LA GRANDE CHIRVRGIE DES VLCERES,

En laquelle, selon les anciens Grecs, Latins, Arabes & modernes approuuez,

Est contenue la Theorie & Practique tres-parfaite des Vlceres de tout le corps humain.

Le tout composé de nouueau & curieusement recerché.

Par Iean Vigier M. Chirurgien à Castres d'Albigeois.



A LYON,
CHEZ IEAN ANTH. HVGVETAN,
Libraire rue merciere, à la Sphere d'or.

M D C IX.

Auec Priuilege du Roy.

Vos me Chirurgi quiuis iuuenésque senésque
Nocturna versate manu, versate diurna.



A MONSIEVR,

MONSIEVR DE RAOVL, DOCTEVR EN MEDECINE DE

la tres-fameuſe vniuerſité de Montpellier.

MONSIEVR,

Tout ainſi que les Peintres, auoient anciennement accouſtumé, auant que produire & mettre au iour les Tableaux, & Peintures qu'ils auoient ſoigneuſement, & richement elabouré de leurs mains : de les examiner & eſplucher exactement, pour par apres les ayant trouuées parfaictes & accomplies, les expoſer ſur vn Theatre public affin que chaſcun euſt moyen de les contempler. Et s'il aduenoit qu'ils y reco-

gneuſſent quelque defaut de les colloquer ſur vne haute, riche & ſuperbe colomne, affin que par la hauteur, luſtre, richeſſe & ſplandeur d'icelle, les yeux des ſpectateurs eſtans comme esblouys & offuſqués, feuſſent contrains d'eſtimer la peincture pour l'enrichiſſement, beauté & merite de ceſte colomne. Ainſi (Monſieur) pour vn nombre infiny de bien faits que i'ay receu de voſtre liberale main gratuitement, qui m'obligent à vous conſacrer toute ma perſonne, & ce qui en deſpend. I'ay eſtimé eſtre de mon deuoir vous dedier ce petit œuure que ie recognois toutefois indigne de voſtre merite : A celle fin qu'eſtant colloqué ſur ceſte haute & precieuſe colomne, du ſçauoir qui vous rend ſur tous autres admirable, & recommendable, & qui vous place entre les premiers de voſtre profeſſion, il puiſſe receuoir clarté de ſon luſtre, & ſous voſtre adueu eſtre approuué d'vn chacun & receu de tant plus volontiers de ceux qui ſont encores diſciples de ceſte ſcience, l'vtilité deſquels principalement il regarde. Ie ſçay bien qu'il ne manquera d'eſtre diuerſement cenſuré : mais il me

ſuffit

suffit qu'il proffite à quelques vns & soit bien venu vers vous. M'asseurant qu'il vous sera de tant plus recommendable, qu'il procede de la main de celuy qui est,

MONSIEVR,

Vostre tres-humble & affectionné seruiteur,
I. VIGIER.

AVDIT SIEVR DE RAOVL: douzain par l'Autheur.

NY des fleuues coulans les humides carrieres,
Ny des bruyãs ruiſſeaux les ondes paſſage-
Ne peuuent ſurhauſſer d'Emphritite le dos (res,
En verſant nuict & iour dans ſon ſein tous leurs
Ny ce foible deuoir que ma main homagere (flots.
Offre à ton nom cogneu ſur les bords de la terre,
Ne peut rien augmenter ton renom glorieux
Que rien ne peut borner que le cerne des Cieux.
Auſſi ne veux-ie pas donner luſtre à ta gloire:
Ie veux de ton Soleil emprunter la lumiere,
Laquelle m'eſclairant ie vaincray glorieux
La hayne & le venin de tous mes enuieux.

AV MESME SIEVR DE RAOVL, par l'Autheur.

STANCES.

FIls aiſné d'Apollon, ſalutaire aux mortels,
Raovl, pour qui loüer toutes voix ſõt petites,
Si le Dieu d'Epidaure eut iadis des autels
Que vous pourray-i'offrir d'eſgal à vos merites?
Ie balance en ce poinct le deſtin deſpitant,
Pour ne voir à mon gré rien pour y ſatisfaire:
Que ſi ma paſſion m'en va repreſentant,
L'eſclat de vos vertus fait que i'en deſeſpere.
Si ne veux-ie pourtant m'eſcuſant ſur ce poinct
Laiſſer de vous offrir ce preſant volontaire:
Mais en le receuant ne le meſurés point.

A ce

A ce que l'on vous doit, mais à ce qu'ō peut faire.
Ie ne vous puis offrir ce que ie voudrois bien,
Mais la chose apparue à mes yeux la premiere
Ainsi que ce Paysant qui ne trouuant plus rien
Feit presant à son Roy de l'eau d'vne riuiere.
C'est vn enfant noueau qui redoute beaucoup
Des traits des medisans l'enuieuse poincture;
Que si sous vostre nom il n'euite ce coup,
Le iour qui le feit voir verra sa sepulture.
Pour venir d'vn tel lieu ne le refusés pas,
Rendés en le prenant sa foiblesse couuerte:
Et vous qui d'vn malade esloignés le trepas
Pour le des-aduoüer ne causez pas sa perte.

A MONSIEVR VIGIER:

SONNET.

Si le grand Alexandre estoit encore en vie,
Ie dis cest Empereur qui dompta l'vniuers,
Tu serois pres de luy coronné de Lauriers
Si que de te quitter il n'auroit onc enuie.
Il vouloit que sa cour fust des doctes suiuie,
Or au nombre d'iceux tu marches des premiers:
Il t'eust donc eslargy mille presans diuers,
Iusqu'à ce qu'Atropos ta lumiere eust rauie.
O si de bien parler i'auois la faculté
Ie sacrerois ton los à la posterité:
Vous Chirurgiens, qui par labeur & peine
Desirés à la fin auoir contentement,
Lisez ce que VIGIER escrit si doctement
Et qui iusqu'à sommet de sçauoir vous amene.

IEAN DANT.

A MONSIEVR VIGIER, SVR ſon liure d'vlceres:

SONNET.

QVand ie lis tes eſcrits qui ſont ſi bien tracés,
Quãd ie boy le Nectar que ta plume diſtille,
Quand ie contemple auſſi ta methode gentille,
Mon VIGIER, ie ne puis m'eſmerueiller aſſés,
Tous tes doctes diſcours ſont ſi bien compaſſés,
Et marient ſi bien le plaiſant à l'vtile,
Que ſelon mon aduis, on en void plus de mille,
Que ſans nul contredit ſont de toy ſurpaſſés.
Il reſte ſeulement que ta diſerte plume
Accumule touſiours volume ſur volume:
Car de bien commencer cela ne te ſuffit,
Continue touſiours, mon VIGIER, prens courage,
Tout le monde en aura vn extreme proffit,
Et ton nom n'ira point dans l'oublieux riuage.

AV MESME SIEVR:

QVATRAIN.

SI vous pouuiés de moy reſſentir teſmoignage
Digne de vos vertus & de voſtre renom,
Ie ne diray de vous autre choſe ſinon
Que ie vous recognois le premier de noſtre aage.

I. G. C.

I. RAOV

I. RAOVLO, VIRO PLVRIMVM OBSERVANDO,

in Medecina ex celeberrima Monspelliensi Academia doctori eruditissimo, & exercitatissimo, librum hunc vouet dedicátque I. Vigerius.

CVi Phœbus, Phœbiq; puer tribuêre trophæa
Tanta, tot in morbos, vir venerande, feros,
Quis, nisi, cui gelidus circum præcordia sanguis,
Pimplæâ nolit te celebrare lyra?
Tu Parcas flectis, reclamantesq; coërces,
Tu fata arte tuâ sub tua iura vocas.
Tristia tu mortis iaculantis tela retundis,
Vt frustrà haud facto vulnere torta cadant.
Tu morbos, mortemq; domas, quibus omnia cedunt,
Non igitur magno Cæsare maior eris?
Cæsar de Gallis, alterq; triumphet Iberis,
Et sua cum gestis conferat acta tuis:
Qui conclamatas in corpora retrahit vmbras,
Et medicâ in vitam busta reducit ope:
Qui Phlegetontæo victor dominatur Auerno,
Cerberon, & furias, & fera monstra domat,
Non Magno maior, Pellæo & rege vocetur?
Maius & Herculeo nomen in astra volet?
Ite duces magni, totoq; ex orbe triumphos

Ducite, cui vestrum de Styge palma data est?
Tuq; triumphales conscende Raoule quadrigas,
Inuicta & circum tempora laurus eat.
Quattuor auratum niueo candore iugales
Curriculum pompâ te praeunte trahant:
Te praeant morbiq; truces, sauiq; dolores,
Nocte quot athereâ sydera in arce micant.
Te praeant duris vincti post terga catenis,
Agnoscant maius ius tibi iure suo.
Mors quoque! praecedat macie metuenda, situq;,
Et victor victas det tibi magne manus.
Fataq; praecedant, quorum decreta refigis,
Seq; tuo vnius numine victa gemant:
Inq; tua pompâ ducatur imago Charontis,
Cuius in ore situs, canitiesq; rigent.
Cymbaq; pingatur viduata recentibus vmbris,
In Stygios quas tu non sinis ire lacus.
Pingantur Stygijq; lacus, lethaaq; ditis
Vnda, Acherontai diraq; stagna vadi,
Cocytus, Phlegetonq; imiq; stupenda barathri
Catera monstra tuos picta sequantur equos.
De quibus hunc illustrem egisse Raoule triumphum,
Plus est, quàm terras supposuisse sibi.
At, quod mirandum magis est sine milite solus
Prodigia hac victor tam truculenta domas.
Me tamen in monstra hac memini tua castra sequutum,
Et duce te andacter conseruisse manum.
Non ego te mortem, aut morbos praeunte timebo,
Non ego Tanaria lurida monstra domus.
Auspicijs quacunque tuis manus ista domabit
Vulnera, vel morbos, subueniente polo.
Ergo coronatus victricia tempora lauro

Militia

Militiæ dicar pars ego parua tuæ.
Militiæ comitem, comitem decet esse triumphi,
In quo quæcunque est gloria tota tua est.
Attamen inde mihi vel mendicata redundet
Pars aliqua, & soboli, dux generose, meæ,
Quam te parturij per tristia bella sequutus
Te tandem vt possit per fera bella sequi.
Vlcera compescet, dum tu grassaris in hostem
Læthiferum, atque alijs non subigenda domas.
In se quicquid erit, tibi se debere fatetur,
Æternum & castris se vouet ipsa tuis.
Ergo triumphales hac spe conscendat in axes,
Detur ei laudis pars quotacunque tuæ.
Sic tibi deuincti genitor soboles que manebunt,
Et vitam in castris ponet vterque tuis.

In librum I. Vigieri de vlceribus.

SI palmam in scriptis, qui miscuit vtile dulci
Obtinet, haud dubiè palma, Vigere, tua est.
Vtilius nihil est scriptis, neque dulcius istis:
Lectorem hæc capient sæpe relecta suum.
Hinc longum tua fama, Vigere, vigebit in æuum,
Lethæo nunquam deperitura situ.
In scriptis viues, genio exultantibus alto,
Quæ Phœbe & fratri secla coæua scient.
I liber in lucem, tantis indignè tenebris:
Et lustra oppositas mundi vtriusque plagas.

Eidem

Eidem Vigerio ſoteria.

ME mihi ſurpuerant morbi: dolor acris edebat
Brachia:& obſedit corda ſubacta tumor.
Iam deſperatus, conclamatuſq́; videbar,
Et mihi in Elyſijs ſpes erat vna iugis.
Nil mihi cura, niſi naulum numerare Charonti,
Vt poſſem ſanctos liber adire choros:
Cùm meliora iubes ſperare, manuq́; ſalutem
Pæoniâ elato, docte Vigere, refers.
Tu mihi me reddis: morbos, mortemq́; repellis:
Sedatus dolor eſt, detumuitq́; tumor.
Fœlices ægros, talis quos dextera curat,
Atque Machaoniam præſtat amica manum!
Reſtituit vita Hippolytum Phœbeia proles,
Et mihi iam curâ reddita vita tuâ eſt.

ΠΡΟΣ



ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΥΤΟΝ

ΕΙΣ ΤΟ ΕΚΔΙΔΟΝΑΙ ΤΗΝ ΕΑΥΤΟΥ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΛΚΩΝ

συγγραφεῖσαν βίβλον προτρεπτικόν.

ΙΗΤΡΩΝ ἀνδρῶν προφερέσταθ' ὑπέρτερε νέσων,
Σώφρονος ἃς δομέεις πολυϊδρείῃσι νόοιο,
Ἦ ῥὰ βλέπεις, ὅτε νωῒ τεὸν κλέος οὔποτ' ὀλεῖται,
Οὐρανομήκες ἐόν; Τί Βιγήριε οὐκ ἐθέλησθας
Θᾶσσον ἀλεξικάκην βίβλον φεγγώδεος αἴγλης
Ἦμαρ ἐποπτεύειν; Τί δέ σοι τοσοῦτον ἔπαινον
Ἐφθόνεες, κέρδος τε τόσον πάντεσσι βροτοῖσιν;
Οὐ φθόνος οὐλόμενός ποτ' ἐλεύθερον ἦτορ ἱκάνει,
Οἷον ἔχειν σ' ἔγνων, καὶ πάντες ὅσοι σ' ἐγίνωσκον,
Ἀλλὰ φόβος μώμοιο τεὴν ἐβιάσατο βίβλον
Ἐν δυσφερῷ δηρὸν μέμνειν τηχθεῖσαν ὁμίχλῃ.
Θάρσει ὅμως, πίστευε φίλοισι Βιγήριε σοῖσιν,
Οἵ τινες εὔχονται ὁμοθυμαδὸν ἔργα ἰδέσθαι
Σεῖο φόωσδ' ἐλθεῖν, ὡς ἄξια φωτὸς ὑπάρχει.
Μὴ φοβέου Μῶμον μωμούμενον, ὅττι κεν εὕροι,
Οὐχ οἷόν τ' οὐδὲν μιμεῖσθαι ἀξιέπαινον.
Εἴ τις ἐς Ὠκεανοῖο παλίρροα ῥεῖθρα βάληται,
Ἢ πῦρ αἰθόμενον, ἢ δᾶδα, παραυτίκα Νύμφαις
Σβέννυται ἀγρομένῃσ', ὥστ' οὐκέτι ταῦτα φαίνεσθαι,
Ὠκεανὸς δ' ὡς πρῶτον ἀέξεται ὕδασιν αἰὲν
Αὐτὸς ὁμοίιος ἐών· ὡς τοῦ Μώμοιο βέλεμνα,
Καὶ φθονερῶν λύσσημα, τεῆς ἐπὶ βένθεσι φήμης
Σβέννυνται, μετέπειτα δὲ σοῦ κλέος ἔξοχα λάμπον
Φαιδρότερον πέλεται, κεφαλὴν θ' ὑπὲρ ὕβρεος αἴρει.

Σοὶ

Σοὶ δὲ τί ϗ φθονεροῖς; δέλτους παρέδωκας ἀμέμπτους
Ἀνδράσι τοῖς νῦν οὖσιν, ἰδ᾽ ἐσσομένοισιν, ἀγαστάς.
Τοὔνεκα σὸν ζήσει, ϗ ἀείσεται οὔνομα κεδνὸν
Πᾶσιν ἐν ἀνθρώποισιν, ὅσοι ναίουσι κατ᾽ αἶαν.
Ταῦτα δ᾽ ἐγὼν λέξω γε θεοπρόπος, εἰσόκε πόντος
Ἰχθύσι, θνητοῖσιν μενέει ζείδωρος ἄρουρα,
Ἀήρτ᾽ οἰωνοῖς, νιφόεις ἄστροισιν Ὄλυμπος,
Ἄνθεσι λειμῶνες, ϗ θηρσὶ νάπαι πολύδενδροι,
Ἔσσετ᾽ ἐν ἀνθρώποις τεὸν οὔνομα. ἔσσεται ἔργα.

Lux ardens virtutis amore.

A. MORVS.





PREFACE.



A Chirurgie a esté de tout temps estimee tres-excellente & grandement recommendee, tant à raison de l'excellence de son subiect qui est l'homme, vray paranymphe & interprete du Ciel, viue image de Dieu, que pour son antiquité, necessité & pour la certitude de ses effects; comme nous lisons dans l'Hippocrates Romain. Laquelle deuance en ancienneté les deux autres parties de la medecine, au rapport d'Homere, qu'ẽ la guerre de Troye Podalyre & Machaon enfans d'Æsculape, appellés par luy deux sçauans medecins vulneraires, donnerent grand secours à l'armée, non pour les preseruer & guerir de la peste qui en ce mesme temps rauageoit tout le camp, par

Celse liure vi. en la prefaface.

par la cholere & despit d'Apollo, ny pour les assister de diuerses autres maladies : ains pour penser les playes & blesseures par l'addresse & agilité de la main, medicamens & ferremens. Ayãt esté auparauant inuẽtée par Apollo & amplifiee par Æsculape, lequel resuscita Hyppolite & Androgene fils de Minos, qui auoit esté mis à mort par les Atheniens, ou du moins griefuement blessé, ainsi qu'on lit dans Properce:

Et Deus extinctum Cressis Epidaurius herbis
Restituit patrijs Androgeona focis.

Et Q. Serenus Poëte medecin Sammoniaque chãte de ceste façon dressant sa parolle à luy:

Tuque potens artis, reduces qui tradere vitas
Nosti, atque in cœlum manes reuocare sepultos
Qui colis Ægeas, qui pergama, quique Epidaurum.

En ce mesme temps florissoit Chiron Centaure de Thessalie, fils de Saturne & de

de Phillire, precepteur & pedagogue d'Achilles, lequel fust excellent en la cognoissance des simples, comme il appert par l'herbe appellée Centaurium, *laquelle a retenu son nom; iceluy exerça de ses propres mains la Chirurgie. Mais beaucoup plus laborieusement, & auec plus exacte recerche l'a exercee de ses propres mains l'Oracle de Grece Soleil des Medecins & Chirurgiens:*

Lux hominum Hippocrates dum
gentibus ille medetur
Copia per stygias raro petiuit
aquas.

Si bien que nous pouuons dire du progrés & aduancement de la Chirurgie, comme Soranus Ephesien disoit de la Medecine: Inuenit Apollo, amplificauit Æsculapius perfecit Hippocrates. *Car vne bonne partie de ses liures son Chirurgicaux, comme de* vulneribus Capitis, de officina Chirurgia, de Machinis & instrumentis ad chirurgiam pertinentibus, de Telorum extractione, de Fistulis,

Fistulis, de Chirurgo, de Fracturis, de Articulis, de Vlceribus, de Hæmorrhoidibus, de ossibus impellēdis, de exsectione fœtus, *& vn nōbre infiny de beaux preceptes tres-doctes & necessaires au Chirurgien rationel qu'il a parsemés tout par tout, tant dans ses Aphorismes, prognostiques, Coaques Prorrhetiques, qu'autres liures. Depuis elle a esté cherie & curieusemēt exercée par de grands personnages, & d'vne rare erudition, comme de Philoxenus en Ægypte, Gorgias, Sostratus, Hierō, de l'vn & de l'autre Apollonius, Ammonius Alexandrin: en Grece, Thriphō le pere, Euelpistius fils de Phleges, Leonidas, Sorianus, Antillus, & entre les Romains de Meges, desquels les œuures ont esté perdues par l'iniure du temps. Galen l'a aussi grandement cultiuée, ainsi qu'on peut voir & apprendre par la leçon de la plus grande partie de ses œuures tres-necessaires au Chirurgien Rationel: Il l'auoit euë en telle estime & recommendation qu'il auoit iugé estre necessaire d'en composer vn liure exprés*

por

portant le nom de Chirurgie. Mais le temps goulu & rongeart nous a voulu priuer de ceste felicité au grand mescontentement de ceux qui professent ceste vocation. Depuis Aëce, Oribasius, Ægynete, Celse, Albucassis, Auicenne, l'ont enrichi, & posterieurement Guy de Chauliac qui a emporté la Palme & le Laurier sur tous ses deuanciers, pour l'auoir curieusement & diligemment mise au net, & auec telle methode qu'on ne sçait qu'admirer en luy dauantage, ou sa façon d'enseigner, ou la proffondeur de sa doctrine. Car outre ce que la Chirurgie auant luy auoit ses bornes fort estroites elle estoit fort rude, & pource disoit à bon droit Cicero à vn sien amy. Ego diæta curari incipio Chirurgia tedet, *Parce qu'il ne se parloit que du fer & du feu à la guerison des maladies Chirurgicales, tesmoing Pline liure 29. Chap.1. alleguant que l'an cinq cens de la fondation de Rome, l'an du Consulat de l'Amius, & M. Liuius vint de la Morée à Rome vn Medecin surnommé vulneraire, s'appellant de* Epist. ad Atticum

son

ſon nom Archagatus fils de Lyſias, auquel de primier abord on donna droit de bourgoiſie, puis ſoudainement on luy acheta, des deniers communs, vne boutique au Carrefour lors nommé Aciliē: Sa venuë eſtant du commencement fort aggreable au peuple, mais quelque tēps aprés pour la cruauté de ſes operations, ſections, dechiremens, brullemens & tortures qu'il exerçoit enuers les poures malades, il acquit le renō de Bourreau, & auec grande hayne fuſt chaſsé & banny de Rome.

Ce que ie preſage encores deuoir aduenir de noſtre temps (ſi Dieu n'y pouruoit) tant à raiſon d'vn nombre infiny d'Empiriques, charlatans & rauaudeurs qui s'en meſlent, que de la part de quelques Chirurgiens. Les vns par leur auarice n'ayant l'œil qu'à leur proffit particulier, extorquant des paures malades tout ce qu'ils peuuent, & ainſi leurs faicts demeurent auortifs: l'auarice eſtant de la nature d'vn poiſſon que les Latins appellent Torpedo, *lequel a vne telle proprieté qu'il endort la main*

main du pescheur, & son venin glissant encores plus auãt si le pescheur n'ouure tost sa main pour abandonner le retz & filé, il luy endort le bras, & finalemẽt tout le corps, comme s'il auoit beu de l'opium: *ainsi l'auidité & cupidité du gain excessif rend nostre iugement corrompu, depraue la doctrine qui luy est infuse, & rend nos organes paralytiques, & par ce moyen sommes rendus inhabiles à nostre charge, estans comme charmés & ensorcelés. C'est pourquoy quelques vns l'ont appellée à bon droit* æruginem animorum, *pource qu'elle rouille, ronge & consume l'esprit. Tels sont beaucoup differens d'Hyppocrates, lequel ne print iamais rien pour l'exercice de sa charge, pour ne rendre pas la Medecine (l'exercice de laquelle n'appartenoit anciennement qu'aux nobles) mechanique & mercenaire: aussi pouuoit il dire de soy à bõ droit ce que nous lisons dans Ausonius:*

Obtuli opem cunctis poscentibus artis inemptæ Ausonius.
Officiúmq; meũ cũ pietate fuit.

Bien

Bien qu'vn honneste salaire ne doit estre refusé n'y blasmé, tel que S. Augustin parlant du guain des Medecins, Mercedem sanitatis medico datam honorem vocat. *Les autres par ignorance qui est la sœur iumelle de l'auarice, aussi sont elles le plus souuẽt associees, & ont vne conionction indissoluble, ne daignent voir aucun liure, iceux leur estans comme de sepulchres couuerts, ausquels il ne leur est loisible de regarder dedans. C'est leur meuble moins vtile, voire mesme ils font gloire & trophée de n'estudier point*, Paucæ domus studiorum seriis cultibus celebrantur, ludibriis ignauiæ torrentis exundant, *si que nous venons pas à pas au temps iadis, auquel* Neque Musarum scopulos quisquam superat, nec dicti studiosus erat. *Il y en a encores aucuns qui ressemblent à ceux dont parle Ammian Marcellin, que quãd on leur presente de liures, estiment que ce soient de monstres & de poison, exerçans leur vocation au grand detriment de la chose publique, le plus souuẽt iceux n'estant*

que

que des caqueteurs, comme a remarqué Plutarque de Cheronee: à ceste occasion Menander auoit accoustumé de dire, que leur Caquet seruoit d'vne autre maladie au patient, qui est ennuyé & trauaillé de douleur:

Chirurgus loquax alter languenti morbus est.

Et que trouuera-on de recommandable à telles gens, sinon sçauoir faire vne barbe, arracher vne dent, saigner vn bras, accroistre vne playe & empirer vn vlcere, si bien qu'on leur peut reprocher faisans des suffisans ce qui est dans Sidonius Apollinaris, Chironica magis imbutos esse quàm machaonica, *pour faire plus de mal aux patiẽs qu'ils ne leur apportent d'aide, secours & soulagement. Aussi il ne se trouue auiourd'huy personne de maison, qui veuille faire estudier ses enfans pour l'exercice d'icelle, tant est raualée & auillie ceste pauure professiõ! Ce que ie deplore auec les plus fameux Medecins & Chirurgiens de nostre siecle, qu'vne faculté si necessaire & excellente, pour le manie-*

ment

ment de laquelle, il ſeroit tres-requis & neceſſaire eſtre non ſeulement verſé en l'intelligence des lãgues, mais auſſi eſtre biẽ inſtruit aux arts liberaux, ſoit exercee par de barbiers & ignorans. Or pour exemple, L'Aſtrologie ſert au docte & rationel Chirurgien, pour euiter les vehementes euacuations, durant le regne de la Canicule, l'abattement de la cataracte au ſigne d'Ariés : la Trepanation au plein de la Lune.

La Logique pour recognoiſtre & ſeparer la verité du menſonge. Car ſelon Galen c'eſt vne choſe iniuſte de croire rien en medecine ſans demonſtration: Ridiculus hic quoq; eſt, qui quicquam affirmat, quod demonſtrare non poſsit. *Car les principes de demonſtrations procedent du ſens, ou d'vne manifeſte & exacte cognoiſſance: comme dit Auicenne* fen. 1. doct. 1. c. 2. *Iaçoit qu'il aduienne quelque fois que ce que la raiſon ne peut faire, la temerité le face, comme dit Celſe,* quos ratio nõ reſtituit, plerumque adiuuat temeritas. *Mais cela eſt par haſard*

Tract. 3. doct. 2. cap. 11. de alimẽtis. lib. 1. meth ca. 4.

fard & fortuitement, & est condamné par Hipp. & Galen. Neque enim sufficit dicere verum, nisi caussa falsitatis assignetur, *dit Aristote.*

La Rethorique, pour persuader & animer viuement les malades a faire ce qui leur sera ordonné pour leur guerison, pour les accourager, ou intimider lors qu'il est besoin.

La Geometrie, pour remarquer les lineamens, formes, proportions, interualles ou distences, dimensions & gradeurs des parties du corps humain qui est son subject; delà pouuant comprendre l'imbecillité naturelle, ou accidentelle des parties, selon leur proportion correspondant au reste des autres membres du corps: comme d'vne petite teste, ou grande au respect des autres parties, on iugera que il y a du vice en la conformation selon Galen: Icelle luy enseignera aussi de faire bien à propos les reuulsions, deriuations & euacuations par vn ou deux diametres: pourquoy l'vlcere rod est plus difficile à guerir que le long, carré & large; quels remedes sont propres aux

membres superficiels, quels aux creux, caues, quels à ceux qui n'õt point de cauitez dedans, & si ont bien dehors; & quels encores à ceux qui n'en ont ny d'vne façon ny d'autre : dequoy Galen a voulu aduertir le Chirurgien au second ad Glauconem.

La Musique, car outre ce qu'au rapport de Varron elle soulage les douleurs des gouttes schiatiques, guerit selon Mercurial la morsure d'vne espece de phalangue ou Araigne mortifere qu'il y a en Pologne, appellee Taranta, elle nous sert à comprendre ce grand Diapason *& accord des trois facultez regitiues du corps vitale, animale & naturelle, leurs meslanges & actiõs admirables, moyennant les humeurs & esprits, le diastole & systole, ou dilation, constriction, eleuation & depression des arteres, leurs mouuemens diuers, hauts, bas, sublimes, deprimés, vagues, serrés, tremblans, & vn nombre infiny de poulx qu'Hippocrates, Praxagoras, Herophile, Galen & autres ont fait. La cognoissance desquels on a estimé estre si difficile & haute qu'on*

qu'on tient d'vn commun accord que Galen a emporté auec luy l'eschele pour y pouuoir monter & paruenir, bien qu'il en ait laissé dixhuict liures par escrit. Le mouuement du cœur, poictrine & cerueau, lors que le corps est sain vont aussi d'vn ton & ordre musical, la pulsation des tumeurs & la cadence des astres ou corps cœlestes y peuuent estre rapportez.

L'Arimetique, pour auoir la cognoissance des iours critiques, intercalaires, contemplatifs & des ans climacteriques.

La Physique, pour comprendre & sçauoir la nature de toutes choses, principalement des animaux, vegetaux, mineraux & semimineraux.

Outre & par dessus toutes ces choses, Guy de Chauliac veut qu'il soit versé en toutes les parties de la medecine.

La Phisiologique, luy seruant pour entendre l'anatomie, la nature, composition & constitution de l'homme, la substance, quantité, qualité, colligance, temperature, nombre, figure, action, vtilité, situation & maladies d'vne chascune

partie de ce microcosme.

L'Hygiene, pour preseruer le corps, & pour se prendre garde qu'il ne soit saisi des maladies qui sont du gyron de la Chirurgie.

L'Ethiologique & Pathologique, pour sçauoir exactement quelles sont les causes, symptomes & accidens des maladies.

La Semeotique, pour luy apprendre & rememorer la consideration des choses passees, la contemplation des presentes, & la prediction des futures ou qui sont auenir.

La Therapeutique, ou curatiue, qui est diuisee en trois, sçauoir Diatetique, Chirurgique, & Pharmaceutique, luy sert pour guerir les maladies externes, tantost par la seule forme & reigle de viure, qui est la voye plus douce & familiere, tantost par medicamens, & autrefois par l'adresse & dexterité de la main, & partant le Chirurgien doit estre instruit de toutes les operations manuelles, qui sont comprises tant sous la Synthese, Diærese, Exerese, *que sous*

la

la fucatiue *ou exornatiue , à raison desquelles Lucian a appellé les Chirurgiens* χειροσοφους *, c'est à dire sages operateurs, &* θεῶν χεῖρες, manus Deorum, *mains de Dieu,pour le soulagement & proffit qu'ils apportent au corps humain.*

Et cependant quelle impieté & prophanation de permettre l'exercice d'icelle l'vne des plus dignes & assurées parties de la Medecine aux ignorans, Analphabetes, & qui n'estudient iamais en aucun liure, n'ayans que certaine routine auec de receptes qu'ils sçauent par cœur, gens Empyriques & sans aucune science. Les anciens ont demonstré la difficulté de la Chirurgie par la representation d'Æsculape qu'ils ont peinct barbu & homme qui auoit attaint vn aage meur & vne science par vn grand estude & experience,ainsi que dit le Poëte:

Intonsa semper Æsculapio barba est.

Lequel parlant encores du Chirurgien d'Æneas Iapis, le depeinct venerable

de vieillesse:

--- Ille retorto
Pæonium in morem senior succinctus amictu
Fouit ea vulnus lympha longæuus Iapis.

Et pour ceste raison les anciens mettoient aupres de l'image d'Æsculape vn baston plein de nœuds, pour monstrer la difficulté de l'art comme dit Festus Pompeius. Ils y mettoient aussi vn serpent, qui de sa nature a la veuë fort subtile, pour demonstrer que les Medecins & Chirurgiens doiuent estre fort aduisez & rusés en la cognoissance de tant de diuerses maladies, prenant garde aux causes & accidens d'icelles, à leurs paroxysmes, circuits, temps, au temperament, forces, aage, coustume, sexe, & nature particuliere du malade, & de la partie affligee, exercice & vocation du patient, briefueté & longueur du mal, diminution, deprauation ou abolition totale des fonctions, nature & quantité de l'humeur qui flue, saisons, qualité & quantité des remedes qu'il

faut

faut ordonner, & autres circonstances qui rendent toute la Chirurgie coniecturatiue. In morbis enim curandis magni semper momenti est opportunitas. *C'est pourquoy Galen appelle le Chirurgien* Inuentor occasionis. *Car comme dit Pindare* Opportunitas rei omnis habet caput. *Ce qui a induit les Dogmatiques & rationels à croire que proprement il n'y a point de secrets en l'art de Medecine & Chirurgie contre l'opinion des* Agyrtes, Ochlagogoi, *reuandeurs de* Petroleum, *charlatans & Empyriques, & partant le diuin Platon veut: que si quelqu'vn se vante de sçauoir beaucoup de secrets en Medecine, & les facultez des remedes, & qu'il ne sçache en quelles personnes il les faut dispenser, & en quel temps, & combien qu'il soit estimé & reputé pour vn fol & insensé, les nerfs de la philosophie estant de ne croire pas de leger. Car comme a très-bien remonstré Galen* Inuentionis remediorum omnium duo nobis sunt instrumenta: vide-

Cõmẽt. 6. Epidem.

In Phædro.

licet experientia & ratio. *Et ainsi l'experience sans reigles & art sera pernicieuse & aueugle. Car si suiuant Hippocrates auec l'art & les preceptes l'experience est dangereuse & tromperesse : a combien plus forte raison sans reigles. Aussi Galen appelle l'experience* Ἄτεχνον καὶ ἄλογον, *c'est à dire, sans methode, & sans raison. Voilà pourquoy les Areopages entre les Grecs feurent à la veille de bannir tous les Chirurgiẽs de leur Republique à l'imitation de Rome, alleguans que la plus part d'iceux estoient Empyriques, ayãs esté appellés* vulnerarij,& inde à sequitia secandi vrendique carnifices. *Mais il fust respondu tant de quelques vns des principaux que du peuple, qu'õ auoit recogneu troys diuerses differences de Chirurgiens, les vns d'iceux estant à la verité simplement Empyriques, tels sont la plus part des barbiers & operateurs herniaires, estans affublés de ces conditions,* bene mentiri, audacter interficere, & pecunias extorquere. *Les autres sont ordinaires & com*

communs, ayans quelques petites conditions de plus recommendables, ſçachant aſsés groſſierement quelque choſe de la theorie & practique Chirurgicale, & de ceux cy la plus part des villes en ſont peuplees. Finalement les dogmatiques & rationels, qui ſont doctes & bien instruicts, tant aux bonnes lettres, arts liberaux, reigles & theoremes de l'art, qu'en la cognoiſſance & gueriſon des maladies Chirurgicales, & de tels perſonages rares a enfanté, nourry & eſleué en France, Italie, & Alemagne en ces derniers ſiecles, leſquels pour leur exquis ſçauoir, ont eſté placés entre les perſonnages illuſtres: & Symphorianus Campegius, & Marius Sanctus, *les ont honnorés du tiltre de Docteurs. Il y en a encores auiourd'huy, qui meritent vne pareille recognoiſſance & gloire. Tels ſont la plus part qui reſident dans les fameuſes vniuerſitez, non que ſouuent on n'y ſoit trompé, Car comme dit Petronius,* In iſtis coronis minimè credendum eſt. *Ce laurier s'obtenant par argent,*

ou par amis. Or les Areopages bon Chirurgiens capables & doctes les, estre tres-necessaires parmy les republiques, & principalement ceux qui estoient versez en la guerison des vlceres.

Car à la verité s'il y à partie en toute la Chirurgie qui soit de grande & proffonde especulation & recherche, & à laquelle il se faille manier auec prudence & sagesse c'est en ceste partie qui traicte des vlceres. Iceux estant engendrés par la malice furieuse & Indicible des humeurs, se precipitans comme par despit sur quelque partie, bien souuent la cause d'iceux nous estãt si cachee que nous ne la pouuons rapporter qu'à vne punition diuine : aussi lisons nous dans l'Exode que Dieu commenda à Moyse de prendre des cendres de la fournaise, pour la ietter vers les cieux en la presence de Pharao, affin que les corps des Egyptiens feussent tourmentez d'vlceres, pour la punition de leurs pechez. La patience de Iob fust aussi exercee par la mesme indisposition com

Chap.IX. vers.8.

Iob.ca.2. vers.7.

Luc.ca.16

comme aussi celle du Lazare: Dauid se plaint semblablemẽt des fleches q̃ Dieu auoit decochees contre luy pour la punition de ses pechez, ses vieilles playes & vlceres estant deuenuës pourries & infectes: oyez Buchanan prince des Poëtes Latins de nostre siecle,

Afflictus, humilis, vltimis præmor malis
Luctu situque squallidus
Clausumq; cæcis feruet in præcordiis
Vlcus, nec vlla corporis
Expers doloris pars vacat ---

C'est pourquoy Homere veut que le Chirurgien qui sçait guerir les vlceres pourries, & tirer les sagettes du corps soit estimé & honnoré par dessus tous les autres:

Vir medicus multis alijs præstantior, vt qui
Corpore tela trahens medicamine vulnera curet.

Erasistrate fils d'vne fille d'Aristote pour auoir guery Antiochus d'vn vieil vlcere, receut soixante mille escus de present

presant du Roy Ptolomee son pere & eust de grands honneurs. Anthoine Musa Medecin Chirurgien celebre fust aussi honnoré & presque adoré, auquel Auguste Cesar Empereur fist dresser & releuer vne statue d'or en memoire de luy, pour l'auoir guery d'vn vieil vlcere. Ie pourrois semblablement renouueller pour plus grande & glorieuse loüange de ceste partie de Chirurgie, la memoire de cest excellent Amarcus fils de Cynara Roy de Cypre, qui depuis ses vieux ans ayant gousté la liqueur, le Nectar dy-je de la Chirurgie, y employoit & le temps, ses moyens, & qui plus est, son cœur Royal à l'estude d'icelle, & pour l'honneur qu'il portoit à ceste faculté, estant aduenu par accident qu'vne bouteille d'onguent fort precieux pour la guerison des vlceres luy tomba des mains à terre, lequel voyant versé & perdu d'vne douleur & regret insupportable se causa subitement la mort.

C'est aussi la partie de Chirurgie, où le docte Chirurgien se peut faire reluire par

re par dessus le commun de sa profession, ceste matiere estant vne vaste & profonde mer, vn champ grand & large, spacieux & fertile : & à vray dire vn Ocean, où la plus grande partie des maladies vont fondre si elles sont rebelles, contumaces & desesperees, comme les douleurs insupportables, les tortures, les inflammations grandes, l'ouuerture d'vne miriade de tumeurs, les playes purulentes & bourbeuses, les amples contusions, les profondes echymoses, escorcheures, escacheures, brulleures, entorses & autres indispositions, qui sont comme les postillons & auantcoureurs d'iceux : A la guerison desquels on rencõtre le plus souuent (principalement si le corps est cacochyme ou plethorique) vn nombre inenarrable de mauuais escueils. Bref, la difficulté de ceste matiere auoit occasioné Hippocrates d'appeller toutes maladies & indispositions du nom d'vlcere, & aux Medecins long temps apres la separation de la Chirurgie d'en demeurer possesseurs, ensemble des tumeurs: pour y estre

requis un grand ſçauoir & dexterité, à raiſon des diuerſes indications qui ſe propoſent & repreſentent tout à la fois. Car lors qu'ils ſont acharnés en quelque partie ils ſont comme des hydres hideuſes, prouignant & enfantant mille & mille accidens, qui font teſte aux remedes plus vigoureux & aux Chirurgiens plus habiles : teſmoin l'vlcere Chironien, *lequel ne peut eſtre ramené à gueriſon que par la ſalutaire main de Chiron grand & fameux Chirurgien, l'vlcere* Thelephien: *que par la lance d'Achiles: le* Cācer, *le* noli me tangere *que par amputation, brulement & vſtion, & auec cela le plus ſouuent il recidiue & rebourgeonne. Ie laiſſe à part les vlceres* cacoëthes, *verolliques, fiſtules & l'vlcere compliqué auec proprieté & cauſe ſpecifique & occulte, la conſideration duquel s'eſtend au delà de nos ſens, recerches Phyſicales & naturelles, & nous met au bout de noſtre roolle, eſtendant ſi loin les fimbries de ſon habillement, qu'il n'y a moyen que de la rechercher dans les*

cieux

cieux paßant par deßus tous les Astres, y ayant ainsi que dit Hippocrates quelque chose de diuin. Or de tant plus que la chose est excellente de tant plus est elle arduë & difficile, selon le prouerbe Grec, Τὰ καλὰ χαλεπά. *C'est pourquoy quelques vns trouueront estrange que i'aye mis mon bateau dans ceste profunde & vaste mer, sans preuoir aux inconueniens, hazards & mauuais escueils, qui peuuent estre cause de naufrage. Mais la sollicitation de mes amis, l'affectiõ ardẽte que i'ay de seruir au public, les fautes & erreurs que i'ay veu commettre aut traictemẽt d'iceux, & la bonne affection & volonté que ie porte aux ieunes escholiers en Chirurgie, m'ont fait paßer par deßus tous ces inconueniens : Et si ie n'ay satisfait à quelques gens doctes & delicats de nostre profeßion (ce que certainement ie confeße librement, sçachant combien en cela ie suis de bas poil) pour le moins leur ay ie baillé occasion telle quelle, selon ma petite portee & capacité, laquelle ie cognois estre foible d'esplucher ceste*

matiere plus exactemẽt & c'est par vne plus docte methode, par vn ordre mieux lié, par vn fil de propos plus esclaircy, par paroles mieux accõmodees & par argumens plus forts & nerueux, auec protestatiõ que ie ne porteray point d'ẽuie à ceux qui feront mieux que moy. Si quelqu'vn me reproche que ie sẽble vser de redites & repetitions en traictãt des causes, Il me sera loisible de me seruir de la responce que fit le sage Socrates à Hyppias Elean, luy faisant pareil reproche ταῦτα περὶ ταυτῶν, C'est à dire, qu'en parlant de mesme chose, il redisoit la mesme chose: outre qu'ils considerent, que selon les Grecs, μωμᾶσθαι est plus aysé, que μιμεῖσθαι, c'est à dire, qu'il est plus facile de reprendre, que d'imiter & faire mieux.

Mutus aut æmulus.



TABLE DES CHAPITRES QVI SONT TRAICTE'S au premier liure des Vlceres.

De

De

De

TABLE



TABLE DES CHAPITRES CONTENVS AV LIVRE SECOND des Vlceres.

**
*

De

Τῷ Θεῷ δόξα καὶ χάρις.

F I N.

Extraict du Priuilege du Roy.

PAr grace ſpeciale du Roy, il eſt permis à Iean Antoine Huguetan Marchand libraire de la ville de Lyon, d'imprimer, vendre & debiter le preſent liure intitulé *La grãde Chirurgie des Vlceres, &c. Par Iean Vigier M. Chirurgien à Caſtres d'Albigeois.* Auec tres-expreſſes defenſes à tous libraires, imprimeurs & autres perſonnes en ce Royaume, d'imprimer, faire imprimer, vendre ou diſtribuer ledit liure, ſans le conſentement dudit Huguetan: & de ne le corrompre ou faire corrompre, en chãgeant, adiouſtant, diminuant ou ſuppoſant aucune choſe à la copie & exẽplaire d'iceluy, & ce pour le temps & terme de dix ans, à cõmencer du iour que ledit liure ſera paracheué d'imprimer ſur peine de confiſcations de tous autres cõtrefaits & d'amande arbitraire enuers ledit Huguetan. En outre veut S.M. que le preſent extraict en Brief eſtant narré dans chaſcun deſdits liures, ſoit tenu pour deüement ſignifié à toutes perſonnes, tout ainſi que ſi les patentes leur auoient eſté ſignifiees au long, comme plus à plein eſt declaré en icelles, ſur ce donnees à Paris le 12. Aouſt 1608.

Par le Roy en ſon conſeil.

Signé, BOVCHERY.

Et ſeelees ſur ſimple queuë de cire iaune du grand ſeel.



DES VLCERES EN GENERAL

LIVRE PREMIER.

PAR M. IEAN VIGIER.

Explication du nom d'Vlcere & quelle est sa diffinition.

CHAP. I.



E Philosophe a tres-bien dit qu'auant tenir propos & diffinir la matiere qu'on pretend traicter, il faut premierement esclaircir la diction qui est Homonyme ou Equiuoque, de crainte qu'estant prinse pour vne seule chose elle ne soit entendue auec erreur & confusion. Car il appelle les choses homonymes celles, lesquelles n'ont rien de commũ que le nom, la diffinition de leur essence estant, mes- *Aristote lib. de categor. ca. j. & lib. 1. Elench. cap. 1.*

me entant que ce nom leur appartient, du tout differente. Or la diction d'vlcere, de laquelle nous deuons vser, est homonyme & Equiuoque, icelle pouuant estre prinse en troys diuerses significations. Premierement Hipp. grand Oracle de Grece, duquel parle Macrobe en ceste façon: *Nec fallere, nec falli vnquam potuit*, l'a prins generalement pour toute maladie, disant *omnem morbum vlcus esse*. Mais il est par trop generalement prins, & ne peut conuenir à nostre propos, soit que cecy doiue estre entendu selon la commune & vulgaire explication, entant que la separation des parties qui est faite par les vlceres, regarde l'vnion phisicale, qui est la temperature: ou la mathematicale, ou quantitatiue, qui est la figure, ou bien soit qu'il ait voulu se conformer à l'opinion du vulgaire, n'estimant vne maladie proprement estre maladie, si elle n'est accompaignée de douleur. Or si toute maladie est douleur, elle sera tousiours accompaignée de solution de continuité & partant d'vlcere, mais cecy est trop general.

Gal. de const. artis medica. Secondement ceste diction ἕλκος ἀπὸ τοῦ ἑλκεῖσθαι, est prinse dans les autheurs Grecs pour distraction, separation & solution de continuité ou d'vnité qu'autrement les Grecs ont appellé θραῦμα, qui comprend la playe & l'vlcere pour n'a-

uoir

uoir, ce semble, qu'vne commune indication curatiue, qui est l'vnion. Mais elles sont differentes en beaucoup de choses : La premiere est que la playe se conuertit en vlcere, & l'vlcere ne peut degenerer en playe : La seconde est que la playe est solution de continuité sanguinolente & sans pourriture, l'vlcere au contraire est vne solution vieille, auec sanie & pourriture : La troisiesme est que la playe est engendree le plus souuent immediatement de cause externe, & l'vlcere de cause interne & humorale : La quatriesme est que la cause de la playe est trenchante, & celle de l'vlcere erodente & corrosiue. Finalement elles different en leurs intentions curatiues & remedes particuliers, la playe estant estimeé maladie simple au respect de l'vlcere : Iceluy estant compliqué auec perdition de substance, qui est vne autre maladie en grandeur diminuée, auec sanie & pus, qu'on peut mettre au genre des symptomes & excremens qui doiuent estre reiettez, & de sa cause antecedente qui le fomente & entretient, & la playe n'a aucune cause qui l'empesche d'agglutiner : Car aussi tost qu'elle suppure elle change de nom & ne se nomme plus playe que par equiuoque, mais vlcere quand elle suppureroit dés le premier iour.

Finalement il eſt tres-proprement prins dans les modernes & neoteriques pour vne ſolution de continuité prouenante par eroſion & putrefaction de cauſe interne en toutes les parties du corps excepté aux os, eſquels venant carie, ce nomme des Grecs τρεῖ[?]ων ou σφάκελος ; ou bien vlcere eſt vne ſolution de continuité faite en partie molle par cauſe interne & erodante, compliquée auec perdition de ſubſtance, pourriture & ſanie empeſchant l'vnion & agglutination d'iceluy: Falloppe le diffinit vne ſolution de continuité prouenante de cauſe externe ou interne, faite en partie molle & charneuſe, compliquée auec deperdition de ſubſtance, cauité & ſanie ou pus. Et delà on peut colliger comme il dit que l'vlcere n'eſt pas vne maladie des parties ſimilaires, mais des organiques proprement.

Gorraus.

Tract. de vlceribus cap. 7.

Differences des Vlceres.

CHAP. II.

LEs differences des vlceres les vnes ſont communes, les autres propres, & les autres encores tres-propres. Les differences communes ſont prinſes communément & indifferemment, des maladies & indiſpoſitions qui ſont iointes & compliquees

quees auec l'vlcere, d'où vient qu'il est dit intemperé, doloureux, inflammé, phlagmoneux, herisypelateux, oedemateux, scyrrheux ou cancereux.

Les propres sont prinses de la complication de l'vlcere auec sa cause, ou des choses qui ne sont pas beaucoup esloignees de la propre nature de l'vlcere, & si non entierement conformes, du moins suiuent en partie icelles, comme celles qui sont prinses de la duree & diuturnité de l'vlcere, de la mauuaise procedure qu'on a tenu à la guerison d'iceluy, de l'empeschement externe & semblables, delà vient que l'vn est dit humide, & par les Grecs *Catarrheux* ou rheumatic, & les autres corrosifs, *phagedenique ambulatifs*, *sepedonodes*, putride *serpedones*, *virulent ichoreux*, *cauerneux colpon*, *fistuleux syrinx*, *sordide* ryparon, maling *cacoëthe*, vermineux *Scolecòdes*, auec chair superfluë *hypersarcosis*, auec carie d'os *teredon*, difficile à cicatriser *disepeulotique*. De la mauuaise habitude du corps *cacochymique*, s'il est fait par cause externe, comme par contagion contagieux, par feu ou chose ignee brusleure, par contusion contus, & semblables.

Les differences que Galen appelle tres-propres, sont prinses de la figure ou forme de l'vlcere, d'où vient qu'il ait dit rond, droit, de trauers, tortueux, en forme de serment de vigne, fistuleux, crochu, obli-

que, circulaire, égal, inegal. Autres sont prinses des dimensions, longueur, largeur & profondeur de l'vlcere, d'où il est dit grand, petit, long, court, large, estroit, haut, bas, profond ou plein. Autres du temps d'où il est dit diuturne, *Chronique* vieil ou recent. Autres de la partie affligée, d'où il est dit estre en partie similaire au cuir escorcheure, en la chair vlcere, aux veines & arteres *anabrosis & diabrosis*, en partie instrumentaire & organique est dit plus mol, plus dur, plus humide, plus sec, à la face, aux yeux, aux bras, aux mains pieds, &c. Autres differences sont prinses de la situation apparent à la veuë, comme poictrine, ventre, ou occulte comme au gosier, fondement, matrice: les autres sont internes, comme aux poulmons, foye, estomach: les autres sur le commencement, milieu ou fin de quelque muscle. Autres differences sont prinses de l'implication de plusieurs maladies, comme lors qu'il est accompaigné de fiebure ou autre indisposition. Les modernes mettent encores autres differences qu'ils appellent curieuses, les vns ayans prins leur noms de ceux là qui les ont premierement gueries, comme l'vlcere *Chironien*, qui a retenu le nom de *Chiron* tres-fameux & expert Chirurgien, ou parce qu'il a premierement traicté tel vlcere, ou parce qu'il est si reueche & opiniastre qu'il feroit necessaire pour en venir à bout

à bout auoir recours a la main d'vn si rare personnage. Les autres de ceux qui en ont esté longuement vexés & trauaillez, comme l'vlcere *Thelephien*, qui est vn vlcere si maling que Thesalus Roy de Misie en estant affligé, n'en peut estre guery que par le moyen d'Achyles, luy touchant l'vlcere de la lance mesme dont il auoit esté blessé, ainsi que nous disons dans Ouide:

> *Vulnus Achillæo quæ quondam fecerat hosti*
> *Vulneris auxilium, Pelias hasta tulit.*

Et de nostre temps le mal de *Naples* appellé grosse verolle y peut estre rapporté, telle nation en ayant esté premierement trauaillee, laquelle mesme on dit leur estre si commune & familiere, qu'on a estimé qu'elle leur estoit *Endemique* & Regionale. Mais telles differences ne proffitent de rien, n'estans de la nature & essence de l'vlcere, ains en sont entierement esloignées, entant qu'vlcere, & par ce sont appellees de Galé Curieuses, comme il a esté dit. De la fin & issuë des vlceres aucuns recueillent autres differences, les vns estans fort facilement ramenés a guerison comme les benins, egaux & simples, principalement lors qu'ils se rencontrent en vn corps assés bien habitué, qui n'est n'y cacochyme, n'y plethori-

que,& en vne partie charneuse,en laquelle on recognoist se faire vne loüable & bonne coction, les autres sont difficiles, le corps se trouuant mal habitué & remply d'excremens, d'où il sont dits estre de difficile ou impossible guerison. Dauantage nature produit par foys par voye de cryse d'vlceres, lesquels ne requierent pas vne prompte & soudaine guerison, ains plustost vne conseruation pour l'entretenement, tuition, ou restitution de la santé. Quelques vns par imitation sont faits par art, cõme les ruptories, caustiques, setôs, phenigmes & vesicatoires. Et bien que la plus part de ces differences soiét remotes & esloignees de la nature & essence des vlceres, neantmoins elles demonstrent la complication d'iceux: lesquelles differences nous seruent au prognostique & à la vraye methode curatiue d'iceux, nous enseignant d'obseruer pour vne reigle generale qu'il faut tousiours cõmencer la guerison de l'vlcere, comme aussi de toute autre maladie, parce qu'il est de plus vrgeant, & par l'ablation de la cause, sans laquelle l'vlcere ne peut estre guery entierement, en retranchant la cause antecedente, comme il sera enseigné.

Des Causes des Vlceres.

Chap. III.

Les causes des vlceres, selon les anciens, sont deux, antecedentes & conioinctes, & les Neoteriques y ont adioint vne troisiesme, qui est la primitiue ou externe, iaçoit, comme disent Guy de Chauliac & Tagaut, qu'elles ne puissent causer l'vlcere du premier abord, mais consequemment & successiuement apres, en excitant & esmouuant les causes corporelles & antecedentes, qui font que le pus s'y trouue, lequel suit necessairement les vlceres.

Les causes antecedentes des vlceres appellees des Grecs προηγούμενα, ou Internes, sont la Cacochymie & mauuaise habitude naturelle ou accidentale de tout le corps, ou de quelque viscere principale, comme de l'estomach, la fonction duquel corrompuë, ou negligee cause en tout le corps vne confusion, & remplit les vaisseaux d'impuretez, que le foye, ny les autres parties ne peuuent amander selon Hippocrates. *Sect. 3. li. 6. Epidem.* Le vice du foye, du cœur, du cerueau, rate & autres parties nobles & influentes peut aussi porter du desordre au corps. Car icelles enuoyant vn aliment impur, ou les esprits par trop grossiers &

crasses en vne partie infirme, languide & debile, il s'y introduit facilement intemperie & chaleur outre nature, qui excite la fluxion, qui est vn mouuement d'humeurs au corps vers quelque partie, lesquelles ou pour leur quantité ou qualité, ou toutes deux ensemble, elle ne peut receuoir sans estre offencée, lesquelles estant eschauffees & rédues carrosiues, salees, & nitreuses excitent vlcere. Laquelle fluxion sera de tant plus facilement esmeuë que les causes de la deriuation des humeurs se trouueront concurrantes & prestes, comme si le membre qui enuoye est fort & robuste, celuy qui reçoit foible & debile, la matiere en grande quantité, ou qu'elle peche en qualité, les voyes & canaux, par lesquels l'humeur doit estre apporté (qui sont les vaines, arteres, pores, & meatz du cuir) treslarges & amples, & que ceux de la partie, qui enuoye & reiette, soyent angustes & estroits, & qu'elle soit situee en bas lieu. La suppressiõ des hemorrhoïdes, des menstrues & autres euacuations naturelles, les varices & dilatation des veines, l'erosiõ des veines & arteres que les Grecs appellent *Anabrosis* ou *deibrosis*, l'imbecillité concoctrice de la partie affligée comme aussi le defaut de l'expultrice peuuent estre cause d'vlcere.

Les causes Primitiues que les Grecs appellent procatarctiques, & les Latins euidentes,

dentes sont les playes, lesquelles peuuent estre cause d'vlcere par accident, ou de soy. Par accident comme par la practique ordinaire des indoctes & ignorans Chirurgiens, lesquels en leur premier appareil ores que la playe soit simple appliquent du digestif, onguent Royal, ou autres medicamens *peptiques* & suppuratifs, qui fait que la playe degenere subitement en vlcere, se rendant sordide & purulente par l'vsage de tels remedes. D'où vient que plus à propos les Empyriques, Charlatans & femmes (au grand mespris de la Chirurgie) guerissent les playes simples auec eau pure & claire, bien qu'ils ignorent la raison. Car outre ce qu'elle appaise la douleur, comme remarque le docte Argentier, elle compile & satisfait aux deux intentions requises à la curation de la playe, qui est de repousser ce qui fluë, & agglutiner & vnir ce qui est diuisé; Ce que nature fait auec son baume naturel, qui est la pure substance de l'humeur radicale, siege de la chaleur innée & des esprits, instrument commun de toutes les actions du corps, duquel vne chascune partie est pourueuë & fournie pour sa cõseruation. Ce qu'autres Empyriques obtiénent auec beaucoup plus d'honneur & proffit par l'vsage du baume tant naturel que artificiel, & par l'application des remedes que les Grecs appellét Enæma & agglutinatifs.

Nam frustra fit per plura quod rectè fieri potest per pauciora. Or côme dit Monardus: *Balsamum Indicum recentia vulnera curat, eaque sine suppuratione agglutinat.* Mais tres-grande & griefue punition meritent ceux là qui cauterisez en leurs consciences prolongent la guerison d'icelles, & à leur escient font qu'elles degenerent en vlceres, qui se rendent quelques fois si malins, cacoëthes & rebelles qu'on ne peut qu'à peine reprendre l'occasion, qui est de sa nature viste & legere, veluë par le deuant & chauue par le derrierre, pour obtenir le scope & l'intention que le Chirurgien rationel se doit proposer pour la guerison. Et à ceste occasion auoit accoustumé de dire ce bon pere Mesuë: *Auxiliari ne differas, quia semel perennti nulla ampliùs prosunt remedia.* & Hippocrates: *Ab omni arte periculosa res est dilatio, verùm maximè in medicina, in qua dilatio est vitæ periculum. Boni & Deum timentis* (dit vn Moderne) *Chirurgi officium est, celeriter quoad fieri potuerit curare, quoniam ab omni arte aliena est comperendinatio, potissimúmque à medica, in qua comperendinatio procrastinatioque vitæ periculum est.* Et pource Galen veut qu'vn bon Chirurgien guerisse tost, seurement & ioyeusement, *citò, tutò & iucunde*, & Mesuë s'escrie à bon droit contre ceux qui font autrement, disant qu'il y a vn Ciel qui les reprend, des Elemens qui les punissent

nissent, & finalement ne leur reste que l'attente du tourment de la gehenne. *Sunt cœli qui arguunt, elementa sæuientia, & in posterum restat cruciatus gehenna.* Hastons donc à force de rames & de voiles desployees la guerison des maladies, mesprisant & foulant aux pieds toutes les richesses qui ne sont rien au prix de l'ame, & comme disoit Cassiodore: *Vt vbi electum est conscientiæ præmium, negligatur aurum.* *Lib. 5. ca. 44. variarum.*

La playe peut estre cause d'vlcere par elle mesme & de soy, nonobstant l'habilité & diligence du docte & rationel chirurgien, lors que par sa grandeur elle a tellement affoibly la partie blessee, que la vertu concoctrice de la partie ne peut cuire ni assimiler le sang qui luy est enuoyé pour sa nourriture, ny expeller les excremens qui la molestent, d'où vient que la playe degenere en vlcere, se rendant sanieuse & purulente, ou bien lors que le corps se trouue fort cacochyme ou plethorique, ou que la partie est de sa nature fort infirme & foible, ou mal conformee: Car, comme dit Galen, *Imbecilla membra multum prauumque excrementum colligere consueuerunt.* Aussi lors que la playe est contuse, ou qu'elle est compliquee auec perte de substance, enchymose, ou bien faite par morsure ou picqueure, principalement d'animal veneneux, comme d'vn chien enragé, serpent, vipere & autres. Car telles *Comment. lib. 6. Epidem.*

playes.

playes doiuent mesmes estre longuement tenues ouuertes de crainte d'vn plus eminent danger. Les bruslures du feu, eau boüillante, huyle, miel ou autre chose ignee, l'application des pyrotiques, escharotiques, septiques, phenigmes, catheretiques, les rudes frictions, le frottement d'vne partie contre l'autre, des Latins *Intertrigines*, l'attouchement de quelque corps mal net, comme d'vn ladre, verollé, chancreux galleux, tigneux, pestiferé, contagieux, peuuent estre causes d'vlceres, comme aussi l'ouuerture des tumeurs, herpes, charbons & pustules malignes, la matiere desquelles peche principalement en qualité y ayant tousiours quelque malice, venin & malignité. Pareillement l'vsage des viandes de mauuais suc acres & qui se tournent facilement en humeur bilieux, sereux & melancholique peuuent estre cause d'vlcere.

Les vlceres peuuent aussi estre causés par *Metastase* ou *Diadose*. *Metastase* est vne mutation & changement d'vne maladie en vne autre pire, cõme lors que quelque matiere se transporte des parties ignobles aux nobles, des exterieures aux interieures, des contenantes aux contenuës, & y cause vlceres. Laquelle mutation est tousiours prinse en mauuaise part; *Semper in malam partem μετάστασις sumitur apud Hippocratem, nam metastasis est mutatio morbi in*

mer

morbum, translatione materiæ morbificæ à parte ignobiliore ad nobiliorem, ab exteriore ad interiorem; à parte quæ continet, in eam quæ cõtinetur. Ainsi ay-ie veu souuant des aphthes malins dans la bouche pour s'estre frotté auec onguens où il y avoit du mercure pour guerir la rougne, & vn Cancer vlceré au ventre inferieur pour auoir inconsideremment rebutté & repercuté vn humeur malin qui tomboit aux iambes sans auoir purgé n'y nettoyé le corps. *Diadosis* est vne autre mutation & changement de quelque humeur mauuais. Laquelle est tousiours prinse en bonne part, parce que le changement, transport, mutation & translation de l'humeur morbifique se fait des parties nobles aux ignobles, des parties contenuës aux contenantes, & des internes aux externes. *Diadosis contrà, quum fit trãslatio à parte nobili ad ignobilem, à parte quæ continet ad eam quæ continetur: ab intimis partibus ad externas.* Bref *Diadosis est communicatio materiæ morbosæ, quæ sumitur apud Hippocratem semper in bonam partem, libri quinti Aphorismorum septimo.* Or toutes ses deux transmutations se peuuent faire en deux façons, l'vne par la crise & iugement de quelque grande maladie, & l'autre par transport de matiere qui est symptomatique, comme par exemple lors que la matiere d'vne pleuresie degenere par *diadose* en peripneumonie, ou empyeu-

me, & par *Metastase* lors que quelque tumeur, inflammatiõ, ou fluxion externe disparoit & se dissipe exterieuremẽt, se transferant au foye, cœur, poulmon, cerueau, ou autre partie interne, & y cause vne pire maladie. Les vlceres qui succedent à la crise de quelque maladie sont causés le plus souuant par *diadosis*, ou par *Metastase*

Les causes conioinctes des vlceres que les Grecs appellẽt *synectiques*, les Latins *continentes*, sont les humeurs corrosiues & vlcerantes affichees en la partie malade & impactes en icelle, l'ouuerture des grandes tumeurs produit l'vlcere cauerneux & profond, l'herpes appellé *cenchrias* ou *miliaris* des Latins, & l'*esthiomenus* ou mengeur causé de grosse cholere picquante & corrisiue engendre l'vlcere corrosif, l'ouuerture du charbon le sordide, les *phlictenes*, eschaubouilleures, ou vescies qui ressemblent à brusleure d'eau boüillante, produites en partie par vn humeur bilieux & partie de phlegme, claire pituite, ou humeur sereux, causent & engendrent des vlceres malins.

Des di-

Des diuerses especes de pus & sanie qui fluë des vlceres.

CHAP. IIII.

NOus trouuons aux vlceres diuerses especes de matiere qui fluë & resude d'iceux, lesquelles sont signifiees par le nom de *pus, sanies, virus & sordes*. Le Pus appellé des Grecs *πύος*, & en Frāçois bouë, est vne matiere espesse & blanche, ressemblant à la substance des parties spermatiques. Ichor en Grec, *sanies* en latin, & *Virus* des Chirurgiens modernes, sont prins pour vne mesme matiere qui est l'humidité plus subtile, tenuë & deliee qui se trouue aux vlceres, principalement lors qu'ils sont malins, ou aux nerfs lors qu'vne inflammation a precedé, lequel est engendré par vne chaleur putride & acre, on l'appelle *serum*, ou *colamentum sanguinis*, parce qu'il est la matiere des sueurs & des vrines, ressemblant au petit laict, coulant de la masse humorale, comme le petit laict de la substance plus solide & ferme du fromage, lors qu'il se caille & espessit, comme dit Ægidius: *Celſ. libr. 5.c.26.*

Vt de lacte serum se limpidus eliquat humor;

Sic

Sic liquor vrina de massa sanguinis exit.

Sordes, *Rypos* en Grec, signifie ordure & saleté, c'est vn excrement de la troisiesme concoction, prins vulgairement pour la matiere plus grosse & espesse qu'on troue aux vlceres, les rendants ords & sales, il s'attache aussi comme de la suye sur la lãgue des febricitãs,&passant à trauers les souspiraux & pores du corps rend le cuir crasse, & sallit les chemises. Il se trouue encores aux vlceres deux autres especes d'excremens,l'vn desquels est appellé *Meliceria*,qui est vne grosse humeur limoneuse & visqueuse, ressemblant aucunement au miel blanc. Celse veut qu'il se trouue aux vlceres malins, principalement lors que les nerfs sont blessez à l'endroit des ioinctures. L'autre est appellé en Grec, *eleodes*: parce qu'il ressemble aucunemét en couleur & consistence à l'huile blanc, ou plustost à la graisse fonduë, lequel est communément troué aux vlceres des ioinctures, mais par dessus toutes les autres en beaucoup plus grande quantité a celle des genoux, cõme a remarqué Maistre Rondelet, lequel luy sert de baume naturel pour son entretient, & pour rendre son mouuement plus souple & libre.

Loco citato.

Lib. de dig. mor. c.23.

Ces diuerses especes de pus sont multipliees à la partie vlceree, ou par la descharge des excremens des parties saines,la trouuant foible,car tousiours *Membra fortia*

tia expellunt ſuperfluitates ad membra debilia, ou y ſont engendrees du relique de l'alimẽt qui luy eſt enuoyé pour ſa nourriture, ne le pouuant cuire & aſſimiler en ſa ſubſtance, ou à raiſon de la mauuaiſe complexion des parties vlcerees, laquelle enerue & empeſche l'actiõ des parties naturelles : ioint à ce l'imbecillité de la faculté expultrice, laquelle ne ſe peut decharger de ce qui la moleſte. D'où vient que par ſon ſeiour & arreſt la chaleur agiſſant ſur elle par coction eſt changee en pus. Or de telle mutation auons nous pluſieurs opinions contraires:les vns voulant icelle eſtre faicte par l'action de la chaleur naturelle, laquelle agit diuerſement, ſuiuant la diuerſe nature de la matiere. Ainſi voyons nous le Soleil fondre la cire & endurcir la bouë, & de ceſte opinion eſt le tres-docte Fernel: Les autres veulent icelle eſtre faite partie par la chaleur naturelle, & partie par la chaleur eſtrange, & c'eſt l'opinion de Galen ſuiuie *Lib. 5. de* pour ſa fermeté & aſſeurance de la plus *ſimpl.* part des doctes Medecins & Chirurgiens, *med.* lequel eſtablit trois diuerſes eſpeces d'alteration au corps de tous animaux. La premiere qui eſt du tout ſelon nature appellee des Grecs *pepſis*, qui eſt vn effect de la chaleur naturelle maiſtriſant totalemẽt la matiere au lieu du ſubiect : Telle coction & mutation ſe fait ordinairement à

l'eſto

l'estomach, lors que bien disposé il chylifie bien les viandes, ou au foye, ou és vases, par le benifice de laquelle coction s'égendre vn humeur loüable & aggreable, dont vne chacune partie en est nourrie, sustantee & alimentee. La seconde alteration est du tout contre nature, procedāt de la chaleur estrange, appliquee en vne matiere pareillement estrange à nature, ou pour son excessiue quantité ou qualité, laquelle imprime vne horrible putrefaction & pourriture par son excessiue chaleur à la matiere qui est humide, la chaleur & l'humidité estant le fondement de toute putrefaction & pourriture, selon le Philosophe, *Pater putrefactionis, est calor, mater, humiditas*, selon Galen. Et par telle espece de coction est fait le pus que nous appellons non loüable, pourri, puant, cadauereux & du tout contre nature. La tierce espece d'alteration est nommee des Grecs *Pepasmos*, qui est vne coction ou alteration meslee entre les deux premieres, participant de l'vne & de l'autre chaleur, à sçauoir de la naturelle & de l'estrangere, & par ceste derniere espece d'alteration est fait le pus que nous appellons loüable, qu'Hollier dit estre vne mutation & chāgement du sang en vne substance blanche, ressemblant au sperme, legere & égale, faite en partie par le benifice de la chaleur naturelle, & en partie par la chaleur estrā-

In aphor. Hippocrat.

ge ou

ge,ou pus eſt vne matiere blanche,reſſemblāt au ſperme, eſpaiſſe,legere & ſans aucune mauuaiſe odeur, fait de ſang, chair contuſe,ou autre matiere, cuit & eſlabouré, partie par la chaleur naturelle, partie par la chaleur eſtrange.

Or la ſuppuration au temps qu'elle ſe fait eſt accompaignee de douleur, inflammation & bien ſouuant de fiebure, ſelon Hippocrates : *Dum pus conficitur, dolores ac febres magis accidunt, quàm iam confecto.* Ce qui aduient par la tenſion, chaleur & ebulition de la matiere, laquelle ſe communiquant au cœur par le moyen des arteres, & l'eſchauffant outre meſure, change ſa chaleur naturelle en ignee & chaleur de feu, dont la fiebure que les Grecs ont appellé *pyretos, de pyr, pyros,* qui ſignifie feu eſt allumee & excitee. Laquelle perſiſte iuſques à ce que ceſte matiere, qui eſt comme le bois de l'inflammation, ſoit reduitte en pus, qui eſt comme la cendre de ladite matiere.

Les ſignes loüables du pus ſont la blācheur, laquelle doit eſtre vniforme, c'eſt à dire tant dedans que dehors, introduitte par les parties ſpermatiques, qui ſont de ſemblable couleur, d'autāt que toute cauſe efficiente de ſa nature s'efforce d'aſſimiler à ſoy ſon ſubiect, & ce qui eſt plus puiſſant diſpoſe du foible & luy imprime ſa qualité comme dit Galen. C'eſt pourquoy les

Lib. de symp. caus. Gal. libr. 6. de locis affec. c. 5. Hipp. 3. prognost.

parties spermatiques communiquent leur blancheur au pus, par le moyen de la chaleur. Le pus doit estre aussi égal & sans aucune mauuaise senteur, car c'est vn tesmoignage que la chaleur naturelle est victorieuse, & qu'elle maistrise la chaleur estrange qu'elle n'a puissance de putrifier la matiere iusques à luy donner mauuaise odeur. *Pus* (dit Hippocrates) *optimum est album, leue, aequale & quàm minimè graueolens; quod verò huic contrarium est pessimum est.* De tant plus est estimé aussi le pus estre loüable que la quantité en est moindre ou se trouue proportionnee à la grandeur de l'vlcere. *Vlcera si repurgando pus album reijciant celerem curationem denuntiant*, dit *Hipp. lib. de Indicationibus.*

Mais celuy là est iugé estre mauuais & contre nature qui outre son excessiue quantité est accompaigné de puanteur, inegalité & rudesse au tact des doigts, qui est de couleur plombine, liuide ou noire, ressemblant au plomb ou suye, l'vn denotant l'extinction de la chaleur naturelle, l'autre vne grande adustion & brusleure des humeurs. Lors que le pus est iaune il demonstre estre bilieux & partant mordicant & corrosif. Les escailles & les croustes que les Grecs appellent escharres peuuent estre raportees icy, comme prouenantes de l'adustion & incineration des humeurs.

Des causes qui empeschent la consolidation des Vlceres.

CHAP. V.

DAutant que la guerison de l'vlcere despend de la sublation, remotion & ostement de la cause qui l'entretient & conserue, il est necessaire au chirurgien de sçauoir quants & quels sont les empeschemens. Galen au quatriesme de la Methode chap. premier en regnoit trois de principaux: Le premier est, l'intemperie de la chair subiecte ou vlceree. Le second le vice & mauuaise qualité du sang qui fluë à la partie vlceree, estant de nature trop chaud & feruant, corrodant & vlcerant la chair. Le troisiesme est l'excessiue & trop grande quantité d'iceluy, influant à la partie vlceree en plus grande quantité qu'il ne seroit de besoing pour sa nourriture, lequel ne pouuant estre assimilé se corrompt estant hors du regime de nature: *Quia quando humor derelinquitur à regimine naturæ, putrescit*, & par ce moyen l'vlcere s'augmente & accroit. Albucasis en met nœuf. Le premier est le deffaut du sang loüable. Le second l'intemperie & corruption d'iceluy. Le troisiesme la secheresse & durté des bords de l'vlcere. Le quatriesme la quantité & varieté des hu *Lib. 2. c. 88.*

hu

humeurs qui fluent sur la partie vlceree. Le cinquiesme lors que l'vlcere est de sa nature putride & corrompu. Le sixiesme à raison de la figure ronde de l'vlcere. Le septiesme à cause de l'aspect ou influence celeste, ou regard de quelque comete maligne, qui nous est cachee & incogneuë, ou à raison de quelque contagion & pourriture de l'air. Le huitiesme la dereiglee & mauuaise forme de viure du patiēt, soubs laquelle faut cōprendre l'indu & immoderé vsage des six choses que nos Phisiologiens appellent non naturelles auec leurs annexes : finalement le deffaut du chirurgien, qui ne traicte pas iceluy methodiquement, ignorāt la vraye nature & condition d'iceluy. Guillaume de Salicet en cite dix, Le premier est la grandeur de l'vlcere en toutes ses dimensions. Le second la figure ronde. Le troisiesme la durté des leures. Le quatriesme la secheresse tant de la partie vlceree que de l'vlcere. Le cinquiesme la cōplication d'iceluy auec carie d'os, varice, hypersarcosis & autres. Le sixiesme l'indecent vsage des medicamens chauds & corrosifs, consumant la chair & le sang qui doit mener à guerison l'vlcere. Le septiesme la trop grande quantité de sanie, laquelle humecte l'vlcere, qui demande d'estre desseché pour sa guerison. Le huictiesme l'intemperie & mauuaise complexion de la partie vlceree.

Le

Le neufuiesme le defaut du chirurgien, lequel au temps de l'agglutination laisse tomber entre les leures de l'vlcere quelque poil, poudre, huyle ou autre chose qui empesche la guerison d'iceluy : Finalement l'indecente & mauuaise situation de la partie vlceree, icelle n'estant posee, & tenuë comme il faut, ny au lieu qui est requis pour la guerison de l'vlcere. Tous lesquels empeschemens nous rapporterons succinctement à la cacochymie ou plethore du corps, à l'imbecillité de la partie vlceree, au vice de quelque viscere ou entraille, à la complication de l'vlcere auec carie, varice, *hypersarcosis*, ou autre indisposition, à la figure ronde, ou bords durs & releués de l'vlcere à l'aage decrepit de vieillesse, leurs corps abondant en excremens & estants destitués de sang & d'humeur radicale, à l'aage bas d'enfance à raison de leur temperature fort humide, long sommeil & voracité, à la constitution de l'air estant nebuleux ou agité de grands vens d'auster, & à l'imperitie du chirurgien qui le traicte, ignorant les circonstances necessaires pour la guerison de tel vlcere, ou pour ne recognoistre pas la nature & cause d'iceluy.

Signes Diagnostiques des Vlceres.

Chap. VI.

Des signes des vlceres les vns sont Diagnostiques qui demonstrent la nature d'iceux & leur siege, les autres Prognostiques qui enseignent la facilité ou difficulté qui est en leur guerison. Les Diagnostiques peuuent estre prins de la simplicité ou complication des vlceres, de leur essence & nature: Car le simple vlcere que les Grecs appellent *Aperistaton* est tant seulement le diuorce & separation de la continuité, qui se monstre & manifeste de soy mesme, seule, sans aucun symptome & indisposition iointe à icelle, ny precedente ny suiuante qui l'empesche de guerir. Celuy là sera aussi recogneu loüable & benin qui occupera seulement les parties charneuses, le pus se monstrant loüable, blanc, doux, égal, sans aucune mauuaise senteur, de moyenne corpulence & en petite quantité, mais celuy là sera recogneu estre composé s'il est enlassé de plusieurs indispositions, comme carie d'os, varice ou autres indispositions, les signes & marques desquelles on trouuera en vne chascune espece d'vlcere deduittes, les ob-

met

mettant icy expres pour n'vser de redites. On recognoistra l'vlcere estre accompaigné de sa cause lors qu'il s'accroit de iour en iour, que la digestion & coction de l'humeur qui se trouue en l'vlcere est imparfaicte & mal cuicte. Quelques vns plassent en ce chapitre les diffinitions des vlceres affin qu'on puisse recuillir les marques & signes propres d'vn chascun d'iceux, lesquels sont distingués les vns des autres par icelles, ce que nous ensuiurons pour le soulagement des ieunes escholiers en chirurgie.

Vlcus Aperistatô, est vn vlcere simple sans aucune complication de cause ny sympto-me qui l'empesche de guerir.

Vlcus Rheumaticon, est vn vlcere auec decoulement & fluxion d'humeur qui coule & afflue sur la partie, empeschant la desiccation de l'vlcere.

Vlcus Scolecôdes, est vn vlcere vermineux, produisant des vers engendrés en iceluy par la pourriture d'vn phlegme douleastre, & non acre ny maling, ainsi qu'a tres-bien remarqué Auicenne.

Vlcus Ichorosum, seu Virulentum, est celuy auquel se trouue vne grãde quantité d'excrement subtil & liquide, de couleur blancheastre, iaunastre & quelque fois rougeastre, appellé des Grecs *virus*, & des Latins *Sanies*, d'où vient que l'vlcere est appellé par aucuns *Vlcus saniosum*.

Vlcus Rhyparon, seu Sordidum est celuy auquel est trouué quantité d'vn excrement gros & visqueux, que les Grecs appellent *Rhaipos*, & les Latins *Sordes*, il est compliqué auec chair molle, superflue & crousteuse.

Vlcus Dissodes, Sepedonodes, seu fœtidum, malè olens, ou pourry, est celuy duquel par le moyen de la pourriture, & putrefaction s'esleuent de vapeurs & fumees cadaeureuses & puantes, comme si elles sortoient d'vne charrogne, accompaigné d'vne chaleur estrange, & le plus souuent de fiebure. Il differe de la sordide en malice & puanteur.

Vlcus Corrosium est vn vlcere qui par la malignité de sa matiere ronge, & consume la partie qu'il occupe.

Vlcus Nome, seu Depascens, est vn vlcere qui non seulement consume & mine comme le corrosif le lieu où il est, mais encores s'estendant plus auant, il mine & consume les parties saines qui luy sont voisines & proches, profondant iusques à l'os. Il succede le plus souuent à *l'herpeslesthyomenus* ou mangeur.

Vlcus Phagædena, seu Exedens, est vn vlcere qui ne differe pas beaucoup du precedent, on l'appelle Ambulatif, parce qu'il chemine & s'estend çà & là. Mais il ne ronge & mine que le surface des muscles superficiellement, ne profondant & penetrant

trant iamais beaucoup auant, & en cela differe du Noine.

Vlcus Chironium, Thelephium, Fornix, & Dysepeuloticō, sont especes de l'vlcere *Phagedena*, l'vn d'iceux estant si inueteré qu'à grande peine se guerit, & parce ceux qui en sont affligés ont besoing de la main & assistance de Chiron, grand & fameux chirurgien. L'autre estant si malin qui demande pour sa guerison la Lance d'Achyles. Car Thelephus Roy de Mysie estant affligé d'vn tel vlcere n'en peut iamais estre guery que par Achyles, le touchant de la lance mesme dont il auoit esté blessé. Ils sont appellés dysepeulotiques parce qu'ils sont presque d'impossible guerison : Car bien qu'ils se ferment d'vne legere cicatrice, ils ont accoustumé de se reouurir bien tost apres.

Vlcus Cacoëthes est vn vlcere malin qui ne se peut guerir par remedes, y ayant en iceluy quelque malice latente, occulte & cachée, de laquelle on ne peut donner raison, qui empesche la guerison.

Vlcera Iponoma, Vlcera Canoniculosa, clapiers d'vlceres, ce sont vlceres assemblés & ioincts les vns auec les autres, lesquels ont plusieurs & diuers chemins trauersans, par lesquels s'engendre putrefaction és dicts vlceres.

Vlcus Theriode, ferina, sauuages, ce sont vlceres qui tourmentent les gens d'vne

grande asperité & estrange malignité. Aucuns les prennent pour especes de cancers.

Vlcus Escharodes, Malum mortuum, c'est selon Manard vne exulceration crousteuse, maligne & seche qui vient principalement aux bras & cuisses.

Vlcus Hypersarcos, Superflua carnis, c'est vn vlcere auquel y a ostracosité, ou superfluité de chair.

Vlcus Colpos, Rhacodes, Lacerosum, qui signifie emmentelé, Auicenne l'appelle *Absconsum*, vulgairement *Sinus*, cauerneux. C'est vn vlcere cauerneux & profond succedané à l'ouuerture de quelque abscez ou aposteme, ou de quelque grande playe, ou bien il se fait quand la peau qui est aux enuirons des vlceres est separee de la chair & des muscles qui sont dessoubs, tellemét qu'elle ne peut estre agglutinee à iceux.

Rhexis, Anabrosis, Diabrosis, est vne exulceration & corrosion de la veine, ou de l'artere, venant de cause interne par quelque humeur mordicant.

Syrinx, seu Fistula, c'est vn vlcere qui ne differe du cauerneux sinon des callositez internes, la fistule estant calleuse exterieurement & interieurement, d'où vient qu'elle est moins sensible que l'vlcere cauerneux ou *Sinus*, auquel elle succede ordinairement

Vlcus Discraton, vlcere discrasié, c'est vn vlcere accompaigné de quelque intempe-

ratu

nature chaude, froide, seche ou humide, simple ou composee.

Vlcus Varicosum, vlcere variqueux, c'est vn vlcere cõpliqué auec varices, c'est à dire de grosses veines dilatees, eminentes, tortues & enfractueuses, remplies d'vn gros sang melancholique qui empesche la guerison dudict vlcere.

Vlcus Apostemosum, vlcere apostemeux, c'est vn vlcere cõpliqué auec tumeur phlegmoneuse, herysipelateuse, œdemateuse ou scyrrheuse, ou qui est succedanee à l'ouuerture de quelqu'vne des dites tumeurs, dont peut estre appellé vlcere phlegmoneux, herysipelateux, œdemateux, ou scyrrheux.

Vlcus odyneron, vlcus dolorosum, dans cruciatum, c'est vn vlcere compliqué auec grande douleur.

Vlcus Gãgænosum, c'est vn vlcere accompaigné de tres-grande inflammation & pourriture, lequel tend à mortification, necrosis & sphacele, duquel s'esleuent des vapeurs putrides & cadauereuses.

Vlcus Chœrades, Strumosum, c'est vn vlcere scrophuleux qui succede à l'ouuerture des escrouelles.

Vlcus Teredon, c'est vn vlcere compliqué auec carie & corruption d'os.

Psora scabies, ce sont petites exulcerations qui rongẽt la surface du cuir, iettant certaine crasse ressemblant à son, auec pru-

rit & demangaison.

Vlcus Verolicum, c'est vn vlcere verolique prouenu par l'attouchement de quelque femme ou autre corps mal net & verollé.

Vlcus Contagiosum, *Anthracosum*, c'est vn vlcere qui succede à l'ouuerture de la peste, ou du charbon & Anthrax pestiferé.

Vlcus Boubasticon, *Prahumidum*, ce sont vlceres selon Aëce liure 4. chapit. 21. fort humides, qui viennent à la superficie du corps des enfans, succedans à l'ouuerture des phlictenes, ou petites vessies semblables à brusleure, prouenant d'vn sang sereux, ou par la mauuaise nourriture, ou viscosité des alimens.

Vlcus agrion, *ferum*, ce sont vlceres auec grande asperité & corrosion du cuir & rougeur, succedans à la rogne, phlictenes, lichenes, epinictides, psydracium, & autres infections du cuir, ou aux pustules carbonculeuses.

Vlcus Polychronion, *diuturnum*, c'est tout vlcere qui ne reçoit pas curation briefuement, ains dure long espace de temps, son contraire est celuy que les mesmes Grecs appellent τὸ βραχυχρόνιον ἕλκος, parce qu'il est de briefue guerison.

Achores, *Capitis manantia*, Tigne, c'est vne exulceration qui vient à la teste des enfans

enfans, auec escailles & crouftes de couleur cendree,& quelque fois iaune,puante & cadauereuse,ses especes sont squammosa ou teigne seche,parce que d'icelle tombe des escailles semblables à son. *Ficosa*, ou en Grec,*Sicosis*, parce que au dessoubs de la crouste il y-a de chair qui ressemble aux grains d'vne figue,iettant vne matiere sanguinolente. *Corrosiua*, c'est celle à laquelle se trouue multitude de trous,desquels fluë vne sanie semblable à la laueure de chair,auec la racine du poil,de couleur iaune,ou plombine. *Cerion*, *Meliceride*, *Fauus*, Gauffre, ce sont aussi especes de tignes ayans les troux plus grands & amples, iettans vne sanie en couleur & substance ressemblant au miel.

Helcydria vberiformis,Mammelons, sont aussi petites enleueures exulcerees dures & rouges qui viẽnẽt au cuir de la teste en forme de mammelons, desquels sort vn humeur ichoreuse, laquelle est prise pour vne espece de tigne.

Exanthemata,ce sont petites escorcheures & exulcerations qui ce font en la teste, estant rouges & raboteuses.

Testudo, est vn vlcere qui succede à vne espece de tumeur mollasse & non beaucoup dure, assez grande, dans laquelle est contenuë vne matiere semblable à graisse enueloppee d'vne membrane. Quelque fois elle est si adherante au tais ou crane

qu'il le carie, corrompt & gaste.

Talpa. Taupiere, est vn vlcere qui succede à l'ouuerture d'vne tumeur, qui est presque semblable à la precedente, vray est qu'elle est plus creuse, ayant vn grãd trou, semblable à celuy qui fait vne taupe en terre, d'où elle a tiré son nom.

Sepedon, Gangrena, Putredo, pourriture, c'est quand la partie se vient du tout à pourrir, & gangrener.

Anthracosis, generalement est vn vlcere crousteux & corrosif auec fluxion & tumeur suruenant en tout le corps, mais specialement és yeux sur le commencemẽt de quelques malignes fieubres, offençant aussi les paupieres.

Psorophthalmia c'est vne exulceration des coins & angles des yeux auec vne grande rougeur, demangaison & decoulement de larmes salees & nitreuses.

Madarosis, est vne exulceration des paupieres auec rougeur, rongement & cheute du poil d'icelles.

Bothrion, fossula, est vn vlcere petit & profond comme vne poincture qui vient en la cornee.

Coloboma, cauitas, c'est vn vlcere semblable au susdit, mais plus large & moins profond.

Argemon, c'est vn vlcere rond occupant l'iris, de sorte qu'il s'apparoit rouge en

ge en la conionctiue, & blanc en la cornee.

Elcosis, *vlceratio*, c'est vne ruption de la cornee, par coup, ou grande inflammation.

Epicauma, *Encauma*, *vlcus sordidum*, sont vlceres sordides & crousteux, desquels sort de la bouë, orde & vilaine, venant à la cornee.

Achlys, *Caligo*, c'est vn vlcere superficiel de couleur cerulee, ou obscure. Aucuns le prennent pour vne obscure cicatrice de la cornee, qui commence à broüiller l'œil.

Oula, *cicatrix*, sont cicatrices blanches & esleuees qui viennent à la cornee à cause d'vn vlcere profond.

Nome, sont vlceres malins lesquels en partie commencent du grand & petit angle, en partie de la conionctiue, & en partie de la cornee.

Elcos carcinodes, vlcere chancreux, sont petites vlceres au noir de l'œil, fort douloureux, remplis de petis vaisseaux variqueux ne se pouuant cicatriser, & quelque fois lors qu'on croit estre cicatrisés, sans aucune cause manifeste se re ouurent derechef.

Aegylops, *Lachrymalis fistula*, c'est vne petite fistule situee au coing de l'œil plus proche du nez, succedanee à l'ouuerture d'vne petite tumeur qui vient en

cest

cest endroit, que les Grecs appellent Anchylops, & les Arabes *Garab*, laquelle continuellement distille de la pituite, penetrant quelquefois dans le nez cariant l'os.

Peribrosis, *Angulorum erosio*, c'est vn vlcere qui est au petit coing de l'œil, vers le temple & quelque fois en sort du sang, & ce nomme aussi *pruritus lachrymalium*.

Epinyctis est vn vlcere qui decoule perpetuellement du coing de l'œil, prouenant par l'ouuerture de certaines pustules rougeastres, il s'y trouue de boue sanguinolente, & trauaille extremement la nuict le patient, & le iour ne fait que peu de douleur.

Pyorrhouta, *puris effusio per aures*, oreilles boüeuses, sortie de boüe par les oreilles.

Scolecionta, *aures verminosæ*, oreilles vermineuses. Quand il s'egendre de vers dans les oreilles.

Ozæna, *narium vlcus putridum*, c'est vn vlcere des narines profond & pourry, duquel sort vne exhalation fascheuse & puante, & pour ceste raison il a esté ainsi nommé.

Noli metangere c'est vn vlcere horrible & puant qui vient au visage appellé, communément chancre vlceré, ayant esté nommé noli metangere, lors qu'il occu-

pe

pe le visage, pour signifier qu'il ne doit estre touché d'aucun remede acre & fort, à raison que tant plus il est rudoyé tant plus il deuient farouche, malin & desesperé.

Mentagra, volatica, ignis volagrius sylvaticus, communément c'est vne rogne, ou vlcere crousteux, qui saisit premierement le menton, & puis s'estend par le visage, & bien souuant en diuerses parties du corps, causé d'vn humeur aduste & melancholique.

Aphtha, vlcera in oris superficie, sont vlceres qui viennent à la superficie de la bouche, ayant quelque empyreume & malignité, lesquels bien souuent saisissent les petis enfans qui les tourmentent en telle sorte qu'il en meurent. Aucunesfois ils succedent au *Paroulis*, qui est vne inflammation des genciues, ou à l'*Epoulis*, qui est vne excroissance de chair, à l'endroit de quelque dens sur la genciue, lors qu'ils ne sont pas methodiquement traictez, lesquels aphthes ce rendent bien souuent reueches, malings & cancreux.

Scorbutus est vne exulceration des genciues auec grande tumefaction d'icelles, iettant grande quantité de pus sanguinolent, consumant tellement la chair des genciues que les dens sont veuës tout à nud en leur racines, tremblantes comme les

les touches d'vn espinette. Ceste maladie est familiere endemique & epidemique selon quelques vns au peuple qui demeure sur la mer septentrionale.

Phthisis, *Tabes*, est vne diminution & maigreur de tout le corps, prouenant d'vn vlcere au poulmon.

Pterygion, orgueilleux, c'est quand la chair qui est au tour des ongles se separe d'iceux, mesme quelquefois par petits filets, ou bien quand il vient vne surcroissance de chair superflue qui couure vne partie de l'ongle.

Sugillata, sanguis mortuus, *Morsus diabli*, est quand il s'apparoit vne noirceur dessoubs l'ongle, à raison d'vne meurtrisseure & contusion, dont s'en est ensuiuy respersion & coulement de sang au dessoubs, lequel vient bien souuent à pourrir, & engendre vlcere.

Lepros, Scabros vngues habètes, ongles recoquillés & raboteux, Auicenne les nomme Baras & Lepram patientes. C'est quand les ongles sont aspres, raboteux & recoquillés.

Cingulus est vn vlcere chancreux, qui vient au milieu du corps, horrible, accompaigné de corrosion mordicatiue, ardeur & poincture, virulence fœtide & pourriture mauuaise.

Hæmorrhoides, ce sont vlcerations des bouts & orifices des veines qui sont au fonde-

fondement, l'vne est nommee *caca*, qui est dans le siege, & l'autre *aperta*, qui est dehors le siege.

Cycon, Ficus, Marisca, c'est vne petite enfleure vlceree qui vient au siege, estant rude, dure & vn peu rouge, les Latins l'ayant ainsi appellé pour sa figure, oyez Iuuenal:

Caduntur tumidæ medico ridête marisca.

Quelques vns se faillent grandement de la prendre pour hemorrhoide selon Fuchsius. *Inst. med. li. 3. sect. 1. c. 20.*

Rhagades, Rimæ sedis, creuasses du fondement, ce sont exulcerations en forme de fentes qui sont au tour de la peau du siege, fort douloureuses, venant aussi quelque fois à la nature des femmes, au nez, leures & mains.

Dysenteria, est vne exulceration des intestins auec inflammation & vehemente douleur.

Lupus, est vn vlcere chancreux qui vient aux iambes & cuisses, rongeant les parties voisines, ainsi appellé pour sa voracité. Il est de mesme nature que le chancre, ou cancer.

Chimetla, seu Perniones, Mules, sont vlceres qui viennent en hyuer au derriere des talons, & quelquesfois aux orteils, de froid, lesquels sont douloureux, empeschant le plus souuent de pouuoir chausser le souliers.

Des

Des Paroxyſmes, & des quatre temps des Vlceres.

CHAP. VII.

LEs vlceres ont quatre temps comme les autres maladies, ſçauoir commencement, accroiſſement, eſtat & declinaiſon, leſquels ſuiuent la coction de leurs excremens. *Morbi incipiunt, augentur, conſiſtunt, & declinant:* Car comme ainſi ſoit que le foye enuoye vne humeur mal cuicte, deliee & preſque de ſubſtance d'eau, elle demonſtre, & indique le ſigne du commencement, les accidens eſtans encores foibles, la douleur obſcure, la ſanie en petite quantité & cruë, & comme l'humeur commence à s'eſpeſſir, qu'elle eſt en plus grande quantité, & que les ſymptomes & l'vlcere accroiſſent, c'eſt ſigne de l'accroiſſement, & lors qu'elle eſt en grande quantité, & que les accidens ſont au plus fort de leur force & vigueur, la douleur, inquietude, veilles, fiebure & autres ſymptomes trauaillent le patient, auec beaucoup plus de violence: c'eſt ſigne que l'vlcere eſt en ſon eſtat. Mais la declinaiſon eſt recogneuë par la ceſſation & appaiſement des ſuſdits accidens, lors que la matiere eſt en petite quantité, qu'elle eſt bien digeſte

&

& loüable, espaisse, égale, blanche & sans puanteur, & si l'vlcere commence à diminuer c'est lors vn indice asseuré de la briefue guerison d'iceluy.

Prognostique & iugement des Vlceres.

CHAP. VIII.

APres auoir traicté des signes diagnostiques, il est necessaire de traicter des Prognostiques, qui nous enseignent à predire & presager les euenemens & issuës des vlceres, moyennant quoy le chirurgien se peut faire admirer, comme dit Hippocrates, se rendant comme diuin en son art, denonçant aux parens du patient la briefueté, longueur ou impossibilité de la guerison & comme dit Virgile au 4. de ses Georgiques:

> *Quæ sint, quæ fuerint, quæ mox ventura trahantur.*

Et Homere: *Qui sciebat & præsentia & futura & præterita.* Ce qu'estãt ignoré le chirurgiẽ se trouue souuẽt frustré de sõ attẽte, prophanãt souuẽt les remedes vainemẽt & follemẽt en vn vlcere qui sera de toute son essence & nature incurable, iaçoit que les remedes ayent autresfois bien reüssi à l'honneur du chirurgien, neantmoins pour neant

neant sont ils employez en vne telle nature d'vlcere., & pour ce dit Galen: *In quo enim deplorata omninò salus est, imprudentis consilij fuerit apud vulgum infamare præsidia quæ multis fuêre saluti.* & ailleurs conseille de ne toucher pas aux maladies desesperees & irremediables: *Deploratos non oportet aggredi curare, sed relinquere, & morbi finem tantummodò prænunciare.* Or le prognostique & iugement des vlceres sera tiré selon Galen de l'essence, nature, cause, grãdeur, petitesse, figure, complication, temps & situation de l'vlcere, du temperament du corps, du temps, aage, sexe, forme de viure, de la quantité & qualité des excremens qui fluent de l'vlcere. Delà vient que l'vlcere grand sera dit de plus difficile guerison que le petit, celuy qui sera en vn corps bien temperé que les Grecs appellent εὔσαρκος *homo bene habitus, optimè compositus, quadratus*, charnu bien habitué, bien composé & d'vne stature quarree n'y trop gras n'y trop maigre, & de ceux que les mesmes Grecs appellent εὔκρατος, *hoc est optimè temperatus*, sera de facile guerison. C'est pourquoy les mesmes les ont appellés [illegible], *homines quibus facilè sanescunt vlcera.* Composition d'hommes ausquels vlceres sont facilement gueris, & tels vlceres peuuent estre dits τὸ εὐπαρχ[illegible]ύν ἕλκος, pour estre de briefue & facile guerison. Au contraire ceux qui sont en vn

11. Meth. cap. 9.

In aphor. 11. lib. 2.

vn corps plethorique, cacochyme & mal habitué, sont incurables, c'est pourquoy les Grecs ont appellé tels vlceres πολυχρόνιον ἕλκος, *Diuturnius vlcus*, vlceres qui ne reçoiuent guerison de long temps, qui durent longuement, & tels corps sont appellés aussi δυσεπουλώτοις seu δυσεπούλωτοι, *in quibus vlcera ægrè sanescunt*. Tels hommes veillissent auec leurs vlceres, comme ceux qui sont d'vn temperament fort humide, ou qui sont trauaillés d'hydropisie, *leucophlegmatia, icteritia*, & cachechie. Les vlceres des ladres sont aussi incurables, d'autant qu'il faudroit refondre & reformer toute leur habitude, le sang estant la matiere de la chair, lequel doit estre en qualité & quantité louable, ce qui est impossible: Car selō le Philosophe: *A priuatione ad habitum non fit regressus. Nullus quippè morbus curatur, cuius causa tolli non potest*. Les vlceres des hectiques & corps atrophiés & marasmés, desquels la substance charneuse & solide se dissipe & perd tous les iours, sont incurables, principalement s'ils ont succedé à l'ouuerture de quelque tumeur schyrrheuse œdemateuse ou autre matiere faite par congestion. Les vlceres des crapuleux, yurongnes, dissolus, ne reçoiuent guerison que difficilement; comme aussi ceux qui viennent du vice du cerueau, rate, foye ou autre viscere principal que le vice n'aye esté premierement guery ou corrigé. Les vlce-

Hippocra. lib.6. Aphor.8.

vlceres du foye & du poulmon sont incurables, d'autant que par celles du foye le cœur se languit & se flestrit par desfaut d'aliment, & toutes les parties du corps par le mesme defaut se dessechent & le corps se meurt bien tost:& celles du poulmon ne reçoiuent point de guerison à cause de son perpetuel mouuement, qui empesche l'vnion, pour laquelle faire est besoin de repos: Aussi que la substance du poulmon est tres-rare,& spongieuse, facile à receuoir la pituite claire qui distille du cerueau, laquelle empesche la dessiccation de l'vlcere:ioint que les medicamens & remedes n'y peuuent estre apportés, qui fait que l'vlcere mine & sape le poulmon, lequel estant proche & voisin du cœur,luy communique son infection, corrumpant les esprits, lesquels estant impurs apportés par tout le corps par les arteres, le patient se meurt tout sec & emacié. Les vlceres des reins & de la vescie sont de tres-difficile, ou impossible guerison, à raison de la continuelle attraction du *serum* ou vrine, & parce qu'ils sont membraneux & exangues. Les vlceres auec excroissance de chair, varice, bords, intemperie, ou autre indisposition, ne peuuent estre gueris que preallablement ce qui est ioint à iceux empeschant la curation ne soit osté. Les fistules vieilles sont de tres-difficile guerison, comme aussi les vlceres ronds, la matiere

tiere croupissant dans iceux augmente leur cauité. Aux vlceres annuels il est necessaire, dit Hippocrites, qu'il y ait carie en l'os, à cause de la mauuaise disposition que la partie a contracté de long temps, par la continuelle fluxion des humeurs malings, dont elle a esté abbreuuee, & pour la guerison d'iceluy il faut necessairement que l'os s'escaille, & que la cicatrice en demeure caue & profonde. Les vlceres qui se recouurent apres estre gueris sans qu'il y ait deffaut du chirurgien qui les traicte, arguent y auoir vne tres-grande malignité aux humeurs, ou en quelque partie principale du corps, ou en la partie vlceree, & degenerent en fistule selon Auicenne. Les vlceres auec carie d os qui sont de couleur plombine noire ou verte, auec durté des leures, sont tres-suspectes, car outre la carie qui est de tres-difficile guerison, la couleur noire ou liuide denote extinction de la chaleur naturelle de la partie, & parce Hippocrates au premier des Progn. dit que le chirurgien doit bien obseruer si l'vlcere d'vn qui sera detenu de fiebure, ou autre maladie, deuient noir, soit que l'vlcere soit venu durant, ou auparauant le mal: car s'il est noir & plombin, cela presage la mort du malade. Si les vlceres malings representent la couleur naturellle du corps, comme par exemple si le corps est blanc ou noir, fusque, citrin ou iaune, *cap 2.*

l'vlcere & la partie malade estant de mesme couleur, cela signifie qu'il y a vn grand vice au foye, & que le sang qui est produit par iceluy est grandement corrumpu. Les vlceres qui sont comme verre polys, tout au tour denués de poil sont cacoëthes & malings, & difficilement en vient on à bout, parce que l'humeur qui corrode la racine du poil demonstre estre fort acre, & caustique. Si l'vlcere de celuy qui est detenu de maladie deuient sec & ne rend aucun pus, apparoissant noir, plombin, liuide ou vert, la maladie empirant ou persistant en vne mesme teneur, la mort du malade est prochaine. Car cela tesmoigne la faculté naturelle estre tellement accablee & opprimee qu'elle ne peut fournir de sang à la partie vlceree pour son nourrissement. Aux vlceres desquels tombent escailles semblables à son, il y a vne grande malignité & incineration ou bruslement aux humeurs. Les vlceres qui succedent à la guerison de quelque maladie pestilente, ou maligne, comme peste, petite verolle, charbon, bubons veneriens, verolle, sont de difficile guerison & ameinent beaucoup d'accidens. Les vlceres qui succedent aux herpes principalement à l'Esthyomenus, ou Phlyctænes qui sont petites pustules, comme celles qui sont excitees par l'eau bouillante, car *Phlyxein* signifie brusler auec ardeur, sont de tres-

diffici

difficile guerison, comme semblablement ceux qui succedent aux lichenes, impetigos, & autres pustules & infections du cuir, prouenantes de la pourriture de l'excrement de la derniere coction d'vne chascune partie, ou du relique du sang menstrual.

De la Curation en general des Vlceres.

Chap. IX.

La curation des vlceres s'ils sont simples consiste en la mediocre deficcation, *Pracipua vlcerum indicatio est exsiccatio, quia siccum ad sanum, humidũ ad vitiatum accedit*, laquelle doit estre toutesfois plus forte qu'en la playe, & de tant plus ou moins grande que le corps sera d'vn temperament sec, humide, en partie sensible, aagé, tendre, mediocre ou vieil, comme nous enseignerons amplement: Mais si les vlceres sont compliqués & enlassés auec autres indispositions, il faut selon Galen commencer d'ourdir la curation d'iceux par le plus vrgent, comme par exemple, si l'vlcere est auecque douleur aiguë & violente, qui abbate les forces du malade, il faut mettre en surceance la cure du dit vlcere, & commencer la guerison par le

par le calme de ceste douleur, non seulement par l'vsage des seuls & purs nepenthins ou anodyns, mais encores tous autres accidens negligez par narcotiques & stupefactifs, qui sont les vrays charmes des douleurs, & apres ces tortures accoisees venir à la guerison des autres indispositions, sans l'abblation desquelles l'vlcere ne peut estre ramené à guerison; comme si l'vlcere est compliqué auec intemperie, carie, varice, defluxion, ou autre maladie, il les faut plustost guerir auant qu'essayer la curation de l'vlcere, & finalement poursuiure la curation dudit vlcere, & c'est ce que nous enseigne Galen, disant que *Vrgentioris causæ semper est habenda ratio, altera interim non neglecta.*

li.3.4. & 7.met. & in cō.aph. 16. lib.1.

La curation desquels empeschemens nous enseignerons cy apres au plaisir de Dieu. Mais d'autant que les remedes que nous appellons vniuersels & genereux ont accoustumé de tenir le premier rang en la curation de toutes maladies, nous les descrirons premierement, suiuant la coustume des rationels Medecins & chirurgiens, commençant par l'air.

***

De

De l'Air propre en la cure des Vlceres.

Chap. X.

L'Air dit Hippocrates au liure *de flatibus*, a vne telle puiſſance ſur nos corps qu'il altere ſoudainement toute la ſubſtãce d'iceux, les eſchauffant, refrigerãt, humectãt ou deſſechant, c'eſt pourquoy il tient le premier rang entre les choſes non naturelles. Car voulions nous ou non il nous le faut reſpirer, ſoit en veillant ſoit en dormant, par le poulmon, pores du cuir & arteres, fourniſſant d'aliment à nos eſprits. Ce qui a eſmeu le meſme oracle de prononcer que de la conſtitution d'iceluy deſpend entierement la bonne ou mauuaiſe diſpoſition des eſprits & humeurs, & meſme des parties ſolides, iceux eſtans tels quel eſt l'air qui nous enuironne. *Aër mortalibus vita, & morborum ægrotis ſolus eſt autor.* Or en iceluy nous deuons conſiderer les premieres & ſecondes qualitez, les premieres ſont chaleur, froideur que nous appellons actiues, & ſes paſſiues ſont humidité & ſechereſſe. Les qualités ſecondes ſont quand l'air eſt gros, eſpais, ſubtil, pur, obſcur, lumineux: or pour la curation des vlceres il doit eſtre en ſes qualitez actiues temperé & en ſes paſſiues ſec, car outre, que ce qui eſt ſec approche plus

lib. de vl cerib. du sain & l'humide du malade, comme dit Hippocrates, l'vlcere pour sa particuliere curation requiert exsiccation, l'humidité luy estant contraire & dommageable, empeschant sa guerison: mesme que l'air peut estre appellé remede general & commun, rectifiant, ou alterant vniuersellemét toute l'habitude du corps, & topique & particulier à raison de l'attouchement de l'vlcere. C'est pourquoy sa téperature & qualité moderee doit estre rapportee au naturel des parties vlcerees, tellement qu'il responde à leur complexion pour la contregarder, veu que certaines parties sont plus tost offencees du chaud, ou du froid que ne sont pas aucunes autres, & les vnes desirent vne plus grande deficcation que ne font pas aucunes autres, bien que generalement l'vlcere demande exsiccation pour sa guerison. A cause dequoy on fuira les lieux humides, aquatiques, marescageux, & ceux qui sont subiects au vent de midy qu'on appelle Auster, ou Marin, d'autant qu'il rend non seulement mols, spongieux & abbreuuez d'humidité les corps, mais aussi les choses insensibles en sont moüillees, comme les murailles & le boys, dont ils en demeurent alterez. Il faut aussi euiter l'ardeur du Soleil, la Lune & le serain, les lieux bas & soubterranees, logeant le malade s'il se peut faire en lieu haut, & que l'ouuerture des fenestres regarde l'oriant, ou septen

septentrion & non sur le midy: eschauffant la chambre par le moyen du feu si l'air est trop froid, le froid estant ennemy mortel des vlceres comme tesmoigne Hippocrates: *Frigidum vlceribus mordax, cutem obdurat, dolorem insuppurabilem facit, nigrorem inducit, rigores febriles, conuulsiones & tetanos creat.* Car il rend les humeurs picquantes & corrosiues: ce qui aduient premierement parce que la chair vlceree est desnuée de son cuir & couuerture naturelle: Secondemẽt parce qu'elle n'auoit pas accoustumé d'estre ainsi à nud, & partant les parties nerueuses qui se trouuent descouuertes sont velliquees, & de tant plus qu'elles sont nerueuses de tant plus sont elles endõmagees d'iceluy, le froid estant ennemy capital des nerfs & autres parties spermatiques. Tiercement le froid offence les vlceres à raison de la mollesse de leur chair, la penetrant facilement, de sorte qu'il induit contraction, ou conuulsion en la partie vlceree, les nerfs se retirant vers leur principe & source qui est le cerueau. Finalement le froid resserre & constraint tellement les parties superficielles qui enuironnent l'vlcere, que les vapeurs fuligineuses ne peuuent estre transpirees n'y iettees hors, les pores & meats du cuir estãs bouchez, dont s'en ensuiuent de grãdes douleurs, chaleur & mordication, la nature du froid estãt de repousser, restrain-

li. 5. Aph. 20.

dre & espessir : comme du chaud de dilater, rarefier & de lascher, ainsi que dit Philotheus. Bref l'air nuit ou aide grandement en la guerison des vlceres, tout ainsi que les autres remedes bien ou mal appliquez. Parquoy s'il est trop froid, humide, ou crasse il sera rectifié par parfums de mastic, benioin, storax, calamite, ladane, geneux, noix de cypres, roses, bethoine, rosmarin, & si l'air est excessiuement chaud, & que le malade aye fiebure, on rafraichira l'air de la chambre en l'arrousant d'eau & de vinaigre, & en y respendant du iong, feuilles de vigne, saule, cannes, roses violes, selon que la nature de l'vlcere, ou de la partie requerra.

Du Manger.

Chap. XI.

ARetee affirme qu'aux maladies inueterees & qui ont prins quelque habitude, la façon de viure sert plus que tous les remedes qu'on sçauroit trier des plus precieuses bouëtes des apoticaires, & Auicenne tient qu'icelle estant mesprisee peut corrompre la meilleure habitude du monde, & au contraire qu'estant gardee a puissance de restituer la plus mauuaise, & l'oracle de Grece dit la vraye medecine

Fen. 4. li. 1.

Hipp. lib. de victu rat. acut.

estre

estre celle qu'on prend en mangeant, Celse confirmant cela mesme par ces mots: *Optimum medicamentum est cibus opportunè datus*, à quoy s'accorde Pline disant le plus poure du monde tous les iours prendre medecine, & de ce mesme aduis ont esté tous les plus celebres medecins de l'antiquité, tous ayant confessé la curation des maladies faite par regime surmonter celle qui se fait par autre voye. Car il nous est beaucoup plus familier de nous accomoder au manger & boire salubre qu'à essayer nos estomachs par medicamens fascheux à prendre, difficiles à retenir & penibles en leurs operations, ce qui donna occasion aux Aesclepiades tant prisés & presque adorez à Rome de les reietter, comme nuisibles à l'estomah, & aux Arcades de reietter toutes drogueries & se purger par laict de vaches qui auoient mangé herbes medicamenteuses. Or aux viandes on remarque principalement troys choses, la quantité, la qualité & le moyen d'en vser. Quand à la quantité, *Sanitatis studium* (dit Hippocrates) *est non satiari cibis, & impigrum esse ad labores:* Car vne grande quantité d'aliment suffoque nostre chaleur naturelle, ne plus ne moins qu'vne grande quantité d'huyle suffoque & estaint la Lampe, & vne grande quantité de boys le feu, & parce dit le mesme

Li.24.c.1.

Pli. li.26. cap. 3.

Plin.li.25. cap.8.

6.Epid.4. 20.

Hippocrates: *Si supra naturam cibus sumatur, morbũ facit.* A raison dequoy Diodorus dit que les *Ichthyophagues* ont la sobrieté en tres-grande recommandation, & ne sont subiects aux maladies internes ny externes, venant du vice des humeurs. Iosephe au second liure des Antiquitez Iudaiques, cite qu'en Iudée à cause de la mesme sobrieté, & parce qu'ils n'vsent que d'vne seule viande en leur repas les corps y veillissent fort, sains sans estre molestés d'aucune indisposition, le mesme lisons nous dans Philostrate en la vie d'Appollonius Tyanæus, dans Macrobe au 4. 5. & 7. de ses saturnales, dans Strato, disans la cause originelle des maladies estre d'abondance, la crudité, & la corruption de l'aliment que nous prenons, & partant quelqu'vn ayant demandé à vn Romain fort vieil, qui l'auoit fait viure si long temps: La temperance & sobrieté, (respondit-il) Et Laërtius cite de Socrates qu'il viuoit si sobrement en Athenes, que quand la peste degastoit par foys la cité, iamais il n'estoit malade. Mais qu'auons nous affaire de tant d'authoritez puis qu'Hippocrates au liure des vlceres dit, l'abstinence estre tres-recommendable pour la guerison des vlceres. Car les humeurs affluans en trop grande quantité humectent par trop les vlceres, & souuent y excitent inflammation

Aph. 17. lib. 2.

mation & phlegmon, qui consument la chair qui deuoit remplir l'vlcere: Ce qui est manifeste, car d'autant plus que nous baillons d'alimens au corps, de tant plus il abonde en sang & autres humeurs, lesquelles enuoyees à la partie malade ne les peut reduire de puissance en effect & assimiler, & partant croupissent & se corrompent en icelle, & rendent l'vlcere purulent. Non toutesfois que l'abstinence selon le mesme Hippocrates au liure cité doiue estre si estroite qu'à vne maladie aiguë, car elle est tousiours moins necessaire aux malades chroniques & longues, les diætes estroittes estant mesmes dangereuses en icelles, & partant il est plus asseuré de nourrir vn peu plus aduentageusement, selon que les forces du malade, l'aage & la saison indiqueront; car les enfans ne peuuent aysément supposer l'abstinence parce qu'ils ont beaucoup de chaleur naturelle, mais les vieillards & ceux de moyen aage la supportent beaucoup plus aysément, leur chaleur estant plus foible ne consumant pas tant d'aliment; en Esté & en Automne on supporte aussi difficilement les viandes, en Hyuer tres-aysément, & en second lieu au Printemps, que les ventres sont plus chauds en hyuer & au printemps, & le dormir plus long, & partant est conuenable de plus nourrir. Il est aussi necessaire de

lib. j.aph. 4.& aph. 5.

Hip li. 1. aphor. 13.

lib. 1.aph. 14.

conceder quelque chose à la coustume, comme si le corps est vorace & grand mangeur on luy donnera plus d'aliment,
Hip. li. 2. Aphor. 51 & encores le retranchement sera fait de peu à peu. Car toute mutation soudaine & repentine est ennemie de nature, comme soudain vuider ou remplir, eschauffer ou refroidir, ou comme que ce soit esmouuoir le corps, est dangereux, au contraire ce qui se fait de peu à peu est asseuré.

Quand à leur qualité, elles doiuent estre contraires à la qualité de l'humeur qui cause l'vlcere, ou qui le fomente & entretient; Parquoy on euitera les viandes excrementeuses, melancholiques, acres, venteuses, & qui sont de difficile coction, vsât de celles qui sont euchymes, de bon suc & de facile coction, les alimens estans la matiere du sang, & le sang la matiere de la chair qui se doit engendrer pour remplir l'vlcere, laquelle doit estre d'vne mediocre substance & bien temperee. Et pource le pain sera de bon froment bien net, purgé de tout autre grain, & bié leué, pestry auec vn peu d'anis, & bien cuict. A son lieu si le corps est fort humide on vsera du biscuit.

Les chairs propres sont celles qui n'abondent pas en humidité superfluë & excrementeuse, comme celle du mouton, perdrix, chapons, poullets, gelines, cailles, tourterelles & oyseaux de montagnes,

gnes, lesquelles on donnera au patient plustost rosties que bouillies, euitant l'vsage des oyseaux de riuiere, la chair de pourceau, lieure, sanglier, cerf, agneaux, brebis, bœufs & les bouillons.

L'vsage de l'horge mondé, panades, grus, ris, semoule, & amandes pourront seruir au lieu des potages aux corps plus debiles & foibles.

Entre les fruicts on permettra l'vsage des prunes cuictes au commencement du repas, des amandes, rosties, des pignons, raisin de cabas, de corynthe, de damas, noisilles, pistaches, figues seches, poyres, coins, apres le repas, la chair du citron, carabassat, gorge d'ange, la racine de buglosse confits au succre sont tres-propres, Euitant les cocombres, melons, meures, chatagnes, poissons, fromage, pourreaux, ougnons, aulx, chaux, bettes, raues, naueaux, roquette, espinards, toutes les especes de legumes, nasitort, moustarde, viandes salees & espicees, vinaigre, patisserie, & en somme toute chose qui picque & mordique la langue, ensemble toutes viâdes cruës & difficiles à cuire.

Quand à l'heure de les prendre on ne doit iamais surcharger son estomach d'vne nouuelle viande que la premiere ne soit parfaictemẽt cuicte & digeree. Pour

l'ordre on ne brouillera son estomach de diuerses viandes en vn repas, mais on se contentera d'vne seule & qui soit bonne: Car la varieté engendre tout plein de cruditez, qui se meslent auec le sang dans les vaines & le corrompent, excepté que l'estomach soit si bon, car en ce cas comme disent les Latins, *Mensa sana in corpore sano*, tellemẽt qu'vn peut cõceder quelque chose de plus aux estomachs forts & robustes, & comme dit le prouerbe Latin, *Gaudeant bene nati*; Mais si l'estomach est infirme & debile il se contiendra dans les reigles de la medecine, s'accoustumant à manger les viandes de plus facile digestion, ou humides les premieres pour tenir le ventre libre, & les plus difficiles les dernieres, vsant apres le repas d'anis, ou de coriandre confits au succre, ou de la poudre digestiue suiuante si l'estomach est foible.

℞. Coriandri & anisi sacchar. conditor. añ. ℥. j panis albissimi torrefacti. ʒ. iij. pulueris corallij rubri margaritarum splendidarũ, rasuræ eboris añ. ʒ. ß. macis ℈. j. puluis aromatici rosati. ʒ. j. folia auri numero v. sacchari rosati tabulati quantum sufficit fiat pulis, de quo capiat ex cochleari post suos pastus, nihil desuper bibenda & comedendo.

Du Boire.

CHAP. XII.

QVand au boire des vlcerez Hippocrates veut que ce soit de l'eau, le vin estant totallement ennemi des vlceres, blessant les parties nerueuses, inflammant & bruslant les humeurs, & remplissant le cerueau des vapeurs, ainsi qu'escrit Galen au 7. de la Methode, & au liure *de bono & malo succo*, & Macrobe au 7. de ses saturnales. Platon le defend principalement aux enfans. Car dit-il, *non decet ignem igni adijcere*, il ne faut adiouster feu sur feu, & Galen est de cest aduis au liure premier *de sanitate tuenda*, adioustant que l'vsage d'iceluy rend les ieunes hommes libidineux, & assopit leur chaleur naturelle, resoluant leurs esprits. Parquoy au lieu du vin les sanguins & bilieux vseront de la ptysane, hydromel, ou du bouchet, ou Hippocras d'eau si leur estomach est foible: lequel se compose ainsi.

℞. *Aquæ fontis purissimæ* ℔. *xij. sacchari albissimi* ℔. *j. cinnamomi* ℥. *ß. bulliant simul & colentur per manicam Hyppocrat. fiat bochetum*, duquel on vsera au lieu du vin,

vin, ou bien du syrop de capillis veneris battu auec eau d'horge, ou du Potus Diuinus, qui se compose ainsi.

℞. Aqua cocta lib. vj. sacchari albissimi ℥. vj. succi limonum ℥. j. agitentur simul & transuasentur sæpius in vasis vitreis, & vtatur loco vini, ou bien on vsera pour les humides, ou il sera besoin de dessecher dauantage du suiuant.

℞. Rasura ligni sancti, seu apios, seu Zarza parilla (& s'il est besoing de pousser la matiere par les vrines) *sassafras* (& si le corps est melancholique, sec, ou bilieux) *chyna ℥. j. liquiritiæ rasæ ℥. j. ß. santali citrini & rubri ana ℥ ß. aqua fontana purissima lib. xv. bulliat ad tertias in colatura adde sacchari lib. j. cinnamomi ʒ. iij. colentur per manicam Hippocraticam, fiat bochetum, quo vtatur vt dictum est.*

Mais si le corps & fort infirme, l'estomach froid & le patient fort conuoiteux du vin, & que le corps soit vieil, alors on permettra l'vsage d'iceluy, moyennant qu'il soit olygophore, petit, foi-
Problem. ble & debile, iceluy estant le laict des gens
24. vieilles comme dit Plutarque. Euitant l'vsage des vins forts, genereux & fumeux, parce qu'ils perturbent la santé, causent
Lib. 1. des apoplexies, catarrhes, paralysies & defluxions, principalement en vn corps qui a le cerueau debile comme dit Hippocra

pocrates, & inflamment les vlceres.

Du Dormir & Veiller.

Chap. XIII.

LE Sommeil est vn repos de faculté animale, causé par le moyen des vapeurs douces & benignes, esleuees des alimens & portees au cerueau, bouchans pour quelque temps les meats & & organes des sẽs, & des nerfs motifs; Auquel nous remarquons quatre causes, sçauoir l'efficiente, materielle, formele & finale. La cause efficiente du sommeil est la chaleur naturelle, laquelle comme dit Hippocrates se retire au dedans du corps à l'heure du sommeil, pour aider à la concoction. De là vient que les parties exterieures sont plus blessees du froid durant le sommeil qu'en veillant, le corps prenant plaisir d'estre mieux couuert en dormant. La cause materielle est vne vapeur suaue & douce esleuee de la coction des alimens & portee au cerueau, laquelle assopit & bouche pour vn temps, les conduits & organes des sens & des nerf motifs. La cause formele est ce mesme repos des sens externes, comme de

de la veuë, ouyë, mouuement local & volontaire des pieds & des mains, lesquels sont tellement assopis, qu'ils representent l'image de la mort, comme dit Ouide: *Stulte quid est somnus gelida nisi mortis imago.* Galen appelle aussi le sommeil le frere de la mort: *Somnus est frater mortis. Nam vt in somno corpus quidem quiescit, anima verò vigilat, sic quoque in morte corpus quiescit, sed animus viget.* La cause finale, est pour humecter & recreer le cerueau & les esprits, secondement à fin que l'action de l'estomach & du foye soit plus valide & forte, pour mieux parfaire leurs coctions, moyennant les esprits & chaleur naturelle qui sont portez de la superficie au centre du corps pour cest effect, & par ainsi la faculté animale se repose affin que la faculté naturelle soit rendue plus forte & vigoreuse pour pouuoir mieux digerer & cuire ce qui est dans les vaisseaux, qui est l'aliment commun & general, duquel toutes parties sont entretenues en humidité radicale & naturelle: Et par ainsi le dormir mediocre sera grandement vtile pour la guerison des vlceres, principalement aux corps maigres, bilieux & melancholiques, & c'est pourquoy Ouide *vocat somnum cibum in gracili corpore*: ce qu'il faut entendre par metaphore. *Nam est similis cibo, rigans, reficiens, & alens corpus perinde vt cibus.* Iceluy sert mesme

mesmes à destourner le cours des humeurs qui fluent sur la partie vlceree. Car en dormant les humeurs & les esprits sont mieux retenus au centre du corps & és parties principales, & c'est pourquoy aux inflammations internes, tandis que la fluxion se fait, aux maladies contagieuses, & au commencement des accés des fiebures le dormir est suspect, & est defendu. *Dum inflammantur interna partes somnus non est permittendus, quia in somno confluunt humores morbifici ad viscera, & ideo augentur inflammationes. Idque præcipuè est intelligendum cùm fluxiones fiunt. Nam postquam fluxio facta est, somnus iuuat coctione, & vires restaurat. Præterea quando materia venenosa, & maligna fertur ad partes internas, somnus est prohibendus vt in peste. Ob eandem rationem in principio & ante principium accessionis somnus nocet.* Il se faut prendre garde qu'il ne soit trop long, de peur qu'il n'humecte par trop le corps. La mesure duquel sera ordonné selon les temperament du corps, aage, saison, bonté, ou foiblesse, de l'estomach, sexe, & selon les aures circonstances que le medecin considerera, iaçoit que d'ordinaire elle soit de six à sept heures suiuant les anciens.

Touchant l'heure du dormir Hippocrates au second des prognostiques veut que ce soit la nuict, le iour estant ordonné pour

né pour veiller. Mais si on ne peut dormir la nuict, le sommeil du matin iusques à dix heures est plus sain que celuy du midy & du soir, & celuy qui est fort esloigné du repas, que celuy qui est entresuiuy tost apres, iceluy rendant le corps excrementeux, & remplissant le cerueau de vapeurs
li. 4. aph. 69. comme tesmoigne Galen. *A cibis ad somnum conuersis caput impletur, hoc est grauatur, & hebescit sensus.* Mais si le patient est tellement molesté & fatigué de douleur, ou inquietude qu'il ne puisse dormir la nuict, il le faut laisser dormir à l'heure qu'il voudra, ou plustost qu'il y sera inuité de nature. Car les lõgues veilles le pourroient accabler, d'autant qu'elles dissipent la chaleur naturelle & refroidissent le cerueau, dont le corps est rendu si chagrin que bien souuant l'alteration & la fiebure prennent possession, d'où sourdent les reueries, delires, phrenesies & autres accidens pernicieux.

Du Mouuement & Repos.

CHAP. XIIII.

L'Exercice & mouuement du corps est tellemẽt requis pour la tuition & restitution de la santé, que sans iceluy nostre chaleur naturelle demeure si lãguide, que l'ali

l'aliment que nous prenons ne peut estre commodément distribué, ny les excremés expulsés & reiettez des parties, ains se corrompent ne plus ne moins que l'eau qui croupit dans quelque estang, comme dit Ouide:

Cernis vt ignauum corrumpant ocia corpus,
Vt capiant vitium ni moueantur aquæ.

Car l'exercice fortifie la chaleur naturelle, rend les parties plus robustes, aide à l'expulsion des excremens & à la distribution de l'aliment d'vne chacune partie. Mais s'il aduiét que l'vlcere soit aux cuisses, genoux, ou aux iambes, le repos sera totalement necessaire selon Hippocrates. *Libr. de vlcerib.* Au lieu duquel exercice on instituera les frictions des parties saines opposites, afin de faire reuulsion, & resolution des humeurs qui fluent comme enseignét Hipp. *Libr. de diata.* & Galen, desquelles Galen fait six diuerses especes l'vne dure, qui adstraint & condense le corps, *Lib. de sanit. tuenda.* l'autre molle qui lasche & resout, la frequente qui extenue & diminue, la mediocre qui a puissance d'augméter, l'aspre qui attire au dehors les humeurs du centre à la superficie, & la legere, qui retient és parties. Lesquelles seront ordonnees soigneusement selon le temperament & constition du corps vlceré, se gardant exactement de faire aucune frictiõ à la partie qui est trauaillee d'vlcere, car on l'eschaufferoit, & y attireroit la fluxion.

fluxion. Le temps & heure de l'exercice, ou des frictions vicaires d'iceluy, est le matin auant disner, iceluy suiuant Hippo. deuent tousiours preceder le repas, *Labor cibum antecedat.*

Quand au repos tout ainsi que le corps est endommagé par vne trop grande oysiuité, aussi est il enuieilly par vn trop grād trauail & exercice, nature se plaisant à la
Hippocr. mediocrité, le repos estant le vray remede de la lassitude, car comme dit Ouide:

Quod caret alterna requie durabile non est,
Hæc reparat vires, fessáque membra leuat.

Et au premier de Ponto:

Ocia corpus alunt, animus quoque pascitur illis,
Immodicus contrà carpit vtrumque labor.

Les corps vlcerés sont endommagez par vn trop grand exercice, d'autant que leur chaleur se rend vlcereuse, principalement si le corps est sanguin, ou bilieux, & partant le repos leur sera fauorable, & sur tout la partie vlceree sera tenue en repos, situee mollement, veu que *confectò labore dulce est quiescere*, pour éuiter la douleur, chaleur, tension & fiebure, faisant coucher le patient au dessus de l'vlcere, & que l'vlcere panche & encline en bas s'il se peut, afin que les excremens n'y croupissent, & ne

ne rendent iceluy plus caue & profond,& à cest effect on appliquera de compresses au fond du dit vlcere afin d'exprimer la matiere vers l'orifice d'iceluy, car autrement il se rendroit sinueux, ou fistuleux.

De l'Acte Venerien.

Chap. XV.

Bien que selon le Philosophe, *Citra venereorum vsum sanitas conseruari nequit*, si est ce que c'est vne euacuation de grande importance, la semence coustant plus à nature que le sang. C'est pourquoy le Prince des Arabes a estimé que spermatiser d'vne seule fois plus que du mouuement naturel, est plus dommageable au corps, que ne feroit la perte de cinquante fois autant de sang, & partant il est tres-necessaire de le defendre aux vlceres, parce qu'il affoiblit fort, & eschauffe les humeurs plus que tout autre mouuemét, dont l'vlcere est rendu plus inflammé & subiect à defluxion, laquelle est tousiours à craindre, non seulement durant le cours de l'vlcere, mais mesme aprés la cicatrisation d'iceluy, pour la prophilactique & preseruatiue, bien souuant la cicatrice estant si foible & legere, qu'elle se reouure à la moindre occasion.

Des Pathemes ou Passions de l'Ame.

CHAP. XVI.

ENtre toutes les choses qui peuuent troubler la santé du corps, il n'y a pas vne (à mon aduis) qui l'altere, & corrompe si pomptement que les passions de l'esprit, comme tristesse, chagrin, desdain, & par dessus toutes, la cholere, laquelle se fait paroistre par dessus toutes les autres perturbations de l'ame, trans-formant le corps d'vne estrange façon, la face deuant rouge, ou pasle, les yeux enflammés, le regard furieux, les oreilles sourdes, la bouche escumante, le cœur haletant, le pouls fort esmeu, les veines enflees, la langue beguayante, les dens serrees, la voix forte & enroüee, le parler precipité. Bref elle embrase & met tout en feu le corps & le rend fiebureux, & à aucuns elle lasche le ventre & l'vrine, rompt les veines & tuë subitement, excite des fluxions, inflammations, gangrenes & subites mortifications aux parties vlcerees. C'est pourquoy il la faut brider, & en euiter les causes, de peur que le corps n'en soit aussi subitement emporté que d'vn foudre.

***

De

De la Phlebotomie.

CHAP. XVII.

D'Autant selon Galen que pour remplir la cauité de tout vlcere, il faut restituer la chair perdue, à quoy faire sont necessaires deux choses, sçauoir la cause efficiente qui est la bonne temperature tãt du corps que de la partie vlceree, par le moien de laquelle se fait attraction, cõcoction, apposition & assimilation. Laquelle temperature si elle est bonne doit estre conseruee par son semblable, mais si elle est vitiee, elle doit estre corrigee par son contraire. La seconde est la cause materielle de la chair, qui est le sang, lequel doit estre pur & syncere, ne pechant n'y en quantité n'y en qualité, que s'il deffaut il sera augmenté par l'vsage des alimens euchymes & de bon suc, & s'il peche en qualité sera corrigé par la purgation, & s'il peche en quantité & que le corps soit plethorique par phlebotomie, ou ouuerture de la veine, apres auoir recogneu l'espece de plethore, d'autant qu'on en fait de deux especes: l'vne qu'on nomme *repletio ad vasa*, qui se fait lors qu'il y a vne si grande quantité de sang dans les vaisseaux, qu'il les eslargit, & réplit leur capacité sans blesser toutefois les forces du corps.

Libr. 2. meth. c. 6.

corps. L'autre est appelle *repletio ad vires*, qui est celle laquelle bié que les vaisseaux ne soient pas si remplis qu'en la premiere, il ne reste pourtant d'y auoir du sang en trop grande quantité, & plus qu'il n'est requis pour l'entretien du corps, & que nature ne peut regir. Laquelle plethore *ad vasa & ad vires* est encores subdiuisee en quatre especes, l'vne appellee sanguine, des Grecs *Polyaimia*, venant d'vne grande quantité de sang; la seconde bilieuse; la tierce melancholique, & la quarte phlegmatique. Galen en met encores vne autre espece, sçauoir lors que les quatre humeurs pechent également en quantité, l'vne ne surmontant pas l'autre, mais que de toutes, neantmoins il y en a trop au corps pour sa nourriture: il la nomme *ὁμοτίμῳ*. Or il est necessaire de considerer l'espece de plenitude en la saignee, d'autant que l'euacuation de celle qui est faite *ad vasa*, doit estre plus copieuse que celle qui est faite *ad vires*, & celle qui est faite par le sang ou bile, plus qu'en celle de phlegme, ou melãcholie, parce qu'elle n'est pas ordonnee pour euacuer seulement & simplement, mais aussi pour rafraichir, icelle rafraichissant non par sa contraire qualité, mais en diminuant le sang, laissant celuy qui reste dans les vaisseaux plus au large, & aussi qu'elle donne air à la veine. Que si l'humeur estoit seule

Lib. 2. de cõp. med. secund. locos c. 1.

seulement eschauffé par la reuerberation de quelque humeur qui se pourrit ou eschauffe hors des veines, la saignee y est peu proffitable, sinon pour la precaution. La plethore qui est faite d'humeur melancholique requiert aussi la saignee, mais la detraction du sang doit estre moindre, parce qu'il n'est besoin de rafraichir, ains seulement d'euacuer. Que si la plethore est faite d'humeur phlegmatique lent & froid, il faut que la detraction soit encores moindre qu'en aucune des autres. Car il faut tousiours conseruer la chaleur naturelle, par le moyen de laquelle l'humeur froid doit estre eschauffé, cuit & digeré: Car cõme dit le Philosophe, *Quantum est sanguinis, tantum est caloris*, le sang estant la bride des autres humeurs. Ceste mission de sang sera faite de la partie opposite de l'vlcere, comme si l'vlcere est au bras gauche la saignee sera faite du droit, obseruant le κατ' ἴξιν d'Hyppocrates, ou rectitude des fibres. Pour l'heure il n'importe dit Galen, icelle se peut faire à toute heure suiuant la necessité, toutesfois aux maladies qui peuuent attendre sans aucun danger nous choisirons le matin, apres auoir fait vuider le ventre de ses excremens plus grossiers, par clystere, ou suppositoire. Quant à la quantité du sang elle sera de neuf à dix onces, combien qu'il soit impossible de la limiter: Car il la faut

tousiours

tousiours mesurer selon l'espece de plethore, vertu du patient, aage, saison & autres circonstances qui nous persuadent vne plus liberale, ou auare extraction de sang, ainsi que tu peux apprendre par la lecture du liure que Galen a fait de la curation par mission de sang: T'admonestant que si le patient est fort rare, foible & delicat de my partir la saignee en deux fois, pourueu que ce soit en vn mesme iour, interposant sept ou huict heures, pour renforcer le malade, puis reiterant par la seconde fois, ce que les Grecs appellent *Epahairesis*, comme qui diroit iteration ou recharge, Nature supportant plus commodément deux petites ou mediocres euacuations qu'vne grande faite toute à la fois, & par ceste reiteration la saignee sera reuulsiue & deriuatiue, pechant tousiours au moins qu'au trop. Car il vaut mieux estre estimé auec Erasistrate Hæmaphobe, sanguifuga, c'est à dire craintif & timide à saigner, que Hæmotharse c'est à dire temeraire & trop hardy à tirer du sang à toute reste, αἱμόφοβος καὶ αἱμόθαρσος.

***

De

De la Purgation.

Chap. XVIII.

LA purgation est vne artificielle euacuation d'vn ou de plusieurs humeurs, vitiés, corrumpus & non naturels, nuisibles à nature, euacués & separés par le moyen du medicament : differant en cela de la phlebotomie laquelle euacue également tous les humeurs tant bons que mauuais, les laissant auec la mesme qualité qu'ils auoient auparauant, n'euacuant que la seule quantité, & la purgation separe & purge les humeurs qui molestent nature, laissant ceux qui luy sont familiers & necessaires, pourueu qu'il n'y suruienne hypercarthasie ou surpurgation. Or comme la phlebotomie est le vray remede de la plethore selon Galen, ainsi est la purgation le legitime remede de la cacochymie, ou vice des humeurs, qui n'est à proprement parler autre chose qu'vne corruption & alienation de la propre qualité des humeurs naturels de nostre corps, ou de leurs excremens, blessans ou alterans nature par leur mauuaise qualité. Ceste purgation est ou vniuerselle, ou particuliere. L'vniuerselle purge vniuersellement tous les humeurs molestans

nature, qui ſont diſperſés vniuerſellement par tout le corps, ce qui eſt fait ou par deiection du ventre, vomiſſement ou ſueurs. La particuliere eſt propre à vne chaſcune partie, comme cerueau, eſtomach, foye &c. Maintenant ie veux icy traicter de la generale qui compete aux troys humeurs, ſçauoir bilieux, phlegmatic & melancholic, laquelle ſera faite par remedes *Cholagoges, Phlegmagoges, & melanagoges, les haimagoges* qui purgent le ſang eſtans de nature veneneuſe & mortelle, excitans d'accidens eſtranges, ouurant par anaſtomoſe les bouts des veines ſelon Galen, dont le ſang coule tout pur des veines, & eſt reietté par le ventre ou fondement: qui n'eſt pas vne purgation legitime, mais pluſtoſt vn coupe gorge au malade, le ſang eſtant le Threſor de nature neceſſaire à la vie.

Or il faut conſiderer en la purgation beaucoup de choſes, car il faut auoir principalement eſgard aux forces du malade, limitant la purgation ſuiuant icelles, ſoit que la grandeur de la maladie les oppreſſe, ou que deſia elles ſoient eſpuiſees & taries; à quoy il ſe faut diligemment prendre garde. Car elles ont vn tel empire & domination qu'elles poſſedent toute la medecine, detournant & bouleuerſant toutes les intentions & indications d'icelle en la curation des maladies. C'eſt

pour

pourquoy Galen y a vn tel esgard qu'en la vigueur mesme de la maladie, les forces estant foibles, il ordonne mesme de manger contre tous les decrets de la medecine : & Celse veut que le medecin n'aye pas tant d'esgard aux ans, & à la curation de la maladie qu'aux forces du malade, *Virium corporis conseruatio præstantior est, quàm morbi depulsio*, de peur qu'on ne dise auec Galen lib. 2. ad Glauc. *morbus quidem curatus est, sed æger interiit.* Et Hipp. lib. 1. Epid. sect. 2 conseilloit ainsi : *Circa morbos duo exerceto, vt iuues, aut non noceas.* Ce que tout chirurgien doit obseruer. La coustume est aussi vn cruel tiran, lequel se glissant incensiblement en nous vsurpe la souueraineté de ceste monarchie naturelle, s'opiniastrant mesme contre son genie le forçant de luy ceder, rendant les choses qu'elle a accoustumees bonnes bien qu'elles feussent mauuaises à ceux qui les ont inaccoustumees, comme dit Hippocrates, à laquelle il ne faut tellement s'attacher & ceder qu'il faille flechir à ce qu'elle desire, ains encores qu'elle soit indisposee à la purgation, si la grandeur du mal la requiert, il est necessaire de l'y ployer, d'autant dit Galen que l'instance du mal pressant surmonte toute coustume. Et partant on la fera tousiours releuer de la grandeur du mal & vrgence d'iceluy, luy concedant quel- *lib. 2. aph.*

que chose de ce dont elle sera en possession de longue main, de peur qu'vn subit changement n'ameine quelque desordre, ainsi que nous lisons dans Galen au liure de consuetud. lequel raconte vn estrange euenement d'Arrius Peripateticien, lequel ayant l'estomac debile, en telle sorte qu'au premier sentiment du froid il sanglouttoit, ce qui fust cause qu'il se retint de boyre d'eau froide, finalement detenu d'vne fiebure continue ardente, & pressé par les medecins de boyre de l'eau froide il mourut subitement tout à coup, & Steneus mourut pour auoir beu seulement de l'eau miellee. Parquoy il faut estre fort discret & sage en l'vsage des purgatifs. Car il arriue du danger souuant là où il y a moins d'apparence, estant le corps disposé à la ruine totale prochaine, & pource disoit Mesue: *Turpis est calamitas, medicamento purgante dato, hominem occidere.* L'aage est aussi fort considerable, l'adolescence, la virilité & la verte vieillesse supportent plus commodément la purgation que ne font les enfants & vieillards decrepits, les enfans estans de nature fort rare & partant leurs forces fort subiectes à estre fort facilement resoultes; & les vieillards ont leur chaleur imbecille, languide & petite, qui fait qu'ils sont aussi bien tost affoiblis par deffaut d'humeur radicale & naturelle. Ceux qui sont d'aage medio

li.1 de alim.facul. lib. de con suet.

mediocre supportent aysement la purgation: or ceste mediocrité d'aage est celle que Celse dit *Tutissima ætas, quæ neque iuuentutis calore, neque senectutis frigore infestatur*: iaçoit qu'il ne nous faille tousiours si scrupuleusement arrester à l'aage, mais aux forces dit Celse. *Interest enim non qua ætas sit, neque quid in corpore intus geratur, sed quæ vires sint.* Le temperament doit aussi estre consideré, la nature demandant d'estre maintenue par similitude de substance, ainsi que veut Hippocrat. les enfans demandent vne forme de viure humide, comme leur estant plus conuenable, autrement il nous arriueroit le reproche qui fust fait iadis à Asclepiades Prasien, à Themison, à Sorran Ephesien & à Thessale, qui en tout temperament & habitude indifferemment ordonnoient la Diette de trois iours qu'il appelloient Diatriteos, bien que fort pernicieuse & dommageable aux corps bilieux. La nature particuliere du malade abhorrant ou souhaittant la purgation est aussi de grande consideration. Car en tous hommes il y a ie ne sçay quoy de caché, impenetrable aux sens, & imprenable aux coniectures & demonstrations: Sur quoy Galen ayant veu reboucher les pointes plus aigues de ses argumens est constraint de confesser que s'il pouuoit recognoistre ceste nature particuliere

li. 1. c. 3.

lib. 2.

lib. 1. aph. 16.

li. de cons. cap. 2.

qu'il seroit égal à Aesculape & à Apollon, & qu'il y a certaines proprietés personnelles, sans la notice & cognoissance lesquelles rien d'asseuré ne se peut predire, & guerir. C'est pourquoy il conuient s'enquerir de la nature particuliere du malade, & s'il a fort en horreur les medicamens purgatifs, examinant de prés ses antipathies & sympathies afin de rendre l'operation plus certaine & l'euacuation plus heureuse. Nous lisons dans Fallopequ'ayant ordonné vne prinse de pilules à vne Abbesse, pour la purger, elle recognoissant sa facilité en la purgation, au lieu de les aualler, les estendit sur vn linge, les ayant humectees auec que sa saliue les emplastra sur l'estomach, puis comprima le dit emplastre assés estroitement auec vne bande ceinte, & dans quatre ou cinq heures son ventre fust aussi destrempé & euacué que si elle eust deuoré les dites pilules, auec grande merueille & rauissement du dit Falloppe, lequel obseruà le mesme aduenement par deux diuerses annees. La condition & genre de vie doit aussi estre examinee. Car comme dit Celse, *Magna pars vrbanorum, omnesque penè cupidi litterarum sunt imbecilles stomacho*, c'est pourquoy la purgation doit estre plus rarement ordonnee à iceux, principalement à ceux qui ont leur esprit bandé & tendu en

Tract. de med. simp. purgant. cap. 2.

en quelque haute & profonde meditation, car il ne la pourroit ſupporter, meſmement ſi elle eſtoit violente. La partie affligée doit auſſi entrer en conſideration, ſon vſage, dignité & temperament particulier que les Grecs appellent *Idiosyncraſia* : comme auſſi la longueur où briefueté de l'vlcere, le temps, ſaiſon & autres circonſtances qui ſont de grand poids, & partant il ſera neceſſaire d'auoir l'aduis & conſeil d'vn docte Medecin, lequel outre toutes ces conſiderations aura auſſi le ſoing de cuire & digerer l'humeur qu'il faudra purger, & apres l'euacuera par Epicraſe & interualles, diſpoſant & ouurant premierement les voyes par leſquelles ledit humeur doit eſtre purgé, de crainte que la matiere ſolicitee au mouuement partant des eſcluſes des groſſes veines ne ſeiourne à my-chemin dans les replis & labyrinthes des petites veines, & y croupiſſant elle ne ſe rende rebelle & inhabile à couler. Ce que le medecin empeſchera par l'vſage des iuleps, ſyrops, decoctions & apozemes alteratiues & preparatiues qu'il donnera iuſques à la parfaite cuitte de l'humeur, laquelle recognoiſſant, il vuidera par purgatifs aſſortis à la qualité & quantité de l'humeur, ou ſi l'humeur eſt turgente, il l'euacuera ſans aucune preparation comme veut Hippocrates. Or Galen nomme vne

matiere turgente, lors que par vn mouuement extraordinaire emancipee de son propre instinct, sans adueu de la nature, elle se precipite d'vne partie en l'autre, ainsi qu'vn torrent enflé des esgouts des montagnes par courses desbordees, sans autre mouuement que de sa propre impetuosité. Or en faueur de ceux qui ne pourront pas estre assistés du conseil du medecin nous descrirõs succinctement les preparatifs & purgatifs plus communs & ordinaires d'vn chascun humeur, affin que les poures malades ne demeurent priués de secours.

Preparatifs & Purgatifs de l'humeur Bilieux.

Chap. XIX.

Les preparatifs de l'humeur bilieux sont l'endiue, cichoree, pourpier, laictues, vinete, hepatique, berberis, iuiubes, ribes, coings, pommes, semences froides tant maieures que mineures, fleurs de roses, violes de mars, cichoree, & blanc d'eau. Desquels on pourra composer apozemes, iuleps ou syrops Magistrals, comme s'ensuit.

♃. *Cichorij, acetosæ, buglossi & lapathi acuti cum totis, foliorum cucurbitæ, lactuca*

lactuca, portulacæ, rostri porcini hepaticæ, lupulorum & Capillorum veneris ān. m. j. *quatuor seminum frigidorum maiorum contusorum & anisi* ān. ʒ. j. *trium florum cordialium* ān. p. j. *coquantur in aqua hordei ad quart. v. in colat. dissolue syrupi de cichor. simplic.* ℥. iiij. *sacchari q. s. fiat apozema clarificat. & aromat.* ʒ. j. *triasantali pro quatuor dosibus matutinis.*

Adde in prima & vltima dosi rhabarb. infusi & expressi ʒ. j. *catholici* ℥ ß.

Les syrops preparatifs de la dite humeur sont le violat, *de endiuia, capillis veneris, de agresta, l'oxisacchar. comp. & simpl, de berberis, de cytonis, de ribes, de granatis, de limonibus, de aceto sitate citri, de acetos. de portulaca, de iuiubis, nymphea & de papauere.* Desquels la dose est ℥. j.

Les eaux sont celle de Scariola, *lactuc. endiuiæ, plantaginis, limonum, rosarum, cichorij, solatrui, cucurbitæ, portulacæ, scabiosæ, acetosæ, nymphea, capillorum veneris, & cucumeris.* La dose desquelles est ℥. j. ou ℥. ij. & si on veut composer iuleps, elles doiuent tousiours estre mises au double des syrops, comme sur vne once de syrop on mettra deux onces d'eau.

Les simples medicamés chologoges, euacuant l'humeur bilieux sont la rhabarbe, la casse, la manne, les tamarins & myrabolans citrins.

Les composés sont le Diaprunis simpl.

le catholicon, desquels la dose est ℥.j. l'electuaire *de succo rosarum*, le dia prunis laxatif, l'*Hiera picra Galeni*, & le *Catharticum Imperiale*, desquels la dose est ʒ.vj. *Le Diarhabarbari Nicolai*, duquel la dose est ℈.iiij ou ʒ.j.

Les pilules sont pro vna vice, cōmunes, seu pestilentiales, de fumaria, de rhabarbaro, si nequibus, aggregatiue & de aloë. Desquelles la dose est ʒ.j. Iaçoit que les pilules ne soient pas beaucoup propres à purger la bile, parce qu'elles eschauffent trop le corps, & font vne trop violente euacuation, les corps bilieux pour la plus part estant mesmes subiects à flux de ventre, la bile se iettant dans les intestins leur seruant de clystere naturel, & à aucuns les rend comme miserables regorgant en trop grande quantité dans l'estomach les prouoque à de grands & violens vomissemēs, Hippocrates les appellant *Picrocholes ano, Biliosi suprà*; Autres qui sont trauaillés d'vn impetueux flux de ventre, que le mesme appelle *Picrocholes Cato*, *Biliosi infrà*, ce qui aduient lors que le foye est trop ardant & chaud engendrant plus de cest humeur qu'il ne seroit necessaire pour la santé de tels corps, & lors que le Canal du fiel se trouue fort eslargy en haut ou en bas, & si on violentoit tels corps par purgations fortes on les tueroit Le syrop magistral suiuant est fort benin.

℞. Radic graminis ℥.j. cichorij, acetosæ cũ tot endiuiæ, omnium capillar. recent. agrimoniæ, buglossi, borraginis, pimpenellæ, rostri porcini, portulacæ, lactucæ, scariolæ & hepaticæ ãn.m j. seminis anisi contusi ʒ.j. quatuor seminum frigidorum maiorum mundat. & contusorum ãn. ʒ.iij. passarum mundat. & liquiritiæ rasæ contusæ ãn. ℥.j. prunor. Damas.x. tamarindorum ℥.vj. trium florum cordialiũ ãn. p.j. coquantur in aqua hordei ad ℔.j.ß. in colat. infunde rhabarbari electi ℥.ij. spicæ nardi ʒ.j. expressione facta adde syrupi de cichor. cũ rhabarbaro ℥.vj. sacchari q.s. triasantali ʒ.ij. fiat syrupus perfectè coctus. Capiat ℥.ij. vel ℥ iij cum iusculo horis matutinis semel in hebdomada, ou

℞. Rhabarbari electi. ʒ j.ß spicæ nardi gr. vj. infunde in ℥.iiij. decocti pectoralis. Expressione facta adde catholici ʒ.iij. syrupi rosati ℥.j. fiat potio, quæ sumatur hora quinta matutina, ou

℞. Mannæ Calabrinæ granulosæ ℥.ij. syrupi rosati solutiui ℥.j. capiat cum iusculo hora quinta matutina, ou

℞. Cassiæ recenter extractæ ʒ.vj. electuarij de succo rosarum ʒ.iij. sacchari. q.s. fiat bolus, capiat tribus horis ante pastum cum nebulis.

Les electuaires confortatifs alterant laditte humeur, sont le triasantal, *elect. de gemmis, diamargaritum frigidum, diatragacant. frigidum, diarrhod. abbatis, rosat. nouella, diapomis, diacytonitem sine speciebus, re-*

sum

ſumptiuum, reſtauratiuum, diapenidion, ſaccharum, roſatum tabulatum & manus chriſti perlata. La doſe deſquels eſt ʒ. iij. *ou* ʒ. ß. apres la purgation, comme

℞. *Triajontali tabulat.* ʒ ß. *capiat matutinis ſequentibus poſt purgationem.*

Les conſerues confortatiues & corroboratiues ſont celles de roſes, violes, *nymphea, capillis veneris, cort. citri ſaccharo condit. lactucæ, cucurbitæ* (qu'on appelle gorge d'ange & carabaſſat) *conſer. acetoſæ, borraginis, bugloßi.* Deſquelles on compoſe opiates, y adiouſtant os de cœur de cerf, fragmens precieux, raſure d'yuoire, confection alkermes & de hyacinthe, auec feuilles d'or. La doſe eſt ℥. ß.

Preparatif & Purgatif de l'humeur Phlegmatic & Pituiteux.

CHAP. XX.

Les preparatifs de l'humeur phlegmatic ſont les ſimples chauds, cõme les cinq racines aperitiues, l'hyſop, l'abſynthe pontic, le thym, meliſſe, mariolaine ou.

℞. *Radic. iridis, galangæ, apij, petroſelini & aſparagij, in vino albo maceratarum* ān. ℥ j *foliorum meliſſæ, bethonicæ, chamædreos, chamæpitheos, thymi, hyſſopi, maioranæ, omnium capill. recentium & primulæ veris* ān. m. j. *ſeminis aniſi*

anisi & fœniculi contusor. ãn ʒ j. cortic. citri sicci ℥. ß. polipodi querni & medullæ seminis carthami ãn. ℥ ij. sennæ orientalis ℥ j. ß. agarici trochiscati in panno ligati ʒ. vj. florũ genistæ, anthos & stæchados ãn p. j. fiat omnium decoctio ad quart. v. in colat. adde mellis rosati colati & syrupi de hyssopo ãn. ℥. ij. sacchari quantum sufficit, fiat apozema clarificat. & aromat. ʒ j ß. aromatici rosati pro vj. dosibus matutinis.

Adde in prima & vltima dosi diacarthami ʒ. iij.

Les simples medicamens purgatifs sont l'agaric trochisqué, le mechoacam donné au poids d'vn escu auec demy scrupule de cannelle dans vn bouillon de poullet au matin. On l'appelle rhabarbe blanc, la semence de carthame, hermodactes & les myrabolãs chebules, emblics, & bellerics. Il y a encores le turbith, colocynthe, Elaterium, Mezereon, Ebulus racine & graine, Euphorbium, Serapinum, vel Segapenũ, Turpetum, Iris, Ricinus, Lathytis, Esula maior seu Pitiusa de Dioscoride, & l'antimonie preparé, mais par ce que ce sont de remedes tres-violens & dangereux, estãt la plus part d'iceux veneneux & ennemis du cœur, ie conseille de les euiter & fuir, & qu'õ se tiéne au plus asseurés & approuués.

Les compositions phlegmagoges sont le *benedicta, hyera Rufi, logodij, picra, diacarthame, diaturbith, electuar. de citro, diaphœnicon.*

nicon, elect. Elescopon, Indum. Desquelles la dose est de ℥. ß. à ʒ. vj. Les trochisques alhandaal y peuuent estre adioustees, comme aussi la diagrede, desquels la dose est ℈.vj.

Les pilules sont celles *de agarico, cocchias, lucis maioris, de hyera, alephangina de euphorbio, artetica, hermodactylorũ, de castoreo, de quinque generibus.* La dose desquelles est. ʒ.j.

Les syrops preparatifs sõt celuy de stoechade, *de prasio, de hyssopo, de absynth. de menta, de liquiritia, oxymel. simpl. scyllitic. de duabus & quinque radicibus.*

Les eaux de scabiosa, *abrotan. saxifrag. melissa, calamenti, hyssopi, enula campana, saluia, sambuci, satureia, fœniculi, apij, asparagi, absynthij, nepeta & petroselini.*

Syrop Magistral Phlegmagoge.

℞. *Quinque radicum aperitiuarum in vino alb. per totam noctem maceratarum, radic. enula campana, cortic. medianı fraxini & capparum* ãn ℥.j. *cortic. citri sicci* ℥. ß. *foliorum bethonica, melissa, hissopi, origani, calamẽti, agrimonia, ceterach, capillorũ veneris & summitatum absynthij pontici* ãn m j. *seminis carthami* ℥.j. *polipodi quercni* ℥.ij *foliorũ sẽna mundat.* ℥. iiij. *agarici trochiscati in nodulo positi* ℥.j *hermodactillor. & turbith electi* ãn. ℥. ß. *zinziberis & spica nardi* ãn. ʒ j. *seminis anisi & fœniculi* ãn. ʒ. ij. *liquiritia* ℥. ß. *passarũ purgat. par. xx. cicerum rub. florum. anthos,*

floe

stoechados & genistæ ān *p. j Decoquantur in hydromelite. in* ℔.*ij. colat. dissolue mellis anthosati & oxymellis scyllitici* ān. ℥.*iij. syrupi de stoechade* ℥.*ij. sacchari q.s. fiat syrupus perfectè coctus. De quo capiat* ℥. *iij. quinto vel sexto quoque die cum decocto cicerum, vel foliorum hyssopi, thymi, melissæ, bethonicæ & florum anthos.*

Poudre laxatiue Phlegmagoge.

♃. *Hermodactylorum, turbith, sennæ orientalis, Zinziberis & diacrydij* ān. ʒ.j. *vel* ʒ.*ij. sacchari albißimi ad pōdus omniū fiat puluis. Detur* ʒ.j. *vel* ʒ j.ß. *aut* ʒ.*ij. cum pauco iusculo, vel vino albo singulis hebdomadis.* Mon frere, M. Salamon Vigier tresdocte & expert Chirurgien vsoit heureusement de la suiuante.

♃. *Turbith electi, hermodactylorū & diacridij* ān. ʒ. j. *seminis anisi* ℈. *iij. sacchari albißimi ad duplum omnium misce fiat puluis subtilißimus. Capiat* ʒ. j. *cum iusculo pingui hora quinta matutina.*

Opiate laxatiue.

♃. *Electuar. diasennæ solutiui & diaphœnici* ān. ℥.*ij. hieræ picræ Galeni & elect. Indi maioris, vel de citro solutiui* ān. ℥.j. *confectionis hamech* ℥. ß. *misce fiat opiata. De qua capiat.* ʒ. vj. *semel per singulas hebdomodas in forma boli cum saccharo, vel potionis.*

Pilules vsuelles.

♃. *Pul. hieræ pieræ Galeni* ʒ.j. ß. *pilular. alephanginar. & cocciarū* ān. ʒ j. *aloes lotæ aqua*

aqua cichorij ℥.ij. diacridij ℈. ß. agarici trochis. ʒ.j.ß. masticbes & nucis moschatæ an. ℈. ß. cũ syrupo de stoechade fiat massa. De cuius ʒ.j. formẽtur pilulæ iij. auro obductæ. Capiat pil. iij. paulo ante cœnam bis in septimana.

Les Electuaires corroboratifs sont *le diasulphur, dianthos cum moscho, pul. diamoschi, dulci, aromaticum rosatum, diatrium piperum, diapraßium, diacostum, diacalamentum, diamargaritum calidum, diairis, diamenta, diahyssopum, diazinziber, diacyminũ, diarrhodon Iulij, diacastoreum, diagalanga, diamarathrum, garyophillatum & dianisum. La dose* desquels est de ʒ.j. à ʒ ij.

Les opiates & conserues sont la theriaque, mithridat, *triphera magna sine opio, aurea alexandrina*, la cõfection alKermes, de hyacintho, la racine de enula campana, les noix confites, la noix muscade, les myrabolans & le zinzembre verds confits au succre, la cõserue de sauge, stoechade, rosmarin &c. La dose desquelles est ʒ.ij. ʒ.iij. ou ℥.ß.

Preparatifs & Purgatifs de l'humeur melancholic & attrabilaire.

Chap. XXI.

L'Humeur phlegmatique est plus difficile à esmouuoir que la bilieuse, & la melancholique plus que la phlegmatique, laquelle neantmoins ne doit estre purgee par

par medicamens forts & rudes, de peur qu'elle ne s'effarrouche & roidisse dauãtage, mais sera doucement cuicte, preparee & purgee par epicrase, peu à peu iteratiuement. Les preparatifs de cest humeur sont la fumaria, lupuli, bourrache, buglosse, asperges, & autres qui pourront estre ordonnez ainsi.

℞. *Foliorum buglossi, borraginis cum totis* ãn. *m. j. corticis mediani tamarisci, capparorum & genistæ* ãn. ℥. *j.* ß. *herbarum fumariæ, cichorij, endiuiæ, melissæ & omnium capillarium recentium* ãn. *m. j.* ß. *quatuor seminum frigidorum maiorum mund.* ãn. ℥. *ij. seminis anisi* ʒ *j. granorum Kermes* ʒ. *j.* ß. *passarum purgat. & liquiritiæ rasæ* ãn. ℥. ß. *polipodi querni recentis quart. j. sennæ orientalis* ℥. *ij. thymi & epithymi* ãn. ℥. ß. *florum violarũ, borraginis, buglossi. & cichorij* ãn. *p. j. florum tamarisci & genistæ* ãn. *p.* ß. *fiat omnium decoctio ad* ℔. *ij. in colat. dissolue succi pomorum redolent. & buglossi* ãn. ℥. *iiij. Iterũ coquantur ad* ℔. *j.* ß. *& cum debita sacchari quantitate fiat apozema clarificat. & aromatisat.* ʒ *ij diamargaritonis frigidi pro quatuor dosibus matutinis.*

Adde in prima & vltima dosi confectionis hamech, vel diasẽna solutiui, vel tripheræ persicæ ʒ. *iij.* Le boüillon suiuant seruira pour les moins robustes.

℞. *Foliorum borraginis, buglossi, mellissæ, ceterach, capillorum veneris & fumariæ* ãn.

m j.

m.j.cortic.citri ficci. ℥. j.*feminis anifi & fœniculi contuforum* ān. ℥.ij.*polipodi querni & epithymi* ān. ℥ vj.*foliorum fennæ* ℥. j. ß.*ponendo omnia in ventre galli iunioris euifcerati.coquantur fimul vfque ad perfectam galli coctionem,deinde exprimantur omnia, & huius decocti exhibeatis fingulo mane* ℥. viij. *quinque horis ante cibum. Detur autem per* 15.*vel* 20.*dies.*

Les fyrops alteratifs,& preparatifs du dit humeur font celuy *de fumaria,de bifantiis, de calamenta,de fcolopendria, lupulis , de pomis,de bugloffo,borraginis , de polipod.de epithymo & de tamarifco.*

Les eaux font *aqua borraginis , bugloffi, tamarifci,fraxini, lupuli,geniftæ , capillorum veneris,fumariæ,rofarum , meliffæ , fcolopendriæ , abfynthij , florum fambuci , & geniftæ.*

Les purgatifs fimples de ceft humeur font le fenné,la dofe duquel en poudre eft ℨ. j. ou ℨ. ij. & en infufion ℥.ß. l'epithyme,la fumaria, le polipode, les mirabolans Indiens,*le lapis armen i ,le lapis la Zuli* preparés & la caffe.

Les compofitions font le diafenne, *la triphera perfica,le diacatholicon,* l'hiera piera, l'hiera logodion, le catharacticū Imperiale & la confection hamech, la dofe defquels eft ℨ.vj.ou aux plus robuftes ℥. j. L'extractum de elebore noir peut auffi eftre donné au poid de ℈. ß. auec quelque

boüillon

boüillon fort gras, ou en pilule & puis faire aualler le boüillon, mais ce remede sera pour les plus forts & robustes : & pour les delicats & foibles l'extractum de senné, duquel on donnera vne drachme en pilules, faisant prendre subitement au malade apres l'auoir auallé vn boüillon afin de rendre l'operation plus soudaine.

Les pilules sont *de fumaria, de lapide la zuli, de lapide armeno, fœtida de elleboro, de epithymo, Inda.* La dose desquelles est ʒ. j. exemple.

℞. *Massa pilularum de fumaria & indarum* ān. ʒ. ß. *trochiscorũ alandaal* g̃. iij. *aqua fumaria guttas aliquot formentur pilula* vij. *Quas deglutiat post primum somnum.*

Syrop Magistral melanagoge.

℞. *Radic. buglossi, petroselini, asparagij, cortic. mediani fraxini, gnistæ, tamarisci & capparorum* ān. ℥. j. *liquiritia* ʒ. vj. *foliorum bugolssi, borraginus, vtriusque cichorij, omnium capillar. recentium, lupulorum, fumariæ, melissæ, sambuci, thymi & mercurialis* ān. m. j. *passarum mundat.* ℥. ß. *prunorũ dulcium par.* x. *seminis anisi & fæniculi contusorum* ān. ʒ. j. ß. *cortic. citri sicci* ℥. j. *granorum Kermes* ʒ. ij. *seminis melonum & cucurbitæ* ān. ʒ. j. *polipodi querni & sennæ orientalis* ān. ℥. vj. *florum saluiæ, genistæ, tamarisci & rosmarini* ān. p. j *fiat decoctio ad* ℔. j. *In colat. adde succorum pomorum redolent. buglossi & fumariæ* ān. ℥. iij. *sacchari quantum sufficit. Iterum coquantur*

quantur, & fiat syrupus perfectè coctus. Capiat ℥. iij. semel in hebdomade cum iusculo.
opiate:

♃. Cassiæ recens à canna extractæ in fumo decoct. maluæ, lactu. & hellebori nigri ℥. ij. tamarindorum elect. ℥. i. Catholici ℥. vj. sennæ & epithymi ana ℥. ß. rhabarbari electi irrorati aqua buglossi ʒ. iij. syrupi de pomis cōposit. descript. Rondelet. quantum sufficit & fiat opiata. capiat ℥. j. cum saccharo bis in mense.

Les electuaires cordials propres sont le *pleris, arcoticon cum moscho, diambræ, lætitia Galeni, de gemmis, triasandalor, diarrhod. abbatis, & e diamargaritum frigidum.* La dose est ʒ. ij.

Les opiates & conserues sont *requies magna* la confection de hyacinthe, alKermes, la theriaque, mithridat, opiata salamonis, la conserue de borrache, de buglosse & leurs racines confites, l'escorce de citron confite, les mirabolans confits, la cōserue de violes de mars, capillis veneris & de cichoree, le carabassat, la gorge d'ange, les guines confites, le cotignac, gelee de coings & de pommes odoriferantes.

Ceux qui seront d'vne complexion delicate s'ils ont de moyens, ils seront purgés auec les extractions spagyriques, cōme de rhabarbe, senné, agaric & autres purgatifs, desquels vne petite dose faira autant d'operation sans aucune perturbation

tiou qu'vne grande quantité de potion qu'on ordonne communément aux poures malades, lesquelles extractions pourront estre donnees seules, ou meslees ensemble, suiuant l'exigence des humeurs qu'il faudra purger.

De la Diette.

CHAP. XXII.

CE mot de diette se prend ordinairement en medecine en trois façons. Premierement pour vne reigle & forme de viure qui cõsiste en la deuë administration & ordonnance des six choses que nos Physiologiens appellent nonnaturelles qu'on despart en trois, sçauoir en la diette qu'on appelle tenuë, ou estroitte, laquelle a trois degrés. Le premier appellé diette foible, laquelle conserue les forces en les affoiblissant vn peu. Le second diæta exquisita, qui est plus exacte, en laquelle on ne donne au malade que de la cresme de ptysane. Le troisiesme diæta tenuissima, qui est tres-exacte, en laquelle on ne donne rien au malade. La mediocre diette est celle qui conserue & maintient les forces en vn mesme estat par vne sobre & raisonnable nourriture. La liberale & pleine est celle qui augmente les forces, laquelle

quelle a autant de degrés comme la tenuë, l'vne estant plus liberale que l'autre selon que les forces sont affoiblies. Secõdement ce mot de diette est vsurpé particulierement en ce qui regarde la forme de viure, du manger & du boire seulement. Finalement il est prins pour l'vsage de quelque potion sudorifique, comme du Guayac, zarze pareille, sasaffras, & Chyne: & c'est en ceste façon que nous l'entendons prendre icy. L'vsage de laquelle diette nous approuuons grandement en la curation des vlceres vieux & inueterés, cacoëthes, malings, ou veroliques, & principalement si le corps est cras, obese, gras, espés & fort phlegmatique, apres qu'il aura esté bien purgé & saigné s'il est necessaire. Car outre ce que ces decoctions; & notãment du Guayac & de la Chyne, attenuent, consument & dissipent les humeurs froids & lents, & tarissent les defluxions qui se font sur les parties vlcerees, corroborent & fortifient les entrailles & visceres, le Guayac estant intime amy de l'estomach. Elles corrigent aussi & consument le virus & malignité de vlceres cacoëthes, chironiés, chancreux, veroliques, dysepulotiques, Telephiens & de ceux qui ont quelque proprieté occulte & cachee. Ce qu'elles font tant par leurs qualités manifestes ou elementaires que occultes & specifiques, les ramenant le plus souuant, si elles

sont bien administrees à cicatrice, les donnant à boire au patient, & en lauant les vlceres. Or on prepare diuersement la boisson du Guayac, les vns le coupent par pieces, les autres le ratissent & raspent, & autres le passent par le tour, ce qui se fait seulement afin qu'il se puisse plus cômodement tremper de tous costés & est la premiere preparation. La seconde on fait infuser la dite raspure (qui est la meilleure de toutes les autres preparatiõs) vingtquatre heures dans eau claire de fontaine, & pour vne once de Guayac on y met vne liure d'eau. Si on faisoit la dite infusion dans eau tiede elle en seroit meilleure. La derniere preparation est la decoction qui se fait dans vn pot de terre bien vernissé, qui aye l'entree fort estroitte & le fond large de peut qu'en boüillant la vapeur ne s'exhale, & pource doit estre bien couuert & bouché. Nous en faisons deux decoctions. La premiere est la plus forte pour faire suer, laquelle on fait diminuer iusques à vn tiers. L'autre decoction est plus legere que la premiere, laquelle est faite de la residence de la premiere decoction, àlaquelle on adiouste eau de fôtaine pure douze & quinze liures, laquelle on fait boüillir iusques à la consomption d'vn tiers, en y adiustant regalisse vne once, & finalement estant coulee par vne manche d'hypocras, on l'arromatise auec poudre de

canelle,& on y adiouste du succre pour la rendre de meilleur goust. Nous auons des decoctions simples. La simple se fait auec l'eau, le bois & l'escorce. La composee se fait auec l'eau,ou vin blanc, bois, escorces & auec vne infinité de simples vlceraires qu'on y adiouste selon la diuersité & implication des dispositions ou symptomes qui sont ioincts auec les vlceres.Le temps propre pour en vser est le Printemps & l'Automne, mais si la necessité le requiert on l'ordonnera en tout temps.Le lieu propre & commode, est que le patient soit dans vne chambre petite bien fermee & chaude. La quantité de la decoction sera mesuree selon l'aage, les forces temperament & autres circonstances qui despendent du conseil & aduis du docte medecin. Mais le plus souuant elle est de huict à neuf onces,à cinq ou six heures du matin, se faisant bien couurir & endurant la sueur vne ou deux heures, & si elle ne vient de gré on la prouoquera artificiellement auec linges & carreaux bien chauds, mis aux costés, pieds & mains. La sueur desechee & nettoyee le malade se pourra leuer, si ses forces le permettent, & faira quelques tours par la chambre, puis se reposera prés du feu & enuiron les dix ou douze heures il disnera. Pour son ordinaire, tout le lõg de la diatte il mãgera de chair rostie,& en petite quantité du pain biscuit

biscuit de cinq à six onces, des amandes rosties, raisins de cabas & pignons, & au commencemẽt du repas mangera quelque demy douzaine de pruneaux cuicts pour tenir son ventre lasche. Pour son boire il vsera de la seconde decoction, de laquelle il boira autant qu'il voudra, mesme sur le iour s'il est alteré. Ceste forme de viure & l'vsage de la dite decoction sera continuee vingt ou trente iours, plus ou moins selon la qualité des vlceres, force ou naturelle du patient, purgeant par interualles & de huict en huict iours le malade. Car les excremens plus grossiers sont emportés par la purgation, & ceux qui sont plus sereux & subtils par les sueurs, & par tels remedes l'vlcere viendra à cicatrice. La forme d'ordonner la diette est telle.

℞. Rasuræ ligni indici ℔. j. corticis eiusdem ℥. iiij. macerentur & infundantur simul per spatium xxiiij. horarum in ℔. x. aquæ purissimæ: deinde coquantur & bulliant lento igne sine fumo in vase terreo bene obturato ad consumptionem tertiæ partis, postea colentur. Capiat huius decocti ℥. viij. calidè hora quinta aut sexta matutina, tegendo corpus & sudando ad placitum. Continuet xx. aut xxx. dies.

℞. Faces prædicti decocti addendo ligni recentis ℥. ij. aquæ fontanæ purissimæ ℔. xvj coquantur ad medium partis consumptionem, vel tertiæ, adde sub finem decoctiones liquiri-

tia rasæ & contusæ ℥. j. ß. In colatura adde sacchari quart. j. cinnamomi ʒ. iij. eoque decocto vtetur in pastu quantum voluerit.

Interea vtatur pane biscocto & anisato ad ℥. vj. in mensa carnibus euchymis, vt arietũ, auicularum montanarum tostarum in parua quantitate. In prima mensa offerantur aliquot pruna cum saccharo, in postrema autem passula, cum pineis & amigdalis tostis. Abstineat à iusculis.

In medio & fine diætæ reiteretur potio laxatiua præscripta eadem hora, dosi & regimine, vel iniiciendus clyster. Le Guayac est chaud & sec au second degré.

La racine de chyne qu'on appelle apios est d'vne qualité plus temperee & moins chaude que le Guayac, laquelle a vne merueilleuse efficace contre les vlceres malings & inueterés, phthisies ou vlceres des poulmons, de la vescie, atrophies, lepres, elephantiases & infections du cuir. Elle est chaude & seche au premier degré. Le sassafras est chaud & sec sur la fin du second degré & la sarçapareille est moins chaude que le sassafras. C'est pourquoy le Guayac & le sassafras comme plus chaud & sec doiuent estre vsurpees pour les corps plus phlegmatiques & pour les indispositions froides, & la chyne & sarçapareille pour les complexions chaudes & bilieuses, comme estans moins chaudes. La chyne est sur toutes autres recõmendable

pour

pour les vlceres & matieres schyrrheuses, elle fortifie l'estomac, le foye, rate & redõne la bõne couleur & tainct perdu. Laquelle on coupe à rouelles fort subtiles, puis on la met dix ou douze heures en infusion, & finalement on la fait cuire. On met sur vne once de racine cinq ou six liures d'eau qu'on fait consumer iusques à vn tiers ou moytié plus ou moins selon qu'õ veut dessecher. Puis la premiere decoction estant coulee on fait autre decoction de la resistence comme du Guayac. Mais sa decoction se garde beaucoup moins venãt tost aigre. Parquoy on la doit renouueller tous les iours, & encores la tenir ordinairemẽt sur les cendres chaudes. Le sassafras & sarçapareille pourront aussi receuoir mesme preparatiõ. A l'vsage desquelles decoctiõs on se comportera sagement, principalemẽt si on les employe en des corps consumés, secs & arides, ou qui sont fort bilieux, de crainte qu'ils ne soient totalement dessechés par l'vsage d'icelles, & en tel cas on fera les decoctions plus foibles, cõme on obseruera aussi aux corps des enfants ieunes, leur habitude ne requerant vne si forte exsiccation. Parquoy on leur donnera des interualles s'il est besoing, à fin que leurs forces ne soiẽt resoultes, on leur cõcedera sans danger l'vsage du potage au matin, ils ne seront molestés par grãdes chaleurs externes n'y par trop de couuerture, mais on

les laissera suer à plaisir vne ou deux heures, le pain sera vn peu recuict, y faisant mettre d'anis, on les laissera manger assés suffisammẽt du pain, & de la chair bouillie si le corps est fort extenué, ou d'vn tẽperament bilieux, ou fort melãcholique, & boiront de leur bouchet, ou seconde decoctiõ à leur repas, & sur iour s'ils en veulent auec vn peu du pain & quelques raisins de cabas, ainsi qu'il a esté dit du Guayac. On pourra prendre aussi la dite decoction sans suer.

Des Potions Vlcereres.

Chap. XXIII.

SI les anciens ont grandement loüé l'vsage des potions vulnereres en la guerison des playes, nous les pouuons à bon droit beaucoup plus recõmãder en la guerison des vlceres. Car aux playes elles peuuẽt eschauffer outre mesure le sang & tout le corps, & exciter phlegmon ou flux de sang à la partie blessee selon quelques vns. Mais aux vlceres cela ne peut aduenir, principalement lors qu'il sont sordides, cacoëthes, malings, inueterés, fistuleux, chancreux, carieux, & en sõme qu'ils ont resisté longuement à l'industrie, & diligence du chirurgien, & aux remedes ordinaires. C'est pourquoy auec le tres-docte M. Riolan i'estime qu'à bon droit au lieu de vulneraires

on

on les peut nommer plus proprement Potiõs vlceraires,à raison des merueilleux effects qu'elles produisent en la guerison d'iceux. Car encores qu'elles ne vuident les humeurs par bas n'y par haut, neantmoins elles detergent, mondifient & nettoyent les vlceres de toutes humeurs superflues, purifient le sang de toutes ses impurités, separent les os cariés & vermolus, consument la malignité des vlceres, phagedeniques, Chancreux, Telephiens, Chironiés, dysepeulotiques, chroniques & rebelles. Et en somme elles aident à nature en telle façon qu'en peu de temps elles consument & esteignent la malignité des vlceres & par apres les incarnent, remplissent, vnissent & cicatrisent,& bien souuant sans l'aide d'aucun autre remede.Car comme ainsi soit que par l'vsage des oignons,aulx, porreaux,viandes salees & espicees les patiens vlcerés se ressentent dans vn moment de temps,& leurs vlceres se rendent plus douloureux,& purulens,principalement par la boisson du vin.Pourquoy donc par mesme raison ne se ressentiront ils des potions vlceraites, puis qu'elles ont la faculté de mondifier le sang, de regenerer la chair & substance perduë, d'exfolier les os,de nettoyer la sanie & sordicie des vlceres, de prohiber la pourriture, de dissiper les humeurs superflues & de guerir les dissenteries? & singulierement si elles sont ordon-

nees apres la purgation & vuidange des humeurs plus grossiers, selon le temperament du corps, qualité & siege de la partie vlceree, vne chascune partie ayant ses remedes particuliers, lesquels y agissent par vne proprieté specifique, occulte & cachee, ainsi que l'experience nous apprend.

Gal. li. de cõp. med. second. Gen. c. I.

Or la matiere des dites potions vlceraires sont les simples qui ont la faculté de mondifier, rectifier & regenerer le sang, & de consolider & cicatriser les vlceres. Tels sont la grande consoulde, la prunelle, verbene, grand muguet, Zedoaria, veronique, galaga, peruanche, pimpinelle, pilofelle, centaure, bethoine, agrimoine, langue de serpent, langue de passereau, sanicle, bugle, pyrole, sarrazine ou aristolochie, scabieuse, tanasie, bourse & verge de pasteur, ronces, plantain, ciclamen, nicotiane, serpentaire, vlmaria, pulmonaria, tussillague, capillaires, mille pertuis, mille feuilles, gentiane, garyophillata, tapsus barbatus, chardon benist, fenouil, soucy, siege, fleurs cordielles, escreuisses, terre sigillee, bol armenien, perles, coraïl rouge, & autres desquelles on faira prendre l'extractum tiré par art spargyrique, ou le ius ou decoction d'icelles faite auec vin blanc simple ou mieillé, ou bien on donnera les eaux distillees d'icelles, pourueu qu'el

qu'elles soient tirees au baing Marie, à la quantité de cinq à six onces le matin: ou vous tirerés plus exactement la vertu des dits simples, si vous les mettés dans vn vaisseau plein de moust blanc, & qu'ils y trempent par deux moys: ou si apres auoir couppé menu les herbes vertes, ou tiré le suc, vous les mettés circuler par l'espace de quatre iours au baing Marie dans vn pellican ou vaisseau bien bouché. Car ceste derniere façon est propre pour ceux, ausquels le vin est contraire, ou qui sont d'vn temperament fort bilieux & chaud, ou bien tu te seruiras de la suiuante que Gourdon louë fort pour les vlceres sordides, putrides, caues & fistuleux. *Particul. 1.ca. 26.*

℞. Agrimoniæ, pimpenellæ, bethonicæ, verbenæ, centaurij maioris, stoechados, saluiæ, pilosellæ, trium consolidarum, plantaginis, sanamundæ, rubiæ maioris, caulium rubrorum, pedis columbini, callitrici, absynthij romani, tanaceti, linguæ auis, hederæ terrestris, fragariæ, buglossi & gentianæ ãn. q. s. omnia, vel maior pars, contundantur, & bulliant in vino albo, addendo parum mellis, de hac potione sumat quotidie ieiunus ciathum dimidium, ad summum ℔ ß. Si le patient a fiebure on amoindrira la quantité, ou bien il s'en abstiendra du tout, ou

℞. Bugulæ, nicotianæ, tussilaginis, vlmariæ, saniculæ, agrimoniæ, vtriusque planta-

ginis, vtriusque consolida, prunella, verbena, arthemisia, dentis leonis, garyophillata & summitatum rubi ān.m.ß.*absynthij romani, fœniculi tenelli. caulium rubror. & herba roberti* ān.m.j. *bulliant omnia simul in fictili vitreato in balneo Maria cum* ℔.viij. *vini albi &* ℔. ß.*mellis communis per horam vnam & percolentur postea quotidie tribus horis ante prandium illius aqua dabis* ℥.iiij.*ou*

℞. *Sanicula, bugla, scabiosa, bethonica, scordij, & nepeta* ān. *m.* ß. *vuarum mundat. seminis hyperici & cardui benedicti* ān. ℥. j. *trium florum cordial.* ān. *p. ij. coquantur in* ℔. *viij. aqua communis, postea in fine adde vini albi* ℔. *ij. mellis Narbonensis* ℔. *j. fiat decoctio lento igne, vel in balneo Maria, passentur per manicam hippocratis, addendo cinnamomi* ℥.ß. *Detur mane tribus horis ante pastum ad* ℥. *iij.* ou la suiuante que i'ay experimentee aux vlceres cacoëthes & malings.

℞. *Radic. zedoaria, aristolochia rotunda & rhapontici* ān. ℥. ß. *foliorum agrimonia, bethonica, pilosella, hyperici, consolida maioris, prunella, lingua passerina, bursa past. & vinca peruinca* ān. *m.j. baccarum lauri, seminis, hyperici, plantaginis, & cancrorum fluuiatilium calcinat.*ān.ʒ. j. *florum hyperici, tapsi barbati & rasarum rub.*ān.*p.j. coquātur in* ℔.*vj. vini albi generosi in colat. dissolue sacchari rosati q.s. pulueris ele. diatri. asāt. & diamargaritonis frigidi* ān. ʒ.*ij. colētur per mani*

nicam hippocratis, fiat bochetum. Detur mane tribus horis ante pastum ℥.iiij. *vel* ℥. vj. Les vlceres feront laués auec la mesme decoction, ou syringués s'il sont cauerneux ou fistuleux : Et dans les potages on mettra ordinairement de ces herbes, ou de leurs sucs, qui seruiront d'aliment & medicament. Les herbes ne doiuent boüillir plus d'vne heure, ou pour le plus vne & demie tant à cause que le goust seroit mal aggreable au malade, que aussi parce que la vertu des simples s'exhale & euapore. Si le patient est fort delicat ou degousté on aromatisera les dites potions auec Canelle, passant apres la dite decoction à trauers vne manche d'hippocras, y adioustant du succre commun ou rosat; on y peut aussi mettre du syrop de roses seches, de coings, de myrtils, miel rosat, perles preparées, terre sigillata, corail rouge, corne de cerf preparés, limeure d'yuoire, bol armenien, trochisques de Carabe, *de spodio, crocus martis*, & autres selõ les intentions qu'on aura à accõplir, & si le patiẽt a fiebure les dites decoctions peuuent estre faites auec de l'eau de fontaine. Les susdites herbes peuuent estre mises dans la diete ou potion sudorifique auec merueilleux proffit, ou bien on peut adiouster dans les potions vlceraires quelque peu de chyne, ou de Guayac si le patient n'a point de fiebure.

Les anciens & modernes approuuent merueilleusement l'vsage de l'Hydromel, ou *aqua mulsa*, qui est faicte d'vne partie de miel, & cinq d'eau qu'on fait bouillir ensemble iusques que le miel soit bié escumé & purifié. Il est propre pour mondifier les vlceres si on les en laue souuét, & pour deterger & nettoyer les vlceres internes des reins, vescie, verge, & autres parties, prins par la bouche, principalement si le corps est phlegmatique & fort pituiteux, le phlegme estant tousiours accompagné de beaucoup de serositez. Mais si le corps est sanguin il s'en faut abstenir, parce que le sang est d'ordinaire accompagné de bile & cholere, laquelle s'effarouche dauantage, & si le corps est totallement bilieux l'vsage en sera d'autant plus suspect, excepté qu'on le compose de simples & autres ingrediens propres pour moderer sa chaleur, afin qu'il ne soit facilement conuerty en matiere bilieuse, telle estant la nature du miel selon Aegynete.

Les

Les remedes propres à destourner, & empescher le cours des humeurs sur la partie vlceree, & le vray moyen d'oster celle qui y est desia coioincte.

CHAP. XXIIII.

C'Est vn axiome & fondement de chirurgie, que tout vlcere pour sa guerison demande exsiccation, sans laquelle la guerison ne peut obtenir. Or elle ne pourra iamais estre obtenue si quelque humeur y tombe d'ordinaire, ou si elle y est engendree, & que par ce moyen il demeure abreuué. Pour à quoy remedier nous auons troys diuerses especes de remedes celebres, sçauoir la Reuulsion, l'Interception & la Deriuation. La Reuulsion que les Grecs appellent Antispasis est vne retraction & attirement de l'humeur qui flue sur quelque partie malade, vlceree ou infirme, laquelle retraction se fait de la partie contraire & opposite, & quelquefois & non tousiours vers les parties plus distantes. Icelle ayant puissance de retirer l'humeur qui flue vers la partie opposite empesche qu'elle ne se rue sur l'vlceree. On faict huict principales differences de Reuulsion. La premiere qui retire les humeurs

meurs qui fluēt de haut en bas, La seconde qui les retire de bas en haut, La tierce qui les retire du dedans en dehors, La quarte qui les retire du dehors au dedans, La cinquiesme qui les retire de la partie senestre à la dextre, La sixiesme qui les retire de la dextre à la senestre, La septiesme qui les retire du deuant au derriere. Lesquelles especes de retraction sont diuersement practiquees, tantost attirant l'humeur qui fluë aux parties plus distantes, & tantost aux plus prochaines: selon que les differences de la fluxion, situation de la partie, & quantité ou grandeur du mal nous indiquent. Les differences de la fluxion sont prinses de la vitesse, tardiuité, grandeur & petitesse de l'humeur qui fluë. Car la viste & grande fluxion des humeurs requiert vn remede soudain, lequel sera donné pour reuocation des humeurs sur la partie prochaine. Mais la fluxion lente & tardiue peut soustenir vne plus longue attante de retraction & partant à lors elle pourra estre faite aux parties plus distantes. Les differences aussi des fluxions peuuent estre prinses du genre des veines, par lesquelles la dite fluxion se fait, & de la situation de la partie. Car l'humeur fluë en partie par la veine qui nourrit la partie vlceree, & en partie par la veine commune à tout le corps.

L'humeur qui fluë par la veine nourrissante la partie vlceree requiert necessairement estre retiré : mais celuy qui fluë par la grande & commune veine, ne le requiert pas necessairement ; mais bien estre deriué , & non pas par les parties distantes , mais les prochaines, parce que la grandeur de la maladie requiert vn remede plus soudain , iaçoit que la reuulsion distante destourne voirement à soy toute la multitude des humeurs , mais plus debilement , foiblement & moins puissamment que celle qui est faite d'vne partie plus prochaine. Dont il appert que la reuulsion doit estre faicte necessairement és parties prochaines , quand la puissance expulsiue est esmeuë , la maladie grande & hastiue , & que l'humeur se ruë sur la partie vlceree auec vitesse est grand peril. Et lors que la fluxion est tardiue la reuulsion & retraction sera faicte és parties plus distantes en obseruant exactement le κατ' ἴξιν d'Hippocrates & l'Euthyorie de Galen, qui est proprement la rectitude naturelle des fibres droictes & le droict fil l'vne de l'autre ; Ce qui sera fait si on ouure vne ample veine , laquelle soit conioincte à la veine qui nourrit la partie affligee , & qui directement luy responde selon l'equalité , & procedant directement,

ment sans aucun interualle, à fin que l'attraction soit faicte continue par la longitude des filamens continus. Car les veines sont tissues en double ordre: l'vn orbiculaire ou transuersal, pour l'expulsion: & l'autre long pour l'attraction, comme enseigne Galen. Ceste rectitude se trouue es filamens des veines & arteres, & en l'habitude de tout le corps, comme est du dextre costé au dextre, du senestre au senestre, & ainsi des autres differences de positions, moyennant laquelle rectitude naturelle, il y a consentement mutuel aux parties qui composent le corps. Les remedes reuulsifs sont la purgation, le vomissement si l'vlcere est aux parties inferieures & basses, la saignee, l'application des ventouses auec grande flamme & scarification, l'apposition des sangsues, les scarifications, l'application des ruptoires & caustiques que ie loüe par dessus tous autres remedes reuulsifs pour la curation des vlceres, l'application des phenigmes ou vesicatoires, dropaces, epipastiques, frictions rudes, ligatures douloreuses, fomentions composees d'ingrediens chauds, & autres remedes qui peuuent faire retraction & reuulsion de la matiere qui flue sur la partie vlceree. Lesquels remedes seront appliqués sur les parties saines du mesme costé opposites & esloignees de la

tie vlceree, prenant iudication du lieu où l'humeur fluë, de la nature de l'vlcere, de la noblesse & situation de la partie malade.

L'interception est faite par aucuns par application du ruptoire sur la partie vlceree : comme par exemple, si l'vlcere est en dedans la iambe, ou pied, on applique le caustique au costé de la veine Saphene interne à fin de surprendre l'humeur au passage, & empescher qu'elle ne se decharge sur l'vlcere, & si le dit vlcere est en dehors la iambe ou pied on l'applique à costé de la Saphene externe. Si l'vlcere est aux vertebres ou medulle spinale, sur les anches, ou au derriere des cuisses on l'applique entre la premiere & seconde vertebre du col, & s'il est au bras ou aux mains on le met sut le muscle deltoïde. Et apres que l'vlcere est guery on le ferme, & fortifie la partie. Autres font la dite interception, ou surprinse de l'humeur qui coule par application de remedes que les Grecs appellent Apocroustiques, ou Repellens, qui sont d'vne nature froide. Car selon la sentence des Grecs, *Repellit perpetuò quod frigidũ est. Frigidi enim est constringere, & repellere, vt caloris attrahere & dilatare.* Mais i'estime qu'il est meilleur d'v

d'vser de defensifs & astringens, lesquels en corroborant & fortifiant la partie vlceree, restraignant, estroicissant & resserrant les voyes & canaux de la fluxion empeschent qu'elle ne paruient iusques à l'vlcere, iceux incrassans & espessissans aussi les humeurs. L'vsage desquels (comme aussi des ruptoires si tant est qu'on en vse sur la mesme partie, ce qu'on doit euiter le plus qu'on pourra, se contentant d'en vser pour remede Reuulsif) sera precedé par vne exacte purgation generale du corps & par saignee: Considerant mesme en l'vsage & application de dits remedes astringens & defensifs la Nature, la figure, le sentiment, la force des parties, l'abondance de l'humeur, la qualité du corps, & d'abondant les conduits & esgouts, par lequel l'humeur fluë & est conduit. Car tousiours ce n'est pas assés d'appliquer les astringens & remedes interceptifs sur la partie malade, parce que aucunefois il les faut asseoir plus haut à fin que la fluxion trouue les passages bouchés, & que rien ne puisse passer, non plus que si on luy mettoit la main au deuant. Aussi doit on tenir l'œil en les appliquant aux conduits, & accouplement des veines qui portent l'humeur en la partie vlceree: Comme par

exemple si l'vlcere est en l'extremité de la main on apposera les remedes sur le carpe,ou tout au rond du col de la dite main,& au lieu où les veines sont plus apparantes, & la partie moins fournie de chair. Si l'vlcere est plus haut ils serőt appliqués sur l'humerus. Si l'vlcere est sur la teste les defensifs seront mis au tour du col,s'il est aux tetins seront mis au dessus du tetin à l'aisselle sur la veine mamelle, & au derriere des espaules, & s'il est aux iambes ils seront appliqués au dessus du genouil tout au tour de la cuisse, & s'il est en la cuisse sur l'aine & hemonctoire, là où passent les grands & amples vaisseaux. Aduisant de se comporter en l'vsage d'iceux sagement, de peur que l'humeur qui fluë ne retrocede & rebrousse son chemin vers les parties nobles & ne tuë subitele le malade, ou ne le traine en vne pire indisposition.

Les remedes propres à faire l'interception sont l'onguent de Bolo fraichement fait, l'onguent *nutritũ*,rosat,santalin, de la cõtesse,rubeũ,refrigerans Gal. l'emplastre de *minio, diapalma, contra rupturam*, de mastiche,ou bien on prendra égalles portions de bol d'armenie, sang de dragon, myrtils,balaustes,escorce de grenade,noix de cyprés, mastic & plastre calciné mis en poudre fort subtile,lesquelles seront meslees auec blãc d'œufs, huile de myrthe &

vn peu de vinaigre. Lequel remede eſtendu ſur des eſtoupes trempees dans oxycrat & legerement exprimees ſera appliqué ſur l'accouplement des veines qui portent l'humeur, ou

℞. Vnguenti roſati Meſue ℥. iij. vnguenti populei ℥. j. aceti roſati, ſuccorum plantaginis & ſolani ãn. *℥. j. ß. boli armeni, ſanguinis draconis, maſtiches, & terræ ſigillatæ* ãn. *℥. ß. ſantali vtriuſque, coralij vtriuſque* ãn. *ʒ. ij. olei roſati & ceræ albæ* ãn. *quant. ſufficit, fiat vnguentum, ou*

℞. Boli armeni ℥. iiij. ſanguinis draconis ℥ ij. ſantali rubri ʒ ij. vnguenti roſati & cerati ſantalini aqua plantaginis lotorũ ãn. *℥. ij. aceti roſati & ſucci plantaginis* ãn. *℥. j. albumin. ouorum. ij. caphuræ ʒ. j. olei myrtillorum q. ſ. miſce fiat vng.*

Les decoctiõs aſtringẽtes appliquees ſur les meſmes endroits auec linges, ou bandes imbues pourront auſſi ſeruir à meſme effect, on les faira auec vin rouge gros, eau ferree, noix de cyprés, balauſtes, eſcorces de grenades, myrtils, ſumac, coupelles de glands, poirier ſouuage, plantage, alum & autres, leſquelles decoctions ſeront appliquees, froides, les renouuellãt ſouuant, de peur qu'elles ne s'eſchauffent, comme auſſi tous les autres remedes aſtringens. Le bandes & compreſſes, ſeches ſeules, ou trempees & imbuës dãs la dite decoction, oxycrat, ou onguens auront vn merueil-

leur

leux pouuoir par dessus tous autres remedes, si elles peuuent commodément estre roulees, comme aux bras & aux iambes.

Comme la Reuulsion & l'Interception sont les vrays, & legitimes remedes de l'humeur qui fluë encores. Pareillement la deriuation que les Grecs appellent *Parocheteusis, idem est ac riuorum deductio fontis*, est le legitime remede des humeurs conioinctes & qui occupent desia le lieu. Laquelle deriuation, pour la diffinir proprement, est vne certaine euacuation à costé du mal, & se fait tousiours és parties prochaines & voisines où l'humeur est conioinct. Ce que Galen confirme en ces mots: La reuulsion ou retraction est la medecine & guerison des humeurs qui fluent, mais la deriuatiō guerit la fluxion qui est des-ia faite, & par là nous voyons que la deriuation differe de la reuulsion en ce que la reuulsion se fait de partie cōtraire opposite, & bien souuant de la plus esloignee, & la deriuation au contraire de la partie qui est plus voisine & proche de la malade, comme par exemple au lieu que la phlebotomie en la reuulsion sera faite de la partie lointaine & distante si l'humeur flue pour la retirer, en la deriuation elle sera faite de la veine principale qui apporte l'aliment & nourriture en la partie malade, ensemble l'humeur peccante &

Lib. 2. ad Glauc. c. 2.

te & nuisible que se degorge en l'vlcere, comme si l'vlcere est en la matrice tu fairas reuulsion & retireras l'humeur qui fluë dans icelle, si tu ouures la veine du bras, ou si tu appliques des ventouses sur les mammelles, si tu eschauffes les mains, si tu les frottes & les liës. Ce qui se doit faire lors qu'il faut seulement faire reuulsion de l'humeur en le retirant, & qu'il n'est point necessaire d'euacuer l'humeur du lieu vlceré, d'autant qu'il n'occupe pas encores la dite partie, mais il y influë, & le faut seulement retirer és lieux contraires. Ce qui sera fait commodément en incisant la veine interieure du bras appellee Basilique, comme celle qui respond à la matrice. Mais si la vertu de la patiente ne peut supporter la saignee, ou que quelque autre chose l'empesche de faire, il faut appliquer ventousses aux mammelles, ou eschauffer les mains, les frotter & les lier. Car ces remedes peuuent retirer l'humeur qui fluë encores sur la dite partie, mais non pas l'euacuer s'il est conioinct desia: Car pour l'euacuer il faudra auoir recours à la deriuation, laquelle sera faite en l'vlcere de la matrice si tu ouures les veines qui sont au ply du genouil, si tu appliques ventouses au dedans de la cuisse, si tu eschauffes les iambes, si tu les frottes & lies, si tu y apposes de sangsues, ruptoires, vesicatoires & epipastiques. Par ces moyens tu deri-

deriueras l'humeur qui occupe la dite partie & empescheras l'accroissement de l'vlcere, la naissance des phlegmons & inflãmation, & gueriras le dit vlcere de tant plus facilement. Mais la plus part des plus celebres practiciens ont de coustume de postposer les remedes reuulsifs aux deriuatifs, si le mal n'est fort pressant.

De la Curation de l'Vlcere Aperistaton, c'est à dire simple, ou sans empeschement.

CHAP. XXV.

L'vlcere aperistaton bien que simple on y remarque neantmoins double vice, à sçauoir diuision d'vnité & cauité, d'autant qu'erosion ne peut estre sans cauité, selon Galen. Parquoy deux intẽtions sont proposees au chirurgien pour sa guerison. La premiere est le remplissement de la cauité, l'autre la conionction & reprinse de l'vnion diuisee La substance temperee du corps, & de la partie vlceree est ouuriere de l'vn & de l'autre, & la matiere c'est le sang loüable en quantité & qualité. Parquoy si la substãce de tout le corps, & de la partie vlceree est temperee, elle doit estre maintenuë par l'air temperé, par le manger, boire & dormir mediocres & tem

Libr. 4. met. c. 4.

temperez, par l'euacuation des excremés, & repos de la partie vlceree, euitant les passions de l'esprit. Mais si ceste loüable temperature est perduë il la faudra reparer par remedes contraires, tant par la forme de viure que par medicamens, s'il y-a du sang loüable il sera contregardé, s'il defaut il sera augmenté par l'vsage des alimens de bon suc prins en grande quãtité, s'il y en a trop, il sera diminué par saignee, s'il peche en qualité, il sera corrigé par qualité contraire, & s'il y a des humeurs superflus en la masse du sang, ils seront purgez par purgatif conuenables & assortis à la qualité & quantité de l'humeur qu'il faut purger. Or pendant que nature remplit la cauité d'vne chair qu'elle produit du sang, en l'épendant, adioignant, agglutinant & assimilant, c'est à dire en le cuisant, necessairement s'engendre double excrement, l'vn plus humide appellé *Ichor*, ou Sanie, l'autre plus espés, appellé *Rypos*, ou Sordicie. Le plus humide, rend l'vlcere humide, & le plus espés le fait Sordide. L'vn & l'autre parce qu'ils sont contre nature & empeschent l'action d'icelle, doiuent estre ostés par leurs contraires. Il faut donc dessecher l'humidité & nettoyer la sordicie. *Aquositas enim siccantibus indiget, sanies verò mundificãtibus*, cõme disent les practiciens. Ce qui se faira commodément par vn medicamẽt sarcotique

tique & incarnatifs qui nettoye moyennement, seche au premier degré, en sorte qu'il n'echauffe point trop, tel est l'encens, la farine d'horge & de febues. La terebinthine, resine, colophonia, miel escumé, miel rosat, syrop d'absynthe, de roses seches sont moyens & vn peu plus forts. Mais la farine d'ers, l'aristolochie, l'aloës, la myrrhe, le sang de dragon, l'opopanax & l'iris sont beaucoup plus forts. De tous lesquels le prudent chirurgien se seruira, les adaptant selon le naturel du corps, & de la partie vlceree, assiete, formation & vertu d'icelle, ensemble selon l'abondance de la sanie & sordicie euitant selon Galen l'vsage des remedes trop chauds ou froids. *Cauenda sunt immodicè calefacientia, & refrigerantia in vlcerum curatione*, comme aussi des remollitifs *oleum & quacumque mollitudinem habent medicamenta, vlceribus non cōueniunt* dit Hipp. Et d'autant que temperament du coprs sera plus humide, d'autāt requiert il vn medicament plus dessiccatif, & les parties sensibles & delicates n'endurent vn remede si fort que les moins sensibles, & les parties externes supportent vn plus fort remede que les internes. Dōc aux vlceres plus humides les remedes serōt plus dessiccatifs. Car tout ainsi que la nature de la partie demande choses semblables, ainsi l'vlcere demande choses contraires. L'vlcere remply.

ply, on y induira la cicatrice qui n'est autre chose qu'vne chair calleuse enduitte au lieu de la peau, laquelle ainsi que la generation de la chair est œuure de nature aidee par la main du chirurgien qui applique sur l'vlcere remply de chair des medicamens epulotiques qui dessechent son humidité, & la restraignēt. De telle nature sont les medicamens dessiccatifs sans acrimonie, comme le pomb brussé & laué, ou mis en poudre tres-subtile, les galles vertes, l'escorce de grenades, balaustes, noix de cyprés: myrabolans, la carte de papier bruslee, sang de dragon, aloës, & sur tous la tuthie preparee, l'antimoine preparé, les lytharges lauees, le pōpholix, l'erain, l'escaille d'erain & la cadmie bruslés & laués en vin, l'onguent pōpholigos, rubeum, de lytharge, de mineralibus de nostre description, l'emplastre de ceruse, *de diapalma, de minio*, & autres qui seront adaptés au temperament de la partie. Car d'autant que son temperament sera sec, d'autant plus les remedes doiuent estre desiccatifs.

De l'Vlcere conioinct auec intemperie chaude.

CHAP. XXVI.

L'Vlcere que les Grecs ont appellé *dyscraton*, est vn vlcere conioint auec intem

intemperie, qui est vn excés d'vne des quatre qualités des humeurs surmontant les autres en chaleur, froideur, humidité, ou sechereſſe. L'intemperie chaude est causee par la quantité, ou qualité du sang, ou des autres humeurs qui acquierent vne chaleur outre nature par putrefaction. L'intemperie chaude est recogneuë par la rougeur de la partie affectee tendant à iauneur, par l'attouchemẽt de la main du chirurgien, par la douleur & chaleur extreme que le patient sentira à la partie vlceree, par la qualité de la sanie qui fluë de l'vlcere, qui est subtile, tenuë & acre, de couleur iaunastre, & par l'effect & ressentimẽt que le patient receura par l'vsage & applicatiõ des remedes froids : Car comme veut Galen, *A iuuantibus & lædentibus sumitur indicatio.* La qualité de l'intemperie recogneuë, il faut premierement ourdir la curation de cest vlcere par la sublation d'icelle, autrement ce seroit trauailler en vain. *Lib. 4. meth.*

La curation sera obtenuë en purgeant l'humeur bilieux s'il domine, ou en ouurãt la veine & instituant vne forme de viure refrigeratiue, & en appliquant remedes refrigeratifs sur la partie. La purgation sera faite auec remedes benins & lenitifs euitant les forts catharctiques, comme

℞. *Pulpæ Cassiæ siliquæ recèns extractæ in fumo decoct. lactucæ ℥ j. vel ʒ. x. cum saccharo*

fiat bolus. Le lendemain on ouurira la veine basilique si les forces & l'aage le permettent, puis on repurgera le patient s'il est besoing.

℞ *Foliorum lactucæ, end.uiæ, cichorij, acetosæ* ãn.m ß.*pulpæ tamarindorum* ℥ ij.*myrabolanorum citrinorũ*.℥ ß *fiat decoctio, in qua infunde rhabarbari electi & puluerisati* ℈.iiij. *facta expressione adde syrupi rosati ex multis infusionibus*, ℥ j.*fiat potio ou*

℞ *Electuarij de psyllio & de succo rosarum* ãn.℥ j ß.*syrupi rosati solutiui* ℥ j *decoctionis cichorij. q.s. fiat potio.* Si le foye est trop chaud il sera refraichy par medicamens internes & externes. Le patient vsera du syrop de capillis veneris, de ribes, berberis, violat, de nymphea, ou de pauot, ou du syrop alexandrin, du diamargaritum frigidum, triasantal, ou

℞. *Conseruæ florum cichorij & rosarum* ãn. ℥.j.*conseruæ acetosæ & florum nenupharis* ãn ℥.ß.*diamargarit.frigidi* ℥.j.*triasantali* ℥. ß.*cum syrupo violat. fiat opiata: de qua capiat singulis matutinis* ℥.ij.*vel* ℥ iij. *ou*

℞. *Pulueris diamargaritonis frigidi & triasantal*: an.℥. j.*florum cichorij & acetosæ* ãn. ℈. j.*sacchari albissimi dissoluti aqua violarum & nenupharis q.s.fiat electuarium, capiat tabellã vnam ponderantẽ* ℥ j.*singulis matutinis.*

Le foye sera oinct auec cerat santalin, ou vnguent rosat laués auec suc de cichoree, l ayant auparauant epithemé, auec l'e-

pitheme suiuante.

℞ Pulueris electuarij diamargaritonis frigid. & triasantali ān. ʒ. i j. trochiscorum de caphura ʒ j.florũ rosarum,violarum & nymphea ān.ʒ.ij seminis lactucæ,papaueris albi & berberis ān.ʒ.j. Puluerisentur puluerisanda,& dissoluantur aquarum so'ani,endiuiæ,oxalidis, portulacæ& cichorijān.℥.ij.vini generosi(quod addimus conseruandæ naturalis temperiei hepatis gratia) ℥.iij.agitentur simul , fiat epithema, de quo foueatur regio hepatis tepidiusculè cum panno coccineo,vel scarlatino bis , ter aut quater in die.

Pour les topiques on trempera de linges dans eau de solanum,plantain, rose, pourpier,semperuiuum,ou dans leurs sucs,&les ayant exprimés legerement on les appliquera sur la partie vlceree,l oxycrat & l'oxyrodin & l'eau de blanc d'eau ou nymphea seruiront aussi à mesme effect,ensemble l'onguent *nutritum*,rosat,*populeum , album rhasis , de plumbo,de ceruja*, refrigerans Galeni,rubeum,diapompholigos laués par diuerses foys auec suc de plantain ou de solanum,y adioustant camphre vne drachme & vn blanc d'œufs,les ag tant longuement dans vn mortier de plomb. Les bandes & compresses seront trempees dans quelqu'vne des susdites liqueurs,renouuellans souuant les applicatiõs, de peur qu'ils ne s'eschauffent par trop Si l'inflammatiõ est fort grande on appliquera sur la partie

feuilles de hyoscyame,passees par dessus le feu, ou de mandragore, ou bien on battra eau rose &de plantain auec blācs d'œufs & vn peu de vinaigre rosat,les appliquant au tour de la partie, l'vlcere estāt couuert auec quelqu'vn des onguents mentionnés. L'vsage des huyles,bien que refrigeratifs doit estre totalement reietté aux grandes inflāmations, de crainte qu'il ne l'accroissent comme dit Galen, les remedes suiuans sont experimentés.

℞. Aquarum solani,plantaginis & rosarum ān.*quart.j. ireti rosati* ℥.j.ß.*pulueris triasantali, papaueris albi & sem. lactucæ* ān. ʒ.ij. *caphuræ* ʒ.j. *agitentur simul & eo liquore inuccati expressiq₃ panni admoueantur loco inflammato & subinde renoueantur cùm exaruerint,ou*

℞. Succorum solani, plantag. semperuiui depuratorum ān *quart. j.santali albi & rubri* ān.ʒ.*iij.rosarum rub.flor. nenupharis & violarum puluerisat.*ān ʒ.*ij.seminis papaueris albi puluerisati* ʒ.*j.* ß. *trochiscorum albi rhasis sine opio & de tuthia* ān.℥.ß.*aceti rosati* ℥.*ij. caphuræ* ʒ.*j. albumin. ouorum n. ij. agitentur fortiter in mortario plumbeo*.& qu'on applique souuant sur la partie de ceste mixtion. Les compresses,bādes & autres linges doiuent estre treslegers & deliés,afin de n'offenser la partie,mesme ne doiuēt estre que peu ou point serrees durant le temps de l'inflammation. Si l'inflammation resiste

à ces

à ces remedes, il faudra scarifier la partie & tout le tour & bords de l'vlcere, apposât par dessus les scarifications de sangsues afin de descharger la partie de ce sang eschauffé, & disposé à corruptiõ, lesquelles tirerõt toute la malignité d'iceluy, comme i'ay souuant experimenté au grand soulagement des poures malades. L'intemperie ostee on poursuiura la curation de l'vlcere ainsi qu'il a esté enseigné.

De l'Vlcere auec Intemperie froide.

Chap. XXVII.

L'Intemperie froide sera recogneuë par la couleur de l'vlcere, qui sera blãchastre, par l'attouchement de la partie qu'on sentira froide, par le sentiment glacial que le patiét ressentira en la partie vlceree, par la douleur morte & endormie qui accõpaignera l'vlcere, par le soulagement & aide que le patient ressentira par l'application des remedes chauds, & par l'habitude & complexion phlegmatique, ou melancholique du patient. Si le corps est phlegmatique il faudra ordonner vne forme de viure eschauffante & purger le corps comme s'ensuit:

℞. Polipodi quernj ℥.j foliorum hysopi, maioranæ, bethonicæ, arthetica, omniũ capillariũ recentium, thymi, saluiæ & agrimoniæ ãn. *m.*

j. feminis anisi. ʒ. j. sennæ orientalis ʒ. iij. zinziberis ℈. v. agarici trochiscati in panno ligati ℈ ij. trium florum cordial. & cicerum rub. ān. p. j. fiat omnium decoctio in aqua hordei ad ʒ. iiij In quibus infunde rhabarbari electi ʒ. j. spicæ nardi ℈. vj. Expressione facta adde elec. diacarthami ʒ. iij. syrupi rosati solutiui ʒ. j. fiat potio, quæ sumatur hora quinta matutina, ou bien on luy pourra donner six drachmes de diacarthame dissout auec eau d'hysop, ou vne drachme de mechoacã en poudre dãs du potage, & le lendemain vne drachme de bonne theriaque destrempee auec eau d'agrimoine, ou

℞. *Electuarij. diarrhodonis abbatis & aromatici rosati ān. ʒ j. capiat tabellam vnã ponderantem ʒ. iij. matutinis sequentibus.* on luy oindra l'estomach auec huyle de muscade, de mente, d'absynthe, ou auec le cerat stomachal de Galen, & son foye auec huyle d'absynthe, ou nardin. Apres le repas, il mangera vne cuilleree d'anis, fenouil, ou de coriandre succrés, ou de la poudre digestiue suiuante.

℞. *Coriãdri preparati & seminis anisi saccharo cond t. ān. ʒ. iij. sem inis fœniculi & cinnamomi ān. ʒ j ß. pul. diacytonit sine specieb. aromatici rosati & margarit. splendid. preparat. ān. ʒ. iij. macis ʒ. j. sacchari rosati ad pondus omnium fiat puluis, quo in fine pastu sũpto à potu abstinẽdum.* il pourra aussi vser au matin d'escorce de citron, noix & oranges conf

confits au succre. Son boire sera eau de sarçapareille, de guayac ou de chyne, ou d'eau bouillie auec vn peu de canelle ou d'escorce de citrõ seche. Le syrop de capillis veneris, d'hysop & de prassio sont aussi loüables.

En ce qui regarde l'exterieur, l'vlcere nous indique exsiccation & detersion, & l'intemperie eschauffemẽt, & par ce que le froid condense la chair vlceree & reserre les pores il indique rarefactiõ, relaschemẽt & ouuerture des dits meats. Les degrez d'eschauffement, detersion, desiccation & rarefaction sont tous cõiecturatifs, & partant nous les laisserons à la prudence & sagesse du chirurgiẽ. Car si l'intẽperie est petite, recente, en vn corps ieune & que nous soyons en vne saison chaude, elle indique moindre eschauffement, que si ladite intemperie estoit plus grande, en vn corps vieil, en vne saisõ fort froide & qu'elle fust inueteree. Les remedes plus conuenables sont les fomẽtations: Car par leur chaleur actuelle elles ont puissance d'eschauffer la partie, & par leurs vapeurs eschauffer, rarifier & ouurir les pores & guerir l'intẽperie. Elles serõt faites auec vin blanc chaud appliqué auec esponge neufue imbuë, ou filtre, ou drap, les appliquãt diuerses fois sur la partie, & s'il est besoing d'eschauffer dauantage on bouillira dans maluoisie, ou vin blanc feuilles de sauge, origan, calament, absynthe & anet, ou

℞. Foliorum saluiæ, absynthij, rosmarini, calamenti, origani & centaurij minoris ãn. *m. j. baccarum lauri, aristolochiæ rotundæ, seminis anisi & fœnic. contusorum* ãn. ℥. *ij. florum stæchados, chamomillæ, meliloti, hyperici, sambuci & centaurij minoris* ãn. *p. j. fiat omnium decoctio in vino generos. adde sub finẽ aquæ vitæ* ℔. ß. Tu fomenteras de ceste decoction la partie, ou y appliqueras vne vescie de pourceau à demy pleine de la dite decoction chaude. La lexiue de cendres de sarment, costes de choux, figuier, chaine ou l'eau de chaux lauee par dix foys est aussi fort propre. Mais par dessus toutes, l'eau de vie de laquelle tu laueras l'vlcere, estant fort desiccatiue & chaude, de sorte qu'elle corrige l'intemperie froide & si remedie à l'vlcere, demandant d'estre desseché, & s'il est besoing de deterger on y meslera miel rosat, syrop de roses seches, d'absynthe, ou succre rouge, appliquant dans l'vlcere des plumaceaux imbus dans icelle, & par dessus cuissinets, ou compresses trempées dans icelle. On eschauffera ausi la partie vlceree auec carreaux, tuiles & linges chauds & par embrocations d'huyle de chamomille, sambuc, anet, costin, nardin, absynthe, laurier, ruë, aspic, de terebinthine, *petroleum*, *oleum philosophorum*, de saluia, garyophill. graisses, onguent basilicon, dialthea, martiatum, aragon, resumptiuum, prenant garde

de

de n'appliquer aucũ huyle, graisse, ou onguent onctueux dans l'vlcere. Car cela le rendroit plus caue & sordide comme dit Galen. *Oleum cauo vlceri infusum, aduersissimum omnium medicamentum est: ipsumq; & sordidum, & fœtidũ reddit.* Mais si l'vlcere a besoing d'estre eschauffé & detergé tu y appliqueras le mondicatif de *apio*, *l'apostolorum*, *ægyptiacum*, l'onguent Isidis, la poudre de mercure, ou le laueras auec eau d'arcbusades, appliquant par dessus l'emplastre de bethonie, *de sulphure, baccarum lauri, de meliloto, de ranis sine & cum mercurio*, & l'emplastre de mucillaginibus, lesquels tu pourras liquefier s'il te semble bon auec huyle d'hypericon & eau de vie en forme de ceroine. L'eau de Ballaruc est aussi tresproprе tant pour tremper la partie malade que pour boire. Incarnat apres l'vlcere & le cicatrisant l'intéperie guerie.

Oleũ cauo vlceri aduersissimũ medicamentum est. Lib. 3. meth.

De l'Vlcere auec Intemperie humide.

CHAP. XXVIII.

Les signes de l'intéperie humide sont selon Galen la blancheur de la chair vlceree, son humidité & mollesse, le temperamẽt du corps molasse & flaccide, l'insensibilité, ou obscur sentiment de l'vlcere, le traictement de l'vlcere auec remedes

Lib. 4. meth. cap. 2.

humides, la grande quantité d'excrement humide qui fluë de l'vlcere, & selõ Fallope l'excroissance de chair molle & fangeuse qu'on trouue d'ordinaire en cest vlcere. Pour la Curation la forme de viure doit estre desiccatiue, & partant apres la purgation la diete sera tres-propre, & l'vsage de ceste opiate:

℞. Cortic. citri sacchare conditi ℥. j. conseruæ acori & florum saluiæ ãn. ℥ ß. myrabolanorum cytrinorum & nucis iugland. saccharo conditorum ãn. n. ij. aromatici rosati & diamargarit. calidi ãn. ℈ iiij. confectionis alkermes & de hyacintho ãn. ʒ j syrupi conseruationis cortic. citri q. s. fiat opiata, capiat mane ad quantitatem Castaneæ, superbibendo parum vini antiqui generosi diluti aqua absynthij, vel agrimoniæ. Son boire ordinaire sera d'eau de guayac, ou de chyne. L'air sera aussi rendu sec s'il est tro humide. Quant à l'intemperie & vlcere ils s'accordent auec mesmes remedes. C'est pourquoy ceste intemperie est de plus facile guerison que la precedente. La desiccation sera non seulement limitee suiuant la grandeur de l'intemperature humide, mais aussi selon la grandeur de l'vlcere, quantité de l'excrement qui s'y trouuera, sensibilité de la partie vlceree, temperement du corps & de ladicte partie & constitution de l'air. Car si l'intemperie est petite, le temperament du corps mollet, l'air assés

temperé, l'vlcere petit, & la partie vlceree de temperament humide, on vsera de desiccatifs foibles & temperés, comme de l'onguent *diapompholigos*, *nutritum*, *album rhasis*, *de plumbo*, *de cerusa*, ou de l'Emplastre *de gratia Dei*, de diapalma, de cerusa de minio, ou de la poudre d'alum bruslé, mise en petite quantité, ou Gal. li. 4. κατὰ γένη cap. 1.

℞. *Florum rosarũ rub. absynthy, bethonicæ, thapsi barbati* ãn. m. j. *gallarum nucum cupressi* ãn ℥. ij. *alum. rochæ* ℥. j. *fiat decoctio in vino austero, de quo foueatur vlcus*, ou

℞. *Thutiæ* ℥ ij. *æruginis æris cõbusti*. ℥ j. *aluminis scissilis* ℥. ß. *ceræ nouæ* ℥. v. *misce ad ignem fiat vnguent.* Si l'humidité est plus grande, le temperament du corps & de la partie plus sec & rude, on ordonnera vn remede qui deterge & restreigne plus fort, comme le suiuant:

℞. *Aeris squammæ, æruginis rasæ* ãn. ℥. j. *lanæ combustæ* ℥ ij. *ceræ* ℥. ij. ß. *resinæ laricis* ℥. ß. *Resinæ & ceræ liquatis, arida effundantur & fiat vnguentum.* Et s'il est besoing de deterger & restraindre dauantage:

℞. *Squammæ æris & calcis decies lotæ* ãn. ℥. ij. *calcithidis combust. & lot.* ℥. j. *stybij vsti & loti* ℥. ß. *ceræ* ℥. ij *resinæ therebinthinæ* ℥. j. *misceantur simul, fiat vnguentum.* L'vsage des huyles & graisses doit estre totalement reietté en tous vlceres, & particulierement en cestuicy, mesme selon Galen on doit euiter d'é mettre aux onguens & autres Lib. 4. κατ. τὸ cap. 3.

tres compositions s'il se peut faire. Et si la chair de l'vlcere est abbreuuee d'humidité & qu'elle soit mollasse il sera mieux à propos de se seruir de poudres desiccatiues que d'autres remedes humides.

℞. *Calcis decies lota* ℥.ij. *aluminis vsti* ℥.ß *cerusæ lotæ* ℥.j. Qu'on en mette dans l'vlcere deux fois le iour auec charpis, appliquant par dessus vn emplastre de minio, diapalma, ou de cerusa. La poudre suiuante est plus dessiccatiue:

℞. *Stibij vsti & loti* ℨ. j. *trochiscorum de tutia, & vtriusque lytargirij præparat.* ān. ℨ.ß. *plumbi vsti & loti, seu subtiliter puluerisati & terræ sigillatæ* ān ℨ.ß. *misce fiat puluis subtilissimus in formam alcool.* L'alum bruslé est aussi vn remede singulier appliqué en petite quantité. L'vlcere sera laué auec eau de vie, en laquelle ou aura plusieurs fois esteinct vn acier, fer ou plomb rouges & ardens, ce remede estant singulier, principalement si l'vlcere est compliqué auec intéperie froide & humide tout ensemble. Si tu laues l'vlcere, il faut que ce soit auec eau alumineuse, eau de Ballaruc & de Meynes, ou auec vin dans lequel on faira bouillir remedes astringens, comme summités de ronces, feuilles de myrthe, balaustes, grenades, noix de cyprés, sumac & alum de roche.

De

De l'Vlcere auec Intemperie seche.

CHAP. XXIX.

Les signes de l'intemperie seche sont le peu d'humidité qui se trouue dans l'vlcere, l'aridité du cuir de la partie vlceree, durté & squammes furfureuses qui en tombent, la siccité generale du corps, l'immoderé vsage des remedes fort dessiccatifs. Cest vlcere est de plus difficile guerisō q̄ les precedés: Car aux autres vlceres en mesme temps nous auons moyē de subuenir à l'intēperie, sans negliger la curatiō de l'vlcere. Mais en cest icy l'indicatiō curatiue de l'intemperie cōtre-carre l'intention curatiue de l'vlcere. Car l'intemperie seche, indique humectation pour sa guerison & celle de l'vlcere exsiccation. Tellement que nous sommes cōtrains de laisser pour quelque temps la cure reguliere dudit vlcere pour guerir premierement la discrasie. D'où vient souuant que cest vlcere est incurable s'il est en vn corps ou partie atrophiees & seches, principalement si l'intemperie est venuë en son plus haut degré de siccité que l'humidité innominee, ros, glutem & cambium soient cōsumees: car telle intemperie est semblable au feu d'vne lāpe, lequel consume premierement l'huyle qui est dans icelle, puis apres l'huyle

Gal. li.4. meth.c.7.

l'huyle que le cotton a beu, & finalement la propre fubftance du cotton.

La curation de l'intemperie feche fera pourfuiuie par l'ordonnance de viure humectatiue & fort nutritiue, à fin de corriger l'intẽperie & reftaurer la chair confumee. A quoy feruiront les bouillons de poullets, gelines, chapons & mouton, alterez auec laictues, bugloffe, borrache & pourpier, les amandés, hordeats, famoules, grus d'auoine, & pãnades auec fuccre commun, rofat, candy, ou violat, le fyrop de capillis veneris, violat, l'eau ptyfane, & fur tous autres remedes le laict de femme ou d'aneffe, defquels on prendra au matin huict ou neuf onces auec fuccre rofat, par l'efpace d'vn moys, ayãt nettoyé premierement l'eftomach, auec manne, caffe ou autre medicamẽt familier. L'vfage des efcreuices d'eau douce, des truittes, raifins de cabas, figues feches & põmes cuictes font tres-propres. Pour les corps arides, cõfumés & prefque priuez de toute humeur radicale, les remedes fuiuans feront tres-propres:

℞ *Iuris gallinæ aut capi perfectè cocti* ℔. ß. *aquarũ bugloßi, acetofæ & rofarũ* ãn. ℥. ij. *conferua violarũ, nymphea & cichorij* ãn. ℥. j. *puluis electuarij triafantali* ℥. ß. *diamargaritonis frigidi* ʒ. iij *foliorũ auri N. v. mifce diftillentur in balneo Mariæ per alembicũ vitreum. Aqua ftillatia propinetur inter duos paftus ad* ℥. iij. *pro dofi, ou*

℞. Con

℞. *Conferuæ buglofi, borraginis & violarũ ãn.* ℥.ij *manus chrifti perlati* ℥.j. *omniũ fragmentorum precio fior. rubini, granati, hyacinthi, fmaragdi, fapphiri & margar. fplendidarũ praparat.* ãn. ʒ.ß. *ofsis de corde cerui & vnicornis* ãn. ℈.j. *fyrupi violati q.f. fiat mixtura, & deaurẽtur cum foliis duobus vel tribus auri & exhibeatur ex cochleari, ou on luy donnera du Tortugat fuiuant:*

℞. *Carnis teftudinũ nemoraliũ optimè lotarũ & elixarũ in aqua decoctionis hordei* ℔.ß. *farinæ hordei optimi quart.j. amigdalarũ dulciũ & pinearũ recentiũ* ãn. ℥.j. *femin. melonũ & cucurbitæ recentis* ãn ℥.ß. *Semina minutiffimè incifa macerentur decoctione carnis teftudinum contufa: carnes mifceantur cum farina. Deinde omnia excipiãtur prædicto iure, addẽdo facchari rofati* ℥.iiij. *fiat pafta de qua formentur boli ad inftar pineolati, ijque in furno tepediore coquantur.*

℞. *Pulparũ caponis carnofi & non pinguis num. ij. carnis teftudinis nemoralis* ℔. ß. *infundantur in lacte vaccino per diem, deinde optimè contundatur caro, & cum emulfion. quatuor feminũ frigidorũ maiorũ, farinæ hordei p.ß. lactis amigdal. dulcium* ℥.j. *emulfionis feminis papaueris albi* ʒ.ij *facchari rofati vel violati q f. fiat conditum, capiat ex cochleari.* L'vfage des iaunes d'œufs mollets auec fuccre font auffi tres-propres. Par fois on fe feruira du clyftere fuiuant fi le ventre eft conftipé:

℞. *Iu*

℞. Iuris caponis in quo bulliăt horde i integri p.j.semin.anisi ʒ.j.florũ trium cordialium ān.p.j.in ℔.j.ß.colat.dissolue sacchari rosati ℥ ij. vitellorũ ouorũ N.ij. fiat chyster inicíatur bis in hebdomada. Galẽ recommãde fort l'vsage du baing d'eau tiede pour la guerison de ladite intemperie, parce qu'il humecte puissamment, & si dilate & estẽd le cuir dõt il est apres plus facilemẽt remply & refait par l'vsage des bons alimens.

Si la siccité viẽt par le defaut d'aliment qui ne soit point enuoyé à la partie malade. Albucasis cõseille pour attirer l'alimẽt de fomenter la partie auec eau tiede, cõtinuant la fomentation iusques que la chair deuienne rouge, molle & vn peu enflé, & pour lors on laissera la fomentation de crainte de resoudre ce qui aura esté attiré par la fomentatiõ, les legeres frictiõs peuuent pareillement seruir. Rhasis au quatriesme de son Continent conseille l'vsage des desiccatifs & remedes chauds, non qu'il veuille qu'iceux soient appliqués dans l'vlcere, mais seulement aux enuirons affin que le sang y soit attiré. Ce que Albucasis persuade aussi, ordonnant des dropaces seu picationes pour enueloper toute la partie, excepté l'vlcere, lequel emplastre de pois sera osté & remis par plusieurs fois sur la partie, iusques à ce qu'elle soit manifestement eschauffee & rougie, car alors l'alimẽt y sera attiré. Tel remede ayãt la faculté

Lib. 14. contin.

culté d'eschauffer les parties par trop rafroidies, de fortifier celles qui sont lãguissantes & de restaurer celles qui sont despoureueës de sang. La siccité de la partie sera aussi corrigee par la fomentation de l'hydrœleum, l'enueloppant auec laine surge, ou esponge imbus en iceluy, ou

♃. *Olei liliorum, amigdalarum dulcium & lumbricorum* ãn. ℥. ij. *muscillag. althea* ℥. iij. *cera noua q. s. fiat linimentum.* On oindra toute la dite partie excepté l'vlcere, du dit liniment. Et sur l'vlcere on appliquera onguent basilicon ou Royal, ou

♃. *Massa emplastri diachyli ireati* ℥. iiij. *vnguenti rosati* ℥. j. ß. *axungia gallina & medulla cruris vituli recentis* ãn. ℥. ß. *olei amigdalarum dulcium q. s. fiat ceratum molle.* Duquel on appliquera sur l'vlcere. L'intemperie ostee l'vlcere sera incarné & cicatrisé par l'vsage des remedes suyuans.

♃. *Thuris, mastiches & sanguinis draconis* ãn. ʒ. ij. *syrupi de rosis siccis q. s. fiat linimentum.*

♃. *Thuris, aloës, mastiches, & sanguinis draconis* ãn. ʒ. j. *myrrha* ʒ. ß. *terebinth. veneta* ℥. j. *cera q. s. fiat vnguentum.* L'onguent pompholigos, l'empastre *de minio*, *de gratia Dei & Diuinum* seruiront pour la sigillation.

De l'Vlcere douloureux.

Chap. XXX.

L'Vlcere que les Grecs appellent odyneron de ὀδύνη, qui signifie douleur. & crucians seu dolorosum des Latins, est vn vlcere accompaigné de douleur, qui est vne passion & sentiment triste de l'attouchement causee par l'action violente & soudaine de la chose sensible, accompaignee d'intemperature & solution de continuité, troublant l'action de la partie. Il y-a quatre differences de douleur. La premiere est appellee douleur Pungitiue, parce qu'elle est poignante, & se fait sentir comme si on estoit picqué par des aiguilles, espingles ou autre chose poignante. La seconde Aggrauatiue ou pesante en laquelle le patient sent vn accablement sur la partie dolente, comme s'il y portoit quelque pesant fardeau. Et ceste espece de douleur arriue le plus souuant aux corps gras phlegmatiques, & la pungitiue aux corps maigres & bilieux La troisiesme est la Tensiue, en laquelle le patient sent vne tension, comme si quelqu'vn luy gehennoit, torturoit & tirassoit auec violence la partie. Telle espece de douleur sentent d'ordinaire les coliqueux & ceux qui sont trauaillés de vents ou crudités d estomach

Dolor pungitiuus. *Dolor grauatiuus.* *Dolor tensiuus.*

mach, le sentans tendu comme vn tabour. La quatriesme & derniere est la Pulsatiue, en laquelle le malade sent battre & pulser quelque chose en la partie comme si c'estoit le mouuement d'vn artere, frappant & refrappant diuerses fois, ou continuellement la partie. Ceste espece de douleur se fait sentir le plus souuant en l'accroissement & augment des phlegmons & inflámations tant internes que externes, & quelquefois aux vlceres, mais plus frequentement la pungitiue à cause de l'acrimonie de l'humeur. En la generation de la douleur quatre choses y sont necessaires. La premiere est l'obiect sensible lequel doit agir auec violéce aux parties de nostre corps comme estant la cause premiere. La seconde l'intemperature & solution de continuité qui sont les deux causes prochaines d'icelle. La troisiesme c'est la partie sensible & en icelle le sentiment de l'attouchement. La quatriesme c'est la perception triste de l'action de l'obiect sensible qui est la douleur. Or icelle accompaigne d'ordinaire les vlceres tant à raison de la solution de continuité que aussi d'autant que les parties sanguines & spermatiques estant descouuertes sont exposees à la rigueur des causes externes & à la fluxion des superfluitez interieures par leur foiblesse, lesquelles superfluitez par leur acrimonie peuuent exciter

Dolor pulsatiuus.

exciter l'intemperie & douleur, principalement si elles sont chaudes comme la bile, ou tres-froides comme le phlegme que Praxagoras appelle vitree parce qu'il ressemble au verre fondu. Elle peut estre aussi causee par l'vsage de quelque remede chaud & violent. De quelle cause qu'elle prouienne le chirurgien y doit promptement remedier, car elle attire les humeurs & rend par ce moyen les vlceres sordides & inflammés, affoiblit la partie & empesche l'vsage des remedes propres pour la guerison de l'vlcere, & cause bien tost la mort au malade. Car comme dit Galen: *Nullum symptoma ita molestat, sicut dolor* & ailleurs: *Fortissimum, atque ad vires prosternendas omnes, mortemque ciendam validissimum symptoma, dolor est, nisi quis & viribus abundet, & firma sit compage praditus, atque in se ad ferendum dolorem animi magnitudinem comparet, vt eam & constantia & firmitate superare contendat.* Et le docte Hollier, *Dolor omnino fit subita alteratione & solutione continui, cui quàm celerrimè occurrendum, nunquam enim committendum est vt diutius crucietur æger, sic enim rheuma cõmouetur, oriuntur phlegmones, labefactantur vires, conuulsiones rapiunt ægros, ac sæpe mortes.* Et pource disoit Eudorus dans l'Aristote. *Inter omnia corporis mala, nullum magis fugiendum, quàm dolor.* C'est pourquoy comme au plus vrgent il faut remedier en premiere

Lib. de art. parua. lib. 1. prad.com. 38.

premiere instauce à icelle. *Nam periculum est in mora*:& pource Hipp.dit que seder la douleur est vn œuure diuine, *Diuinum est opus sedare dolorem.*

En la Curation d'icelle nous employerons la phlebotomie & purgation si les forces y sont pour escumer la furie des premiers bouillons. Apres on viendra aux Topiques que les Grecs appellent generalement Anodyns, lesquels on diuise en troys classes. Les premiers qu'on appelle proprement Anodyns, Paregoriques, c'est à dire adoucissans la douleur, lesquels sont d'vne substance subtile chauds au premier degré, ou tellement temperés qu'ils s'accordent auec la nature des parties par vne familiere mixtion des quatre elemens. Aucuns les appellent Lysiponia, c'est à dire ostant toute langueur, Autres acopes c'est à dire oste lassitude & trauail & autres Nepenthins, de ce mot ᾽ qui signifie priuatiō, & πένθος, douleur Homere l'a prins pour vn breuuage qui a telle vertu, que quiconque en boit pour ce iour là ne peut ressentir en son esprit aucune fascherie & inquietude. Les seconds sont appellés Epicerastiques c'est à dire temperatifs, lequels agissent par leurs qualités contraires contre la cause de la douleur, comme par exēple si la douleur prouient de cause chaude on appliquera remedes froids, & à la froide remedes chauds. Finalement les Narcotiques,

cotiques,stupefactifs, estourdissans, Hypnotiques, somniferès & endormissans,lesquels sont improprement appellés anodyns.Car ils appaisent la douleur non pas en fortifiant & corroborant la chaleur naturelle de la partie dolente, en subtiliãt & euaporant doucement, resoluant & desechant l'humeur ou vapeur qui cause la douleur, cõme sont les vrays anodyns: mais par accident en refrigerant le corps, en stupifiant, endormant,ou plustost mortifiant nostre chaleur naturelle : voire en telle sorte que prins interieurement la mort (dit Galen) s'en-ensuit parfois, & appliquees indiscretement la necrosis ou sphacele qui est la mort particuliere de la partie. Des vrays Anodyns nous en pouuons mettre encores trois especes. Les premiers qui ostent & emportent la cause de la douleur, comme la purgation & saignee. Les seconds sont ceux qui n'aident point à la guerison de la maladie ny ne l'empirent point : mais simplement mitiguent la douleur & l'appaisent. Les derniers qui ont double faculté c'est à sçauoir anodyne & curatiue, appaisant la douleur & guerissant la douleur tout ensemble. Et des derniers lès remedes generaux ayant precedé il nous faut seruir en la curation de l'vlcere douloureux. De telle qualité est l'onguent *nutritum,album rhasis,de plumbo,* & de ceruse laués dans vn mortier de

Lib.5. de simp. me. c.18.

de plomb auec suc de plantain, ou de solanum; ou bien on se seruira des remedes suiuans experimentés.

℞. Aqua aluminosæ descript. nostr. ℥. iiij. aquæ rosarum ℥. j. trochiscorum albi rhasis sine opio & de tuthia ān. ʒ. j. misceantur simul agitentur in phiala & imbuatur plumaceolum in ea, & les appliqués dans l'vlcere vn peu exprimés hors de froid, ou

℞. Vnguenti albi rhasis decies loti aqua solani ℥. iij. trochiscorum albi rhasis sine opio & tuthiæ præparatæ an. ʒ. iij. albuminum oui, num. ij Caphuræ ʒ. ß. succi solani q. s. agitentur per diem in mortario plumbeo, cum pistillo plumbeo fiat vnguentum, ou

℞ Vnguenti albi rhasis decies loti aqua rosarum ℥. iij. pulueris terræ sigillatæ, collyrij albi rhasi, sine opio & tuthiæ præparatæ ān. ʒ. ij. albuminum oui N. j. misce, fiat vnguentum in mortario plumbeo.

℞ Vnguenti populeonis & rosati ter lotorum aqua plantag. ān. ℥. ij. vnguenti rubei & massæ emplastri de cerusa ān. ℥. j. ß ceræ albæ. ℥. j. misce, fiat ceratum.

Duquel on garnira grands emplastres sur l'vlcere pour le couurir.

Si la cause de la douleur est chaude, les vrays anodyns d' celle seront la gresse de geline, d'oye, & le beurre recens & frays, l'huyle violat, rosat, d'amãdes douces, desquels on oindra tout le tour de l'vlcere, les blancs d'œufs agitez auec leurs iaunes, huyle

huyle rosat & eau rose appliqués & renouuellés souuent sur la partie, l'huyle d'œufs recentement tiré & agité par vne ou deux heures dans vn mortier de plomb appliqué dans l'vlcere, ou on lauera l'vlcere auec laict de femme, de vache, d'anesse ou de cheure, ou on estuuera la partie vlceree auec decoction de althea, mauues, violes chamomille & melilot bouillis auec bouillon d'vne teste ou intestins de mouton. La patie sera enuelopee d'vn linge trempé dans oxycrat, eau de plantain, solanum ou de roses caphurees, ou dans les oxyrodyns suiuans:

℞. Olei rosati completi ℥. iij. aquæ solani ℥. iij aceti acerrimi quart. ß. agitentur simul donec permista fuerint. ou

℞. Aquarum solani, plantaginis & rosarum ān. quar. j. lythargirij argentei præparati ℥. j. cerusæ candidissimæ præparat. ℥. ß. caphuræ ʒ. j. aceti vini albi ℥. ij. misceantur simul, qu'on trempe les bandes, linges & compresses dans la dite mixtiõ. Le cataplasme suiuant est aussi fort anodyn:

℞. Micæ panis albissimi in lacte tepido macerati ℔. j. pistentur in mortario marmoreo, & passentur per setaceum. Iterum coquantur in sufficienti quantitate lact. postea adde vitellorum ouorum N. ij. olei rosati q. s. croci puluerisati ʒ. ß. fiat cataplasma, Duquel en sera apposé vn grand emplastre sur la partie dolente & sur l'vlcere, l'ayant premierement

rement couuert d'escharpis imbus auec quelqu'vn des onguens mentionés. Et si on ne trouue du laict pour faire cataplasme on y substituera l'eau rose.

Si la cause de la douleur est froide on oindra la partie auec graisses receütes de geline d'oye, de chapon, ou d huyle de chamomille, de sureau, ou d'œsypus, l'enueloppant auec laine grasse, ou on lauera l'vlcere auec la morue ou muscillage de semences de coings, *psyllium*. fœnugrec & lin, ou on appliquera du digestif, ou de l'onguent royal dans l'vlcere, couurant la partie de quelqu'vn des cataplasmes suiuans.

℞. *Foliorum maluæ, violariæ & hyoscyami* ãn. *m. j. seminis lini, fœnugræci, psyllij & cydoniorũ* ãn ℥ *j. coquãtur & passentur per cetaceũ: postea adde farinæ fœnugræci, olei rosati & liliorum* ãn. ℥ *ij. axungiæ gallinæ & capi recentis* ãn. ℥. j *vitellorum ouorũ N. ij. Iterum coquantur & reducantur in formam cataplasmatis.*

℞. *Muscillaginis radic. altheæ, semin fænugræci, lini, psyllij & cydoniorum aqua rosarum extract* ãn. ℥. *ij. micæ panis albissimi aqua rosarum, vel lact. caprini, vel vaccinini infusi* ℔. ß. *Lactis caprini quantum sufficit, olei chamæmelini* ℥ *ij. misce, fiat cataplasma.*

Si la douleur resiste à tous ces remedes il faudra venir aux narcotiques, stupefactifs & endormissans tant internes qu'externes. Car il vaut mieux en resistãt à ce qui est de plus vrgẽt, auec peu de nuisance conseruer

Gal.lib.2. à Glauc. l'homme, à qui toutes les vertus deffaillent par la vehemence de la douleur que de le laisser prendre sans l'essay de tels remedes, bien que tu sçaches que par l'vsage d'iceux aduiendra necessairement quelque nuisance és parties affligees, laquelle apres l'orage, tourmente, ou tempeste de la douleur passee tu pourras corriger és iours ensuiuans par autres remedes. Car encores que les narcotiques ne guerissent & n'emportent point entierement l'indisposition, neantmoins ils endorment & rendent stupide la puissance du sentiment, & par ce moyen preseruent le patient de la mort, ou d'accidens estranges qui sont plus ayses de preuenir que de guerir: *Facilius est enim viam malo præcludere quàm factum euincere.* Les remedes internes plus familiers sont les amandés dans lesquels on adioustera quelque drachme de pauot blanc, de laictue, ou semences froides maieurez, les donnant au patient à dix heures du soir, ou

℞. Hordei mundati q. s. coque cum sesqui libra iusculi dum in pulticulam vertatur, mox traijcetur per setaceum, huic adde emulsionis. seminum frigidorum maiorum m ndat ãn. ʒ. j. *seminis papaueris albi in nodulo positi.* ʒ. j. ß *cum* ℥. *iij. aquæ hordei vel rosarum fiat emulsio, adde syrupi violati, sacchari violati & rosati* ãn. ℥. ß. *syrupi de papauere* ʒ *iij. misce. fiat hordeatum, bibat hora prima somni,* ou on donne

donnera au patient syrupi de papauere & violati ān. ℥.j avec potage, ou

℞. Syrupi de papauere ℥. j. syrupi violati ℥.j.ß. aquæ lactucæ ℥.iij. diam argaritonis frigidi ʒ. j. confectionis alkermes ℈. j. fiat iulep. Capiat hora somni. On donnera aussi au malade vne drachme de theriaque recentement dispensee, ou demy drachme de diacodium, ou philonium romanum dissout en bouillon, ou quatre grains de nostre Laudanum. Luy seront aussi apposés des frontauls faits auec roses rouges, nymphea & violes trempés & exprimés dans vinaigre, où on fera vn ceroine fait auec onguent rosati & populeum ān. ℥. j. cire blanche ʒ vj. huyle violat ou de pauot q.s. Duquel ceroine on estendra sur vn bandeau & sera appliqué sur l'heure du sommeil sur le front & temples : on fera aussi sentir au patient vn nouët farcy de graine de pauot & escorce de mandragore, lequel nouët on fera tremper fouuant dans eau rose tiedie, affin que la vapeur d'iceux assopisse la faculté animale debilitee par la douleur & veille. Sur la partie le cataplasme suiuant sera appliqué.

℞. Foliorum hyosciami, mandragoræ & papaueris sub cineribus coctorum cum adipis suill. re. ent. ℥. j. postea adde olei violati & mandragoræ ān. ℥. ß *croci puluerisati.* ʒ. j. *fiat cataplasma*, & si tu le veux rendre plus narcotique *adde opij thebaici* ℈. ß. *vel* ℈. j. Les

sucs des dites herbes & du solanum agités longuement dans vn mortier de plomb auec huyle de pauot, mandragore, ou de nymphea en consistence de liniment, comme l'vsage de l'onguent populeum sont tres-propres. Mais si le lieu où ces remedes s'apposeront vient plombin ou liuide, il faut incontinent desister l'vsage d'iceux, de crainte de la totale extinction & mortification de la chaleur naturelle de la partie vlcerée.

Si la douleur prouient de la malignité & virulence de quelque humeur qui bien souuant corrode les leures de l'vlcere, il faut pour lors auoir recours aux remedes cathеretiques, appliquant par dessus l'vlcere vn plumaceau chargé d'onguent apostolorum, exgypriacum fortifies auec huyle d'antimoine, ou sang d'antimoine, huyle de vitriol, ou de souphre, afin de foudroyer la dite malignité, munissant le tour de la partie de remedes defensifs ou repellens, pour empescher la fluxion. On scarifiera aussi profondement les bords de l'vlcere auec lancette ou bistorin, puis on appliquera sur les dites incisions sangsues, pour attirer & donner issuë au sang chaud & corrumpu y contenu.

De l'Vlcere compliqué auec tumeur.

Chap. XXXI.

IL faut exactement recognoistre si la tumeur est faite par congestiõ de matiere, comme sont les scyrrheuses & œderaateuses, ou par fluxion, comme les phlegmoneuses & erysipelateuses ou per ἀποσκήματα ou *decubitum humorum*, qui est vn retombement d'humeurs qui greuoient premierement quelque partie, lesquelles delaissent leur place premiere & se transferent en vne autre, ou par Diadosis, ou metastase. La qualité de la tumeur recogneuë on commencera la guerison par icelle. Car il est impossible de venir à bout de l'vlcere que la dite tumeur ne soit premierement guerie. La tumeur requerant remedes humectatifs ou suppuratifs & l'vlcere des desiccatifs, outre que la dite tumeur suggere tousiours nouuelle matiere à l'vlcere. Si la tumeur est encores en son commencement & qu'elle soit causee par l'intemperie chaude de l'vlcere on ouurira la veine au patient & on le purgera, & sur la partie seront appliqués remedes repellens, comme blancs d'œufs battus auec huyle rosat & vn peu d'eau rose, onguent rosat, huile violat, laict de vache ou de cheure, ou le cataplasme suiuant:

♃. *Mica panis albi* ℔ *j. lactis caprini, vel vaccini q. s. coquantur & passentur per setaceum, postea adde vitellor. ouorum* N. *ij. olei rosati q. s. croci parum, fiat cataplasma.* Si la tumeur accroist les resolutifs & repercussifs seront meslés par egales parts, puis les resolutifs auec les remollitifs, & finalement si la tumeur tend à suppuration les peptiques & suppuratifs purs & seuls, les adaptant selon la nature de la tumeur, partie affectee estat & temps de la dite tumeur. La matiere suppuree l'oncotomie, ou bouuerture de la vomique sera faite auec lancette, cautere actuel ou potentiel, au lieu plus bas, & eminent de la dite matiere, euitant le rencontre des nerfs, veines & alteres, apres on mondifiera l'ouuerture auec onguent *de apio, apostolorum, ægyptiacum ou*

♃. *Succi apij partem.* j. *mellis rosati colati ad duplum terebinthinæ venetæ* ℥. j. *farinæ hordei & orob.* ān. ʒ. ij. *misce fiat vnguentũ, ou*

♃. *Succi apij & absynthij* ān. ℥. *iiij. mellis rosati colati.* ℥ *viij. bulliant ad consumptionem succorum, postea adde terebinthinæ venetæ aqua vitæ lotæ* ℥. *iiij. pulueris iridis florentiæ & aristolochiæ rotundæ* ān. ʒ. *ij farinæ lupinorum* ʒ. *ij. fiat vnguentum, ou*

♃. *Terebinthinæ venetæ lotæ aqua vitæ vel decocti hordei* ℔. ß *olei rosati* ℥. *iij. mellis rosati colati* ℥ *iiij pul. myrrhæ, aloës, mastiches & aristolochiæ rotundæ* ān. ʒ. j. ß. *farinæ.*

hordei ℨ.iij misce, fiat vnguentum. L'vlcere detergé sera incarné auec diapompholigos, myrrhe & thus, & cicatrisé auec onguent rouge de mineralibus, ou emplastre de minio.

De l'Vlcere Meurtry & Contus.

Chap. XXXII.

L'Vlcere qui succede à la playe contuse faite par attrition, cassation & contusion est appellé vlcere contus, à cause de la chair contrite. La contusion est vne separation & dilaceration faite profondement en la chair musculeuse par cause externe, accompaignee de tumeur, douleur, de couleur plombine & liuide. Ceste playe est appellee vlcere d'autant qu'elle ne peut estre guerie sans suppuration & pourriture, tant parce que la chair est meurtrie que parce qu'elle est presque tousiours accompaignee de echymose, qui est vne effusion de sang entre le cuir & la chair, lequel est versé ou par les bouts des veines que les Grecs appellent *Anastomose*, ou passé à raison de sa subtilité à trauers la tunique de la veine par *Diapedesis*, ou resudation & sueur, ou par *Diabrosis* ou *Ana-*

brosis lors qu'il est mordicant & corrosifs, rongeant le corps de la veine. Or la playe aussi tost qu'elle rend du pus n'est plus playe proprement mais vlceré. Car toute playe dit Hippocrat. faite par trenchant requiert vn medicament agglutinatif que les Grecs appellent *Enhæmon*, lequel doit estre desiccatif, afin d'empescher & resister à la suppuration. Mais si la playe est contuse il la faut promptement suppurer, autrement elle seroit dangereuse d'inflammation, gangræne ou sphacele, estant necessaire que la chair contuse se fonde & se pourrisse, & qu'au lieu d'icelle il en reuienne de nouuelle. Car les pores & souspiraux de la partie contuse, estant estoupés, tant par la quantité du sang qui y afflue, que par la macheure, la chair vulneree ne se pouuant esuantiller, transpirer ny resoudre, il faut que tel sang & humeur viennent à pourriture auec la dite chair contuse, selon la sentence de l'oracle de Grece, *Si in ventrem sanguis contra naturam effundatur, necesse est ipsum putrifieri.* Car tel sang estant hors de son lieu naturel est delaissé de la vertu regitiue du corps, & partant se pourrit comme dit Galen: *Quia quando humor derelinquitur à regimine naturæ, putrescit. Et Hipp. Carnes collisas, & laceratas in pus verti necesse*

necesse est & tabescere, vt noua postea generetur, nam sanguis extra sua vasa subitò in grumum concrescit. C'est pourquoy Galen 4. de la Methode dit, que toutes vlceres doiuent estre desechés excepté les contus & meurtris qu'on doit doucement & benignement ramener à suppuration. Cap. 5.

Pour la guerison de cest vlcere la forme de viure doit estre refrigeratiue, & pour preuenir l'inflammation ou phlegmon on ouurira la veine de la partie opposite affin de faire reuulsion ; & si le corps est cacochyme on le purgera, & pour retirer l'humeur qui decoule sur la partie on baillera de ventouses, on frottera & liera les extremités, & au passage de la fluxion on appliquera onguét de bolo, santalin, rosat, huyle de myrthe, ou rosat auec quelque peu de vinaigre, & sur l'vlcere basilicon laué auec decoction de mauues, ou le digestif suiuant.

℞. Vitellorum ouorum N. iiij. terebinthinæ venetæ lotæ aquâ hord. ℥. j. croci puluerisati ʒ. j. olei rosati q. s. agitentur simul, fiat digestiuum. Et si la contusion est grande & douloureuse sur le digestif on appliquera encores le cataplasme suiuant.

℞. Radic. altheæ & liliorum ãn. ℔. ß. folior. maluæ, violariæ ãn m. j. ficuum pinguium & passarum purg. ãn. ℥. j. decoquantur in hydromelite & percolentur per cetaceum, adde.

farinæ hordei ℥.iij.butyri recentis ℥.ij. vitellorum ouorum N.ij. croci puluerisati ʒ j olei rosati q.s. iterum coquantur & fiat catapl. Les suppuratifs doiuent estre d'vne nature moyennement chaude & humide, laquelle par vne familiarité elementaire corresponde & soit proportionee à la chaleur naturelle de la partie malade. Car la suppuration se fait auec quelque pourriture & tout ce qui se pourrit a quelque chaleur & humidité. C'est pourquoy les suppuratifs doiuent estre chauds & humides moderément, de crainte qu'ils ne rendent l'vlcere sordide & putride. La suppuration faite, l'vlcere mondifié auec le mondificatifs de apio, qui est tel;

℞. *Succi apij, plantaginis, absynthij & bethonicæ* ãn. ℥.ij.*mellis rosati colati* ℥.v. *terebinthinæ venet.* ℥.iij.*farinæ hordei & orobi* ãn ℥.ß.*pulueris aloës, iridis florentiæ & myrrhæ* ãn. ʒ.j. *coquatur mel cum succis, quibus consumptis addantur farinæ & pulueres, & misceantur omnia ad formam vnguenti.* Et si tu veux mondifier dauantage, l'onguent apostolorum ou ægyptiacum seruiront. L'vlcere sera incarné auec onguent aureum, myrrhe, aloës, iris de florence & aristolochie rõde, & cicatrisé auec l'onguent *de mineralibus, & rubeũ*, ou emplastre *de minio*. Si la chair est grandement dilaceree, & destituee de sa chaleur naturelle, le plus expedient remede feroit de la coupper totale

talement. Mais s'il y a encores quelque esperance de guerison elle sera cousue les poincts fort esloignés les vns des autres & traictee comme a esté dit, & si la chaleur naturelle de la partie est suffoquee & que l'inflammation, ou mortification y prennent possession on scarifiera tout le tour de la dite partie, lauant les escarifications auec eau de vie, ou eau salee, & par dessus appliquant ægyptiacum, poudre de mercure, & vn cataplasme de farine d'horge & d'orobes cuictes en hydromel.

De l'Vlcere auec excroissance de chair des Grecs Vlcus Hypersarcosis.

Chap. XXXIII.

Hypersarcosis est vne excroissance de chair superfluë qui suruient aux vlceres. C'est proprement vne maladie en magnitude & grandeur accruë outre mesure, empeschant la consolidation de l'vlcere. La cause d'icelle est vne trop grande quãtité de sang qui est enuoyé à la partie vlceree ou attiré, ou la nonchalance, ou imperitie du Chirurgien qui le traicte, qui a negligé de deterger suffisamment, ou d'appliquer remedes assés desiccatifs: ou quel

quelquefois la mignardise, ou delicatesse du patient qui n'a voulu supporter les remedes cathereriques & mondificatifs. Si l'hypersarcose est recente elle sera guerie par remedes fort desiccatifs en vn corps tendre, mais si elle est vieille & calleuse il y faudra employer le cautere actuel ou potentiel, ou le rasoir.

Pour la guerison le corps doit estre purgé & saigné, & si l'excroissance est petite elle sera consumee auec estoupes decoupees menu, cendres de coquilles d'œufs, d'huitres & d'herisson, poudre de galles, mirabolans, escorce de grenade, balaustes, hermodactes, aphodelles, alum bruslé, vitriol calciné, escharpis trempé en saumure forte, cendres grauelees, sel commun calciné, farine de feues, escorce d'encens, tuthie, pompholix calcinés, plomb bruslé, onguent *ægyptiacum*, *apostolorum*, *cerafeos*, Et si elle est plus forte & en vn corps rude auec la poudre de mercure, trochisques d'aphodelles, ou de minio qui sont telles:

℞. *Medullæ panis crudi bene fermentati ℥.iij. pulueris sublimati electi & fortissimi ℥.j. minij ℥ ß. omnia ad inuicem pistentur cum modico aqua rosatæ, deinde fiat trochisci admodum grani pineoli, & aliquantulum longiores, postmodum extendantur super tabula & ponantur in furno non multum calido, & reserventur in scatula, & vtere.* Tu appliqueras de ces trochisques en poudre sur l'excroiss

croissance si le corps est dur & robuste, ou de celles de Faustian, qui son telles:

℞. Auri pigmenti ℥. xij. sandarachæ idest auri pigmenti rubri (à natura magis excoctum est) ℥. vj. calcis viuæ ℥. viij. chartæ combustæ ℥ j. baccarum myrthi succo vel decocto excepta in pastillos redigito, ou

℞. Aquarum plantaginis & rosarum ān. ℥. vj. opij ℈. j. medullæ panis ℥. ij. argenti viui sublimati ℈. iiij. sublimatum super lapidem porphiritidē teratur, deinde misce & bulliant consumptionē medietatis, & colētur per linteū solidius, postea impone fila excepta, & simul parum bulliant, postea extrahe, exprime & serua quibus vtimur. Tu feras vn ou deux plumaceaux dudit escharpis preparé, & l'appliqueras sur l'hypersarcosis. Vigo en baille la description d'vn autre auec lequel il dit auoir consumé vn neud qui estoit entre le doigt anulaire & medicinal du Pape Iule second, duquel il estoit chirurgien, & le dit neud estoit vlceré & fort douloureux, la composition du dit escharpis est telle:

℞. Fili carpinati panni lini bene veteris ℥. ij. medullæ panis bene cocti, albi & bene fermentati ℥. iij. sublimati bene triturati ℥. ß. aquæ plantaginis & rosarum ān. ℔. j. decoquantur omnia in vase æneo & bulliant vsque ad consumptionem duarū aut trium partium: deinde exprimantur fila & siccantur in furno mediocriter calido, quo facto iterum

car

carpinentur & resicruentur in vase ligneo figillato. La forme d'en vser est qu'estant escharpy, on en fera plumaceaux, lesquels apres auoir humectés de saliue seront appliqués sur l'accroissance, appliquant par dessus vn grand emplastre de quelque onguent refrigeratif, comme nutritum, ou onguent refrigeratif de Galen, & autour de la partie de defésifs, ou apocroustiques & repellens, ou on vsera de la poudre suiuante:

℞. *Mercurij pracipitati ℥ ß. vitrioli romani calcinati, ossium dactylorum, gallarum, & lapidis hæmatitis* ān, ℥. *j ʃtybij & aluminis vstorum* ān. ʒ *ij misceantur simul, fiat pulnis subtilissimus.* De laquelle on mettra sur la chair fongueuse, la luy laissant douze heures sans changer, mettant par dessus le plumaceau vn emplastre d'õguẽt populeũ, & munissant le tour de la partie de defensifs. L'huile d'antimoine, de souphre, de vitriol, le sang d'antimoine, l'eau fort, l'eau sublimee & l'huyle de verd de gris, ou celuy d'antimoine & de sublimé tirés par la retorte ensemble par égales parties sont de bons escharrotiques: car ils rongent & consument promptement la chair, c'est pourquoy il en faut vser auec beaucoup de sagesse & de disceretion. Le rasoir ou le cautere actuel sont à preferer si vne de ces trois choses ne nous empesche, sçauoir la difficulté du lieu où est la chair superfluë,

la

la nature de la chair qui est fort humide & molle,laquelle se peut cōsumer par le seul vsage des remedes desiccatifs , ou la delicatesse & timidité du malade qui ne peut ou ne veut tollerer l'operation. La vertu du cautere actuel est telle qu'il corrobore la partie vlceree,consomme & destruit vistement la chair superfluë des vlceres & esteinct leur malignité , remedie aux gangrenes,mortifications , caries d'os,& si arreste les hemorrhagies. C'est pourquoy Hippocrates veut que les maladies qui ne peuuent estre gueries par le feu soit estimees incurables. *Quos victus ratio non curat,medicamentum curat,quos medicamentum non curat,ferrum curat, quos verò ferrum non curat,ignis curat : Quod ignis non curat incurabile censetur.* Mais si le patient ne peut ou ne veut endurer le fer ardent ou froid, on aduisera d'y proceder par catheretiques ou septiques, veu que consumer & oster la chair ne sont œuures de nature , mais du chirurgien ou des remedes : or auant l'application des catheretiques , escharrotiques ou septiques on purgera exactement le corps cōme veut Galen,de crainte qu'ils n'attirent encores plus d'humeurs vitieux sur la partie. *Acria omnia parti cuius admota fluxionem augent , nisi purum corpus repererint*, mesme que les excroissances,surcroissances & surnaissances de chair sont plus douloureuses que la chair naturelle, com-

Gal. li. 3. meth. cap. 6.

Lib. 4. meth. cap. 3. & li. de sang. miss.

me estans outre nature, on munira aussi le tour de la partie de defensifs, on procurera la cheute de l'escharre auec digestif ou onguent royal, on detergera doucement la sordicie, on incarnera & cicatrisera l'vlcere.

De l'Vlcere auec durté & decoloration des leures.

Chap. XXXIIII.

LA cause de la durté des bords de l'vlcere est ou la diuturnité, & duree d'iceluy, les bords s'estant rendus secs & arides par l'attouchement frequent de l'air, ou bien à cause d'vn phlegme gypseux & plastreux, ou d'vn humeur bruslé, sec & priué d'humidité, ou par l'attouchement d'vn air fort froid ou pour auoir vsé de remedes trop desiccatifs. La decoloration & noirceur ou liuidité des bords d'iceluy viẽt de l'extinctiõ de la chaleur naturelle de la partie vlceree. Cest vlcere ne peut receuoir guerison que les bords n'ayent esté premierement destruits & consommés, ou ramollis s'ils ne sont par trop durs. En la curation les remedes generaux ayant precedé, on commencera de le traicter par remedes ramollissans si la duree n'est guere inueteree, entre lesquels nous auons les graiss

graisses de poule, de chapon, canne, les mouelles de veau, bœufs, d'ours & de lyon recentes & fraisches, l'huyle de lis, d'amãdes douces, tiré recentement par la presse, de vers de terre, l'huyle de chiens, de renard, l'œsypus, beurre, muscillages de fœnugrec, de semences de coings, de psyllium, guimauue, lin & de mauues, desquels on oindra le tour des bords de l'vlcere; les gommes dissoutes auec eau de vie ou vinaigre sont aussi fort profitables, principalement le *galbanum*, ammoniac & tacamahaca gras & le *bdellium*, ou l'emplastre de *muscillaginibus* simple, ou gomme, le *diachylon album, ireatum, & cum gummis*, & celuy *de ranis cum & sine mercurio*, & l'onguét basilicon. Les platines de plomb frottees auec mercure, & liees fermement sur les bords de l'vlcere ont non seulement la faculté de rabaisser & rabatre les bords d'iceluy, mais aussi de corriger & estouffer sa malignité, & le mener à cicatrice. Mais si les bords sont fort inueterés & couuerts de cuir on les scarifiera auec lancette ou rasoir iusques à la chair viue selon Galen, respandant par dessus les scarifications poudre de mercure, vitriol calciné, ou

℞ *Aquæ fortis quart. j. mercurij* ℥. *ij*. qu'on les mette ensemble dans vn petit flacon, espés, bien bouché dans vne cheminee où on face du feu tous les iours, par l'espace de quinze iours ou trois sepmai-

nes: puis on mettra l'eau fort à part & reseruera le mercure sublimé à sec pour mettre sur les bords de l'vlcere, on le trouuera au fonds du flacon congelé comme vn sel, il consume la malignité des vlceres chancreux. L'huyle de vitriol, de soulphre, d'antimoine & celuy qui s'ensuit sont de merueilleux & precieux escharrotiques.

♃. Stybij ℔. j. sublimati ℥. ij. Retorta distillentur vehementi igne, ex cineribus tamen: malignis vlceribus causticum fœlix. Inferunt fœcibus aquam vitæ & quod restibile est oleum distillant: aqua illa herpetes, verrucas, cancros, tophos arthriticos curat imposita. Le rasoir & le cautere actuel peuuent aussi estre employez, ayant esgard aux forces du malade, sensibilité, noblesse & situation de la partie vlcérée en l'vsage de tels remedes. Les bords consumés on incarnera & cicatrisera l'vlcere comme a esté dit cy deuant.

Des Vlceres Ronds

Chap. XXXV.

POurquoy c'est que les Vlceres ronds sont plus difficiles à cicatriser que les autres, les sectateurs de Herophile tachent d'en rendre ceste raison par ceste demonstration Geometrique, qu'ores que ses vlceres semblent estre petits, toutesfois ils ne

sont

sont point tels à la verité, mais sont plus grands & tiennent beaucoup plus d'espace qu'ils n'apparoissent. Or il est certain que plus grands ils sont, plus long temps aussi ils demandent pour estre cicatrisés. Voilà pourquoy il faut que tels vlceres cõbien qu'en apparence petis soyent gueris difficilemét, estãts plus grands qu'ils n'apparoissent. Asclepiades impugne ceste raison lors qu'il dit que l'vlcere se cicatrise plustost si l'on viét à coupper les bords & les parties extremes & voisines d'iceux de sorte que par ceste couppeure l'vlcere en soit rédu plus grãd. Ce qui est diametralemét cõtraire à l'opiniõ d'Herophile. Car si la grandeur de l'vlcere est cause comme il dit de sa difficile curation il s'ensuit que ceste grandeur estant faitte plus grande par le retranchement des bords de l'vlcere la guerison en sera rendue plus difficile. Asclepiades en rend ceste raison. Car dit il en toutes choses il y a vn mouuement naturel & propre: & le mouuement est causé & fait vehement par les principes des choses, appellant principe ce qui s'esmeut aut milieu. Pour rédre la chose plus claire il amene pour exéple mouuement des riuieres & du feu, desquels cõme le mouuement est plus fort & vehemét an milieu, ainsi en est il des vlceres par ceste mesme raison, qui vaut autãt à dire que les fleuues se meuuét plus impetueusemét

& rapidement à la part où leurs bords sont plus battus & agités des ondes (or c'est sans doute que cela aduient du milieu de leur plage où toute l'eau vient à s'amonceler) & ceste mesme raison conuient à la flamme du feu (car elle est beaucoup plus ardente & impetueuse en son milieu) Pour ceste raison les vlceres ronds estant vnis & de tous costés pressés en leur milieu à cause du rond, il aduient qu'ils sont subiects à vn mouuement plus violent. Derechef ce mouuemét est cause lors que quelques matieres amassees viennét à faire effort par le benefice de nature par le destroit des meats qu'elles tenoient cõme bouchés : par lequel effort violent l'vlcere est empesché de se cicatrizer Il y faut donc remedier ainsi. Si cest assemblage est cause que l'vlcere ne puisse estre cicatrisé. Ce qui aduient aux ieunes principalemét qui sont par consequent subiets à tels vlceres, pource qu'y ayant en iceux de tels accumulemens & assemblages d'humeurs, aussi en sont ils de plus fort agitez. Tout au contraire és vieux, comme il y en a peu, ainsi y sont ils moins subiects : & toutefois tels vlceres sont incurables en iceux. Il faut donc resoudre que les vlceres ausquels se trouuét force angles sont plus aysés à guerir, pource que les parties saines sont plus proches des extremités angulaires, autrement ils ne se peuuent bonnement

ment cicatriser. Dont on peut conclure qu'auec moindre peine peuuẽt estre gueris les vlceres qui n'ont point les bords fort dilatés & essoignés. Car aux vlceres ronds les parties saines sont également distantes & au contraire plus qu'en la figure angulaire. Parquoy il sera necessaire pour sa guerison de luy dõner autre forme, sçauoir lõgue ou triangulaire auec le rasoir, cautere actuel ou potétiel, sondant premierement le patient, comme enseigne Galen. Car nous en voyons ordinairemẽt qui ayment mieux souffrir & endurer l'incision du rasoir, ou l'application du cautere actuel, & souffrir vne grande douleur tout à la fois, pour estre subitement gueris, que tranquiller auec remedes moins violens, douloureux & forts. D'autres au cõtraire qui estiment faire mieux, de patienter vn plus long temps, & estre traittés doucement auec remedes cathéretiques. Or comme dit Galen au lieu cité l'incision est vne operation tresp[r]ompte, & qui est faite soudainement, comme aussi l'operation du cautere actuel. Mais la guerison qui se fait par medicamens, est beaucoup plus longue, & pour laquelle obtenir faut que le chirurgien soit treshabile, docte & bien versé sur tout le fonds & matiere de la chirurgie. *Lib. 4. meth. c. 2.*

De l'Vl

De l'Vlcere vermineus.

Chap. XXXVI.

L'Vlcere que les Grecs appellent *Scolecôdes* & les Latins *Verminosum* est vn vlcere plein de petits animaux ronds de couleur blanche qu'on appelle vulgairement vers, causés par la pourriture & putrefactiõ d'vn phlegme douceastre, ou d'vne humidité grande, exuberante & copieuse, principalement en vne saison chaude comme l'Esté, en vn vlcere impur, ord, mal net, bourbeux & sordide, qui a esté negligé, ou qui est profond sinueux, & cauerneux, ou en partie que la matiere ne se peut librement espuiser cõme aux oreilles, nez, siege, matrice ou à son col. La matiere donc des vers aux vlceres est vn excremẽt phlegmatique & pituiteux & la cause efficiente d'iceux est la chaleur putride & nõnaturelle esleuée par la pourriture de cest humeur, nature agissant sur luy. Parquoy en l'vlcere vermineux on aura à combattre la putrefaction, l'intemperie chaude & l'vlcere. Pour les signes la veuë en sera iugé competant, mais s'ils sont dans quelque sinuosité, sac, ou cauité, on recognoistra qu'il y aura de vermine par la morsure & piqueure que le patiẽt ressentira, & par le remuement & ondoyemẽt qu'on apperceura dãs la cauité de l'vlcere, & finalement par la forte & insigne puanteur qui accompaignera

Paul. lib. 4. c. 17.

gnera l'vlcere. Or il y a diuerses especes de vers les vns appellés des Grecs *Elminthes lumbrici*, qui s'engendrent aux boyaux, les autres *Strõgyloi, Rotundi, Teretes*, sont vers longs d'vne palme, qui s'engendrent aux boyaux greſles, & ſe iettent ſouuent par la bouche, les autres *Tainiai, Instita*, sont vers qui sont larges & longs comme bandelettes, dictes en Latin *Instita*, ou *Fascia*. Autres *Ascarides, Tenues lumbrici*, vers courts, minces & deliés, qui viennent principalement à la fin du gros boyau du fondement, & finalement les *Scoleces* qui sont vers qui se treuuent ou sortent des vlceres sordides, ou des inteſtins, oreilles & autres lieux vlcerez.

La Curation ſera commẽcee par la purgation du corps, laquelle ſera faite auec pilules *de agarico*, Electuaire *de citro*, ou de diacarthame, ou

℞. *Rhabarbari electi ʒ ij. ſpicæ nardi & ſemin. contra vermes* ãn. ℈. *vj. Infunde in* ℥. *iiij. aquæ menthæ, vel portulacæ. Expreſſione facta adde electuarij de citro ʒ. iij. ſyrupi de cichoreo cum rhabarbaro* ℥. *j fiat potio, quæ ſumatur hora ſexta matutina cũ debito regimine artis.*

℞. *Rad. lapathi acuti, graminis, acetoſæ & enulæ cãpanæ* ãn. ℥ *j. ß. foliorum mentæ, abſynthij põtici, portulacæ, acetoſæ, agrimoniæ, pimpenellæ, tanaceti, sãtonici, endiuiæ, ſcarsolæ, fumariæ, ſcabioſæ & omniũ capillar. recentiũ.* ãn.

m. j.

m j femin.contra vermes, portulacæ, acetosæ, semin.& cortic.citri sicci ān. ʒ. ij. anisi ʒ iij. polypodij querni, medullæ seminis carthami & senn. e orient. mūdat. ān. ℥. ij. agarici trochiscati in nodulo positi ʒ. ij. florum genistæ, scabiosæ, endiuiæ & buglossi ān. p. j. fiat omnium decoctio ad ℔. j. In colat. dissolue syrupi de limonibus ℥. iij. sacchari q. s. fiat apozema clarificat. Et aromat. ʒ j Cinnamomi pro 4 dosib. matutinis.

Adde vltimæ dosi Electuarij de citro ʒ. iij.

℞. Electuarij aromatic. rosati tabulati ℥ß. Capiat matutinis sequentibus. L'vsage de la theriaque, mitridat, confection alkermes, de hyacinthe & l'opiate de salamon sont aussi remedes tres-propres apres la purgation dissoults en vin, ou eau de vinete, de dent de chien ou de pourpier ou poids d'vne drachme, comme aussi la poudre d'yuoire de corne de cerf, ou le corial rouge preparé, le syrop de grenade de ribes, de limons, aceteux, de mente & d'absynthe. Si le temperament du corps est fort humide & mol on ordonnera vne forme de viure tenue, subtile & desiccatiue, affin d'absumer & tarir ceste humidité excrementeuse, mesme si besoing est on ordonnera la diette de guayac, chyne ou zarçapareille. Les vers seront tirés de l'vlcere auec le bout ou sommité de la spatule, ou autre instrument, & s'ils tiennent ferme contre l'vlcere on taschera premierement de les tuer par l'application de cho

de choses ameres. Car autrement en les arrachant par force on feroit grande douleur au malade. Les remedes propres à les tuer sont le suc d'absynthe, d'abrotonum, menthe, faugere, calament, aloës, fiel de bœufs, le suc d'ache, nicotiane, ou la decoction de lupins, de gentiane, aristolochie ronde & longue, de centaure grande, d'absynthe & de tanasie, la bouillie de farine de lupins & d'orobes cuites auec poudre d'aloës, feuilles de pecher, de cappres, *marrubium, scordium*, absynthe & myrrhe dans hydromel, ou

℞. *Rad. gentianæ & vtriusque aristolochiæ* ān. ℥ *j. foliorum agrimoniæ, mentæ, absynthij, santonici, marrubi & vtriusque centaurij* ān. *m. j. lupinorum* ℥. *j. bulliant omnia simul in s. q. aquæ ad* ℔. *j. In colat. dissolue pul. aloes* ℥ ß. *vnguenti ægyptiaci* ℥ *ij. fiat iniectio.* L'vlcere sera laué troys ou quatre fois le iour auec ladite decoction, & si l'vlcere est profond on iettera d'icelle dans iceluy auec vne syringue, les tantes & plumaceaux seront aussi trempés dans icelle, appliquant par dessus l'onguent suiuant descript par Archigenes & Theodoric.

℞. *Cerusæ & poli montani* ān. *partes æquales, picis q. s. fiat vnguentum, addendo olei absynthij guttas aliquot.* Le syrop d'absynthe est aussi trespropre, comme sont aussi les remedes acres, mordicans & catheretiques

comme l'essence de souphre, mysi, calcithis ou vitriol, le verd de gris, suc d'hellebore noir, ou sa decoction ou poudre, ou le suc de pirethre, thytimale, aulx, pourreaux, oignons, vrine, ou

Gal. lib. 4. de cōp. medicament.

℞. Cera ℔ *j. cerusæ* ℥ *viij. olei absynthij* ℔ *j. salis amoniaci* ℥ *iiij. squamma æris* ℥ *ij. calcis viuæ, thuris, aluminis, æruginis, malicori* ān. ℥ *j misce fiat emplastrum, ou*

℞. Therebinthinæ ℥ *ij. ceræ* ℔ *ß. liquifiant simul, addendo sublimati* ʒ *ß. salis torrefacti & vitrioli calcinati* ān. ʒ *j. fiat vnguentum.*

L'eau sublimee & l'onguent *ægyptiacum*, fortifié auec poudre de mercure sont de remedes asseurés, munissant la partie de remedes defensifs, parce qu'ils sont douloureux. Le cautere actuel est à preferer à tous autres remedes, parce qu'il consume la matiere qui engendre les vers, tuë promptement iceux & corrobore la partie. L'escharre sera poursuiuye auec digestifs & suc de pourreaux, laquelle tombee l'vlcere sera bien nettoyé tant de ceste vermine que de la sordicie auec *ægyptiacum*, poudre de mercure & eau de vie, l'incarnant apres auec poudre de myrrhe, aristolochie, escorce d'encens, thus, & mastic incorporés auec syrop de roses seches & vn peu d'eau de vie, & s'il est cōioinct auec quelque intemperie elle sera corrigée par son contraire, & finalement l'vlcere sera ramené à cicatrice par l'vsage des epulotiques.

De

De l'Vlcere variqueux.

CHAP. XXXVII.

L'Vlcere que les Grecs appellent Cirsodes, de *κιρσὸς*, id est *varix*, & les Latins *Varicosum*, est vne solution de continuité auec pourriture, & dilation d'vne ou de plusieurs veines, ou quelquefois d'vn simple rameau, ou de plusieurs, remplis d'vn sang aduste & melancholique, entortillees au tour de l'vlcere, à raison dequoy Albucasis les appelle vignes. Elles nourrissent & entretiennent les vlceres, & peuuent venir en plusieurs parties de nostre corps, comme aux temples, au dessoubs du nombril, testicules, membre viril, matrice, siege, mais le plus souuent comme dit Paul d'Egyne aux cuisses & iambes. Cornelius Celsus dit que ceste maladie s'engendre & est familiere aux corps qui sont d'vn temperament fort melancholique, & qui se nourrissent d'ordinaire d'alimens grossiers qui engendrent vn tel humeur : comme aussi aux iambes & cuisses de ceux qui trauaillent beaucoup, qui font des exercices violens & penibles, comme les porteurs ordinaires, ceux qui sautent souuent, ou qui ont eu la gehéne, ou ceux qui portēt de pesants fardeaux, appellés porte faix. Elles peuuent aussi venir sur la declinaison des fiebures

aigues qui ont bruslé, torrifié & rosty le sang & autres humeurs, ou aux femmes enceintes ausquelles par la suppression de leurs moys le sang melancholique est retenu. Galen au liure de l'atrabile tient que les varices se peuuent engendrer par la trop grande & excessiue quantité du sang bon & loüable, redondant & pechant seulement en trop grande quantité, qui estend la tunique des vaisseaux foible & debile, & autrefois comme il escript au quatriesme liure de la composition des medicamens selon les genres auec l'humeur melancholique il y a du phlegme meslé. Les varices sont en aucuns maladies hereditaires, & bien souuent elles sont aussi Regionales, d'où vient qu'elles peuuent estre dites Endemiques.

Quand aux signes elles sont manifestes à la veuë, leur amplitude, dilatation, grandeur, tortuosité, circonuolution & couleur noire & liuide se font asſés recognoistre au sens.

Pour le iugement & pronostique, il est meilleur de n'essayer à guerir les inueterés

Lib. 5. aph. 11. Arist. lib. 4. prob. 21. Cels. lib. 2. cap. 18.

& vieilles que de s'y opiniastrer, d'autant qu'elles seruent pour preseruer le corps de plusieurs maladies melancholiques, ainsi nous lisons dans Hippocrates, Galen, Aretee, & Celse, & seruent comme de emissaire & esgout à tout le corps, & partant il est dangereux de les guerir aux

corps

corps cacochymes & mal disposés, car le sang retrocedant par diadose dans le foye, cause de griefues & pernicieuses maladies, ou la mort au patient, *Sanè imperitissimus chirurgus est, qui morbum morbo curare conatur.* Car comme dit Galen, *Malum non est malo curandum*, outre que leur couppement & incision est aussi tres-suspecte & dangereuse de flux de sang & de chancre & pourtant Hippocrates dit au liure des vlceres qu'il ne faut pas inciser les varices, d'autant que souuent ils s'engendrent des vlceres malings & chancreux apres l'incision, & auec ce l'operation en est tres-douloureuse, & s'en trouue fort peu qui la veillent supporter ainsi que nous lisons dans Plutartarque de Cheronee en la vie de Marius, lequel trauaillé d'vlceres variqueux, aux cuisses print vn iour resolution de souffrir la cirsotomie, ou couppeure & taille des veines variqueuses, sçachant qu'il n'en pouuoit autrement guerir, *Non potest sanari vlcus varicosum, nisi prius varices sanentur.* Car la sublation de la cause en la curation des maladies, doit preceder celle de l effect, *Causa ipsa quæcunque illa fuerit, circumcidenda in primis est, & remota causa remouetur effectus*, comme dit le Philosophe, les varices fomentent & entretenent les vlceres, d'autant que par leur moyen *malus succus effluit*,

Commēt. 3.6.epid. cap.31.

Galen. 4. meth.

& les vlceres sont abbreuués de mauuaises humeurs. Or Marius promit à son chirurgien vne bonne recompense s'il estoit guery par son moyen & industrie, & à cest effect il s'estendit sur vn banc auec vne merueilleuse deliberation & patience de souffrir l'operation, ce qu'il fit en l'vne de ses cuisses: Car il supporta l'incision du cuir, de la graisse, de la chair, la separation des varices & leur ligature tant superieure qu'inferieure & l'incision d'icelle. Mais lors qu'il fut question de l'autre cuisse, & que son chirurgien luy dit, *Cedò alterum crus*, l'impatience ayant gaigné le dessus se faschant de souffrir encores vn coup ceste douleur il commença à s'escrier, *Remedium illud doloribus istis indignum est*, monstrant par sa responce que les varices estoient de beaucoup plus supportables, que son remede, lequel il ressentoit estre beaucoup plus douloureux que son mal mesme.

La curation des varices ou elle est palliatiue, ou vraye & parfaite. Falloppe veut qu'on entreprenne la vraye qui ce fait par la cirsotomie lors que les veines sont si grossies qu'il est à craindre de flux de sang par leur ruption, lors qu'elles sont inflammees sans beaucoup de douleur, & quand elles sont accompaignees d'vn vlcere grand & maling. Mais il faut considerer la nature & composition des parties où elles sont, leur temps, nombre & l'habitude

du corps. Car les varices des testicules & des parties superieures, sont plus dangereuses, que celles des inferieures, les inueterees plus que les recentes, celles qui sont en grand nombre plus que celles qui sont en petit nombre, les petites plus ayses à inciser que les grandes, & si elles preseruent le corps de phthisie, epilepsie, melancholie, nephretique passion & autres maladies il les faut laisser. Or la cure palliatiue sera ourdie par la forme de viure, la quelle doit estre de viandes euchymes & de bõ suc, éuitãt les grossieres & melãchoques: Le corps sera saigné & purgé frequẽtemẽt de peu à peu per epicrase, les moys & les hemorrhoïdes seront prouoquees s'ils sont supprimés. La purgariõ sera faite auec casse, catholicõ, hamee cõfection, diasenné solutif, hyera, triphera persica, senné, polipode, epithyme, extractũ de sẽne, pilu'es de fumaria, de lapide armeno & lazuli, ou on preparera & purgera doucement l'humeur melãcholique auec iuleps, apozemes & syrops magistraux suiuant l'aduis de quelque docte medecin.

Le corps purgé & saigné on viendra aux topiques, lesquels doiuent estre astringẽs, oignant la partie variqueuse auec onguent de bolo, comitisse ou cerat santalin, ou

℞. Olei myrtillorum & rosati ãn. ℥.ij. succi solani & plãtaginis ãn ℥.ij ß aceti rosati ℥.j. bull. ant ad succorum & aceti consumptionem,

deinde adde santalorum omnium ān. ʒ. j. *boli armeni* ℥ j. *terræ sigillatæ* ℥ ß. *corallij rubri, balaustiarum & nucum cupressi* ān. ʒ. ij. *ceræ albæ q. s. fiat vnguentum.* La partie sera bandee assez estroittement, trempant les compresses & bandes dans la decoction suiuante.

℞. *Corticis granatorum, balaustiarum, capularum glandium, sumach, bistortæ, granorum myrtillorum, gallarum viridium, nucum cupressi & berberis* ān. ℥. ij. *seminis sumach, plantaginis, portulacæ, & berberis* ān. ℥. j. *florum rosarum rub. & balaust.* ān. *p. j. bulliant in aquis partibus vini generosi & aquæ fabrorum, ou*

℞. *Foliorum plantaginis, solani, portulacæ, quinquenervia, pilosellæ, thapsi barbati, consolidæ maioris, summitatum pyri syluestris, cupressi, rubri, lentisci & myrtillorum* ān. *m. j. corticis granatorum, balaustiarum, capularum glandium, sumach & nucum cupressi* ān. ℥. j. *lythargirij vtriusque* ℥. ij. *aluminis rochæ* ℥. j. ß. *coquant. in aquis partibus vini rubri generosi & aquæ chalibeatæ.* Dans la colature on trempera les compresses & bandes, lesquelles on roullera de bas en haut, appliquant sur l'vlcere l'onguent suiuant apres l'auoir laué d'eau alumineuse.

℞. *Vnguenti pompholigos Caphurati* ℥. ij *vtriusque lythargirij, cerusæ & tuthiæ prap. & lotorum aqua rosarum* ān. ℥ ß.

aphuræ

caphura ʒ. j. *succi solani & plantaginis* ān. ʒ.j.ß. *albuminum oui N.* j. *agitentur in mortario plumbeo*, *fiat vnguentum*, Et toute la partie sera enuelopee du sparadrap suiuant.

℞. *Succorum plantaginis & solatri* ān. ʒ. iiij *succi lingua canis*, *bursa pastoris & thapsi barbati* ān. ʒ. ij. *olei rosati & myrtillorum* ān. ʒ. iij. *sepi vituli recentis* ʒ. iiij. *pinguedinis porcini & sepi vaccini recentis* ān. ʒ.j. ß. *vnguenti populeonis & rosati aqua solani sexies lotorum* ān. ʒ. j. ß. *diapompholigis similiter loti* ʒ. ij. *lythargirij vtriusque praparati* ān. ʒ. j. ß. *minij* ʒ. vj. *boli armeni*, *terra sigillata & lapidis calam. praparat.* ān. ʒ. iij. *bulliant pinguedines & olea*, *vsque ad succorum consumptionem*: *deinde colentur*, *& in colatura addantur reliqua subtiliter puluerat.* Et *ad ignem bulliant baculo agitando*, *adde cera alba q. s. caphura* ʒ j *fiat sparadrapum*, *vel ceratum molle.*

La practique ordinaire du iourd'huy pour la guerison des varices est d'appliquer sur le cuir droit à droit de la varice vn cautere potentiel de bonne grosseur à fin qu'il brusle non seulement le cuir, mais aussi le corps de la veine variqueuse, se donnant bien garde de toucher à l'escharre auec aucun ferrament, ains la faut laisser tomber doucement d'elle mesme, vsant pour ce faire d'onguent Royal, & apres entre deux demeure vn espace

vuide où apres s'engendre de chair, & finalement la cicatrice, laquelle par sa durté & espesseur empeschera la fluxion en bouchant le passage de la dite veine qui nourrissoit auparauant l'vlcere, & par ce moyen le dit vlcere & varice seront gueris. Il y a encores vne autre operation plus familiere, facile & moins dangereuse pour le patient à quoy le chirurgien se doit principalement estudier, l'excellence de son subiect le luy obligeant. Elle se fait apres auoir fomenté la partie auec eau chaude pour subtilier & degrumeler le sang melancholique gros & limoneux, & pour faire enfler la veine par vne simple incision au corps de la veine variqueuse en vn ou deux endroits, comme si nous voulions faire vne saignee faisant neantmoins l'ouuerture vn peu plus large, prenant indication du sang gros & melancholique que voulons éuacuer, lequel de sa nature est limoneux & par fois grumelé en forme de thrombus, nous tirerons de sang par telles ouuertures en quantité suffisante, & autant que les forces du patient nous indiqueront, mettant sur les dites incisions par apres vne petite compresse roullant par dessus la bande, tout de mesme comme nous fa sons à la saignee, à fin de retenir le sang, defendant au malade de cheminer, & si derechef les veines s'enflent, il faut

faut d a ns quelque temps reiterer les dites ouu ertures.

Pour la cirsotomie ou coupement total de la varice qui nourrit l'vlcere, elle se fait ordinairement au dedans de la cuisse, vn peu au dessoubs du genouil, où en la plus part se trouue l'origine & production de la veine variqueuse: Car communément plus bas elle se diuise en plusieurs rameaux, à raison dequoy l'operation est plus difficile & mal aysee. Il faut apres auoir couché le malade à la renuerse, les iambes estendues non du tout mais vn peu flechies, ayant fait vne ligature à la cuisse vn peu au dessus du lieu où l'ouuerture ou incision se doit faire, & à quatre doits du dessoubs vn autre, à fin de tumefier la veine, on marquera auec encre le cuir, qui est au dessus de la veine variqueuse, & qui la couure, & estant marqué, on le sousleuera auec deux doigts, l'ayant premierement pincé, puis au milieu de la dite marque on fera l'incision du dit cuir sousleué des deux doigts de chasque main, vne deça l'autre delà, laquelle incision se fera de telle grandeur qu'il sera requis, l'incision faite le cuir sera relaché, & separé ensemble la graisse de la varice à fin qu'elle se voye à nud apparante & manifeste, puis on passera vne grosse eguille courbe enfilee d'vn fil

fort

fort & double par dessoubs la dite veine, lequel sera coupé prés le cul de la dite aiguille, à fin d'en tirer par ses deux bouts & extremitez vne portion en haut, & l'autre en bas. Cela fait, le corps de la dite veine sera ouuert en long entre les deux fils, lesquels pourront estre distans les vns des autres d'vn poulce, & par telle ouuerture sera tiré du sang autant que disirerez: puis l'vn & l'autre fil seront liés fort estroittement, coupant par apres la dite veine, qui sera au milieu, si bon vous semble, laissans tomber les dits fils d'eaux mesmes, sans les couper n'y tirer par force à fin qu'à loisir nature ferme l'orifice de la veine variqueuse liee & coupee, y appliquant vn restraintif tant sur la playe que sur les parties voisines, & de troys en troys iours on pensera la playe, poursuiuant le reste de la curation comme il a esté enseigné, & par ce moyen on coupera chemin au mauuais sang & autres malignes humeurs qui abbreuoient, nourrissoient & accroissoient l'vlcere.

La varice qui est droitte, encore qu'elle soit transuersiere, si elle est simple & petite, le meilleur sera de la cauteriser, mais auparauant il faut purger le malade, & luy tirer du sang, ou du bras ou de la varice ou de tous les deux ensemble. Les anciens ont fait mention du

cautere actuel, & deuant que l'appliquer ils incisoient la peau qui est au dessus, comme l'on fait en la voulant lier, & ayants descouuert la varice y appliquoient vn cautere gresle & mouce embrasé, l'imprimant doucement & mediocrement, à fin que le feu ne penetre point outre la veine: aduisant de ne brusler point les bords de la playe & incision faite, lesquels pour ceste crainte il faudra reculer & garnir de quelques petits linges & emplastres. L'operation faite on applique vn remede sedatif de douleur & propre aux brusleures, & lescharre tombé on remplit & cicatrise l'vlcere par remedes sarcotiques & epuloti-ques.

De

De l'Vlcere auec Carie d'os.

Chap. XXXVIII.

Les Grecs appellent l'vlcere qui est auec carie d'os *Elcos Teredon*, *quasi* τρήδων ἀπὸ τοῦ τρήματος, parce que telle indiſpoſition pertuiſe & trouë l'os, ou elle vient du mot τρηδὼν qui ſignifie le ver qui corrode le boys: Auſſi voyons nous l'os carié eſtre corrodé & mangé cõme ſi les vers l'auoient rongé. De là vient qu'il eſt appellé vulguairement lors qu'il eſt gaſté, vermoulu. C'eſt proprement vne ſolution d'vnité en l'os faite par eroſion, ou vne corruption & mortification de la propre ſubſtance des os, veu que ce qui eſt gangrene ou ſphacele aux autres parties eſt carie aux os.

La cauſe eſt externe ou interne: L'externe eſt la froideur de l'air, lors que l'os eſt deſnué de ſa couuerture naturelle à raiſon de quelque playe qui profonde & paruient iuſques à luy, lequel ſe trouuant à nud s'altere, gaſte & pourrit, ou deuient aride & deſnué de ſang, qui eſt ſa propre nourriture & humidité ſuſtantifique par l'attouchement de la chair, le froid eſtant mortel ennemy des parties ſpermatiques, ou pour auoir eſté induement

Hippocr.

hume

humecté, d'huyle, onguent, graiffe ou autre remede vnctueux. Les causes internes sont les humeurs ou humiditez superflues acres & mordicantes qui ramollissent & alterent à la longue sa substance. *Nam gutta cauat lapidem, non vi, sed sæpe cadendo.* De peu à peu la goutte distillante fait en la pierre fente. Car bien que les os resistent long espace de temps à la pourriture tant à raison de leur temperament froid & sec que aussi à cause de la densité & crassitude de leur substance, neantmoins à la longue la sanie virulente mine & introduict en iceux sa mauuaise qualité, qui altere & gaste leur substance comme nous experimentons aux vlceres inueterés, malings, corrosifs & virulens. La cause de la corruption des os peut aussi estre vn *virus* verolique, pestilent, ou elephantique, lequel souuant auons veu auoir contaminé l'os premierement qu'il se manifestat exterieurement aux exostoses ou eleuation des os, aux panaris & reduuia auant que la matiere fut suppuree & à la petite verolle. Rondelet tesmoigne auoir veu à Montpellier l'enfant d'vn general, auquel la petite verolle corrumpit & gasta tout l'os d'vne cuisse dont il mourut, semblable chose puis ie attester auoir veu en deux diuers

enfans estre aduenu aux iambes. Auicenne recognoist quatre especes de carie, la premiere qui est petite & superficielle, la seconde qui est plus profonde, la troisiesme qui va iusques à la moüelle, la quatriesme qui est totale & penetrante d'vne part de l'os à l'autre.

Les signes par lesquels on recognoist l'os estre carié, sont qu'il se rend premierement gresseux par l'extinction de sa chaleur naturelle & priuation de son humidité radicale. Secondement il se fait noir, rude, carieux & vermolu, noir par mutation & changement de son propre temperament & couleur naturelle, qui doit estre blanc au lieu qu'il est noir, liuide ou iaunastre, iettant vne sanie oleagineuse & fœtide, carié & vermolu à raison de l'acrimonie de la sanie qui l'a penetré en sa substance en telle façon qu'auec la sonde on y trouue vne rudesse, asperité, inegalité, & mollesse qui est telle que si on pousse la dite sonde vn peu rudement elle entre dans iceluy comme elle feroit dans du fromage, ou dans vn boys pourry, au lieu que naturellement lors qu'il est sain il doit estre solide, vny & égal. Iaçoit que aucunefois pour auoir demeuré long espace de temps descouuert il deuienne si dur qu'vn trepan a assés affaire de le penetrer,

à quoy

à quoy il se faut prendre garde, ce signe pouuant quelquefois deceuoir le ieune chirurgien, Il y a encores d'autres signes d'entre lequels aucuns sont coniecturatifs comme celuy d'Hipp. qui est tiré de la diuturnité & durée de l'vlcere, disant qu'aux vlceres malings qui durent vn an & plus, il est necessaire que l'os qui est dessoubs la chair vlceree soit corrompu & carié, & qu'il se face ouuerture & abscez en iceluy pour sortir quelque esquille & portiõ de l'os corrompu, & consequemment que la cicatrice demeure caue & enfoncée. *Si vlcera annua aut etiam diuturniora fiant, os abscedere est necesse & cicatrices caues fieri.* On recognoist aussi l'os carié si la chair qui le couure est molle, fongueuse, spongieuse & baueuse, estant facilement penetree auec vne simple tante de linge ou autre chose de peu de resistance, parce que l'os corrompu moyennant la sanie qui en sort communique facilement sa mollesse & corruption à la chair qui luy est voisine. Aussi que la chair vlceree apparoit de couleur noire, plombine ou liuide. Ce qu'Hippocrate repute à vn mauuais tesmoignage, *Super osse ægrotanti caro liuida, malum* La noirceur & liuidité estant vne marque de la cachecie du corps & extinction de la chaleur naturelle de la partie vlceree. La sanie n'est pas proportionnee à la grandeur de l'vl-

Lib. 6. aph. 45.

Lib. 2. aph. 2.

cere,

cere, ains se trouuer en beaucoup plus grande quantité qu'il n'est raisonnable, outre qu'icelle est subtile, claire, foetide & puante arguant l'imbecillité de la chaleur naturelle. D'où vient que Falloppe adiouste que si on met de plumaceaux secs dans l'vlcere bien auant ioignant l'os, les ostant le iour suiuant, si la sanie de laquelle les dits plumaceaux sont imbus est fort puante c'est vn tesmoignage que l'os est corrompu. Finalement l'vlcere resistera aux remedes & ne pourra estre ramené à cicatrice, ou s'il y est ramené par l'importun vsage des epulotiques la cicatrice sera legere & superficielle, & se reouurira bien tost. Nature ne pouuant ietter vn fondement asseuré de la chair sur vn os
Lib. 4. cap. 10. pourry & corrompu, comme dit Aegynete.

Quand au iugement. Tout vlcere auec carie d'os est colloqué à la classe des vlceres malings. Car entre les vlceres il n'y en a pas vn qui trauaille plus les Chirurgiens. *Tale vlcus inter maligna recensetur, nihilque chirurgos in curandis vlceribus magis fatigat, quàm ossis corruptio.* Car il est impossible de guerir l'vlcere que la carie ne soit premierement guerie. C'est pourquoy Hollier dit qu'il y faut promptement remedier, autrement l'inflammation s'y allume qui mine & donne estendue aux vlceres & à la pourriture de l'os, d'où sourdent

det les douleurs, veilles, inquietudes, conuulsions, delires, gangrenes, esphaceles & bien souuent la mort, & principalement si la carie se rencontre sur quelque ioincture, ou autre partie temparee de nerfs, tendons, ligamens & membranes, & d'autant plus que l'articulation est grande d'autãt plus le dãger en est eminent. Aussi la difficulté de ceste matiere a tellement animé les anciens qu'il n'y a partie de la chirurgie ancienne qui soit mieux munie de remedes; Car outre vn nombre infiny de riches ferremens comme cauteres, rasoirs, limes, esprouuettes, tarieres, trepans, tire fonds, eleuatoires, rugines, menyngophylaces ou garde menynges, pincettes, scies, glossocomes, ambis & autres, ils ont inuẽté mille autres sortes de remedes catagmatiques: voire mesme les Roys & Princes en ont fait composer au despens de la chose publique par leur credit & authorité & ont gagé & entretenu de Chirurgiens exprés dans des republiques policees.

Pour la curation la forme de viure, purgation, saignee, diette, potions vlcereres & autres remedes generaux premis, il faut que le chirurgien recognoisse si la carie est superficielle ou profonde, large ou estroitte, & pource amplifiera & eslargira l'vlcere s'il est estroit auec charpis sec que Hipocrates appelle Emmotous, & si la partie

tie est fort charneuse que l'os ne puisse bien estre mis à descouuuert comme veut,
Lib. 8. cap. 7. Celse on incisera la chair auec rasoir s'il se peut faire seurement & sans danger. Mais si la partie est fort nerueuse, tendineuse, ligamenteuse, ou enuironnee & fournie de grosses veines, & arteres, l'incision ne pourra estre faite sans danger, Tellement qu'en ce cas on dilatera l'vlcere auec tantes de gentiane, esponge preparee, moüelle
Gal. com. 46. lib. 6. de sureau, hermodactes, ou auec plumaceaux. L'vlcere dilaté on appliquera sur l'os remedes fort desiccatifs, les continuant iusques à ce que l'os s'escaille. Car tels medicamens absument & consument l'humidité excrementeuse & superfluë de l'os, conseruent & maintiennent son temperament naturel, & nature peu à peu fait separation de l'os corrompu du sain, le vif reiettant la mort. Si la carie est superficielle & au corps d'vn ieune enfant les catagmatiques & exfoliatifs doiuent estre moins desiccatifs, comme le *pucedanum*, *vitis alba*, aristolochie rotund, iris florent, & myrrhe, & si elle est plus profonde Auicenne prend les galles aristolochie ronde, iris de florence, myrrhe, aloës, l'escorce de pin, de panax, *splante pamen vst.*, *scoria æris*, *radic. dracont.* Et l'eau de vie, & pour les corps plus rudes & secs si la carie est fort profonde on prendra l'euphorbe, ou le vitriol calciné, ou on se seruira

uira des remedes ſuiuans:

♃. *Radic. iridis florentiæ & ariſtolochiæ rotundæ* ān ℨ.j.*centaurij minoris* ℨ.ij.*corticis pini* ℨ.ß.*miſce fiat puluis ſubtiliſſimus*, delaquelle reſpédrés ſur l'os ſeule auec eſcharpis par deſſus, ou meſlee en forme de liniment auec miel roſat, ægyptiac. & eau de vie, ou

♃. *Pul.aloës cretæ combuſtæ, pompholigis* ān.ℨ.ij.*iridis florentiæ, ariſtolochiæ rotundæ, peucedani, myrrhæ, ceruſæ, agarici, euphorbij & vitrioli romani* ān ℨ.j.*pul.oſtreorum combuſtorum & præcipitati* ān. ℨ.ß. *miſce fiat ſubtiliſſimus.* On ſinapizera l'os carié de ceſte poudre deux fois le iour, ou on la meſlera auec eau de vie & miel roſat en forme d'onguent. L'emplaſtre ſuiuant eſt fort catagmatique, exfoliant & attirant les os corrompus par longitude de temps à la ſuperficie de l'vlcere:

♃. *Ceræ nouæ, reſinæ pini, gummi ammoniaci & elemni* ān. ℨ.vj. *terebinthinæ* ℥.iij. *pul.maſtiches, myrrhæ* ān. ℥.ß.*ariſtolochi. rotundæ, iridis florentiæ, aloes, opopanacis, peucedani & euphorbij* ān. ℨ.j. *miſce, fiat emplaſtrum,* ou

♃. *Pul.ariſtolochiæ rotundæ, iridis florentiæ, myrrhæ, aloes, corticis pini, panacis, oſtreorum combuſtorum ſcoriæ æris, tuthiæ & terræ eretriæ aduſtæ* ān.*partes æquales mellis quãtũ ſufficit incorporentur ſimul fiat emplaſtrum.*

L'emplaſtre de bethoine y eſt auſſi fort

pro

propre, ensemble le *Diuinum.*

Et si la carie est grande elle sera touchee auec quelques gouttes d'eau sublimee, eau fort, huyle de souphre, vitriol, gyrofle, stybium, camphre, huyle de myrrhe, tartre puant, huyle commun bouillant. L'os sera aussi rapé & rugíné bien auant iusques à ce qu'on ne voye plus de noirceur à l'os n'y pourriture, ains qu'il aparoisse blanc & solide, ou iusques à ce qu'il en sorte quelque petite portion de sang. Car ce sera vn tesmoignage d'vn os sain, parce que necessairement vn os corrompu est despourueu de sang, apres on appliquera dessus l'os quelqu'vne des poudres ordonnees & vn emplastre de bethoine, *diuinum* ou de diapalma.

Mais si la Carie s'est glissee bien auant dans l'os il faut extirper & oster tout ce qui se trouuera corrompu & sphacelé en iceluy auec le cautere actuel. Car il absorbe l'humidité onctueuse & superflue imbue dans l'os, conforte la partie, consume & dissipe les humeurs malings & separe bien tost l'os gasté du sain, outre que c'est vn remede asseuré, prompt & qui n'est pas douloureux, l'os estant de sa nature insensible. Or auant l'application d'iceluy on doit munir les parties voisines de defensif & appliquer tout au tour de l'vlcere petits emplastres

de

de peur que la graisse, humeur & serosité qui sera attiree ou fondue par le cautere, estant chaude comme eau ou huyle bouillante ne coule & glisse dessus la chair viue proche, qui seroit cause de grande douleur, inflammation & autres accidens. En l'vsage d'iceluy il faut encores obseruer certaine mesure de le tenir sur l'os, & ce iusques à tant qu'il sorte du dit os carié certaine humidité rougeastre ou sanie escumeuse, & non plus longuement, de peur de consumer non seulement l'humidité excrementeuse de la carie, mais aussi la matiere qui doit produire la chair entre l'os sain & l'os corrompu. Il ne se faut contenter d'auoir appliqué le cautere vne fois, ains il le faut retirer par interualles sans qu'il soit rouge, mais moderément chaud, le glissant & promenant tont long de l'os carié doucement : Et si la carie est profonde, il la faut percer auec le trepan perforatif, ou biẽ auec vn petit tire fonds, & y faire plusieurs pertuis, proches les vns des autres, qui soient aussi profonds que la carie est basse, & dans les pertuis mettre de petits cauteres chauds, iusques à ce que l'os soit du tout desseché, par le moyen de ceste operation, & par succesion de temps nature separe l'os, engendrant par dessoubs vne chair molle laquelle de peu à peu s'endurcit en forme de grains de grenade, bien souuent icelle
per

çant l'os carié passant à trauers comme on void de petites herbes trauerser la terre, la matiere de l'vlcere apparoissant lors loüable, blanche ou rougeastre, égale, polie & vnie, sans aucune mauuaise senteur. Or doit on noter soigneusement, que le Chirurgien peut bien doucement esbranler l'os cauterisé, pour aider à nature qui le separe, & le tirer quand il est esleué en haut, & ne tient quasi point. Mais il se faut bien garder de l'arracher par violence, parce qu'auant que l'os sain fut couuert de chair, pour le preseruer & garantir de l'air il y suruiendroit nouuelle alteration par l'attouchement du dit air. Et s'il aduient que l'os soit du tout corrompu en toute sa substance il faut oster & separer tout à fait ce qui sera corrompu & gasté selon la rigueur & deploration du mal. Albucasis recite à ce propos vne memorable hystoire d'vn, auquel il coupa quasi tout l'os de la greue en troys foys, diuisant ainsi son operation, parce que le malade ne pouuoit souffrir grande douleur, estant debile, & luy operateur, craignant qu'il ne mourut, parce qu'à raison de l'euacuation superflue, il syncopisoit à toutes heures : il fut guery parfaitement, & au lieu de l'os se r'engendra vne chair dure, reprint son embonpoint, se fortifia, de sorte qu'il recouure toute sa bonne disposition, & ne sentit aucun empeschement à cheminer.

Si

Si la carie est en vn lieu où on ne puisse descouurir la chair pour y appliquer manifestement le cautere, on se seruira d'vne forme de cautere approchante de la nature d'vne sonde, lequel sera glissé par diuerses foys sur l'os carié à trauers vne canule, ou bien on appliquera d'huyle de vitriol, des trochisques de l'assion, d'andron, & de Polyd. à trauers la dite canule, laquelle côduira les remedes sur l'os, & preseruera les parties voisines du dommage des cauteres actuels où potentiels, & par dessus l'os apres la dite cauterisation il faut respendre de la poudre d'hellebore noir, de agaric, iris de florence, aristolochie ronde, panax, acorus ou quelqu'vne des poudres ordonnees, & aux corps mols comme enfans & ieunes filles la farine d'orobes & du thus, ou de son escorce incoroporees auec miel & eau de vie. La pourriture de l'os ostee l'vlcere sera incarné & cicatrisé.

De l'Vlcere Telephien, Chironien & de celuy qui est accompaigné d'vne proprieté occulte & specifique.

CHAP. XXXIX.

L'Vlcere Thelephien est ainsi appellé parce que Thelephus Roy de Mysie fust long espace de temps affligé d'vn tel

vlcere, lequel sur la vieillesse fut guery par vne fort nouuelle façon de remede: Car il falut qu'Achilles, qui estoit autheur du mal, le guerit de la lance mesme, dont il auoit este blessé, ce que Ouide demonstre par ses vers:

Vulnus Achillæo quæ quondam fecerat hosti,
Vulneris auxilium Pelias hasta tulit.

D'Achilles l'ennemy frappé
De tel coup ne fut eschappé:
Mais la santé luy redonna
La lance qui le coup donna.

L'vlcere Chironien est aussi de mesme nature, appellé ainsi pour la difficulté de sa guerison, laquelle est si mal aysee que pour l'obtenir il est besoing de recourir à la main de chiron grand & fameux chirurgien, comme nous lisons dans Homere. Celse dit cest vlcere estre grand, compliqué auec deux gros bords, durs, calleux, tumifiez & enflez, Iettāt vne sanie subtile, fluide & liquide. Tous ces deux vlceres sont accōpagnés d'vne proprieté occulte & malice latēte & cachee. La cause de ces vlceres & l'humeur atrabilaire, laquelle produit des effects effroyables, ainsi que nous experimentons aux melācholiques hypochondriaques, qui sont le tourment, fleau & deshonneur des plus celebres medecins, icelles se moquant ordinairement des remedes, les medicamens doux ne les pouuant debeller & les violens l'irritent & effarrou

effarouchent dauantage au detriment des poures malades si bien qu'on la peut comparer à vne fascheuse garnison, qui vit à discretion dans vne ville. Si elle y est traictee doucemẽt, elle ne peut deloger qu'auec regret, si elle reçoit du mescontentemẽt, elle voudra tarder encores pour se vãger & dõner dauantage d'affliction à leurs hostes, c'est pourquoy Aëce dit fort bien que les maladies qui sont causees de melancholie depitent le medecin & luy font quitter la quarte; tellemẽt qu'õ peut appeller les malades produittes d'vn tel humeur filles de Saturne. Aussi le tres-docte Fernel tiẽt que l'vlcere thelephien & chironien succedẽt à l'ouuerture des tumeurs pestilentes, charbons, petite verolle, fiebures malignes & pestiferés & maladie venerienẽ, lesquelles ont vne malice indiscible & antipatie hostile. Lucrece cite qu'entre les Attiques il y eut anciẽnemẽt vne maladie populaire & epidemiq; en laquelle on perdoit les pieds, les mains & les parties genitales si on en estoit attaint. *Lib. 6.*

Et grauiter partim metuentes limina lethi
Viuebant ferro priuati parte virili,
Et manib. sine nõ nulli, pedibũsq; manebãt.

Et ailleurs dit que tout se couuroit de pustules noires, malignes & seches, lesquelles s'exulceroient. *Lib. 6.*

Et simul vlceribus quasi inustis omne rubere
Corp⁹: vt est per mẽbra, sacer cũ diditur ignis.

Lib. 4. fen. 4. tract. 3. cap. 10. Le Prince des Arabes dit que les vlceres auec proprieté occulte ne resistent à la curation parce qu'ils sont pourris, putrides, corrosifs ou ambulatifs. Car le plus souuāt ils sont tous pleins & remplis : mais cela vient d'vne qualité latente & cachee, laquelle a tellement trauaillé & harassé les plus illuminés & clairs voyans en nostre profession, que tous pātelans & hors d'halaine leur asile a esté de se ioindre à Hippocrates pour s'escrier auec que luy τὸ θεῖον, c.d. que *in morbis aliquod diuinum erat.* Leur refuge ayant esté aux causes que nous appellons specifiques & occultes, rapportans la malignité de ces vlceres à la secrete influence de quelque mauuaise & maligne constellation, tant ont les corps superieurs de puissance & domination sur les inferieurs & bas, *Pendent à superioribus inferiora & vniuersalibus & aquiuocis causis, non vt à causis vniuocis*, disoit Erastus. Ce que nous sommes constraints de confesser estans au bout de nostre carriere & course. Car nous ne voyons que l'escorce des merueilles de Dieu, toutes les lanternes d'Aristophane & de Cleanthe sont occupees à la superficie de ces effects, mais on ne peut iamais descouurir le centre. Ce que l'oracle de Græce a confessé en recherchant les causes secrettes des maladies.

Les signes de tels vlceres se font assés reco

recognoistre par leur rebellion, opiniastrise, contumacité & mespris des remedes qu'on leur applique. Par les boutades & bouffees qu'ils font, ores faignant de donner le dessus aux remedes & tantost se desillant les yeux desployent leur courage, reallument leurs forces qui sembloyent amorties, les assemblent, vnissent & amoncelent, & dans vn moment de temps bouleuersent & detruisent l'ouurage que nature assistee des remedes & de la main & industrie du chirurgien auoient fait auec grand trauail & longueur de temps. Ces vlceres ne iettent que bien peu de sanie, laquelle est liquide & subtile n'ayant aucune mauuaise odeur, mesme ces vlceres ne sont ny vaporeux, ny cadauereux, ny accompaignez d'inflammatiō ny de douleur insupportable excepté qu'ils ayent esté irritez, ny de corrosion ne s'estēdans ny çà ny là, ains demeurant presque en vn mesme estat, le cuir de l'vlcere estāt de la couleur de celuy des autres parties saines, ou non guere differant. Ils viennēt ordinairement aux iambes & pieds.

Le prognostique de ces vlceres, est que le malade n'est pas dangereux de mort subite, d'autant qu'ils n'inquiettent pas par trop le corps: mais ils sont importuns & fascheux à raison de leur lōgueur, vieillissants auec le corps qu'ils attaquent, ne pouuans estre ramenés à cicatrice sans re-

cidiuet & partant se rendẽt incurables que la diligence & dexterité que le chyrurgiẽ y apporte, & partant peuuent estre appellés *opprobrium chirurgorum.* Car selon Gal. *lib. de atrabil. Quacumque vlcera ab atrabile generantur insanabilia sunt.*

La curation de ces vlceres sera poursuiuie par l'ordonnance de viure de viandes euchymes & par l'abstinence des grossieres & melancholiques, par la purgation de l'humeur melancholique, par la saignée, diæte & autres remedes generaux, qui serõt ordõnés selon la grandeur du mal, force du patient, nature de la partie vlceree & autres circonstances qui rendent toute la

Cels. lib. 2. cap. 6. In Phædro.

medecine coniecturatiue. C'est pourquoy Platon condamne les Empyriques. Si quelqu'vn se vante (dit il) de sçauoir beaucoup de secrets en l'art de medecine, & les facultez des remedes, & qu'il ne sçache en quelles personnes il les faut dispenser, en quel temps, & cõbien, qu'il soit estimé & reputé pour vn fol. Ce qui est encores de plus fort confirmé par Galen en plusieurs endroits de ses œuures & mesmement en l'hystoire de Eudemus, qui par le trop precipité vsage de la theriaq; estoit tõbé en triple quarte, & depuis fut guery par la mesme theriaque

Lib. 3. prax.

dõnee en tẽps oportũ par Galen. C'est pourquoy Heurnius s'escrie Heureux le medecin qui apparie & assortit ses remedes aux tẽps des maladies. Car suiuãt le bout du fil

que

que nature tire&luy presẽte,il se l'acquiert fauorable, sans laquelle toute la medecine est vaine. Celui vole sans aisles Cõpagnon de la honte & du naufrage d'Icare qui sans la remarque & deduction du tẽps des maladies fait la medecine. Par ainsi la purgation, diæte auec guayac, zarçapareille ou chyne, saignee, potions vlcereres, reuulsiõs, deriuatiõs & autres remedes generaux seront ordonnés selon l'aage, saison, temperament, force & grandeur du mal, prenant garde de pres à la forme de viure. Car cõme dit Galen aux indispositions lõgues elle peut beaucoup, voire plus que tout autre remede, *Nullum est tam efficax remedium in medicina, quod solidũ auxilium afferre queat, si ei victus ratio vel resistat, vel non adiuuet,* ayant soin de l'estomach. Car la fonctiõ d'i celuy interrõpue & negligee fait & introduit en tout le corps vne confusion, & rẽplit les vaisseaux d'impuretez que le foye ny les autres parties ne peuuent amender, lesquelles se deschargent sur l'vlcere. Les hemorrhoides, mẽstrues & autres purgatiõs naturelles seront prouoquees, si elles sont retenues, on purgera souuent le malade, on luy appliquera de vesicatoires, setõs ou ruptoires. Les bords de l'vlcere serõt retrãchés & couppés, & apres on appliquera sur iceluy remedes qui outre leur vertu desiccatine ayent vne proprieté occulte. Et cachee pour guerir tels vlceres, cõme ont presque

Lib. de theriac. ad Pison.

toutes les especes les mineraux ainsi que l'experience ordinaire nous apprend, lesquels on despouillera de toute leur acrimonie & mordication par le moyen de la lotion & preparation, principalement si les corps sont delicats & mollets. Car aux corps rudes & robustes pour estre priués d'vn si exquis sentiment ils serõt employez sans estre lauez & par ce moyen auront vne plus grande puissance & force de repousser, absorber, astraindre & condenser la chair à fin que d'icelle en soit faite cicatrice, qui est vne substance approchante du cuir. Les remedes epulotiques sont de troys especes: La premiere sont les vrayes epulotiques, qui dessechent & astraignent sans aucune acrimonie comme les galles, myrthe, balaustes, escorce de grenade, myrabolans, lytharg d'or & d'argent, ceruse, tuthie, bol armenien, terre sigillee & le plomb. La seconde sont les medicamens que les Grecs appellent cathereriques, lesquels son acres & mordicants & consument la chair lors qu'ils sont appliqués en grande quantité, mais aux corps robustes s'il sont mis en petite quantité auec le bout de la spatule sur l'vlcere ils sont epulotiques & cicatrisent le dit vlcere, de telle nature est l'alum brusle qui est le plus excellent d'entre tous, pour son attriction & vertu desiccatiue, *squamma aris & ferri &*

ri & eorum scoria, ærugo, flos æris, æs vstum & lotum, vitriolum vstum & lotum, stybium vstum & lotum &c. La troisiesme espece sont les medicamens qui desseichent sans astriction comme les deux racines d'aristoloch. les deux consoudes, les deux centaures & autres. D'entre les vrays epulotiques la cadmie, le verd de gris, le diphrige, la chrysocolle, le mysi, l'escaille de fer, la tuthie, & l'anthimoine bruslés, laués par plusieurs foys & broyés & pulueriſes subtilement sur vn marbre ou porphire, seruiront pour les corps robustes, car ils dessechent auec astriction. & pour les plus delicats, les lytharges, ceruse laués, le bol, la terre sigillee, l'emplastre de *cerusa, de minio, de bethonica, de gratia Dei, diacalcytheos, triapharmacum, diuinum, nigrum, de ranis cum & sine mercurio,* l'onguent *pompholiges, album rhasis, desiccatiuum rubeum*, l'huyle de saturne. la pierre ostracite lauee, l'huyle de talc, la cendre de coquille d'œufs & de limaçons, la poudre de plomb & l'onguent *ex mineralibus* de nostre description qui est telle sont fort epulotiques.

℞. *Sanguinis draconis in lachryma, myrabolan. citrinorum & balaustiarum subtiliter puluerisatarum* ān. ℥. ij. *vtriusque lythargirij & cerusæ prap. & lotorum aqua solani* ān. ℥. j. *tuthiæ præparatæ, collyrij albi rhasis sine opio & terræ sigillatæ* ān. ℥. iij. *plumbi puluerisati,*

lapidis calaminaris,& stybij,praparat. Et lotorum ãn. ʒ.ij.*scoria ferri praparat.& boli armeni* ãn. ʒ.j ß. *Caphura* ʒ.j. *olei myrtillorum q.s. cera alba parum agitentur in mortario plumbeo per diem,fiat vnguentum, seruetur in pyxide plumbea ad vsum.* L'vlcere sera laué deux foys le iour auec l'eau alumineuse suiuante de nostre description.

℞. *Succorum bethonica,solani, agrimonia, plantaginis,prunella,bursa pastoris & pilosella* ãn. ℔.j. *portulaca & agresta* ãn. ℔. ß. *vini albi generosi quart* .j. *aluminis rocha* ℔. j. ß. *caphura* ʒ.iij. *albuminum ouorum N*. xij. *Distillentur simul (prius agitata baculo) in alembico plumbeo, ac vlcus ea aqua foueatur & lauetur bis quotidie.* L'vlcere laué on appliquera plumaceaux garnis de l'onguent ex mineralibus dessus l'vlcere & par dessus vn emplastre du cerat suiuant.

℞. *Olei myrtillorum & rosati* ãn. ℥.ij. *ping. vituli & vaccina* ãn. ℥.j. *axungia porci* ℥.j. ß. *succorum solani plantaginis, bursa pastoris & tapsi barbati* ãn. *quart*. j. *succi nicotiana* ℥.ij. *vini rubri generosi* ℥. iij. *bulliant omnia ad succorum & vini consumptionem postremum colentur: In colat. adde lythargirij vtriusque cerusa & tuthia* ãn. ℥. ij. *lapidis hamatitis, calaminaris, boli armeni, terra sigillata, plumbi puluerisati, minij & stybij vsti & loti* ã. ʒ. ij. *vnguenti pompholigis & rubei aquas... lotorum* an. ℥. ij. *caphura* ʒ. ij.
cera

ceræ albæ q. s. fiat ceratum, vel sparadrapum.

♃. *Massæ emplastri de cerusa & de minio* ãn. ʒ. ij. *vnguenti pompholigis & de mineralibus* ãn. ℥. j. *pul. plumbi, tuthiæ præparatæ & terræ sigillatæ* ãn. ʒ j. *olei myrtillorum* ãn. *q. s. fiat cerat.* ou

♃. *Olei rosati & myrtillorum* ãn. ℥. ij. *sebi hyrcini & vituli recentis* ãn. ℥. j. ß. *pinguedinis suillæ recentis liquefactæ* ℥. iij. *succorum plantaginis, solani & bethonicæ* ãn. ℥ iij. *aluminis rochæ, calcis viuæ aqua extinctæ & sexies lotæ aqua rosarum* ãn. ʒ. vj. *corticis granatorum, balaustiar. mirabolanor. citrinor. & lapidis ostreorum* ãn. ʒ. iij. *viridis æris* ʒ. v. *scoriæ ferri* ʒ. x. *sarcacollæ* ʒ. j. *contusa omnia & simul mixta infundantur diem integrum, bulliant modicum, adde vtriusque lythargirij* ãn. ʒ. x. *cerusæ* ʒ vj. *plumbi puluerisati & terræ sigillatæ* ãn. ʒ. v. *stybij vsti & loti* ℥. ß. *caphuræ* ʒ. ij. *ceræ albæ q. s. argenti viui* ℥. j. *agitentur simul in mortario marmoreo & fiat vnguentum*, ou

♃. *Cadmiæ idest calcythis vsti & loti, aluminis vsti, chrysocollæ, idest boracis, molibdenæ idest plumbaginis* ãn. *partes octo, floris æris & æruginis vstorum & lotorum* ãn *part.* j *gummi cupressi part.* iiij. *ceræ & olei rosati, vel myrtillorum q. s. fiat vnguentum.*

♃. *Squammæ æris, & æruginis rasilis vstor. & lotorũ* ãn. ℥. j. *ceræ* ℔. ß. *resinæ caricis* ℥. j. ß *(carex idest gladiolus) ea quæ liquari possũt, aridis effũdãtur & fiat ẽplastrũ.* Pour les corps

plus

plus mollets le collyre suiuant seruira.

℞. *Aqua aluminosa prascript. quart. j. pulueris collyrij albi rhasis sine opio, causa praparata, trochiscorum de tuthia & terra sigillata* ân. ℨ. j. *caphura* ℨ. ß. *fiat collyrium* duquel on lauera l'vlcere, appliquant apres par dessus l'onguent de plumbo qui est tel:

℞. *i lumbi puluerisati in formam alcool quart. j. ß. lythargiri aurei praparat. quart. j. cerusa & stybi vsti & lotorum aqua solani* ân. ℥. ij. *tuthia praparata & terra sigillata* ân. ℨ. iij. *caphura* ℨ. j. *olei myrtillorum q. s. agitentur simul per diem in mortario plumbeo cum pistillo etiam plumbeo & fiat vnguentum, seruetur in pyxide plumbea ad vsum.* Le plomb pour estre mis en poudre sera mis en lamines subtiles & puis decoupé ou limé subtilement & trempé en fort vinaigre dãs quelque escuelle ou plat de terre par l'espace de vingtquatre heures. Lequel desseché moderément sera frié dans vn mortier de bronze & mis en poudre facilement aussi subtile que la voudrés & ne sera besoing de la lauer comme celuy qu'on calcine auec le souphre. La poudre de plomb est tres-propre sans autre meslange pour cicatriser les vlceres. Mais il faut noter que toutes les poudres soit qu'elles soient meslees auec onguens, ou appliquees seches sur les vlceres faut quelles soient tres-subtiles & menuës, ou inpalpables en forme d'alcool, autrement bien

bien que fort exquises & souueraines elles seront reiettees ensemble les onguens par les malades, mesme le chirurgien & les remedes en seront blasmés pour estre douloureux, à quoy il se faut prendre garde de bien prés.

De l'Vlcere compliqué auec defluxion.

Chap. XL.

L'Vlcere qui est compliqué auec defluxion est appellé par Galen *elcos Dysepuloton*, dysepulotique c'est à dire difficile à cicatriser, les Latins l'appellent *Vlcus fluxione vexatum.* En cest vlcere il y a deux choses à considerer, à sçauoir l'vlcere & la fluxion, de là vient que l'indication curatiue sera aussi double, empescher la fluxion & guerir l'vlcere. Les causes de la fluxion sont principalement la partie qui enuoye & celle qui reçoit. Car l'humeur ne fluë pas d'elle mesme & de sa propre impetuosité & mouuement, iaçoit que la fluxion se face sur les parties inferieures & basses, mais c'est pour y estre poussee pa la partie mendante, ou bien attiree par celle qui reçoit, celle qui l'expelle à celle qui reçoit le faict, ou parce qu'elle est plus robuste & forte que la receuante. *Membra fortia expellunt superfluitates ad membra debilia,* ou bien

bien qu'elle est irritee par l'humeur : *Quia virtus expulsiua irritata fortius expellit.* L'irritement prouient de nature incitee & molestee par le vice de quelque humeur, venant du vice du foye, rate, cerueau ou autre partie interne, ou à raison des choses non naturelles comme de l'air corrompu, mouuement violent, vsage des viandes chaudes, excessif dormir, veilles, suppressiõs des euacuations, courroux, tristesse & autres. La receuante attire à elle la fluxion ou par la douleur ou excessiue chaleur dont elle est

Gal.li.13. meth.c.3. trauaillee. Monsieur du Laurens Lumiere des medecins de nostre aage remarque trois causes principales de toutes fluxions. La partie qui enuoye, celle qui reçoit & celle de l'humeur. En la partie qui enuoye on remarque sa situation haute & sa force. Car si elle a ces deux qualitez elle se deschargera facilement sur les parties basses qui luy sont subiectes & par succession de

Hipp. lib. de vulner. capitis. temps y causera vlcere : *Nam durum lapidẽ gutta cadenda cauat.* Toute defluxion se faisant des parties contenantes aux contenues. La partie reçoit l'humeur, ou pource qu'elle est basse, ou pource qu'elle est debile, ou pource qu'elle l'attire. Car toute partie basse peut receuoir la decharge de celle qui luy commande : & si la partie est debile elle y sera encore plus disposee. La debilité vient de soy & de sa nature propre

pre, ou par accident : les parties rares & espongieuſes ſont de leur naturel debiles comme ſont toutes les glandes, & ſemble que induſtrieuſement nature les aye voulu creer telles, à fin qu'elles receuſſent les excremens & ſuperfluitez des parties nobles comme dit Hippocrat. Le cuir a eſté fait naturellement debile à fin qu'il receuſt toutes les ſuperfluitez du dedans, & pource on l'appelle emonctoire vniuerſel. Les parties peuuent auſſi eſtre debiles par accident, comme per coup, playe, ou par quelque intemperature ou vlcere: en quelque façon qu'elles ſoient foibles cela les rend diſpoſees à receuoir la deſcharge des parties voiſines. La derniere cauſe eſt quand la partie attire l'humeur. Les Arabes ont recogneu trois cauſes de ceſte attraction, la chaleur, la douleur & la fuite du vuide. La chaleur attire de ſoy, pource que rarifiant les parties voiſines, attenuant les humeurs & eſlargiſſant les voyes, fait decouler l'humeur. La douleur n'attire pas proprement, pource qu'elle eſt vne affection du ſens. Or le ſens patit ſeulement & n'agit point, & tout ſentiment ſe fait par reception: mais au lieu qu'il ſent la douleur les humeurs y affluent & decoulent, pour la debilité de la partie, ioint que la chaleur naturelle eſtant affoiblie par la

li. de glād,

la douleur, ne peut pas bien cuire l'humeur, il faut donc qu'il s'y arreste & que l'vlcere en deuienne pire. Ceux qui disent que l'humeur decoule à la partie qui a senty la douleur pource que nature y enuoye pour la soulager, les esprits & le sang se trompent, à mon aduis, & font grand tort à la nature : Car si elle cognoist que la partie a besoing des esprits & du sang, elle cognoistra aussi qu'en enuoyant ce sang elle n'aduencera rien & nuira plustost : la douleur donc n'attire pas proprement. La derniere cause des defluxions se rapporte à l'humeur. Car si elle est tenue en sa substance, chaude, en temperament, acre & picquante en sa qualité, elle sera beaucoup plus apte à fluer, à causer l'vlcere, l'augmenter, ou l'entretenir.

Les signes sont premierement que cest vlcere est contumace & ne veut ceder aux remedes qu'on luy applique à cause des humeurs vitieuses qui l'humectent. Voila pourquoy cest vlcere deuient chronique
li. 4. met. cap. 5. & vieil selon Galen : Secondement que cest vlcere persiste tousiours quasi en vn mesme estat, ne se rendant ny plus dilaté n'y moindre par la fluxion des humeurs. Tiercement l'vlcere & ses leures sont tumefiés ensemble les parties voisines. Quartement qu'il flue vne plus grande quantité d'humidité & sanie

nie d'ordinaire est plus que la grandeur de l'vlcere ne monstre pouuoir naturellement fournir & fluer. Finalement que cest vlcere comme la plus part des autres est auec douleur, laquelle prouient de la solution de continuité faite en partie nerueuse, les nerfs estant velliqués par l'acrimonie de l'humeur d'où s'en ensuit douleur & inflammation.

Cest vlcere est de tres-difficile curation principalement aux corps cacochymes, vieillards, femmes, enfants leucophlegmatiques & personnes humides & delicates.

La curation de cest vlcere sera obtenue en ostant la fluxion & dessechant l'vlcere. La fluxion sera arrestee par la correction de l'air s'il est trop froid, chaud, ou putride, par la forme de viure dessechante & aucunement refrigerante, euitant l'vsage des viádes acres, melancholiques & grossieres; par la purgation de l'humeur qui dominera & par la reuulsion, deriuation & interception des humeurs qui fluent. Si l'humeur est bilieux il sera purgé par cholagoges, s'il est melancholique par melanagoges, & s'il est phlagmatique, par phlegmagoges. Et s'il est sereux comme il aduient souuent en ceste nature d'vlcere, car il est comme le chariot & vehicule de toutes les autres humeurs, il le faudra euacuer par les vrines & par les sueurs.

Par

Par les vrines en vſant de diuretiques, comme du ſyrop *de capillis veneris*, *de duabus & quinque radicibus*, ou de la decoction de politric, acha, bethoine, fenouil, dent de chien, vinete, aſperges, endiues, cichorees, oubelons, fumeterre & autres qui ſoient d'vne temperature froide, ou moyennement chaude. L'vſage du petit laict de cheure, les emulſions des quatre ſemences froides, & les eaux de Meyne ſont tres-propres, apres la purgation. Par les ſueurs les humeurs ſereux ſerōt auſſi euacués, ſi on dōne au patient de la decoction de ſarçapareille, & qu'on y adoiuſte vn peu de guayac, & à fin que la chaleur du guayac ne nuiſe on pourra adiouſter dans la decoction de la cichoree. Si la partie vlceree eſt trauaillee de douleur ou d'intemperie on les corrigera comme il a eſté eſeigné. Les humeurs fluentes ſeront retirees par reuulſion en la partie contraire & oppoſite de l'vlceree, & c'eſt par la chaleur, douleur, ſection de la veine, purgation, vomiſſement, baing, inoctions chaudes & digerantes, ligatures douloureuſes, ſetons, ruptoires, veſicatoires, dropaces. La ſection de la veine ſera faite (ſi le corps eſt plethorique) de la partie oppoſite, de la vaine directe à la meſme partie. La reuulſion par la friction des parties contraires, & calefaction ou eſchauffement d'icelles, les frottant d'huyle de caſtoreum, d'euphor

phorbe, ruë, huyle de gyrofles, petroleum, huyle des philosophes, & autres. Mais sur tous autres remedes s'approuue en cest vlcere & en la plus part des autres l'appliccation des ruptoires sur la partie opposite de l'vlcere pour l'effect merueilleux que i'en ay veu reüssir au proffit du patient. La fuxion sera aussi empeschee par l'vsage des remedes intercepti̇fs qui surprennent l'humeur au passage & gardent qu'il n'aille au lieu vlceré. Tels sont les defensifs, lesquels par leur astriction condensent & incrassent l'humeur, & bouchent les voyes de la partie. Les remedes repellens sont aussi de telle nature pourueu qu'ils soient d'vne temperature froide & seche & non humide, parce qu'ils relacheroient la partie vlceree & par ce moyen la fluxion couleroit plus librement sur icelle. Parquoy on appliquera sur la partie vlceree esponge neufue, ou linges imbus & exprimés dans du vin rude, austere, oxycrat, ou dans du vin ou ait bouilly alum, galles, balaustes, escorces de grenades, noix de cypres, feuilles d'oliuier myrthe & semblables. Si le corps est robuste & dur on adioustera dans le vin vne quatriesme partie de vinaigre si la fluxion est grāde, dans lesquels on faira dissoudre asses grande quantité d'alum. Mais si la fluxion est moindre & le corps plus delicat & mol il suffira de faire bouillir dans

Intercipientia.

le vin des sommités de ronces, plantain, *thapsus barbatus* & fleurs de roses fines & vn peu d'alum, dans laquelle decoction les cuissinets, compresses & bandes seront trempees & exprimees, on en enuironnera la partie vlceree, les renouuellant souuent de crainte qu'ils n'eschauffent la partie & augmentent la fluxion. Les potions vlcereres sont aussi tres-propres pour dessecher & tarir les humeurs excrementeuses, au chapitre desquelles tu auras recours.

L'vlcere sera traicté par remedes desiccatifs iusques au troisiesme degré. Car il faut absumer & dessecher non seulement l'humidité commune qui s'engendre en la generation & production de la chair, mais aussi par dessus l'humeur qui flue sur l'vlcere postposant si besoing est l'vsage des sarcotiques qui soyēt desiccatifs, comme sont la cadmie, terre sigillee, aristolochie & l'onguent pompholigos, ou

♃. *Chelydonij maioris puluerisati & radic. panacis* ān. ℥. ß. *resinæ abiegnæ* ℥. j. *ceræ* ℨ. vj *olei vetusti q. s. fiat medicamentum.* Si le corps est sec, l'vlcere grand & la fluxion copieuse on vsera du suiuant:

♃. *Therebinthinæ* ℥. j. ß. *seui taurini* ℥. ß. *plumbi puluerisati* ℥. ij. *misce fiat vnguentum.* Le suiuant est encores plus fort:

♃. *Abrotani vsti & gallarum immaturarum* ān. ℥. ij. *Calcis sexies extinctæ & lotæ aqua rosarum* ℥. ß. *mellis rosati colati q. s. fiat medi*

medicamentum. Mais il faut noter que si la matiere qui fluë est mordicante & acre, il sera necessaire de la digerer & cuire, ce qu'on obtiendra, si on adiouste vn peu de thus au susdit remede. Et sur toutes choses il faut obseruer que ces remedes ne soient iamais mis en consistence humide & molle, parce qu'ils relachent encores plus la partie comme atteste Galen en ces mots. Aux vlceres dysepulotiques il faut euiter & fuir l'vsage de tous remedes qui sont d'vne substance & nature oleagineuse & gresseuse, principalement la graisse du pourceau, resine, cire, c'est à dire seules & sans autre melange, ou mixtion, comme aussi l'vsage des huyles, de l'eau & en somme de tous autres qui ont faculté d'humecter ny seuls ny meslangez. Ce que l'on doit entendre de l'huyle commun. Car le myrthin, celuy de lentisque, de mastic & le rosat peuuent estre vsurpés. Leurs facultez n'estant pas d'humecter, ains plus tost de dessecher. *Lib. 4. cap. 1. & 13. κατὰ γ.*

Les remedes detersifs en cest vlcere doiuent estre fort doux, & si l'vlcere est accompaigné de douleur ils doiuent estre totalament [illegible]ettez. Car aussi les sarcotiques sont au[illegible]nement detersifs, nettoyans & desséchans doucement l'humidité des vlceres. L'vlcere incarné sera cicatrisé comme s'ensuit.

℞. *Cadmiæ* ℥.j. *aristolochiæ & iridis floren*

rentiæ ān. ℥. ß. *olei myrthini* ℥. ij. *ceræ q. s. ad conficiendum medicamentum in formam solidiorum*. Si l'vlcere est petit, en vn corps sec & que l'annee ou saison soit fort humide les indications se contre carreront, toutefois le medicament doit estre fort desiccatif comme le suiuant:

℞. *Testarum ostreorum crematorum* ʒ. vj. *radic. panacis* ℥ iij. *gallarum immaturarum* ʒ ij. *olei myrtini* ℥. j. ß. *ceræ q. s. fiat medicamentum*. Si toutes les indications s'accordent demandans vn puissant desiccatif auec astriction, il sera tel:

℞ *Virga pastoris* ℥ ß. *antimonij vsti* ℥. vj. *radic. dracunculi* ℥ ß. *olei lentiscini aut myrtini* ℥. j. *ceræ parum fiat medicamentum*, ou

℞. *Aluminis, malicorij* ān. ℥. ß. *chalcitis vstæ & lotæ* ʒ. iij. *calcis viuæ extinct. Et sexies lotæ* ʒ. ij *olei myrtini* ℥. ij. *ceræ parum fiat medicamentum*. L'eau de vie ferree est vn celebre remede pour bien tost cicatriser cest vlcere: comme aussi l'huyle de souphre, ou de vitriol, lesquels toutesfois il ne faut appliquer seuls & purs. Car ils sont cathéretiques, mais meslez & mixtionnez auec eau de myrthe, de plantain, *solanum* & semblable. Et encores on ne s'en seruira qu'aux corps robustes & durs. Car à telles complexions les remedes cathéretiques sont epulotiques lors qu'ils sont appliqués sobrement & en petite quantité, ou qu'ils sont mixtionnez auec autres remedes

medes qui ayent la faculté d'esteindre partie de leur acrimonie & mordacité, en telle sorte qu'il ne leur reste qu'vne vertu fort astreingéte & desiccatiue. Mais comme ces remedes cathereтiques sont epulotiques aux corps robustes appliqués en petite quantité, ainsi sont ils corrosifs & consumatifs de chair aux corps mols, rares & humides de leur nature, & partant à telles complexions pour practiquer plus asseuremét on vsera des epulotiques vrays qui soient sans aucune mordication desiccatifs, à fin que par leur aide en dessechant & absument l'humidité excrementeuse de l'vlcere la chair soit renduë plus seche & prenne forme & nature de cuir.

De l'Vlcere Virulent.

Chap. XLI.

Ichorosum vlcus des Grecs, & des Latins *vlcus humidum, saniosum & virulentum.* Est vn vlcere duquel fluë & sort vn excrement qu'on appelle vulgairement *virus*, qui est l'humidité plus ichoreuse & subtile, ou sereuse qui se trouue aux vlceres, estant quelquefois blanche, ou iauneastre & autrefois rougeastre. La cause de cest vlcere est vn humeur sereux & subtil, engédré par le vice de quelque entraille, ou

ou cacochimie du corps, ou mauuaise complexion de la partie vlceree, ou par l'vsage frequent de viandes humides & excrementeuses. Les signes de cest vlcere peuuent estre recuillis de la qualité de la sanie. Le prognostique est que si cest vlcere est mesprisé il degenere en vlcere maling & cacoëthe.

Pour la curation de cest vlcere on aura recours aux remedes generaux, & pour les particuliers on euitera l'vsage des remedes fort mondificatifs, cest vlcere requerant seulement d'estre rempli & desseché, & pource on vsera de ce remede.

℞. Terebinthinæ claræ ℥.j.ß. pulueris aristoloch. rotundæ, myrthæ, olibani, aloes & sarcacollæ an *ʒ.ij. syrupi de rosis siccis ℥.j.ß. misce fiat vnguentum.*

L'onguent pompholigos seruira aussi à cest effect pour les corps plus delicats, comme aussi le bol armenien, terre sigillee, poudre de plomb, ceruse, lytharge, & tuthie lanés, anthimoine bruslé & lanée, galles, belaustes, escorce de grenade, eau alumineuse, eau de chauls viue esteinte par neuf fois auparauant, & finalement la lauant auec eau de plantain qu'on recueillera pour s'en seruir estant fort desicatiue, l'onguent *de plumbo, de cerusa, desiccatiuum rubrum ex mineralibus*, l'emplastre de minio ont aussi mesme faculté, ou on vsera des remedes suiuans:

℞. Vn

℞. Vnguenti de plumbo, de lythargiro & de cerusa ãn. ℥. j. terræ sigillatæ boli armeni & tuthiæ præparatæ ãn. ʒ. j. misce fiat vnguentum, ou

℞. Vnguenti desiccatiui rubei & vnguenti ex mineralibus ãn. ℥. ij. antimoni vsti & loti, tuthiæ, & vtriusque lythargirij præparat. ãn. ʒ. ij. pul. plumbi ʒ. iij. agitentur in mortario plumbeo cum pistillo plumbeo, adde succi plantaginis q. s. fiat vnguentum. Scribonius Largus descrit le suiuant pour les corps plus robustes.

℞. Ceræ ℥. vj. ß. lythargirij argẽtei ʒ ij. mysij, chalcitis vsti, aluminis plumæ, cerusæ & terebinth. ãn. ʒ. vj. olei myrtillorũ ℥. iiij. misceãtur simul, fiat vnguentum, Actuarius

℞. Lythargirij argenti ℥. vj. olei antiqui ℥. xij. pul. rad. Chameleonis & ciclaminis ãn. ℥. iiij. gallarum, aloes, ireos & galbani ãn. ℥ ij. misce fiat vnguentum, Aëce

℞. Cerusæ lotæ ℥ vj. lythargirij loti ℥. iij. squāmi æris vsti similiter loti ʒ. ij. calcitis vsti & loti ʒ. j. ß. ceræ albæ ℥. iij. olei myrtillorũ ℥. ij. fiat vnguent. Auicenne escrit le suiuant:

℞. Lythargirij puluerisati ℥. iij. Infundatur in aceto per diem postmodum in oleo, donec albescat: deinde diu in mortario triturentur & ℞. Antimonij, æris vsti, balaustiorum, vermium terrestrium exsiccatorum, gallarũ, sanguinis draconis, aluminis rochæ, climiæ argenti ãn. ʒ. ß. omnia in subtilissimũ puluerẽ redigãtur & addito prædicto lythargirio, fiat mixtu

ra: & in fine cum pauca cera in catiola ad ignẽ lentum formetur vnguētum. Andreas à Cruce, louë fort le suiuant.

℞. Therebinthinæ claræ, ceræ resinæ ān. ℥ j. ß. *pulueris aristolochiæ myrrhæ, olibani, aloes, sarcacollæ*. ān ℥ ij, *aluminis rochæ, climiæ argenti* ān. ℥ j. *misce & secundùm artem paretur medicamẽt*. L'vlcere sera aussi laué doucement deux foys le iour auec eau alumineuse, appliquant par dessus vne lame de plõb frottée de mercure, euitãt l'vsage des huyles, graisses & des remedes onctueux.

De l'Vlcere fordide.

CHAP. XLII.

L'Vlcere Sordide est celuy duquel sort vn excrement espés, grossier, inégal & de couleur cédree appellé des Grecs *Rhypos*, & des Latins *Sordes*, d'où viẽt que l'vlcere est nommé *Elcos Rhyparon, & Sordidum*. Il differe du virulent en ce que l'vlcere virulent est causé de l'excremẽt plus liquide & subtil & cest icy du plus grossier & espés. Ils different aussi en intentions curatiues & remedes particuliers, l'vlcere virulẽt requerant d'estre seulement desseché & non mondifié, & cest icy d'estre detergé auant la deficcatiõ. La cause de l'vlcere sordide est principalement la plethore & plenitude du corps, le frequent vsage des alimens grossiers, phlegmatiques, ou melan

melancholiques, le trop long sommeil, le defaut d'exercice, la crapule & yurõgnerie, l'imbecillité de la faculté concoctrice, assimilatiue & expulsiue de la partie vlceree, ou le defaut du chirurgié qui a negligé le traictemét de l'vlcere, ne l'ayant tenu net, ou pour n'auoir sceu vser d'assés puissans desiccatifs, ou pour l'indiscrette application des remedes catheretiques & rõgeans qui ont colliqué & perdu la chair qui deuoit remplyr l'vlcere, l'ayant tournee en pus & sordicie.

Les signes de l'vlcere sordide sont la quãtité de l'humeur gros, crasse & espés qu'õ trouue dans l'vlcere autant de foys, qu'il est pensé, lequel n'est toutefois accompagné de puanteur & mauuaise senteur, & les croustes & escailles blanches semblables à son, qu'on trouue le plus souuãt tout autour d'iceluy. Cest vlcere degenere bien tost en vlcere putride s'il n'est methodiquement pensé, car la sordicie acquiert vne chaleur putride bien tost si elle n'est detergee, qui rend l'vlcere pourry, & gangreneux.

On ordonnera pour la guerison de cest vlcere vne forme de viure fort sobre & de bons alimens, & la purgation selon la qualité de l'humeur qui dominera, la decoctiõ de guayac & de sarçapareille, potions vlceretes & autres remedes vniuersels.

L'vlcere sera detergé & nettoyé de la

ſordicie, vſāt de deterſifs plus ou moins vigoureux & forts ſelō que l'vlcere ſera plus ou moins ſordide, & que le temperament du corps ſe trouuera plus ou moins delicat & mol, ou robuſte & dur, la partie ſenſible ou inſēſible. Les deterſifs doux & familiers ſont la decoction d'orge, petuanche, agrimonie, nicotiane, la farine d'horge, le mōdicatif de ache, le miel roſat, le ſyrop de roſes ſeches, les mediocres ſont la racine d'ariſtolochie, la gentiane, le centaure petit, l'alū, la farine d'orobes, de feues & d'ers, l'onguent *ægyptiacum*, *l'apoſtolorum*, l'onguent ceraſeos. Les forts ſont la poudre de mercure, le phlegme de vitriol, de ſouphre, de tartre & leurs huyles, le ſel d'vrine d'enfant, la lexiue de ſarment, figuier, cheſne, paille & gouſſes de feues & de troncs de choux. Les ſuiuans vont auſſi par degrez commençant par les foibles.

℞. *Foliorum apij, plantaginis, agrimoniæ* ān. *m. j. abſynthij & centaurij minoris* ān. *m.* ß. *miſce fiat decoctio ad* ℔. *j. In colat. diſſolue mellis roſati col.* ℥. *iiij. fiat lotio, vel iniectio,* L'eau des arcbuſades eſt auſſi tres-propre pour lauer l'vlcere ſordide.

℞. *Therebinthinæ venetæ lotæ aqua hordei* ℥. *ij. farinæ hordei & orobi* ān. ℥. ß. *ſucci nicotiani, & mundificatiui de apio* ān. ℥. *j. mellis roſati colati.* ℥. ß. *aquæ vitæ guttas aliquot, fiat vnguentum, ou*

℞. *Vnguenti apoſtolici & ægyptiaci* ān. ℥. *j.* ß.

℥.j.ß. misceantur simul, ou

℞. Vnguenti ægyptiaci & apostolorum an. ℥.j. pulueris radic. aristolochiæ rotundæ, centaurij minoris, myrrhæ, aloes an. ʒ. ij. farinæ hordei & orobi an. ℥.ß. succorum absynthij, nicotianæ & mellis rosati colati an. ℥. j. fiat vnguentum, ou

℞. Vnguenti Aegyptiac. & apostolici an. ℥. j ß. pul. mercurij præcipitati ʒ. iij. viridis æris & calchanti calcinati an. ʒ. ß. aquæ vitæ guttas aliquot, fiat vnguentum cathereticon, ou

℞. Lixiuij cineris sarmentorum ℔. j. vnguenti ægyptiaci ℥. iij. pulvis mercurij præcipitati ℥. j. bulliant parum simul. In colatura adde syrupi de absynthio ℥. ij. fiat collyrium. On lauera l'vlcere dudit collyre ou lauement, & estant detergé on l'incarnera auec ces remedes:

℞. Therebinthinæ claræ ℥. iij. succorũ plantaginis & bethonicæ an. ℥. iiij. bulliant ad succorum consumpt. deinde colentur: In colatura adde pulueris sarcocollæ, myrrhæ, aloes, thuris, pucedani & iridis florentiæ an. ʒ. j. aquæ vitæ guttas aliquot fiat sarcoticon, ou

℞. Aquæ vitæ ℥. ij. pulueris myrrhæ, aloes, aristolochiæ, rotundæ an. ʒ. ij. thuris, sarcocollæ, iridis florentiæ & pucedani an. ʒ j. croci ℈. j. misce fiat sarcoticon. L'vlcere incarné sera cicatrisé auec onguent de chaux lauee par neuf fois, onguent rouge, ou emplastre, *de minio, diapalma, ou de cerusa.*

De l'Vlcere putride & pourrie.
Chap. XLIII.

ELcos, *Sepedonodes* des Grecs, & *vlcus Putridũ*, des Latins, eſt l'vlcere q̃ corrõpt & putrifie la partie où il eſt, rédãt la chair molle, viſqueuſe, crouſteuſe & puãte. on l'appelle vlcere Fraudulét & Deceptif. Il differe du ſordide en ce que le ſordide eſt ſãs aucune mauuaiſe odeur, au cõtraire le putride fort cadauereux & puãt. Auſſi que le putride mange & ronge les parties qui luy ſont voiſines & proches, & le ſordide ſe contient touſiours en meſmes limites excepté qu'il ſoit irrité & mal traicté.

La cauſe de l'vlcere putride eſt le ſang, phlegme, ou autre humeur corrõpu & pourry, ou l'ouuerture de *l'ãthrax*, puſtules malignes, vlceres & playes mal pẽſees ou l'vſage des huyles ou des graiſſes, iceux rẽdans les vlceres caues, putrides & puãts, comme
Lib. 5. dit Galen, *Oleũ cauo vlceri infuſum aduerſiſ-*
meth.c.2. *ſimũ omniũ medicamentum eſt: nam ſordidum, ac putridum & malè olens vlcus reddit.*

Pour la curatiõ de ceſt vlcere les remedes generaux premis on appliquera de vẽtouſes au tour de l'vlcere, on ſcarifiera ſes bords & tout le tour d'iceluy aſsés profondemẽt, appliquant par deſſus les dites ſcarificatiõs ſãgſues, affin d'attirer au dehors ceſte corruptiõ pour deſcharger la partie de ces humeurs chauds & pourris. Apres

on laue

on lauera les ſcarificatiõs auec hydromel, ou eau marine, ou lexiue de ſarment, ou auec eau ſel, ou eau de vie, & par deſſus l'vlcere on appliquera du mondificatif de reſine ou d'ache, ou d'oguẽt *apoſtolorũ*, ou *ægyptiacũ*, ou farine d'horge, feues & d'orobes cuittes en hydromel, y adiouſtãt eau de vie, & ſi la pourriture eſt grãde on y appliquera les throchiſques *de minio*, d'aphodelles, ou de ceux de *muſa*, d'andron ou de polidius en poudre muniſſãt le tour de la partie de deſſif, ou on y mettra de poudre de mercure, ou lauera l'vlcere auec les lotiõs ſuiuãtes.

℞. *Vini albi* ℔ j. *aluminis rochæ* ℥. ij. *mellis roſati colati quart. j. bulliant ad diſſolution. aluminis, & fiat lotio.*

℞. *Lixiuij ſarmẽtorũ* ℔ j. *aquæ vitæ quar. j. vini albi* ℥. vj. *aluminis rochæ & ſacchari rubri* ãn. ℥. j. ß *pulueris mercurij præcipitati* ʒ. iij. *vnguẽti ægypt.* ℥. ß. *bulliãt vſq. ad diſſolutionẽ aluminis fiat lotio.* L'vlcere eſtant laué on apposéra par deſſus le cataplaſme ſuiuant.

℞. *Farinæ hordei, orobi & lupinorum* ãn. *quart. j mellis roſati colati* ℥. iij. *ſuccorũ abſynthij, marrubij, & nicotianæ* ãn. ℥. ij. *pulueris aloes, myrrhæ, maſtiches* ãn. ʒ. iij. *ſyrupi de roſis ſiccis & de abſynthio* ãn. ℥. ij. *aquæ vitæ* ℥. iij. *miſce, fiat cataplaſma.* Si la corruption ſe gliſſe plus auant on appliquera ſur l'vlcere, d'arſenic vn grain ou deux, qui eſt vn ſouuerain remede pour arreſter la pourriture & putrefaction des vlceres, ou on le

touchera de quelques gouttes d'huyle, ou sãg d'ãtimoine, ou d'huyle de vitriol, ou õ retrãchera, ce qui sera pourry auec le rasoir ou cautere actuel, ainsi que nous enseigne rõs au chapitre de la gãgrene & sphacele.

De l'Vlcere corrosif, Ambulatif, & Phagedenique.

Chap. XLIIII.

L'Vlcere corrosif est celuy là qui par sa malice ronge & mine la partie qu'il occupe & quelquefois si auant qu'il y fait escharre. Et s'il chemine & s'estend aux parties voisines sans toutefois s'approfondir, il est appellé en Grec *Elcos Phagaidenicum, Ambulatiuum vlcus* des Latins, vulgairement vlcere Ambulatif & cheminant, lequel est vn espece d'vlcere corrosif, qui s'estend çà & là, occupant seulement la surface des muscles, tenant tousiours le dessus sans s'approfondir plus auant dãs la partie. Lors qu'il s'approfondit & qu'il deuient plus maling il est appellé *Nome* des Grecs *& Depascens* des Latins. Ces vlceres sont tous malings & corrosifs, differens neantmoins entre eux en quelque chose. Car tout vlcere corrosif est phagædenique & ambulatif, mais tout vlcere phagædeniq; n'est pas respectiuemẽt corrosif: pourautãt que le corrosif fait tousiours solution de continuité sensible & manifeste, & le phagædenique la fait insensible au respect du corrosif, *Nome & depascens.*

La cause de ces vlceres est vn humeur bilieux bouillant & feruant, quelque-fois estant fort tenu & subtil, & autrefois plus espés, lequel ronge & deuore les parties vlcerees par sa nitrosité & mordacité. Ces vlceres succedent aussi quelquefois à l'ouuerture des herysipeles, feux sacrés, herpes miliaires, pustules prurigineuses, serpigues & principalement aux herpes esthyomenes, ou mangeurs.

Ils sont recogneus par leur grandeur & estenduë, & par le rauage qu'ils font aux parties voisines & proches, par la virulence & acuité de la sanie qui en sort, estant de consistance subtile, & couleur tombant sur le iaune, ou verdure, de mauuaise senteur & par la douleur & mordication que le patient sent à la partie, & dans l'vlcere.

Ces vlceres sont dangereux principalement le corrosif & le *depascens* ou *Nome* plus que le Phagædenique. Car ils consument la partie vlceree dans peu de temps. & le plus souuent causent la mort au patient.

La curation de ces vlceres sera commencee par la forme de viure refrigeratiue, euitant les alimens qui se conuertissent aisément en matiere bilieuse, apres on ordonnera quelque clystere refrigeratif au patient, & on luy tirera du sang autant que ses forces & l'aage le permet-

tront, il sera aussi purgé auec casse, manne, rhabarbe, tamarins, catholicon & autres remedes euacuatifs de l'humeur bilieux.

La corrosion de ces vlceres sera reprimee par la lotion & lauement d'iceux auec eau de solanũ, de plãtain, d'eau rose, alcumineuse & autres qui ayẽt la faculté de repousser aucunement, d'obtõdre & dessecher la dite humeur. A quoi seruirõt les remedes suiuãs.

℞. *Bursæ pastoris, nucum Cupreßi, gallarum viridiũ & sumach ãn. m. j. seminis plantaginis ℥. j. florũ rosarũ rubrarũ & balaustiarũ ãn. p. ij. hordei integri p. iij aquæ plantaginis q. s. fiat oĩum decoctio ad ℔. j. adde in colat. aluminis rochæ & sacchari albi* ãn. ℥. j. *Iterũ bulliãt ad dissolutionẽ aluminis.* On lauera l'vlcere auec la dite decoctiõ ensemble les cuissinets, compresses & bandes en seront trẽpees pour estre roullees au tour de la partie de bas en haut, appliquant premierement dans l'vlcere plumaceaux imbus du collyre suiuant.

℞. *Aquæ aluminosæ quart. iij. aquæ rosarũ ℥. ij. pulueris collyrij albi rhasis sine opio & tuthiæ præparatæ* ãn. ʒ. ij. *misce fiat collyrium, ou*

℞. *Aquæ aluminosæ ℔. ß. cerusæ præparatæ & lotæ aqua rosarum ℥. ß. caphuræ ʒ. j. fiat collyrium, ou*

℞. *Aquæ rosarum, prunellæ, plantaginis & aluminosæ* ãn. *quart. j. lythargirij vtriusque, cerusæ & tuthiæ præparat.* ãn. ʒ. *iij. bulliant oĩa simul in collatura, adde caphuræ ʒ. ij. sacchari rosati tabulati ℥. ij. misce fiat collyriũ, ou*

℞. *Aquæ*

℞. *Aquæ aluminosæ* ℔. ß *olei saturni* ℥. j. *fiat collyrium*, ou on vsera de l'onguent & ceroine suiuans.

℞. *Olei myrtini* ℥. iij. *succorũ plãtaginis & solaniãn.* ℥. iiij. *bulliãt ad cõsumptionẽ succorũ. In col. adde bols armeni, terræ sigillatæ, tuthiæ & sanguinis draconis* ãn. ʒ. *ij. pulueris plũbi, tuthiæ & cerusæ præparat.* ãn. ʒ. j. *agitentur in mortario plumbeo fiat vnguentum*, ou

℞. *Olei rosati* ℥. *vj. olei myrtillorũ & vnguẽti populeonis* ãn. ℥. *iij. succorũ plãtaginis & solaniãn.* ℥. *iiij. coquãtur ad succorũ consũptionẽ & percolẽtur, adde ceræ albæ* ℥. *iiij. tum oĩa simul ad ignẽ admota, liquata cera admoueantur, deinde auferãtur, & vbi tepida fuerint, addãtur spumæ argenti* ℥. *vj tuthiæ præpar.* ʒ. *ij. puluis plũbi* ʒ. *vj. æris vsti & loti* ʒ. *iij. caphuræ* ʒ. j. ß. *misceantur simul fiat ceratum molle*, duquel on appliquera sur tout l'vlcere, ou

℞. *Massæ emplastri de minio* ℥. *iiij. vnguẽti põpholigis & populeonis* ãn. ℥. j ß. *terræ sigillatæ* ℥ ß. *olei myrtillorũ q. s. fiat ceratũ.* Le põpholix, tuthie, poudre de plõb, la terre sigillata, les lytharges, ceruse, antimoine, pierre calaminaire, hematite & autres minereaux preparés & biẽ lavés peuuẽt aussi seruir incorporés auec huyles & sucs d'herbes propres. Car ils repriment doucement & dessechẽt l'humeur acre & mordant, ces remedes doux & familiers estans le plus souuant les plus asseurés. *Idque auxilij genus, vt minus vehemẽs, ita magis tutũ.* Cels. li. 2.

Les

Les forts & violens rendent la corrosion de l'vlcere plus vigoureuse & forte, à raison de leur chaleur & siccité, qui sont la lime des humeurs bilieux, au lieu que les remedes froids & desiccatifs sont sãs mordication, & partãt emoussent les pointes des dits humeurs. Si la corrosion procede du vice general du corps, la purgation sera souuent reiteree, ensemble la saignee. Mais si elle prouient de la pourriture de l'vlcere, ou de l'indispositiõ particuliere de la partie affligee on appliquera de cornets & ventouses au tour de l'vlcere, lesquelles on scarifiera profondemẽt à fin de la descharger du sang mauuais & corrompu, on appliquera sur les bords de l'vlcere sangsues à mesme intentiõ. Et si la corrosion se glisse encores plus auant on l'arrestera auec huyle de vitriol, d'antimoine, poudre de mercure, trochisques de minio, de Andrõ, de Passio, de Musa, ou auec arsenic & sublimé, ou auec le rasoir, ou cautere actuel, qui est le remede plus asseuré d'entre tous, munissant les parties voisines auec onguẽt de bolo, & oxycrat. La corrosion consumee & l'escharre tombee l'vlcere sera remply auec ce medicament sarcotique.

℞. *Therebinthina & resina* ãn. ℥. ij. *cera alba* ℥. ß. *pulueris thuris, mastiches, sanguinis draconis* ãn. ʒ. ij. *olei hyperici* q. s. *fiat sarcoticon.* Si le corps est dur on vsera du suiuant.

℞. *Lythargirij præparat. plumbi puluerisatis*

pompho l.preparat.stybi & aris vstorũ & lotorum ãn. ℥. ij. *coralij rubri preparati, corticis thuris, lapidis hamatit. Spodij vstorum & lotorum* ãn. ℥. iij. *balaustior. myrabolan. citrinor. & cortic. granat.* ãn. ℥. j. ß. *pul. aloës, myrrhæ, sanguinis draconis* ãn. ℥. j. *misce fiat puluis subtilissimus*, de laquelle on mettra dans l'vlcere: l'onguent pompholigos seruira aussi à mesme effect, cicatrisant apres l'vlcere par remedes epulotiques & sigillatifs.

De l'Vlcere sinueux, cauerneux & profond.

Chap. XLV.

Elcos Colpodes en Grec, & en Latin *Sinuosum, cauernosum, concauũ, cuniculosũ, lacertosum & absconsum*, signifie vlcere cauerneux, lequel a l'orifice & la bouche estroitte, & le fonds large & vaste, ayant souuant diuerses voyes & conduits tantost droittes, tantost obliques sans aucune callosité. Ce qui le rend different de la fistule qui est calleuse. Cest vlcere a plusieurs & diuerses differences qui sont tirees de la grandeur des cauernositez, de la situation, figure & nombre d'icelles. De là vient que les vns sont dits petits, ou grands, superficiels, courts, ou longs, penetrans, ou non penetrans, parce qu'ils passent iusques aux os ou cartillages, ou sont beaucoup plus superficiels, ne profondant pas si auant. Au-

tres

tres sont tendantes en bas, autres en haut, ou à costè, droits, ou tortus, les autres simples, doubles ou triples: Galen veut seulemēt que leur difference soit prinse de deux choses, sçauoir de la figure & situatiō, d'autant qu'icelles chāgent & varient l'intention curatiue. Car bien qu'il soit grand ou petit, superficiel ou profond, simple, double outriple, il a tousiours vne mesme maniere de curation: Mais si elle tend en haut, ou en bas, ou de costé, ou dedans iusques aux os, la curation se change, car le sinus duquel la capacité tēd en haut & l'orifice en bas s'escoule facilement par la bouche & orifice d'iceluy: au cōtraire le fonds tēdant en bas, la sanie se retient & seiourne dans la cauité & capacité d'iceluy, laquelle corrode & mange les parties voisines & proches. Pour la guerison duquel il faut faire l'antidiæreſe ou contre-ouuerture à l'opposite. Mais lors qu'il sera à costé, ou oblique, pourueu q̄ la partie affligee puisse estre mise en telle situation & figure qu'il est cōuenable pour biē vuider le fonds du dit sinus & espuiser la matiere il ne faudra faire aucune incisiō.

Les causes de vlceres profonds & cauerneux sont les grands & gros abscez & exitures principalemēt si on a trop retardé l'ōcotomie & ouuerture, la matiere y ayāt seiourné long temps auāt qu'estre vuidee, ou si on ne l'a pas curieusement detergee & nettoyee. Ils peuuent aussi succeder aux grandes & profondes playes, & principale-

ment si elles sont cõtuses & meurtries, ou auec grande perte de substance. Car la matiere croupissant dedãs acquiert vne nitrosité, acrimonie & corrosiõ, laquelle fait des conduits & anfractuositez dãs la partie vlceree. L'vsage immoderé des remedes catheretiques & rongeans, peuuẽt estre aussi cause de cest vlcere, ou la fluxion & descẽte des humeurs malignes & superfluës qui se iettent sur la partie vlceree pour n'auoir pas purgé le corps n'y retiré par reuulsion ailleurs les dites humeurs.

Les differences des cauernosités sont recogneuës par l'application des tãtes, par la sonde d'argẽt, de fer de plõb, bugie, linge & semblables. Si la matiere qui sort de l'vlcere est subtile & rougeastre cõme la laueure de chair, elle tesmoigne estre chaude, mais si elle est blanche & aqueuse, c'est vn signe que l'humeur est froid. Le iugement de ces vlceres est tel, qu'ils degenerent facilement en fistule, *Nam in habentibus symbolum facilis est transitus*, ny defaillant que la callosité, laquelle y suruient auec le tẽps s'il est negligé. La curation de cest vlcere, les remedes vniuersels ayans precedés, cõsiste principalement en l'*hypporrhysis*, descharge & vuidange de la matiere, & partant on situera en telle figure la partie qu'elle se puisse vuider, ce qui se fera facilement si l'ouuerture tend en bas. Mais si c'est autrement & que la matiere se-

iourne

tourne au dedans de la cauité on couppera & incisera l'vlcere depuis son orifice ou entree iusques au fond auec vn rasoir, lãcette, ou cautere actuel, laissant premierement remplir la cauité de l'vlcere de pus à fin qu'iceluy estant eslargy par ce moyẽ, on y puisse passer vn esprouuette bien lise & polie d'argent, de fer, ou de boys ou autre matiere, pour inciser plus seurement la chair de l'vlcere iusques à son fond, tirant en bas & du long de la dite sonde, laquelle on oindra du digestif pour la rendre moins douloureuse. Que s'il aduient que la sanie & matiere ait tellement miné le corps de la chair musculeuse qu'elle soit fort proche de la peau on l'incisera auec de ciseaux fort aigus. Et s'il y a quelque danger on se contentera de faire l'antidiærese ou contreouuerture, ouurant seulement le fonds de l'vlcere, y mettant apres vne tante d'argent ou de plomb canulee à fin que la matiere puisse couler à trauers, lesquelles seront oinctes de quelque detersif, appliquant par dessus vne esponge neufue inbuë de melicrat, eau miellee, ou de quelque decoction detersiue. Que s'il y a encores quelque dãger de faire la dite ouuerture, ou que le patient soit si timide ou douillet qu'il ne la veuille pas supporter, on sera constrainct de tirer la dite matiere auec pihulque, fucee pus, ou syringue, ou bien en

l'admenant vers l'orifice de l'vlcere auec la main, cuissinets & bandages roullés de bas en haut, iettant dans la cauité iniections detersiues auec syringue pour nettoyer la sordicie & matiere, lesquelles on composera comme s'ensuit:

℞. Radicis aristolochiæ rotundæ, rhapontici & gentianæ ān. ℥. j. foliorum agrimoniæ, clematitis, centaurij minoris & absynthij ān. m. j. hordei integri p. j. lupinorum ℥. ß. baccarum lauri ʒ. ij. florum centaurij minoris p. ij. bulliant in sufficienti quātitate vini generosi ad ℔. j. in colat. dissolue vnguenti apostolici & ægyptiaci ān. ℥. j. ß. mellis rosati colati quart. j. fiat iniectio, l'eau des arcbusades est aussi fort propre, qui est telle:

℞. Radicis aristolachiæ rotundæ & baccarum lauri puluerat. ān. ʒ. j. cancrorum fluuiatilium calcinatorum ʒ ij. prunellæ in vmbra siccatæ cochlear oni vnum, clematis seu vincæ peruincæ m. j. includantur pulueres in nodulo & bulliant simul in fictili vitreato bene opturato cum ℔. iij. vini albi odoriferi ad duarum partium consumptionem. Les vlceres seront laués deux ou trois fois le iour auec la dite eau, on en pourra donner à boire au matin trois heures auant le repas au patient trois ou quatre onces auec vn merueilleux proffit. Si on desire de rendre l'iniection plus forte on y pourra dissoudre poudre de mercure, ou trochisques de minio, ou lauer l'vlcere auec phlegme

de vitriol, de souphre, sel de suye, d'vrine d'enfant, de tartre, de miel ou d'absynthe, & garnir les tantes de l'onguent suiuant.

℞. *Vnguenti apostolici & ægyptiaci* ān. ℥. j. *succorum apij, absynthij & nicotianæ* ān. ℥. ij. *farinæ hordei & lupinorum* ān. ℥. ß. *aquæ vitæ guttas xij. bulliant omnia simul vsque ad succorum consumptionem fiat vnguentum*, ou

℞. *Vnguenti præscripti* ℥. iij. *puluis mercurij præcipitati* ʒ. ij. *terebinthinæ venetæ* ℥. ß *fiat vng.*

L'vlcere nettoyé on l'incarnera auec ces remedes.

℞. *Decocti hordei* ℔. j. *in qua dissolue syrupi de rosis siccis* ℥. iij. *pulueris myrrhæ, thuris, aloës & sarcacollæ* ān. ʒ. j. *aristolochiæ rotundæ & iridis florentiæ* ān. ʒ. ß. *bulliant omnia simul, postea adde aquæ vitæ* ℥. iij. *fiat iniectio*. Mon frere M. Salomon Vigier tres docte & expert Chirurgien se seruoit de l'eau suiuante auec vn merueilleux proffit, & en donnoit à boire au patient trois ou quatre onces le matin.

℞. *Pulueris aristolochiæ rotundæ, rapontici & zedoariæ* ān *partes æquales coquātur in sufficienti quant. vini albi. In colatura adde sacchari albi q. s.* Aucuns retranchēt la poudre d'aristolochie, mesmement aux corps delicats : L'onguent suiuant est aussi trespropre pour remplir l'vlcere.

℞. *Syrupi de rosis siccis* ℥. ij. *pulueris thuris,*

ris, mastiches, pucedani, iridis florentiæ, sanguinis draconis, aristolochiæ rotundæ & aloes hepaticæ ān. ʒ. *j. terebinthinæ* ℥. *j. aquæ vitæ guttas aliquot, fiat vnguentum, ou*

℞. *Vnguenti pompholigis* ℥. *iij. pulueris aloes, aristolochiæ, myrrhæ & corticis thuris* ān. ʒ. j. ß. *aquæ vitæ guttas xx. fiat vnguentum.*

L'vlcere sera recogneu estre plein de chair selon Galen si la sanie est en petite quantité, cuicte, digeste, égale & sans aucune mauuaise odeur. Car la petite quantité auec la coction demonstrent les parties profondes de l'vlcere estre bien vnies & remplies de chair loüable, & principalement si l'vlcere est sans douleur, sans tumeur & eminence, estant égal, sec & sans aucun accident. Pour le cicatriser & raffermir du tout on appliquera par dessus vn emplastre de diapalma, ou de minio, ou de gratia Dei, auquel on malaxera vn peu de poudre de chalcitis calciné, ou d'escorce de grenade, bol armenien, terre sigillata, galles, ou pierre calaminaire se gardant d'y adiouster aucun huyle.

De la Fistule.

Chap. XLVI.

LA Fistule appellee des Grecs *Syrinx*, des Latins *Fistula*, prenant son nom d'vn instrument de musique pastoral qui ressemble à vne fleute, ainsi nommé, lequel est estroit à son entree & large à son fonds, c'est vn vlcere caue & profond, antique & calleux priué de sentiment, estroit à l'entree & large à son fonds d'où sort vne sanie virulente. Falco remarque quatre cõditions necessaires auāt que l'vlcere puisse estre dit fistule. La premiere qu'il ayt duré long temps, La seconde qu'il abonde en sanie virulente & corrosiue, La tierce qu'il ayt callosité interieure & exterieure, & la quatriesme qu'il y ayt cauernositez & sinuosités. Les fistules se peuuent engendrer en toutes les parties du corps : & comme remarque Celse elles ont quelque chose de particulier & de propre les vnes plus que les autres à raison des parties qu'elles ont. Les differences des fistules sont plusieurs, desquelles les vnes sont propres, les autres accidentales, lesquelles nous ramenerons auec M. Ranchin à six principales, laissant à part les accidentales. La premiere se prendra de la grandeur, d'où elle sera dite petite, cour

courte,ou grande & penetrante. La seconde du nombre, d'où elle sera dite double, triple ou simple,ou diuisee en plusieurs sinuosités tendante à vne mesme sortie. La troisiesme de la figure, d'où elle sera dite droitte,oblique,tortue &c. La quatriesme du temps, d'où elle sera dite recente, vieille & antique. La cinquiesme de la facilité ou difficulté de la curation, d'où elle sera dite de facile, mal-aysee ou impossible guerison. Finalement de la partie affectee qui peut estre la chair, les veines, arteres, nerf, membranes, cartillages, os, visceres & autres parties subiectes, lesquelles sont dessechees & rendues calleuses par l'intemperature chaude & seche qui accompaigne les fistules, laquelle agit lentement sur les parties molles les restraignant & condensant, & c'est pourquoy il ne suruient pas flux de sang aux fistules des veines & arteres, n'y douleur à celles des nerfs, si ce n'est au commencement auant là callosité & restriction, ny ne sont pas suiuies de conuulsion pour la mesme raison.

Les causes des fistules sont ordinairement les abscez & playes mal gueries. Les vlceres Cauerneux precedent tousiours les fistules & y degenerent facilement: Car le pus croupissant dans les cauités & sinuosités, à faute de detersion ou d'issuë, par succession de temps acquiert vne nitro

trosité qui corrompt & gaste les parties qu'elle touche, & abbreuue, d'où vient l'augmentation de la cauité, & par consequent la descharge des superfluités à raison de l'affoiblissement des parties cauees & minces par l'intéperie & malice introduitte, laquelle par sa chaleur & secheresse par succession de temps endurcit & desseche toutes les parties molles, comme sont la chair, les vaines, arteres, nerfs & membrânes, lesquelles de peu à peu sont rendues calleuses, dures & quasi insensibles, les esprits n'y pouuans irradier à raison de leur astriction & exsiccation.

Les signes des fistules, les vns sont prins des choses inherentes, comme sont la callosité & durté des leures de l'vlcere tant interne qu'externe, les autres de la forme, qui est estroitte à son commencement & large à son fonds : Autres des accidens cōme de la mauuaise couleur, de la quantité ou qualité de la matiere, qui est puante, cadauereuse & horrible, qu'elle iette par interualles. Autres des effects qui sont la lesion des actions, la partie vlceree n'estant que peu ou point sensible, ne pouuant receuoir l'influence des esprits animaux portés par les nerfs, si ce n'est que la fistule soit fort proche de quelque nerf, ou qu'elle fut seulement en son commencement, les parties n'estant encores fort restraintes, dures & calleuses : On recognoi

gnoistra par la sonde & pat la quantité de la matiere qui fluera si elle est simple, ou compliquee auec vne ou plusieurs autres, si elles est superficielle ou profōde, droitte ou tortue, auec carie d'os ou sans carie, humide ou seche. Les signes, que la fistule a rongé les nerfs selon Aëce sont lors qu'il sort de la fistule vn humeur subtil, sanieux, glutineux & semblable à celuy qui sort des os corrompus & gastees. Et par le sentiment & douleur principalement au commencement de la generation de la dite fistule. Mais si elle a rongé la veine il en sortira au commencement vn sang grossier, espés & rouge, ou tombant sur le noir, & si l'artere est rongée, le sang qui en coulera sera plus subtil, tombant sut le iaune, & en sortant fera plus de bruit & impetuosité. Lib. 6.

Le prognostique des fistules, est que les vnes sont plus faciles à guerir que les autres. Car les simples & recentes, qui se terminent à la chair, qui sont en vn corps ieune, robuste & assés bien habitué sont de facile guerison. Mais les vieilles sont mal aysees à guerir, ou si elles sont gueries tuent biē tost le malade, ou sont du moins cause de grandes indispositions, & pource Arnaud de Villeneufue veut qu'on les laisse en estat. *Meatus non naturalis, qui diu manauit, vt in fistulis antiquis, obturari nequit absque timore grauioris incommodi, nisi* Doct. 5. reg. vniuers. cap. 4. aphor. 5.

nisi manatio consueta deriuetur ad proxima. Celles qui sont situees aux ioinctures, nerfs, veines, arteres, ou qui ont carié & corrompu les os, ou qui penetrent dans la poictrine, ventre, reins, intestin gros, ou matrice sont pour la plus part incurables. Celles qui sont doubles, triples ou quadruples principalement comme dit Aegynete si elles se rencontrent en vn corps valetudinaire, cacochyme, plethorique ou vieil sont incurables. Celse tient que les fistules fort tortueuses & anfractueuses doubles ou triples, si on ny peut ietter les remedes necessaires pour leur guerison, que leur plus celebre & asseuré remede est l'extirpation, à laquelle si elle est possible on doit adiouster plus de foy & d'esperence qu'à toute autre voye.

La cûration de la fistule les remedes generaux premis sera accomplie par quatre moyens. Premierement en eslargissant l'orifice de la fistule. Secondement, en ostant & extirpant la callosité tant interne qu'externe. Tiercement en mondifiant & detergeant l'vlcere, & finalement en l'incarnant, consolidant & cicatrisant. La fistule sera dilatee & eslargie auec plumaceaux ronds, ou tantes d'esponge preparee, ou de racine de gétiane, hermodactes, moüelle de sureau, & autres lesquelles on attachera & liera à leur queuë auec vn fillet double à fin de les pouuoir retirer quand

quand on voudra. Les tâtes d'argent & de plōb canulees seruiront aussi pour tenir la matiere espuisee & l'orifice de la fistule dilaté & ouuert. La callosité sera ostee & retranchee auec le rasoir ou lancette en couppant non seulement les bords & callosités d'icelle, mais aussi en l'incisant depuis son orifice iusques au fonds. Ce qui se fera aussi fort commodément & asseurement auec le cautere actuel lequel sera choisi selon la grādeur, forme & situation de la fistule. Ceux qui ne pourront porter le rasoir, ou le cautere actuel seront traictés auec le potentiel, iettant dans la fistule & sur ses bords de la poudre des trochisques de minio, ou de passio, de musa, de Andron, asphodeles, ou trempant des plumaceaux dans l'huyle de souphre, vitriol, antimoine ou eau suiuante & les mettant dans la fistule.

℞. Sublimati ʒ. ij. aquæ plātaginis ℥. viij. bulliant in phiala ad dissolutionem sublimati. Les plumaceaux y serōt laissés vingtquatre heures, munissant les parties circonuoisines de defensif: on pourra aussi faire tantes de l'esponge preparee comme s'ensuit pour consumer les dites callosités.

℞. Ceræ & resinæ ān ℥. j. sublimati puluerisati ʒ. j. liquescat cera cum resina, postea adde sublimatum imbue spongiam ea mixtione, statimq; eam extrahe ne comburatur: ac prælo exprimé diligenter & reseruetur ad vsum.

De ceste esponge on faira de tantes, lesquelles seront laissees 24. heures dans la fistule, en y remettāt encores de nouuelles, afin d'accroistre l'eschare, & que le dit eschare empesche l'exquis sentiment des tātes nouuelles, lesquelles ne pourrōt agir de telle force que les premieres, ou on iettera dās la fistule les iniectons suiuantes.

℞. Lixiui ex cineribus brassicæ, corticis fabarum, ficus, sarmentorum, cineris tartari vini albi & aceti acerrimi ℔ j. aluminis rochæ ℥. iiij pulueris præcipitati & trochiscorū de minio ān. ℥ ß. bulliant modicum ad dissolutionem aluminis fiat iniectio, ou

℞. Vnguenti ægyptiaci & apostolici ān. ℥. j. sublimati ℥ ß. arsenici ℈. j. mercurii præcipitati ʒ ij. lixiui communis quart. j. aquæ rosarum ℥. iiij. aquæ plantaginis ℥ ij. bulliant ad tertias fiat iniectio, ou

℞. Vnguenti ægyptiaci ℥ ß. sublimati ʒ ß. arsenici ℈. j. aquæ plantaginis ℥ ij. lixiui communis ℥. iiij. bulliāt ad tertias fiat iniectio, ou

℞. Auri pigmenti ʒ. j. æruginis æris ʒ. iij. aluminis ℥. j ß. sacchari ℔. ß lixiui sarmentorum ℔ ß. bulliant omnia simul & colentur fiat iniectio. Les dites iniections seront iettees dans la fistule auec syringue bouchant apres l'orifice d'icelle auec plumaceaux ou cotton, laissant les dites iniections dās la fistule trante heures à fin qu'elles ayent moyen de consumer les callosités, munissant la partie de defensif & purgeant & saignant

ſaignant auparauant le corps. L'argent vif ſublimé eſt auſſi vn excellẽt remede meſlé auec l'onguent *populeum*, pour conſumer les calloſités, ou mettre dans la fiſtule de la groſſeur d'vne lentille du realgar ou ſublimé, ou y mettre tantes ou eſcharpis, imbus de l'huyle ſuiuant:

℞. Sublimati ʒ. j. antimonij ʒ. ij. mellis cõmunis ʒ. iij. per retortam extrahatur oleũ.

Apres l'vſage de ces remedes on procurera la cheute de l'eſchare auec digeſtifs fait auec iaunes d'œufs, huyle roſat, terebinthine & vn peu de ſaffran en poudre, ſe prenant exactement garde de n'vſer d'aucun de ces remedes eſcharotiques & ſeptiques aux fiſtules penetrantes de la poictrine, vẽtre & inteſtins, par ce qu'ils ſont poiſons, & d'vne nature par trop violente ny auſſi aux fiſtules du fondement & parties nerueuſes. S'il reſte encores quelque peu de calloſité elle ſera acheuee d'emporter auec vitriol calciné ou poudre de mercure. Apres on mondifiera l'vlcere auec l'iniection ſuiuante:

℞. Hordei integri & lupinorum ãn. p. ij. folior. agrimoniæ, abſynthij, nicotianæ, chelydoniæ, apij & ſummitatum cẽtaurij minoris ãn. m. j. pedis columbini m j. ß. pulueris zedoariæ, rhapontici & ariſtoloch. rotũdæ in nodulo poſitorum ãn. ʒ. ij. vini albi ℔. iij. bulliant ad ℔. j. ß. in colatura adde aluminis crudi & mellis roſati colati ãn. ʒ. ij. ſyrupi de abſyn-

thie ℥.iij.fiat iniect io,ou

℞. *Aluminis ℥. j. ß. æruginis æris ʒ iij. facchar.rubri ℔. ß. vini albi pintam vnam, bulliant omnia simul & fiat iniectio.* L'vlcere mondifié il sera incarné auec l'iniection suiuante.

℞. *Aquæ vitæ & vini maluatici ãn. ℥. iij. mellis rosati colati ℥. ij. myrrhæ, corticis thuris,pucedani,sarcacollæ,aloës & iridis florent.ãn. ʒ j.bulliant omnia ad ignem moderatum vnico feruore & fiat iniectio, ou*

℞. *Therebinthinæ aqua vitæ lotæ ℥.iij. succor.plantaginis & cynoglossi ãn. ʒ. vj. mellis rosati colati ℥.ß.radic. aristolochiæ rotundæ ʒ.ij.farinælupinorum ℥. ß.coquantur succor. & terebinthinæ cum melle rosacco coctæ vsque ad medietatis succorum consumpt. adde pul.iridi. florentiæ, pucedani, sarcacollæ & aloës ãn. ʒ.j.fiat vnguentum* Les potions vlcereres suiuantes sont aussi tres-propres pour mondifier le sang & pour aider à replir & cicatriser l'vlcere.

℞. *Foliorum agrimoniæ partes tres, plantaginis partes duas, foliorum oliuæ partem vnam,scindantur minutim & contundantur, postea in vino albo coquantur,& fiat colatura de qua singulis diebus sub auroram cyathus vnus exhibeatur,ou*

℞. *Filicis maris partes tres,gentianæ partes duas,centaurij minoris partem vnam,coquantur in vino albo & fiat potio,ou*

℞. *Agrimoniæ,pimpenellæ, bethonicæ & plan*

plantaginis ān *m.j.radic.zedoariæ & aristolochiæ rotundæ* ān.ʒ.j.*guayaci* ℥.j.*Infundantur per xxiiij.horas in vino albo sub cineribus calidis,bulliant ad tertias & capiat de colatura* ℥.*viij. hora sexta matutina*. On produira apres la cicatrice par l'vsage des epulotiques, l'vlcere estant rempli de chair appliquant par dessus l'vlcere de la poudre de plomb fort subtile, de balaustes, myrabolans, escorce de grenade, tuthie & lythargés preparées, eau alumineuse, ou on prêdra de la chaux viue qu'on lauera dix ou douze fois & apres on y respẽdra à la derniere fois eau de plantain & les ayant remués ensemble on tirera par filtre la dite eau pour la reseruer dans vne phiole : car elle est fort epulotique: comme est aussi la dite chaux lauee & incorporee en forme d'onguent auec huyle de myrthe. Si la fistule est vieille & qu'elle serue d'emissaire au corps, on vsera de cure palliatiue: Car il ne faut iamais guerir vn mal par vn autre plus grand & dangereux : *Sanè imperitissimus chirurgus est, qui morbum nescit nisi morbo curare*, iaçoit quelquefois il soit permis au chirurgien de guerir vn grand mal par vn plus petit mal, & moins dangereux que celuy qu'il veut guerir.

Chirurgi morbos morbis curant.

Du Chancre vlceré.

Chap. XLVII.

Chancre est vn vlcere rond, horrible, puāt cadauereux, ayant des bords réuersez, durs, calleux, noueuds & effroyables, iettant vne sanie ichoreuse & sereuse tantost noire tantost rousse, autrefois du sang noir en abōdance, accompaigné d'extreme douleur & cuiseur, engendré d'humeur melancholique. Les Grecs l'appellēt *Carcinoma*, les Latins cancer, & les Frāçois Chancre pour la similitude qu'il a auec le chācre de riuiere animal rude & dur ayant ses pieds bifourcheux ressemblāt à des tenailles ou ciseaux, desquels ayant empoigné quelque chose ne se laisse facilement arracher, estant de couleur noire, pasle, ou liuide. Le chācre est aussi accompaigné de beaucoup de veines réplies d'vn sang melancholique ressemblants à d'agraffes, de couleur noire, dur au toucher, & semble mesme participer de quelque vie estāt ambulatif & furieux, s'attachant auec ses racines si fermemēt qu'il se defend contre les plus violēs remedes, & mesprise les petits. Des chancres les vns sont vlcerés, les autres nō vlcerés, qu'Hippocrates appelle occultes & cachés. Iaçoit que Philoxenus aye appellé particulieremēt chācre occulte celuy qui est dans la matrice ou aux intestins. Les chancres vlcerés desquels nous enten-

Lib. 6. aphor. 33.

entẽdons parler peuuẽt aussi receuoir mesme diuisiõ: car les vns d'iceux sõt internes & cachés aux intestins, matrice, mesanter, siege & autres parties; les autres sont externes & apparẽs: en outre les vns peuuent estre dits malins & rebelles, les autres plus doux & traictables, les viels & antiques, les autres recẽs, les vns grands, les autres petits ou moyens. La cause du chancre vlceré & l'humeur melãcholique bruslee & recuite accumulee ou pour la mauuaise forme de viure, ou par l'aptitude du foye trop chaud, ou imbecillité de la rate, suppressiõ des mẽstrues, hemorrhoides, & autres euacuations naturelles, & quelque fois pẽdant le cours de la fiebure quarte. La cause cõiointe du chancre vlceré & la mesme humeur melancholique torrifiee & bruslee, arrestee à la partie, laquelle par sa ferueur & ebullion deuient maligne & acre & engendre le chancre. Or est il necessaire de sçauoir que Galen au liure des tumeurs contre nature appelle toute humeur melancholique aduste, ou non aduste, mais la diuisant plus particulierement nous disons l'humeur melancholique non aduste estre celle qui est la superfluité plus terrestre ordinaire du sang, semblable à la lie du vin, ou à la crasse de l'huyle, laquelle est enuoyee à la rate pour son nourrissement & pour la purgation de la masse sanguinaire, & d'icelle se font

les scirrhes noirs. Mais nous appellons l'humeur melancholique aduste proprement la cholere noire qui se fait par adustion, ou du sang, ou de la cholere iaune, ou du suc melancholique susdit. De ceste cholere noire faite du suc melancholique par adustion, ou de la cholere faite par adustion, ou putrefaction du sang simplement est engendré le chancre nõ vlceré. Mais si ce suc melãcholique est fait de cholere iaune fort aduste & bruslee ou bien que outre l'adustion premiere du sãg & du suc melãcholique la cholere soit alteree par vne nouuelle ebullition lors se fait & engendre le chancre vlceré: cõbien qu'il puisse estre fait non seulement de la cholere noire aduste, mais aussi de la melã cholie excrementeuse & contre nature aduste auec nouuelle ebullition, qui le rend de tãt plus maling que l'ebullition est grãde & forte. Ce qui est tesmoigné par Galẽ, quand il dit: Si l'humeur melãcholique est plus acre & opiniastre, elle produit le chãcre, si elle est plus benigne elle produit & fait l'occulte & nõ vlceré. Le chancre vlceré succede aussi au chancre non vlceré, *herpes hesthyomenus, formica, herysipelas* maling & feu sacrés, pustules venimeuses, vlceres cacoëthes & malins, principalement s'ils sont irrités & mal traictés. Les signes du chancre vlceré, sont la rondeur & inegalité raboteuse de l'vlcere, la douleur &

Lib de atrab.

& cuiſeur extreme, les poinctures & mordications qu'on ſent par tout l'vlcere, la durté & renitance qu'on apperçoit en touchant l'vlcere, bien qu'à le voir il ſemble eſtre mollaſſe, la ſordicie & virulence qui ſort de l'vlcere, ichoreuſe, ſereuſe & treſpuante, tantoſt eſtant de couleur noire, tantoſt iaunaſtre & par fois ſanguinolente, & bien ſouuant ſort du ſang tout pur en grande quantité, ſes bords ſont hideux & renuerſez, liuides, durs & calleux, noüeux & dentelés. Le patient eſtant touſiours accompaigné de fieure lente, & tombe bien ſouuant en ſyncope, lypothimie & deffaillance de cœur, principalement s'il eſt aux mammelles, ou matrice.

Pour le prognoſtique. Ceſt vlcere eſt iugé preſque touſiours incurable tenant le premier rang entre les plus malings, lequel dit Aëce ne ceſſe de ronger la partie où il eſt, ſe roidiſſant contre les remedes violens & ſe mocquãt des foibles. Aucuns l'ont eſtimé eſtre vne ladrerie particuliere. Les chancres vlcerés qui ſont en vn corps cacochyme, plethorique, & vieil ſont incurables, comme auſſi ceux qui viennent à la poictrine, teſte, col, eſpaules, aiſſelles, aynes & ſur les gros vaiſſeaux. Car outre qu'en ſes parties on ne les peut totalement extirper, on redoute le flux de ſang & que le patient ne ſe perde ſubitement à l'operation. Ce qui ſeroit fort ſcandaleux & de-

plorable aux parens du patient & à l'operateur. Parquoy dit Celse le chirurgien ne mettra iamais la main aux incurables & desesperés à fin qu'il ne soit soubçonné d'auoir tué le malade, qui sera toutefois mort par la fortune, violence & rigueur de sa maladie, & partant il s'en excusera auec les parens, à fin que si l'art est vaincu du mal, on ne pense qu'il l'aye ignoré, ou qu'il les aye abusés & trompés. Car nous ne pouuons pas tousiours guerir:

Non est in medico semper releuetur vt æger,
Interdum docta plus valet arte malum.

Et Aristote. *Non ideo malus medicus si non semper sanet, dum nihil omiserit eorum quæ sint ex arte.* Car comme dit vn moderne, *Remedia si certa in omnibus morbis haberemus, nec falleremur, nec falleremus.* Principalement aux maladies aspres & malignes qui ne veulét ceder ny aux loix de la medecine, ny aux remedes, *vt mitiora remedia negligat, asperioribus verò irritetur.* Le chancre qui est à la sommité des tetins, ou en autre partie qui se peut extirper, en vn corps ieune & assés robuste est guerissable, si le patient veut supporter la section: car quelquefois le patient est plus incurable que son mal; comme dit vn moderne: *Morbus quidem curabilis est; æger verò incurabilis.*

La Curation des chancre comme des fistules, & de tous autres vlceres vieils ou malins

malins eſt double, ſçauoir curatiue & palliatiue La curatiue s'obſtient par la forme de viure qui empeſche la generation de l'humeur melancholique, par la purgation, ſaignee, par l'extirpation du chancre & par l'appaiſement des accidens & roboration de la partie vlceree. La forme de viure doit eſtre d'alimens du bon ſuc & peu ou point excrementeux, de telle nature ſont les œufs mollets, les pigeonneaux, poullets, perdreaux, chaponeaux, gelines ieunes, mouton, raiſins de cabas, racine de bugloſſe confite, borrache & oubelons, euitant l'vſage des legumes, fromage, chaſtagnes, raues, naueaux, raifort, mouſtarde, poiſſons, bœuf, patiſſerie, porceau, viandes ſalees, roquette, naſitor, choux, vinaigre, eſpiſſes & autres viandes acres & de difficile digeſtion & melancholiques. La purgation ſera faite de peu à peu par Epicraſe auec melanagoges, ayant auparauant digeré & cuict l'humeur. Entre les plus benins & familiers la caſſe, diaſenné ſolutif, confection hamech, catholicon, ſyrop de de fume-terre, de ſcolopendria, & l'extractum de ſenné tiennent le premier rang. Aucuns comparent ceſt humeur à vn meſchant homme enfermé dans vne forte place en laquelle le Roy auec toutes ſes forces tant du pays, qu'eſtrãgeres ont trop peu de puiſſance pour le forcer à ſe rendre, ſans demolir & ruiner le chaſteau.

C'eſt.

C'eſt pourquoy il faut tacher de l'auoir peu à peu par flateries, en parlamentant de foys à foys auec luy doucement à fin de le diſpoſer à quitter la dite place. Philoxenus veut neantmoins qu'il ſoit traicté rudemẽt, ordonnant l'ellebore noir, lequel il compare à vn grand Roy ou Monarque, vaillant & genereux, à raiſon, dit-il, qu'ayant eſmeu & esbranlé tout le corps, il ſe preſente le premier à la ſortie. Mais neantmoins, il trouue au rencontre le plus ſouuant ſon ennemy le plus fort, & au lieu de le vaincre, il ne luy apporte que de l'eſtonnement & de l'inſolence quand il ſera aſſailly vn autre fois, & partant il vaut mieux ſe ſeruir des plus foibles, non que l'extractum d'ellebore ne ſoit vn grand remede quand il eſt bien fait pour purger ceſte meſchante humeur qu'on compare au lac de Sodome, ou à la mer morte, en laquelle nul animal ne peut viure, ou trouuer nulle nourriture aggreable. Le lendemain du minoratif on ouurira la mediane ou baſilique du bras du coſté malade au patient, tirant du ſang de huict à neuf onces plus ou moins, ayant eſgard à la grandeur du mal, habitude du corps & forces du malade. Les menſtrues & hemorrhoïdes ſeront auſſi prouoquees ſi elles ſont ſupprimees.

L'extirpation ſera faite auec vn raſoir bien trenchant, le prenant, & tenant ferme

me auec la main gauche & l'extirpât auec la droitte tout en rond auec ses racines & quelque peu de la chair saine. L'incision faite il faut laisser couler d'iceluy assés grande quantité de sang, à fin de tant plus decharger les veines réplies de sang melancholique qui luy seruent de racines pour sa nourriture, les exprimant à cest effect legerement de tous costez, appliquant apres par dessus vn cautere actuel tant pour consumer & tarir la qualité veneneuse imprimee en la partie que pour roborer & fortifier la chaleur naturelle d'icelle & restraindre le flux de sang. Aucuns n'vsent point du cautere, mais apres auoir extirpé le chancre, raclent auec rasoir le perioste & membrane iusques à l'os, & lient les vaisseaux auec ficelle conuenable, & y appliquent remedes astringens, appliquant remedes anodyns, & defensifs au tour de la partie: Et sur l'vlcere digestif pour faire tomber l'escharre. Aucuns le consument auec escharotiques ou septiques, comme sont sublimé, arsenic, huyle de vitriol, d'antimoine ou auec poudre de mercure, appliquant d'iceux sur le chancre par diuerses fois & iusques à tant que l'eschare soit assés grande & profonde pour emporter tout le chancre, la premiere eschare empeschant le sentiment exquis des suiuantes, ou apres auoir fomenté le chancre l'espace d'vne ou deux

heu

heures auec eau de blanc d'eau y appoſant le remede ſuiuant.

℞. *Aquæ fortis* ℔.j. *mercenarij ſublimati* ℥.iij. *ſalis armoniaci* ℥.ij. *Hæc omnia ſimul permixta cõſumi finito, deinceps aquam admiſceto mercurialem (id eſt aqua ſtillatitia affuſo ſupra fæces aceto acerrimo) æquali pondere ſeruato. Iterum bulliant ad conſumptionem aquæ, & fiat paſta.* De ceſte paſte on appliquera vn emplaſtre de la grandeur du mal dans vn autre emplaſtre troüé en ſon milieu comme on fait aux cauſtiques & ruptoires pour preſeruer les parties voiſines ſaines, lequel emplaſtre on laiſſera troys ou quatre heures ſur le chancre, ayant muny les parties voiſines d'vn oxycrat fait auec eau roſe & vn peu de camphre, à fin de preuenir la douleur, & empeſcher la fluxion, & inflammation. Apres on appliquera du digeſtif pour faire tõber l'eſchare, laquelle tombee l'vlcere ſera laué auec eau alumineuſe, eau de plantain, eau roſe, lanceola ou long plantain, de ſolanum, nymphea, de papauer, rholeas, lenticula paluſtris, burſa paſtoris, & autres: auſquelles on diſſoudra vn peu de camphre ou bien auec leurs ſucs purifiés, & dans l'vlcere pour l'incarner on appliquera les remedes ſuiuans.

℞. *Olei roſati* ℔.iij. *ceruſæ præparatæ & decies lotæ aqua ſolani* ℔.j. *ceræ albæ* ℥.iij. *agitetur in mortario plumbeo & fiat vnguẽtũ, ou:*

℞. *Vn*

℞. *Vnguenti pompholigis, de plumbo, & de cerusa* ãn. ℥. ij. *pulueris cancrorum fluuiatilium calcinat. tuthiæ preparat. & collyrij albi rhasis sine opio* ãn. ʒ. ij. *cerusæ preparat.* ʒ. iiij. *succi solani* ℥. ij. *olei myrtillorum q. s. agitentur per diem in mortario plumbeo cum pistillo plumbeo, fiat vnguentum, ou:*

℞. *Pulueris plumbi, tuthia preparata* ãn. ʒ. iij. *lythargirij aurei & cerusæ preparatæ & lotæ aqua rosarum* ãn. ℥. j. *terantur in mortario plumbeo cum oleo rosaceo, fiat vnguentum, ou:*

℞. *Vnguenti de plumbo* ℥. iiij. *lythargirij vtriusque preparat. Et lotorum aqua rosarum* ãn. ʒ. vj. *cerusæ & tuthiæ similiter preparat.* ãn. ℥. j. *pulueris terræ sigillatæ & cancrorum fluuiatil. calcinat.* ãn. ℥. ß. *succorum quinque neruiæ & solani* ãn. ℥. ij. *caphuræ* ʒ. j. *olei myrtillor. q. s. agitentur in mortario plumbeo cum pistillo plumb. per diem fiat vnguentum*, & par dessus les plumaceaux garnis de quelqu'vn de ces onguens on appliquera vn grand emplastre *de ramis cum ou sine mercurio, de diapalma, de gratia dei*, ou de bethoine, qu'on dissoudra si on veut auec suc de solanum & vn peu d'huyle de myrthe en forme de ceroine ou on vsura du suiuant.

℞. *Olei rosati & myrtillorum* ãn. *quart.* j. *seui vaccini recentis* ℥. iij. *succorum quinque neruiæ, thapsi barbati, solani & len-*

ticu-

ticulæ palustris ān. ℥. *iij. bulliant ad succorum consumptionem: deinde colentur colaturæ, addantur vtriusque lythargirij, cerusæ præparatarum terræ sigillatæ, boli armeni, & minij* ān. ℥. *j. caphuræ* ʒ. *j. ceræ albæ q. s. fiat ceratum molle.* De ce ceroine on appliquera vn grand emplastre sur le chancre qu'on renouuellera soir & matin. Et pour cicatriser l'vlcere on y appliquera auec plumaceaux huyle de saturne, ou baume de saturne, ou d'huyle de lytharge, & finalement vne grande platine de plomb oincte & frottee, de mercure. On recognoistra le chancre estre emporté & sa malice esteinte, quand on verra la sanie loüable, blanche, égale, sans puanteur & en petite quantité, l'accroissement de la chair, laquelle doit estre de couleur rouge & ferme à la forme des grains de grenade, le malade sans fiebure, douleur, pointures, mordications, inquietudes n'y autre accident.

Ambroise Paré celebre Chirurgien enseigne vne façon de guerir le chancre par ligature, disant l'auoir experimenté, en ceste façon. Il faut passer vne esguille enfilee au trauers du chancre, à fin que par le moyen du fil tenu de la main gauche, on puisse esleuer & tenir tellement le dit chancre en subiection, sans qu'aucune portion d'iceluy en eschappe, & on

on le puiſſe couper iuſques à la chair viue auec des ciſeaux de la main droitte : & couper de telle ſorte qu'au deſſoubs il demeure, & reſte quelque portion de la dite chair viue de la leure, qui puiſſe ſeruir comme de baſe & fondement à la generation de la chair en lieu de la portion amputee, ſuppoſant que le chancre n'aura gaigné & ietté de fond en comble ſes racines.

Quoy fait, ayant laiſſé couler le ſang en aſſez bonne quantité par dedans & dehors, à dextre & à ſeneſtre de l'amputation, faut faire auec le raſoir des inciſions aſſés profondes, à fin que par apres, lors que par le moyé d'vne eſguille enfilee, & par ſuture propre aux becs de lieure nous voudrons approcher & vnir les bords de la playe & ſection, nous ayons la chair plus obeiſſante à ſuiure l'attraction du fil & de l'eſguille, laiſſant la dite eſguille laquelle doit eſtre quarree ou triangulaire, à fin qu'elle penetre & paſſe plus aiſément ſans grande douleur au trauers des leures de la playe, repliant le fil au tour cinq ou ſix fois en la maniere que les femmes font, lors qu'elles veulent garder leurs eſguilles ſur leur manche, ou les couſturiers dans leurs bonnets, la luy laiſſant iuſques à la conſolidation de l'vlcere, tout ainſi qu'on fait aux becs de lieure.

Les accidens ſeront corrigés par remedes

des de cõtraire qualité comme la douleur par remedes anodyns, oignant tout le tour du chancre du suc de solanum qu'õ aura agité longuement dans vn mortier de plõb & iusques qu'il soit reduit en consistẽce de liniment. Si le patient est foible il sera roboré, les esprits par vn air pur & libre inspiré, les parties solides par alimẽs solides, & les mediocres & charneuses par l'vsage des viandes moyennes, lesquelles ne seront ny trop solides ny trop liquides. Car cõme dit Galen *Vires suum focum habẽt in spiritibus, carnoso humidoq; genere, & in partib. solidis. Quare vires semper indicãt sui tutelã. Quia natura deficiẽti deficit medicus*, & partant, *Plurimũ interest tũ ad prognosim, tũ ad curationẽ, scire qualis sit habitus, & quæ partiũ principum integritas. Facilius enim è grauib. malis emergunt, quib. integra sunt & bene affecta viscera, & bonus corporis habitus grauiores offensas fert facilius*: car comme dit Galen *Natura enim morborum sunt medicatrices*. Pour roborer & resociller les forces on donnera au patient de coulis & ius de chapons, perdris, moutõ, restaurans, elixirs, buglosse confite, citron, myrabolans, noix confits, theriaque, mithridat, confection alkermes ou de hyacinthe auec bouillon, ou vin, ou quelques cuillerees d'argent du potus suiuant.

Arnald. do. 1. aph. 12. Gal. meth. med li. 12. c. 5.

℞. *Aquarũ distillatarũ scabiosæ, buglosi & acetosæ* ãn. ℥. ij. *syrupi de limonib. & granatorũ* ãn.

ān.℥.j.ß.*cōfectionis alkermes & de hyacintho* ān.ʒ.j *arsuræ eboris cornu cerui & diamarg. frigidi* ān.℈.j.*fiat potus. Capiat frequenter ex cochleari.* Sur le cœur on appliquera epithemes liquides & solides, sachets & autres remedes cardiaques.

La cure palliatiue du chācre inueteré & vieil s'obtiēdra en corrigeāt les accidēs.Les accidēs serōt empeschés en purgeāt & saignāt vne ou deux fois l'ā,le corps,en viuāt sobremēt & de bōs alimēs,en enitāt les pasſiōs de l'esprit & en appliquāt sur le chācre les remedes suiuās qui appaisēt la douleur.

℞.*Olei rosati cōpleti & ceræ albæ* ān.℥.ij.ß *succi granat.& solani* ān.℥.ij.*cerusæ lotæ* ℥.j. *plūbi vsti & loti & tuthiæ prap.*ān.℥ ß.*thuris, mastiches* ān.ʒ.j.*misce.fiat emplastrū molle,ou* Theodor.

℞. *Therebinth.venetæ* ℥ j *vitellorū ouorū coctorum sub cineribus N.* ij .*succi cancrorum fluuiat.*℥. ß.*succi lactucæ & olei rosati* ān.℥.j.ß.*caphuræ* ʒ.ß.*agitentur in mortario plumbeo fiat vnguentum,ou*

℞. *Spumæ argenti, axungiæ porci recentis & ceræ albæ* ān. ℔ ß.*olei boni* ℔.ß.*&* ℥.ij. *vitellorum ouorum assatorum* ʒ. vj. *fiat vnguentum.*lequel mesleras auec onguent rosat lors qu'en voudras vser.

La douleur poignāte de l'vlcere sera appaisee par application de sangsues sur les bords du chancre,d'autāt qu'elles dechargēt la partie & l'humeur maling qui la trauaille. Aussi par application de petis chiēs,

poul.

poullets, & pigeõs fendus de lõg de leur corps, & chaudement mis sur l'vlcere, les y laissãt iusques qu'ils soyent froids. La chair de moutõ ou de ieune veau chaude est aussi anodine, ou on se seruira des õguẽs suiuãs.

℞. *Plumbi subtiliter puluerisati, antimoni præparati & loti aqua solani* ãn. ʒ. *ij. pompholigis* ℈. *iiij. cerusæ* ʒ. *j.* ß. *cineris cancrorum fluuiat.* ʒ. *iij succi solani* ℥. *iij olei omphacini q. s. ducantur in mortario plumbeo cum pistillo plumbeo donec linimenti acquisiuerint consistentiam*, ou le suiuant qui est excellent.

℞. *Olei vitellorum ouorum* ℥. *iiij. caphuræ* ʒ *j.* ß. *pul. cancrorum fluuiat. ralcinat.* ʒ. *iij. agitentur fortiter in mortario plumbeo cum pistillo plumbeo, fiat vnguentum*, ou

℞. *Olei papaueris albi, nenupharis & amigdalarum dulcium per expressionem extracti* ãn. ℥. *j. vitellor. ouorum N. ij. opij parum croci gr. x. agitentur in mortario plumbeo & fiat linimentum.* On l'appliquera dans le chancre auec cotton, le renouuellant souuent. Le suc de plantain, *solanum, quinque neruia, tapsi barbati*, battus dans vn mortier de plomb iusques à la consistance de liniment sont tres-propres pour oindre le chancre Le laict de femme, de cheure, vache, ou d'anesse sont tres-propres pour appaiser la douleur appliqués chaudement en sortant de la mammelle dans l'vlcere. Le cœur pourra aussi estre muny des remedes suiuans.

℞. *Aqua*

℞. Aquarum distillatarum scabiosæ, rosarum & buglossi ān. quart. j. aceti rosati ℥. j. pulueris diamarg. frigidi, rasuræ eboris, cornu cerui & confect. alkermes ān. ʒ. j. misce fiat epithema. Foueatur regioni cordis cum panno coccineo.

℞. Conseruæ florum buglossi, borraginis & violarum ān. ℥. j. pul. diamarg. frigidi, omnium fragmentor. preciosor. præparat. confectionis alkermes & de hyacintho ān. ʒ. j. aquæ scabiosæ vel cardui benedicti guttas aliquot, fiat epithema solidum, applicandum regioni cordis post fotum cum panno coccineo.

℞. Pul. diamarg. frigidi ℥. ß. diamoschi dulcis ʒ. iij. florum borrag. buglossi, nymphea, cichory, scabiosæ & violarum ān. ʒ. ij. seminis citri mund. ʒ. j. ambræ grisiæ & moschi ān. gr. vj. rasuræ panni coccinei, vel bombaci moscati q. s. ad excipiendum. Includantur sindone kermezino & formetur sacculus interpunctus serico filo ad ovalem vel coni pinei figuram, dimidium ferè palmum latus. Gestetur è regione cordis. On pourra aussi composer opiates cordiales auec la conserue de buglosse, borrache & leurs racines confites, escorce de citron, myrabolans confits, diamarg. froid, confection alkermes, & de hyacinthe & fragmens precieux preparés, & autres cordiaques qui contrequarrent l'humeur melancholique & preseruent le cœur d'infection, comme fait la dissolution de perles & la teincture de coraux.

De l'Vlcere scrophuleux.
Chap. XLVIII.

Les vlceres scrophuleux succedent à l'ouuerture des escroüelles, qui sont tumeurs scirrheuses que les Grecs appellent *chœras*, prenant leur nõ de la similitude & ressemblãce qu'elles ont auec les rochers qui sont espars çà & là dans la mer que les mesmes Grecs nõmẽt *chœradas*, ou de ce mot *chœras* qui signifie Truye: tel nõ leur ayant esté donné ou à raison qu'elles sont subiectes à telles indispositions, estãts animaux fort luxurieux & sales. C'est pour quoy quelqu'vn d'entre les Grecs vse de ce mot χοιροπωλεῖν qui signifie abandõner & prostituer son corps. Aristophane prẽd χοῖρον (qui est à dire pourceau) pour la nature de la femme. Ou bien les escroüelles ont esté nommees ainsi parce que tout de mesme que les truyes fõt force petits en vne vẽtree, ainsi les escroüelles internes engendrent & par maniere de dire enfantẽt les externes. Voylà pourquoy Arnaud de ville neufue dit, que la multitude & nõbre des escroüelles internes donne tesmoignage & demonstre vn plus grand nõbre estre au dedans. Car les externes sont cõme les prouins, bourgeõs & reiettõs des internes. Ceste indispositiõ est familiere aux enfãts à raison de leur tẽperamẽt q̃ est fort humide, de leur long sommeil & voracité, cõme

aussi

aussi aux corps qui sont fort plegmatiques ou melācholiques,& à ceux qui ont naturellement les tēples cōprimees & pressees, le front estroit & les ioües fort releuees.

La cause des escrouelles est vne humeur phlegmatique, salee, seruse ou melancholique, laquelle venant à se pourrir cause l'vlcere scrophuleux, cacoëthe, maling & chancreux si l'humeur melancholique excrementeux y domine. Ils sont recogneus par la glande immobile qui les accompaigne, matiere ichorense, ou sereuse qui en fluë, par la douleur & profondeur de l'vlcere, qui est plus ou moins grand & profond selon la nature du lieu où ils sont, venants principalement selon le tesmoignage de Leonidas dans Aëce au col, mezentere, pancreas, soubs les aisselles, aynes & aux mammelles & tetins des femmes. Elles peuuent estre hereditaires.

La curation de ces vlceres est tres-difficile & mal-aysee, ou impossible si les escroüelles sont hereditaires, ou que la glande soit infiltree en quelque partie où il y ait de grosses veines qui l'enuelop-pent & nourrissent comme au col. Car si par l'erosion de la matiere, ou par la force du remede, ou par l'operation de la main du chirurgien quelque veine, ou attere notable est ouuerte, le patient se perd de flux de sang soudainement, le bandage n'ayant

n'ayant point d'effect en ceste partie, pour ne pouuoir estre serré assés suffisamment sans danger d'estouffer le patient : ou bien si le nerf recurrant ou vocal, ou ceux des autres muscles du Larynx propres & communs sont coupés, ou seulement descouuerts & exposés à l'air le patient souuent vient muët & perd la parolle, leur chaleur naturelle estant esteinte par le froid externe, si bien que les malades tombent en l'indisposition que les Grecs appellent *Aphonia*, qui est vne priuation de voix, prouenant de la resolution & dissipation des esprits & chaleur naturelle des instrumens vocals. Si parmy la pituite gypsee grosse & visqueuse se mesle quelque portion d'humeur melancholique & qu'elles deuiennent malignes, elles causent les vlceres chancreux & corrosifs, qui rongent la substance des glandes & des parties voisines & se rendent incurables : car si on les touche auec ferrement ou medicamens acres elles s'irritent d'auantage, & se rendent tres douloureuses. Quelquefois ce meschant humeur se rend diffus & court par tout le corps, & souuent où il se assied il pourrist, gaste & carie les os, & rend les poures escroüelleux febriles, & les traine en vne secheresse & langueur de corps: tellement qu'ils meurent tabides, arides & secs sans trouuer guerison par l'aide d'aucun remede. Le prognostique peut

aussi

aussi estre tiré du nombre, temps, nature, & autres circonstances : Car vn ou deux vlceres scrophuleux sont plus aisés à guerir que plusieurs, les recens que les vieux, les benins que les malings. Ayants neantmoins cela de commun en eux que les plus benings sont de treslongue curation, principalement aux ieunes enfants, le plus souuent iceux ne pouuãt estre gueris qu'auec la mutation de l'aage, lors leur temperament se rendant plus sec, eux plus sobres, & moins endormis & paresseux. Fernel dit que ceste indisposition peut venir au mezentere & Pancreas, par vne descharge de nature, laquelle estant pressee de plusieurs excremés les descharge sur ses parties, comme dedans vn cloaque & esgout general du corps. Il afferme aussi souuent auoir troué la cause des felons, ou disanteries, melancholies hypocondriaques, diarrheés, atrophies, langueurs, fiebures lentes, & erratiques en icelles parties. Philippus Ingrassias medecin de Sicile *lib. de tumorib. prat. nat.* recit qu'ẽ faisãt la dissectiõ d'vn Mote qui auoit esté pendu trouua au mezentere soixante & dix petites tumeurs scrophuleuses ayans chascune d'icelle son cystis, lesquelles adheroyent à la membrane externe des intestins, les vnes pleines d'vne matiere gypseuse endurcie, pareille à plastre, les autres à vne matiere visqueuse & gluante, &

les autres d'vne matiere plus liquide, toutes ses autres parties estant entieres & nettes, principalement le foye & la rate. Dequoy il collige, que Nature renuoyāt tous les excremens de ce corps sur le mezentere & parties voisines, auoit repurgé & nettoyé les autres, & icelles maintenues en santé, de sorte que le dit More estant en vie n'estoit que peu ou point malade, & cecy est conforme au iugement de Iulius Pollux.

La curarion de ces vlceres sera obtenue par l'ordonnance de viure, purgation, extirpation de la glande & cyste, detersion, rempliment & desiccation de l'vlcere. La forme de viure doit estre tenue & desseichante, les viandes euchymes & peu ou point excrementeuses. Lesquelles seront baillees auaricieusement en petite quantité, la satieté, & plenitude estant extremement dommageable à ceste maladie. Le pain sera recuict pestry auec anis. L'vsage des fruicts froids & humides, poissons, fromages, laict, legumes, viandes phlegmatiques & melancholiques, & les passions de l'ame serōt euitez. Vsant de chair de mouton, poullaille, perdris, & oiseaux de montagnes plustost rostis q̄ bouillis. Les raisins de damas, corynthe, passules, pignons, dactes & amandes rosties sont tres-propres. Sō boire sera du bouchet de sarçapareille, gayac, chyne, ou d'eaux alumineuses & vi-
trio

triolees, comme celle de la fontaine de Meyne, ou s'il est foible, ou que son estomach soit infirme on luy permettra l'vsage du vin blanc, ou clairet, trempé auec les dites eaux. Le pain pourra aussi estre pestry auec les dites eaux alumineuses, fuyant l'vsage des eaux pures, & principalement de celles qui sont froides comme ennemies capitales de ce mal. Les Espagnols estant subiects à ceste indispositiõ à raison de l'vsage d'icelles. L'habitation, & demeure ordinaire du patient sera (s'il se peut) en vn air sec, fuyãt les lieux maritimes, aquatiques, & humides. L'exercice du matin est tres-propre si l'vlcere est en vn lieu qui ne l'empesche. La paresse au cõtraire tres-dommageable, icelle fomentant, & engraissant la dite indisposition. *Auicẽne.*

La purgation doit estre souuant reiteree à fin de tenir le corps net, par remedes phlagmagoges, laquelle se fera peu à peu auec les remedes suiuans:

℞. Quinque radic. aperatiuarum in vino albo maceratarum, cortic. radic. tamarisci, capparorum & fraxini ān. ℥ j ß. radic. eringij, & ononidis ān. ℥. j. herbarum thymi, bethonicæ, primulæ veris, saluiæ, lupulorum, fumariæ, hyssopi, maioranæ, melissæ scrophulariæ, silipendulæ, agrimoniæ, tanaceti, omnium capillar. recentium, absynthij pontici, & satureiæ ān. m. j. semin. fœniculi, dauci, & granorũ Kermes ān. ℨ. ij. semin. anisi ℨ j. cortic. citri sicci ℥. ß. me-

dullæ ſeminis carthami, polipodi querni & ſennæ orientalis ān. ℥. *iij. agarici trochiſcati in nodulo poſiti* ℥.j. ß.*paſſat.purg.par.xxx.liquiritiæ raſæ* ʒ. *vj. florum ſtoechados, anthos, ſaluiæ, thymi & geniſtæ* ān.*p.j.coquātur in decoct rad.chynæ & ligni ſaſſafras ad* ℔.j.ß *in qua diſſolue ſacchari q.ſ.ſyrupi roſati ſolutiui & mellis roſati colati* ān. ℥. *vj. pulvis rhabarbari* ℥.j. *nucis moſchatæ* ʒ. *j. fiat ſyrupus perfectè coctus, de quo capiat* ℥. *ij. vel* ʒ. *iij. ſemel in hebdomade cum iure cicerum rubrorum, hyſſopi, thymi, bethonicæ & fœniculi.* Le malade pourra auſſi eſtre purgé auec pilules de *agarico*, cochees, de *ſinquibus*, ou auec mechoacam, ou:

℞. *Pul.hyeræ, & agarici trochiſcati* ān.℥. ß *mechoacam, ſeu rhabarbari albi* ʒ. *iij. ſalis gemmæ & Zinziberis* ān. ʒ.j. *diacridij* ℈.j. *mellis roſati colati. q.ſ. fiat maſſa. De cuius* ʒ.j. *fingantur pilulæ vj. deauratæ. Capiat pilulos iij. ſemel in hebdomada in exitu lecti.* Si le patient eſt plethorique on luy ouurira la veine, luy tirant bien peu de ſang à fin de n'augmenter la diſcraſie froide. La diette ſera ordonnee apres la purgation, par l'eſpace de xx.ou xxx.iours, & par interualles prendra de la theriaque, mythridat, ou vſera de la chair de viperes ou ſerpents preparee, eſtant excellentes pour ceſte indiſpoſition comme les anciens & modernes ont experimentés.

Apres la diete aucuns conſeillent auec gran

grande vtilité de ex citer le flux de bouche aux malades, comm e aux verollés auec onguents mercuriaux, ou emplastres de Ranis appliqués sur les ioinctures à fin de tarir par ce moyen l'humeur pituiteux, & autres à mesme intention, approuuent fort l'vsage des pilules de mercure.

Les remedes suiuans consument & tarissent peu à peu la pituite, & la poussent par les vrines:

♃. *Radic. aristolochiæ rotundæ, raphani & spatulæ fœtidæ* ān. ℨ. j. *foliorum pimpenellæ, rutæ maioris, & tanaceti* ān. ℨ. ij. *foliorum scrophulariæ & filipendulæ* ān. ℥. ß. *seminis anisi* ℨ. ij. *zinziberis* ℨ j *turbith. optimi, & sennæ orientalis* ān. ℥. ß. *sacchari albissimi* ℥. iiij. *fiat puluis, de quo capiat quotidie mane cochlear vnum cum vino albo, vel aqua genistæ, ou*

♃. *Scrophulariæ m. iij filipendulæ m. ij pimpinellæ, pilosellæ, tanaceti, caulium rubrorum, rubiæ maioris* ān. *m. j. radic. aristolochiæ rotundæ, spatulæ fœtidæ, & raphani* ān. *m.* ß. *Decoquantur in vino albo, & melle vsque ad consumptionem medietatis fiatque colatura, ex qua tertio quoque die hora matutina sumat æger* ℥. *iij. ou*

♃. *Cineris viperarum* ℥. j. ß. *gladioli conditi, vel exsiccati* ℥. j. *cineris spongiarum marinarum non lotarum ante vstionem* ℥. ß. *pul. de gemmis* ℨ. j. *cum syrupo bizantiis fiat*

opiata, de qua capiat ad quantitatem castaneæ horis quatuor ante prandium, ou

℞ Cineris viperarum ℥.ij. cornu cerui vsti ℥.ß. rad. galangæ, iridis, cinnamomi ān. ʒ.j. salis vsti ℥.iiij. piperis nigri ʒ ij sacchari q.s. fiat pulvis subtilissimus, de quo capiat alternis diebus manè, horis quatuor ante prandiū vnum cochlear. Le patient pourra aussi de la dite poudre saler les viandes qu'il mangera aux repas, prenant sur la fin d'iceluy de quelque poudre digestiue, ou du coriandre, & anis confits. Le cerueau sera aussi deschargé par l'vsage des errhynes & masticatoires, & fortifié auec parfums, coiffes, poudres ou emplastres. Et pour faire reuulsion & retractiō des humeurs on appliquera vn ruptoire entre la premiere & seconde vertebre du col, ou vn seton, ou des vesicatoires, on prouoquera les moys aux femmes, & les hemorrhoïdes aux hommes, & on affichera de ventouses, & sangsues derriere les espaules.

La glande sera extirpee auec son sachet, & cyste auec le rasoir, incisant le dessus, & la tirant tout doucement s'il se peut apres qu'on l'aura separee des parties proches & voisines, & principalement des veines, arteres & nerfs : s'aidant pour se faire plus commodement de quelque petit crochet, & agraffe, ou bien on consumera la glāde auec escharotiques ou septiques, ensemble le sachet qui l'enferme, appliquant par

par dessus poudre de mercure,& l'y laissant trãte heures,puis en remettant par sept ou huict fois de nouuelle,& iusques à tãt que l'eschare soit assés large, & profonde pour auoir miné & mangé la dite glandule, ou on trempera vn plumaceau dans huyle de vitriol, ou d'antimoine,& l'appliquera sur la dite glande, le reiterant par autant de fois qu'il sera necessaire, le laissant trois iours sans le remuer ny toucher, la partie estant munie de defensif tout au tour, ou on y appliquera l'onguent suiuant;

℞. *Vnguenti apostolici* ℥. *iij. pul. mercurij præcipitati, & sublimati* ãn. ℥ j. *vitrioli romani calcinati* ℥ ß. *sublimati puluerisati* ʒ. j. *succi apij, & absynthij* ãn. ℥. j. ß. *misce, & fiat vnguentum.* Cest vngnent sera appliqué dans l'vlcere, & renouuellé de trente en trente heures, le continuant iusques que la glande,& son cyste soient rõgés, ou on y appliquera vn grain de sublimé ou d'arsenic, puis on procurera la cheute de l'eschare auec remede,peptique, & suppuratif, ou digestif. Apres l'vlcere sera mondifié auec le mondificatif de apio, miel rosat,syrop d'absynthe,de roses seches, ou auec apostolorum, ou ægyptiacum, puis sera remply auec escorce de thus, mastic, iris de florence,aristolochie ronde, & onguent pompholigos. Finalement il sera cicatrisé auec emplastre de cerusa, de minio,ou diapalma, lauant l'vlcere auec eau

alumineuse, ou auec vin où ay boully alum de roche. Si les vlceres sont en grand nombre, & qu'ils soient vieils, & chancreux, ou en vne partie suspecte, où ces remedes ne puissent estre administrés, le plus asseuré sera de ny toucher, principalement si la matiere est diffuse generalement par tout le corps, comme il aduient souuentefois, & partant il faudra comme dit Rondelet les renuoyer au tres-Chrestien Roy de France, la vertu duquel a esté de tout temps si admirable, que aussi tost qu'il est reuestu de ses habits Royaux, & a pris de son Diademe il est fait *Archiatrochoeradicus*, c'est à dire Prince des medecins guerissant des escroüelles. Car il guerit non seulement les communes, douces, & traictables, mais aussi celles desquelles la matiere est esparse, & diffuse par tout le corps, & qui sont chancreuses par le seul attouchement, & de cela lisons nous vn Epigrame du Roy François premier de ce nom, lequel guerit en Espagne plusieurs escroüelleux auec grande admiration des principaux & de tout le peuple, le benissant:

Ergo manu admota sanat Rex chœradas, estque
Captiuus superis gratus, vt ante fuit
Iudicio tali Regum, sanctissime qui te
Arcent, inuisos suspicor esse deis.

Pline

Pline cite aussi que le Roy Pyrrhus par par le seul attouchement du gros orteil de son pied guerissoit les spleniques & ra teleux.

Des Vlceres verolliques.

CHAP. XLIX.

LA verolle est vne maladie de toute sa substance occulte & contagieuse, laquelle infeste le foye & les humeurs côtenus en iceluy, produisant horribles symptomes & accidens effroyables. Elle a esté seulement recogneuë en France depuis l'an mil quatre cens nonante quatre, lors que le Roy Charles huictiesme assiegea Napples, laquelle fust apportee des Indes, où ceste maladie est si frequente & familiere, que si vn homme habite auec vne femme qui aye ses purgations il prendra la verolle: Or les Espagnols reuenants des Indes admenerent quantité de belles femmes mal nettes & verollees, lesquelles estant arriuees à Napples furent par l'astuce & ruse des Espagnols enuoyees au camp des François qui estoit deuant Napples,& cômencerent à se mesler, & tout aussi tost ceste maladie se glissa par l'armee. C'est pourquoy on l'appelle mal François ; parce que les François en

furent premieremẽt attrapés apres qu'on l'eust apportee des Indes, maladie d'Espagne, parce que les Espagnols en furent les conducteurs, maladie de Napples, parce qu'on la recogneut en ce temps là qu'il estoit assiegé, & maladie des Indes, parce qu'elle y est frequente, & pour en auoir esté apportee. Quelques vns l'appellent *Pudendagra*, d'autant qu'elle commence par les parties honteuses. Fracastorius l'appelle *Syphylis* mot qui est composé de *sus* qui signifie Truye & *Phylos*, qui signifie amour en Grec, comme s'il vouloit dire amour de truye, parce que ceste indisposition vient par la hantise des femmes mal nettes, publiques, & qui se prostituent à toutes especes d'hommes que le vulguaire appelle pour ceste cause Truyes.

La cause premiere de la verolle est rapportee à la iustice de Dieu, c'est pour quoy presque tous les autheurs l'ont appellee *Lues venerea*, ou peste venerienne, non pas tant parce qu'elle est contagieuse, que parce qu'elle est corame. L'ire & le flambeau de Dieu, qu'il a enuoyé en ces derniers siecles pour la punition d'vn si enorme peché, comme il fit anciennement la peste, ainsi que nous lisons dans les sainctes escriptures & dans les liures des anciens peres. La seconde cause est la disposition, & con-

constitution du corps rare, molle, delicate & foible, accompaignee d'vne imbecillité en la faculte naturelle. La troisiesme est le coit, congrez, ou attouchement d'vn corps infecté, & verollé,

Ceste maladie se manifeste ordinairement par des poulains ou bubons, douleurs des ioinctures nocturnes, pustules, herpes, fissures, alopecies ou cheute de poil, aphthes, chancres, chaudes pisses & vlceres. Or les vlceres sont plus ou moins malings que la nature de l'humeur qui les produit, est benigne ou maligne. Car si le corps est bilieux les vlceres seront phagedeniques & malings, ou corrosifs, & s'il est sanguin ils tiendront de la nature du charbon & seront crousteux, & inflammés, & s'il est melancholique chancreux, & s'il est phlegmatique les vlceres seront plus benins, mais toutesfois sordides & puants. Les vlceres verolliques sont de tres mal aisee guerison, & deuiennent bien tost malings, corrosifs, gangreneux, chancreux & sordides. S'ils sont symptomatiques ils ne receuront guerison qu'apres la curation de la verolle, & partant nous enseignerons icy briefuement la guerison d'icelle, renuoyant le lecteur docte & curieux pour estre esclarcy des doubtes & questions curieuses qui cõ-

seruent ceste matiere aux œuures de Mercurial, Fernel, capiuacce, Vidus Vidius, Faloppe, Massaria, Palmarius Rondelet, Ferrier, Fracastorius & autres qui en ont escrit plus à plein, ceste matiere meritant vn gros tome & liure tout entier.

La curation de la verolle s'obtiendra par la forme de viure bien ordonnee à propos, par la purgation, saignee & par l'vsage des remedes alexiteres ou antidote contrariant au venin de la verolle & par correction des accidens. La forme de viure doit estre sobre & de bons alimens. La preparation & purgation des humeurs sera ordonnee selon la qualité de l'humeur qui pechera & dominera au corps, selon les forces, aage & autres circonstances. Si le corps est melancholique il sera purgé auec l'extractum de senné, pilules de lapis lazuli, de fumaria, ou

℞. Massæ pilularum indarum & de fumaria ān. ʒ. ß. *diacrydij* ℥ *iiij. aqua fumariæ guttas aliquot, fiant pilulæ vij. Quas capiat post primum somnum.* Le lendemain on tirera du sang au patient neuf ou dix onces, puis on preparera & purgera la dite humeur comme s'ensuit.

℞. Rasura ligni sancti ℥. j *radic. cyperi, galãgæ, calami aromatici, lapati acuti, enulæ cãpanæ, angelicæ & tormentillæ* ān. ʒ. vj. *foliorũ betho*

bethonicæ, melissæ, chamædreos, chamæpitheos polij montani, hyssopi & saluiæ ān. *m. j summitatum fumariæ, absynthij pontici, thymi, & capillor. veneris* ān. *m. j.* ß. *liquiritiæ rasæ & passarum mundat.* ān. ℥ *j. seminis apij, angelicæ, anisi & fœniculi* ān. ʒ *ij polipodi quercni* ℥. *ij. hermodactyllor. N. vj. agarici trochiscati in panno ligati* ʒ. *vj. epithymi* ℥. ß *flor. stoechados, saluiæ & trium cordialium* ān. *p. j. Decoquantur omnia in aqua fumariæ ad* ℔. *j.* ß. *In colat. dissolue syrupi de fumaria compositi & de pithymo* ān. ℥. *ij. sacchari q. s. fiat apozema clarificat. & aromatisat.* ℈. *iiij. nuces meschata pro quatuor dosibus matutinis.*

In vltima dosi adde diasennæ solutiui, vel confectionis hamech ʒ. *iij. syrupi rosati solutiui* ℥. *j. fiat potio, quæ sumatur hora quinta aut sexta matutina.*

Si le corps est phlegmatique, cholerique & bilieux, les humeurs seront preparees & purgees par remedes assortis selon la qualité de l'humeur. Apres on ordonnera la diette au patient auec gayac, chyne ou sarçapareille, lesquels ont vne faculté specifique contre le virus verollique ; le gayac seruira pour les corps plus phlegmatiques, la sarçapareille pour les temperatures moyennes & la chyne pour les melancholiques, corps maigres, bilieux, tabides, cachectiques & maciés, & s'ordonne ainsi:

℞. Radic. chynæ in taleolas secta ℥. iiij. aquæ fontanæ purissimæ ℔. xij. macerentur per horas xv. in vase vitreo sub cineribus calidis, coquantur lento igne ad medias, deinde coletur ac super cineres continuo calidè seruetur, capiat singulis matutinis ℥. iiij. On doit preparer presque tous les iours la dite decoction, parce qu'elle s'enaigrit tost. La farçapareille se prepare de mesme, mais il faut que la dose soit plus grande, parce que la vertu d'icelle est moindre. Pour le gayac il se prepare ainsi,

℞. Rasuræ ligni sancti ℥. iiij. corticis eiusdem ℥. j. macerentur per horas xij. in aqua fontanæ purissimæ, ℔. vj. coquantur ad tertias. & percolentur, detur singulis matutinis ℥. iiij. vel ℥ vj

L'vsage des dites decoctions sera cõtinué quinze ou 20. iours couurant le patiẽt pour le faire suer, & à cest effect luy appliquant des quarreaux ou tuyles & linges chauds aux pieds & mains s'il est necessaire qu'il sue fort. Pour sa forme de viure il mangera des viandes de bon suc, & de tres facile digestion, son boire sera du bouchet ou eau seconde, ainsi qu'il a esté enseigné au chapitre de la diette.

L'humeur preparé, il sera encores purgé auec confection hamech, diasenné, diacarthame ou auec rhabarbe ou electuaire de succo rosarum, ou auec le syrop suyuant, lequel on peut donner en toute

toute saison, aage, temperament & condition de personnes, mesme aux femmes enceintes, hommes vieux, & enfans, en diminuant la dose.

℞. Corticis ligni indici in minimas partes diuisi ℥. viij. interioris eiusdem similiter incisi ℥. iiij. sennæ ℥ ij epithymi & polipodi ān. ℥. j. fumariæ, borraginis, cichorij, rostri porcini, radic. buglossæ ān. m. ij. florum cordial. ān. m. j liquiritiæ & radic. diureticarum ān. ℥. ß. fiat decoctio in ℔. xxiiij. aquæ optimæ prius per diem in ea infuso ligni gayaco ad medietatem secundùm artem. Cuius percolati accipe libras decem & cum quatuor libris sacchari fiat syrupus perfectè coctus: cui addes pulueris hermodactylor. ℥. ij. pul. diarrhod. abbatis ʒ. ij. cinnamomi electi ʒ. j. Cuius dosis summo mane erit ℥. v. vel vj. per se vel cum iusculo.

Apres on oindra l'espine du dos, les espaules, les paumes des mains, la plante & semelle des pieds, bras, cuisses & iābes d'vn onguent où il y a du mercure. Car c'est le vray furet de ceste indisposition, & son propre alexitere. l'onguent sera composé ainsi:

℞. Axungiæ porci recentis sine sale. ℔. j. mercurij bene depurati extincti cum therebint. veneta ℥. v. agitentur diu in mortario donec permista fuerint, fiat vnguentum, cu

℞. Ar

℞. *Argenti viui extincti in saliua hominis sani* ℥. vj. *olei ex ligno sancto* ℥. iij. *thuris, myrrhæ, aloes & lythargirij* ãn. ℥. ij. (& si les vlceres sont fort sodides) *cinnabaris* ʒ ij. *agitentur per diem in mortario, fiat vnguentum.* Si la verole a obtenu le second ou troisiesme degré & qu'elle soit vieille, on vsera du suyuant:

℞. *Axungiæ porci* ℥. iij. *vnguenti aragonis & martiati* ãn. ℥. iij. *massæ emplastri de ranis cum mercurio* ℔. ß. *sulphuris viui, styracis calamitæ & myrrhæ* ãn. ʒ. iij. *baccarum lauri* ℥. j. *euphorbij* ʒ. vj. *cinnabaris.* ʒ. j. ß. *mercurij extincti cum pauca terebinthina* ℥. v. *olei hypericonis, spicæ & terebinthinæ* ãn. q. s. *agitentur per diem in mortario & fiat vnguentum.* Le patient sera frotté au matin à ieun deuant le feu dans vne petite chambre bien fermee, puis sera enueloppé dans vn linceul & mis dans le lict chaudement l'esmouuant à suer par l'espace d'vne heure ou de deux. Continuant les dites frictions par trois ou quatre fois, si à la premiere ou seconde ne se presente quelque crise par flux de ventre, ou flux de bouche. Car iceux apparoissant il se faut desister incontinent des dites frictions.

Le patient sera nourry du laict d'amandes, hordeats clairs & panades fort subtiles auec quantité de succre.

Faisant

Faiſant vſer au malade de quelque gargariſme deterſif s'il a flux de bouche, ou reſtringeant s'il dure trop longuement, & s'il a flux de ventre violent on luy donnera clyſteres de laict ferré auec iaunes d'œufs & ſyrop de coings, ou auec vne decoction d'horge, iaunes d'œufs, ſucre & ſyrop de coings.

Autres gueriſſent la verolle par l'vſage des pilules de mercure qui ſe preparent ainſi.

℞. Maſſæ pilularum indarum aut de lapide lazuli ℥. ij. pul. diambræ & lætitiæ Galeni ān. ʒ. ij. argenti viui ſucco limonum extincti ℥. j. miſce diligenter, cum eiuſdem ſucco, fiat maſſa. De qua quotidie capiat pilulam vnam ſex horis ante cibum. Continuet per triginta dies, ou

℞. Mercurij diligenter extincti cum ſyrupo vel ſucco limonum ℥. j. farinæ triticei ʒ. j. agitentur donec argentum viuum ſit perfectè extinctum, adde rhabarbari electi pulueriſati ℥. iij. diacridij ʒ. j. ß. moſchi optimi gr. iij. limaturæ auri ʒ. j. ß. fiant pilulæ deauratæ v. pro drachma ſumat quotidie vnam vt dictum eſt, ou

℞ Pul. rhabarbari electi ʒ. ij. diacridij ℈. ij. ß. pulueriſentur & cum ſucco limonum miſceantur, deinde adde argenti viui per pannum transmiſſi, & mortificati per eumdem ſuccum limonum ℥. ß. moſchi gr. x. ambræ griſiæ gr. iiii limaturæ auri ʒ. j. fiat maſſa pilularum, formentur pilulæ v pro drachma ſumat quotidie

vnam quatuor horis ante cibum per spatium xxx. dierum post exactam purgationem, & præparationem humor. Il y en a qui au lieu du mercure y mettent le precipité preparé en ceste façon:

℞. *Pul. præcipitati ex mercurio qui fit vt docet Mathyolus libro de ratione curādi morbum Gallicū ℥.ij. aquarū plātaginis & acetosæ ān.℥.iij. macerentur per noctem, & summo mane priorib. aquis eiectis die integro alias eiusdem ponderis super infunde in vase æneo, seu testaceo, ad ignem collides, & non cesses agitare ferrea vel lignea spatula, donec in puluerē redigātur, ex quo sic correcto poteris pilulas, quæ sequuntur, componere, & fiet maior correctio* ℞. *Electuarij cordialis conciliatoris* ℈.ß. *margarit. splendidar. præparat. hyacinthorum, pulueris præcipitati præparati vt dixi* ān. *gr. v. pulueris elect. d'amoschi dulci & diamargaritonis frigidi* ān. ℈. ß. *fiant ex his catapotia quinque, quæ sumantur ante solis ortum pilul.j. pond. gr. iiij.* Aucuns loüent fort le Turbith mineral, la dose est gr. iiij.

Mais il faut noter qu'il faut vser prudemment & sagement de ces remedes ne les amployant que lors que la verolle a prins pied bien auant dans le corps & encores si le corps est plethorique, pituiteux & fort phlegmatique, tu prepareras premierement les humeurs & les purgeras par remedes lenitifs & doux, de crainte que ces remedes violens n'estranglent & suffo

suffoquent subitement le malade, comme remarque Hercules de Saxonia. Autres pour la guerison de ceste indisposition se seruent d'emplastre appliqués sur les ioinctures & parties extremes, & autres du parfum de cinnabre & autres remedes que trouueras dans les liures des practiciens qui ont traicté exprés de ceste matiere.

Les vlceres seront laués auec le collyre de Lanfranc qui est tel:

℞. *Vini albi* ℔.j. *aquæ rosarum & plantaginis* ãn. *quart.* j. *auripigmenti* ʒ.ij. *viridis æris* ʒ.j. *aloës, myrrhæ* ãn. ℈. ij. *terantur subtilissime & bulliant simul fiat collirium*, ou on les touchera de l'eau de tartre, ou de la suiuãte meslee auec vn peu d'eau rose.

℞. *Argenti sublimati* ʒ. ij. *auri pigmenti* ʒ.j. *coquatur ouum, vsque quo durescat & sublato cortice, ac luteo dum adhuc feruet, sublimatum & auri pigmentum in cauitate albuminis reponatur, tota verò hæc materia in linteolo inuoluatur, & exprimatur super aquæ plantaginis* ℥ ij. & ℥.j. *aquæ rosarum.* ou on touchera les vlceres auec l'eau alumineuse magistrale de Falloppe qui est telle, laquelle guerit aussi les fissures & pustules.

℞. *Aquarum plantaginis & rosarum* ãn. ℔.j. *aluminis rochæ & argenti sublimati* ãn. ʒ ij. *accipimus sublimatum & alumen, & terimus. deinde locamus aquam in phiala vitrea, in illo vase, quo vtimur ad decoquendam aquam,*

aquam, ponimus vas in carbonibus accensis supra craticulam ferream, & bulliant ad medietatis consumptionem : postea reponimus per spatium quinque dierum vt desideat sublimatum, & fex aluminis, & omnium: & postea extrahimus aquam limpidissimam, quam seruamus in vase vitreo. Si cest eau est trop forte on y adioustera les deux tiers d'eau de plantain, ou

℞. *Aquæ plantaginis* ℥.ij. *aquæ solani & rosarum* ãn. ℥ j. *sublimati gr.* viij. *Ferueant in ampulla vitrea super cineres calidos, dum dissolutum sit sublimatum, dein ab igne summota ampulla sinatur dum aqua refrixerit, & fex subsederit: tum enim aqua defecatior eximenda in vsumque reponenda,* ou

℞. *Sublimati optimi gr.* xij. *aquæ plantaginis* ℥. vj. *decoque super cineres calidos in phiala vitrea ad dimidias, & vtere.* Et de ces eaux les dits vlceres seront legerement touchés auec cotton mis à la cime de quelque paille ou petit bastonnet, & les ayant touchés on appliquera par dessus subitement d'onguent de lytharge, ou album rhasis laués auec eau de solanum, ou du ceroine de diapalma ou de cerusa. Si ces eaux sont dextrement appliquees & qu'elles soient adoucies, ou renforcees suiuant les occurrances, & nature de l'vlcere, on verra des effects miraculeux en l'vsage d'icelles, & on sera constraint auec moy, de confesser que ce n'a pas esté sans vne grãde

de raison que le tres-docte Fernel les a baptisees Diuines. Car elles ostent & consument promptement la malignité de ces vlceres, & les ramenent à cicatrice; & si les vlceres sont auec bords on retranchera & coupera iceux, ou on les rongera auec mercure precipité & sublimé, lauant l'vlcere auec eau de gayac ou decoction, hydromel, ou vin miellé, & s'il est auec carie d'os on touchera l'os corrompu auec les dites eaux par plusieurs foys, y mettãt dessus poudres cephaliques, & s'ils sont phagedeniques, ou chancreux on appliquera dessus de la poudre de sabine, d'alum bruslé, sory, mysi, vnguent ægyptiac, poudre de mercure, huyle de vitriol, ou de souphre, ou on viendra au cautere actuel, faisant tomber l'eschare auec digestif, & finalement remplissant l'vlcere auec pompholigos & cicatrisant auec l'emplastre de minio, diapalma ou platine de plomb. Si la carie est prouenue par l'ouuerture de quelque nœud verollique il faudra imprimer le cautere actuel bien auant dans l'os, *Nam malo nodo malus cuneus quærendus est*, c'est à dire qu'à vn mauuais nœud il faut vn mauuais coing. Et bien que ceste façon de guerir soit austere, & comme disent les anciens, *Mala sit medecina, in qua aliquid natura perit* : toutefois *crudelem medicum necessitas facit, cum crudele malum crudeli malo depelli necesse fit*. Si les vlceres sont crou

crousteux ils seront oincts auec sauon noir par troys iours, ou on les lauera auec eau de tartre, ou on y appliquera onguent rosat de Mesué auec precipité ou huyle de viperes d'escript par Fallope, ou

℞. *Butyri recentis* ℥.j *præcipitati* ʒ.j. mõdifiant apres les dits vlceres auec digestifs fait de terebinthine, vn iaune d'œuf & miel rosat, les croustes ostees les vlceres seront laués auec decoction d'horge ou de gayac, & desseches auec l'emplastre de diapalma. Et si les vlceres se rendent malings & que le patient se plaigne d'vne grande cuiseur, douleur pungitiue & errodante, & que la couleur des vlceres soit citrine vers le milieu auec vne bordure suflaue, ou tendant sur le iaunastre, ou rougeastre, se monstrans au reste inégaux & comme dentelés, on aduisera de mitiguer ceste virulence par la forme de viure & par les remedes generaux, en outre par l'application du suc de solanum, semperuiuum, plantain & bourse de pasteur, ou auec l'onguent de lytharge ou album rhasis bien laués & agités dans vn mortier de plomb, gardant d'irriter dauantage les dits vlceres par aucunes applications fortes & douloureuses. Et s'ils estoient tellement irritez qu'ils degenerassent en gangrene, alors il faut scarifier d'incisions assés profondes la partie, à fin d'euacuer le sang

ſang gros & corrompu, qui fait obſtruction & empeſche de reluire les eſprits, coupant tout ce qui ce trouuera ſyderé, hythyomené & ſphacelé. Cela fait on vſera de remedes qui ayent la faculté d'empeſcher la putrefaction & y reſiſter, lauant l'vlcere & les ſcarifications d'eau marine, ou eau ſalee, y meſlant aloës, myrrhe & ariſtolochie, ou on le lauera auec eau de vie ſeule, ou meſlee par égalles pars auec vin, & apres on appoſera par deſſus vn cataplaſme fait de farine d'horge, de feues, d'orobes & de lupins par égalles pars, bouillies auec hydromel, y adiouſtant quatre onces d'oxymel, & deux ou troys onces d'eau de vie. Et pour toſt arreſter la gangrene on mettra dans les ſcarifications *vnguentum ægyptiacum* fortifié auec poudre de mercure, calcitis, arſenic, ſublimé, & orpiment. Car par leur chaleur & tenuité, ils ont la faculté d'inciſer, & conſumer la viſcoſité, craſſitude & grande abondance des humeurs qui ſont la cauſe de la gangrene. La gangrene arreſtee on deſiſtera de l'vſage de ces remedes, & on lauera l'vlcere auec decoction d'horge & miel roſat, ou ſyrop de roſes ſeches, puis on y appliquera onguent *nutritum*, ou album rhaſis laués, ou diapalme diſſout auec huyle roſat

& vn

& vn peu de vinaigre, pourſuiuant la cure de l'vlcere comme il a eſté enſeigné.

De la Galle ou Rongne.

CHAP. L.

LA rongne que les Grecs appellét *Psora* eſt vne exulceration legere du cuir conioincte auec demangeaiſon, & quelque fois eroſion, cauſee d'vne humeur pituiteuſe, nitreuſe & ſalee, ou melancholique qui ſe pourriſſent ſoubs le cuir. Il y a diuerſes eſpeces de rongne. Car l'vne eſt prurigineuſe qu'on appelle ſerpigo, ou gratele, qui eſt auec petites puſtules, comme grains de millet, leſquelles ne iettent preſque point d'humeur, mais cauſent vne aſperité & rudeſſe au cuir. Sa cauſe eſt vn humeur ſalé, acre & mordicant. La ſeconde a ſes puſtules plus releuees & grandes, de couleur blanche, leſquelles viennent à ſuppuration, & ſont accompaignees de demangeaiſon, mais elle eſt beaucoup moindre qu'en la premiere eſpece. Elle eſt cauſee d'vn humeur pituiteux, ou ſereux. La troiſieſme eſpece a ſes puſtules fort larges & grandes auec vne rougeur tout au tour, laquelle toutefois eſt vne paſſion ſimplement du cuir, differente du furoncle en ce qu'il eſt maladie de la chair. Elle eſt

cau

causee d'vn sang grossier, feculent, & gras. La quatriesme espece s'appelle mal mort, qui est vne exulceration crousteuse causee d'vn sang gros, & melancholique, venant principalement aux iambes, laquelle ne reçoit que difficilement guerison, recidiuant mesme apres estre guerie, comme nous dirons en son lieu traictant de sa curation particuliere au second traicté.

Alexandre au liure second probleme 44. dit la rongne estre maladie contagieuse, comme l'experience & la raison mesme nous tesmoignent. Car facilement l'humidité ou ichor qui resude d'icelle s'attache aux corps voisins, & les infecte par sa viscosité. Elles sont de difficile guerison aux corps crapuleux, yurongnes, & dissolus, ou cacochymes, d'impossible curation aux vieillards, mais de tres facile aux corps ieunes, & bien habitués.

Pour la curation on euitera l'vsage des viandes chaudes & acres, on purgera l'humeur sereux auec sirop rosat, de fumaria, ou

℞. Cassiæ nouiter extractæ ℥. vj. confectionis hamech ℥. iij. sacchari q. s. fiat bolus. Capiat hora sexta matutina, ou

℞. Syrupi rosati ℥. iij. capiat cum decocto lapati acuti, vel cum sero lactis. Le lendemain de la purgation on tirera huict ou neuf onces de sang au patient de la veine basilique, puis on preparera, & purgera en-

cores comme s'ensuit l'humeur.

℞. *Radic. lapati acuti ℥. ij. foliorum cichorij, borraginis, buglossæ, acetosæ, endiuiæ, fumariæ, mercurialis, scabiosæ, & lupulorum ān. m. j. prunor. N. 20. tamarindorum ℥. j. sennæ orientalis, & polipodi querni ān. ℥. ij. seminis anisi ʒ. j. trium florum cordialium ān. p. j. fiat decoctio in aqua fumariæ ad ℔. j. ß. incolat. dissolue syrupi de fumaria ℥. iiij. sacchari. q. s. fiat apozema pro 4. dosibus matutinis.*

Adde vltimæ dosi diasennæ solutiui. ʒ. iij. Apres la purgation on oindra la rongne des mains, bras, cuisses, iambes, & pieds, auec l'onguent suiuant:

℞. *Vnguenti enulati ℥. iiij. cerusæ lotæ ℥. ß. calcitis ʒ. ij. argenti viui extincti in succo limonum ℥. ij. misce, vngantur volæ manuum, ou*

℞. *Resinæ ℥. iiij. terebinthinæ lotæ aqua rosarum ℥. ij. cerusæ lotæ in aqua fumariæ ℥. j. lythargirij loti in aceto ℥. ß. argenti viui ℥. iij. succi limonum vel aranciorum ℥. j. misce fiat nutritum*, puis on ordonnera le baing suiuant:

℞. *Radic. enulæ campanæ, & lapati acuti ān. ℔. j. ß. foliorum saponariæ, ciclæ, parietariæ, & fumariæ ān. m. vj. scabiosæ m. iiij florum anthos, chamomillæ ān. p. iij. fiat decoctio pro balneo (adde salis communis ℔ ij.) quod ingrediatur bis in die per biduum, & sudet ad placitum.* Si l'humeur est salé il sera purgé auec electuaire de citro, & syrop rosat dissouts

fouts auec decoction de mercuriale, puis on oindra le malade de cest onguent:

℞. Vnguenti enulati ℥. iiij. terebinthinæ ℥. ij. argenti viui ℥. j. styracis ℥. ij. misce, vngantur manus serò, cùm ibit dormitum. Si l'humeur est melancholique il sera preparé, & purgé auec diasenné, confection hamech, & autres, donnant apres au patient vne drachme de theriaque, puis on oindra la galle auec les remedes suiuans:

℞. Vngenti nutriti ℥. ß. lythargirij præparatæ ℥. j. cerusæ lotæ ℥. j. ß. argenti viui ℥. iij. olei rosati. q. s. succorum lapati acuti, & limonum ān. ℥. *ij misce fiat linimentum, ou*

℞. Cerusæ præparat. & lythargyrij lotæ ān. ℥. *ij. plumbi pulnerisati, & antimonij vsti* ān ℥. *ij. calcitis* ℥. *iij. vnguenti pompholigis* ℥. *iij. mercurij* ℥. *iiij. succi plantaginis, lapati acuti, & limonum* ān. ℥. j. *axungiæ porci* ℥. j. ß. *fiat vnguentum.*

Le suiuant est fort simple pour les enfans.

℞. Olei rosati ℥. iiij sulphuris viui ℥. j. succi limonum ℥. ij. resinæ pinæ ℥. iij. misce fiat vnguent.

℞. Vnguenti nutriti ℥. iiij. cerusæ, & lytharg. præparat. ān. ℥. j. *succi lapati acuti, saponariæ, & fumariæ* ān. ℥. *ij. succi limonum ℥. j. ß. argenti viui ℥. ij. olei rosati. q. s. fiat vnguentum*, duquel on oindra seulement les semelles des pieds, & paumes des mains le soir s'allant coucher.

De la Brusleure.

CHAP. LI.

LA brusleure est vne impression tres-douloureuse du feu, huyle, eau bouillants ou d'autre chose ignee. Laquelle cause en la peau vne intemperature chaude auec durté, & densité : dont s'en ensuit vessies, escorcheures, & vlceres plus ou moins malings selon que le corps se trouue pur ou cacochyme, demeurant mesmes en la partie vne trace ou vestige de feu que les Grecs appellent Empyreume prouenant de l'impression des choses bruslantes, causant vne intemperature chaude, & seche qui endurcit, & espessit tellement l'epiderme, & le cuir que si on ny pouruoit bien tost il vient à se separer des parties subiectes, s'y faisant defluxion pour remplir le vuide, incompatible à nature, ou accomulation de la serosité excrement de la tierce cōcoction, & matiere de la sueur, ainsi qu'on peut remarquer par l'humidité, & serosité qui resude continuellement des parties qui sont tant soit peu escorchees. De là procedent les vessies en la brusleure, & quand elles sont creuees l'excoriation : Et si la vraye peau iusques à la chair se ressent de l'adustion, il s'y fait vne grosse

grosse,& forte crouste d'où s'en ensuit vlcere caue par deperdition de substance. Il en aduient autant par la legere brusleure, si les vessies ne sont bié tost coupees ou percees : Car l'humeur enclos & pressé deuiét plus acre,& caue les parties qui le cõtiennent, d'où prouiennét les cicatrices laides & grosses, & rides de la peau. Le vulgaire tient q̃ la brusleure croist neuf iours, mais elle n'a aucun terme limité, ains dure plus ou moins selõ la qualité ou quantité de la brusleure, selon que le corps se trouue pur ou cacochyme, selon l'application des remedes tost ou tard employez,& selõ qu'ils sont bien, ou mal ordonnés. Car l'inflammation persiste tant que la douleur & la fluxion continue.

La curation de la brusleure consiste en quatre intentions. La premiere en l'extinction du feu ou Empyreume, & empesche la fluxiõ. La secõde en la guerison des vessies.La tierce de l'vlceration,& excoriatiõ. La quarte en l'ebellissemét des cicatrices. L'épyreume est estaint en deux manieres, l'vne par suffocation d'vn remede qui aye vne qualité cõtraire, l'autre par resolution. Les remedes qui agissent par vne qualité contraire sont l'eau froide, l'oxycrat, l'eau rose, de solanum, de plãtain, semperuiuum l'eau de neige, le suc de laictue, pourpier, ozeille, blanc d'eau, endiue, solanum, blanc d'œuf battu auec eau rose, & huyle rosat,

l'onguent de ceruſe, lytharge,tuthie, populeum,roſat,albumrhaſis,& autres remedes refrigeratifs.Le ſecond moyen qui eſt fait par reſolution, diſſipation, & tranſpiration ſe fait par l'approchemẽt de la partie bruſlee pres du feu, par l'application de l'vrine toute chaude,de l'huyle,& du beurre ſalés, ou frits auec ſel, par l'application de l'eau ſel,du verius,du miel, de l'encre à eſcrire deſtrempee auec vn peu de vin, & ſur tous autres remedes par l'application de l'oignon crud, pilé, & appliqué auec vn peu de ſel, ou d'vn drappeau mouillé du ſuc qui en eſt exprimé. Car c'eſt vn ſouuerain remede auant l'excoriation,mais il ne le faut appliquer pres des yeux,parce qu'il y cauſeroit grande douleur, les fueilles de ſureau, d'hiebles, les pourreaux & l'onguent de chaux lauee dix ou douze fois ont meſme faculté. Ils empeſchẽt qu'aucune veſſie ny ſuruient, parce qu'ils conſument la ſeroſité, la tariſſent & diſſipent, à meſure qu'elle s'accomule. Quelques vns plongent la partie bruſlee dans de l'eau autant chaude qu'ils la peuuent endurer.

La fluxion ſera empeſchee par remedes des repellens,& aſtringens oignant la partie d'onguent de bolo, de lytharge, & autres,par la ſaignee ſi le corps eſt plethorique,& purgation s'il eſt cacochyme, & par la forme de viure refrigeratiue pour empeſcher que la fiebure ny vienne.Les remes

com-

composés pour la brusleure sont:

℞. Lythargij auri lotæ ℥. iiij. olei rosati ℥. iij. olei de papauere ℥. ij. vnguenti populeonis ℥. iiij. succi solani, & plantaginis ān. ℥. ij. camphuræ ʒ. j. fiat vnguētū in mortario plūbeo, ou

℞ Cerusæ præparatæ ℥. ij. lythargirij prap. ℥. j. olei rosati q. s. aceti ℥. j. camphuræ ʒ. j. albuminum oui N. j. fiat linimentum. On oindra la partie de ces onguens les renouuellant souuant, ou d'huyle de iaunes d'œuf, nutritum auec sucs, ou sperme de grenouilles.

Pour les vessies elles seront coupees auec la pointe de ciseaux, & y sera appliqué l'onguent suiuant.

℞. Butyri recentis sine sale vstulati, & colati ℥ vj. vitellorum ouorum N. iiij. cerusæ lotæ aqua plantaginis ℥. ß. tuthiæ similiter lotæ ʒ. iij. plumbi puluerisati ʒ. ij. misceantur omnia simul fiat linimentum. Le beurre frais longuement battu dans vn mortier de plomb auec decoction de mauues, appliqué en forme de liniment auec feuilles de choux qui ayent perdu leur froideur est vn excellent remede, pour bien tost faire choir, & separer les crouftes, comme aussi les moyaux d'œuf battus auec huyle violat.

La desiccation des escorcheures s'obtiendra en appliquant sur icelles de l'encre destrempee auec de pluye ou eau-rose, si l'escorcheure est simple, & superficielle, ou

℞. Corticis mediani sambuci viridis & olei ai ān. ℔. j. bulliant simul lento igne, postea

colentur, & adde olei ouorum ℥ iiij. pul. cerusæ, & tuthiæ præparat. ān. ℥. j. *ceræ albæ q.s. fiat vnguentum, ou:*

℞. *Lardi veteris incisi per frusta* ℔. j. *liquefiat in aqua rosarum, deinde coletur per rarum linteum, & frigidum, lauetur quater cum aqua hyoscyami, vel solani, deinde cum eo incorporentur vitelli recentium ouorum N. viij. fiat vnguentum, ou:*

℞. *Vnguenti albi rhasis, & nutriti lotorum cum aqua rosarum* ān. *iij. trochiscorum albi rhasis sine opio, & de tuthia* ān. ʒ. *ij. olei rosati q.s. fiat vng.*

Si les vlceres sont profonds ils seront detergés auec hydromel, miel rosat, decoctiõ d'horge, syrop de roses seches, terebinthine lauee auec decoction d'horge, ou:

℞. *Syrupi de rosis siccis* ℥. *iiij. terebinthinæ lotæ aqua hordei* ℥. *ij. farinæ hordei* ℥. j. *aloës lotæ* ʒ. *ij fiat vnguentum.* Finalement l'vlcere sera remply, & cicatrisé auec onguent pompholigos, thus, myrrhe, iris de florence, sang de dragon, eau de plantain, en laquelle aura bouilly alum, eau de chaux, & onguent laués auparauãt dix ou douze foys, ausquels on adioustera poudre de balaustes grenades, terre sigillata, bol armenien, ceruse, lytharge, & autres, ou on vsera de l'emplastre de minio, diapalma, de cerusa, vnguent rubrum, ou on lauera souuant l'vlcere auec eau de vie. Si l'vlcere est fort douloureux, comme il aduient souuant

uant en ces brusleures, on mettra sur l'vlcere de toile de crespe, à fin que lors qu'ō l'essuyera, on ne le touche à nud: Car la sanie sort librement au trauers dudit crespe, & la faculté des remedes appliqués par dessus penetrent facilement dans l'vlcere. Ce faisant le malade sera grandement soulagé de la douleur, à cause qu'en l'essuyant de la sanie on ne touche à nud l'vlcere. Dauantage il faut bien prendre garde si la brusleure est aux paupieres, leures, doigts, ou à la gorge, ou soubs les aisselles, iarrets, ou au ply des bras, qu'icelles parties bruslees, & en y mettant tousiours quelque linge entre deux.

Pour l'embellissement des cicatrices on appliquera sur icelles d'huyle de myrrhe, de tartre, ou eau de talc, ou d'onguent citrin fraichement dispensé.

De la Gangrene & Sphacele.

CHAP. LII.

GAngrene est deriuee du verbe Grec γράειν, qui vaut autant à dire que manger ou ronger. Laquelle est vne disposition qui tend à mortification de la partie vlceree, qui n'est encores morte ny priuee de sentiment, mais elle se meurt peu à peu, en sorte que si bien tost on ny

donne ordre elle se mortifiera du tout, voire iusques aux os, & alors les Grecs l'appellent sphacele, *Syderatio, ou necrosis.* La syderation ou sphacele differe de la gangrene en ce qu'elle est vne parfaite mortification non seulement des os comme souuant on la trouue prinse dans Hippocrates, mais aussi de toutes autres parties tant solides que charneuses, ou moyénes. Mais la gangrene qu'autres nommét *Iesthyomenus*, feu S. Anthoine, ou S. Marcel, est vne mortification incomplete & qui est encores *in fieri* que disent les Phisiciés, laquelle gaigne les parties voisines & adiacentes en telle sorte qu'elle les sphacele. De là nous apprenons que la gangrene se peut acheminer en sphacele ou extinction totale de la chaleur naturelle de la partie vlceree, mais le sphacele ne peut degenerer en gangrene, dauantage la gangrene ne trauaille proprement que les parties molles, mais le sphacele qui est vn mal beaucoup plus violent les enuahit toutes, corrompant totalement leur substance, si bien que quād on les pique, taille, & brusle elles n'en sentent rien, leur sentiment estant totalement perdu.

La gangrene peut suruenir aux vlceres ou parce qu'ils sont cacoëthes, malings, corrosifs ou putrides de leur propre nature, ou pour auoir esté irrités par remedes corrosifs, escharotiques, septiques, & rongeants,

geants, ou remedes refrigeratifs qui font interception des esprits, ou à raison de quelque grande intemperie iointe à l'vlcere, ou à cause de quelque nouuelle fluxion ou debord d'humeurs fait sur la partie vlceree, lesquelles ne pouuãt estre surmontees par icelle, suffoque & estaint sa chaleur naturelle par defaut de transpiration, les arteres ne pouuant auoir leur Diastole ou dilatation, par laquelle l'air exterieur est attiré, ny leur systole ou contraction, moyennant laquelle les excremens fuligineux sont iettés hors les pores & souspiraux du cuir. Si bien que par l'extinction de la chaleur naturelle de la partie & priuation des esprits tant vital, animal, que naturel pat la presence desquels la partie estoit auparauant corroboree restauree & entretenuë en son temperament naturel, la chaleur putridinale y prenant possession allume & embrase tellement la partie qu'elle se gangrene ou sphacelé totalement si on ny pouruoit tost, par le defaut de l'irradiation des esprits. La cause de la gangrene peut aussi estre la plethore ou grande cacochymie du corps ou virus veneneux qui enflamme & allume la partie aisement, comme il aduient aux corps ladres, verollés, ou aux vlceres qui succedent à la morsure de quelque beste veneneuse peste, charbon, fiebure epidemique & maligne.

Les

Les signes de la gangrene sont que la partie deuiét pasle, blesme, & perd sa couleur naturelle, elle deuient molle, laxe & fletrie, & tellement debilitee qu'elle se separe de son epiderme. Les signes du sphacele sont lors que la partie apparoit de couleur noire, liuide, plombine, molle & cadauereuse, sans douleur, sans pulsation, ny aucun mouuement des arteres, ny sentiment, soit qu'on la frappe, coupe, poigne ou brusle. Quant au mouuement des extremitez qui demeure iusques bien tard en la partie, il faut que le chirurgien soit prudent à ne differer l'amputation, à cause du dit mouuement : car la teste du muscle se mouuant, la queuë, c'est à sçauoir le tédon le suit: ainsi les muscles de la iambe se mouuans les orteils les suiuent encores que quelquefois il y a plus de quatre iours que les dits orteils seront morts.

En la curation de la gangrene on prescrira la forme de viure, on saignera, appliquera ventouses, on fera reuulsion & fortifiera les parties vitales auec potus cordiels, epithemes, theriaque, mithridat, & confection alkermes & de hyacinthe, Et si la gangrene est legere on scarifiera la partie superficiellemét, & si elle est grãde les dites scarifications seront faites plus profondes: car de tant plus que le mal est grand, de tant plus a il besoing de remedes forts qui le surmontent. Il se faut

toute

toutefois prendre garde de toucher les nerfs & vaisseaux notables s'ils ne sont du tout pourris & corrompus, faisant les dites scarificatiōs à costé d'iceux, desquelles on laissera couler beaucoup de sang pour la decharge de la partie & matiere conioincte. Apres on appliquera par dessus de remedes qui ayent la faculté d'oster la pourriture par vne qualité calefactiue, desiccatiue, resolutiue, detersiue & aperitiue, penetrant par ce moyen au fond de la gangrene, afin de consumer & tarir la matiere corrompuë & virulente, laquelle est fixe & arrestee en la partie gangrenee. De ceste qualité est la lexiue de figuier, de sarment, ou de chesne, dans laquelle auront bouilly lupins, lauant la partie gangrenee auec la dite lexiue. L'eau salee, marine, l'eau de vie & le vinaigre ont aussi pareil effect, lesquels remedes seront rendus plus efficacieux si on fait bouillir en iceluy poudre d'aloës, myrrhe, gentiane, aristolochie ronde, poudre de mercure, ou onguent ægyptiac, on pourra aussi lauer la partie de ceste decoction.

℞. *Aceti optimi* ℔.*j.mellis rosati* ℥.*iiij.syrupi acetosi* ℥.*iij salis cōmunis* ℥.*v.bulliant simul, adde aqua vitæ* ℔. ß. apres auoir laué la partie on appliquera dans les scarifications & lieux gangrenés d'onguent ægyptiacum simple, ou fortifié auec poudre de mercure, & par dessus toute la partie le

cata

cataplasme suiuant.

℞. *Farinæ fabarum, hordei, orobi, lentium, vt lupinorum* ān ℔ ß. *salis cõmunis & mellis rosati* ān ℥ iij *succi absynthij, apij & marrubij* ān ℥ ij. *aloes, mastiches, myrrhæ & aquæ vitæ* ān. ℥. ij. *oxymelitis simplicis q. s. fiat cataplasma.* On couppera auec le rasoir tout ce qui se trouuera de mortifié & syderé en la dite partie lors qu'on pensera le malade. Cõtinuāt l'vsage des dits remedes iusques que la chair apparoisse rougeastre, sensible, & que la putrefaction soit du tout esteincte & consumee. Et si elle persiste & qu'elle ne veuille ceder à ces remedes on y appliquera le cautere actuel, munissant la partie de defensifs, lesquels seruiront tant pour empescher la descente des humeurs que pour garder que les vapeurs pourries & corompues qui sont esleuees de la partie ne mõtēt & ne se glissent au cœur & autres parties nobles, & pour preseruer les parties voisines. La cheute de l'eschare sera apres poursuiuie auec le suc de pourreaux & sel comme veut Galen. Et si le sphacele saisit nonobstant ces remedes la partie on l'amputera.

Du moyen de proceder à l'amputation des extremités sphacelees & mortes.

CHAP. LIII.

Bien qu'entre toutes les especes de l'operation que les Grecs appellēt Diærese,

rese, l'Eccope, ou à parler plus proprement l'Acroteriasme, ou retranchement, coupe & amputatiō totale des extremitez sphacelees & mortes soit la plus deplorable, cruelle & fascheuse: Si est ce que pour sauuer le corps il la faut employer, la necessité rendant le chirurgien Cruel: *Crudelem siquidem medicum necessitas facit.* D'autant que *non potest vehementi & feroci malo n'si æquè vehemēs auxilium succurere.* Car comme dit Hippocrates, *Extremis morbis extrema & exquisita remedia optima sunt*, & partant *crudele malum crudeli remedio expugnandum.* Car comme a remarqué Celse, *Nihil interest an satis tutum præsidium sit, quod est vnicum.* Ce que Galen auoit dit auparauant: *Aegritudo quæ non habet nisi vnam viam ad salutem, licet sit ardua & difficilis cuilibet ægrotanti, tamen velit aut nolit, oportet quod per illam transeat.* Car comme dit Celse, *Satiùs est anceps auxilium experiri quàm nullum:* Et bien que ce remede soit en apparence desesperé: c'est toutefois le seul refuge de ce mal, lequel on doit preferer à la mort, *nam melior est dubia spes quā desperata salus.* & comme dit le Poëte:

Cuncta prius tentanda, sed immedicabile vulnus
Ense recidendum est, ne pars syncera trahatur.

Le membre infect d'vn vlcere incurable
Se doit couper que le sain il n'accable:

Puis

Puis donc que *Auctior sphacelus nihil nisi ferrum postulat*, il faudra faire ainsi l'operation, ayant eu la permission du malade ou de ses amis & parés, apres auoir prins garde aux forces, veu que *virium corporis conseruatio præstãtior est, quã morbi depulsio*, & si elles sont foibles on les corroborera & augmentera par l'vsage des alimens succulẽs & euchymes, potiõs cordielles, elixirs, restaurans, cõsumés, distillez, boisson de vin, epithemes & autres remedes cardiaques, & apres ces remedes generaux ayant precedé on fera la dite operation.

Le patient sera situé sur vn banc si c'est vne iambe qu'il faille couper à fin qu'elle soit plus ferme, puis le chirurgien tirera les muscles en haut vers les parties saines, & fera vne forte ligature vn peu au dessus du lieu où il pretend faire son incision sur la partie saine. La dite ligature sera faite auec vne tresse, forte & deliee telle que celle dõt les femmes se seruent à lier leurs cheueux. Ceste ligature a trois vtilitez, La premiere qu'elle tient auec l'aide du seruiteur, le cuir & muscles esleués en haut afin qu'apres l'operation ils recouurent l'extremité des os qui aurõt esté couppez. Car par ce moyen la curation en est qu'il y demeurera de chair saine, outre que la cicatrice & cõsolidatiõ faite, les dits muscles, & cuir seruẽt cõme d'vn cuissinet aux dites extremitez des os, & par tel moyen la

la partie demeure plus forte, & moins sensible, si l'on cõprime son moignon. La seconde vtilité est qu'elle prohibe l'hemorrhagie, à raison qu'elle presse les veines & arteres. La troisiesme est qu'elle hebete & assopit le sentiment de la partie, d'autant qu'elle empesche l'irradiation de l'esprit animal. La ligature faite, on situera la iambe sur vn autre banc, l'attachant seulement, faisant tenir le patient par les espaules par vn homme bien fort, puis on couppera vistement tous les muscles & autres parties iusques aux os auec vn rasoir bien trẽchant, ou faucille, prenãt garde de ne laisser entre les os aucune portion de muscle, nerfs ou membrane, mais seront acheués de coupper auec lancette courbe, & ayant laissé couler quelque quantité de sang selon la plenitude & force du patient on sciera l'os le plus agilement qu'on pourra, puis on cauterisera les vaisseaux & l'os, à fin que les escailles s'en leuent & separent tant plus tost. Quelques vns l'operation estant faite font quatre poincts d'esguille en croix aux leures de la playe, & par ce moyen approchent la peau & la chair, mais cela ne peut estre fait si agilement qu'il ne se perde trop de sang, outre que les leures de la playe s'enflants & tumefiants iusques à tant que la digestion soit faite, les dits poincts se relachẽt, voire couppent la peau, tellement qu'ils

ne

ne seruent de rien, & partant il vaut mieux se seruir d'vne cousture seche faite auec farine folle, mastic, thus, sang de dragon, tragacant, plastre, sarcocolle & poix mis en poudre & incorporés auec blãc d'œufs, & puis auec toile forte plastrés au tour du moignon à sçauoir sur les bords de la playe. Le dit emplastre desseché & attaché, on passera à ses bords l'esguille auec fil & les leures de la playe seront approchees l'vne de l'autre. Le membre couppé on ostera la ligature, puis on appliquera vne compresse d'estoupes, trempees en oxycrat, exprimees, & par apres imbues de blancs d'œufs fort agités & batus auec la poudre restringente qui s'ensuit, car à loisir on pourra faire la dite cousture.

℞. *Boli armeni, sanguinis draconis, mastiches, gypsi* ãn. ℥. j. *album ouorum N. iij. fiat vnguentum ou*

℞. *Pulueris boli armeni, farinæ hordei, picis, resinæ, gypsi* ãn. ℥. *iiij. nucum cupressi, corticis granat. & mastiches* ãn. ℥. j *farinæ volatilis* ℥ ß. *misceantur simul fiat puluis subtilissimus.*
On sinapisera tout l'vlcere de ceste poudre, puis on l'emplastrera auec estoupes imbues de blancs d'œuf & de la dite poudre, y ayant appliqué apres le saupoudrement escharpis imbus dans oxycrat, ou poil de lieure, ne renouuellant l'appareil que de troys en troys iours. Et si le flux de sang se renouuelloit on saupoudrera l'orifice

rifice des vaiſſeaux ouuerts auec calcanthum calciné, lequel outre ce qu'il eſt eſcharotique il a vne aſtriction treſ-propre pour reprimer les dites homorrhagies ou bien on liera les vaiſſeaux ainſi que Paré enſeigne, faiſant vſer au patient dans le potage, de terre ſigillata, bol armenien, corail rouge preparé, ou de ſa teincture, perles, *crocus martis*, ou ſaffran de fer, ou donnant au patient vne pilule peſant troys ou quatre grains du Laudanum ſuiuant.

℞. Opij ℥.j. ſucci hyoſcyami ℥.ß. mumiæ ʒ. vj. croci ʒ.ij. myrrhæ ʒ.vj. contundantur omnia in mortario marmoreo cum piſtillo buxeo, & macerentur in ſufficienti quantitate aquæ vitæ, ita vt aqua ſupernatet duobus digitis, in vaſe vitreo bene clauſo, & ſtet tepido calore per 24. horas, donec vini ſpiritus tingatur, & quod tinctum erit effunde in aliud vas, & iterum affundatur nouus vini ſpiritus ſuper totam illam tincturam, poſtea diſtilla totam aquam vitæ in balneo mariæ, & in fundo remanebit laudanum, inſtar mellis, cui adde puluerũ diambræ ʒ. iij. carabæ ʒ. j. margaritarum ſplendidarum præparat. corallij rubri ſimiliter præparat. ãn. *ʒ. j. vnicorni, ambræ griſiæ & moſchi ãn. gr. iiij. olei garyophillor. nucis moſchatæ, diſſolution. margaritar. & tinct. corallorum ãn. ʒ j. olei carabæ ℈. j. miſce & ſerua in formam opiatæ vel pilular. Doſis erit gr. iij. vel iiij. Valet ad ſiſtendum ſanguinem vndecumque prorumpentem, tum ad dolores omnes*

pa

pacandos & ad fluxiones reprimendas, & ad somnum conciliandum. Le quatriesme ou cinquiesme iour ayant osté le premier appareil, il faut remettre dessus encores de petits plumaceaux nouueaux trempés en blancs d'œufs battus auec les dites poudres, en bouchant principalement l'anastomose ou orifice des veines ou arteres à fin de s'asseurer tant plus du flux de sang: puis on couurira toute la playe du digestif suiuant:

℞. Therebinthinæ lotæ in aqua plantag. ℥. iij. olei rosati ℥. ß. vitellorum ouorum N. iij. croci puluerisati ℈. j. fiat digestiuum. Ce digestif sera continué iusques à la cheute de l'eschare, ensemble les poudres astringentes iusques à tant que l'hemorrhagie ne soit plus à craindre. Lors on mondifiera l'vlcere du mondificatif suiuant, qui est celebre pour les vlceres sordides & malings.

℞. Succi apij, scordij, arnoglossæ maioris & absynthij ãn. ℥. iiij. mellis rosati ℔. j. coquantur ad consistentiam syrupi, postea adde farinæ lupinorum, pul. radic. aristolochiæ rotundæ, angelicæ, vincetoxi & theriacæ ãn. ℥. ß. aquæ vitæ ℥. j. misce, fiat vnguentum, quod seruetur in vase vitreo, ou

℞. Terebinthinæ lotæ in aqua rutæ ℥. vj. mellis rosati colati ℥. iij. succi plantag. apij, nicotianæ & centaurij minoris ãn. ℥. ij. bulliant omnia simul ad consumptionem succorum, postea

ea adde farinæ hordei & fabarum ān.℥.j. *theriacæ Galeni* ℥.ß.*pul. aloes myrrhæ & aristolochiæ* ān.ʒ.iij.*croci* ℈.j. *fiat mundificatiuum, ou*

℞ *Therebinthinæ lotæ in vino* ℥.vj.*pul.radic. aristolochiæ rotund. iridis florentiæ & farinæ hordei* ān.ʒ. *iij. mellis rosati colati.* ℥. *iij. aquæ vitæ* ℥.j.*theriacæ* ʒ.*ij.misce fiat mundificatiuum.* L'vlcere mondifié on le remplira auec sarcotiques, procurant aussi tout à l'aise la cheute des extremitez de l'os, que l'air & la sanie auront touché & alteré, ce qui sera obtenu par l'application de la poudre suiuante:

℞ *Radic.aristolochiæ rotundæ, pucedani, iridis florentiæ & corticum pini* ān.℥. ß. *misceantur simul,fiat puluis.*De ceste poudre cephalique ou catagmatique on saupoudrera les extremitez des os, l'euphorbe exfolie aussi les os comme aussi l'emplastre de bethoine. Il se faut soignensement garder de tirer les dits os, par force & violence, ains on les esbranlera quelque fois doucement par interualles:& laissera faire le reste à nature & aux remedes exfoliatifs, la cheute desquels se parfera au bout du trentiesme ou quarentiesme iour à compter du iour de l'amputation. Les excroissances de chair du mougnon seront consumees s'il y en a auec la poudre d'alum bruslé. Finalement l'vlcere sera totalement cicatrisé auec l'emplastre de dia-

pal

palma, de cerusa, ou de minio.

Souuentefois la partie coupee, le malade est trauaillé de retractions de nerf & douleur, lesquelles aduiennent en ceste partie tant à cause que les nerfs coupés se retirent vers leur principe & origine qui est le cerueau, que aussi pour autant que l'esprit animal ne pouuant passer outre, donne en se retirant certaines attaintes & douleurs conuulsiues au dit membre & corps. Pour à quoy remediet on oindra la partie & lanuque d'onguent althea, ou d'huyle de vers, ou d'huyle de terebinthyne, enueloppant apres les dites parties auec laine grasse, ou

♃. *Olei saluia, anethini, chamemelini, lilior. vulpini & lumbricorum* ān. ℥. *ij. olei therebinthin.* ℥. j. ß. *axungia humana* ℥. j. *croci* ʒ. j. *aqua vita* ℥. *ij. fiat linimentum.* On oindra tout le long de l'espine du dos & la partie malade du dit onguent l'enueloppāt auec laine grasse. L'onguent suiuant est aussi fort propre, ensemble il remedie aux paralysies, stupeurs, extorsions & autres maladies froides des nerfs.

♃ *Saluia, chama pitheos, maior. rosmarini, ruta, lauand.* ān. *m.* j. *florum chamom. melilot. summitat. anethi & hypericon.* ān. *m. ij. baccar. lauri & iuniperi* ān. ℥. *ij. rad. pyrethri* ʒ. *ij. masticbes, assa odorata* ān. ℥. j ß. *terebinth. veneta* ℔. j. *olei anethini & catellorum* ān. ℥. *vj. olei terebinth.* ℥. *iij. axung. humani* ℥. *ij. croci*

ʒ.j.vini albi odoriferi ℔. j. *ceræ q.s. contundenda contundantur, puluerisanda puluerisentur, postea coquantur cum. oleis & axungia prædictis in vase duplici, fiat linimentum secundum artem, adde in fine aquæ vitæ* ℥.iij.*olei Iacobi & salutæ arte chymic.extract.* an. ℥. j. Le baume de Guy de Chauliac escript au chap. de la paralysie est aussi tres-precieux. On fera tenir vne forme de viure fort sobre au malade, mesme apres sa guerison euitant l'vsage du vin. Car si nature enuoye la quantité de sang qu'elle auoit de coustume auant que la partie fut amputee d'y enuoyer pour sa nourriture, iceluy trouuant le passage bouché & la partie couppee il regorgeroit impetuesement en haut & feroit inflammation au foye, poulmon, diaphragme & autres parties, & le patient mourroit il euitera aussi l'acte venerien & les pathemes de l'esprit.

Combien de fois le iour il est necessaire de penser les Vlceres.

Chap. LIIII.

Galen suiuant le conseil d'Asclepiades veut qu'on ne pense les vlceres

malings,ou cacoëthes que de trois en trois iours. Aſclepiades(dit-il) a bien fait d'adiouſter à la fin de la recepte derniere les mots ſuiuans.Oſte la bande & ton emplaſtre tous les iours, & fomente l'vlcere: & lors que tu auras nettoyé ton petit emplaſtre,& malaxé remets le deſſus, eſtant certain que ſi vn medicament ne ſeiourne long temps,il ne profite aucunement:choſe que aucuns Medecins ont tant ignoré, qu'ils croyent de faire beaucoup mieux, quand ils abſtergent la ſanie de l'vlcere troys foys le iour, que ceux qui ne la nettoyent que deux fois. Et ceſte mauuaiſe couſtume tant inueteree a prins tellement pied que les malades meſmes accuſēt ſouuant les chirurgiens de negligence, lors qu'ils ne les penſent qu'vne fois le iour, mais ils ſont fort deceus: car comme aués entendu & leu en pluſieurs endroits de mes œuures,les qualitez de tous corps qui s'entretouchent agiſſent l'vn contre l'autre & tous deux patiſſent quelque choſe, & fuſt l'vne d'icelles beaucoup plus forte que l'autre au moyen dequoy les dites qualitez s'vniſſent & fermentent auec le temps, combien qu'elles ſoient de beaucoup differentes, de maniere que la qualité du remede s'vnit & quelquefois deuient ſemblable à celle du corps, qui eſt choſe fort vtile. Parquoy vous deuez loüer celuy qui a premier inuenté d'vſer encores, & de

Omne agēs agēdo repatitur.

met

mettre le premier emplaſtre : & l'imiter, d'autant qu'aués plus recogneu par experience ſon inuention eſtre bonne. A iuſte raiſon il a encores commandé, qu'on fomente l'vlcere toutes les fois qu'on le pẽſera: Car eſtant le medicamẽt fort, ce n'eſt de merueilles s'il a beſoing de quelque mitigation. Ceſte authorité bien qu'elle aye eſté eſtayee & cõfirmee de Galen par raiſon eſt encores approuuee par vn chirurgien moderne fort fameux, par ces mots: C'eſt choſe toute notoire (dit-il) que les medicamens ne peuuent agir, ſinon par le benifice de la chaleur naturelle, laquelle doit exciter la faculté du medicament à faire ſon operation. Or eſt-il ainſi, qu'en tels vlceres malings & rebelles, la chaleur de la partie eſt foible, languide & quaſi comme cachee & enſeuelie par la chaleur eſtrangiere & cõtre nature, de ſorte qu'elle ne peut ſi toſt mettre en euidence & effort, pour exciter & eſueiller le remede à faire ſon operation, & pource a beſoing d'eſpace de temps, de ſorte qu'il ſeroit excité à ſon œuure, & comme au milieu de ſon operation la chaleur eſtant attiree, & s'eſtant fortifiee, ſi vous debandez la partie, & oſtez l'emplaſtre, l'vlcere ſera expoſé à l'air, qui rendra la chaleur plus foible & petite, la repouſſant au dedans: & le remede qui ſera ja excité & eſguillonné à agir & operer, perdra ceſte premiere force

acquise, de sorte que le remettant, ou vn autre, il faudra tousiours recommencer nouuelle besongne, n'ayant permis qu'il eust fait toute son operation en imprimãt sa faculté à la partie vlceree. Pareille faute font ceux qui habillant si souuant les vlceres les essuyent bien fort: car ils ostent non seulement l'excrement inutile, qui est la bouë & sanie de l'vlcere, mais aussi le naturel, qui sont *Ros, Cambium & Gluten*, dont est engẽdree la chair bonne & loüable en l'vlcere. Parquoy pour les raisons susdites, il n'est besoing de si souuant penser les vlceres, s'il n'y a accident qui y suruienne, ny de les essuyer si soigneusement. Ce qui est veritable pour les vlceres dysepulotiques ausquels ne manque que la cicatrice desquels Galen & Paré entendent parler: le frequent habillement estant preiudiciable à iceux pour les raisons cy dessus alleguees, comme aussi l'essuyement trop fort par ce que par iceluy on consume les humeurs que les Arabes appellent secondaires, la premiere desquelles n'a point de nom qui est l'humeur encores pendant cõme vne petite goutte d'eau au bout des petites veines. Le second appellé Ros, parce qu'il est respendu en forme de rosee par toute la partie & ja prest pour la nourrir. Le troisiesme Cambium, qui est celuy qui est ja changé & agglutiné, & peu s'en faut ja tourné en nourriture.

&c. Le quatrieſme Gluten, qui eſt la propre humidité ſuſtantifique, & parfait nourriſſement des parties ſimilaires, leſquels quatre humeurs ſeconds ſont fort ſemblables aux degrez de nutrition, deſcrits par Galen au liure des facultez naturelles: qui ſont, qu'il faut que le ſang afflüe à la partie, qui doit eſtre nourrie:puis qu'il ſoit fiché & agglutiné, & finalement qu'il ſoit aſſimilé,& fait ſemblable à la partie.Mais ſi les vlceres ſont profonds,ou ſordides il les conuiēdra penſer du moins deux fois le iour: Car autrement la matiere croupiſſant dans la cauité des vlceres ſe rendroit nitreuſe & augmenteroit la grandeur de l'vlcere, encores meſme qu'il fuſt quaſi remply, la chair eſtant encores floüete & rendre reſſemblant à vn fromage nouueau. Si le corps ſe trouue auſſi d'vn temperament bilieux, que la matiere ſoit mordicante & acre tombant ſur le iaune, & que la partie vlceree aye ſon cuir fort rare & delicat,il ſera auſſi neceſſaire de pēſer l'vlcere deux fois le iour, ou trois,plus ou moins, ſelon que la nature de l'vlcere, ſiege, temps, abondance & qualité de l'humeur indiqueront au prudent & methodique chirurgien.

Des Bandages propres aux Vlceres.

Chap. LV.

Bandage est vn tournoyement & roullement de bande, c'est à dire d'vn lien long & large au tour de la partie malade pour la restituer en santé, ou pour la preseruer. Elles doiuent estre de linge ferme, blanc, souple, delié & de longueur conuenable selõ la qualité de la partie, & de largeur aux espaules de six doigts, à la cuisse de cinq, à la iambe de quatre, au bras de trois, & aux doigts d'vn, les coupãt à droit fil à fin de bander plus seurement excepté celles du bas qui serõt coupees de trauers afin qu'elles prestent en le ployant. Hippocrates, Galen & Oribase ont descrit vne grande varieté de bandages que les Neoteriques ont reduit à trois principals, sçauoir l'incarnatif, l'expulsif & le retentif.

L'incarnatif ou agglutinatif sert principalement aux playes, retenant les leures d'icelles & autres parties qui ont esté ramenees en leur lieu afin que nature les puisse plus facilement reunir estant proches les vnes des autres. Il se fait par le moyen d'vne bande proportionnee à la longueur & grosseur de la partie vulneree laquelle on roullera fermement des deux chefs

chefs ou bouts estant mise en son milieu sur la partie opposite de la playe, garnie de compresses si elles y sont necessaires, puis on passera les deux chefs de la bande sur la playe en forme de croix, vne ou deux fois, menāt l'vn des chefs de la bande en haut; & puis l'autre en bas la conduisant proprement sans qu'elle face aucune ride; ny plis qui puissent faire attraction, ou amener douleur à la partie. Quelquefois on vse de ceste espece de bandage apres auoir couppé le sinus de long en long, ou osté les callositez des fistules, ou apres auoir donné figure longue à l'vlcere rond.

L'expulsif est principalemēt vsurpé pour la guerison des vlceres des iambes & autres extremitez, parce qu'il sert à repousser & renuoyer l'humeur qui fluë & decoule sur la partie, empeschant qu'il ne soit porté à l'vlcere. Il se fait en roullant la bande d'vn chef seulement, commençant de la mettre sur le milieu de l'vlcere, ou quelque peu plus bas, le munissant premierement de compresses si elles y sont necessaires, laquelle bande sera conduitte en haut, en serrant peu à peu iusques au lieu destiné, à fin d'empescher la descente des humeurs sur la dite partie, ou bien on prendra la bande laquelle sera vn peu plus large que l'vlcere, à fin qu'elle comprenne quelque portion des parties supe-

rieures & inferieures de l'vlcere & estant roullée cõme a esté dit d'vn chef, on commencera de bander sur l'vlcere, le comprimant mediocrement, à fin qu'elle purge & sorte les humeurs hors du dit vlcere, & par ce moyen soit rendu plus sec, qui doit estre vne des principales intentions que nous deuons auoir en la curation d'iceux, roullant le reste de la bande en haut à fin d'épescher le cours des humeurs qui fluẽt sur la partie, prenant garde que la bande soit mediocremẽt serree. Car si elle estoit trop serree elle causeroit douleur & fluxion, & si elle estoit trop lasche elle ne seruiroit de rien.

Ce bandage est aussi proffitable aux fistules, vlceres sineux & cauerneux, varices, iambes & bras enflez, mais il faut noter qu'il ne se doit practiquer aux fistules, vlceres sineux & cauerneux, que premierement ils n'ayent esté bien mondifiés, & leurs callositez ostees, ny aussi s'ils sont accompagnés d'inflammation ou de grande douleur. Le premier tour de bande doit tousiours commencer au fond du sinus ou fistule où la matiere croupit, cõme par exemple si le sinus ou fistule est en la iambe, & que le fond d'iceluy soit vers le genouil, qui est plus haut, & sa bouche à la fin du gras de la iambe, le bãdage se commencera au genouil menant la bande en bas vers la partie inferieure de

re de la iambe, & si au contraire le fond du dit sinus est en bas, & sa bouche vers le genouil en haut, le bandage se commencera vers le pied & finira vers le genouil. Mais nous practiquons le dit bandage és gros bras, & grosses iambes & qui sont variqueuses en le commençant tousiours en la partie plus basse & inferieure, qui est la plus esloignee de la racine des vaisseaux, finissant iceluy à la partie superieure, qui est vers le cœur & foye racines des dits vaisseaux.

Si la partie que nous pretendons bander est inégale, comme est la iambe, estant plus grosse en sa greue ou mollet qu'en sa partie inferieure, il faudra de palme en palme couper la bande vn peu plus que le milieu, par le trauers, puis replier en biais les deux costez, qui auront esté couppez, & les recoudre proprement: Ce qui sera cause que la dite bande sera gibbeuse, & courbee, tendante en arc: D'icelle estant roullee fermement, nous bandons vne iambe fort vniment sans y faire aucune poche, sac ny ride, faisant respondre le costé qui a esté trenché, puis cousu à la partie plus gresle: & le costé entier, qui est le long, à la partie plus grosse.

Les compresses, & cuissinets que les Latins appellent *Splenia*, pour la similitude, & forme qu'elles ont auec la rate, & les bandes seront trempees en oxycrat, vin au-

ftere, ou dans quelque decoction astringente, principalement en Esté, lesquelles legerement exprimees seront roullees de bas en haut auec vne main conseruant la reunion, & forme des muscles auec l'autre main. Le bandage fait, la partie sera tenue en repos. Si l'vlcere est en vne iambe, le malade ne se tiendra debout ny assis, mais couché sur vn lict, faisant exercice de ses bras, en les maniãt, leuant, & baissant, ayant de grosses balles pesantes cõme de plomb ou d'autre matiere dans les mains pour les promener ou ietter souuant, ou bien on luy frottera les espaules tous les matins auec vn linge assés rude, & les bras. Mais au contraire si l'vlcere est aux bras, il exercera ses iambes en cheminant. Et s'il ne peut cheminer on frottera ses cuisses & iambes en descendant en bas, à fin de faire deriuation, & reuulsion des humeurs qui affluent sur les vlceres. Leuant tousiours doucement l'appareil lors qu'on le pensera de haut en bas, & non à contrepoil, de peur de causer douleur au patient.

La troisiesme espece de bandage est appellé Retentif, lequel est propre aux vlceres, & autres indispositions qui sont accompaignees de douleur, ou d'inflammation, ou aux parties ausquelles les autres bandages ne peuuent estre commodément administrés, lequel doit estre fait selon la figure de la partie qu'il conuient bander, com-

comme teste, col, œil, leures, oreilles, poitrine, ventre, genitoires, &c. Lequel prend volontiers le nom ou de la partie qu'il bande, ou de sa forme, & figure.

Causes de Recidiues des Vlceres, & le moyen de les preuenir.

CHAP. LVI.

IL y a des vlceres qu'apres auoir fait tres-fuer de peine les chirurgiens à la poursuitte de leur guerison, iceux semblans pour quelque temps estre gueris se recouurent derechef, & tels vlceres sont appelles malins, deceptifs, & trompeurs. La cause des recidiues de toutes indispositions selon la sentence de l'Oracle de Grece sont les reliques ou restes de l'indisposition premiere qui a precedé, n'ayant esté totalement esteincte, & suffoquee, lesquelles prennãt nouuelles forces produisent aussi nouueaux effects *Nam quæ relinquuntur post morbos recidiuas face solent.* Les maladies estant ne plus ne moins que les traistres lesquels font trefues, ou paix auec leurs ennemis, lors qu'ils cognoissent estre aussi forts, ou plus qu'eux, iusques à ce qu'ils voyent leur aduãtage pour les pouuoir surprendre en trahison, & les tuer.

Galen tient que les vlceres qui ne cedent que peu ou point aux remedes, que les Grecs ont appellé pour ceste occasion dyfepulotiques, se reouurants sans qu'il y aye defaut du chirurgien sont à peine iamais parfaictement gueris, où à raison de la fluxion des humeurs vitieuses qui affluent sur la partie vlceree, ou à cause de l'imbecillité ou mauuaise habitude que la partie s'est acquise de longue main pendant le cours de la fluxion au temps qu'elle estoit trauaillee de l'vlcere. Icelle s'estant conferuée vne mauuaise qualité, & impresfion que les Latins appellent Fomes, qui est comme le fuyer, & vray foment d'icelle, laissant sa trempe, & disposition à la partie de mesme que les fiebures malignes, lesquelles bien que gueries laissent neantmoins vn empyreume au corps qui le dispose plus aisement à la reprendre, & pource les Grecs les ont appellees Philostrophes, c'est à dire amoureuse de retour. Ou cõme vn four qui a esté vne fois eschauffé lequel prend feu plus aisement qu'vn neuf qui ne l'aura esté iamais, ou comme vn corcelet ou armeure qui a esté enfoncee laquelle bien que releuee, rabattuë, & raffermie neantmoins la dite armeure sera plus foible en cest endroit, & plus penetrable qu'en vn autre. A cela peut aider mesme la mauuaise conformation naturelle des parties, icelles n'ayãts la force de

refifter à la decharge des humeurs fi bien que fi elles eftoient bien conformees, comme aufsi la cacochimie ou plethore du corps, ou le vice de quelqu'vne des entrailles, comme foye, poulmon, cerueau, cœur, matrice, & autres, ou la conftitution va'etudinaire du corps. Hippocrat. tefmoignāt que ceux qui ont les entrailles chaudes, & ardentes ont la chair froide, & mal nourrie, & les hydropiques, leucophlegmatiques, & lĕtigineux leurs vlceres eftre incurables, les vns pour auoir leurs humeurs trop fereux, & les autres trop malings, & acres. C'eft pourquoy les vlceres des ladres, ou de ceux qui ont fouuentefois fué la verolle, & qui ont leur corps à demy corrompu, vitié, & gafté, & leurs humeurs alterçes de quelque virulence ne peuuent que difficilement receuoir guerifon, comme auffi des diffolus, yurongnes paillards, & autres corps abandonnés à toute volupté, ou fubiects aux paffions, pathemes, & mouuements perturbatifs de leur ame, & efprit, ou la conftitution de l'air pluuieux ou agité d'vn perpetuel aufter, lequel par fa chaleur, & humidité pourrit, allume, & embrafe nos humeurs. L'influence ou conionction des aftres maling, & funeftes ont aufsi beaucoup de pouuoir fur nos corps, & humeurs, les corps inferieurs eftans regis, & gouuernés par les fuperieurs, & cœleftes. La caufe de

se de la recidiue des vlceres peut aussi estre quelque esguille ou portion d'os corrompu, nature ne pouuant supporter rien d'estrange, ou le defaut du chirurgien qui n'a assés suffisamment mondifié, & nettoyé l'vlcere, d'où vient que la consolidation se disipe facilement selon Hippocrates, ou la complication de l'vlcere auec varices ou veines dilatees & remplies d'vn sang melancholique, lesquels ne se couurent que d'vne treslegiere cicatrice qui se recouure biẽ tost. Hippocrates, Aristote, Galen, & Casiius tiennent que les vlceres ronds ne reçoiuent guerison si on ne leur donne autre figure: *Vlcera rotunda nisi in aliam figuram deducta fuerint non facilè coalescunt.* Non toutefois que la dite figure soit cause de recidiue, ains seulement de difficulté de la guerison du dit vlcere pour les raisons qui ont esté ramenees ailleurs.

Precaution des Vlceres.

CHAP. LVII.

LA Prophylatique ou preseruatiue des recidiues des vlceres n'est differẽte de la curatiue, les remedes generaux propres pour la guerison des vlceres pouuans seruir pour la tuition, & conseruation du corps, qu'il ne soit molesté d'vlceres. Parquoy il ne suffira pas que le malade tienne vne diette estroitte durant la curatiõ, mais aussi

aussi il faudra qu'il se contienne long temps apres, auec vn bon regime de viure, euitant toute sorte d'excez, tant au boire qu'au manger, dormir, veiller, acte venerien, cholere, & autres. Le corps sera par interualles purgé des humeurs sereux comme s'ensuit:

℞. *Polipodi querni* ℥.j.*fumariæ, lupulorum, bethon. agrimon. endiuiæ, & capillor. veneris* ān. *m.*j.*seminis anisi contusi.* ʒ. j. *trium florum cordial. & hordei integri* ān. *p.* j. *fiat decoctio, addendo sub finem folicolor. sennæ mundata* ʒ iij.*agarici in panno ligati* ʒ ß. *in* ℥.iiij.*colat. infunde rhabarbari electi* ʒ.j.*spicæ nardi gr.* vj. *expressione facta adde electuarij diacarthami vel de citro* ʒ. ij. *syrupi rosati solutiui* ℥.j. ß. *fiat potio, quæ sumatur hora quinta aut sexta matutina.* Le lendemain on ouurira la veine basilique au patient tirant huict ou neuf onces de sang, le purgeant de rechef ainsi:

℞. *Rad. c. graminis, acetosæ & asparagij* ān. ℥.j.*cichorij & lapathi acuti cum toto, omnium capillar. recentium absynthij pontici, ciclæ, agrimoniæ, fumariæ, bethonicæ, pimpinellæ, & veronicæ* ān. *m* j. *brassicæ marinæ & sennæ orientalis* ān ℥. iij. *agarici trochiscati in panno ligati* ʒ vj.*polipodi querni recent.* ℥.iiij. *seminis anisi* ʒ iij.*florum anthos, stœchadi arab. buglossi, borraginis, scabiosæ & cichorij* ā .*p.*j.*fiat decoctio ad* ℔.j. ß. *In colat. dissolue syrupi de fumaria compositi.* ℥.vj.*syrupi rosati*

solut.

solut.℥ iij.sacchari q.s fiat apozema clarificat. & aromatisat. ʒ.j.trisantali pro quatuor dosibus matutinis. In vltima dosi adde catholici ʒ.iij.ou

℞.Confectionis hamech ʒ.iij.electuarij de succo rosarum ʒ. ij.syrupi rosati solutiui ℥. j. aqua borraginis,fumariæ & capillorum veneris an. ℥. j. fiat potio capiat ieiuno stomacho. Le corps estant purgé on luy ordonnera la diette.

℞.Decocti gayaci primarij secundùm communem medicorum descriptionem ʒ.vj. capiat mane & coopertus sudet ad placitum vt dictum est. Et par interualles on donnera vne drachme, ou deux scrupules de mechoacam au malade auec bouillon ou vin d'absynthe,ou

℞.Rhabarbari albi ʒ j.gentianæ ℈ j.cinnamomi. ℈. ß. capiat cum iusculo tribus horis ante pastum,ou

℞. Massæ pilularum de fumaria ℥ j. mechoacam seu rhabarbari albi ʒ.ij.sennæ oriental.ʒ.j.mellis rosati q.s fiat massa.De qua formentur pilulæ vj pro ʒ.j.capiat pilul. iij.semel in hebdomada tribus horis ante pastum. Si le foye ou la rate sont mal disposés, ou le cerueau ou autre partie on corrigera leurs vices par remedes propres, celuy du foye par remedes hepatiques,de la rate par spleniques, du cerueau par cephaliques, de la matrice par hysteriques, & ainsi des autres. L'humeur qui coule en la partie vlcerce

cere sera aussi retiré par reuulsion vers la partie opposite saine, par application de ruptoires, ventouses & frictions rudes, & autres remedes vniuersels.

Pour l'vlcere, s'il y a carie d'os, varice, bords ou autre indisposition iointe & compliquee auec iceluy qui soit cause de recidiue, on l'ostera & guerira premierement, & finalement l'vlcere: Puis on fortifiera la partie auec les remedes suiuans.

℞. *Vnguenti refrigerantis Galeni & populeonis* ãn. ℥.iij. *axungiæ porci recent.* ℥.iij. *succi solatri & plantaginis* ãn. *quart.* j. *bulliant vsque ad succorum consumptionem In colat. adde cerusæ & vtriusque lythargirij præparat* ãn ℥.j.ß. *boli armeni, terræ sigillatæ, lapidis calaminaris & tuthiæ præparat.* ãn. ʒ.iij. *caphuræ* ʒ.j. *ceræ albæ q.s. misce fiat emplastrum.* Duquel on couurira toute la partie, ou

℞. *Succorum cannæ, plantaginis, solani, poligoni, bethomcæ, linguæ canis, thapsi barbati & matrisylua* ãn. *quart* j. *olei rosati & myrtillorum* ãn. ℥.ij. *sepi vituli recentis* ℥ iiij. *pinguedinis porcinæ seu hycinæ recentis* ãn. ℥. ij. *vnguenti desiccatiui rubri* ℥. ij. *vtriusque lythargirij præp.* ãn ℥.j.ß. *minij* ʒ x. *boli armeni & terræ sigillatæ* ãn ℥. ß. *bulliant pinguedines & olea ad consumpt. succorum: adde ceræ albæ q.s. caphuræ* ʒ.ij *tuthiæ præparat.* ℥.j *fiat sparadrapum, in quod dum calet, incutiatur linteum vsu vtcumque tritum ad vsum com-*

mune,

memoratum, ou

℞. Olei myrtini & rosati ān. ℥. iij. vini rubri generosi & succorum prædict. ān. quart. j. vnguenti pompholigis & de plumbo ān. ℥. j. ß. pinguedinis porcinæ & vaccinæ recentis ān. ℥. iij. bulliant ad succorum & vini consumptionem. In colat. adde terræ sigillatæ, boli armeni & lapidis calaminaris ān. ʒ. iij. tuthiæ, vtriusque lythargirij & cerusæ præparat. ān. ℥. j. minij ℥. ß. plumbi subtiliter puluerat. ʒ. vj. antimoni vsti & loti ʒ. iij. caphuræ ʒ ij. ceræ albæ q. s. fiat emplastrum secundùm artem. In hoc liquore tela linnea immersa madefiat, iterumq; siccetur, sæpiùs hoc repetendo, donec hanc materiam bene imbiberit, de qua portio abscißa applicetur, ou

℞. Massæ emplastri de minio, diacalcyth. & de cerusa ān. ℥. ij. vnguenti desiccat. rub. & de mineralibus ān. ℥. j. ß. pulueris boli armeni, terræ sigillatæ, nucum cupressi, balaustiarum, cortic. granat. ān. ʒ ij tuthiæ, cerusæ & lythargirij auri præparat. ān. ʒ. j. ceræ albæ q. s. olei myrtillorum parum, fiat ceratum, vel sparadrapum. Les bandes seront trempees dans du vin auquel on aura fait bouillir escorces de grenades, balaustes, noix de cypres, alum, roses rouges & autres remedes astringens, les compresses & cuissinets en seront aussi imbus, desquels on bandera estans mediocrement expremés toute la partie, continuant lõg temps apres la guerison de l'vlcere le dit bandage retenrif, ou

s'il vl

si l'vlcere est en vne partie où le bandage ne puisse seruir de rien, on vsera des emplastres, ceroines, sparadraps astringens, fortificatifs & roboratifs, qui sõt cy dessus ordonnés, à fin de raffermir, resserrer & boucher les voyes & canaux de la fluxion, & espessir la cicatrice de l'vlcere en corroborant la partie. Les platines ou lames de plomb frottees de mercure appliquees, & tenues quelque temps sur l'vlcere, mesme apres qu'il est cicatrisé ont vne souueraine faculté pour raffermir, espessir & fortifier la cicatrice. Si le corps est cacochyme, ou plethorique on reiterera principalement le Printemps & l'Automne la purgation & saignee, & mesme la diette auec chyne & gayac s'il est besoing, prenant sur tout exactement garde que les excremens & immondices qui doiuent estre iettés ne soyent retenus, que les menstrues & hemorrhoides ne soient aussi supprimees, & par tels moyens & remedes, auec la grace du tout Puissant qui est le souuerain Archiatre & Prince des medecins le corps sera garanty des recidiues des vlceres, auquel comme au Fils & au sainct Esprit soit rendu honneur, gloire & benediction à iamais, Amen.

Fin du Premier Liure.

LIVRE SECOND DE LA GRANDE CHIRVRGIE DES VLCERES, EN PARTICVLIER

depuis la teste iusques aux pieds, auec leurs curations tant selon la vieille que nouuelle medecine.

***

PAR IEAN VIGIER M^e. Chirurgien à Castres d'Albigeois.

DE LA GRANDE

CHIRVRGIE

PREFACE.



Pres auoir diſcouru des vlceres en general, il eſt tres-neceſſaire pour le ſoulagement des ieunes chirurgiens, de traicter d'iceux en particulier. Dautant que la partie affligee change ordinairement par ſon temperament, vſage & ſituation, l'intention curatiue qui auoit eſté proiettee par le chirurgien pour la gueriſon de l'vlcere. Ainſi les vlceres des articles ne ſe doiuent humecter qu'auec du vin, & les vlceres de la teſte ne ſe doiuent humecter d'aucune liqueur, ny meſme auec du vin, parce que la partie affligee deſtourne la force du remede, chaſque partie eſtant aduantagee d'vn temperament particulier & d'vn inſtinct propre. Cuilibet parti ſua contingit Idioſyncraſia: Heurn. meth. Prax.
pro

propterea talia remedia remiſcemus quæ peculiari quadam vi parti ægrotanti amica & familiaria ſunt, quò vnà vis aliorum medicaminum illi importetur. *Ainſi aux vlceres du palais & de la veſcie qui ſont lieux humides, on double la doſe des remedes deſiccatifs, y employant le vert de gris & autres remedes fort deſſechans, ce que l'on ne feroit ſi l'vlcere eſtoit en vne partie qui fuſt d'vn temperament plus ſec. Car le remede doit eſtre compoſé & mixtionné ſelon le temperament de la partie vlceree: Que ſi tout le corps ſe trouue d'vn temperament contraire à celuy de la partie, nous inclinerons ſelon Galen pluſtoſt au* lib.6. Meth. c. 3. *temperament general qu'au particulier.* Magis ad rem pertinet vim totius corporis moliri, vt pote per quam propriæ partes ægrę ſanantur. *Mais il y a des parties auſquelles il ſe faut* Celſ.li.2. cap.3. *ſoubmettre plus qu'aux autres, & c'eſt pourquoy il faut conſiderer l'vſage & dignité de chaſque partie: Car celles dont*

dont l'office s'estend generalement par tout le corps, & le ministere desquelles est commun & necessaire à la vie, ne doiuent temerairement estre abandonnees à des remedes violens, ains doiuent estre soigneusement fortifiees, de peur que la violence des remedes ne dissipast & eneruast leur force: Ainsi qu'il arriua à Theagenes Philosophe Cynique, qui mourut temerairement assisté par Attalus pour ne luy auoir adiousté des defensfs & astringens mediocres à l'inflammation du foye. Le sentiment de la partie doit aussi entrer en consideration, car l'vsage des remedes acres & mordicans est grandement suspect à l'œil, ainsi lisons nous que Galen veut que les nerfs blessés à nud soyent autrement traictés que les couuerts & cachés, ceux-là demandant remedes plus forts, & ceux cy plus foibles, comme l'experience & la raison nous apprend. La situation sera aussi consideree pour la reuulsion, deriuation & euacuation des humeurs, le vomissement ou les deie-

Gal.li. 3. meth.ca. 14.

ctions

ctions par le bas estant les remedes ordinaires de l'estomach, propres pour sa descharge, le prouoquement des menstrues à la matrice, la purgation, à la partie caue du foye, & le prouoquement ou remotion d'vrine à la partie gibbeuse d'iceluy, surchargeant tousiours les parties moins nobles pour le soulagement des nobles. La connexion nous seruira semblablement aux indications curatiues des vlceres: Car il se faut soigneusement prendre garde de ne mettre rien de fort veneneux aux vlceres de la trachee artere, de crainte que le venin ne soit subitement porté, & glissé dans l'estomach, lequel imprimé bien auant ne tue bien tost le malade. La profondeur, & superficie de la partie entrera aussi en consideration, les remedes estans ordonnez plus ou moins, penetrans, & subtils selon la profondeur, espesseur, ou tenuité de la partie vlceree. Les remedes sont semblablement adeptés selon la figure de la partie, prenant garde si elle est vnie par dehors, & caue

par dedans , ou vnie par dedans , & caue par dehors , ou si elle n'est ny caue par dedans ny par dehors , si elle est droitte, sineuse ou courbe , ronde ou longue. Ce qui seruira aussi grandement pour bien ordonner & appliquer , ou rouller les especes diuerses de bandages qui luy seront necessaires , ainsi qu'il a esté dit au traicté general des vlceres, & sera cy apres enseigné (en la faueur de Dieu) à la curation particuliere des vlceres d'vne chascune partie.

Mutus aut æmulus.

LIVRE SECOND TRAICTANT DES VLCERES, EN PARTICVLIER, par Maistre Iean Vigier.

De la Tigne ou Teigne.

Chap. I.



La Teigne est vn vice particulier du cuir de la teste, ainsi appellé du vulgaire, parcequ'il ronge & troue la peau & cuir de la teste, comme les vermisseaux trouent le drap, auquel il s'attachent: ou bien selon aucuns ceste maladie est appellee Tigne *à tenendo*, pource qu'elle s'attache & adhere bien fort cõtre la partie: & dautant que les troux que ceste indisposition fait au cuir sont petits & quasi imperceptibles, les Grecs l'ont nommee *Achores*, comme s'ils vouloiẽt dire vlceres qui tiennent fort petit lieu, & enfermés en vn espace

ſpace fort eſtroit, ou ſelon Traillã elle eſt appellee *Achores* quaſi *Ichores*, c'eſt à dire Sanieuſes, parce que bien ſouuent elle iette vne ſanie ſubtile, que les Grecs appellẽt *Ichor*: à raiſon dequoy les Latins l'ont nõmee *vlcera capitis manantia*. Ioubert la diffinit vne galle eſpeſſe, qui ſe produit en la teſte auec eſcailles & crouſtes, de couleur de cendre & quelquefois iaune effroyable à la veuë, de mauuaiſe ſenteur, rongeant la racine du poil de la teſte. Le docte Capiuace en fait ſix eſpeces, la premiere qu'il appelle *Pſydracia*, laquelle exulcere ſuperficiellement la ſurface du cuir ſans le changer de couleur. *Meth. med. c. 5.*

La ſeconde *Exanthemata, id eſt efflorationes*, qui ſont de puſtules bothorales ſemblables à celles de la petite verolle, leſquelles iettent humidité & changent la couleur du cuir, l'exaſperant & rendant rude & aſpre. Alexandre dit qu'elle tombe ſur le rouge & qu'elle eſt fort rude. La troiſieſme s'appelle *Exulceratio Papillaris*, qui ſont petites exulcerations du cuir de la teſte, plus penetrantes & profondes, auſquelles ſe fait attractiõ de matiere auec tumeur, & petite éleuation reſſemblant à vn pepelon de tetin d'où elle a tiré ſon nom. La quatrieſme *Ficus*, laquelle a ſa matiere accompaignee de plus grande acrimonie & malignité

Li.1. κατὰ τ.c.8. que les autres, iettant quãtité de matiere, ayãt sa forme semblable aux grains d'vne figue ainsi que dit Galen. La cinquiesme se nomme *Ichor*, parce qu'elle iette vne humidité sanieuse, acre & subtile. Les Arabes l'appellẽt *Saphati*, qu'Auicéne diffinit vne pustule humide, delaquelle resude & sort vn humeur Ichoreuse, ou bien vne exulceration qui a vne infinité de petits trous, desquels fluë vne humeur ou humidité sereuse & claire sans aucune viscidité, tenacité ny glueur. Finalement celle qu'on appelle *Fauus, ou Melicerïs*, qui est vne exulceration de laquelle fluë vne matiere visqueuse & espesse, representant la couleur & consistance du miel. Ioubert n'en fait que trois especes.

L'vne qu'il appelle *Squammosa*, ou Furfureuse, parce que le malade de ceste espece de tigne en se frottant la teste en fait tomber des escaillas semblables à son, ou escailles petites de poisson. On la nõme tigne seche, pource qu'elle ne rend que peu, estant causee d'vn humeur aduste. La seconde *Ficosa*, appellee ainsi, parce qu'en ostant la crouste, qui est de couleur iaunastre on trouue dessous de petits grains de chair rouge semblable à ceux d'vne figue, iettant vne matiere sanguinolente. Le troisiesme est la corrasiue en laquelle il a plusieurs vlceres auec force petits trous, desquels sort vne

vne sanie liquide, retirant à la laueure de la chair fraiche & sanglante, qui est le plus souuent auec perte de poil.

Il en a encores vne autre espece qui est moins maligne, qui est familiere & frequente aux petits enfans qui leur couure & saisit par fois tout le visage, prouenant de l'impureté du sang dont ils ont esté nourris dans le ventre de leur mere, & quelque foys du vice & corruption du laict.

Les differences de la tigne sont plusieurs lesquelles toutefois ont cela de cõmun qu'à raison de leur grande pourriture elles sont toutes contagieuses. Les vnes sont grandes, les autres petites, l'vne recente l'autre vieille, l'vne benigne l'autre cacoëthe, l'vne iette vne matiere bilieuse, l'autre melancholique, phlagmatique, sereuse, ou sanguine, l'vne estant auec douleur & inflammation & l'autre non, l'vne en vn ieune enfant l'autre en vn corps plus aagé.

Les causes de la tigne sont les humeurs phlegmatiq. salees & nitreuses, l'humeur sereuse, la bile, ou melancholie, lesquelles selõ qu'elles sont plus ou moins espesses, bruslees, ou pourries produisent & engendrent les diuerses especes de tignes mentionnees. La furfureuse estãt causee d'vne humeur moins pourrie que la ficuse, & la ficuse d'vn qui l'est encores moins que

l'vlcereuse. Paul Ægynete & Fernel attribuent la cause de la tigne ficeuse & Ichoreuse à la pituite nitreuse, & Traillan à la melancholie, & humeur bilieux. La cause primitiue, & plus esloignee peut estre quelque fois la conuersation & hantise, ou attouchement d'vn corps infect de ceste maladie, icelle estant contagieuse, comme tient Aristote. La nourriture ordinaire d'alimens corrompus, & aux enfans du laict impur, ou du sang menstrual, car le laict se corrompt aysement en vn temperament qui est fort chaud & humide, c'est pourquoy les enfans y sont si disposés.

Les signes de ceste indisposition se font assez recognoistre par la puanteur cadauereuse qui s'esleue des vlceres, sanie subtile & Ichoreuse, de couleur iaunastre, par les escailles, croustes, petites pustules & tumeurs exulcerees de couleur cédree plombine, ou iaunastre, & par autres qui pourront estre recuillis dudiscours precedent pour n'vser de redictes.

Quant au prognostique & iugement, la tigne recente est de tres-difficile guerison, & la vieille & inueteree encore beaucoup plus, & si elle n'est totalement incurable, du moins elle laisse tousiours quelques vestiges & marques de sa trace, rendant le lieu infirme & denué de poil, qui est le plus souuent

vn reproche au chirurgien, & pource quelques vns laissent la cure de l'inueteree aux Empyriques & aux femmes. Ceste maladie est si fascheuse & importune que lors qu'on l'estime guerie, elle reuient & repullule de noueau, à cause de l'intemperie que la malice de ceste matiere a encores delaissee en la partie malade. Celle qui est hereditaire ne reçoit iamais guerison.

Toutes les especes de tigne sont mal aysees à guerir à raison de l'espesseur du cuir de la teste, & parce qu il est serré, & partant l'humeur est difficile d'estre desraciné. Ioint que la maladie est si tenace est infiltree auec le cuir de la teste, qu'elle n'en peut estre qu'à peine separee. Vray est que ce mal comme aussi les orailles purulentes, & toutes autres gratelles, & infections du cuir, qui apparoissent à la teste des enfans ou au tour & ceinture d'icelle, leur apportét communément ce bié qu'elles les precautionnent & deliurent à l'aduenir, de l'epilepsie, apoplexie, lethargie & autres griefues maladies. Parquoy la guerison d'icelle ne doit estre si curieusement & precipitemment recherchee par remedes forts, violens & hazardeux, mesmement és corps des enfans & de ceux qui ne sont gueres aduencez en aage, de crainte comme dit le Poëte que, *Cupiens vitare charybdim incidat in scyllam.*

Pour la curation la forme da viure sera premierement ordonnee, vsant de viandes de bon suc & facile digestion, euitant les grossieres & melancholiques, comme chastagnes, fromages, legumes, raues, naueaux, oignons, aulx, pourreaux, ciboules, bettes, espinars, choux, lieure, cerfs, bœufs, brebis, cheure, moustarde, poiure, vinaigre espices, viandes salees, espicees & autres viãdes acres, ensemble celles, qui se pourrissent & corrompent aisement cõme laict & fruicts passagers que les Latins appellent *Fugaces*. Puis on preparera & purgera l'humeur comme s'ensuit.

℞. *Aquarum distillatarum fumariæ & lupulorum* ãn. ℥. iiij *syrupi de fumaria* ℥.ij. *fiat iulep. capiat in duabus dosibus matutinis.*

℞. *Diacatholiconis* ʒ. vj. *confectionis hamach, seu diasennæ solutiuæ* ʒ. iij. *sacchari quantum satis fiat bolus, vel cum aqua fumariæ, fiat potio. Capiat hora sexta matutina cum debito regimine artis.*

Ceste purgation doit estre souuent reiteree, ou bien on purgera le patient auec les pilules de fumaria, Diacarthame s'il est phlegmatique, s'il est bilieux auec l'electuaire de succo rosarum, ou de citro. Apres on ouurira la veine cephalique du bras droit, tirant du sang de sept à huict onces, & si la maladie est rebelle

rebelle on employera la diette, les reuulsions par masticatoires, errhynes, veficatoires, & caustiques, ou ruptories. Quant aux remedes topiques le poil sera premierement rasé, puis on scarifiera le lieu, appliquant apres des sangsues sur les dites scarifications, de cornets, ou de ventouses, à fin d'attirer la malignité, vsant apres de la lexiue suiuante:

℞. *Lyxiui ex cineribus sarmentorum vitis, fraxini, ligni ficuum, & brassicæ* ℔. *vj in quo bulliant foliorum lauri, rosmarini, saluiæ & bethonicæ* ãn. *m.* j. *aluminis rochæ* ℥. j. *florum anthos, chamomillæ, stœchados, saluiæ, & bethonicæ* ãn *p.ij. centaurij minoris p.*j. De ceste decoction on gouffera, & lauera la teste tous les iours au malade, adioustant sur la fin de la decoction vne ou deux liures de vin blanc, la teste lauee sera oincte auec sauon noir, sinapisant au dessus la poudre de la graine de staphiis agria, cendre de sarment, & de figuier, meslees ensemble ou de chascune à par soy, renouuellant ceste application de vingtquatre heures en vingtquatre heures, ou bien on oindra la teste de l'onguent suiuant d'escript par Gourdon que i'approuue fort.

℞. *Hellebori albi, & nigri, atramenti, auripigmenti, lythargirij auri, calcis viuæ, vitrioli, aluminis, gallarum, fuliginis, cinerum clauellatarum* ãn. ℥. ß. *argenti viui ex-*

tincti ℥. iij *aeruginis aeris* ʒ. ij. *fiat puluis, cui incorporentur cum succo borraginis, scabiosæ, fumariæ, oxylapathi, & aceti acerrimi* ān. *quart.* j. *olei antiqui q. s. bulliant vsque ad consumptionem succorum, tunc in fine decoct. ponantur pulueres, addendo picis liquidæ* ℥. ß *ceræ quantum sufficit fiat vnguentum, ou:*

℞ *Olei nucum, & iuniperi* ān. ℥. ij. *olei lucernarum* ℥. j *nucum vstarum cum testis* ℥. vj. *lythargirij* ℥. ß *argenti viui* ℥. iij. *incorporentur simul, & fiat linimentum, quo inungatur detonsis prius pilis, & capite detersо lixiuio descripto, ou*

℞. *Auri pigmenti rubri, calcis viuæ lotæ quinquies* ān. ℥. iij. *fuliginis furni* ℥. j. *vitrioli, & aluminis vsti* ān. ℥. ß. *allij tenuissimè contriti* ℥. ß *tartari* ʒ. vj. *aceti acerrimi* ℥ j. *argenti viui extincti* ℥. iij *mellis quantum sufficit, fiat linimentum, ou*

℞. *Cineris nucum antiquarum* ℥. ß. *fuliginis furni* ℥. j. ß *sulphuris viui* ℥. ij. *aluminis rochæ* (lequel par son astriction resserre les conduits des parties saines, & par ce moyen empesche l'estendue, & dilatatiō du mal) *& chalcitidis* ān. ʒ. iij. *lythargyrij* ℥. j. ß. *fiat puluis.* Laquelle apres auoir oinct la teste d'huyle de geneure, ou de noix, ou de vers luisans, ou de miel, sera respenduë sur icelle. Heurnius reprouue fort l'vsage des remedes repellés de crainte du renuoy de la matiere par diadosis du dehors.

Lib. de morb. capit.

dehors au dedans, qui pourroit estre cause d'vne plus grande indisposition, ou de la mort soudaine du malade. Si la tigne resiste à tous ces remedes on l'attouchera superficiellement auec huyle de vitriol, de souphre, eau sublimee ou d'eau fort : & si elle est vlcereuse on la mondifiera auec *ægyptiacum* & poudre de mercure meslez ensemble, ou en vsant d'vn chascun à part, laquelle detergee il y sera apposé iusques à la parfaite guerison vn emplastre de *Ranis cum mercu io.* Et si elle persiste on arrachera le poil auec espincelles ou auec l'emplastre suiuant.

♃. *Picis nigræ* ℥. vj. *resinæ* ℥. ij. *puluis viridis æris* . *&* *vitrioli romani* ān. ℥. j. *sulphuris viui* ℥. ß. *coquantur in aceto acerrimo, & fiat massa.* Laquelle sera extendue sur de toile neufue, pour en faire vn, deux ou plusieurs emplastres, lesquels seront appliquez sur la teste ayant premierement rasé le poil, & au bout de troys ou quatre iours on les tirera, les arrachant à contre poil assez violemment affin d'arracher le poil du plus proffond, continuant ce remede autant qu'il y aura de poil meslé auec la tigne, lequel estant arraché on se seruira des remedes suiuans:

♃. *Vnguenti pompholigis* ℥. j. *olei myrtini* ℥. j ß. *terræ cymoliæ* ʒ. iij. *liniatur caput*, & qu'on estende dessus vn linge trempé auec fort vinaigre, legerement exprimé, ou:

♃. *Vn*

℞. Vnguenti nutriti, pompholigis, & albi rhasis ān. ℥. j. *pulueris rosarum rub. myrtiller, & acaciæ* ān. ʒ. j. *aceti acerrimi, & olei myrthini* ān. ℥. ij. *fiat vnguentum, ou*

℞. Olei myrtini ℥. vj *aceti acerrimi.* ℥. ij. *puluer. foliorum myrti* ʒ. iij. *sulphuris, lythargyrij vtriusque* ān. ʒ. ij. *misce fiat vnguentum.* Duquel la teste sera oincte l'ayant lauee premierement auec decoction de lupins, de lierre terrestre, alū de roche faite auec vin blanc, ou bien la lauera auec vrine d'enfant ou de vache, ou on se seruira de l'onguent suiuant experimenté:

℞. Succi borraginis, scabiosæ, lapathi acuti, & ireos nostratis ān. ℥. ij. *fæcis olei veteris* ℥. iij. *aceti acerrimi* ℥. ij. *bulliant simul omnia. Deinde subducto igne, misce pulueris hellebori albi, & nigri, sulphuris viui, lythargirij auri, auripigmenti, cinnabrij, calcis viuæ lotæ, aluminis vsti, gallarum fuliginis picis, vnde fit atramentum impressorium, cineris è fæce vini, æris vsti* ān. ʒ. ij. *misce fiat vnguentum.* Aucuns fondent de la poix noire auec vinaigre, & huyle de noix, y adioustant apres les auoir tirés du feu de poudre de souphre, du cinnabre & de graine de moustarde. Aux ieunes enfans i'ay souuant essayé auec heureux succés la lexiue de farment, figuier, & costes de choux, lupins, & iris commun, y adioustant fleur de sauge, de

rosmarin, stoëchados arabique de chascun vn pugill. & vne once d'alum de roche, & vne pointe de vin blanc, le poil ayant esté rasé, & apres le lauement oindre toute la tigne auec huyle vieux où on aye bouilly cinq ou six onces de suc de la racine d'iris commun iusques à ce que le dit suc soit consumé, & finalement sinapisant, & saupodrant toute la tigne auec cendres de figuier, sarmens, costes de choux, & de chesne, ou auec cendres grauelees, ou bien en leur arrachant le poil auec emplastre de poix. Hollier cite auoir veu de tigne si maligne, & opiniastre qu'elle n'a peu estre guerie qu'auec les remedes appropriees à la verolle, & à cest effect i'ay souuant experimenté à quelques corps robustes les pilules mercuriales, lesquelles nous descrirons au chap. des vlceres verolliques, & auec ce remede sont gueris. *In pererioch. de cōp. med. cap. 1.*

Remedes propres pour faire renaistre le poil apres la guerison de la Tigne.

℞. *Cineris capillorum veneris, abrotoni, & nucum vstarum* ān. ℥. *j. ladani* ℥. ß. *olei abrotoni* ℥. *ij. pinguedinis vrsi, cuniculi vel talpæ* ān. ℥. *j. propoleos, & ceræ mellis communis* ān. ℥. *j.* ß. *incorporentur simul, fiat vnguentum,* & de cest vnguēt tu oindra les lieux

lieux depilez, ou:

℞. *Cineris abrotoni, stercoris muris, & pulueris apum* ān. ℥.j.*myrrhæ* ʒ. ij. *olei abrotoni.q.s. mellis communis* ℥. j. *fiat vnguentum*, ou:

℞. *Mellis communis* ℔. ij. *cineris abotani, & capillorum veneris* ān. ℥. j. *apum puluerisatarum* ℥.j. ß. *polytrici m. iij. ladani* ℥. j *myrrhæ* ʒ. iij. *omnia trita, & in vino rubro nouem dies sub dio macerata, distillentur in vase duplici.*

Si l'alopecie persiste on appellera le Medecin qui ordonnera la forme de viure, purgation, & saignee, pour corriger la corruption, ou pourriture des humeurs, & apres les remedes generaux on appliquera les topiques escripts, rasant de quatre en quatre iours le poil, vsant aussi de fomentations attractiues, & resolutiues, appliquant des cornetz, ventouses, & sangsues, pour attirer la matiere au dehors. Cela fait la teste du malade sera lauee auec lexiue, en laquelle on aura bouilly, racine d'ireos, aloës, myrrhe, *abrotanum, capilli veneris*, polytric, miel, affin de deterger les lieux affectés : Mais si l'alopecie vient par deffaut d'aliment, on frottera la partie auec vne piece de toile neufue, ou auec feuilles de figuier, tant qu'on voye rougir le lieu depilé, ou auec oignons cruds. Pareillement on faira vn noüet, lequel sera remply de espingles ou

ou esguilles leurs pointes sortant au dehors auec lequel noüet on piquera, & poindra les lieux desnuez de poil affin d'y attirer par ce moyen du sang, & aliment, puis soudainement sera appliqué l'onguent suiuant pour attirer la matiere du poil.

♃. Ladani ℥. j. ftorcoris columbar. & staphis agriæ ān. *ʒ. ij. olei laurini, & terebinthinæ venetæ* ān. *℥. j. ß. coræ q. s. fiat vnguentum.* Si l'alapecie vient de matiere ou virus verolique on le fera purger, saigner, & faire la diette, & finalement on luy excitera le flux de bouche.

Des Vlceres des yeux.

CHAP. II.

Les anciens medecins Grecs ont recognu à l'œil sept especes principales d'vlceres, à sçauoir quatre qui viennent en la superficie de la cornee que l'on peut dire externes, & trois qui sond. proffonds & internes. Le premier des superficiels, se nome *Achlys*, qui est vn vlcere semblable à la fumee, ou air caligineux, de couleur cerulee, superficiel, couché sur le noir de l'œil, occupant vne grande partie d'iceluy, & lors qu'il a gagné la prunelle, les malades ny voyent que peu : *Gorræus* le prend pour *In diffin. medic.*

pour vne cicatrice obscure, qui commence à brouiller l'œil. Le second s'appelle *Nephelion* qui est semblable au precedent, mais plus profond, & plus blanc, occupant moins de place, pour n'estre si estendu ny esleué, la veuë commençant à venir basse. Le troisiesme est dit *Argemon*, qui est vn vlcere rond en la conionctiue, pres l'Iris apparoissant blanc vers le centre de la prunelle de l'œil, & rouge en la conionctiue. Galen le dit estre vne exulceration qui se void blanche au noir de l'œil, & comme rougeastre au blanc d'iceluy.

La rougeur de la coniunctiue ou blanc de l'œil depend du sang des veines dissiminees en icelle, qui se deschargent de leur repletion selon Dinus. Et la blancheur de la cornee ou noir de l'œil lors qu'il y a vlcere prouient à raison de l'air introduict dans la substance de la cornee, principalement lors qu'il y a contusion, & distraction : Car par experience en prenant l'œil d'vn animal, & rehaussant vne partie de la cornee elle paroist blanche. Secondement par le defaut de la vertu naturelle qui ne peut pas noircir l'humeur alimenteuse, & le laisse diaphane, & blanchastre.

Le quatriesme s'appelle *Epicauma*, qui est vn vlcere bruslant, & laineux, rude toutefois, & superficiel de couleur de cendre, estans

estãt couché sur ce qui apparoit de la prunelle, comme si on voyoit vn petit floquer de laine. Toutefois Aegynete le preud pour vn vlcere profond, sordide & crousteux. Outre les susdits le mesme Aëgynete en met troys d'internes & profonds. *Lib.3.ca. 22.* Le premier est appellé *Bothryon*, qui est vn vlcere petit, estroit & profond comme vne poincture, sans sordicie. Le second se nomme *Cæloma*, estant semblable au susdit, mais plus large & moins profond. Le troisiesme *Encauma*, qui est vn vlcere sordide & crousteux, duquel sort de la bouë orde & vilaine, tres-difficile à mondifier.

Les causes de ces vlceres selon Celse sont ou l'ouuerture de quelques pustules, ou inflammation qui a precede, ou la fluxion de quelques humeurs acres, salees ou nitreuses, lesquelles s'estant deschargees par Aposcimma ou Decubitum, qui est vn retumbement d'humeurs greuans quelque parrie, lesquelles se rransferent en vne autre delaissant leur premiere place, & se pourrissants, corrodent & exulcerent lesdictes parties. Or la source de ces humeurs vicieuses est ordinairement la Teste, qui engendre & accumule, ou de soy par Idiopathie, ou Protopathia, ou premiere passion, à raison de sa foiblesse naturelle ou accidentale, mauuaise conformation, ou autre accident. Ou bien par *Sympathie* ou *Deuteropathia*, ou deuxies-

me paſſion, qui eſt vne indiſpoſition contre nature communiquee en la partie malade par le vice d'vne autre partie, comme dit *Fernel lib. 1 c. 4. path.* Et c'eſt lors qu'elle reçoit des entrailles, comme l'eſtomach, foye, matrice & autres parties des vapeurs & exhalations fumeuſes: La teſte eſtant ſituee ſur tout le corps comme vne chappe d'Alembic qui reçoit toutes les vapeurs qui ſont eſleuees en haut, apres les conuertit en eau laquelle rediſtille ſur les parties baſſes & foibles: ou comme dit Hippocrates, *Origo omnium fluxionum & morborum eſt caput, cùm enim toti corpori incumbat, eorum quæ ingerũtur reliquias & tenues humores cucurbitulæ inſtar trahit, ac deinde colliquat.* La teſte, dit il, eſt la ſource & fontaine des fluxions & de la pluſ-part des maladies des hommes: la raiſon eſt, dautãt qu'eſtant eſleuee par deſſus les autres parties, & attirant les vapeurs & les humeurs comme vne ventouſe, elle s'en deſcharge apres ſur les parties foibles ou baſſes. C'eſt pourquoy quelques vns ſe pleignent du cerueau quand il enuoye tant de fluxions, fondements de toutes les maladies plus dangereuſes: mais le cerueau leur reſpond bien, *Deſine fundere, & ego deſinam fluere,* ſois ſobre à aualler, & ie ſeray chiche à couler. Car à la verité la raiſon pour laquelle les animaux brutes ne ſont pas ſubiects à fluxions comme l'homme, n'eſt pas

tant

tant à cause de ce qu'ils n'ont pas la teste droitte comme l'homme, mais à raison aussi de leur façon de viure. Car l'excez & intemperance de l'homme, luy engendre, de fascheuses maladies, qui sont les supplices naturels de leurs corps. *Simplex ex simplici causa valetudo: multos morbos supplicia luxuriæ, multa fercula fecerunt*, ce sont les vrais seminaires des maladies, & recheutes.

Si ces vlceres sont mal traictés pour petits qu'ils soient deuiennent malings, & lors que les humeurs sont rendues corrosiues elles font ruption en la cornee, les humeurs ou portion d'iceux sortans de l'œil, & s'appelle *Elcosis*. Icelle pouuant aussi estre faicte par ruption & inflammation. Si la cicatrice est sur la cornee, & qu'elle couure la pupille, le malade ne pourra iamais venir comme auparauant.

La curation de ces vlceres consiste en l'ordonnance de vie refrigeratiue & desiccatiue, éuitant les viandes espicees, vaporeuses & chaudes, principalement les vins fumeux & forts, mangeant apres le repas vn peu de catignac affin de resserrer l'estomach, d'anis ou de fenouil en dragee, ou bien vser de quelque poudre digestiue. Le corps sera purgé auec pilules cochees, *de agarico, sine quibus*, & par clysteres acres & forts pour faire reuulsion de la matiere, apres

apres on tirera du ſang de la cephalique du bras droit, & puis de la veine du front ou des temples, ſi les forces & l'aage le permettent : ou bien ſeront appliquees ventouſes ſcarifiees ſur les eſpaules, cauſtique entre la premiere & ſeconde vetebre du col, veſiccatoires au derriere des aureilles, ſeton, & ſeront faites frictions aux extremitez le matin, & ſur le front on appliquera l'emplaſtre *contra rupturam*, de maſtic, ou l'onguent comiteſſé ou *deſiccatiuum rubeum* pour arreſter l'humeur qui fluë. Le patient ſe couchera ſur le coſté oppoſite du mal, & ſe gardera de touſſer, eſternuer, vomir & crier haut. Les collyres ſeront ordonnés plus ou moins benins ſelon la quantité ou qualité de la ſordicie qui en reſudera, le ſuiuant eſt fort familier.

℞. *Aquæ euphraſiæ & plantaginis* ān. ℥. j. *ſyrupi violati* ℥ j ß. *ſacchari candi* ℥. ß *miſce fiat collyrium, inſtillentur in oculum tepiduiſculè*, ou ſi tu le veux vn peu plus deterſif.

℞. *Aquarum bethonicæ & bugloſſi* ān. ℥. j. ß. *mellis roſati & ſyrupi de abſynthio* ān. ℥. ß. *myrrhæ & aloes* ān. ʒ. j *fiat collyrium, ou*

℞. *Sarrocollæ nutritæ in aqua peculi roſarum* ʒ. j. *myrrhæ, ſacchari candi & roſati tabulati* ān. ʒ. ß. *thuris, aloes* ān. ℈. ij. *tenuiſſimè triturentur, & cum vitello oui indurato & diligentiſſimè contuſo, reducantur in formam vnguen*

vnguenti, addendo parum mellis, apponatur palpebris tantùm. La muſcillage de fœnugrec auec ſuccre candi, miel roſat & ſyrop de roſes ſeches detergent benignement & ſans aucune mordication. L'œil ſera auſſi laué auec eau de fenouil, chelidoine & bethoine qui detergent doucement, & lors qu'il faudra plus deſſecher auec eau de queuës de roſes & de myrthe. Si l'vlcere eſt accompaigné de douleur on y iettera du laict de femme, ou de muſcillage de ſemences de coing & *pſyllium*, ou de graine de pauot blanc extraictes auec eau roſe, & ſi elle eſt forte on y adiouſtera vn peu d'opium, le laict de vache & de cheure ſont auſſi treſ-propres. Celſe iouë fort le collyre ſuiuant qui eſt deterſif & anodyn. *li.6.ca.6.*

℞. *Aeris vſti, & cadmiæ vſtæ lotorum* ān. ℥.j. *myrrhæ, opij* ān. ʒ.ij. *acaciæ, gummi arabici* ān. ʒ.iij. *aquæ peculi roſarum* ℥.iiij. *miſce fiat collyrium.* L'vlcere detergé, la chair ſera produitte par l'vſage de la ſarcocolle nourrie auec laict de femme, ou bien auec myrrhe, aloës & thus qui ſont ſarcotiques, diſſouts auec eau de bethoine. Finalement pour cicatriſer on prendra les trochiſques de Rhaſis ſine opio, ceux de tuthia, le ſief de plombo, l'anthimoine & la ceruſe preparés & bien laués, la corne de cerf bruſlee, la terre ſelee. Tous leſquels remedes ſeront bien & diligemment preparés & mis en poudre tres ſubtile & impalpable

qu'on appelle en Arabe *alchool*, affin qu'elles ne soient douloureuses, ou bien on vsera des collyres suiuans:

℞. Plumbi vsti & loti, antimonij præparati & loti, cerusæ similiter præparatæ & lotæ aqua rosarum, cornu cerui & corallij rubri præparati ān. ʒ. j. *aqua bethonicæ & myrtillorum* ān ℥. iij. *misce fiat collyrium.*

℞. Tuthiæ præparatæ & trochiscorum albi rhasis sine opio ān. ʒ j. *cerusæ, antimonij & corallij rubri præparatorum & subtiliter pulverisatorum* ān. ʒ. j. *cornu cerui vsti* ʒ. j. ß. *aqua plantaginis & aluminosæ* ān. ℥. iij. *fiat collyrium.* S'il demeure quelque cicatrice apres la curation desdits vlceres le collyre suiuant est excellent & experimenté.

℞. Lapidis hæmatites præparat. & loti aqua rosarum ʒ. vj. *æris vsti & loti* ℥. ß. *corallij rubri, margaritarum præparatarum & plumbi vsti & loti* ān. ʒ. ij *gummi arabici & tragacanti* ān. ʒ. v. *sanguinis draconis & croci* ān. ʒ. ß. *tenuissimè tritis seruantur & cum aqua pluuiali, vel rosarum fiat collyrium.*

Des Vlceres malings & depaſcens qui ſuruiennent aux yeux.

CHAP. III.

LEs yeux quelquefois ſont moleſtés d'vlceres malings que les Grecs appellent *Nomæ*, & les Latins *vlcera depaſcentia*, leſquels en partie commencent du grand & petit angle, en partie de la conionctiue, en partie de la cornee. Ils corrodent ſubitement l'œil, & principalement és corps cacochymes, il en ſort de la bouë en grande quantité & de mauuaiſe odeur, auec douleur grande, fiebure & ſouuentefois flux de ventre. Ils cheminent en telle ſorte, que ſouuentefois ils corrodent & mangent les parties voiſines des yeux, comme muſcles & paupieres.

Pour leur gueriſon le malade vſera de bon regime, tiendra ſon ventre laſche, & ſi le corps eſt cacochyme ſera purgé, & s'il eſt plethorique on ouurira la veine, ſe ſeruant auſſi des reuulſions, ainſi qu'il a eſté enſeigné: & ſi les veines & arteres des temples apparoiſſent fort remplies, on en tirera du ſang par angeiologie, ou arteriotomie, & à l'œil on iettera des collyres ſuiuãs.

℞. Sarcocollæ nutritæ in lacte aſinæ ʒ.ij. ceruſæ lotæ ʒ.j.ß. amyli ʒ j. mellis roſati ℥ ij. aquæ bethonicæ ℥.iiij fiat collyrium.

℞. Tu

℞. *Tuthiæ præparatæ, cerusæ lotæ & trochiscorum albi rhasis* ān. ʒ. j. *antimonij præparati* ʒ. ß. *aquæ plantag. & peculi rosarum* ān. ℥. ij. *fiat collyrium.*

℞. *Pompholigis præparati, cerusæ lotæ & plumbi subtiliter puluerisati* ān. ʒ. ij. *lactis muliebris* ℥. j. *pomatæ* ℥. j. ß. *olei rosati guttas aliquot agitentur omnia simul in mortario plumbeo, fiat vnguentum*, lequel on appliquera sur les paupieres. Le collyre de Plumbo est aussi fort celebre, qui est tel:

℞. *Plumbi vsti & loti, antimonij, æris vsti tuthiæ præparatorum & loterum aqua rosarum, gummi arabici & tragacanti* ān. ℥. j. *opij* ʒ. j. *puluerisentur, & cernantur panno sericeo & fiat collyrium cum aqua p. uuiali.* L'eau rose auec laquelle on aura laué chaus viue, auparauant estainte auec six ou sept eaux commune, est tres-precieuse pour la deficcation des vlceres & rongnes des paupieres, comme aussi l'eau de coupe rose ou de vitriol faite comme s'ensuit. Prenés vn œuf frais lequel ferés cuire, & estant endurcy coupés le par le milieu & en tirés le iaune ou moyau, & remplissés les deux cauités du blanc dudit œuf endurcy du vitriol blanc, puis ioignés ensemble les deux moytiés & les metsés dans vn linge fort delié & blanc, & les exprimés, & faites que la liqueur qui en tombera tombe dans eau rose. Ceste eau est excellente au l'armoyement du lachrymal, à la corro-

sion

sion des angles des yeux, aux asperités, prurit, & rongne des paupieres, & à toutes affections qui requierent desiccatiõ, ainsi que i'ay experimenté. Si l'vlcere chemine tousiours nonobstant ces remedes i'approuue fort qu'on le touche auec quelques gouttes d'huyle de vitriol, car cela l'arreste, ainsi qu'a remarque M. Guillemeau, & s'il est besoing d'vser de quelque cataplasme on vsera du suiuant descript par le dit Autheur:

℞. *Malorum Cydoniorum numero ij. aquar. solani, semperuiui* ān. ℔. *iij. coquantur cum lacte, & fiat cataplasma.*

Des Vlceres Chancreux des yeux.

CHAP. LIIII.

Les vlceres que les Grecs appellẽt *elcos Carcinodes*, & les Latins *vlcus canceratum*, & les François chancreux sont petites vlceres qui suruiennẽt au noir de l'œil, ne se pouuant cicatriser, estans douloureux, remplis de petits vaisseaux variqueux pleins d'vn sang aduste, & melancholique. Quelquesfois ils semblent en apparence estre bien gueris, & cicatrisés, mais tost apres sans aucune cause manifeste se reou-

urent. Ceste vlcere vient souuant aux vieilles gens apres vne grande ophthalmie, & inflammation d'œil, & aux femmes qui ont perdu leurs moys, autrefois par l'ouuerture de quelque petite tumeur causee de sang aduste, & bruslé. Ils sont recogneus par les poinctures vagues, & courantes qu'ils donnent au patient, lesquelles se font sentir iusques aux temples, suruenant vne fluxion d'humeur moderément acre & tenue, le blanc & le noir de l'œil estant tousiours rouge d'vne rougeur intense, tombant sur le noir ou liuide, le malade refuse le boyre, & le manger, sentant vne douleur tensiue par tout l'œil. Le chirurgien fera prognostique que ceste maladie est incurable, estant mesme dangereux qu'elle deuore tout l'œil, & les parties voisines selon Aëce. Parquoy il se contentera de pallier, & addoucir le mal par vne bonne forme des viure qu'il prescrira au patient, par la purgation saignee, ventouses, application de ruptoire au bras seton apposé au col, & autres remedes reuulsifs. La purgation sera faite par remedes melanagoges qui ayent moyen d'euacuer la bile aduste, & rostie, comme ont l'epithyme, polypode, senné, pilules de fumaria, & de lapis lazuli, & autres. l'vsage desquels remedes sera souuant reiteré. Quant aux topiques, le laict tiede de femme seul est fort singulier pour appaiser la douleur, ou

meslé

meslé auec vn blanc d'œuf, & battus ensemble, ou bien la decoction de lentille palustre faite auec eau de plantain ou de pourpier, les mucilages de semences de coings, de lin, & psylium souuãt renouuellés, & si la douleur est pressante on l'alegera auec les remedes suiuans:

℞. Aquarum distillatarum rosarum, & plantag. ãn. ℥. ij. tuthiæ præparatæ & trochiscorum albi ras. cum opio ãn. ʒ. j. cum albumine oui. fiat collyrium, de quo instillentur in oculum tepidiusculè mane, & vesperi guttæ aliquot.

℞. Foliorum solani hortensis, plantaginis, & violarum ãn. m. j. florum papaueris rheas p. j. seminis papaueris albi ʒ. j. cydoniorum fœnugræci, & lini ãn. ʒ. j. ß. fiat decoctio, ex qua foueatur oculus, ou:

℞. Rosarum rubrarum, & florũ nenupharũ ãn. ℥. ij. seminis berberis, sumach, corticis granatorum, & santali rubri ãn. ʒ. ij. boli armeni ℥. ß. olei myrtillorũ q. s. fiat vnguentum, & ponatur in circuitu oculi, ou:

℞. Mucilaginis seminis psyllij, & gummi tragacanti ãn. ʒ. j. tuthiæ præparatæ, sarcocollæ nutritæ in lacte mulieris ãn ℈. ij. aloës ʒ. ß. aquæ rosarum ℥. iiij. albuminis oui fortiter agitati ℥. ij. croci ʒ. ß fiat collyr.

℞. Florum papaueris cornuti, & papaueris albi ãn. quartam partem manipuli. j. florum chamomillæ, & rosarum ãn. ʒ. j. fœnugræci ℥. ß. fiat decoctio, & contundantur si-

mul, addendo amyli ℥. iij. croci ʒ. j. vitellorum ouorum numero ij. fiat cataplasma, ou:

℞ *Micæ panis albi aqua rosarum maceratæ ℥. iiij. medullæ pomi sub cineribus coct. ℥. ij. vitellorum ouorum numero ij. croci puluerisati ʒ. j. lactis caprini, vel vaccæ, vel aquæ rosarum quantum sufficit, fiat cataplasma.* Le blãc d'œufs battu auec huyle rosat, & laict de femme corrige fort l'acuité, & ferocité de la matiere, comme font les remedes suiuans:

℞ *Cerusæ, amyli ãn. ℈. j. opij ℈. ß. conficiantur cum albumine ouorum, & muscillag. tragacant. frigid. in aqua rosarum extractæ fiat collyrium, ou:*

℞ *Tuthiæ præparatæ, amyli, memitæ, corallij albi, & rubri præparat. terræ sigillat. & margaritarum splendidarum similiter praeparat. ãn. ℈. j. conficiantur cum tragacanth. & gummi arabici fiat collyrium:*

℞ *Pompholigis, & tuthiæ præparatorum lotorũ aqua rosarũ, sarcocollæ nutritæ in lacte muliebris ãn. ʒ. ß. cerusæ lotæ ʒ. j. acaciæ, licij, hypocyst. gummi tragacanti, & seminis papaueris albi ãn. ℥ j. opij ℈. ß. incorporetur simul, & formentur trochisci cum aqua rosarum in qua maceratum sit tragacantum.*

℞ *Trochiscorum prædictorum subtiliter puluerisat. ʒ. j. aquæ rosarum ℥. iij. aquæ albuminis ouorum ℥. ij. fiat collyrium, ou:*

℞ *Plumbi vsti loti, & tuthiæ lotæ, æris vsti & loti, gummi tragacanti ãn. ʒ. j. opij gr iij. cum*

gr.iij.cum aqua pluuia, fiat collyrium.

℞. *Huius collirij* ʒ. ß. *cum oui albumine instillentur in oculum cancrosum, seu vlceratum.* La mucillage de tragaçant extraicte auec eau d'euphrasia, la poudre de tuthie bien preparee, l'aloës bien laué, lethus la feuille de chamædrys, & quinque neruiæ mises en poudre & soufflés dans l'œil sont de bons remedes. De Vigo loüe fort l'eau suiuante.

℞. *Sief de thure, sief de plombo* ãn. ʒ. j. *myrabolani citrini, tuthiæ, & antimonij* ãn. ʒ j. ß *aquæ rosarum, & plantaginis* ãn. ℥. j. ß. *myrrha & aloës hepaticæ* ãn. ʒ j. *distillentur in alembico vitreo.* Ceste eau nettoye, & deterge les vlceres, & le mene bien tost à cicatrice, elle consume les excroissances de chair comme le *Pterigion, & vngula.* I'ay souuant vsé de l'huyle de saturne aux vlceres tant chancreux que autres auec grand proffit.

Des Vlceres de la Cornee.

Chap. V.

IL suruiënent des vlceres à la cornee lesquels pour estre incurables de leur nature ie laisseray sans m'y arrester beaucoup. Car l'humeur albigineus se perd, & s'escoule totalement par l'vlcere. Galen toutefois affirme auoir veu vn vlcere à la cornee, qui receut guerison. Mais il estoit

en vn ieune enfant, les parties spermatiques desquels se peuuent restaurer mesme selon la premiere intention, & encore l'vlcere estoit succedant à vne playe, & nō prouenu, & causé par l'errosion interne des humeurs. Mais lors que l'vlcere suruient à ceux qui sont plus aagez, & de cause interne, il est incurable, & en la conionctiue il se guerit difficilement.

De la Rupture de la Cornee, & sortie de l'vuee.

CHAP. VI.

IL se fait aussi rupture en la cornee & sortie de l'vuee que les Grecs appellent *Rexis seu Proptosis*, de laquelle on fait trois especes à raison de leurs formes diuerses iaçoit qu'elles ne different entre elles que du plus, & du moins, ainsi que nous lisons dans Aëgynete, & Auicenne. Car si elle appert fort petite comme vne teste de formie ou de mouche les Grecs la nomment *Myocephalon, id est caput muscæ*, & les Arabes *Formica*. Autrefois elle est plus grande ressemblant à la graine ou pepin de raisin, c'est pourquoy les Grecs l'appellent *Staphyloma, id est vneatio*, & si elle est plus grande ils l'appellent *Melon, id est Malum*, & si elle est calleuse, & dure ils l'appellent *Elon id est Clauus*. Les causes desquelles sont

font externes ou internes , cōme playe ou errosion. Quand la rupture de la cornee est grande,& que l'vuea sort par icelle, elle est du tout incurable. Les moindres,& petites sont curables, mais nō toutefois sans laisser de cicatrices, vestiges,& marques.

Pour la curation, Les remedes generaux premis tant euacuatifs, deriuatifs que reuulsifs on appliquera sur la partie emplastre de coins bouillis, & cuits en forme de cataplasme,& d'acace,sang de dragō,& bol armeniē meslez ensemble, les liāt auec vne bande sur l'œil, faisant coucher le malade sur le dos. L'œil sera aussi fomēté auec eau ou decoction de plantain, rōses, bourse de pasteur,ou auec le collyre suiuant.

℞. Myrrhæ.ʒ.ij.sacchari candi ʒ j.aloes ʒ. ß.aquæ fœniculi ℥. iij. fiat collyrium instillentur in oculum frequenter,ou:

℞. Sarcocollæ nutritæ in lacte mulieris ʒ ij.myrrhæ, & thuris ān. ʒ j. sanguinis draconis ℥. ß. fiat puluis subtilissimus in formam alcool,& mittatur in oculum,ou:

℞. Antimonij vsti,& loti,cerusæ lotæ,cadmiæ vstæ,& lotæ ān. ℈.ij.spicæ nardi, aloes,tuthiæ præparatæ,& sarcocollæ nutritæ ān. gr vj cum mucilagine tragacanti, & gummi arabici fiat collyrium, ou on fomentera l'œil auec vin gros & rude, ou auec le collyre de hematite,ou pierre sanguine,qui est tel:

℞. Hæmat.loti,& præparat. ʒ ij.cerusæ lotæ, cadmiæ,licij ān. ʒ. j. amyli antimonij, æris

vstorum, & lotorum, gummi arabici, & opij ān. ʒ. ß *cum succo foliorũ oliuæ fiat collyrium,* & auec suc de feuilles d'oliuier on le destrempera, & iettera dans l'œil, le suc de coins, de nesples, bourse de pasteur, roses rouges, de myrthe, la ceruse, les galles, meslés ensemble ou appliqués chascun à part sont tres-bons, ou:

℞. *Ostrearum vstarum, & hæmatit.* ān. ʒ. ij. *fiat puluis subtilissimus, & insuffletur in oculum, ou:*

℞. *Ostreorũ, antimonij, cerusæ lotorum, & fie c ut.* ān ℈. iij. *hæmat.* ʒ. j ß. *sarcocollæ nutritæ, tuthiæ præparat. acaciæ, aloes cicatrini, & spicæ nardi* ān. ℈. j. *cum foliorum oliuæ vel caprifolij succo fiat collyrium.* Si la rupture est grande, & que l'vuee pende dehors comme vn grain de raisin, tu la remettras dedans, faisant coucher le malade sur le dos, & y appliqueras remedes repellens, & sur l'eminence vne platine de plomb, la liant fermement sur l'œil.

Ils y en a qui l'attachent auec fillet de soye, la serrant tout doucement de peu à peu, de iour à autre, iusques à ce qu'elle tombe d'elle mesme, puis apres corroborent l'œil auec les remedes dessus ordõnés, Autres la coupent à raison de la difformité, mais Auicenne, & Gourdon ne sont pas de cest aduis, parce que par l'in

l'incision les humeurs se perdent & le patient pert aussi la veuë de cest œil, qui est vn pire euenement que s'il demeuroit vn peu louche & court de veuë.

De la Cicatrice de la Cornee.

Chap. VII.

La cicatrice de la cornee que les Grecs appellent *oulé*, mot qui est generalemét prins pour toute cicatrice: Toutefois elle se trouue particulieremét dans Galen pour vne cicatrice blanche & esleuee, qui vient à la cornee, à cause d'vn vlcere profond qui a procedé, ou pour vn espesseur & denté qui est à la cornee, produitte par la cicatrice, laquelle diminue l'action de l'œil. Ceste indisposition que les Latins appellent proprement *cicatrix*, est vne maladie en magnitude & grandeur, esleuee non selon la longueur & latitude, mais selon la profondeur à raison de l'espesseur. Elle peut estre aussi dite maladie *in via*, parce que les porosités de la cornee sont rendues dures & reserrees. Le subiect de ceste indisposition est la cornee, iaçoit qu'elle se puisse aussi faire en la conionctiue, mais non qu'elle soit si apparente. Les especes selon Hippocrates & Galen sont *Aigis* du mot de *Aix*, qui est à dire cheute *Prorrhetic. & coaccar. Diffinit. med.*

& *Leucoma*, qui respond en Latin *Albugo*, qui est vne cicatrice de la cornee, plus grosse & esleuee que la precedente, estant faite d'vn vlcere plus grand que l'autre, occupant quelquefois L'iris. Aucuns toutefois attribuent ce vice à l'humeur crystalin estant du tout blanchy. *Pondlampsis*, en Latin cicatrix resplendens est vne cicatrice au noir de l'œil plus dure & reluisante qu'Aigis.

Aëce conseille de n'essayer de guerir les cicatrices espesses, grosses, dures & calleuses inueterees, attendu qu'elles ne se peuuent oster qu'auec collyres tres-acres & mordicans qui exulcerent les autres parties voisines de l'œil, mais les superficielles & moindres pourront receuoir guerison, principalement comme dit Rhasis aux ieunes enfans & adolescens.

La guerison de ceste maladie despend de la partie de medecine que les Latins appellent Fucatoria ou exornatoria, laquelle corrige, amende & repare les vices & defauts delaissés aprés la guerison. Des remedes topiques les vns sont humectans & les autres detersifs, euitant les mordicans & catheretiques exulceratifs. Les humectans seruiront à corriger l'asperité & siccité de la cicatrice, & à resoudre & dissiper l'humeur qui l'espessit. Parquoy Rhasis conseille de faire receuoir à l'œil du malade la vapeur de l'eau douce tiede,

ou chaude, & c'est iusques à ce que l'œil deuienne rouge, ou

℞. *Radic althea & liliorum* ān. ℥. *iij. malua & violaria* ān. *m.j fœnugraci* ℥ *j. fiat decoctio in s.q. aqua, pro vapore.* La mucilage de fœnugrec de semence de coins, & de lin seruiront aussi appliqués sur l'œil, comme aussi de faire lescher la cicatrice auec la langue d'vn petit enfant.

Les remedes detersifs qui la peuuent doucement miner, & rendre tenue sont *æs vstum & lotum, squamma æris, & flos eiusdẽ & chalcitis vsta*, lesquels auant qu'estre appliqués seront laués diligemment afin d'oster leur acrimonie. Le laict d'anesse & miel rosat meslés & distillés dans l'œil est vn remede excellent, comme aussi le sel nitre meslé auec vn peu d'huyle en forme d'onguẽt, le fiel de bouc, de bœuf, perdris, anguilles, suc de chelidoine, *centaurium minus, absynthe, marrubium*, fenouil, ruë, anagallis, cerulé, purifiés auec miel & distillés dans l'œil sont des remedes tres-propres, comme est la poudre de succre candy, os de seche, la merde de lezard, la myrrhe, & le sel amoniac, la corne de cerf bruslee & le miel rosat, ou

℞. *Mellis despumati* ℥ *ij. succi fœniculi & centaurij minoris* ān. ℥. *j.* ß. *in paruo vase æreo breui bulliat & in oculum instilletur*, si tu le veux rendre plus fort adioustes y du *sel* ℥. ß. ou de tuthie, ou

℞. *Fellis*

℞. *Fellis barbelli & ſucci fœniculi* ãn. ℥. ß. *ſaccari rubri* ʒ. ij. *tuthiæ* ʒ. ß. *fiat collyrium*, ou

℞. *Succi fœniculi & chelydoniæ* ãn. ℥. ß. *ſpumæ maris, ſtercoris lacerti & tuthiæ prap.* ãn. ʒ. j. *croci* ℈ j. *aquæ euphraſiæ* q. ſ. *fiat collyr.*

℞. *Spumæ maris, ſarcocollæ, oſſis ſepiæ, tuthiæ, ariſtolochiæ rotundæ* ãn. ʒ. ß. *fiat pulvis tenuiſſimus, mittatur in oculum*, ou bien vous en ferés collyre auec eau de fenouil ou ſuc de centaure, ou

℞. *Omphacij præparati, vt à Dioſcorid. monſtratur, & amurcæ* ãn. ʒ j. *oſſis ſepiæ, ſtercoris lacerti & cornu cerui vſti* ãn. ʒ j. ß. *mellis parum, incorporentur ſimul, & eum penicillo adhibeantur ei tantùm parti palpebræ, quæ è regione eſt.* L'eau ſuiuante eſt auſſi deſcripte par Rondelet:

℞. *Mellis* ℔. j. *radic. fœniculi & ariſtoloch. rotund. vel longæ* ãn. ℔. ß *chelydoniæ, rutæ & ſummitatum fœniculi* ãn. *m. iij florum roſarum recentium & centaurij minoris* ãn. *p. iij. macerentur ſimul in melle, addendo vrinæ pueri impuberis* ℔ ij. *idque in vaſe æneo per decé dies, agitando tantùm quarto quoque die, & æruginem radendo & ſimul miſcendo. Diſtillentur omnia ſimul, & aqua ſeruetur vſui.*

Les racines ſerõt taillees & miſes en pieces & le vaſe de cuiure ſera mis au Soleil, ou enfoüy dans du fien. Ceſte eau pour-

ra estre meslee auec mucilages de tragacants, de coins ou de fœnugrec, ou auec iaunes d'œufs en forme de liniment, d'autant que pour sa tenuité elle pourroit estre par trop douloureuse. M. Guillemeau louë fort l'eau suiuante qu'il dit luy auoir esté donnee.

Prenés vne pinte de vin blanc dans laquelle mettras trẽper vne once de tuthie bien præparee, vne demy once de myrrhe & autant d'aloës, succre candy deux onces, laissés infuser le tout dans vne bouteille de verre, que mettrés au Soleil, durant les iours caniculaires: autres en font vne eau distillee en versant quelques gouttes tant de l'vne que de l'autre dans l'œil. Le collyre suiuant est aussi excellent pour la cicatrice & pour teindre l'albedo, ou cicatrice blanche.

℞. Lapis hæmat. loti ℥ vj. æris vsti & loti ℨ. ß. corallij rubri, margaritarum splendidarum præp. plumbi vsti & loti ãn. ℨ. ij. gummi arabici & tragacanti ãn. ℨ. v. sanguinis draconis & croci puluerisati ãn. ℨ. ß. trita cernãtur, & cum aqua pluuiali fiat collyrium. Les cicatrices blanches seront aussi teintes par l'vsage des choses qui ont la faculté de noircir comme galles, escorces de grenades, noix de cyprés, sauge, lytharge, plomb, chaux lauee par douze ou quinze fois. Mais comme remarque M. Guillemeau tels remedes ne proffitent pas beaucoup, bien

bien qu'ils ayent esté practiqués par les anciens, iceux apportans plus d'incommodité que profit. Car ils noircissent la conionctiue ou blanc de l'œil, estant impossible de garder que les remedes ne tôbent sur icelle, en les appliquant sur la cornee,& qui en voudra voir les effects se seruira du remede suiuant:

℞. *Calcis decies lot.* ℥. ß. *lythargirij vtriusque* ʒ. *j. cùm decocto gallarum, nucum cupressi & saluiæ fiat medicamentum ad vsum.* Prenant sur tout garde de bien lauer la chaux viue pour les inconueniens qui en sont aduenus. Et si les cicatrices sont laués elles seront remplies par l'vsage du collyre de Celse, qui est tel:

℞. *Papaueris, lachrymæ sagapeni, oppopanacis* ãn ʒ. *ij. æruginis* ℈. *iij. cummi* ℈. *iij. piperis* ℈. *xij. cadmiæ lotæ & cerusæ* ãn. ℈. *vj. fiat collyrium.*

De la Fistule lachrymale.

CHAP. VIII.

LA fistule lachrymale est vn petit vlcere calleux & profond situé au grãd *Canthus* ou coing de l'œil sur vne glande que nature y a apposee pour contenir vne humidité propre & idoine à lubrifier & humecter l'œil afin qu'il ne fust desseché par son continuel mouuement. Or lors

que

que ceste glãde est par fluxion catarrheuse tombant du cerueau surchargé & fort imbuë, il s'y fait vn abscez appellé des Grecs *Anchylops*, & des Arbes & Auicennistes *Garab*. & des Latins *Abscessus ocularis*, lequel estant ouuert il change de nature & de nom, estant nommé des Grecs *Aegylops* & des Latins *Fistula lachrymalis*. La cause d'icelle estant ou à raison que la tumeur suppuree n'a esté asſés tost ouuerte, ou parce que l ouuerture & vlcere a esté negligé & mal pẽsé, le seiour ou acrimonie du pus, l'vsage des remedes huyleux, graisseux & humides, ou l'attouchement de l'air ont corrompu l'os.

De ces fistules, les vnes sont ouuertes par dehors, principalemẽt celles qui sont causees d'vne matiere chaude & phlegmoneuse, les autres par dedans, qui sont causees d'vne matiere froide & pituiteuse, de sorte qu'il n'appert aucune ouuerture par dehors, sinon vne petite eminence & tumeur de la grosseur d'vn pois, laquelle pressee auec les doigts en sort vne sanie sereuse & rousse, autresfois blanche & visqueuse retirant quelque fois à la matiere des steatoma semblable à suifs, ou de l'*atheroma* semblable à bouillie & autrefois au meliceris semblable au miel, sortãt par le grand coing de l'œil proche du nez, l'os estant miné & rongé par le seiour & virulẽce de la matiere. Il y en a quelques vnes

vnes qui fluent perpetuellement, d'autres qui ne fluent d'vn n'y de deux mois,& puis se recouurent qui est le propre des fistules.

Ce mal necessairement fasche l'œil & lors qu'elles sont vieilles elles rendent l'œil atrophié, maigre & sec, font l'halaine puante, & quelque foys abolissent & perdent la totale fonction de l'oeil, tenans par foys de la nature de chancre, ayãt pour lors les veines tendues & recourbées, la couleur pasle, liuide & plombine, la peau dure, & lors qu'on les touche bien que ce soit legerement elles s'irritent & excitent inflammation sur les parties voisines d'où vient qu'il est dangereux d'entrepndre la curation d'vn tel mal, lors qu'il est chancreux. Car la guerison accelere la mort du patient. Parquoy dit Hippocrates, *Melius est non curari quàm curari: Curati enim citius pereunt, non curati longius tempus perdurant.* C'est aussi peine sans proffit d'attenter la curatiõ d'icelle lors que l'vlcere a carié, penetré & percé l'os du nez: Car telles fistules auec carie ne guerissent iamais si elles penetrent dans le nez. On peut quelquefois guerir celle qui est au coing de l'œil iaçoit que tant plus difficilement qu'elle se trouuera plus proche du coing dudit œil. Si la fistule est recẽte & nõ inueteree la curation en sera plus aysee & facile, mais tousiours chronique & lõgue.

Li.6.cap. 38.

La

La forme de viure conuenable à la guerison de ceste maladie doit estre refrigeratiue & desiccatiue, éuitant les viandes chaudes, acres & fumeuses, on purgera le patient auec les pilules cochees, *sine quibus, de agarico*, ou aggregatiues, si les forces & l'aage le permettent on ouurira la veine cephalique, on baillera de ventouses scarifiees sur les espaules, on appliquera vn ruptoire ou seton au derriere du col, on vsera de frictions rudes aux extremitez pour faire reuulsion de la matiere, & on luy baillera souuant à mesme effect des clysteres forts & acres y destrempant *de hyera picra & benedicta laxatiua* ān. ℥. j. pilules cochees ʒ. j. ß. n'y mettant aucun huyle affin qu'il ne mousse la force des purgatifs, les phenigmes & vesiccatoires seruiront aussi grandement appliqués derriere les oreilles, & sur tous autres remedes la diette, ou boisson du Guayac ou zarzeparille, pour quinze ou vingt iours, les masticatoires seront aussi vtiles. Les vesiccatoires seront souuant renouuellés, les appliquant vne foys aux creus des oreilles & autresfois sur les espaules, & affin que le chirurgien en ait tousiours de prests ie luy donneray icy vne description excellente d'vn emplastre vesiccatoire qui m'a esté donnee par M. Salamon Vigier maistre chirurgien tres-docte & expert, lequel emplastre se garde comme les autres

tres vsuels.

℞. Ammoniaci, bdellij, galbani aceto dissolutorum ãn. ℥. ij. *cantharidarum* ʒ. vj. *seminis sinapi & piperis* ãn. ʒ. ij. *viridis æris* ʒ. j. *picis naualis* ℥. j. *resinæ* ℥. ß. *terebinthinæ* ℥. j. ß. *misce fiat emplastrum.*

Les remedes generaux ayant precedé on dilatera la fistule auec esponge preparee, ou racine de gentiane; & apres on la mondifiera auec onguent apostolorum, ægyptiacum, ou onguent verd fait auec ærugo æris, alum & miel, ou auec poudre de mercure, ou on la touchera auec huyle de souphre ou de vitriol, pour consumer & destruire les callosités & chair superfluë, appliquant pendant le temps de la mondification sur l'œil remedes refrigeratifs, comme linges trempés dans eau rose, de plantain & autres de semblable qualité afin d'empescher la douleur, inflammation & fluxion nouuelle, icelle sera aussi lauee auec lexiue de sarment en laquelle on fera bouillir de bethoine, agrimonie, feuilles d'oliuier & alum de roche, & si elle penetre à trauers le nez la dite decoction y sera iettee auec syringe, elle pourra estre lauee auec vin blanc dans lequel lesdites ingrediens ayent bouilly, ou auec l'vrine d'vn petit enfant, ou

℞. Lixiuij ℔. ß. *aluminis* ℥. ß. *vitrioli albi* ℈. j. *bulliant simul vsque ad dissolutionem aluminis, fiat iniectio, ou*

℞. Ra

℞. Radic. aristoloch. rotund. ℥. ß. *foliorum bethon. agrimoniæ & oliuar.* ān. *m.* j. *aluminis rochæ* ℥. ß. *vini albi q. s. fiat decoctio in* ℔. j. *colat. dissolue mellis rosati colati* ℥ iij. & si tu veux mondifier dauantage *adde vnguenti apostolici & ægyptiaci* ān. ʒ. ij. *pulueris præcipitati seu mercurij* ʒ j. *fiat iniectio.*

℞. Aloës ʒ. j *myrrhæ* ʒ ß. *mellis* ℥. j. *farinæ hordei & orobi* ān ℥. ß. *succi apij, absynthij & bethonicæ* ān ℥. ij. *nicotianæ* ℥. j *terebinthinæ venet.* ℥. ß. *fiat vnguentum.* Pline liure 25. chap. 13. louë fort l'herbe *Aegylops* qu'aucuns prennent pour le *Bromos* de Dioscorides pour la guerison de ceste fistule. La fistule mondifiee & les callosités ostees on l'incarnera par l'vsage des remedes suiuans:

℞. Aloes, thuris, myrrhæ, sarcocollæ, balaustiorum, sanguinis draconis, antimonij & aluminis ān. ʒ. j. ß. *æruginis gr.* v. *fiat collyrium, de quo dissoluatur in vino decoctionis gallarum & instillentur tres guttæ post lotionem prædictam, deinde relinquatur sic xij. horas,* l'vsage duquel sera continué iusques que l'vlcere ne rende rien, ou

℞. Aloes, sarcocollæ, sanguinis draconis, balaustiorum, antimoni, aluminis zuccharini ān. ℈. ij. *cum aqua plantaginis fiat collyrium. Instillentur tres au quatuor guttæ, supino à puris expressione digito facta, ou*

℞. Radic. aristoloch. rotund. ireos florentiæ & thuris ān. ʒ. j. ß. *myrrhæ, mastiches, sarcocollæ*

colla, aloes, cadmia foßilis ān. ℥.j. *mellis parum, fiat vnguentum, cui æruginis æris pauxillum nonnunquam permiſcetur*, ou

℞. *Plumbi vſti & loti, antimoni, tuthiæ, lythargirij præparat. & lotorum* ān. ℥ j. *aluminis vſti* ℈. *æris* ℈.ß. *lapidis hæmat.* ℥.j. *sanguinis draconis, aloes ſarcocollæ diſſolutæ in aqua vitæ* ān. ℥.ß. *ariſtol. rotund.* ℈ ij. *ſpodij* ℈. j. *terebinthinæ q.ſ. coralli j præparati* ℈. j. *mellis roſati colati* ℥. j. *miſce fiat vnguentum*, & finalement pour deſſecher l'vlcere on vſera du *pompholigos, vng. rubrum, de plumbo*, d'emplaſtre de minio; ou

℞. *Scoriæ ferri præparati* ℥. j. *chalcytidis vſti* ℥ ß. *aluminis vſti* ℈. j. *plumbi vſti & loti & antimoni prap.* ān. ℈. ij *olei myrtillorum & ceræ albæ* ān *q.ſ. fiat vnguent.*

℞. *Boli armeni* ℥. j. ß. *terræ ſigillatæ, ſanguinis draconis, mumiæ, acaciæ, hypocyſtid. thuris & maſt.* nā. ℥. ß. *cupularum glandium, radic. ariſtoloch. gallarum & nucum cupreßi* ān. ℈. ij. *ſumach* ℈. j. ß. *lytharg. præpar* ℥. iij. *ceræ albæ & olei myrtillorum* ān. *q.ſ. fiat emplaſtrum.* L'vſage des parfums & des coiffes corroboratiues du cerueau ſeruiront grandement, comme auſſi des poudres capitales, & des emplaſtres aſtringens ſur le front & l'vſage des potions vlceraires comme s'enſuit.

℞. *foliorum agrimoniæ, oliuæ, bethonicæ, pimpinellæ, conſolidæ maioris* ān. m. j. *vini albi q.ſ. fiat decoctio ad* ℔ j. *in qua diſſolue ſacchari*

ri q. s. sumatur in tribus dosibus matutinis: Laquelle sera renouuellee s'il est besoing. Si l'os est carié il sera ruginé, ou touché auec quelque goutte d'huyle de vitriol ou de souphre, ou bien on apposera dessus de la grosseur d'vn grain de millet de ruptoire. Hercules de Saxonia tient qu'il est impossible de guerir la fistule lachrymale que par le moyen du cautere actuel, l'os corrompu estant par ce moyen separé du sain, non qu'il faille croire (dit-il) que auec quatre ou cinq foys qu'on applique le dit cautere la carie soit emportee comme disent certains Practiciens, car il faut continuer l'application du dit cautere par vingt ou trente iours consecutiuement, le reiterant mesme deux ou troys foys le iour, & par tel moyen l'os carié se separera du sain, comme il dit auoir experimenté, en la personne d'vn moyne, qui auoit porté douze ans vne fistule lachrymale, & par l'application dudit cautere receut guerison, conseillant d'appliquer sur l'os poudre de tuthie, os de seche, thus, myrrhe, aloes & autres poudres cephaliques & catagmatiques: seruant à absumer l'humeur superflue de l'os carié, ou bien d'eau de tartre en laquelle on aye dissout vitriol. Et à la verité ie croy le cautere actuel estre le plus asseuré & moins dangereux remede pourueu qu'il soit dextrement appliqué. Lequel sera d'or, d'argent, ou de fer, de figure

triangle & vn peu aigu en son extremité, afin qu'il face plus promptement son effect. Lors qu'on l'appliquera on bandera l'œil sain du patient, de peur qu'il ne soit espouuanté par la veuë du feu, & la reste luy sera tenuë fermement par quelque bon seruiteur, appliquant sur l'œil fistuleux vne piece de fer, en laquelle y aura vn trou qui sera posé en l'endroit de la fistule, par lequel trou on appliquera le dit cautere actuel, afin que par tel moyen on ne touche que l'endroit qu'on veut cauteriser, situant le patient sur vne chaire, lict ou autre lieu cõmode, puis l'os sera cauterisé & les parties obliques de la cauité de la fistule, & principalement les superieures, attendu qu'en ce lieu il y a vne petite cauité, fort estroitte, laquelle enuoye à l'vlcere vn humeur semblable à larmes, de la partie oblique & superieure : laquelle si elle n'estoit dessechee par le cautere, abbreuueroit ordinairemẽt l'vlcere & empescheroit sa parfaite cicatrisation. L'operation faite on vsera d'vn digestif fait auec iaunes d'œufs, huyle rosar & terebinthine, continuant l'vsage d'iceluy iusques à ce que l'eschare soit tõbee. Et quelque temps apres nature chassera quelques petites esquilles de l'os, qui aura esté touché par le cautere meslees auec pus, ou seules. Le chirurgien se gardera exactement de precipiter la cheute des dites esquilles, ains laissera cest effect

fect à nature, le vif reiettant tousiours entant qu'elle peut le mort: Car qui voudroit tirer le dit os par violence, & principalement auant que nature eust produit quelque chair entre l'os sain & la portion de celuy qui doit sortir, il seroit cause d'vne nouuelle carie à l'os, à raison du rencontre de l'air qui l'altereroit derechef. L'vlcere cependant sera mondifié auec miel rosat, syrop d'absynthe, de roses seches, *apostolorum ægyptiacum*, mondificatifs *de apio*, de resine, ou onguent de nicotiane. Et sur l'os seront appliqués remedes exfoliatifs cephaliques & catagmatiques, meslés auec miel rosat, ou seront appliqués mis en poudre seuls, & finalement l'vlcere sera incarné & cicatrisé auec emplastre de bethoine, *diapalma & de minio*.

Quelquesfois apres la guerison de l'*ægylops* ou fistule lachrymale il suruient vne indisposition que les Grecs appellent *Rhœas*, ou *Rhoiades ophthalmon*, en Latin *fluxus oculi*, ou œil larmoyant & pleureux, pour auoir consumé par trop la chair glanduleuse, qui est naturellement situee au grãd *Canthus* de l'œil, dequoy il se faut bien prendre garde tant en l'application du cautere actuel qu'en l'vsage des remedes catheretiques. Car le malade demeureroit autant miserable que iamais. Elle succede aussi par foys à la curation de la maladie que les Grecs appellent *Ecantis*,

& les Latins *Additio carnis lachrymalium*, ou excroissance de chair qui vient au grād coing de l'œil, pour auoir vsé de remedes trop rongeans & caustiques poursuiuant la curation de ladite carnosité.

Des Vlceres qui viennent aux angles des yeux.

CHAP. IX.

AVx angles des yeux suruient souuent vn petit vlcere que les Grecs appellent *Peribrosis* auec grande demangaison & prurit, & autresfois le prurit y est sans l'vlcere. Telle maladie est causee par vn humeur salé & nitreux qui decoule du cerueau & s'arreste en ceste partie, qui fait que ceux qui en sont affligez, mettent la main à l'œil, prenant plaisir à le frotter, & ont opinion qu'ils ont tousiours de sable ou autre ordure au coing dudit œil.

Pour la guerison du *Peribrosis*, que les Latins appellent *Angulorum erosio, ou Pruritus lachrymalium*, les remedes generaux ayant precedé, on se seruira du collyre suiuant.

♃. *Mucilaginis seminis cydoniorum & lini in aqua plantaginis & parietariæ extract.* ān. ℥ j. *vitrioli albi in aqua rosarum dissoluti* ℈.j.ß. *misce ad vsum.* L'eau dans laquelle on dissou

dissoudra du vitriol blanc est aussi vn singulier remede prenant garde de ne la faire trop forte, comme aussi celle du mesme vitriol qu'on distille auec œufs endurcis, ainsi que i'ay enseigné. Paré recite auoir veu vne femme qui se lauoit les yeux auec du fort vinaigre & y trouuoit plus d'allegement qu'en tout autre remede.

Il suruient au mesme endroit certains petits vlceres appellés *Epinyctis*, succedanees à l'ouuerture de petites pustules rougeastres, esquelles se troune de la bouë sanguinolente, faisant peu de douleur le iour, mais la nuict trauaillant beaucoup le patient & plus que la grandeur de l'vlcere ne demonstre; commençant la douleur depuis les troys ou quatre heures de soir & continuant iusques à la minuict, puis cesse en telle sorte que le malade le matin & le reste du iour n'est que peu ou point trauaillé, ne luy restant qu'vne chassie seche, qui luy tient les paupieres prises & collees ensemble, pour à quoy remedier il faut oindre les bords des paupieres d'onguent de tuthie. Pline prend *Epynctis* pour vn vlcere qui est au coing des yeux, duquel secoule ordinairement de la bouë.

Tel vlcere est beaucoup plus fascheux à guerir que le *Peribrosis*, pour estre plus sordide, maling & douloureux, principa-

lement la nuict, dont il a prins le nom.

Pour sa guerison dautant qu'il est plus sordide que le *peribrosis* il aura besoing aussi d'estre plus mondifié, & pource on dissoudra dans le collyre precedent syrop d'absynthe & miel rosat, ou bien faudra toucher l'vlcere du collyre suiuant, aduisant de ne toucher l'œil d'iceluy.

♃. *Aquæ rosarum & euphrasiæ* ān. ℥. j. *myrrhæ*, *& aloes* ān. ʒ. j. *vnguenti ægyptiaci* ʒ. j. ß. *misceantur simul & fiat collyrium*, ayant touché l'vlcere auec vn peu du cotton au bout d'vne esprouuette ou petit baston, soudainement on mettra sur l'œil quelque remede anodyn, comme vn blanc d'œuf battu auec eau de plantain, ou eau rose, ou bien apres l'auoir touché on le lauera auec eau de plantain fraische.

L'vlcere mondifié le chirurgien aduisera de le mener à cicatrice de crainte qu'il ne s'ensuiue vne coherence des paupieres dite des Grecs *Prosphysis*, & parce que la paupiere inferieure, & superieure estant vlceree, si elles touchent l'vne contre l'autre sans double s'attacharoient ensemble, il faudra vser d'onguent de tuthie, le mettant sur de linge, & le poser si bien & proprement entre les deux paupieres vlcerees qu'elles ne touchent l'vne contre l'autre le linge estant oinct de tous les deux costés dudit onguent, en ce faisant ce qui sera exulceré, & mon-

dific

difié se cicatrisera de part & d'autre. Et si telle indisposition aduenoit ayez recours au liure que M. Guillemeau a fait des maladies de l'œil luire docte & necessaire au chapitre de *l'Anchyloblepharon*, ou prise, coniondtion & collement des paupieres ensemble, l'œil ne se pouuant ouurir.

Des vlceres des Oreilles.

CHAP. X.

AV meat &conduit auditoire par fois il y viēt des vlceres dōt les vns sont profonds, & bien auant dans le dit meat, les autres en dehors, les vns humides & fort purulens, iettant grande quantité de matiere & pus, ce qui aduient non à raison de l'vlcere qui est petit, n'y à cause de la partie vlceree qui est spermatique & seche, mais icelle y affluë du cerueau, les autres sont secs, ne iettant que peu ou presque point de pus.

La cause des vlceres des oreilles est interne ou externe. L'interne peut estre l'eruptiō ou ouuerture de quelque abscez, ou pustule, ou l'acrimonie & mordacité des humeurs qui affluent sur ceste partie du cerueau, ou à cause de son imbecillité, ou parce qu'elle a esté trauaillee longuement de douleur que les Grecs appellent

otalgia, ou ils ſuccedent quelquefois aux cephalalgies, longues & inueterées douleurs de teſte, qui viennent par periodes & circuits, auec tinnitu & bruits d'oreilles, rougeur des yeux, & face, & tenſion grãde des veines des temples, & autrefois par catarrhes. La cauſe externe peut eſtre quelque grande commotion & esbranlement de ceſte partie, cõme le ſon, ou eſclat violent d'vn canon, cheute, ou quelque playe ou contuſion.

Les ſignes ſont aſſez manifeſtes par la ſortie du pus, & par la veuë s'ils ſont proches, par la douleur & cuiſeur.

Ces vlceres cauſent difficulté d'ouye que les Grecs appellent *Dyſecoea, difficultas audiendi*, ou par fois vne totale ſurdité appellee *cophoſis*, *ſurditas*, ou vne reiection perpetuelle du pus par l'oreille que les Grecs appellent *Pyorrhoota puris per aures effuſio*, & autrefois elles ſe rendent vermineuſes que les Grecs appellent *scolecionta, aures verminoſæ*, qui ſont *Indis* puſitions faſcheuſes & dangereuſes: or ces vlceres ſont de tant plus difficile curation, qu'ils ſe trouuent profonds & bien auant dans le meat auditoire, vieux, recents benings ou malins.

La curation ſera accomplie par l'ordõnance de viure, q doit eſtre tenuë, ſobre & d'alimés euchymes & de bon ſuc, le vin ſera defendu, ou du moins il ſera oligophore,

re,petit & aqueux,ou bien trempé, on euitera l'vsage des viandes acres,salees, espicees,vaporeuses & grossieres, cõme bœuf, cerf,fromage,legumes & semblables. L'exercice doit estre moderé, euitant les pathemes & passiõs de l'esprit, le ventre sera tenu lasche,le cerueau sera souuant purgé auec pilules cochees *& sine quibus*,ou aurees,la veine sera ouuerte, & puis on prescrira la diette. L'humeur sera aussi diuertie & desrobee par sternutatoires,errhynes masticatoires, vesicatoires, epipastiques, ventouses,ruptoires, setons, & rudes frictions. Le cerueau sera fortifié par l'vsage des parfums, coiffes,poudres, emplastres, & autres remedes que le docte medecin prescrira.

Les remedes topiques selõ Galen doiuẽt estre d'vne nature plus deficcatiue qu'és natines. Euitant l'vsage des huiles, gresses & autres remedes humectans & suppuratifs: detergeant ces vlceres auec hydromel,fait auec huit parties d'eau & vne de miel,ou de succre,ou bien si la chaleur n'y est grande auec œnomel, du vin mieillé, ou biẽ on y iettera auec vne syringue doucement du suc de marrubium, d'agrimoine, bethoine, ou pimpenelle purifiés & cuicts auec miel, ou on vsera du syrop de roses seches,d'absynthe, ou du miel rosat. Et si l'vlcere est maling, ce qu'õ recognoistra par la puantur de la matiere, par sa vi- *Libr. 5. meth.*

rulence & tenuité & par sa couleur liuide, plombine, noire, verde, iaune ou sanguinolente, il sera mondifié auec onguent ægyptiacum, apostolorum, ou auec les trochisques de Musa, ou de Andron dissoults auec hydromel, ou auec eau de vie, œnomel, vin, ou autre liqueur propre. Les Trochisques d'Andron sont telles:

℞. Balaustiorum ℥.ij. aluminis ʒ.j. thuris, aristoloch. & gallarum ān. *ʒ.ij. atramenti sutori ʒ ij. salis ammoniaci ʒ.j. excipiantur omnia melicrato fiant trochisci.* ou:

℞. Myrrhæ, aloes, chalcytidis ān. *℥.j. succi papaueris & aceti* ān. *q.s. ceræ parum, fiat vnguentum,* ou:

℞. Mellis ʒ.x. aceti ℥.j. coque ad ignem, & despuma, deinde adde æruginis ʒ.ij. & vtere cum lichinio. Valescus de Taranta affirme auoir guery vn Prestre qui auoit porté vn vlcere dans vne oreille l'espace de six ans par l'vsage du susdit medicament appliqué auec escharpis sur l'vlcere. On lauera aussi l'vlcere auec decoction de saule, agrimoine, feuilles d'oliuier, y adioustant vn peu de miel, & d'alum de roche, ou bien auec decoction d'horge & succre candy ou commun, ou auec petit laict de cheure ou de vache, ou auec miel scyllitic, suc d'ache, d'absynthe, cétaure petite, nicotiane, decoction de lupins, vrine d'enfant, lexiue, vinaigre miellé, ou:

℞. Thuris, myrrhæ ān. *ʒ.j. croci & glauci* ān.

ān. ʒ. ß. atramenti sutori ℈. j. cum vino in quo baccæ myrthi bulierint fiat collyrium, ou:

℞. Aluminis rochæ ℥. ß. vini albi ℥. iiij. bulliant ad sordium crassitudinem, deinde cum aceto liquentur, & in aurem tepido fundantur.

L'vlcere detergé il sera incarné & desseché auec suc de plantain, bourse, ou verge de pasteur, scabieuse, piloselle, langue de passereau, aristolochie, galles, escorces de grenades, balaustes, sumac, ou auec leurs decoctions, ou bien on appliquera du scoria ferri puluerisé tres-subtilement & puis cuict en vinaigre tresfort, iusques à ce qu'il soit reduit en consistance de miel, iettant de ce remede dans l'oreille, par l'vsage duquel Galen atteste auoir guery vn vlcere qui auoit duré deux ans, la merde de fer puluerisee subtilement, & bouillie auec vin ou vinaigre, ainsi qu'il a esté dit est vn singulier remede, ou

℞. Cerusæ & tuthiæ praparat. ān. *ʒ. j. radic. arist. rotundæ, myrrhæ, sarcocollæ, aloes* ān. *ʒ. ß. rad. ireos ℈. j. fiat puluis subtilissimus. Excipiatur melle & succo agrestæ, vel omphaci & fiat linimentum*, ou

℞. Limaturæ ferri subtilissimi ℥. ß. vitrioli ʒ. j. coquantur in vino & aceto, vel solo aceto, si validius esse velis, colatura indatur in aurem, ou:

℞. Sanguinis draconis, myrrhæ, sarcocollæ, thuris, spumæ maris, bauracis, boli armeni,

aloes, scoriæ ferri, florum æris vsti & loti ān. ℥. iij. sent puluis de quo applicabis cum lichinio melle rosat. dillito, ou

℞. Thuris, mygrrhæ, sanguinis draconis, fiefs memitha ān. partes æquales fiat puluis, de quo melle immixto auri impones.

Si la douleur est grande elle sera mitiguée en distillant dans l'oreille le remede suiuant

℞. Lactis canini ℥. ij. mellis rosati ℥. j. misce instillentur guttæ aliquot in aurem cū bombace, ou bien on y iettera du laict de femme sortant de la mammelle, ou du suc de pourreaux, ou d'oignons cuits à la braise, ou soubs les cendres chaudes auec huyle d'amandes douces, ou bien on y iettera huyle rosat auec lequel aura esté dissout vn peu d'opium & myrrhe, ou vin battu auec huyle rosat, & par dessus le cataplasme fait auec miette de pain blanc, laict, huyle rosat, iaunes d'œufs & saffran, ou bié rostie de pain faite de la crouste, trempee dans bon vin rouge, ou eau de vie & mise toute chaude enueloppee dans vn petit linge delié sur l'oreille, la renouuellāt souuant. Le ius d'vn roignon de mouton cuit appaise aussi la douleur s'il est ietté dans l'oreille vn peu chaud. Si l'vcere degenere en chancre on le laissera comme incurable, vsant de remedes palliatifs pour mitiguer les accidens.

De

De l'ozena ou Vlcere du Nez.

CHAP. XI.

SCribonius Largus diffinit l'ozena vne puanteur du nez, & Celse vn vlcere crousteux, & puant de la mesme partie, & Aëce vn vlcere caue, profond, & puant, venant au dedans du nez. Il succede le plus souuant à l'ouuerture du poulpe, qui est vne tumeur ou eminence contre nature de chair noire, & fongueuse trouuee tantost au plus haut du nez empeschant en telle sorte la respiration du patient qu'il en oseroit souuant suffoquer s'il ne respiroit par la bouche, autrefois elle est plus bas. Laquelle carnosité est nõmee *Polypus*, nom d'vn poisson, pource qu'elle a multitude de veines qui luy seruent de pieds, & racines pour se nourrir, & tenir ferme en ceste partie, ou parce qu'elle apparoit de diuerse couleur, estant tantost rouge autrefois de couleur de cendre, ores liuide, & quelquefois blanc changeant de couleur, & demeurant caché comme fait ce poisson appellé *Polypus*, selon Athenee lequel mesme selon le mesme autheur se deuore soy mesme lors, qu'il est affamé. Pline dit que l'ozena est vn poissõ maritime, lequel est appellé ainsi à raison de sa senteur, & odeur, sa teste sentant tellement le musc,

Cels. li. 6. cap. 8. *Aece tetrab. 2. sermo 2. cap. 91.* *Lib. 7.* *Lib. 9. cap. 30.*

que les Murenes, & Lamproyes le poursuiuent par tout, c'est pourquoy les modernes le nomment *Moschitis.* Aristote
Hist. ani. cap. 2. l'appelle *ozelis Bolytana*, & ossole. Mais tout au contraire l'vlcere du nez est appellé *Polypus*, à cause de sa mauuaise odeur.
Lib. 3. cap. 8. La cause aussi d'iceluy selon Traillan peut estre vn humeur acre, putride, corrompu,
Gal. li. 3. catatop. cap. 3. & maling tombant dans les nareaux vers les apophises mammillaires, lequel mesme par sa malice bien souuent corrompt, & carie les os Ethmoïdes. Quelquefois il est causé par la fluxion d'vne pituite salee, & autrefois par vn virus verollique.

Lib. 6. cap. 8. Les signes de l'ozena selon Celse sont les croustes, & squammes qui sont tout au tour de l'vlcere, la quantité de la matiere, l'acuité, & malignité, auec la puanteur, & infection d'icelle, laquelle est si forte qu'on ne peut approcher de l'haleine ou souffle du patient comme dit le Poëte parlant de la puanteur de la bouche.

Spiritus ore foras tetrum voluebat odorem
Raucida quo perolent proiecta cadauera ritu.

La difficulté de respirer par les narines est aussi par foys grande, à raison de la quantité du pus qui s'y arreste ne pouuant auoir son issue libre, les veines d'alentour de l'vlcere sont enflees, & remplies d'vn sang aduste, & melancholique.

L'ozena quant au Prognostique est esti-
mé

mé de tresdifficile ou impossible curation: Quelques vns tenant que c'est vn espece de chancre. Celuy qui est causé d'vn phlegme salse, lequel est seulement crousteux, reçoit guerison plus volontairemẽt q̃ celuy qui est produit d'vn humeur rosty & torrifié. Celuy qui est causé par la verolle reçoit aussi gueriső par le remedes alexitaires de telle maladie, principalemẽt s'il est recẽt. Mais les inueterés corrompent & carient l'os, & cartillage du nez, d'où vient quelquefois qu'il est rendu difforme, & par foys on le pert totalement.

La curation de l'ozene sera poursuiuie par la forme de viure qui sera de viãdes de bon suc, & non excrementeuses, par la purgation, saignee, application de ventouses, diete, vsage des potions vlcerees, masticatoires, coiffes, & emplastres qui ayent moyen de corroborer le cerueau affin qu'il ne se descharge sur ceste partie comme veulent Galen, & Traillan. Aquoy seruiront aussi les ruptoires setons, & vesicatoires appliqués derriere le col, & les frictions des espaules, bras, cuisses, & iambes, & la saignee de la veine du front ou du bout du nez. Les topiques au commencement de la curation seront doux, & benins, lauant l'vlcere auec oxyrodin, ou oignãt les croustes du polypus auec graisse de cheureau fondue, ou de geline fraiche, pomade recente, beurre frais, huyle

Lib. 3. ca. 3. catatop. Trail. Lib. 6. cap. 3.

huyle d'amandes douces recentement tiré par la presse, ou bien on fera receuoir la fumee ou vapeur de l'eau tiede par les narines au patient affin de faire tomber les dites croustes & apres l'vlcere mondifié, & detergé auec decoction d'horge, syrop de roses seches ou d'absynthe, ou:

℞. Decocti hordei ℔.j. mellis rosati colati ℥.ij. fiat errhynum, ou:

℞. Foliorum agrimoniæ, marrubij odorati ān.m.ß.rosarum rub.& hordei integri ān.p.j. bulliāt in hydromelite.in ℔ *j.colatura dissolue mellis rosati colati* ℥. *iij. fiat errhynum, quod excipiat naribus ore aqua pleno per horam ante prandium*, l'hydromel, l'oenemel, le petit laict de vache ou de cheure auec succrecandy ou commun, ou rosat, l'oxymel, la decoction de marrube, centaure, guayac, ache, absynthe, betoine, agrimonie, la lexiue simple, l'vrine d'vn petit enfant, le suc de raisins verds tenu quelques iours dans vn vaisseau de cuiure sont des detersifs fort benins, & familiers, comme aussi le suc de grenade selon Galen, la decoction de guayac faite auec lexiue y adioustant vn peu de miel seruira pour les vlceres verolicques, comme faire semblablement le suc de lierre. Les remedes suiuans seruiront aussi pour la detersion du polypus.

℞. Succi granatorum, & plantaginis ān. ℥. ij. aluminis, & vitrioli ān. ʒ. j. *vini & mellis*

mellis rosati ān. ℥. j. *fiat errhynum*, ou:

℞. *Succi hederæ, & plantaginis* ān. ℥. ij. *vini granatorum, aceti rosati, & mellis rosati* ān. ℥. j. *olei rosati, & myrtini* ān. ℥. j. ß. *coquantur ad consumptionem succorum; adde ceræ viridis cũ ærugine coloratæ fiat vnguentum*, lequel sera appliqué auec vne tante de plomb cannulee, ou:

℞. *Succi anagallidis purpureæ, nicotianæ, agrimoniæ, & plantaginis* ān. ℥. ij. *aluminis rochæ* ℥. ß. *viridis æris* ʒ. j. *vini albi* ℥. iij. *bulliãt ad dissolutionem aluminis in colatura, adde vnguenti ægyptiaci, & apostolorum* ān. ʒ. j. ß. *pul. mercurij præcipitati* ʒ. j. *fiat errhynum, quod excipiat naribus ore aqua pleno*, ou:

℞. *Vuarum immaturarum* ℔. iij. *corticis mali granati balaustiorum, sumach* ān. ℔ ij. *distillentur omnia prius macerata in aceto acerrimo, deinde adde aluminis crudi* ℔. j. *vitrioli romani* ℥. iij. *destillentur iterum omnia simul, & aqua illa tangatur vlcus:*

Si l'vlcere est fort fordide il sera laué auec lexiue en laquelle on dissoudra onguent Aegyptiac. apostolorum, & poudre de mercure, ou auec eau de vie, ou bien on le touchera de l'eau alumineuse magistrale de Fallope, laquelle est descripte au chapitre des vlceres verolliques, s'il est maling il sera touchee d'eau sublimee, ou d'huyle de vitriol, d'antimoine

moine ou de souphre, eau fort ou d'eau bleuë qu'on appelle eau seconde, ou bien de l'eau qu'on a retiré par l'alembic en faisant le precipité, laquelle est excellente, & peu douloureuse. Mais il faut bien obseruer diligemment qu'en vsant des errhymes forts cy deuant escripts on doit tousiours faire tenir la pleine bouche d'eau fraiche au patient affin qu'aucune goutte diceux ne puisse estre iettee dans l'estomach, & des plus fortes on touchera seulement l'ozene par plusieurs foys, ou on le syringuera doucement:

Appliquant aussi sur le front, temples, & parties circonuoisines des emplastres adstringens, & defensifs pour empescher la fluxion.

L'vlcere detergé sera remply, & desseché par remedes sarcotiques, & epeulotiques, lesquels en ceste partie comme veut Galen doiuent estre de temperature plus seche qu'aux yeux, & moins qu'aux oreilles.

L'onguent pompholigos seruira à cest effect, celuy de plumbo, & celuy des mineraux de nostre description, lesquels seront appliqués auec tante de plomb cannulee, ou charpy:

Les remedes suyuans sont tous experimentés par moy en la curation de l'ozena:

♃. *Balaustiorum, & corticis malorum granat.* ãn. iij. *foliorum plantaginis, caudæ equinæ, pilosellæ, linguæ passerinæ, & herniariæ* ãn. *m.* ij. *radic. bistortæ quart.* j. *foliorum myrti, & summit. pyri syluestris* ãn. *m.* j. *aluminis rochæ* ℥. ij. *fiat omnium decoctio in sufficienti quantitate aquæ chalybeatæ, de qua frequenter abluat nares, ou:*

♃. *Ligni sancti, & corticis eiusdem* ãn. ℥. ij. *balaustiorum, & corticis mali granati* ãn. ℔ j. *bistortæ* ℥. iij. *corticis thuris, myrrhæ, sarcocollæ* ãn. ℥. ß *ireos florentiæ, aristolochiæ rotund. & longæ* ãn. ʒ. ij. *foliorum prunellæ, agrimoniæ, peruincæ, hyperici, bethonicæ, plantaginis, quinque neruiæ, pilosellæ* ãn. *m.* j. *florum centaurij, minoris, & rosarum rub,* ãn. *p.* j. *aluminis rochæ* ʒ. j. *fiat decoctio in aqua chalybeata in* ℔. ij. *colat. dissolue aquæ vitæ* ℥. iij. *fiat iniectio vel errhyn. ou:*

♃. *Foliorum plantaginis, agrimoniæ, pilosellæ, pollytrici, pimpinellæ rosarum, & apij* ãn. *m.* ij. *extrahantur succ. postea adde mellis rosati* ℥. ß. *aluminis* ℥. ij. *corticis thuris, & myrrhæ* ãn ℈. j. *misceantur pro errhyno, ou:*

♃. *Foliorum equiseti, agrimoniæ, plantag. rubi, & poligoni* ãn. *m.* j. *cortic. granatorum* ℥. j. *radic. consolid. maior.* ℥ ß. *fiat decoctio in aqua, & vino rubro pro errhyno, ou:*

♃. Su

℞. Commitatum myrthi, & lentisci ān. m.j. malor. punicorum immaturorum cortic. numero ij. fiat decoctio in ℔. j. colat. dissolue syrupi de rosis siccis ℥. iij fiat errhynum: ou

℞. Cerusæ, & lythargirij præparati ān. ʒ. vj. plumbi vsti, & loti ʒ. iij. myrrhæ, & aloes ān. ʒ. j. gallarum ʒ. j. ß. omnia vino, & oleo myrtino excipiantur, fiant vnguentum; ou:

℞. Vnguenti de plumbo, & pompholigos ān. ℥. j corticis thuris, aloes, & cerusæ præparatæ, corticis granatorum, & balaustiorum ān. ʒ. j. olei myrtillorum q. s. caphuræ ʒ. ß. agitentur in mortario plumbeo cum pistillo etiam plumbeo fiat vnguentum.

Les onguens seront appliqués auec tantes, charpis, ou bien auec nostre eau alumineuse en dissoluant portion d'iceux dans la dite eau, & la iettant sur l'ozene auec vne syringue, ou bien sera attiree en forme d'errhyne. I'ay souuant experimenté le parfum suiuant auec grand fruict.

℞. Ladani puri, hypocystidis, mastiches, & myrrhæ ān. ʒ. iij. styracis rubræ, & calamitæ, corticis thuris. sandarachæ, & auri pigmenti rubri ān. ʒ iij. excipiantur omnia terebinthin. & fiant trochisci. Auec deux ou trois de ces trochisques on parfumera le patient le matin auant manger, receuant la fumee par le nez, enueloppant le rechaud auec quelque linge affin que la

que la fumee ne se perde inutilement: Telle vapeur s'attache comme de la suye par tout le lieu vlceré & cicatrise l'vlcere miraculeusement, comme i'ay experimenté. La vapeur & fumee des chandelles faites de cire rouge, y adioustant vn peu de poudre de mastic & de myrrhe a vne singuliere faculté pour dessecher, ou

℞. Mastiches, myrrhæ, benioini, styracis calamitæ ān. ʒ. *iij. sandarachæ & auri pigmenti* ān. ʒ. *j. cum terebinthina fiant trochisci, quorum vnum manè proiiciat in prunas, & fumum naribus captet.*

Aux vlceres verolliques du nez on administrera les remedes vniuersels & la friction de l'onguent auec mercure, puis on soufflera dans le nez de la poudre de guayac auec miel d'Espagne bruslé, ou

℞. Minij naturalis & cinnabaris ān ℥ *ij. styracis myrrhæ* ān. ʒ. j. *cera quantum sufficit misce fiat candela quarum qualibet habet infodere vnciam vnam. Fumus huius recipiatur in nares post ablutam sordem* ou

℞. Thuris, mastiches & ladani ān. ʒ *ij styracis calamitæ, benioini & gummi iunip eri* ān. ʒ. j. ß. *myrrhæ & santali odorati* ān. ʒ. *j. ligni aloes* ℥. ß. *marcasitæ. auri pigmenti rubri & cinnabaris* ān. ʒ. ß *puluerisentur omnia simul & cum terebinthina fiant trochisci vt dictum est.* Si les vlceres insistent il faudra auoir recours au traicté General ou i'ay traicté des vlceres verolliques.

Souuent l'os Ethmoïde s'altere par la virulence de l'humeur, ce qu'estant recogneu on fera sur iceluy de petites iniections auec eau de vie en laquelle on aura fait infuser de poudres cephaliques & catagmatiques, pour dessecher & absumer l'humidité superfluë dudit os, & le laissera on tout doucement exfolier & separer sans le tirer auec violence, & si l'vlcere resiste on employera le cautere actuel, lequel sera conduit sur l'os carié auec vne cannule, & si tout le nez se corrompt & altere pour garantir la face on couppera auec le rasoir & cautere actuel ce qui sera sphacelé, faisant puis apres vn nez d'argent ou d'autre matiere propre au patient, lequel on fera peindre de la couleur de sa chair.

Des Vlceres crousteuses des Leures.

Chap. XII.

AVx leures suruiennent des vlceres crousteux produits par la pourriture de quelque phlegme salé, ou d'humeur melancholique, ou bile torrefiee, ou de phlegme & melancholie meslés ensemble. Si ces vlceres ne sont traictés ils rendent le visage difforme & s'accroissent en se rendans chancreux.

La curation sera obtenuë par la forme de

de viure, purgation, faignée, remiſſions & autres remedes generaux, puis par la lotion des crouſtes auec eau de plantain, ou eau alumineuſe de noſtre deſcription, dans laquelle on diſſoudra ſi les vlceres ſont putrides onguent ægyptiacum, apoſtolorum, ou poudre de mercure, & s'ils ſont fort ſimples ils ſeront laués auec hydromel, ou œnomel y faiſant diſſoudre vn peu d'alum de roche, ou on vſera de l'eau ſuiuante qui eſt fort pretieuſe pour ceſt effect.

℞. *Sacchari albiſſimi* ℔. j. *ſalis communis* ℔. ß. *aluminis rochæ* ℥. j. *miſce & diſtillentur in alembico plumbeo fiat aqua, cuius gutulæ aliquot immiſſæ in cruſtam exſiccant, ſanant & cicatriſant.* on touchera leſdis crouſtes auec quelques gouttes de ceſt eau qu'on prendra auec cotton, ou

℞. *Tuthiæ præparatæ* ℥. j. *olei roſati & ſucci ſolani* ãn. ℥. ij. *ponantur ſimul in mortario plumbeo, & agitentur cum piſtillo plumbeo, tam diu, donec habeant conſiſtentiam conuenientem. Poſtea cum modico ceræ albæ liquefactæ fiat vnguentum molle & ſeruetur in pixide plumbea ad vſum* : on appliquera de ceſt onguent auec charpis ou emplaſtre, & ſi l'vlcere ne ſe veut deſſecher on le touchera auec l'eau alumineuſe magiſtrale de Falloppe deſcripte au chapitre des vlceres verolliques, ou auec eau ſublimee, ſeconde, huyle de vitriol ou de ſouphre ſeuls

ou.

ou temperé auec vn peu d'eau de plantain, & puis on ſe ſeruira de l'onguent de plumbo, ou du collyre ſuiuant.

♃. Aquæ aluminoſæ deſcription. noſtra ℔. j. trochiſcorum de tuthia & collyrij albi rhaſis ſine opio ãn. ℥. iij. ceruſæ & vtriuſque lythargirij præp. & lotorum aqua roſarum ãn. ℥. ß. diſſoluantur omnia ſimul & fiat collyrium, de quo abluatur frequenter vlcus.

Du Noli me tangere.

CHAP. XIII.

LE Noli me tangere eſt vn vlcere chãcreux, ſerpigineux, hideux & horrible à voir, accompaigné de corroſion, mordication, ardeur, poincture, virulence fœtide & puante, lequel vient aux leures ou au viſage, ne cedant aux remedes mordicans & violens, ains ſouuent s'effarouche par l'vſage d'iceux & en deuient plus rebelle & opiniaſtre. C'eſt pourquoy par metaphore ou figure on la introduit comme s'il parloit, Ne me touche point, car tant plus tu me toucheras, dautant tu me rendras pire.

La cauſe de ceſt vlcere eſt vn humeur bilieux ou melancholique aduſtes & bruſlés, leſquels par vne nouuelle ebullition acquie

acquierent vne qualité maligne & veneneuſe. Et de tant plus que le dit humeur qui le cauſe ſe trouue pareſſeux & lent dautant plus produit il le Noli me tangere doux & bening, & de tant plus qu'il ſe trouue acre & chaud, dautant eſt plus maling, ambulatif & corroſif celuy qui en procede. Le noli me tangere ſuccede auſſi aux herpes formicaux, & eſthyomenes ou mangeurs, heryſipeles, feux ſacrés & puſtules malignes, principalement ſi elles ont eſté irritees par remedes appliqués mal à propos, par la main & conſeil des Empyriques, femmes, & autres qui medicamentent ſans raiſon.

Le noli me tangere occupe ordinairement les lieux de la face plus charneux comme le bout du nez, les ioues, & le menton auec vne horrible forme, puanteur & ſordicie, iceluy ayant ſes leures renuerſees, dures, eſleuees & ſa figure eſtant ronde, ſa ſanie puante & cadauereuſe, ſa couleur liuide & plombine, noire ou rouſſeaſtre & quelquefoys il rend de ſang tout pur, on void tout au tour d'iceluy des veines remplies d'vn ſang groſſier & melancholique, eſtant touſiours accompaigné de douleur, cuiſeur, poinctures & corroſion extreme.

Ceſt vlcere eſt d'impoſſible curation pour le plus ſouuent, la face eſtant d'vne contexture ſimple, tendre, rare, foible & delica

delicate, & partant difficilement peut elle endurer les remedes forts & violens. Voilà pourquoy le chirurgien se cõtentera d'appaiser les accidens s'il est inueteré; Mais s'il est en son commencement & qu'il soit petit il pourra receuoir guerison non toutefois sans beaucoup de peine & difficulté, Galen tesmoignant que toutes les vlceres qui sont causés ab atrabile sont incurables, & s'ils guerissent l'humeur retrocede au foye, rate ou autre viscere & tuë bien tost le patient.

Lib. de atrab. c. 5.

Puis donc que le noli me tangere comme toute autre espece de chancre selon le tesmoignage de Galen est causé d'humeur atrabilaire, laquelle redondant en trop grande quantité au corps fluë sur quelque partie & y engendre chancre on y remediera par troys moyens. Premierement en purgeant & éuacuant la dite humeur par remedes propres. Secondement en prohibant & empeschant la generation d'icelle, & finalement en ostant la cause impacte & conioincte, & en fortifiant la partie vlceree.

Li. 4. met. cap. 9.

La premiere intention sera accomplie selon Galen par l'ouuerture de la veine si l'aage & les forces le permettent ouurant la cephalique, en prouocant les moys aux femmes & les hemorrhoïdes aux hommes s'ils sont supprimés, en purgeant l'atrabile par melanagoges qui

Lib. 2. ad Glauc. ca. 10.

sont

ſont le ſenné, l'epithyme & petit laict, confection hamech, diaſenné ſolutif, l'extractum de ſenné, les pilules *de fumaria, lapis lazuli, lapis armeni*, & autres remedes que nous auons deſcripts aux chapitre de la purgation de l'humeur melancholique & du chancre. Paulus Aegynete & Auicenne loüent grandement l'hyera qui reçoit en ſa compoſition d'hellebore noir, conſeillant de purger ſouuant & iteratiuement le malade d'icelle, par Epicraſe, c'eſt à dire peu à peu. *Li.4.ca. 26.*

La ſeconde intention qui conſiſte en l'empeſchement & generation de l'atrabile ſera obtenuë en corrigeant l'air exterieur, s'il eſt trop chaud on le rafraiſchira. Car nous liſons qu'en Aſie le peuple eſt frequentement trauaillé de Ladrerie & chancres à raiſon de la trop grande chaleur de l'air, qui leur roſtit & incinere leurs humeurs. Au contraire ceux qui ſont és lieux froids comme en Alemagne & autres regions de meſme temperature n'y ſont du tout point ou fort peu ſubiects. La forme de viure doit eſtre ſobre & de viande de facile digeſtion & de bon ſuc, éuitant les groſſiers, comme la chair de bœuf, cheure, lieure, cerfs, brebis, choux, lentilles, febues & autres eſpeces de legumes, fromage, pourreaux, naueaux, raues, vin fort & fumeux, & en ſomme toute viande piquante à la langue,

vſant

vsant de iaunes d'œufs mollets, borrache, buglosse, oubelons, asperges, mouton, poullaille, perdris & autres viandes euchymes. La generation de l'atrabile sera aussi empeschee par l'vsage de certains remedes, singulierement si le foye est trop chaud & ardent il sera refraichy auec le syrop de bizantis, de cichoree simple, miel rosat, capillis veneris, de pommes odoriferantes, de borrache, de buglosse, de l'oxymel simple, meslés auec la decoction de borrache, buglosse, lupules, hepatique, fumeterre & semblables: comme aussi par le long vsage du petit laict, la purgation ayant precedé. Les escreuices d'eau douce cuictes auec laict d'anesse sont fort loüees par aucuns. Aëce loue grandement l'vsage de la theriaque & du mythridat dissouts auec eau de cichoree, de borrache, & de vinete, & les recens loüent aussi la confection de hyacinthe & d'alkermes meslees auec la conserue de la fleur de buglosse & de borrache. L'application des ruptoires est aussi grandement à priser parce que peu à peu ils éuacuent insensiblement l'humeur au grand soulagement du patient.

Quant à la cause conioiute & fichee elle sera ostee par extirpation, laquelle se fera auec le fer froid, ou chaud, ou par remedes escharotiques: comme nous auons amplement enseigné. Guillaume Fabricius ab *Aqua pendente* cite qu'vn Empyrique a gue

In pentat. chirurgic

guery ſouuentesfois de noli me tangere aux leures,nez,face, & autres parties circonuoiſines auec le remede ſuiuant.

℞. *Atramenti ſutorij* ℔.j.ß.*auri pigmenti & ſulphuris viui* ãn.℥.iiij.*ſalis gemmæ* ℥.iij. *cum aceto miſce hæc omnia, & in vas impone quod omni è parte lutatum ſit ita vt fumus exire nequeat, in furno pone, & eouſque detine, donec vſta ſint.* Ceſte poudre eſt corroſiue & eſcharotique, de laquelle il faut mettre ſur le noli me tangere & parties voiſines d'iceluy iuſques à tant qu'il ſoit bruſlé, puis on appoſera le remede ſuiuant.

℞. *Mellis deſpumati* ℥.iiij.*ſeui hyrcini & limaturæ cupri* ãn.℥ j.ß *lythargirij auri* ℥.j. *miſce ad ignem fiat vnguentum.* L'huyle d'antimonie, de vitriol, d'arſenic ſeruirõt auſſi, ſi on en touche le noli me tangere de quelques gouttes: car ils eſteignent & cõſument la malignité d'iceluy. Quelques vns ſe ſeruent de l'arſenic en meſlant vn grain parmy vn peu d'onguent de tuthie, le laiſſant trois iours entiers ſur le noli me tangere ſans le remuer tant peu que ce ſoit, mettant des defenſifs ſur le front & les temples, & puis en remettent encores ſur l'eſchare par deux ou trois fois, & renouuellent auſſi les defenſifs, puis procurent la cheute de l'eſchare auec remedes peptiques & ſupuratifs, & apres mõdifiẽt l'vlcere, l'eſchare eſtant tõbee, auec mõdificatifs d'ache, apoſtolorũ, farine d'horge,

de lupins,miel rosat & terebinthine, ou auec poudre de mercure meslee par égales parties auec poudre d'alum, & finalement l'incarnent & cicatrisent par onguens sarcotiques & epulotiques.

Galen.cōmēt. aph. 38.sect. 6 Cels. lib. 5.c.28.

Mais si le noli me tangere est inueteré, ou en vn corps vieil,ou qu'il aye desia carié les os, ou fait grand degast à la chair musculeuse,on se contentera de le pallier. Car on ne feroit que l'irriter dauantage par l'application des remedes violens, on appaisera donc la douleur, cuiseur & poinctures,&on empeschera qu'il ne s'aggrandisse par l'vsage des medicamens desiccatifs qui soyent sans aucune acrimonie & mordication, ains plustost qu'ils soyent d'vne temperature froide afin de reboucher & rabbatre les poinctes, & acrimonie de l'atrabile:de telle qualité selon Galen sont la plus part des mineraux preparee &laués,lesquels mesmes ont vne faculté occulte & specifique de laquelle on ne peut donner raison. Le suc de solanum appliqué auec linge sur l'vlcere est vn singulier remede, comme est aussi s'il est bien battu dans vn mortier de plomb iusque qu'il soit espés en forme d'onguēt: car il faut prendre tousiours garde que la cōsistence des medicamens soit molle afin qu'il ne soit irrité par la dure,si le medicament est trop liquide on y peut adiouster, pour donner vn peu dauantage de corps, bien

bien peu de cire blanche, diſſoute au huyle roſat: Les ſucs de Poligonum, pourpier, plantain long, raiſins verds & les metaux agités & demenés long temps dans vn mortier de plomb auec huyle roſat ſont de celebres remedes, ou

℞. *Olei vitellorum ouorum* ℥. vj. *ſucci ſolani* ℥ iiij. *ſucci quinque neruiæ* ℥. ij. *agitentur in mortario plumbeo cum piſtillo plumbeo ad conſiſtentiam linimenti, ou*

℞. *Vnguenti de plumbo & de ceruſa* ãn. ℥. ij. *ſucci granorum ſolani* ℥. iiij. *pul. cancrorum fluuial. calcinat.* ʒ. ij. *albuminũ oui.* j. *caphuræ* ʒ ß. *agitentur omnia ſimul in mortario plumbeo per horam fiat vnguentum, ou*

℞. *Olei roſati & myrtillorum* ãn. ℔. ß. *ſuccorum plantaginis, ſolani, quinque neruiæ. & ſemperuiui* ãn.. ℥. iiij. *bulliant ad conſumptionem ſuccorum. In colat. adde vnguenti populei & roſati* ãn. ℥. ij. *lythargirij auri* ℥. v. *tuthiæ præparatæ* ʒ. vj. *ceruſæ præparatæ* ʒ. x. *plumbi pulueriſati* ʒ. j. *caphuræ* ℈. iiij. *ceræ albæ q. ſ. agitentur per diem in mortario plumbeo cum piſtillo plumbeo, fiat vnguentum, ou*

℞. *Vnguenti albi caphurati* ʒ. vj. *trochiſcorum de tuthia & collyrij albi rhaſis ſine opio* ãn. ℥ ß. *ſucci ſolani q. ſ. agitentur in mortario plumbæ, fiat vnguentum, ou*

℞. *Olei roſati omphacini & myrtillorum* ãn. ℔. ß. *ſepi hircini & vitulini, vnguenti infrigidantis Galeni & populeonis* ãn. ℥ ij. ß.

succorum plantaginis, solatri, acetosæ & quinque nerviæ ān. ℥ *j. ß. vini granatorum* ℥. *ij. ß. bulliant omnia lento igne vsque ad consumptionem succorum & vini, deinde colentur, cui colaturæ addantur ceruſa, & vtriuſque lythargirij præparat. & lotorum aqua rosarum* ān ʒ. *ij. ß. pulueris plumbi, antimoni præparati* ān. ʒ *x. tuthiæ alexandrinæ præparatæ* ℥. j. ß. *caphuræ pulueriſatæ* ℥. j. *ceræ albæ q. s. fiat vnguentum molle, agitentur per diem in mortario plumbeo cum piſtillo plumbeo & ſeruetur in pixyde plumbea ad vſum.* Ceſt vnguent auec les precedens ſeront appliqués ſur le cancer auec charpies & emplaſtres, les renouuellāt deux ou trois fois le iour.

De Mentagra.

Chap. XIIII.

Ichenes des Grecs, *papula* de Celſe, *Saphatum* d'Auicenne, & la maladie que Pline & Marcellus appellent *Impetigo, & Mentagra*, l'ordinaire des chirurgiens la nomment *Serpigo, Derbia* ou Dartres, feu volage & vulguairemēt feu ſauuage. Pline cite que ce mal a cōmencé d'eſtre cogneu premierement en Italie au tēps du regne de Tibere Cæſar, & qu'auparauāt il auoit eſté incogneu à toute l'Europe iaçoit que que ſelō autres elle ſoit vne maladie beaucoup plus ancienne & qu'elle eſt cogneuë meſme du temps d'Hippocrates. Icelle eſtant frequente & familiere en ceſte con-

tree de Grece qu'on appelle Asiatique. Ceste maladie est proprement vne infection du cuir de la face, méton, col & autres parties, produisant de crouftes, escailles ou squammes exulcerees, auec grand prurit, demangaison, laideur & difformité des parties qui en sont affligees. La cause du *mentagra* est vn humeur crasse, espés & melácholique qui infecte le cuir, auquel par fois se mesle quelque portion de sang ou de bile, qui fait que d'iceluy resude vne viruléce & humidité corrosiue & maligne. Il peut aussi estre engédré par vn foye trop chaud, ou autre entraille qui reiette sur la peau, qui est comme le monctoire general des parties internes vn humeur rosty & par trop chaud. La cause d'iceluy peut aussi estre vne mauuaise & desreiglee forme de viure, ou vne chaleur ardéte externe qu'on a souffert à la teste ou à la face, ou la constipation des meats du cuir: cõme il aduiét l'hyuer par le froid q empesche les exhalations fuligineuses de sortir, ou la cocochymie du corps, ou par l'attouchemét de quelque corps entaché de ceste indispositió. Ce mal ayãt esté de tout temps estimé cõtagieux: tellement qu'on fuyoit de bien loing ceux qui en estoiét saisis, la foetidité & vilenie de ceste infection estãt si grãde qu'il n'y auoit espece de mort q̃ les anciẽs n'aymassent mieux souffrir. Il se prenoit par le seul baiser & mesmement aux

riches & grands personnages, comme cite Pline. Il peut aussi estre causé par contagion verollique.

Le Mentagra qu'aucuns François appellent MaleDartre saisit principalement le menton : & c'est pourquoy les anciens luy ont donné le nom de *Mentagra*, puis delà s'estend par tout le visage n'espargnant que les yeux, puis apres saisit le col, la poictrine & bien souuant les mains accompagnee de grand prurit, croistes furfureuses & squammeuses, sanie subtile & puante auec defformité des parties qu'elle occupe, venant le plus souuant au Printemps, Nature reiettant en ceste saison les humeurs du centre à la superficie du corps. Galen semble auoir recogneu ceste maladie : car au cinquiesme liure de la composition des medicaments locaux, il fait mention d'vne ie ne sçay qu'elle *Impetigo*, qui fait (comme il recite de l'opinion de Crito) vn purit & demangeaison, & afflige tellement les patients qu'elle les met en grand danger.

Hipp. lib. 5. aphor. 2.

Car (comme il dit) bien souuant elle s'estend par le visage, & va iusques aux yeux, tellement qu'elle est cause d'vne extreme difformité. Laquelle description d'*Impetigo* est du tout semblable au *Mentagra* de Pline.

Le *Mentagra* humide causé d'vne humeur sanguine, n'est pas accompagné d'v-
ne.

ne qualité si maligne, que celuy qui a ces crouſtes ſeches & arides qu'on appelle *Serpigo*. Mais celuy qui a ces vlceres & crouſtes profondes & grandes eſt le pire de tous, l'inueteré eſt de tres-difficile gueriſon eſtant par fois ſuſpect de ladrerie, mais le recent ſe guerit plus aiſement. Celuy qui eſt cauſé par l'attouchement d'vn corps verollé ne reçoit gueriſon que par les remedes appropriés à la verolle. La gueriſon de ceſte maladie ſera diuerſifiee selõ la foibleſſe & force d'icelle. Car ſi elle eſt benigne les remedes vniuerſels premis Serenus veut qu'õ la traicte auec remedes locaux doux & familiers, la frottant legerement au matin auec ſaliue, ou la lauant auec eau alumineuſe, ſuc, ou eau de plantain, ou bien on appliquera deſſus vn cataplaſme fait de l'oliũ, ou iuraye deſtrempee auec vinaigre, ou la racine de l*apathũ acutum* bouilly auec vinaigre. S'il eſt rebelle on aura recours aux remedes generaux ordonãt au malade l'vſage de viãdes de loüable ſuc, & le purgeãt auec ſenné, ou ℞. *Caſsiæ recẽter extractæ* ℥. vj. *cõfectionis hamec* ℥ *iij. ſacchari q.ſ. fiat bolus capiat horis matutinis tribus ante paſtũ*. Le lẽdemain de la purgatiõ la veine ſera ouuerte, tirant de la baſilique ou mediane de 8. à 9. onces de ſang: puis on preparera & attenuera la matiere auec oxymel ſimple, ſyrop de fumaria, lupulorũ, cichor. & capillorũ vene-

ris;dissoults auec la decoctiõ des oubelõs borrache,buglosse, fumeterré, ceterach & semblables. Apres on purgera le patient auec diasenné solutif,confection hamech, pilules de fumaria, ou biẽ auec l'extractũ de senné duquel on donnera en forme de pilule ʒ j. & soudainement apres l'auoir prins on prẽdra demy escuellee de bouillon,pour haster son operation, & pour la rendre plus valide & forte.Le corps purgé on appliquera sur le mal suc de lapatum, d'oranges,de limons,eau salee, ou bien on le lauera auec du phlegme du souphre distillé par la retorte,ou:

℞. *Succorum lapathi acuti, saponariæ & rad.serpentariæ* ãn. ℥. ij.*axungiæ porci* ℔.ß. *coquantur ad succorum consumptionem, mox adde tartari,plũbi vsti,fuliginis camini,æruginis,cineris cucurbitæ* ãn. ʒ. ij.*argenti vini extincti in saliua hominis ieiuni* ℥. j. *aceti quantum sufficit fiat vnguentum*. S'il est inueteré on ordonnera le baing suiuant.

℞. *Radic.brioniæ, lapathi acuti,cucumeris syluestris, aristolochiæ, serpentariæ & enulæ campanæ* ãn. ℔.j.*fol saponariæ, fumariæ, parietariæ,scabiosæ,borrag.cichorij, plantaginis* ãn.*fasciculum vnũ,lupinorũm* ℥.j.*florum centaurij minoris & rosarũ* ãn.*p. iij. fiat decoctio pro Balneo, ingrediatur bis in die tepide per biduum*. Le patient estant sorty du baing on l'oindra de l'onguent suiuant:

℞. *Granorum iuniperi* ℥. *iiij. coquantur in s.q.*

in s.q. aquæ: In colat. adde axungiæ porci recent. fusæ & colatæ ℥. vj. terebinthinæ. ℥ j. dissoluantur omnia super ignem, deinde exiciatur aquositas, addendo sulphuris vini ℥. ij. fiat vnguentum liquidum, quo vngatur mentagra extra balneum, ou:

℞. Farinæ lupinorum, lolij, cicerum, & orizæ ān. ʒ. iij. gallarum, ossium myrabolanorum citronorum ān. ʒ. ß. Excipiantur melle cocto cum succo iarri superponendo acetum, & fiat vngentum:

De cest onguent on oindra le mentagra au sortir du baing, & apres mesme l'vsage d'iceluy, ou auant, ou:

℞. Adipis vituli marini, pinguedinis porcinæ ān. ℥ j. vnguenti rosati Mesue ℥. ß. auri pigmenti, & arsenici crystallini ān. ʒ. iij misce & in mortario fiat linimentum:

℞. Thuris ʒ. ij. bituminis iudaici, & sulphuris vini ān. ʒ j. gummi Arabici, atramenti sutorij ān ʒ. j. ß aceti. q. s. misce fiat linimentum, ou:

℞. Sulphuris vini, & aur. pigmenti rubri ān. ℥. ij. pulverata excipiantur succo fumariæ, & fiant trochisci, qui dissoluti in vnguento citrino mirabiliter valent ad omnem infectionem cutis pendentem à cholera, & sang. si illinantur. Apres qu'on l'aura oinct on lauera les vlceres auec decoction de son, continuant ce remede iusques à la guerison du mal, ou:

℞. Vnguenti de lythargiro ℥. vj. sulphuris

vini ℨ.j.*tuthiæ, cerusæ, & lythargirij præparat.* ān. ℨ.j.ß.*succi enulæ campanæ, scabiosæ, & lapathi acuti* ān ℨ.ij.*succi limonum* ℨ.j.ß. *argentini extincti* ℨ.j. *agitentur omnia in mortario fiat vnguentū.* Le suc de chelidoine, la decoction de *cucumer. agrestis*, l'huyle de froment, l'huyle de lupins, l'huyle de vipe-res, le tartre dissout en vinaigre, l'huyle de graine de moustarde, l'eau sublimee, & marine sont d'excellens remedes pour la guerison *du mentagra, & impetigo.*

Des Aphthes ou Vlceres de la Bouche.

Chap. XV.

Aphthes selon Galen sont vlceres superficiels qui viennent au dedans de la bouche, ayant quelque chose de ignee, & chaud. D'iceux les vns molestent les enfans, les autres les corps plus aagez. Les Aphthes trauaillent les enfans à raison du vice du laict, qui est par trop chaud, bilieux, & acre, ou parce que le temperament de la nourrice est tel, ou à cause qu'elle vse de viandes chaudes cõme espiceries, vin genereux, & sembables, ou ils viennent du costé de l'enfant qui a vn petit, & foible estomach qui ne peut cuire le laict, ou parce qu'il est trop auide succant plus grande quantité de laict qu'il ne

lugy

luy est necessaire pour la nourriture, & que son estomach ne peut porter, qui fait qu'il se corrompt, & acquiert vne acrimonie, dont s'esleuent de vapeurs malignes, & vitieuses, lesquelles s'attachent comme de la suye à la bouche, & y engendrent les aphthes. Aux plus aagez selon Aëce les Aphthes peuuent estre causés non seulement par la quantité, & viscosité des humeurs qui affluent à la bouche, mais aussi à raison de la forme de viure trop chaude, comme par l'vsage des espices, aulx, oignons moustardes, viandes salees, vin fort, & genereux, ou pour auoir mangé du pain qui ait esté touché ou mordu de quelque rat, chat, ou autre beste veneneuse, ou salle, ou des fruicts tempestés, chenillez, ou infectés par l'attouchement de quelque animal, ou par la frequentation de quelque corps verollé, ou par l'indiscret vsage de l'argent vif qui euoque les humeurs en ceste partie si le corps en est oinct pour guerir de la galle ou autre infection du cuir, sans auoir bien purgé premierement le corps: Le docte Aretee medecin de Cappadoce dit la cause des Aphthes plus frequēte, & ordinaire estre la fluxiō des humeurs bilieux, phlegme salé, ou humeur sereux, ou la pourriture & inflāmatiō de quelque humeur qui se corrōpt lequel esleue des vapeurs en haut qui exulcerent la bouche, ainsi qu'il aduient aux fiebures

Lib. 8. cap. 39.

Lib. de causis, & signis acutorum morbor. ca. 9. de tonsillar. vlceribus.

fiebures malignes, & pestilentes, au causos, & fiebure ardente, ou mal chaud, & quelquesfois à cause de l'intemperee chaude du foye, estomach ou autre viscere:

Loco citato. Des Aphthes le mesme Aretee dit les vns estre benins, recens, & superficiels, cõme sont la plus part de ceux qui viénent aux enfans, les autres sont malins, putrides, & ambulatifs que les Grecs appellét pour ceste occasiõ *Nome cacoethes*, & les Latins *Depascẽtia vlcera*, & tels suiuét d'ordinaire les fieures malignes, & pestilétes cõme attestét Hippocrates, & Galen. Les Arabes les nomment *Alcola.* Tels sont aussi ceux qui procedent d'vn virus verollique, lesquels n'occupét pas seulement la superficie de la mẽbrane qui reuestit, & couure la bouche, & ses parties, mais ils occupét aussi les fauces, amigdalles, vuette, larnix, & Epiglote, les rongeãt biẽ auãt, ou les cõsumant ainsi que i'ay veu souuant aduenir, tellemẽt que le malade ne peut aualler le potage, ny autre aliment tant liquide soit il, ains le rendent par les narines ou le reiettent par la bouche. Il me souuient d'en auoir veu vn qui auoit l'epiglote, l'vuette, & tout le reste de la bouche couuert des Aphthes verolliques, lequel demeura vn moys sans pouuoir aualler rien de liquide, & neantmoins aualloit assés facilement le pain, & la chair à gros morceaux sans mascher, les alimens solides luy estant plus faciles à aual

3. *Epid.* 4. 14.

aualler que les liquides.

Les Aphthes superficiels sont de facile guerison, principalement aux enfans, mais les cacoëthes, & verolliques sont difficiles & mal aysés, rongeāt bien souuent l'vuette, amigdales, verminant les os d'ont la mort par fois s'en ensuit, ou vne tres-grande difficulté de parler.

Curation des Aphthes.

Les Aphthes des enfans seront gueris en rafraichissant la forme de viure de la nourrice, luy faisans vser d'amandés, hordeats, semoule, ou bouillons alterés auec laictues, borraches, & endiues, & les Aphthes serōt laués auec laict ferré, decoction de plantain, pourpier, balaustes, & autres remedes, & moderément astringens sans aucune mordication.

Aux plus aagez si les Aphthes sont benins on purgera, & saignera le patient s'il est necessaire, on diuertira d'humeur par appliccation de ventouses, resiccatoires, frictions rudes des extremitez, & par clysteres acres, & mordicans, le cerueau sera fortifié par parfums, coiffes, & emplastres astringens, variant, & changeāt les especes de remedes selon la qualité de l'humeur qui dominera. Car si les Aphthes sōt Phlegmeneux, & sanguins, ce qu'ō recognoistra par la rougeur, attouchement des doigts

mis dãs la bouche sentãt vne grande chaleur, par la téperature du patient chaude, & humide, par l'aage d'adolescence, ou par la forme de viure generatiue d'vne grande quantité de sang, les remedes doiuẽt estre moderement refrigeratifs, & astringens: De telle qualité est le syrop de coings, de roses seches, de myrthe, de grenades, de agresta, de ribes, d'espine vinete, & le miel rosat. S'il sont Herysipelateux, ce qu'on recognoistra par la couleur iaunastre des Aphthes, par la chaleur qui sera plus grande qu'aux sanguins, par le temperament du patient chaud, & sec, & par la forme de viure generatiue d'humeur bilieux pour leur gueriső: l'astrictiõ doit estre moindre, & la refrigeration plus grande, tellement que le syrop violat, de nymphea, de pauot, auec l'eau de plantain, de pourpier, & de solanum seront plus conuenables. S'ils sont pituiteux, ce qu'on recognoistra par la couleur blanchastre, par la priuation de chaleur immoderee, par le téperamẽt froid & humide du patient, & par sa forme de viure humide, engendrant force phlegme, ou par l'aage de vieillesse les remedes douiuent estre plus detersifs. Et s'ils sont causés d'humeur melancholique, ce qu'on recognoistra par la couleur liuide ou noire des Aphthes, chaleur immoderee, temperament, aage, & forme de viure melancholique, les remedes seront plus detersifs,

&c.

& digerans : Tachant de guerir les vns, & les autres par remedes benings, & familiers, faisant tenir au patiét d'ordinaire dās sa bouche, de tablettes de succre rosat, manus chrysti perlata ou succre cādy. Les gargarismes seront faits auec eau ferree, laict de vache, ou de cheure ferrés, eau de caprifolium, laictues, pourpier, plantain, prunelle, ou piloselle, y meslant miel rosat, sirop de roses seches, syrop violat, de grenades, diamoron, dianucum, syrop de pauot, de nymphea, decoction de balaustes, noix de Cyprés, létilles, polygonum, roses rouges, horge, ronces, & autres de semblable qualité, ou bien on fera frequentement tenir dans la bouche du patient de l'oxycrat, ou du suc, ou grains de grenades, ribes, griottes, berberis, ou verius conduits au succre, ou quelqu'vn des gargarismes suiuans:

℞. Hordei integri & lentium ān. p. j. foliorum plant. & polygoni ān. m. j. rosarum rub. p. j. fiat decoctio ad ℔. j. in colat dissolue mellis rosati colati ℥. ij. syrupi de rosis fictis ℥. j. fiat gargarismus, de quo teneat in os frequenter tepedi usculè.

Les gargarismes suiuans sont plus astringens, & dificcatifs lesquels seruiront apres que les aphthes auront esté moderement detergés.

℞. Aqua prunellæ ℥. iiij. aqua plantaginis,

& Caprifolij ān. ℥. ij. *syrupi de rosis siccis*, *& granatorum* ān. ℥. j. ß. *fiat gargarismus*, & qu'il sera besoing de cicatriser.

℞. *Foliorum pilosellæ, prunellæ, plantaginis. summitat. rubi, lentisci, & myrti* ān. m. j. *lentium, cortic. granatorum, balaustiorum* ān. ℥. j. *florum rosarum rub.* p. j. *cornorum, sorborum, & cydoniorum* ān. ℥. ß. *decoquantur in aqua plantaginis vel chalybeata in* ℔. j. *colat. dissolue syrupi granatorum, & de rosis siccis* ān. ℥. j. ß. *fiat gargarismus, de quo colluatur os frequenter tepidiusculè, ou:*

℞. *Liquiritiæ rasæ* ℥. j. *foliorum oliuæ, prunellæ, pilosellæ, polygoni, plantaginis, agrimoniæ, summitat. rubi, & myrtillorum* ān. m. j. *sumach.* m. ß. *balaustiorum, cortic. granatorum, nucum cupressi viridium* ān. ℥. ij. *aluminis rochæ* ℥ j. *passarum mundat.* ℥. ß. *rosar. rub.* p. j. *fiat omnium decoctio ad* ℔. j. *in qua dissolue syrupi granatorum, berberis, & de ribes* ān. ℥. j. *fiat gargarismus.* Mais il faut noter que si l'inflammation y est grande, on doit amoindrir la quantité des astringens, & augméter les refrigerãs, outreq ue le patiét se cõtétera de tenir le gargarisme dãs la bouche sans la colluer ou agiter, de peur que par l'agitation l'inflammation n'acreust.

Si les Aphthes sont malings le corps sera purgé, & l'humeur qui fluë sera retiree par reuulsiõs. Apres on appliquera sur les aphthes remedes plus vigoureux, qui ayét vne facul

faculté mixte & meslee c'est à dire qu'ils doiuent estre acres & mordicans, & auec cela tout ensemble doiuét auoir vne astriction grande pour corroborer la partie, & dessecher les aphthes, & absumer & consumer leur malignité. A cela seruira le verd de gris bouilly auec vin, touchant les aphthes d'iceluy, auec vn peu de cotton enueloppé au bout de quelque petit bastõ, on oindra aussi les aphthes auec galles puluerisees, & trempees auec fort vinaigre, ou auec alum bruslé, meslé auec poudre de balaustes & destrempé auec vinaigre, ou auec eau de sel, ou calcythis destrempé auec vn peu d'huyle, ou vitriol calciné & meslé auec miel, & les plus putrides seront oincts auec escailles de cuiure meslee auec miel, ou bien seront touchés dextrement auec le collyre de l'Anfranc, ou auec eau fort meslee auec égalle portion d'eau rose, ou de plantain, ou seront touchés auec eau bleuë, qu'on appelle eau seconde, qui est beaucoup plus benigne, & moins doloreuse que l'eau fort, ou auec eau sublimee, principalement si les aphthes sont cacoëthes & verolliques. Lesquels remedes ne doiuent estre vsurpés pour en faire gargarismes à cause de leur violence, malignité & venenosité, de peur que quelque goutte ne se glissast, dans l'estomach ou poulmon qui seroit cause de la mort du patiét. Mais on touchera seulement les dits aphthes a-

auec quelques gouttes des dits remedes, auec cotton attaché au bout de quelque petit baston, dechaussoir ou spatule, les touchãt par deux ou troys diuerses fois, faisãt apres cracher le malade, & luy baillant de l'eau de plantain, ou decoction d'horge à gargariser, ou rincer la bouche, & s'il est besoing de deterger dauantage, la decoction de chiches rouges, ou de lupins auec miel rosat seruiront. L'huyle de vitriol & de souphre sont d'excellens remedes pour esteindre en vn moment la malice des aphthes cacoëthes, s'ils en sont touchés d'vne goutte & sont remedes asseurés sans aucun danger n'y hazard, corroborans mesme la partie malade par leurs astrictions. On peut mesler aussi sans aucun danger sur six onces de decoction propre pour dessecher les aphthes troys ou quatre gouttes d'huyle de vitriol ou de souphre & vne once de syrop violat, pour en faire gargarisme, lequel outre ce qu'il sera aigret & plaisant à la bouche, il esteindra & suffoquera en vn moment la malignité des aphthes. Apres qu'on les aura touchés on vsera d'vn tel gargarisme.

℞. *Agrimoniæ, plantaginis, ceterach, summit. rubi syluestris, foliorum polygoni & mali cotonei.* ãn. *m.* ij. *pilosellæ m.* j. *fiat decoctio ad* ℔. j. *cui adde syrupi de rosis siccis* ℥. ij. *fiat gargarismus.* Pour cicatriser les aphthes les

les gargarismes suiuans seruiront qui sont desiccatifs & astringens.

℞. Agrimoniæ, poligoni, foliorum rubi, pilosellæ, pyri syluestris, sumach, balaustiorum ān. *m. ij. rosarum rub. p. j. nucum cupressi numero iiij. fiat decoctio in aqua chalybeata ad* ℔. *j. cui adde aluminis rochæ* ℥. *j. syrupi de rosis siccis* ℥. *ij. fiat gargarismus, ou*

℞. Foliorum polygoni, pilosellæ, piri syluestris, sumach, balaustiorum, cortic. granatorum, summitatum rubi, balaustiorum & myrtillorum ān. *m. j. nucum cupressi & gallarum viridium* ān. *numero iiij. myrabolanorum cytrinorum* ʒ. *ij. guayaci* ℥. ß. *aluminis rochæ* ℥. *j. florum rosarũ rub. p. j. coquantur in aqua chalybeata ad* ℔. *j. in colatura dissolue syrupi de rosis siccis, myrtillorum & cydoniorum* ān. ℥. *j. fiat gargarismus.* Si les aphthes sont ambulatifs, & qu'ils s'agrandissent, ils seront encores retouchés auec les mesmes remedes, ou on destrempera onguét ægyptiacũ & poudre de mercure auec eau d'alum, decoction d'hoige ou vin blanc, & leur fera on prẽdre cinq ou six bouillons ensemble, puis on coulera ceste liqueur, de laquelle seront touchés les dits aphthes. Et si le patient est trauaillé de *Ptialysmus*, ou flux & decoulement de saliue que les Latins appellent *assiduam expuitionem, seu saliuationem* les Grecs appellant *ptilyacum eum qui sæpe spuit*, ce qui aduient par l'inflammation, ou imbecillité des glandes sali-

saliuatrices, qui sont situees à la racine de la lãgue. Pour la curatiõ, on reiterera la purgatiõ, les frictions des cuisses, les ventouses sur les espaules auec grande flamme, les y laissant iusques qu'elles ayent esleué force vescies, lesquelles seront ouuertes auec la pointe des cizeaux, ou esguille, & on reiterera l'application des vesiccatoires, ou on fera vn seton ou ruptoire derriere le col. Le parfum suiuant & emplastre seruiront aussi pour retenir la fluxion.

℞. Suffumigij communis ℥. iiij. benioini & styrac. calamitæ ãn. ℥. ß. *suffumigentur tegumenta capitis mane & vesperi.*

℞. Massæ emplastri de miast che & contra rupturam ãn. ℥ j. *pulueris nucis moschatæ, garyophillorum, ladani, granorum kermes & typeri* ãn ℈. j. *malaxentur simul & extendatur super aluta fiat emplastrum in formam litteræ T. admoueatur supra suturam coronalem & sagitalem.*

Si les aphthes sont verolliques on employera les remedes generaux descripts pour la guerison de la verolle. S'ils sont excités par l'onction de quelque onguent ou il y ait du vif argent, on fera reuulsion par clysteres acres & forts, on touchera les aphthes auec eau bleuë ou sublimee, ou de l'huyle de vitriol ou de souphre, lauant apres la bouche auec eau de plantain, rose, ou auec quelqu'vn des gargarismes cy dessus ordonnés. Faisant viure le patient auec

aman

amandés, hordeats ou panades claires, y meslant quelque cuilleree d'eau rose & du succre rosat en poudre.

Des Scorbutus, *ou exulceration des Gencives.*

Chap. XVI.

Scorbutus est vne vlceration des gencives auec tumefaction laquelle corrode & mange la chair qui est au tour des dēts, icelles demeurant apres tout à nud branlantes comme les touches d'vne espinette. Ceste indisposition est Endimique & Regionale aux Septentrionaux, iceux en estant fort trauaillés, mesme elle leur est epidemique & contagieuse. Elle est causee d'humeurs acres & corrosiues tombantes du cerueau ou esleuees du foye trop chaud ou du poulmon à demy pourry, ou du vice de quelque autre viscere. Elle est accompaignee de puanteur de bouche, de perte de la chair des gencives, & du decoulement d'vn humeur sanguinolente, ichoreuse & puante, qui ne cesse de miner plus auant la chair, & fait perdre toutes les dents si on n'y remedie.

Ceste indisposition suit aussi ordinairement les grandes cachexies & mauuaises dispo

dispositions des corps, les catarrhes, vlcerations des poulmons, vice & pourriture des entrailles ou visceres.

Pour la curation le corps sera exactement purgé, & principalement le cerueau selon la qualité de l'humeur qui dominera, puis on ouurira la veine s'il est necessaire. Apres on ostera doucement la sordicie des genciues auec oxymel scyllitic y adioustant vn peu d'alum bruslé, ou auec cotton imbu du collyre de l'Anfranc qui est tel.

℞. *Vini albi* ℔.j. *aquæ plantaginis & rosarum* ãn.*quart.j. auri pigmenti* ℈.ij. *floris æris* ʒ.j. *terantur subtilissimè & bulliant simul fiat collyrium*, il mondifie, desseche & guerit bien tost ce mal, l'eau bleuë, & sublimee meslees auec vn peu d'eau rose ou de plantain seruiront à mesme intention, ou la suiuante qui est experimentee.

℞. *Aluminis vsti* ʒ.ij. *mellis rosati* ℥.iij. *misceantur simul.* De ceste mixtion les vlceres & racines des dents en seront oinctes. Les vlceres seront aussi laués auec vin blanc auquel on aura fait bouillir vn peu d'alum de roche, ou bien auec vrine d'vn ieune enfant, ou d'eau salee, ou alumineuse, ou

℞. *Cornu cerui vsti, ossis sepiæ, coralli vtriusq; præparat. & salis communis torrefacti* ãn. ʒ.j. *mellis rosati q.s. fiat opiata*, de laquelle

le les genciues seront frottees. Si les vlceres sont fort purulens & sordides ils seront mondifiés auec ægyptiacum, poudre de mercure, alum bruslé, vitriol calciné, ou seront touchés auec huyle de souphre ou de vitriol, & puis seront incarnés & cicatrisés comme s'ensuit.

℞. *Mastiches, thuris, rad. cyperi, margaritar. splendidarum & seminis bombaci* ān. ʒ. ij. *fiat puluis subtilissimus, quo gingiuas perfricabis*, ou tu en feras opiate auec syrop de roses seches, ou

℞. *Pul. iridis florentiæ, calami aromatici & radic. cyperi* ān. ʒ. ij. *cornu cerui usti, seminis rosarum, thuris, mastiches & margarit. splendidarum praparat.* ān. ʒ. j *mellis rosati colati q. s. fiat opiata qua fricentur gingiuæ.* Le soir on mettra de ces opiates sur les vlceres & tour des genciues les y laissant toute la nuit, & le matin on lauera la bouche auec decoction d'horge, & puis auec vin rouge, ou

℞. *Foliorum oleæ, vel rubi, plantag. nucum cupressi* ān. m. j. *balaustiorum* ℥. ß. *rosarum rub. p.* ij. *aluminis rochæ* ʒ. ij *fiat decoctio in aqua ferrata, qua dentes abluantur mane & ante cœnam, & longè à cœna vt tota nocte vis eius maneat super gingiuis.*

Les vlceres de la Langue des Amigdales & de L'vuete seront traictés comme les Aphthes cacoëthes & si l'vuete vient chan

chancreuse, gangrenee & corrompuë il la faudra coupper, ou lier, & puis cicatriser l'vlcere auec les gargarismes epulotiques ordonnés ou auec eau alumineuse, ou auec poudre de balaustes, ou escorce de grenade, qui sont d'excellens remedes pour faire cicatriser les vlceres. Pour oster & esteindre la malignité de ces vlceres ie mesle cinq ou six gouttes d'huyle de vitriol ou de souphre au gargarisme, comme s'ensuit.

℞. Foliorum agrimoniæ, pilosellæ, polygoni, plantaginis, summitatum rubi & myrtillorum ān. m. j. balaustio. & cortic. granat. ān. ℥. ß. fiat omnium decoctio ad ℔. ß. In colat. adde olei sulphuris arte chymic. extracti guttas quatuor syrupi de rosis siccis ℥. iij. fiat gargarismus.

S'il est besoing de deterger beaucoup on dissoudra ægyptiacum & poudre de mercure auec eau de vie, & auec cotton les vlceres seront touchés de ceste mixtion, ou bien auec alum bruslé & vitriol calciné dissouts auec vin blanc. Et si les Vlceres sont verolliques on aura recours aux remedes des vlceres verolliques.

Des

Des Vlceres du Poulmon.

CHAP. XVII.

TAbes signifie consomption proprement, neantmoins ce mot se trouue vsurpé, en troys especes d'affections. Premierement pour Atrophie, marasme & secheresse de tout le corps. Secondement pour vne cachexie & mauuaise habitude d'iceluy, & finalement pour vne vlceratiõ des poulmõs qui cõsume & desseche tout le corps, & c'est ainsi que nous le voulons prẽdre icy. La cause des vlceres du poulmon & la descente & fluxiõ des humeurs acres, salees & corrosiues qui tombent dans iceluy, ou la ruption de quelque veine faite par vomissement, cry violent, playe penetrante, ou par quelque grãd effort. Les signes sont vne petite toux q̃ accompaigne auparauant le patient sans ietter aucune matiere, mais quelque temps apres le crachement de sang, & finalement du pus s'en ensuit, auec difficulté d'halaine, puanteur & fœtidité cadauereuse des crachats & de l'air qui en sort. Voilà pourquoy Galen estime que l'vlcere des poulmons est contagieux. Le poulx est lent, leger & obscur, les patiens sont tousiours presque accompaignés d'vne legere sueur & moiteur, qui vient de ce que la faculté retentrice est fort affoiblie, leur ventre est quelque fois lasche & quelque-

Cels. li. 3. cap. 22. Oribas. lib. 9. c. 3.

fois dur & constipé, à raison de l'imbecillité de sa faculté expultrice qui ne peut également reietter les excremens. Ils sont subiects aux pollutions nocturnes ou eiection de semence, se corrõpant souuant. Dequoy Aristote rend ceste rai-
Lib. 3. son que c'est à cause qu'é iceux se fait colli
probl. 35. quation, par leur chaleur acre & picquate, laquelle se cõmunique aux vases spermatiques, & esmeut la faculté excretrice, le poil leur tõbe par la cõsomption d'humidité, tout ainsi que les feuilles des arbres, ou les arbres mesmes meurent & sechent par l'extreme siccité de la terre. Ils engẽdrent force pous, pour la corruption des excremens faite par la chaleur putride & fiebureuse: toutes leurs parties tant sanguines que spermatiques s'attenuẽt & cõsument de iour en iour peu à peu, combien que les spermatiques semblent moins se consumer que les sanguines. Ils sont tousiours poursuiuis d'vne fiebure lente, qui s'aigrit dauantage & trauaille plus le malade de nuict que de iour pour plusieurs raisons. La premiere parce que la nuict se fait plus grande colliquation. La seconde plus d'euaporations. La troisiesme parce q̃ à cause du silẽce & repos, les sens n'estans occupés cõme le iour au trauail en diuers obiects tous les maux semblent estre plus aspres de nuict q̃ de iour. Ils ont les ioues vermeilles, bruit, grouillement & murmu-
rement

rement au ventre,les iambes & pieds enflés,les ongles crocheuës,leur soustients ou bouts des muscles cõsumés,à cause dequoy Galen dit qu'à bon droit Hippocrates appelloit ceste maladie Brutale, dautant que les ongles des tabides sont crocheuës à la mode de celles des bestes.Ceux qui ont le col long,la poictrine estroite,& les espaules larges, que les Grecs appellẽt *Hypterigodes*,& les Latins Alati sont ordinairement les plus subiects aux vlceres du poulmõ.Les signes Pathognomoniques q̃ sont cõme les viues images & caracteres du siege de l'indisposition,la marquant ne plus ne moins que la main d'vne monstre d'vn horloge marque l'heure sont principalement le crachat du pus qui se reiette en toussant comme dit Hippocrates, aussi que quelque fois le patiét reiette quelque lapin ou piece de la ꝓpre substãce du poulmon, & sans aucune douleur. Mais on recognoit l'vlcere estre en l'aspre artere parce qu'on sent douleur en icelle & aux parties voisines qui l'enuironnent,& le patiét crache des racleures cartillagineuses de l'aspre artere. Il y en a qui tiennent que si l'vlcere est en la partie dextre du poulmõ que le patient dort plus facilement sur ce costé que sur le gauche,mais cela n'estpas vray semblable s'il n'y a quelque tumeur, ce signe trompant souuant comme aussi ceux qu'on tire des crachats iettés sur les

charbons ou dans l'eau comme dit Aretee.

Cap. 8. Les vlceres du poulmon comme escript Galen au cinquiesme de la methode & quatriesme de locis affectis sont du tout incurables, & Auicenne s'est efforcé d'en rendre plusieurs raisons, mais Galen au troisiesme de la methode en rend troys principales. La premiere que les vlceres pour leur guerison ont besoing de repos & le poulmon est tousiours en action. La Seconde qu'il est necessaire deterger les vlceres du poulmon, comme de toute autre partie, ce qui ne peut estre obtenu au poulmon que par le moyen de la toux, laquelle irrite & escarte d'auantage l'vlcere. Finalement si l'on y applique de remedes astringens, ils ne penetrent point dans la poictrine, & si on y apporte de remedes subtils & chauds, ils ouurent & dilatent dauantage l'vlcere. Aretee remarque les vieillards estre rarement affligez des vlceres du poulmon. Les Tabides & vlcerés des poulmons meurent ordinairement hectiques & secs, parce que le poulmon est l'esuentail du cœur, & à cause de l'vlcere l'air est infecté & les esprits. Si les vlceres sont en l'aspre artere ils se peuuent guerir plus facilement pourueu qu'ils ne soient enuieillis & qu'ils n'ayent entieremét rongé la cartillage. Car la cartillage estant minee & rõgee, elle ne peut iamais estre restituee, icelle estant partie sperma-

tique,

tique. Le flux de ventre suruenãt aux tabides & la cheute de poil, c'est vn tesmoignage qu'ils sont proches de la mort. L'automne entre toutes les saisons selon Hipp. est fort contraire aux tabides. Il dit aussi le mesme du Printemps, auquel tẽps les feuilles du figuier sont semblables aux pieds des corneilles.

lib. 3. aph. 10.

6. Epide. 7. 12.

Curation des vlceres du Poulmon.

La forme de viure doit estre refrigeratiue auec mediocrité vsans ordinairement des amãdés, hordeats, grus d'auoine, ou de semoule auec succre rosat. Euitant les viandes chaudes & acres. Les raisins de corynthe, de Damas, la passerille sont tres-propres, comme aussi les escreuices d'eau douce, la poullaile ieune, mouton, perdris, & cheureau. Son boire sera de la ptysane. Les forts & violens cathartiques ou purgatifs seront reietté, comme aussi les vomitifs & sternutatoires & tout violent exercice. Si le corps est cacochyme & qu'il aye besoing de purgatiõ on vsurpera les remedes plus lenitifs & familiers, comme sont rhabarbe, casse, myrabolans citrins, syrop rosat, de cichoree cum rhabarbaro, manne de calabre ou le syrop Magistral suiuant.

℞. *Liquiritiæ recentis, enulæ campanæ & cyperi* ãn. ℥. j. *foliorum scabiosæ, pimpinellæ, tussillaginis, pulmon. borrag. buglossi & cichorij* ãn. m. j. *hyssopi mediocriter sicci* m. ß. *semi-*

nis anisi & althea ān ℥ j. ß. passarum purgat. ℥. j. iuiubarum & sebest. ān. p. v. polipodi quern. recentis contusi ℥. vj. seminis carthami ℥. ij. senna orientalis mundata vino albo irrorata ℥. iiij. rosarum rub. & gargophillorũ ān. p. j. fiat omnium decoctio in hydromelite diluto ad ℔ j. ß. In colatura infunde rhabarbari electi ℥. j. agarici trochiscati in panno positi & fortiter expressi ʒ. vj. cinnamomi ℈ ij. nucis moschata ʒ. j. expressiõe facta adde saccbari albissimi quantum sufficit fiat syrupus perfectè coctus & reseruetur in phiala vitrea ad sequentem vsum.

℞. Syrupi prascripti ℥. iiij dissoluantur cum aqua decoctionis tussilaginis pulmonaria capillor. veneris, pimpinella, cõsolida maioris, borraginis, agrimonia & bethonica fiat potio. Capiat semel in mense, Luna decrescente, aut semel singulis quindecim diebus. Les decoctions suiuantes sont aussi fort excelletes.

℞. Foliorum pimpinella, tussilaginis, pulmonaria, scabiosa, capillor. veneris, borraginis & consolida maioris ān. m. j. passarum purgat. par. xx. sebest. prunor. damasc. & iuiubarũ ān par. x. liquiritia ℥. j. medulla seminis carthami ʒ. vj. polipodi querni ℥. iiij. agarici trochiscati ʒ. ß. mãna calabrina granulosa ℥. ij. Ponatur in ventre galli, coquantur in aqua ad consumptionẽ tertia partis vtatur mane in duabus aut tribus dosib. ex iusculo. Cõtinuãt 2. ou 3. fois ce boüillon excepté que le vẽtre soit par trop lasche. Le boüillon suiuãt

dessèche

desseche l'vlcere & est fort nutritif.

℞. Rad. chinæ ℥ iij. infunde in aqua ℔. x. vel bordei vel cochlearum: deinde ponatur china in ventre vnius pullæ optimæ, addendo carnis testudinis nemoralium lotæ in aqua tussillaginis ℥. iiij. nucleorum pin. pistaceorum ān. ℥. ij. testarum cancrorum puluerisatar. & boli armeni, vel terræ sigillatæ ān. ʒ. j. ß. plantag. & tussillag. ān. m. j. Bulliant ad consumptionem mediet. pro syrupo. Dosis est ℥. ij. matutinis horis duabus ante prandium.

Si l'humeur fluë encores & que le malade soit ieune & assés robuste on ouurira la veine du bras, & appliquera souuant vantouses sur les espaules, vesicatoires, ceton, ou ruptoire derriere la nuque & on luy frottera les espaules en bas tirant vers les cuisses, le cerueau sera deschargé par errhynes, & fortifié par parfums & coiffes.

℞. Foliorum bethonicæ, sampsuci, rosarum rubrar. & floris stœchados arab. ān. ʒ. iij. melissæ, cortic. citri, radic. cyperi, granorum Kermes, nucis moschatæ & garyophillorum ān. ʒ. iiij. ligni aloës & ambræ grisæ ān. ʒ. ß. fiat puluis qui bombace carpta exceptus coaptetur in cucullum.

Le malade portera iour & nuict ceste coiffe, & vsera de parfums astringés, desséchans & refrigerans propres pour la consolidation de l'vlcere du poulmõ. Lesquels serõt faits auec terebinthine, resine,

maſtic, thus, gomme de geneure, eſcorce d'enans, ſantal, or pigment & autres qui ſont de la ſuye, laquelle s'attachant contre les vlceres les deſſechent & meinent à cicatrice, de telle nature ſont les ſuiuans.

℞. Roſarum rub. coriandri præparati, nigellæ torrefactæ, gummi hederæ, ſandarachæ, maſtich. & corticis thuris ān. ʒij. Caphuræ ʒß. ſeminis papaueris albi ℈ij. Cõquaſſentur & fiat ſuffimigium, quo ſuffimigantur cooperimenta capitis, & recipiat aliquem fumum, ou.

℞. Gummi hederæ torrefact. coriandri roſar. rub. ſantal. maſtich, myrrhæ, thuris & corticis eiuſdem ān. ʒiij. benioni, ſtyracis calamitæ ladani puri & hypocyſtidis ān. ʒij. auri pigmẽti rubri ʒj. Excipiantur terebinthina & fiant formulæ lupinares, quibus fumigentur operimenta capitis & recipiat aliquem fumum: ce parfum eſt auſſi excellent pour cõſolider & deſſecher les vlceres des oreilles, du nez & de la matrice ſi on en parfume leſdites parties. L'air pour la gueriſon de ceſt vlcere doit eſtre ſec, & pource Galen au 5. de la Therap. conſeilloit aux Tabides de Rome s'acheminer à Tabia, pource que l'air y eſtoit plus ſec, & quelque autres affirment aucuns eſtre gueris de l'vlcere du poulmon en inſpirant & attirant tant par le nez que par la bouche l'air chaud d'vn four apres qu'on en a tiré le pain.

Le

Le patient doit tenir tousiours dans sa bouche du succre candy, tabletes de succre rosat, diatragacant froid, penides, ou succre commũ, & vser à cuillerees du miel rosat ou du syrop de roses seches les laissant glisser doucement, affin de nettoyer les vlceres, ou du iulep Alexandrin, ou

℞. Decocti hordei ℔j *facchari rubri* ℥ij. *melis rosati* ℥.j.ß. *fiat iulep. Capiat in tribus dosibus matutinis*, & si on veut deterger dauantage:

℞. Syrupi rosati laxatiui ℥ij. *succi liquiritiæ* ʒ.j *farinæ hordei* ℥.ß. *gummi tragacanthi vel arabici*. ʒ. j. *fiat lohot sumatur mane tantum*, & le soir on vsera des astringens. Lors qu'il faudra incarner l'vlcere,

℞. Conseruæ radic. symphiti ℥.j. *conseruæ rosar. antiquæ*. ℥.ß. *pulmonis vulpis sicci* ʒ.iij. *gummi tragacanti & arabici* ãn. ʒ.j. *syrupi de rosis siccis q. s. fiat lohot. Capiat cum baculo liquiritiæ.* Les syrops de hyssope, *de prassio & capillor. veneris* sont aussi detersifs, ensemble l'hydromel simple, & s'il est besoing d'incrasser & obtondre l'acrimonie & mordacité de la matiere on vsera du syrop de iuiubes, tussillague, violat, de nymphea, de liquiritia & de pauot. Et lors qu'on voudra dessecher l'vlcere le patient vsera d'eau ferree, du syrop de myrtils, de coings, de roses seches, de conserue de roses vieilles auec perles, corail rouge, bol armenien, terre sellee, corne de cerfs, bruf-

lee, poulmon de renard præparé, racine de grande consoulde confite.

Les apozemes, iuleps, & autres remedes doiuent tousiours estre aromatisés auec le diarrhod. Abbatis ou le triasantal, à fin de corroberer la faculté naturelle qui a son principal siege au foye, & par ce moyen on empeschera le flux de ventre qui est extremement suspect en ceste indisposition.

Les remedes suiuans sont excellens:

♃. *Cineris cancrorum fluuial.* ʒ. ij. *boli armeni, terræ sigillatæ, gummi tragacanthi, arabici* ãn. ʒ. j *liquiritiæ, semin. papaueris albi, portulacæ plantaginis, melonum, citruli, & cucurbitæ mundat.* ãn. ℈. ij. *sacchari rosati tabulati ad pondus omnium, penidiarum* ℥. j. *fiat puluis. Capiat cum lacte capræ, vel vaccæ chalybeato, ou:*

♃. *Pulmonis vulpi* ℥. ß. *pul. diatragacanti frigidi* ℥. j. ß. *sacchari rosati.* ʒ. vj. *gummi cerasi, & arabici* ãn. ʒ. ij. *syrupi de liquiritia q. s. fiat lohot.*

L'eau suiuante est excellente pour consolider les vlceres du poulmon.

♃. *Foliorum capillorum veneris, pimpinellæ, pulmonariæ, tussillaginis, & lactucæ* ãn. m. j. *rad. liquiritiæ recentis* ℥. iij. *pulmonem vnum vulpis lot. aqua rosarum, cancrorum fluuiat.* ℥. iiij. *carnis testudinis nemoralis bene paratæ* ℔. ß. *carnis ranarum bonarum* ℥. iiij. *carnis lymacis bene prep. Quart.* ij *pul.*

tragacanti frigidi ℥. iij. boli armeni præparati ℥. ij. terræ sigillatæ, & margaritarũ splendidar. præparat. ãn. ℥. ij. fiat ex omnibus aqua in balneo mariæ: qua tibi et die summo mane bibat ℥. iiij. cum pauco sacchare rosat.

Le laict d'anesse est fort à priser entre autres remedes l'estomach estãt nettoyé. Car son serũ deterge, & mondifie l'vlcere, & le consolide, & sa substãce butyreuse nourrit beaucoup. Ce qui est necessaire en ceste maladie. Mais il se faut bien garder de le donner auant la purgation, & à ceux ausquels les intestins grouillent, ou qui sentent des rots aigres, par ce que leur estomach est trop froid pour le supporter. Il doit estre dõné au matin tout chaud sortãt de la mãmelle à la quantité de 5. à 6. onces auec vne once de succre rosat, ne mangeant rien de trois heures apres, ains le patient s'efforcera de dormir, prenant à son disner vn bon hordeat auec succre rosat, & vn autre le soir.

Car il rabat les vapeurs, corrige la chaleur, & intemperie, mondifie, & deterge doucement l'vlcere du poulmon. Lors qu'il sera besoing de dessecher dauantage on rectifera l'air, qui doit estre sec. C'est pourquoy quelques vns ont esté gueris en allant en Aegypte, & d'autres pour auoir souuent humé les vapeurs chaudes qui sortent d'vn four apres qu'on a tiré le pain. L'huyle de Guayac au poids de deux.

deux ou trois grains, ou plus proprement à la quantité de trois gouttes donné auec laict de femme ou d'anesse seruira de beaucoup, l'anesse sera nourrie auec feuilles de lentisque, de ronce, poyrier sauuage, & horge, ou:

℞. syrupi de rosis siccis ℥. j. conserua rosarum ℥ ij. seminis bombacis, & papaueris albi ān. ʒ. j. cineris cancrorum fluuat. ablutorum in aqua hordei, corallij rubri, & terra sigillata ān. ʒ. j. pulmonis vulpis praeparati, vt decet, hoc est abluti vino in quo hyssop. bullierit, aut aqua scabios. pimpinella, adianti deinde exsiccati ℥. ß. pul. diatrag. frigidi, & sacchari rosati ān. ℥. iij. syrupi consolid. maioris q. s. fiat opiata, de qua capiat saepe inter pastus.

Valescus de Taranta louë fort la poudre suiuante:

℞. Papaueris albi ʒ. x. gummi arabici amyli, & tragacanti ān. ʒ. ij. semin. cucurbita, melonis, citruli, & cucumeris mundator. ān. ʒ. vij. spodij, & succi liquiritia ān. ij. penidiarum ad pondus omnium fiat puluis, de quo capiat quotidie ʒ. ij. cum syrupo papauerino aut iuiubino:

Il conseille du mettre aussi de la dite poudre sur les hordeatz, & amandés. Rondelet escrit la suiuante:

℞. Seminis papaueris albi ʒ ß. gummi tragacāti, arabica, & farina hordei ān. ʒ j. ß. seminis althea, portulaca, cucumeris, melonum, citruli,

citruli, & bombacis ān. ℥ *iij*. ß. *cineris cancrorum fluuat. corallij albi vsti, & succi liquiritiæ* ān. ʒ.j ß. *sacchari rosati tabulati ad pondus omnium, fiat puluis : Detur* ℥.ij. *cum syrupo de papauere vel iuiubarum, ou:*

℞. *Pulmonis vulpis præparati, & boli armeni* ān. ʒ.j. *capiat cum luteo oui sorbilis, vel cum aqua pimpinellæ, & consolidæ maioris.*

La chair de tortues, & des escriuices d'eau douce lauees en vin blanc, & cuictes auec laict d'anesse sont de loüable nourriture y adioustant du succre rosat, ou prenés de farine d'horge passee par vn setas fin, & succre pulueris de chascun trois liures, pignons bien mondés quatre onces, mettez le tout dans vn pot vitré nœuf, & les meslés ensemble arrousant la superficie d'eau rose, puis mettés le dans vn four cuire, & de ceste farine on fera boullie au patient auec laict d'anesse, emulsions des quatre semences froides ou auec bouillon.

L'vlcere de l'aspre artere sera guery auec vn peu de bol, thus ou mastic meslés auec muscillage de tragacant froid en forme de lohot, lequel on auallera auec baston de regalisse se couchant à l'enuers, relaschant les muscles du Larynx.

Car ce faisant le lohot coulera peu à peu dans l'aspre artere, gardant qu'il n'entre tout à coup, de peur d'exciter la toux, qui est du tout contraire aux

vlceres du poulmon, & de l'aſpre artere.

Des Vlceres de l'œſophague, Eſtomach, Inteſtins, & Ventre.

CHAP. XVIII.

L'Oeſophague, inteſtins, & ventre peuuent eſtre vlcerés de cauſe interne ou externe. L'externe peut eſtre à raiſon de quelque grande playe penetrâte, laquelle ſelon Aurelianus eſt preſque touſiours mortelle ou incurable, ou bien par boiſſon, ou prinſe d'arſenic, realgar, ſublimés, bupreſtes, cantharides, ou autres poiſons, ſeptiques, ou eſcharotiques, ou bien par quelque eſguille, os pointu, verre, pointe d'eſpee, couſteau ou autre choſe aigue.

Hipp. lib. 6. aph. 18

L'interne peut eſtre la fluxion des humeurs acres, l'ouuerture de quelque abſcés l'immoderee ſoif, l'appetit canin, les vapeurs, & exhalations de quelque fiebure chaude ou peſtilente, la diſſenterie, le *Miſerere mei*: comme i'ay veu depuis quelques ans vne ſeruante eſtre trauaillee d'vne grande douleur de ventre, auec vomiſſement à laquelle les muſcles de l'epigaſtre, & les inteſtins ſe creuerent par la violence de la douleur, & corroſion de la matiere, & veſcut plus de trois ſepmaines auec toute ceſte grande ouuerture.

On

On recognoiſt l'œſophague eſtre vlceré par la douleur que le malade ſent au col, & entre les eſpaules, & par la difficulté d'aualler, principalement les choſes aigres, ou aſtringentes.

L'eſtomach eſt recogneu eſtre vlceré ſelon Auicenne, par l'ordinaire ſeulement d'vne douleur poignante, & vlcerante, par les frequentes lypothymies, & deffaillances de cœur, par la froideur des extremitez, perte d'appetit, deſdain des viandes, nauſees, puanteur de bouche, vomiſſement du pus, rots putrides, & aigres.

Les inteſtins ſont recogneus eſtre vlcerés par la douleur que le patient ſent au tour du nombril, par le pus, & ſang qui eſt reietté par le ſiege, & par les expreſſions, & efforts que le patient a lors qu'il ſe preſente à la chaire percee, & ſi la cauſe eſt externe elle ſera recogneue pour les ſens du tact, & de la veuë, la matiere fecale ſe vuidant la plus grande partie par l'vlcere s'il penetre dans les inteſtins.

Les vlceres de l'œſophague ſont de difficile gueriſon, ceux de l'eſtomach ſont incurables. Car outre ce qu'il eſt partie ſpermatique qui ne ſe peut regenerer eſtant rongé ou vlceré, il eſt vn inſtrument noble ordonné pour la chylification & coctiõ des viãdes, par la preſence deſquelles il eſt encores trauaillé, outre que c'eſt vne partie

tie membraneuse, & grandement sensible c'est pourquoy les anciens luy ont donné le nom de cœur, & ont appellé ses indispositions, ou douleur cardialgia en Grec, lequel mesme a vne grande sympathie auec le cerueau, iceluy estant tissu du sixiesme pair de nerfs, de sorte que le malade est emporté par des conuulsions.

Les vlceres des intestins gresles sont aussi incurables pour les mesmes raisons, & ceux des gros aussi s'ils sont causés par vn humeur atrabilaire comme veut Galen. *Lib. de Atrabil. cap. 5.* Mais s'ils sont de cause externe comme de playe, quelquefois ils sont guerissables, mais le plus souuant degenerent en fistule.

Curation.

L'œsophague, & l'estomac estant d'vne mesme nature, ayant mesme vrine, & tunique, demandent aussi mesmes remedes pour leur guerison, ceux des intestins gresslent doiuẽt estre traictés par remedes prins par la bouche, & ceux des gros par iniections par le dos ou par l'vlcere s'il sont de cause externe.

Tous lesquels vlceres requierẽt pour leur guerison vne forme de viure, moderément detersiue, & desiccatiue, euitant l'vsage des choses acres, & chaudes. Les viandes alimenteuses, & medicamenteuses propres sont les hordeats, emulsions des semences froides, les amandés auec succre rosat, le laict

laict d'amandes douces, l'hydromel, l'hydrosaccharum, l'eau d'horge, le miel rosat, syrop de roses seches, de grenades douces, de coings, de myrthe, le succre rosat, le commun & le candy. L'vsage du miel cõmun est aussi fort recommandé des anciẽs pour la curation de toutes les vlceres internes. Le laict d'anesse, de vache, de cheure auec succre rosat, le petit laict, la decoction de chiches rouges, lentilles, raisins de cabas, la racine de consoulde grande confite au succre, & la conserue de roses vieilles sont de remedes tres-propres. Prenant exactement garde que toutes les choses que le patient prendra soient mollettes, souples & passees par vn tamis affin qu'elles soient moins penibles à chylifier & cuire à l'estomach. Les medicamens purgatifs seront totalement reiettés, & sur tous les vomitifs si l'vlcere est à l'estomach : Car il rendroit l'vlcere plus grand & y attireroit dauantage de matiere, on se gardera aussi de tousser & esternuer. Mais si l'vlcere est aux intestins il sera necessaire de prouoquer le vomissemẽt pour faire reuulsion de la matiere. Si les forces y sont on saignera le patient & aux vlceres de l'œsophague on ordonnera les remedes vn peu gluans & tenaces affin qu'ils puissent seiourner plus long temps sur iceluy sans entrer subitement dans l'estomach. autrement ils ne seruiroient de rien, par-

quoy on les composera en forme de lohot, ou de tablettes comme s'ensuit.

♃. *Conseruæ veteris rosarum & radic. symph. sacchar. conditi* ãn. ℥ j. *pul. diatragacanti frigidi* ℥. ß. *boli armeni & terræ sigillatæ* ãn ʒ. j. *syrupi de rosis siccis q. s. fiat lohot capiat cum bacculo liquiritiæ*, ou les tablettes de diatragacant froid, de bolo & de terre sigillee & succre rosat perlé qu'on appelle *manus Christi* seruiront, les laissant fondre d'eux mesmes à la bouche, ou

♃. *Rad. consolidæ maior. & conseruæ rosarum* ãn. ℥. j. *pul. corallij rub. preparat. terræ sigillatæ, cornu cerui vsti, margarit. splendid. prapapat.* ãn. ʒ. j. *boli armeni* ʒ ß. *syrupi de rosis siccis & diatragacanti frigidi* ãn. *q. s. fiat lohot, capiat cum bacculo liquiritiæ.*

♃. *Pulueris corallij rub. rasuræ eboris, margarit. splendid. praparat.* ãn. ℈ j. *terra sigillata & boli armeni* ãn. ℈. j. ß. *seminis plantag. & bombacis* ãn. *gr.* vj. *facchari in aqua consolid. maior. dissoluti vel succ. plantag. q. s. fiant tabellæ deauratæ ponderantes* ʒ. j. *teneat frequenter in ore, ou*

♃. *Coriandri praparati* ʒ. j. *panis albißimi torrefacti* ʒ. ij. *pul. corallij rubri. rasuræ eboris, terræ sigillatæ & margarit. splendid. praparat* ãn ʒ ß *macis* ℈. j. *pul. aromatici rosati* ℈. ß. *seminis bombacis* ℈. j. ß. *f. lia auri nu.* v. *facchari rosati tabulati ad duplum om-*

nium

nium fiat puluis, de quo capiat ex cochleari post ſuos paſtus, nihil deſuper bibendo & comedendo.

Vlceres des inteſtins.

Si les vlceres ſont aux inteſtins & qu'ils ſoient prouenus par diſſenterie on donnera au patient deux drachmes de rhabarbe en ſubſtance au patient, auec ſyrop de coings vne once diſſouts dans du bouillon, ou decoction de plantain & puis on luy en donnera autant de là à quelques iours torrifié auec vn peu de mirabolans auſſi torrifiés. On ordonnera auſſi clyſteres deterſifs auec decoction d'horge, œufs, ſuccre & miel roſat, ou auec laict de cheure ou de vache, les vlceres mondifiés on les cicatriſera auec decoctions aſtringentes euitant l'vſage des huiles, & ſi les vlceres ſont fort pourris on adiouſtera aux clyſteres quelque peu d'onguent ægyptiacum ſimple pour corriger la pourriture, & puis on vſera des remedes ſuiuans.

℞. *Radic. & folior. conſolid. minoris, centinod. piloſellæ & thapſi barbati* ān. *m.* ij. *balauſtiorum, nucum cupreſſi* ān ℥. ß. *florum roſarum rub. p.* ij. *coquantur cum aqua chalybeata in* ℔. j. *colat. diſſolue boli armeni & terræ ſigillatæ* ān. ℥. j. *fiat clyſter, ou*

℞. *Decocti clyſter. præſcripti* ℔. j. *in qua diſſolue trochiſcor. albi rhaſis ſine opio* ℨ j. *amyli* ℈ ß. *fiat clyſter, ou*

℞. *Radic. conſol. maior.* ℨ iiij. *burſæ paſtoris,*

plan

plantag. sanguinariæ & tapsi barbati ān. *m. j. ß. hordei mundati p. j. fiat decoctio ad* ℔. *j. in qua dissolue succi plantag. vel bursæ pastoris* ℥. *ij. sepi capræ* ℥. *ß. vitellorum ouorum nu. ij. fiat clyster*. La poudre suiuante est aussi experimentee.

℞. *Margaritar. splendid. corallij rubri, cornu cerui præparat. boli armeni & terræ sigillatæ* ān. ʒ. *j. vtatur* ān. ʒ. *ß. cum panatella aut hordeato.* Les trochisques de Karabe & de Spodio seruiront à mesme effect.

Mais sur tous autres remedes soit que les vlceres soient à l'estomach, intestins gresles ou gros, de cause externe ou interne, penetrans ou non penetrans s'approuue fort l'vsage des potions vlcereres pour en auoir veu de grands effects, lesquelles se composeront ainsi:

℞. *Radic. & folior. consolid. maioris m. ij. folior. plantag. agrimoniæ, pimpinellæ, bethonicæ, thapsi barbati & pilosellæ* ān. *m. j. quatuor semin. frigidor. maior. & minor. mund.* ān. ʒ. *j. seminis plantag.* ʒ. *ij passarum mundat.* ℥. *ß. liquiritiæ* ℥ *j. florum rosarum rub. & hyperici* ān. *p. j. coquantur in aqua hordei. in* ℔. *ij. colat. dissolue syrupi de rosis siccis & sacchari rosati* ān. ℥. *iij. corallij rub. & margarit. splendid. prap.* ān. ʒ. *j ß. terræ sigillatæ & boli armeni* ān. ʒ. *j misce capiat* ℥. *viij pro vice summo manè.* Par l'vsage des dites potions M. Clavde Vigier tres-expert & fameux chirurgien, mon pere, gerit vn Ber-

ger à Sommieres, auquel de voleurs auoiẽt fait aualler vn couſteau par force, d'vn demy pied de long, le manche eſtant de corne, de groſſeur d'vn poulce, qui fut l'eſpace de ſix moys dans ſon corps, auec d'eſtrãges accidens. Car il deuint tout maraſmé & ſec, en fin le dit couſteau paſſant à trauers les inteſtins s'en alla ſortir par l'ayne, où il ſe forma vn abſcez, à l'ouuerture duquel le dit couſteau apparut, lequel fut tiré en preſence de beaucoup de gens, & fuſt donné à M. Ioubert celebre medecin de Montpellier comme choſe miraculeuſe & monſtrueuſe, & encores auiourd'huy le dit couſteau ſe void dans ſon cabinet. Or auant & apres la ſortie du dit couſteau le patient euſt de grands accidens. Car l'vlcere ſe rendit putride & fort puant, rẽdant par iceluy partie des excremens fecaux, neantmoins il fut totalement guery par l'vſage des dites potions & iniections par l'induſtrie de mon dit pere: comme ce teſmoigne encores par vn bon nombre de teſmoings oculaires, perſonnes de qualité & dignes de foy. Iaçoit que ceſte cure ſoit trouuee dans les œuures d'vn moderne, traictant des miracles de nature ſoubs le nom d'vn autre, pour luy auoir eſté mal rapporté. L'vſage des clyſteres aux vlceres des inteſtins doit eſtre euité, s'aydans de nouëtz, ou ſuppoſitoires ſi le ventre eſt ſupprimé, & pour les remedes externes on
aura

aura recours au chapitre des vlceres de la poictrine.

Des Vlceres du Col.

Chap. XIX.

AV col peuuent suruenir d'vlceres, succedant à l'ouuerture des tumeurs, ou aux playes, lesquels ne sont pas sans grand danger de sa personne tant à cause des veines, arteres & nerfs dont ceste partie est remplie qu'à raison de son office, qui est pour le passage de la viande, du boire & de l'air. Tellement que si les vlceres penetrent dans l'aspre artere le patient tombe bien souuent en Aphonie, ou priuation de voix, & perte de parolle, pour le rafroidissement des parties vocales, & s'ils penetrét ils sont aussi dangereux de mort pour la difficulté d'aualler. Mais si l'vlcere est plaine & simple il guerira facilement en le lauant auec hydromel, ou en y mettant du miel rosat, mondificatifs de apio, & en l'incarnant auec pompholigos, & s'il a besoing de plus grande detersion on y appliquera l'onguent ægyptiacum, apostolorum, ou la poudre de mercure, & apres la mondification on le remplira auec onguent pompholigos y adioustant vn peu de thus. Et finalement sera cicatrisé auec l'on

l'onguent ex mineralibus, rubrum, emplastre de minio, ou de diapalma. Si les vlceres sont Scrophuleux on aura recours au propre chapitre.

Des Vlceres de la Poictrine.

Chap. XX.

Des vlceres de la Poictrine, les vns sont penetrans que Guy de Chauliac appelle Fistuleux, les autres sont non penetrans, les vns sont deuant les autres au derriere, ou aux costez. Leur causes sont externes comme playe, ou internes comme la ruption de quelque abscez, pustule, ou la cacochymie du corps. Les vlceres qui sont sur le sternum partie exterieure ou sur face de la poictrine sont guerissables. Mais ceux qui penetrent au dedans degenerent en fistule le plus souuant, laquelle se rend incurable, le patient venant sec & émacié & tout hectique pour le rafroidissement des parties vitales qui sont contenues au dedans comme dans vn coffre. Aussi que les muscles du Thorax qui sont entre les costes sont en perpetuel mouuement. Ioint que interieurement & par dedans ils ne sont couuerts que de la membrane pleure qui est exangue & des-

nuee

nuee de chair & partant ne se peut l'vlcere reünir. Outre qu'on ne peut vser de remedes forts pour nettoyer & mondifier l'vlcere , & pour consumer la chair , ou bords d'iceluy : de crainte de l'offence des parties internes : de sorte que nous sommes contraints nous contenter de la cure palliatiue si la fistule est vieillee , & quelque foys comme dit Guy elle se rend curatiue.

La forme de viure pour la guerison de cest vlcere doit estre sobre & d'alimens de bon suc, le pain doit estre de froment bien leué , la chair sera de mouton, cheureau, poullets , gelines , chaponeaux, perdris & oyseaux de montagne. Les hordeats, amandés,pannades,grus, semoule auec succre rosat seront tres-propres. Son boire sera de ptysane faite auec horge, raisin de cabas, & quelque baston de regalisse raclé & concassé. Les remedes bechiques & arteriaques ou pectorals doiuent estre fort recommandés comme sont le succre candy, tablettes de succre rosat, penides, diatragacant froid,syrop de tussillague,de regalisse, d'hyssop, de prassio, violat, capillis veneris,ou de iuiubes, les raisins de cabas,de corynthe, damas, pignons, paste de Genes, carabassat, gorge d'ange , chair de citron, racine de buglosse & de grande cōsoulde confits au succre. Ses bouillons seront alterés auec pimpinelle, consoulde gran

grande, pulmonaria, tussillague, borrache, & buglosse, lesquels bouillons s'ils sont prins deux heures auant le repas seruiront de potions vlcereres & seront alimenteux & medicamenteux tout ensemble. Si l'air est trop froid il sera corrigé artificiellement. Car cõme dit Hippocrat l'air froid est ennemy de la poictrine. *Frigida, qualis nix & glacies pectori inimica, tusses mouent, sanguinis profluuium & distillationes.* Si le corps est cacochyme il sera doucement purgé auec manne de calabre, rhabarbe, casse, syrop rosat, ou magistral. s'il est plethorique il sera saigné & les reuulsions seront ordonnees & la potion vlcerere suiuante *Lib. 5. aph. 20.*

℞. *Hordei integri p. j. foliorum agrimon. pulmonariæ, pimpinellæ, consolidæ maioris, bethonicæ, ceterach, capillorum veneris, scabios. & tussillaginis* ãn. *m. j. hyssopi mediocriter sicci m. ß. liquiritiæ rasæ* ℥. *j. iuiubarum, ficuum* ãn. *par. vj. passarum mundat.* ℥. *j. fiat omnium decoctio ad* ℔. *ij. In colat. dissolue sacchari rosati q. s. diapenidiar. & diatragacanti frigidi* ãn. ʒ. *ij. syrupi conseruat. radic. consolid. maioris* ℥. *iij. fiat bochetum. Capiat* ℥. *viij. summo manè tepidiusculè:*

Le patient euitera l'vsage de toutes viandes piquantes & acres, du vinaigre & verius. Quand aux topiques l'vlcere sera detergé auec l'onguent suiuant

℞. *Therebinthinæ venetæ lotæ in aqua hor-*

dei ℥. ij. succi apij, absynthij & nicotianæ ãn. ℥. j. ß. *farinæ hordei & lupinorum* ãn. ℥. j. *mellis rosati colati* ℥. *iij. misce fiat vnguentum.* S'il est besoing de mondifier dauantage on prendra l'ægyptiacum, apostolorum ou cerafeos, ou

℞. *Mellis crudi* ℥. j. *floris æris* ʒ. *iij. aluminis vsti* ℥. ß *succi apij* ℥. *iij. farinæ lupinorum* ℥. *j. bulliant ad consistentiam mellis, & fiat vnguentum.*

Si la fistule est penetrãte elle sera dilatee auec espõge preparee attachee auec vn filet, ou racine de gẽtiane, & apres on y tiẽdra tante de plomb, ou d'argent canulee attachee auec vn double filet : de crainte qu'elles ne fussent attirees dans la poictrine, & par ce moyen la matiere sera à tout moment vuidee, cependant on iettera dans la poictrine decoction d'horge auec miel rosat ou syrop de roses seches, ou hydromel, & œnomel si la matiere est crasse ou syrop de prassio, ou l'iniection suiuante.

℞. *Hordei integri p. iij. radic. aristoloch. rotund & rhapontici* ãn. ʒ. *ij. foliorum agrimoniæ, pentaphilli, pimpinellæ, pilosellæ, consolidæ maioris, peruincæ, bursæ pastoris & prunellæ* ãn. *m j. bulliant in s. q. vini albi ad* ℔. *j. In colatura dissolue mellis rosati colati* ℥. *iij. facchari rubri* ℥ *ij.*

Et lors qu'il sera besoing d'incarner puluer. *myrrhæ , ireos florentiæ & sangui-*

nis

nis draconis ān. ℥. j. *fiat iniectio.*

Il se faut garder exactement lors que l'vlcere est penetrant dans la poictrine de mettre aux iniections sublimé, ny autres remedes veneneux & forts, ny aussi aucune chose pontique & fort amere.

Car l'amertume communiquee au gosier causeroit difficulté d'halaine, & les remedes veneneux & violens assaillent le cœur, & le poulmon, & tuent le patient. Lors qu'il sera temps de incarner & dessecher, les remedes suiuans seruiront.

℞. *Therebinth. lotæ aqua hordei* ℥. ij. *vnguenti aurei similiter loti* ℥. j. *puluer. myrrhæ, ireos, sanguinis draconis, corticis thuris, pini & pucedani* ān. ʒ j. *mastiches* ℈. iiij. *syrupi de rosis siccis* ℥. iij. *olei myrtillorum, & ceræa lbæ* ān. *q. s. fiat vnguentum.*

De cest onguent on garnira les tantes & plumaceaux, & par dessus on appliquera l'emplastre de minio ou de diapalma, ou

℞. *Massæ emplastri gratia Dei & diapalma* ān. ℥. ij. *emplastri de minio* ℥. j. ß. *pulueris ireos florentiæ & rosarum rub.* ān. ʒ.j. *ceræ albæ & olei myrtillorum* ān. *q. s. fiat ceratum molle.*

Et lors que l'vlcere sera remply on le cicatrisera auec l'onguent ex mineralibus,

rubrum, ou de plumbo.

Si les os sont cariés il faudra doucement extraire & tirer ce qui sera de vermolu sans violence, vsant de remedes catagmatiques. Galen au septiesme des administrations antomiques cite auoir guery vn seruiteur de Marullus Mimographe d'vne corruption & gangrene au brichet, le mouuement du cœur se voyant & apparoissant, en couppant ce qui estoit de corrompu du dit brichet, tellement que la pointe du cœur se voyoit à nud, parce que son estuy ou pericarde estoit pourry & par ceste hardie entreprise & addresse de Galen il receut guerison, qu'aucun autre n'auoit osé entreprendre. Mais ce qui asseura Galen en son operation fust ceste haute & sublime cognoissance qu'il auoit en l'anatomie par dessus les plus fameux de son siecle. Car il recogneut que les deux extremitez du brichet, sous lesquelles sont adherentes les veines & arteres, n'estoient nullement entachees ny attaintes de corruption & partant que son operation estoit asseuree.

Cap. 13.

Des Vlceres des Mammelles.

Chap. XXI.

Les tetins & mammelles peuuent estre affligees d'Vlcere, succedané à l'œuuerture de quelque tumeur faite par fluxion, ou cõgestion, ou par l'acrimonie de quelque humeur qui se descharge sur les dites parties, & aux femmes à raison du caillement & pourriture du laict, ou par playe & contusion aux vns & aux autres.

Ces vlceres sont de tres-difficile guerison, pour la delicatesse, sensibilité & spongiosité de ceste partie, qui est comme dit Hipp. glanduleuse, spongieuse & d'vne substance rare & friable. *Esse autem ex numero glandularum mammas, earum substantia indicat quæ rara est, friabilis & πωογγῶδες.* Elles ont vne mesme vtilité que les glandes selon le mesme autheur, & partant sont tres-aptes à receuoir la fluxion à cause de leur imbecillité, outre qu'elles sont remplies de veines par lesquelles se corrompt aysément, si la partie est intemperee, d'où vient que les vlceres des tetins sont de tres-longue duree, pour la quantité de matiere qui y aborde, & pour la rareté de leur substance, & s'ils sont

Lib. de Gland.

Loco citato.

irrités il degenerent aysement en chancre.

Curation.

Si l'vlcere est causé à raison du caillement de laict on prescrira la forme de viure tenue, estroite & de viandes qui soyent de peu de nourrissement, afin qu'il ne s'engendre que peu de sang qui est la matiere du laict. Si le corps est plethorique on tirera du sang de la basilique,& de la saphene interne du pied droit, le corps sera purgé, on affichera de ventouses aux cuisses, ou sur le foye,instituát les frictions rudes & les ligatures doloreuses des orteils, & cuisset pour faire reuulsion du sang.

Au tour du tetin on appliquera l'onguent de bolo,rosat,ou le cerat santalin,& sur les espaules l'emplastre de mastic, *& contra rupturam* pour destourner le cours des humeurs. Si l'vlcere est sordide il sera doucement detergé, auec hydromel, ou vin mielé,syrop d'absynthe, miel rosat, syrop de roses seches, mondificatifs de apio,onguét apostolorum, ægypt.ou auec farine d'orobes & d'horge,incorporees & cuictes auec suc d'ache, miel rosat & vn peu de terebinthine lauee auec decoction d'horge: ou

♃. Therebinthina veneta lota aqua hordei ℥.ij. vnguenti ægyptiaci ℥.ß. farina hordei & lupinorũ ān. ℥.j. pulueris myrrha, aloës ān. ʒ.j. mellis rosati colati ℥.ij. succi apij ℥.iij. misce fiat vnguent. ou

♃. Farina hordei & orobi ān. ℥.j. pulueris myrrha, aloes & ireos florentia ān. ʒ.j. tereb. lota aqua hordei ℥.j. succi apij & absynthij ān. ℥.j.ß. mellis rosati colati q. s. fiat vnguentum.

Cest icy sera pour les corps plus delicats & tendres, & le premier pour les plus durs & robustes, desquels on garnira les tantes & plumaceaux, appliquant par dessus diapalma liquifié auec huyle rosat. S'il est besoing de mondifier dauantage on adioustera dans les onguens poudre de mercure, espargnant tant qu'on pourra l'vsage des remedes violés & douloureux, parce que ceste partie s'imflamme & irrite facilemenr. Il faut aussi se donner garde de la comprimer & toucher que fort legerement, à cause qu'elle se meurtrit & contuse par vn rude attouchement, qui fait qu'elle deuient liuide au lieu pressé: & apres ceste liueur vient à pourriture auec grande douleur & inquietude, & souuant se pert & consume force esponge du tetin non sans blasme du chirurgien qui la traicte. Et c'est la principale cause (à mõ aduis) pourquoy les femmes pour la plus par difficulté de se

mettte entre les mains des Chirurgiens, s'aymans mieux abandonner à la mercy des femmes & empyriques, qui traictent fortuitement ces indispositions auec plus de douceur & discretion

Et à la verité il faut auoir esgard à la nature, composition & vsage de la dite partie, qui requiert d'estre benignement traictee. S'il y a aucune durté on la remollira auec diachylon blanc dissoult auec huyle d'amandes douces, ou de lis, ou auec graisse d'oyson fraiche, euitant l'vsage des emplastres solides à raison qu'ils inflamment ceste partie, par leur pesanteur & gluanteur, & empeschent les transpiratiõs, au lieu desquels les ceroines suiuants seruiront.

♃. Pulpæ radic. altheæ ℥. iiij. pinguedinis anatis ℥. j. medullæ cruris vituli & bouis ãn. ℥. ß. *seui vaccini recentis* ℥. j. *olei amigdalarum dulcium & ceræ albæ* ãn. *quantum sufficit fiat ceratum molle*, ou

♃. Massæ emplastri de mucillaginibus & diachyli albi ãn. ℥. *iij. olei liliorum q. s. ceræ albæ* ℥. j. *fiat cerat*

L'emplastre de mucilaginis qui est d'vne consistance asses molle & souple pourra seruir, & sur le declin le diapalma viel qui ne soit point adherant à la partie. Si l'vlcere est accompaigné de douleur on oindra tout le tour d'huyle rosat qu'õ aura fort

fort agité dans vn motier de plomb, ou d'onguent rosat, ou d'huyle d'œufs agité dans vn mortier de plomb: ou on y apposera vn cataplasme fait *ex mica panis*, huyle rosat, laict, iaune d'œufs & vn peu de saffran, ou:

℞ *Micæ panis albiß mi* ℥.iij *foliorum maluæ & violariæ* ãn.m. ß. *bulliant omnia in brodio & passentur per cetaceum: postea adde butyri recentis* ℥ij. *luteorum ouorum num.j. olei rosati* ℥j.*croci parum, farinæ fabarum* ℥ij. *Iterum coquantur & reducantur in formam cataplasmatis, ou.*

℞.*Diachyli albi* ℥iij.*ceræ albæ* ℥.j.*butyri recentis* ℥.ij. *olei amigdalarum dulcium. q.s. fiat ceratum molle.* Les tantes doiuent estre molles & delicates, courtes & minees, faites de linge echarpy, les plumaceaux souples, & les cuissinets, & compresses legeres & delicates, sans aucun orle ny cousture, faisant soustenir le tetin s'il est gros auec quelque bande mise en escharpe, passant soubs l'esselle & s'attachant au col, & le bras sera porté aussi en escharpe. L'vlcere mondifié & ses accidens mitigués sera incarné & cicatrisé auec les remedes suiuans.

℞. *Olei rosati* ℥iij. *succorum caprifolij, & peruincæ* ãn ℥.j.ß.*bulliant simul ad succorum consumptionem, & colentur, adde in colatura vnguenti aurei* ℥ij. *corticis thuris, myrrhæ, aloës, mastiches* ãn.ʒ. j. *sanguinis draconis in*

lacryma ʒ.j.ß.*syrupi de rosis siccis* ℥.j.ß.*fiat vnguentum.* L'vlcere incarné on le lauera d'eau alumineuse, & apres on appliquera dessus vn plumaceau garny de pompholigos, vnguentum desiccatium rubeum, ou de plumbo, & par dessus le plumaceau des ceroines suiuans qui dessechent, cicatrisent, & roborent la partie.

℞. *Mastiches* ʒ.ij.*nucis moschatæ* ʒ.j.*nucum cupressi* ℈.iiij.*boli armeni, & terræ sigillatæ* ān. ʒ.j.*sanguinis draconis* ℈ iiij.*myrtillorum, & balaustiorum* ān. ʒ.ß.*puluer. ireos florentiæ* ʒ.ij.*olei myrtillor.* ℥.ij.*olei amigdall. dulcium* ℥.j.ß.*terebinth. venet.* ℥.j. *ceræ albæ q.s.fiat ceratum, ou:*

℞. *Massæ emplastri diachalcitheos* ℥.iij *de minio, vnguenti desiccatiui rubri, & vnguēti ex mineralibus* ān. ℥.j.*ceræ albæ q.s.olei rosati, & myrtillorum* ān. ℥.j.*fiat ceratum.* Lequel sera longuement tenu sur la partie affin de la fortifier, & s'il y demeure quelque durté elle sera ramollie auec l'emplastre de mucilaginis ou auec les autres ceroines cy dessus ordonnés : euitant l'vsage des fomentations, par ce qu'elles attirent trop de matiere en ceste partie, comme aussi les forts resolutifs, les repercussifs seront aussi reiettés excepté ceux qui sont tels au premier degré, comme est l'huyle rosat.

Des

Des Fissures, & Rimes qui viennent aux tetins des nouuelles accouchees.

CHAP. XXII.

AVx tetins ou pepelons des femmes enceintes ou accouchees suruiénent rimes ou fissures que les Grecs appellent *Rhagades*, qui sont certaines fentes lesquelles viennent aussi aux leures, fondement, matrice, & autres parties du corps.

Leur cause est vn humeur chaud, & acre, ou vn grand, & violent vent, froid, glacial, & autre iniure externe qui morfond, & altere ces parties tendres, & delicates.

Ceste maladie est fascheuse en quelque partie qu'elle soit, mais principalement aux tetins des nouuelles accouchees qui allaictent.

Car bien souuent le pepelon ou bout du tetin leur saigne par le succement de l'enfant, & la rime, & fissure degenere en vlcere, qui par fois consume, & ronge tout le bout du tetin. Pour la curation, il faudra ordonner vne forme de viure refrigeratiue pour temperer les humeurs bilieux, & chauds, le corps sera purgé auec rhabarbe, casse, manne ou syrop rosat, ou auec catholicō. Les fissures seront oinctes auec lard fōdu, laué douze ou quinze fois auec

eau t

eau rose, ou auec beurre frais agité longuement dans vn mortier de plomb, ou auec huyle d'œufs agité semblablement, ou auec mucillage de la semence de coings tiré auec eau rose, ou bien auec pomade en laquelle on meslera vn peu de ceruse bien lauee ou de tuthie preparee, ou seront lauees auec laict d'anesse, ou autre laict ferré, ou:

℞. Mucillaginis seminis cydoniorum, & psyllij aqua rosarum extractæ ān. ℥. ß. medullæ cruris vituli, & pinguedinis hyrcinæ recentis ān. ʒ. ij. *pulueris santalorum, corallorum præparat. tragacanti, & mumiæ* ān. ʒ. ß. *caphuræ gr. iiij. olei amigdalarum dulcium* ℥. ß. *ceræ albæ q. s. fiat vnguentum*, duquel on appliquera sur les fissures, & rimes trois fois le iour, auec petits emplastres ou plumaceaux. Les suiuans sont experimentés.

℞. Vnguenti albi rhasis, & nutriti lotorum aqua plataginis ān. ℥. j. ß. *trochiscorum de tuthia, & collyrij albi rhasis sine opio* ān. ʒ. ij. *ceruse præp. & lotæ aqua rosarum* ʒ. iij. *succi solani quantum sufficit agitentur per horam in mortario plumbeo cum pistillo plumbeo, fiat vnguentum*, ou:

℞. Vnguenti albi rhasis, & rosati aqua ros. lotorum ān ℥. ij. *tuthiæ præparatæ, vtriusque lythargirij, & cerusæ præparat. & lotorum aqua rosarum* ān. ʒ. iij. *succi solani* ℥ i j. *olei myrtilli q. s. fiat vnguentum*, ou:

℞. Vnguenti rosati, & olei rosati omphacini ãn. ℥. j. ß. succi plantaginis ℥. ß. sebi vituli recentis ʒ. x. vtriusq; lythargirij praparat. & lotorũ aqua rosarum ãn ʒ. vj. pulüis plumbi, cerusæ, & tuthiæ praparat. & lotorum aqua rosarum ãn. ʒ. iij. terræ sigillatæ, & bols armeni ãn ʒ. j. ß. misce, & in mortario plumbi ducãtur per duas horas cum pistillo plumbeo, fiat linimentũ secundũ artẽ. L'onguent de ceruse, & de plũbo sont aussi fort propres pour consolider les rimes, & fissures, mais le plus souuãt l'enfant en renouuelle plus en tetãt dãs demy quart d'heure qu'õ ne peut consolider dedãs trois iours. Parquoy le tetin ne luy sera baillé que rarement iusque à ce qu'il soit parfaictement guery.

Du Chancre vlceré des Mammeiles.

CHAP. XXIII.

NOus auõs desia dõné la diffinitiõ, les causes, signes, & prognostiques du chãcre vlceré au traicté general, lesquelles il n'est besoing de repeter icy. Il suffira dõc de sçauoir que outre les causes generales du chãcre, il peut estre cause aux mamelles des femmes à raison de leur spongiosité & foiblesse, receuãt facilemẽt toutes les matieres qui y sont enuoyees, ou à cause de l'indue applicatiõ de quelques medicamẽs corrosifs, septique, ou os charrotiques, ou forts cathеretiques, ou à cause de la rudesse de

de la main du chirurgien,ou imperitie. Lequel estant inueteré ne receura curation, mais s'il est recent & que le corps soit ieune, courageux & le chancre a la sommité des mammelles il receura guerison par amputation.

La curation du Chancre sera ordie par l'ordonnance de vie qui empesche la generation de l'humeur melancholique, par la purgation & euacuatiõ de ladite humeur, & par la corroboration des parties internes & application des remedes propres pour consumer & destruire le chancre. La forme de viure sera d'alimens de bon suc. La redondance de l'humeur melancholique sera deschargee par l'ouuerture de la veine non seulement du bras, mais aussi de la saphene interne du pied, ou des poples, par le prouoquement des moys, & des hemorrhoides, & par la purgation des humeurs noires, comme s'ensuit:

℞. Syrupi de epithymo ℥ j. syrupi de pomis simplici ℥ ß. aquæ acetosæ ℥. j. aquæ buglossi ℥. ij. misce pro vna dosi, repetatur pro tribus, sumat mane, ou

℞. Syrupi de fumaria ℥ j. syrupi violati ℥. ß. aquæ acetosæ, lupuli & borraginis ana. ℥. j. misce fiat iulep. Capiat hora sexta matutina.
Entre les melanagoges nous auons la casse & le catholicon qui sont du plus benins, auec lesquels on purgera le corps, ou

℞. Ma

℞. *Manna & medullæ cassiæ nigræ ān. iiij. cõfectionis hamech ʒ.iij. syrupi violati ℥. j. cum decocto florum & fructuum cordialium fiat potio, quæ sumatur hora sexta matutina, ou,*

℞. *Fumariæ, thymi & sennæ orientalis ān. ʒ. j. polipodi querni recentis & vuarum passarum ān. ℥. j. bulliant in ℔. j. iusculi galli decrepiti, vel gallinarum, sumat pro dosi ℥. v. vel ℥ vj. istius iuris colati, ou*

℞. *Sennæ orientalis, foliculorum eius ān. ℥. ß. Zinziberis ʒ. ß. florum borrag. buglossi, violarum & rosarum ān. p. I. polipodi querni recentis ℥j. passarum purga. ʒ. vj. sebest. recent. n. x. pruna damascenn. par. iij. coquãtur in s. q. aqua adde in colat. syrupi rosati solutiui. ℥. iij. rhabarbari infusi & expressi ʒ iiij. sumat huius decoct. ℥. v. matutinis.* Les suiuans sont plus violens & forts pour les robustes. Entre lesquels Aëce louë sur tous autres l'hellebore noir infusé auec cresme de laict, assurant qu'on le peut donner aux vieillards & enfans sans aucun danger, comme aussi sa decoction, ou.

℞. *Helleborij nigri ʒ. j rhabarbari ʒ iij. zinziberis, cinnamomi, piperis, garyophillor. nucis moschatæ ān. ʒ. ß. mastiches, croci & epithymi ān. ℈. ß. rad. liquiritiæ. rasæ. ℥ iij. pista macerentur in vino mustaceo, & bulliant ad consumptionem medietatis.*

Colatura seruetur in ampulla obturata, dosis ℥ iij.

℥. iij. vel 4. sumat semel, vel bis in hebdomada, ou:

♃. Corticum myrabolanorum nigrorum ℥ ij. cittinorum ℥. j. chebularum ℥. ß. polipodi ℥ j. sennæ orientalis ℥ iij. agrimoniæ, eupatorij florum violar. buglossi ān. p. j. bulliant simul omnia in seri lactis ℔. iij ad consumpt. med. in fine adde epithymi ℥ j. in qua hellebori nigri confricetur, mox coletur, & fiat apozema dosis ℥. iij. vel ℥. iiij. horis matutinis.

Le syrop d'hellebore noir, & son *extractum* sont aussi de celebres remedes pour purger l'atrabile, mais il en faut vser sagement, & en des corps fort robustes, l'*extractum* de senné seruira pour les plus delicats donné en pilules au poids d'vne drachme, prenant subitement apres vn bouillon sans pain, les pilules de lapis lazuli sont aussi fort propres pour les corps robustes.

La purgation acheuee l'on roborera les parties principales auec ces remedes.

♃. Pul. diatriasantali ʒ. ij. diarrhodonis abbatis ʒ. j. fragmentorum smaragdi, & hyacinthi ān. ʒ. j margarit. splendid prapar at ʒ. j. ß. sacchari dissoluti in aqua buglossi q. s. fiat electuarium in tabulis deauratum sumat ʒ. ij. ß. pro dosi, per tres horas ante prandium.

Le succre rosat, la conserue de rose, buglosse, borrache, l'escorce, & chair de citron, la racine de buglosse, les coins, pommes

mes

mes & poires confites, la theriaque, le mytridat, la confection alkermes & de hyacinthe sont aussi tres-propres. La purgatiō doit estre renouuellee le Printemps, & l'Automne icelle ayant vne telle efficace: qu'il y en a qui sont gueris de quelques legers chancres par la frequente reiteration d'icelle. Laquelle ie trouue bon de laisser ordonner au medecin qui sçait prendre le temps & les occasions, car comme dit le Poëte:

Temporibus medicina valet data tempore prosunt,
Et data non apto tempore, vina nocent.

Ce qu'il obtiendra plus facilement si le chancre est prins en son commencement & auant qu'il ait prins racines sur le lieu.

Principiis obsta: serò medecina paratur,
Cùm mala per longas conualuere moras.

Le regime curatif particulier du chancre est l'extirpation, ou palliation. L'extirpation si le chancre est au bout du tetin sera faite en tenant ferme le chancre de la main gauche & l'extirpant auec le rasoir de l'autre, laissant apres couler quelque peu de sang, & exprimant les veines qui sont au tour afin qu'elles degorgent leur sang melancholique, coupant d'eux trauers de doigts plus auant que la durté & tuberosité chancreuse ne contient, afin d'em

d'emporter totalement ses racines, puis on y apposera le cautere actuel, tant pour arrester le flux de sang, consumer les racines du chancre que pour fortifier la partie, & apres on poursuiura la cheute de l'eschare par remedes peptiques & suppuratifs, puis la detersion, incarnation & cicatrisation comme il a esté enseigné ailleurs. Aucuns au lieu du fer froid ou chaud vsent de l'arsenic, sublimé, huyle de vitriol, d'anthimoine, ou d'anthimoine & sublimé distillés par egalles parts par la retorte ou cornuë à force de feu, & autres forts escharotiques, qui ont moyen de consumer & destruire le chancre, & c'est principalement pour les corps timides & pusillanimes qui n'ont moyen de supporter le fer froid ou ardant, qui est beaucoup plus loüable & asseuré. Autres auant qu'empescher ces remedes conseillent d'essayer premierement la cure palliatiue, laquelle quelquefoys se rend curatiue, conseillant de purger frequentement le corps & le saigner, leur ordonner vne bonne forme de viure, & d'appliquer sur le chancre remedes refrigeratifs & desiccatifs, qui soient sans aucune mordication, voulant que la medecine marche au mesme train de l'art militaire qui n'employe le canon qu'à toute extermité, & parce prescriuent remedes suiuans.

℞. Boli armeni & cerusæ præparatæ ān. ℥. *ij. succi semperuiui* ℥. *vj. olei rosati* ℥. *ij. agitentur per diem in mortario plumbeo cum pistillo plumbeo, fiat vnguentum*, ou Cels. li. 5 cap. 28.

℞. Vtriusque lythargirij præparat. ān. ℥. *ij. cerusæ præparat. & terræ sigillatæ* ān. ℥. *j. olei myrtillor.* ℥. *iij. succi solani* ℥. *iiij. fiat vnguentum vt dictum est.*

℞. Vnguenti pompholigis ℥. *iiij. pul. lathar. præp.* ℥. *ij. cerusæ præp. & plūbi puluerisati* ān. ℥. *iij. trochiscor. de tuthia* ℥. ß. *succi solani & olei rosati* ān. ℥. *ij. agitentur per diem in mortario plumbeo cum pistillo plumbeo, fiat vnguentum liquidum pro linimentis ponendis intra vlcus cum plumaceolo*, ou le suiuant descript par Galen. lib. 1. c. 1 de comp med. secund. Ge.

℞. Olei rosaei ℥. *x. ducantur in mortario plumbeo sub sole, donec crassescat, & nigrescat, & postea adde plumbi vsti & loti* ℥. *j. cerusæ & lythargiri præparat.* ān. ℥. *xij. ducantur simul cum* ℥. *j. ceræ albæ donec mediocrem acquirat consistentiam & fiat vnguentum*, ou

℞. Tuthiæ & cerusæ præparatæ ān. ℥. *iij. succi portulacæ, solani, quinque neruiæ, thapsi barbati* ān. ℥. *iij. olei rosati* ℥. *ij. agitentur fortiter in mortario plumbeo*, ou

℞. Amyli, cerusæ præparat. ān. ℥. *ij. thuris, aloes & terræ lēniæ* ān. ʒ. *iij. succi solani* ℥. *vj. olei myrtillorum* ℥. *iij. fiat vnguentum*, ou

℞. Olei cōmunis ℔. *j. lythargirij pulueris. & plūbi vsti* ān. ℥. *ij. succi climeni depurati* ℥. *iiij. terebinth. venetæ* ℥. *ij. fiat ceratū molle*, ou

℞.

℞. *Cerusæ præparatæ & lotæ* ℥. ß. *plumbi vsti & loti* ʒ.ij *nucis cupressi* ℈.iij. *myrtiller. balaustiorum, boli armeni & terræ sigillatæ* ān.ʒ.j.ß.*pul.cancrorum fluuiat.& lythargirij auri præparat.*ān. ʒ. j .*olei myrtillorum* ℥. ij. *amigdalar.dulcium per expreßion. extracti* ℥. j. ß. *ceræ albæ quantum sufficit terebinthinæ venetæ* ℥.j.*fiat ceratum.* L'huyle de Saturne est sur tous à recommander, parce qu'il obtond la malignité du chrancre, appaise les douleurs & les mene souuãt à cicatrice: si on en applique dedans auec escharpis, comme fait aussi l'huyle de fer. Par foys on appliquera sur le chancre vne lame de plomb frottee d'argent vif, & sera tous les iours laué auec nostre eau alumineuse.

Des Vlceres des Vertebres ou mouëlle spinale.

CHAP. XXIIII.

LA cause des vlceres de la mouëlle spinale est l'ouuerture de quelque abscés, playe, ou la fluxion de quelque humeur acre, principalement à ceux qui l'ont mal conformee, l'ayant tortuë, bossuë, ou trop longue qu'on appelle vulgairement en François par contumelie trente costes, ou longue-eschine & Flaniers, pour l'e-

sten

ftenduë & vaftité de leurs flancs. Car à tels cefte partie eft tref-lafche, molle, & partant excrementeufe & rheumatiqué, qui fait qu'elle reçoit facilement de grandes fluxions d'excremens decoulans du cerueau entre les interftices & entre deux des mufcles, lefquelles venant à pourrir excitent des vlceres putrides, qu'il faut fouuant dilater & aggrandir par incifions amples, & auec tout cela ils demeurent longuement à eftre mondifiees & parfaictement gueries, & le plus fouuant degenerent en fiftule, pour la molleffe & foibleffe de la partie, laquelle ne peut eftre referree n'y comprimee par bandages, comme vn bras ou iambe. Si ces vlceres fe rendent fiftuleux, il feront de tres mal ayfee guerifon: car l'efpine eft vicaire du cerueau & produit mefmes accidens. Si les vertebres font cariés la curation en fera auffi impoffible, & le patient fe mourra tout fec & tranfy.

La guerifon de ces vlceres en ce qui conferue la generalité n'eft differante des vlceres des autres parties. Mais en ce qui regarde le particulier les remedes doiuent eftre benins, l'vlcere demandant d'eftre doucement mondifié auec miel rofat, fyrop d'abfynthe, mondificatifs de ache ou

℞. Vnguenti apoftolici & ægyptiaci ān. ℥. j. ß. mundificatiui de apio ℥. j. mellis rofati ℥. ß.

℥.ß.*fiat vnguentum*, on garnira les tantes de cest onguent & scharpis, puis par dessus on apposera le ceroine de diapalma. Le mondificatif suiuant est plus doux.

℞. *Farinæ hordei & lupinorum* ān. ℥. ß. *mellis rosati colati & terebinth. lotæ aqua hordei* ān. ℥.j.*pul.aloes, myrrhæ, sarcocollæ* ān. ʒ.j.*succi apij, absynthij & asphodillor.* ān. ℥.j. *fiat vnguentum*. Si l'vlcere est fistuleux ou cauerneux il sera dilaté auec esponge preparee ou gentiane, se gardant de faire incision en telle partie bien qu'elle y fust necessaire, excepté qu'elle fust superficielle. L'vlcere dilaté on fera iniection auec syringue de la lexiue suiuante.

℞. *Lixiuij confecti ex cineribus sarmētorū & fici* ℔.ß.*pul.mercurij præcipitati* ʒ.*ij.sarcocollæ & aristoloch.rotund* ān.ʒ.*j. mellis rosati colati* ℥.*ij.fiat iniectio*. On la fera vn peu tiedir auant que la ietter, laquelle iniectiō sera laissee dans l'vlcere l'espace d'vn iour naturel, appliquant par dessus diapalma liquifié auec huyle rosat & vn peu de vinaigre, la continuant iusques à ce que l'vlcere soit bien detergé & nettoyé, ce qu'on recognoistra par la sanie loüable, & par sa petite quantité, apres on incarnera l'vlcere auec les remedes suiuans.

℞. *Foliorum agrimoniæ, pimpinellæ, prunellæ & centaurij minoris* ān.m.j.*pul. aristol. rotund.* ℥.ß.*radic.ireos florentiæ* ʒ.*ii.bulliant in s.q.vini albi ad* ℔.j.*in colat. dissolue mellis rosa*

rosati colati ℥.iiij.*pul.ireos florentiæ, myrrhæ, aloes & sarcocollæ* ān.ʒ.j.*aquæ vitæ* ℥.iij.*fiat iniectio*, & apres on garnira les tantes auec l'onguent suiuant.

℞. *Terebinthinæ venetæ* ℥. ij. *pul. aloes, myrrhæ, aristoloch. rotund. iridis florentiæ & sarcocollæ* ān. ʒ. ij. *aquæ vitæ* ℥. ß. *fiat vnguentum.*

L'vlcere incarné sera cicatrisé auec emplastre de minio ou de ceruse.

Des Vlceres des Espaules & des Bras.

Chap. XXV.

SI les vlceres des espaules & du bras sont profonds & grands ils sont douloureux & baillēt de la peine à consolider, principalement s'ils sont en leurs ioinctures, car outre ce que le mouuement les offence il y a tousiours quelque malignité fichee en iceux, ioint qu'ils reçoiuent vne infinité de veines, arteres & nerfs : d'où vient que le malade se peut perdre d'vn flux de sang, ou de conuulsions.

La forme de viure & autres remedes generaux ordonnés on tiendra la partie en repos, mondifiant l'vlcere auec onguent de nicotiane, ou auec l'eau des arcbusades, y adioustant ægyptiacum, apostolorum, ou poudre de

mer

mercure, ou on iettera auec syringue la decoction suiuante.

℞ *Lixiuij clari & vini nigri* ãn. ℥. vj. *rhodomellis* ℥. ij. *aquæ vitæ* ℥ j. *vnguenti ægypt.* ℥. ß. *misce & tantisper bulliant, fiat iniectio.*

L'vlcere mondifié sera incarné auec pompholigos, ou auec vin blanc & poudre d'aloës, myrrhe, *ireos florentiæ & aristol. rotund.* ou on le lauera auec eau alumineuse, appliquant apres vnguentum ex mineralibus, rubr. ou emplast. de minio pour cicatriser l'vlcere, bandant le bras auec bandage propre. Et si l'vlcere est en partie nerueuse que les nerfs soient à descouuert, il sera mondifié auec hydromel, vin miellé, miel rosat, syrop de roses seches, ou terebinthine incorporee auec farine d'horge, myrrhe, aloës & vn peu d'eau de vie, & autres benins detersifs les nerfs ne pouuans supporter remedes forts sans grand danger du malade ou de la partie vlceree.

Des

Des Vlceres fistuleux des doigts & de la main.

CHAP. XXVI.

Les doigts sont subiects à vlceres fistuleux ensemble toute la main, lesquels succedent à l'ouuerture des tumeurs scyrrheuses faites par congestion de matiere, ou à cause de quelque fluxion maligne & le plus souuant scrophuleuse, laquelle matiere se rend par foys si impacte & affichee en ses parties qu'elle corrompt & gaste les os de la main & des doigts si bien que l'vlcere ne peut estre guery que les os cariés ne soyent ostés.

Or lors que cela aduient les remedes vniuersels premis on dilatera l'vlcere auec gentiane, ou esponge commune preparee, ou bien auec la suiuante.

♃. *Pul. sublimati* ʒ. ß. *ceræ nouæ & resinæ* ān. ℥. ß. *liquescat cera cum resina, postea adde sublimatum: imbue spongiam ea mixtione, statimque eam extrahe, ne comburatur: ac prælo exprime diligenter.*

On fera de tantes de ceste esponge pour dilater l'vlcere & pour consumer les bords & calosités des dits vlceres,

si le patient n'ayme mieux endurer le rasoir, ou bien on enfoncera dans l'vlcere plumaceaux roids secs ou imbus auec huyle de souphre, de vitriol, ou d'anthimoine, ou d'apostolorum meslé auec poudre de mercure, ou de trochisques d'asphodeles ou de minio, oignant toute la main d'onguent rosat, ou de bole, ensemble le col du bras & y appliquant par dessus linges imbus d'oxycrat, ou d'eau rose, de plātain ou de solanum. L'vlcere dilaté on tirera les os corrompus auec de cane ou de corbin, puis on incarnera & cicatrisera l'vlcere.

Si l'vlcere est en l'article plus proche de la main & que la carie s'auance, le plus asseuré & prompt remede est de couper le doigt auec tenailles incisiues, ou rasoir aigu, ainsi que i'ay fait quelques foys sans danger, le mal estant desesperé.

Mais si la carie est en la sommité du doigt, comme est celle qui succede à l'ouuerture du panaris, il sera facilement tiré sans grande deformité du doigt, & sans beaucoup de peine, & douleur, pour peu qu'on dilate l'vlcere.

Ie ne cōseille pas pourtant de haster par trop à la dite extraction si l'vlcere n'est inueteré.

Car i'en ay veu guerir quelques vns sans l'extraction des os iaçoit qu'on les trouuast à descouuert, leur chemise ou perioste ayant

ayant esté rongé par la malice de l'humeur, mais le temperament des ieunes enfans se rendant plus sec & la matiere antecedente estant desrobee peu à peu par frequentes & reiterees purgations, à ce aidant la bonne forme de viure, les dits vlceres souuant prennent fin & guerissent d'eux mesmes, mais si les os sont cariés & vermolus il les faudra necessairement oster, autrement l'vlcere ne prendra iamais fin: Car c'est le fondement de la chair.

Des Vlceres des Reins.

CHAP. XXVII.

Les vlceres des reins sont causés par l'acrimonie ou pourriture de quelque humeur, par l'ouuerture de quelque abscéz, inflammation, ou par quelque grand effort, secousse ou mouuement violent, ou par la ruption de quelque veine, ou par l'vsage immoderé de venus.

L'vlcere est recogneu par la douleur & pesanteur que le malade sent aux lombes, & à l'endroit des reins, par le pus qui sort auec l'vrine.

Or le plus est recogneu venir des reins & non de la vescie en ce que le pus qui sort de la vescie est crasse, visqueux & tenax, & celuy des reins n'est pas si visqueux & gluãt, ny si espés, autre que le pus & bouë qui sont des reins, se mesle premierement auec l'vrine, puis reside au fond du vaisseau, & le dit pus ne sort qu'auec l'vrine, mais celuy qui vient de la vescie sort quelquefois seul sans l'vrine.

Les deux rougnons sont quelquefois vlcerés, autrefois vn seul. Ce qu'on recognoistra par la douleur qui sera à toutes les deux lombes & au droit des deux rougnons. Car comme dit Hippocrat. *vbi dolor ibi morbus*. Les vlceres des reins sont dangereux & mortels, pour le plus souuant.

Pour la guerison on defendra les alimens chauds, le vin, le violent exercice, l'aller à cheual, les remedes diuretiques & sur touts l'acte venerien. Les alimens detersifs seront propres, cõme le laict de vache, d'anesse & encores plus si on y adiouste du succre rosat ou miel rosat, principalement s'il n'y a point de fiebure.

Car comme dit Hippocrat. *Si febris non adsit lac omne dari potest. Si febris adsit malum dare.* Le ventre sera tenu lasche par l'vsa

l'vsage des pruneaux, raisins de cabas, ou par boüillons alterés auec borraches, laictues, endiues & cichoree, ou par clysteres vn peu deterfifs & refrigeratifs.

Si le corps est plethorique l'ouuerture de la veine sera propre, & s'il est cacochyme sera doucemét purgé auec caffe, manne, diasebesten, rhabarbe, syrop rosat, & terebinthine lauee auec decoction d'horge, euitant les forts, & violens cataretiques & les diuretiques. Car ils apporteroient vne trop grande quantité de matiere aux reins & accroistroient l'vlcere : on pourra vser des suiuans sans danger.

℞. Radic. bismalua & consolida maioris ān. ℥. ij. *corticis cucurbita* ℥. iij. *agrimonia; ceterach, & plantaginis* ān. *m.* j. *seminis anisi* ʒ. ij. *alkekengi & seminis bismalua* ān. ʒ. j. *trium florum cordialium & rosarum* ān. *p.* iij. *fiat omnium decoctio in aqua hordei ad* ℔. ij. *In colat. dissolue mellis rosati* ℥. iiij. *sacchari rosati tabulati quart.* j *fiat iulep. Capiat in quatuor dosibus matutinis.*

℞ Cassia recens extracta ʒ. x. *seminis althea* ʒ. ß. *sacchari quantum sufficit fiat bolus Capiat horis quatuor ante pastum.* on reitererа ce bolus troys ou quatre foys le moys, ou

℞. Cassia recens extracta ℥ iiij. *tamarindorum electorum & pulpa sebesten* ān ℥. j.

mucilaginis seminis psyllij ʒ. vj. fiat opiata cum syrupo violato, quæ sumatur ℥. j. cum aqua hordei vel decoct. pulli semel aut bis in mense, euitant l'vsage du senné ensēble les syrops aigres, parce qu'ils exasperent les vlceres.

Si le patient est facile à vomir il sera tres-proffitable de le purger par vomissement, le faisant vomir vne foys la sepmaine, afin de faire reuulsion de l'humeur. La decoction du guayac est vn tres-celebre remede. Car elle deterge & prouoque les sueurs & partant amoindrit le serum ou quantité des vrines, desseche l'vlcere & le cicatriee. Rondelet loüe aussi grandement la poudre suiuante.

℞. Corallij rubri vsti & diligenter loti in aqua plantaginis & caudæ equinæ ℥. ij. cineris corticis cucurbitæ eodem modo loti ℥. j. mastiches ℥. ß. sanguinis draconis & sarcacollæ ãn. *ʒ. iij. pulu is hypuri. ʒ. j. sacchari candi & rosati tabulati* ãn. *℥. iij. fiat puluis tenuissimus vt alcool, vtatur per se, capiendo manè cochlear vnum & superbibendo cyathum vnum aquæ plantaginis, vel caudæ equinæ, vel myrtillorum cum pauca quãtitate vini albi, vel vtatur hoc puluere in cremore ptysanæ, vel in lacte, aut in ouo tantum calefacto.*

Les trochisques de Gourdon seruent aussi à mesme effect qui sont tels.

℞. Quatuor seminum frigidorum maiorum

rum mund. feminis papaueris albi, maluarum, portulacæ, cydoniorum, baccarũ myrti, tragacanti, gummi arabici, nucum pinearum, mandatarum fisticorum, penidiorum, liquiritiæ mundatæ, mucilaginis psyllij, amigdalarum dulcium & hordei mundati ãn. ℨ. ij. boli armeni, sanguinis draconis, spodij, rosarum & myrrhæ ãn. ℥. ß. Excipiantur hydromelite, & fiant trochisci, qui sint singuli ponderis ℨ. ij. cum aqua mulsa dissolut.

On donnera au poids de deux drachmes des dits trochisques au matin auec eau miellee, ou auec cresme de laict, ou dans vn iaune d'œuf mollet, ou auec les panades, hordeats, semoule, grus, amandes, ou boüillon. Les reins seront oincts matin & soir auec onguent rosat, cerat santalin, ou comitissæ huyle de myrthe, rosat, ou de coings, ou

℞. *succi plantaginis & solani* ãn. ℥. *iij. olei rosati & violati* ãn. j. ß. *cerusæ lotæ* ℥. *j. tuthiæ tenuissimè puluerisatæ* ℨ. *ij. sanguinis draconis* ℨ. *j. Puluerisentur puluerisanda & reducantur in formam nutriti in mortario plumbeo.* Les pilules suiuantes sont excellentes desquelles on prendra trois en sortant du lict.

℞. *Tragacanti, gummi arabici vtriusque leuiter assati, coralli rubri præparati, boli armeni, terræ sigillatæ & sanguinis draconis* ãn. ℨ. ß. *masticхes, lapidis iudaici præparat.*

ān: ℈ j. *se min s plantaginis & melonum* ān. ℈. ij. *seminis althea* ℈. j. *succi plantaginis, vel equiseti q. s. fiat massa. De cuius* ʒ. j. *formentur pilulæ vj. Capiat pilulas iij. In exitu lecti semel in hebdomada.*

Si l'vlcere est douloureux il y faut adiouster, *seminis papaueris albi* ʒ. j. *opij.* g̃. *iij. croci* ℈. ß. Des clysteres de gorge, ou de laict sont aussi propres.

Des Vlceres de la Vescie.

CHAP. XXVIII.

Les causes des vlceres de la vescie sont internes ou externes ; Les internes sont les humeurs corrosiues, l'ouuerture de quelque absces, la pierre, ou quelque inflammation qui a precedé, la chaleur de l'vrine.

Les externes selon Galen au premier liure de locis affectis sont les playes, meurtrissures, l'vsage des alimens chauds, les cantharides prinses par la bouche ou appliquees par dehors à raison de l'antipathie qu'elles ont auec la vescie, l'vsage immoderé du coït, ou la boisson de q̃lque venin. Or les vlcerés où ils sont dedans le vaste, corps & cauité de la vescie, ou à son col, ou dans les vretaires, ou dans la verge.

Les

Les signes que la vescie est vlceree ont les douleurs que le patient sent en vrinant respondant principalement au prepuce, parce que ceste partie estant fort sensible, elle se ressent par consentiment du mal de la vescie, dans l'vrine on y void parmy du sang ou du pus, ou des escailles, pellicules ou racleures que les Latins appellent *ramenta*, ou quelque matiere furfureuse qui ressemble à son selon Hippocrat. *Si sanguinem aut pus mingat, renum aut vesicæ exulcerationem significat*, & ailleurs: *Quibus cum vrina crassa, furfurea, quædam simul prodeunt, iis vesica scabie laborat*, & au mesme liure, *Si sanguinem, & pus minxerit, aut squamulas, & grauis odor adsit, vesicæ exulcerationem significat.* Ceux qui ont vlcere en la vescie, ne peuuent marcher ny demeurer debout qu'auec contrainte, ny commodément se tenir couchés, pource que la vescie est pressée sur quelque costé que le corps se repose, & estant ainsi pressee cause d'insupportables douleurs à cause de l'vlcere. Lib. 4. Aph. 75. Lib. 4. Aph. 77. Aph. 81.

Si l'vlcere est dans le corps ou vaste de la vescie, la douleur sera plus grande vers le penil, il en sortira des escailles, & non aucune sanie, ou du moins fort petite, pource qu'estant le corps de la vescie membraneux, & denué de chair à peine se peut il engendrer aucune sanie, & pus.

Si l'vlcere est aux vretaires, la douleur

sera entre le penil,& les reins,& le pus qui coulera auec l'vrine sera semblable à poils, ou y apparoistrõt quelques veines de sang, ramenta ou racleures.

Si l'vlcere est au col de la vescie, la douleur sera plus grande entre le perineum,& la verge, & se fera mieux sentir en ceste partie lors que le patient commencera ou acheuera de pisser, il y aura du pus, l'vrine sera sanieuse, & de petits lopins de chair sortiront auec icelle,& si l'vlcere est caue, & sordide de l'vrine qui en sortira sera puante.

Si l'vlcere est dans la verge, il sera recogneu parce qu'il en sortira premierement de la sa[illegible], & tout incontinent l'vrine, la douleur se[illegible] seulement sentie en icelle lors qu'on la pr[illegible]ssera,& non ailleurs.

Lib. 6. aph.6.& lib. 6. Aph. 18. [illegible] Vlceres de la vescie selon Hippocrates sont mortes. *Vesica discissa lethale est*,& ailleurs: *Renum, & vesicæ vitia in senioribus difficulter sanantur.*

Les vlceres de la vescie sont incurables pour deux raisons, la premiere parce que c'est vne partie spermatique,& nerueuse,& partãt estant vlceree ne se peut iamais agglutiner par deffaut de chair, & de sang.

Lib. 5. Meth. cap. 5. La seconde pource que selon Galẽ il faut q̃ la partie vlceree demeure en repos pour estre reünie, & la vescie est ordinairement trauaillee pour l'expurgation de l'vrine, si biẽ que ses vlceres sont rendus incurables.

Tou-

Toutefois il y a quelque difference qui peut eſtre tiree du ſiege de l'vlcere. Car celuy qui eſt dans le vaſte de la veſcie eſt le plus dãgereux de tous, Celuy qui eſt au col de la veſcie eſt beaucoup plus traictable que celuy qui eſt dans ſon corps, & plus dangereux que celuy qui eſt dans la verge, mais celuy qui eſt dans la verge eſt moins dangereux que tout autre.

Pour la curation les remedes generaux ne ſont differens de ceux qui ſont preſcripts pour la curation des vlceres des reins. Car les remedes violens, & cathartetiques ſont auſſi ſuſpects, & dangereux en ceſte indiſpoſition, comme auſſi les remedes diuretiques : Si le corps a beſoing d'eſtre purgé on vſurpera les remedes plus familiers, ou de l'opiate ſuiuante.

℞. Medullæ caſſiæ recens extractæ ℥. j. mannæ calabrinæ granatæ ʒ. x. rhabarbari aqua plantaginis irrorati ℥. ß. ſpicæ nardi, & ſantali citrini ãn. ℈. ij pulpa paſſarum, & ſebeſten ãn. ℥. ß. ſyrupi violati q. ſ. fiat opiata de qua capiat ʒ. vj. per ſe aut cum iuſculo bis in menſe.

Il faut que le patient ſe ptiue de boire le plus qu'il pourra, & qu'il vſe du laict de cheure, vache ou d'aſneſſe, de grus, hordeats, ſemoule, & amandés, auec ſuccre roſat. Que toutes les ſepmaines on luy dõne quelque clyſtere deterſif fait auec laict, & miel roſat, ou decoction

d'hor-

d'horge, & casse, y adioustant vn iaune d'œuf succre rouge ou rosat.

Le matin on luy donnera des emulsions faittes auec regalisse, iuiubes, raisins de cabas, horge, amandes, semence de plantain, pourpier, pauot blanc, & semences froides, ou

℞. *Quatuor seminum frigidorum maiorum mundat. portulacæ, & plantaginis* ãn. ʒ. iij. *seminis papaueris albi* ʒ. j ß. *liquiritiæ rasæ* ʒ. j. *iuiubarum, & sebest.* ãn. *par.* vj. *passarum mundat.* ℥ j. *coquantur in aqua hordei ad* ℔. j. *in qua dissolue syrupi myrtillorum* ℥. iij. *syr. de rosis siccis* ℥. j *facchari rosati q. s. fiat emulsio. Caput in tribus dosibus matutinis.* Les iniections suiuantes seront iettees dans la verge deux ou trois fois le iour tiedes auec vne petite syringue.

℞. *Aqua hordei* ℥ iiij. *facchari albissimi* ℥. j. *fiat iniectio, ou*

℞. *Decocti hordei* ℔. j *adde aluminis rochæ* ℥ ß *mellis rosati colati, & syrupi de rosis siccis* ãn ℥. j ß. *fiat iniectio*, & s'il est besoing de deterger dauantage on y adioustera *simpl.* ℥. ß & on les fera vn peu bouillir iusques à la dissolution de l'alum, puis on coulera le tout. L'vlcere mondifié on ordonnera des iniections desiccatiues, & sarcotiques.

℞. *Aqua quatuor albuminum ouorum agitatorum, boli armeni, & sanguinis draconis* ãn. ℈. ij. *mucilag seminis psyllij, & lactis mulie*

mulierum ān. ℥.ij.*fiat iniectio.*

℞. *Florum rosarum, malicorū, balaustiorum* ān. *p.* j. *sumach* ʒ.j.ß. *thuris* ʒ.j. *boli armeni, sanguinis draconis* ān. ʒ. ß. *aquæ plantaginis, quantum sufficit, fiat iniectio, ou:*

℞. *Aquæ aluminosæ, & plantag.* ān. ℥. iiij. *aquæ nenupharis* ℥. j. *cerusæ, & tuthiæ præparat. & lotor. aqua rosarum* ān. ʒ. ij *fiat iniectio, ou:*

℞. *Trochiscorum Gordonij subtiliter pulverisatorum* ʒ. ij. *decocti hordei* ℥. vj. *fiat iniectio.* L'vlcere remply sera desseché comme s'ensuit:

℞. *Rad. consol. maior.* ℥. iiij. *caudæ equinæ, ceterach, agrimoniæ, bethonicæ* ān. *m.* j. *corticis cucurbitæ* ℥. j. *corticis fabarum* ʒ. iij. *florum rosarum rub. p.* j. *coquantur in aqua chalybeota ad* ℔. j. *in colat. dissolue trochiscorum Gordonij tuthiæ, & albi rhasis subtiliter præparat. & puluerat.* ān. ʒ j. *syrupi de rosis siccis* ℥. iij. *fiat iniectio, ou:*

℞. *Radic. consolidæ maioris* ℥. j *caudæ equinæ, ceterach, plantaginis, herniariæ, & polygoni* ān. *m.* j. *nucum cupressi, balaustiorum, cortic. granat. & sumach* ān. ʒ. ij. *rosarum rub. p.* j. *hypuris p.* ß. *fiat decoctio in aqua Chalybeata, vel extinctionis plumbi aut ferri ad* ℔. j. *in qua dissolue boli armeni, & terræ sigillatæ* ān. ʒ. j. ß. *olei saturni vel plumbi arte chymic. extract. guttas* x. *fiat iniectio.*

Dans

Dans les iniections il y faut mettre tous les remedes qui sont propres à consolider les nerfs, ceste partie estant plus nerueuse que charneuse, parquoy la racine de consoulde grande, & de narcise sont trespropres pour faire decoctions à cause de leur glueur, comme aussi de le cauda equina & polygonum. Mais il faut noter que les mineraux doiuent estre infusés ou bouillis dans les decoctiõs, puis coulés, ou distillés par le filtre comme vn laict virginal. Car autrement les dites poudres exciteroyent douleur à l'vlcere, & l'épireroyent, ou exaspereroyent ce qu'elles ne feront si elles sont coulees ou filtrees, ou si elles sont rédues fort subtiles, & impalpables en forme d'alcool, comme on fait aux collyres des yeux, les destempat sur vn marbre ou porphie ainsi que font les peintres leurs couleurs. La decoction de guayac, & l'huyle de saturne tant par la bouche que iette par iniections dans la verge sont des celebres remedes.

Si la douleur presse fort le malade, le chirurgien doit incontinent mettre tout son soing, & diligence à l'appaiser, oignant les reins, le foye, penil, & la verge d'onguent rosat, refrigeratifs de Galen ou du cerat santalin, ou fera tremper toute la partie honteuse dans laict de vache ou de cheure tiedes, ou bien iettant dans la verge dudit laict, ou d'huyle de semence de

hyo.

hyoscyame tiré par expression, & par la bouche on luy donnera à boire du laict, ou du syrop de capillis veneris vne once, & autant d'huyle d'amandes douces tiré par expression meslés ensemble, faisant oindre tout le petit ventre, & penil d'huile d'amandes douces, ou de lis. Les remedes suiuans sont aussi fort anodins.

℞. *Iusculi intestinorum vel capitis veruecis in quo elixata sint malua, violaria, nymphea, althea, brancha vrsina* ℔. j. *lohot de cassia* ℥. j. *olei violati* ℥. ij. *mucilag. seminis psyllij* ℥. ß. *sacchari rubri, violati, vel rosati* ℥. j. ß. *vitellum oui. j. fiat clyster,* ou:

℞. *Aquæ nenupharis* ℥. iij. *aquæ violarum, & semperuiui* ãn. ℥. j. *succi solatri* ℥. j. ß. *lactis mulieris* ℥. ij. *olei violati, & butyri recentis* ãn. ʒ. vj. *fiat epithema ad pubem, & perineum tepidiusculè,* ou:

℞. *Albuminum ouorum recentium numero iiij. concussis in aquam conuertantur, lactis humani* ℥. iij. *fiat iniectio,* ou:

℞. *Lohot de papauere, & diatragacanti frigidi* ãn. ℥. ß. *boli armeni* ʒ. j. *cum syrupo violato fiat elegma. Capiat hora somni,* ou si la douleur est fort violente.

℞. *Succi liquiritiæ, myrrhæ, styracis, thuris, & mastiches* ãn. ʒ. j. *gummi tragacanti, & arabici* ãn. ℈. ij. *opij & corticis mandragoræ* ãn. ℈. j. *seminis papaueris albi,*

alke

alke kengi, plantag. bismalue ān. ℈. ij. *cum syrupo iuiubarum fiat opiata. Capiat* ℈. ij. *aut* ʒ. j. *longe à pastu per se vel cum iusculo hora somni.*

On luy pourra aussi donner quatre ou cinq grains de laudanum auec grand vtilité. On fera aussi les iniections suiuantes.

℞. *Albumina quatuor ouorum recentium infunde in acet. postea totum infunde in calice pleno aqua frigida cum* ℈. j. *pulueris caphuræ imponat pudendum in hoc balneo, statim dolorem leuit, ou:*

℞. *Lactis quatuor seminum frigidor. maiorum, & papaueris albi ex aqua solani extracti, mucilaginis psyllij, maluarum, althea, lini, & cydoniorum* ān. ℥. ij. *opij, croci, caphuræ* ān. *gr.* j. *aquæ nenupharis* ℥. j. *fiat iniectio,*

Archigenes, & Aëce affirment les eaux alumineuses estre tres-propres aux vlceres de la vescie, & à leur defaut les eaux bitumineuses.

Des

Des Vlceres de la Verge.

Chap. XXIX.

La cause des vlceres de la verge est la descharge de quelque humeur bilieux, nitreux, salé ou pourry, lequel rend les vlceres plus ou moins benins, cacoëthes, corrosifs, putrides ou chancreux selõ qu'elle se trouue vitieuse & maligne: Ils succedent aussi à l'ouuerture des pustules, ou aux playes, ou premierement par l'attouchement de quelque corps verollé.

Ceux qui sont superficiels & benins sont d'aysee guerison. Mais les verolliques sont malins & de difficile curation, & de tant plus encores que le corps se trouuera plethorique & cacochyme. Les vlceres chancreux rongent dans peu de temps la partie, si bien que souuant le patient pisse par les vlceres, les vreteres estant minés, & la partie tombe en gangrene & syderation: si on y pouruoit: tellement qu'on est contraint de coupper totalement le membre aux vns & aux autres vne bonne partie. Lors que les vlceres sont sur le gland ils sont moins malings, s'ils sont au prepuce le nombre en est moindre, mais ils sont beaucoup plus difficiles à guerir, & sont plus dangereux: & lors qu'ils participẽt & tous les deux ils sont de moyenne nature.

La curation des Vlceres de la verge sera ordie par l'ordonnance de viure, qui doit estre refrigeratiue & de viandes de bon suc, euitant celles qui sont de haut goust acres & de difficile digestion. Le corps sera purgé selon la qualité de l'humeur qui dominera, & s'il est plethorique il sera saigné du bras & puis des saphenes du pied, & si l'vlcere est verollique on saignera seulement de la saphene & non du bras, de peur de faire retraction du virus verollique dans le foye qui s'en est desia deschargé, aucuns ouurent la veine du iarret à mesme intention afin d'attirer le venin loing des parties principales.

Si les vlceres sont simples ils seront mondifiés auec hydromel, decoction d'horge & miel rosat, ou auec eau dans laquelle on aura fait bouillir alum de roche & verd de gris, & s'ils sont sordides on y adioustera ægyptiacum, apostolorum, poudre de mercure ou on les lauera auec le collyre de l'Anfranc: qui est tel,

℞. Vini albi ℔. *j. aquæ rosarum & plantag.* ān. *quart. j. auri pigmenti* ʒ. *ij. viridis æris* ℥. *j. bulliant omnia simul, fiat collyrium, ou*

℞. Foliorum saniculæ, nicotianæ, absynthij, verrucariæ, equiseti, centaurij minoris, hyperici & rosarum rub. ān. *m. j. fiat decoctio ad* ℔ *j. in colat. dissolue syrupi rosarum siccarum & de*

& de absynthio ãn. ℥.j.ß. *mellis rosati colati* ℥.j *fiat lotio.*, & si le corps est dur & robuste tu y pourras adiouster aloës, myrrhe & aristoloch. ronde. Si les vlceres sont calleux & inueterés transuersans l'vretere, on ostera les callosités auec poudre de mercure, trochisques de passio, Andronis, de Musa, ou auec huyle de vitriol, souphre, eau fort ou huyle d'anthimoine, principalement s'ils sont verolliques apres que le corps aura esté bien purgé & saigné. Les callosités consumees ou ostees auec le rasoir on vsera du collyre de l'Anfranc, ou de la lotion ordonnee qui est plus familiere & benigne, ou [illegible]

℞. *Vini albi* ℔.j. *aluminis rochæ* ʒ.iij. *æruginis* ʒ.j. *bulliant omnia simul. in colat. dissolue ægyptiaci* ℥.j. *fiat lotio.* On aduisera si les vreteres sont percés & si le patient pisse par les vlceres & non par le bout de la verge. Car alors il est necessaire de mettre vne tente de plomb canulee dans la verge gressee de l'onguent suiuant, les vlceres ayant esté mondifiés & les callosités ostees.

℞. *Vnguenti pompholigis* ℥.j. *pulueris aloes, sarcocollæ, lapid. hæmatites, corticis cannæ combustæ, gallarum, balaustiorum, myrrhæ, & iridis florentiæ* ãn. ʒ.j. *olei rosati q. s. fiat linimentum.* T'aduertissant que les vlceres du prepuce demandent remedes fort deficcatifs & ceux du balanum ou gland encores beaucoup plus.

Que

Que s'il aduient que les dits vlceres par la malice de l'humeur, ou pour auoir esté trop irrités accroissent & degenerent en gangrene, on scarifiera la partie assés profondement afin de donner issuë au sang gros & corrompu qui fait obstruction & empesche les esprits de reluire, mesme on couppera tout ce qui sera esthyomené & syderé, iusques à tant qu'on trouue la chair viue. Se prenant toutefois garde des nerfs cauerneux, desquels toute la substance interieure est creuse, caue & en forme de fistule tirant sur le noir, fongeuse & remplie d'vn sang noir, afin qu'on ne prenne ceste noirceur qui leur est naturelle pour vne mortification & extinction de la chaleur naturelle de ceste partie au grand desauantage du patient. Car si la dite noirceur estoit poursuiuie on coupperoit toute la verge. La mortification ostee on arrestera le flux de sang s'il y suruient auec remedes astringens, ligature des vaisseaux, ou cautere. Le lieu gangrené estant scarifié sera laué auec eau salee, eau de vie, ou lexiue commune, appliquant par dessus vn cataplasme fait de farine d'horge, de febues, orobes & lupins, auec poudre d'aloës, & myrrhe, le tout boully dans oxymel, y adioustant sur la fin eau de vie. Pour arrester la gangrene l'onguent ægyptiacum simple ou fortifié auec poudre de mercure, calcythis calciné, sublimé ou arsenic

sera

ſera tres-propre, l'appliquant auec plumaceaux, apres auoir laué les ſcarifications & vlcere, & par deſſus mettant le cataplaſme ordonné, mettant tout au tour de la partie, & parties voiſines d'onguent roſat, de bolo, cerat ſantalin, ou eau de ſolanum, de plantain ou eau roſe auec linges trempés & legerement exprimés. L'onguent ægyptiacum appliqué ſur les ſcarifications a vertu d'inciſer, attenuer, & conſumer la viſcoſité, craſſitie & abondance des humeurs qui cauſent la grangrene. La cheute de l'eſchare ſera pourſuiuie par l'application du ſuc de pourreaux, ou digeſtif fait auec iaunes d'œuf, huyle roſat & vn peu de terebinthine lauee auec eau d'horge, l'eſchare tombee l'vlcere ſera mondifié auec decoction d'horge & miel roſat, puis ſera incarné auec poudre d'aloës, ireos, myrrhe, ſang de dragon, ſarcocolle, ariſtolochie, ou auec l'onguent pompholigos, les dites poudres pourront eſtre incorporees auec ſyrop de roſes ſeches & quelques gouttes d'eau de vie en forme d'onguent. Finalement l'vlcere ſera cicatriſé auec les remedes ſuiuans.

℞. *Tuthiæ præparatæ, lapidis calaminaris & ceruſæ venetæ ſimiliter præparat.* ãn. ℥. j. *pulueris plumbi & caphuræ* ãn. ʒ ß. *ſucci nicotianæ cocti ad conſiſtentiam mellis* ℥. ij. *olei è myrrha arte chymic. extract. gutt.* x. *ducantur in mortario plumbeo fiat vnguentum, ou*

℞.

℞. *Scoriæ ferri præparati, plumbi pulueri-satí, lapidis calaminaris, cucurbitæ siccæ & vstæ, sarcocollæ, aloes, tuthiæ & sanguinis draconis subtiliter pulueri satarum* ān. ℥. *iij. olei myrtillorum quantum sufficit agitentur in mortario plumbeo fiat vnguentum.* Les vlceres seront aussi laués auec eau alumineuse, ou eau de chaux viue, estainćte & lauée par neuf fois auec eau commune, & finalement recüillant la dixiesme qui luy sera versee qui doit estre d'eau de plantain, laquelle est fort deficcatiue & sigillatiue: mesmement si elle est faite aux iours caniculiers, à ce que remarquent quelques praćticiens. Si les vlceres penetrent dans la verge le collyre suiuant y sera ietté deux foys le iour vn peu tiede auec syringue.

℞. *Aquæ aluminosæ* ℥. *viij. trochiscorum de tuthia, & collyrij albi rhasis sine opio.* ān. ℥. *iij. cerusæ & lythargyrij aurei præparatorũ & lotorũ aqua rosarũ* ān. ℥. *ij. caphura* ℥. *j. misce fiat collyrium*, duquel on lauera les vlceres ainsi qu'il a esté dit. Si les vlceres sont verolïques le corps ayant esté purgé ils seront touchés auec quelques gouttes d'eau bleuë ou secõde, ou d'huyle de mercure, ou d'eau fort tẽperee auec eau rose, ou on y appliquera poudre de mercure, affin de consumer & estouffer subitement leur malignité, ou seront laués du collyre de l'Anfranc, ou

℞. *Aqua*

℞. *Aquæ plātaginis ℥.iij.vini albi ℥.ij.tuthiæ & cerusæ ān.ʒ.j.aluminis rochæ ʒ.iij æris ʒ.j.auri pigmenti ℈ j. bulliāt omnia simul fiat collyriū.* Apresque les vlceres chācreux ou veroliques aurōt esté touchés des dites eaux ils seront mondifiés auec hydromel, & incarnés auec pompholigos & cicatrises auec *vnguētum desiccatiuum rubeum*, ou auec le suiuant.

℞. *Corticis granatorū, gallæ vstæ subtiliter pul. ān. ℥. ß. Caphuræ ʒ. ß. olei myrtillorum quātū sufficit.tuthiæ præparat. boli armeni & terræ sigillatæ ān. ʒ j. ß. agitentur in mortario plumbeo fiat vnguentum*, ou

℞. *Gallæ immaturæ, nucum cupressi, baccarū myrti, balaustiorū, malicori vsti, calicū glādiū & mastichesān. ʒ.j boli armeni, terræ sigillatæ, vtriusq. lythargirij & antimoni præparat ān. ʒ.j.ß. corticis cucurb. siccæ & vstæ ʒ.j. olei myrtillorū q.s. caphuræ ʒ. j. agitentur in mortario marmoreo aut plumbo, fiat vnguentum*, ou

℞. *Aquarum plantaginis & rosarum ān. ℥. iiij. aquæ aluminosæ ℥.iij. trochiscorum de tuthia & albi rhasis ān. ʒ.iij. boli armeni & terræ sigillatæ ān. ʒ.j. fiat lotio.* Par interualles le patiēt prēdra quelq; pilule de mercure.

Souuent les chācres ou vlceres verolīqs sont acompaignés d'vne indisposition du prepuce que les Grecs appellēt *Phimosis* de *Phimō* qui signifie cheuestre, ou museliere, ou embocleure. De là viēt le verbe φιμόω, qui signifie encheuestrer, ou emmuseler & ce mot *Phimosis*, que nous peuuōs traduire

encheueſtreure de la verge, le prepuce venant ſi enfle & inflammé que le gland ne peut eſtre deſchaporonné & deſcouuert, & cependant au tour du gland & au dedans du prepuce y a force vlceres chancreux, d'iceux coulant vne ſanie virulente comme fait auſſi par foys la verge lors qu'elle eſt attainte d'vne chaude piſſe, ou Gonorrhee virulente, ceſte indiſpoſition prouenante par l'attouchement de quelque femme verollee, ou par la virulence de quelque humeur. A laquelle on remediera en iettant entre le prepuce & le gland du collyre de l'Anfranc, ou d'eau bleuë temperee auec vn peu d'eau roſe ou de plantain, ou

℞. *Decocti ligni indici in quo bulliant foliorum agrimoniæ, pimpinellæ, bethonicæ, plantaginis, nicotianæ & pedis columbini* ān. *m. j. ſquammæ æris, & aluminis rochæ* ān. ʒ. *ij. fiat iniectio,* de laquelle on iettera entre le prepuce & le gland auec ſyringue troys ou quatre foys le iour, y fourrant auec ſpatule fort plate l'onguent ſuiuant auec linge fort delié.

℞. *Vnguenti roſati Meſue* ℥. *ij. pulner. mercurij præcipitati* ʒ. *ij. miſceantur ſimul.* ou du ſuiuant que i'ay ſouuant experimenté en telle maladie.

℞. *Vnguenti albi rhaſis ſexies loti aqua ſolani vel roſarũ* ℥. *iij. aquæ ſecũdæ guttas xxx. albumin. oui. j. caphuræ* ʒ. *j. agitentur diligen-*

ter in mortario fiat vnguentum, & par dessus la verge si l'inflammation est grande on appliquera linges trempés dās eau rose, plantain, solanum ou laict de vache ou de cheure, & s'il n'y a point d'inflammation on y appliquera le cataplasme suiuant.

♃. *Radic. althea & liliorum* ān. *quart.j. foliorum althea, malua, violaria, parietaria & branchæ vrsinæ* ān. *m.j seminis lini & fænugræci* ān. ℥.j. *seminis cydoniorum* ℥. ß. *passarum purgat. & ficuum pinguium* ān. *paria xx. coquantur & passentur per setaceum, postea adde farinæ hordei* ℥. iiij. *butyri recentis* ℥. iiij. *olei liliorum & amigdalarum dulcium* ān. ℥. j. ß. *vitellorum ouorum numero 2. croci parum, iterum coquantur & reducantur in formam cataplasmatis*. Si la douleur y estoit grande on y mettra le cataplasme de moüelle de pain blanc auec laict, huyle rosat, saffran & vn iaune d'œuf, ou bien on appliquera sur toute la verge linges trempés auec laict & exprimés legerement, les renouuellant souuant, ou en fera tremper toute la verge dans vn pot plein de laict de cheure ou de vache. Et si le prepuce ne se desenfle & que les chancres ou vlceres s'empirent, il y faudra ietter d'onguent ægyptiacum liquifié auec decoction d'horge, ou de la poudre de mercure, ou coupper le prepuce du long pour pouuoir descouurir les dits chancres

& vlceres afin qu'ils soient plus soigneusement traictés.

Autresfois par la mesme cause se fait en ceste mesme partie vne indispositiō contraire au *Phymosis*, que les Grecs appellent pour ceste occasion *Paraphimosis*, qui aduient lors que le prepuce se retire vers la verge, & s'enfle tellement qu'on ne le peut ramener & reduire sur le gland, de sorte qu'il demeure descouuert & deschaperonné, le dit pepuce comprimant par foys la verge en telle sorte qu'elle en demeure comme toute entortillee, empeschant bien souuant le patient de pisser. La curation de ceste indisposition sera poursuiuie auec les remedes ordōnés au *phimosis* vsāt de plus forts & valides desiccatifs si les vlceres sont sur le glād. Car ceux du prepuce & des genitoires ne veulent des si forts desiccatif cōme tesmoigne Galen au cinquiesme liure de la methode, par ce que le canal & voye de ceste partie est plus humide d'vne humidité superflue & excrementeuse, laquelle doit estre consumee & dessechee, & partant les remedes doiuent estre plus desiccatifs.

Lors que les vlceres seront totalement gueris s'il y reste d'enfleure elle sera acheuee de dissiper auec l'emplastre de *ranis* ou *filÿ zaccharie*, ou *de musciláginibus* & par interualles suffumigant la verge auec

auec vinaigre fort & eau de vie respendus sur vne pierre pyrite ou molaire rougie au feu.

Car ces durtés à la longue viennent chancreuses, & pour leur guerison on est contraint de couper toute la verge au malade pour luy sauuer la vie, & est contraint de se seruir d'vn canal artificiel pour receuoir l'vrine.

Des Vlceres de la Matrice.

Chap. XXX.

Les causes externes des vlceres de la matrice sont playe, contusion, l'extraction de l'enfant, l'attouchement de quelque corps verollé, & le depucellemét auec violence & forces. Les internes sont l'ouuerture de quelque aposteme, pustule, inflammation, ou la fluxion de quelque humeur vlcereux, violent effort d'enfantement, ou la corruption de l'enfant mort ou piece d'iceluy qui a croupy longuement dans la matrice, ou la section cæsarienne, & gastrotomie.

Les signes des vlceres de la matrice sont que le malade sent vne douleur acre, mordant & poignante dans la matrice, & vne grande douleur de teste respondant principalement au synciput, ligamens & parties nerueuses, & à la racine des yeux.

Auec ce il decoule d'ordinaire de la matrice par la partie honteuse vne sanie puãte & fœtide, & la malade sent des douleurs, rigueurs & tremblemens vniuersellement par tout le corps: estant tantost chaude & dans peu de temps froide, la douleur luy respond au penil.

Si la matiere qui decoule ressemble à la laueure de chair c'est vn tesmoignage que l'vlcere est virulent, & lors qu'elle est noire, ou liuide, & que l'vlcere fait douleur, & donne des eslans il est corrosif, & si elle est espesse est gluante, il est sordide, & lors qu'il en sort par foys du sang tout pur & que l'vlcere cuit bien fort & picque comme esguilles, c'est vn signe qu'il est chancreux.

Si l'vlcere est au col de la matrice il pourra estre veu & recogneu par le sens de la veuë auec vn *speculum matricis* ou miroir matrical.

Les vlceres de la matrice sont pour la plus part incurables, parce que c'est vne partie nerueuse qui ne se regenere point, & qui est fort sensible, laquelle fait mesme partir toutes les parties du corps par son affection, estant nerueuse, tendre & sensible, & parce dit Hippocrates les vlceres d'icelle doiuent estre pensés diligemment & soigneusement à raison que la matrice peut communiquer son mal à d'autres parties, principalement à l'estomach

Lib. 1. de morb. mul.

ſtomach & au derriere de la teſte, outre que ces vlceres deuiennent toſt putrides, malins ou chancteux à raiſon des ichores qui tombent dans la matrice proche de la veſcie.

On ordonnera pour la curation des vlceres de la matrice vne forme de viure refrigeratiue & deſiccatiue, le pain ſera de froment bien laué & appreſté, les chairs de mouton, poullets, gelines, perdris & oyſeaux de montagnes, ſon boire ſera eau boüillie auec horge & regalice ou eau miellee ou bouchet d'eau qu'on appelle Hippocras d'eau.

Si le corps eſt plethorique on ouurira la veine baſilique ou mediane du bras droit, ou la ſaphene interne du pied, & s'il eſt cacochyme le corps ſera purgé auec miel roſat, mercurial, ſyrop roſat, caſſe, manne, diaprunis, catholicon, pilules de agarico, elect. Aleſcop. & autres remedes beuins & doux, euitant les violens chatartiques, & l'vſage des diuretiques & apperitifs. Le vomiſſement eſt vn remede ſingulier pour faire diuerſion de la matiere.

Le repos eſt auſſi fort recommandable, & ſur tout il faut tenir le ventre laſche, ce qui s'obtiendra par l'vſage du ſyrop Magiſtral ſuiuant.

℞ *Rad. lapathi acuti, enulæ campanæ, bugloſſi, cyperi & cichorij* ān. ℥. j. *foliorum agrimoniæ, ſcabioſæ, pimpinellæ, hyſſopi, bethonicæ,*

abſynthij pontici, chelydonij minoris, omnium capillarium recentium, conſolidæ maioris & ſummit. fumariæ ān m. j. ſeminis aniſi & granorum Kermes ān. ʒ. ij. polypodi querni recentis ℥. vj. ſennæ orientalis mundatæ vino albo irroratæ ʒ. v. ſeminis carthami ℥. ij paſſarum mundat. ℥. j trium florum cordial. ān p. j. fiat omnium decoctio in hydromelite ad ℔. j. ß. In colat. infunde rhabarbari electi ℥ j. agarici trochiſc. in ligatura poſiti & fortiter expreſſi ʒ. vj. cinnamomi ℈. ij. Expreſſione facta adde ſacchari a'biſſimi quantum ſufficit fiat ſyrupus perfectè coctus, & reſeruetur in phiala vitrea ad ſequentem vſum:

℞. *Syrupi præſcripti ℥. iij. diſſoluantur cum decoct. pimpinellæ, cichorij, agrimoniæ, ceterach, borraginis & herniariæ fiat potio. Capiat ſemel in hebdomada.* Le matin les eſpaules & bras ſeront frottés auec linges rudes, puis on y appoſera des ventouſes ſur les eſpaules & derriere le col vn ruptoire ou ſeton. La diæte auec guayac ſera tres-conuenable, beuuant de ſon bouchet au lieu de vin, n'obmettant l'vſage des potions vlcereres cõpoſees auec herbes hyſteriques & qui ont eſgard à la matrice. Apres on detergera l'vlcere par les remedes ſuiuans

℞. *Hordei integri p ij. foliorum agrimoniæ, abſynthij ān m. j bulliant ad crepaturã hordei, adde ſub fine decoctionis aluminis crudi ℥. j. In ℔. j. colat diſſolue mellis roſati colati ℥. iij. fiat*

iij.fiat iniectio. Si les vlceres sont putrides,ou sordides on en ietterra dans la matrice auec syringue propre, laquelle doit auoir vn bouton à sa sommité tout troüé en rond par tout, afin qu'elle puisse ietter en diuerses parties à la fois de la matrice la liqueur y contenuë,& qu'elle n'aye moyen de blesser la matrice ou son col, la decoction de lupins,orobes,chiches rouges, ciclamen,aristolochie, gentiane,centaure mineure,marrubium, arthemise & sanine, & s'il faut plus validement deterger on y dissoudra vnguent.ægyptiaci & apostoloci ān ℥j.

La lexiue de cendres de sarment ou de figuier est aussi tres-propre,ou

℞. Succi plantaginis ℔.*j.mellis rosati colati* ℥.*iiij.fiat iniectio*,ou

℞.Succi apij ℥ *iiij hydromelit.* ℔.ß *myrrhæ,aloës & vnguenti ægyptiaci* ān. ʒ.*ij.fiat iniectio*,ou

℞.Lixiuij debilis ℥.*iiij.mellis rosati colati* ℥.*iij.fiat iniectio*.ou

℞.Vini rubri ℔.*j.vnguenti ægyptiaci* ℥.*ij. pulueris mercurij præcipitati* ʒ.*ij.bulliant parum.De colat.fiat iniectio.*Si les vlceres sont corrosifs on adioustera dās les iniections poudre de mercure & alum bruslé, ou s'il sont verolliques & qu'ils soient au col de la matrice on les touchera auec quelque goutte d'eau sublimee, huyle de mercure, de souphre ou de vitriol, ce sera à l'extre-

mité parce que ceste partie est fort nerueuse & partant grandement sensible.

Le syrop d'absynthe, de roses seches, le succre commun, rouge, rosat, sont aussi propres pour la detersion de ces vlceres, lesquels pourront estre adioustés aux iniections, & les iniections y seront iettees tiedes, le froid endomageant les parties spermatiques. L'vlcere detergé on vsera des sarcotiques afin d'incarner l'vlcere.

℞. *Tuthiæ ablutæ* ℥. *j. lythargiri auri & cerusæ praeparat.* ān. ℥. ß. *sarcocollæ, myrrhæ, aloës, aristoloch. & sanguinis draconis subtiliter puluerat.* ān. ʒ. *j. syrupi de rosis siccis* ℥. *iij. fiat vnguentum*, Duquel seront oincts pessaires attachés auec filet & en sera mis vn dans la matrice, ou

℞. *Foliorum agrimoniæ, pilosellæ, pimpinellæ, bethonicæ, bursæ pastoris, hernariæ & consolidæ maioris* ān. *m. j. vini albi* ℔. *j. coquantur & in colat. dissolue pul. myrrhæ, aloës ireos florent. & sanguinis draconis* ān. ʒ. *j. fiat iniectio.* ou bien on dissoudra les dites poudres auec laict d'anesse & seront iettés auec syringue dās la matrice. Les remedes desiccatifs pour la curation de vlceres de la matrice doiuent estre d'vne nature forte selon Galen afin qu'ils ayent moyen de absumer & dessecher les excremés & humidités superflues qui affluent d'ordinaire en icelle, de telle qualité sont les remedes suiuans.

℞. *Radic.*

℞. *Radic. bistortæ, corticis granatorum, balaust. nucum cupressi & myrtillorũ* ãn. ℥. j. *foliorum equiseti, lentisci & caudæ equinæ* ãn. *m. j. hypocystidis* ℥. j. *acinorum vuæ & seminis plantag.* ãn. ℥ ß. *rosarum rub. p. j. Decoquantur omnia in aqua pluuiali extinctionis ferri candentis ex in aqua aluminis triens diluitur fiat iniectio*, ou

℞. *Foliorum pilosellæ, pimpinellæ, ceterach, virgæ pastoris, thapsi barbati, plantaginis & caudæ equinæ* ãn. *m. j corticis granatorum, balaustiorum, sumach, cupularum glandium, bistortæ & torment* ãn. ℥. j *nucum cupressi num. vj. rasuræ ligni sancti & corticis eiusdem* ãn. ℥. ij. *florum centaurij minor. rosarum & balaustiorum* ãn. *p. j. fiat omnium decoctio. in* ℔. *j. colat. dissolue succorum plantag. & solani depurat.* ãn. ℥. iij. *syrupi de rosis siccis & myrtillorum* ãn. ℥. ij. *collyrij albi rhasis & tuthiæ præparat.* ãn. ʒ. ij. *fiat iniectio*. On pourra aussi faire iniection d'eau alumineuse, ou

℞. *Cerusæ præparatæ, vtriusque lythargiri & tuthiæ similiter præparat.* ãn. ℥. ß. *antimoni & æruginis vstorum & sexies aqua rosarum lotorum* ãn. ʒ. j. *plumbi subtiliter puluerisat. terræ sigillatæ, boli armeni, trochisorum albi rhasis & sanguinis draconis* ãn ʒ j. *succi thapsi barbati & quinque neruiæ depuratorũ* ãn. ℥. j. *olei myrtillorum q. s. caphuræ* ʒ. j. *albuminum oui. j. agitentur omnia in mortario plũbeo cum pistillo plumbeo, fiat, vnguentum.*

Lequel sera appliqué auec pessaire, ou

detrempé auec quelqu'vne des iniections precedentes ou eau alumineuſe,ou:

♃. Peſſarium merſum in vnguente pompholigis, de ceruſa, vel de plumbo, indatur in vuluam filo appenſo.

Les demy baings faits auec alum, balauſtes, cyprés, plantage, bourſe de paſteurs,ſumach & autres remedes aſtringẽs ſeront tres-conuenables,comme auſſi l'iniection d'eau alumineuſe auec huyle de Saturne ou de fer.

Les parfums par la vulue auec entonnoir ſont auſſi celebres pour la gueriſon des vlceres comme i'ay experimenté en ceſte façon.

♃. Styracis liquidæ, calamitæ & benioini ãn. ʒ. vj. *ligni aloës* ℈. vij *thuris albi* ℥. j. *ladani* ʒ. j. ß *iridis florentiæ, caryophillorum* ãn. ʒ. ij. *roſarum rub.* ʒ. vj. *cinnabaris* ℥. ij. *Carbonis ſalicis* ℔. ß. *aquæ vitæ q. ſ. miſce fiant formulæ longæ pro ſuffitu in vuluam per embotum buxeum*, ou:

♃. Styracis liquidæ, calamitæ, iridis florentiæ, thuris ãn ℥ j. *benioini* ℥. ß. *myrrhæ croci* ãn. ʒ. ij. *cinnabaris* ℥. j. ß *ladani* ℥. ij. *Carbonis ſalicis* ℔. j. *miſce fiat pulnis.*

Et cum aqua vitæ fiant formulæ vnius digiti longitudinis, quorum ſingulæ accenſæ durabunt per horam integram, ſemper fumum emittendo, on pourra auſſi faire receuoir la fumee de quelque chãdelle deſiccatiue ou:

♃. Cor

℞. Corticis thuris, mastiches, granorum iuniperi, & ladani puri ān. ℥. j. boli armeni, terræ sigillatæ ān. ʒj. benioini, & nucis moschatæ ān. ʒ. ß. ladani puri, cariophyllar. & stiracis calamitæ ān. ʒ. j. ß. seminis plantag. corticis granat. nucum cupressi, & balaustiorum ān. ʒ. j. auri pigmenti ʒ. iij. cinnabaris ʒ. j. ß. Excipiantur terebinthina, & fiant trochisci, qui in ignem iniciātur, & per infundibulum buxeum fumum suscipiat mane, & vesperi.

Le pessaire suiuant pourra estre apposé la nuict.

℞. Sanguinis draconis ʒ. j. boli armeni, & terræ sigillatæ ān. ʒ. ij. tutiæ, vtriusque lytharg. antimonij, & cerusæ præparat. ān. ʒ. ij. cum succo bursæ pastoris aut plantaginis fiat pessarium, ad formam suppositorij, quod filo obligatum in vuluam indatur.

Les reins seront oincts auec onguent comitisse, cerat santalin, ou:

℞. Cerati santalini loti aqua solani ℥. iij. olei myrtillorum ℥. ij trochiscorum de caphura ʒ. j. fiat vnguentum, de quo applicetur hepati, & renibus sub hora somni. Sur l'os pubis l'emplastre suiuant sera apposé.

℞. Massæ emplastri de mastiche, & contra rupturam ān. ℥. j ß. pul. radic. torment. & bistortæ ān. ʒ. j. ß. malaxentur manibus vnctis oleo lentiscino aut myrtillorum, & fiat emplastrum rotundum applicandum ossi pubis.

Si

Si l'vlcere eſt chancreux on vſera de cure Palliatiue, & s'il mine touſiours plus auant, on retranchera, & couppera la matrice pour ſauuer le corps.

Car icelle n'eſt pas vne partie neceſſaire pour la conſeruation de l'indiuidu, mais ſeulement pour la conſeruation de l'eſpece : ainſi qu'a amplement prouué M. Rouſſet au liure qu'il a fait de l'Hyſterotomotokie, ou enfantement Cæſarien, lequel affirme auoir veu de femmes auſquelles on auoit arraché la matrice en tirant l'enfant mort d'icelle.

Autres auſquelles on l'auoit extirpee auec le raſoir, ou fait tomber par ligature pour ſauuer leur corps, icelle eſtant gangrenee, pourrie, ſphacelee, & morte : & autres auſquelles d'elle meſme par pourriture elle eſtoit tombee, & totalement perdue, & neantmoins ont ſurueſcu ſaines, & gaillardes long eſpace de temps apres.

***

Des

Des Hemorrhoides.

Chap. XXXI.

HEmorrhoides sont certaines veines qui se trouuent à l'intestin *rectum*, ou tour du fondement. Elles sont dites selon Galen de *αἷμα, idest sanguis*, & du verbe *ῥέω idest fluo*, parce quelles fluent par periodes, & retour de temps en tẽps à aucuns. Aëce liure 13. cap. 23. dit leur denomination estre tiree d'vn serpent dit *Hemorrhois*, c'est à dire coule sãg, qui est si venimeux, que par sa morsure il excite vn flux de sãg en plusieurs endrois du corps de celuy qui est mordu. Ce terme peut toutefois estre vsurpé à toute autre perte de sãg. Mais leur propre appellation veut signifier cinq veines, qui procedans de la veine porte (ou des Mesrayques suiuãt Sylvius, Rondelet, & autres, & selon aucuns procedans le plus souuant de la veine splenique par laquelle se vuide le sang feculãt & melancholique) aboutissent, & finissent au fondement. Quelques Latins retiénent le mot plus ancien Grec, & les appellent *Mariscas*, c'est à dire *ficus insipidas*. Qui est vne espece de mal, que l'on croist proceder *ex obscænæ libidinis morbo*. Des hemorroides il y en a de deux especes, à sçauoir internes, & externes. Les internes sõt dites en Latin *Cæcæ*, c'est à dire aueugles dautant qu'elles ne sont pas apparãtes le plus souuant. Les vnes

& les autres. Quelquesfois ſe tumefient en leurs Anaſtomoſes, & bouts, à cauſe d'vne ſeroſité qui ne peut trouuer iſſue ou à raiſon d'vne fluxiõ d'humeur phlegmatique, & reſſemblant à vne veſcie prouenuë de bruſleure, c'eſt pourquoy on les appelle *veſicales*. Autres parce qu'elles ont la forme d'vn grain de raiſin ſont appellees *vuales*, leſquelles ſont volontiers cauſees d'vne trop grande quantité de ſang qui ne peche qu'en quãtité. Et autres ſont appellees *Morales* pour la reſſẽblance qu'elles ont à vne meure, leſquelles ſont cauſees d'vn ſang gros, aduſte, & melancholique. Toutes ces eſpeces d'hemorrhoides ſi elles fluent moderément elles entretiennent le corps en ſanté, le preſeruẽt de maladies melãcholiques, manies, lepres, ſtrãguries, phreniſie,
Sect. 5. epilepſie, fiebure quarte, peripneumonie,
Epid. pthiſie, hydropiſie, & d'vlceres phagæde-
Sent. 7. niques, & chancreux ſelõ Hipp. C'eſt pour-
Aph. 12. quoy on ne les oſe ſupprimer du tout ſi elles ſont vieilles Hipp. diſant. *A diuturnis ſanato hemorrohidibus ſi vna nõ ſeruetur periculũ eſt aquam inter cutem, vel tabẽ aduenire*, & partant on les doit pallier, & non inciſer du tout pour les guerir, ſans en laiſſer du moins vne: Car le ſang retrocedant aux parties nobles par diadoſe cauſeroit vne pire maladie. Et bien que tout flux de ſang qui ſort du corps ſoit *à toto genere præter naturam demptis menſtruis purgationibus.*

Tou

Toutefois ceste euacuation, par laquelle nature coustumierement se pure, & decharge de son gros sang, feculãt, & melancholique, est comme naturelle, & autant familiere aux hommes, comme les purgations menstruales aux femmes : Si que la suppression de l'vne, & l'autre de ces purgations est suspecte, & dangereuse à leurs subiects. Et ce d'autant plus, que les hemorrohides sont anciennes, & vieilles. Mais si elles ne fluent par periodes, & qu'elles se debordent, à lors tel flux pourra estre dit contre nature debilitant, & ennuyant le malade.

Car il apporte plusieurs accidens au corps, & principalement depraue, & corrompt la couleur naturelle d'iceluy. Car de rouge ou vermeille qu'il faut qu'elle soit elle se rend pasle, basanee ou plombine, pour l'extinction, & diminution de la naturelle chaleur, elle amaigrit, & extenue le corps, refroidit par trop le foye, cause hydropisie, & la mort au patient, si tost on ny remedie.

Quelques fois elles s'exulcerent & c'est lors que le sang est bilieux, & mordicant qui ronge la tunique des veines par Diabrose, & anabrose, ou erosion, & corrosion, & iettét vne serosité espesse en consistéce de morue ou vn humeur ichoreuse.

Pour la curation la forme de viure doit estre refrigeratiue, & incrassante, vsant de

grus

grus d'auoine, hordeats, panades, semoule, amidon, & autres potages espés, de pieds de mouton, veau, ou cheureau, euitant le vin, & sur tout le blanc, l'vsage des alimens chauds comme espiceries, aulx, oignons, pourreaux, & en somme tout ce qui sera de haut goust, & qui piquera la langue, ou qui engendrera vn sang grossier, aduste, & melancholique. La veine basilique du bras droit sera ouuerte si les forces le permettent, on affichera de ventouses sur le foye, & sur la rate pour faire reuulsion, & retraction du sang en haut, le corps sera purgé affin de refraichir la masse humorale en vuidant les humeurs bilieuses auec rhabarbe, myrabolans citrins, syrop rosat ou de cichoree cum rhabarbaro, & autres remedes familiers qui laissent apres auoir purgé quelque astriction aggreable aux parties malades.

Le patient vsera du syrop de coings, de myrthe, de roses seches, de grenades ribes & de cõsoulde grãde, on pourra aussi composer iuleps auec quelqu'vn de ces syrops auec eau de pourpier, polygonum, plantain & eau rose. Que s'il est besoing de restraindre plus fort on vsera auec les dites eaux, & syrops, ou auec du bouillon de la poudre de bol armenien preparé, terre selee. Corail rouge, corne de cerfs, perles fines bien preparees, ou de la conserue de roses vieilles, racine de cõsoulde de grãde cõfite

au

au succre, tablettes de succre rosat, manus Christi perlé, ou des trochisques de spodio & de carabe, pierre hematique preparee & mastic blanc. Le cotignac, les ribes, cormes, sorbes & coing confits restraignent aussi fort, mais sur le *crocus martis*, le *laudanum*, le *philonium romanum*, & la *triphera persica*, lesquels repriment fort les bouillons du sang. Les remedes suiuans sont excellens.

℞. *Trochiscorum de terra sigillata & de spodio* ān. ʒ. j. *corallij rubri & cornu cerui praeparat.* ān. ℈ ß. *syrupi de rosis siccis* ℥. j. *aquae plantaginis* ℥. iiij. *fiat potus capiat duabus aut tribus horis ante pastum, ou*

℞. *Margaritarum splendidar. praeparat. corallij rubri & cornu cerui praeparat.* ān. ʒ. j. *terrae sigillatae & boli armeni* ān. ℈. iiij. *trochiscorum de karabe & de spodio* ān. ʒ. ß. *misceantur simul & capiat* ʒ. j. *cum iusculo, ou*

℞. *Massae pilularum de bdellio* ʒ. j. *rhabarbari* ℈. *aquae plantag. guttas aliquot fiant pilulae* vij. *quas deglutiat post primum somnum, ou*

℞. *Conseruae rosarum antiquae & radic. consolidae maioris sacchara condit.* ān. ℥. j. ß. *trochiscorum de spodio & de caraba* ān. ʒ. j. *corallij rubri, margaritarum splendidarum, cornu cerui praeparat. & terrae sigillatae* ān. ʒ. j. ß. *syrupi myrtillorum quantum sufficit fiat opiata, de qua capiat ad quantitatem castaneae tribus horis ante pastum.*

Le foye sera oinct auec cerat santalin, refrigeratif de Galen, ou auec onguent rosat laués auec eau de vie de cichoree, & sur les hemorrhoides on appliquera les remedes suiuans.

℞. *Radic. & foliorum plantaginis, thapsi barbati & consolidæ maioris* ān. *m*. j. *balaustiorum, corticum granatorum, malicorij, sumach, calicum glandium & nucum cupressi* ān. ℥. ij. *granorum myrthi* ℥ j. *coquantur in aquis partibus vini rubri generosi & aquæ fabrorum ad* ℔ j. *in colat. adde boli armeni* ℥. ij *corallij rubri, cornu cerui & terræ sigillatæ* ān ʒ. ij.

Qu'on applique des estoupes, ou linges trempés dans ceste decoction & legierement exprimés sur les hemorrhoides tous froids, y adioustant *aceti rosati* ℥. ij. *ou*

℞. *Thuris, aloes, myrrhæ, mastiches, sanguidraconis* ān. ℥ j. *farinæ volatilis* ℥. ij. *boli armeni* ℥ j. ß. *terræ sigillatæ* ʒ ij. *gypsi calcinati* ʒ. iij. *corticum granatorum, balaustiorum & nucum cupressi* ān. ℥. ß. *misce fiat puluis subtilißimus, cum oui candido misceantur mollissimisque pilis leporinis excipiantur, locoque sanguinem eructanti accommodantur, ou*

℞. *Pulpæ cydoniorum, sorborum & nespili* ān. ℥. ß. *boli armeni* ʒ. iij. *thuris, aloes* ān. ʒ. j. *sanguinis draconis & mastiches* ān. ʒ. j. ß. *gallarum, cortic. granator. & balaustior.*

puluerat. ān. ℥. j. *acaciæ & hypocystid.* ān. ℥. j. ß. *picis naualis & gypsi puluerat.* ān. ℈. iij. *albuminum ouorum quantum sufficit incorporentur simul & fiat emplastrum.*

Lequel sur des estoupes trempees dans oxycrat & exprimees sera appliqué sur les hemorrhoides froid. Car il ne faut iamais appliquer rien de chaud sur la partie d'où le sang fluë & se perd, pour ne dilater dauantage ses voyes, eschauffer & subtilier le sang: ce que Hippocrates au liure cinquiesme des aphorismes a remarqué, *Quæ refrigerata sunt, calefacere decet, exceptis his quibus sanguis fluit, aut fluxurus est.* Apho. 19.

Si les hemorrhoides sont vlcerees on les traictera par les remedes ordinaires descripts: & si elles sont douloureuses on mitiguera la douleur comme s'ensuit.

℞. *Mucilaginis psyllij & seminis cydoniorum aquæ rosar. extract.* ān ℥. j. *olei chrysomelis vel rosati completi* ℥. ij. *pinguedinis gallinæ recentis* ℥. ß. *vitellor. ouorum nu.* ij. *imponantur in mortarium plumbeum, agitentur cum pistillo plumbeo per tres horas sub sole & fiat linimentum.* Ce liniment sede la douleur, remollit les hemorrhoides, & si desseche moderement, ou

℞. *Vnguenti populeonis* ℥. j. *olei lini* ℥. ß. *vitellorum oui.* j. *croci* ℈. ß. *fiat vnguentum, ou*

℞. *Vnguenti populeonis* ℥. iij. *olei violati & adipis gallinæ recẽtis* ān. ℥. ß. *olei amigdalarũ*

dul

dulcium ℥. vj. vitellorum ouorum num. iiij fiat vnguentum adde croci parum, ou

℞. Olei vitellorum ouorum ℥. ij. vngatur locus dolens. Le cataplaſme ex mica panis pourra auſſi ſeruir à meſme intention, ou vn iaune d'œuf battu auec huyle roſat, ou la fleur du ſoucy qu'on appelle calendula, parce qu'elle fleurit tous les moys de l'an, contuſees & pillees & incorporees auec huyle de noix, ou de ſemence de lin fraichement tirés.

De la Fiſtule du ſiege & fondement.

CHAP. XXXII.

A L'extremité du droit inteſtin ſuruiennent des fiſtules par l'ouuerture de quelque apoſteme, hemorrhoide, ou par la fluxion de quelque humeur bilieux ou phlegme ſalé, ou à raiſon de quelque playe, criſe, diſanterie, diarrhee ou autre indiſpoſition. Or d'icelles les vnes ſont au dedans, les autres au dehors : on peut appeller les internes & cachees occultes, leſquelles ſont recogneües par la douleur que le malade ſent, & par la ſanie & humidité purulente, qui ſort du ſiege, par laquelle les chemiſes du malade ſont ſallies & gaſtees, iugeant manifeſtement par la quantité qu'il en decoule plus que d'vn

ſim

simple vlcere. Elle peut aussi estre veüe en eslargissant le sphincter auec vn speculum ani, non toutesfois sans vne extreme douleur. Les exterieures dites manifestes parce qu'à la veuë & au premier aspect elles sont apperceuës & recogneuës ont plusieurs differences. Car les aucunes sont cuniculeuses & tortueuses, n'ayans qu'vn seul orifice & entree apparante, & neantmoins ont plusieurs petits detours, branches & chambrettes, comme vn clapier de connins; de leur seul orifice procedent plusieurs sinuosités, & sont recogneuës telles par la sonde, laquelle va en diuers endroits, trouuant neantmoins quelques interstices & entredeux, & aussi que d'icelles en sort plus grande quantité de bouë qu'il n'est raisonnable d'vn simple vlcere fistuleuse. Les autres sont borgnes, ainsi nommees parce qu'elles n'ont qu'vn seul orifice exterieur & ne penetrent point en la capacité du boyau ou muscle sphincter, ce qui nous est manifesté par la sonde. Car glissant vne sonde de plomb par l'orifice exterieur, & descendant au fond de la fistule, si elle rencontre le doigt à nud, qui aura esté expres mis dans le siege, c'est signe qu'elle passe iusques à l'interieure spaciosité: Mais si entre le doigt & la sonde qui la touche, se trouue quelque chose interposee, telle fistule est borgne, & non penetrante, n'ayant qu'vn seul orifice

fice ouuert. En l'orifice de toutes les fistules du fondement se void presque tousiours quelque callosité eminente, que les chirurgiens appellent vulguairement cul de poule. Les dites fistules sont suiuies ordinairement selon Hippocrates de plusieurs accidens, comme de Tenesme, ou espreintes, qui est vne enuie d'aller à la chaire percee sans y pouuoir rien faire, & c'est à raison de l'acrimonie de la matiere: elles sont aussi suiuies de strangurie, qui est decoulement inuolontaire de l'vrine, aussi de procidence & relaxation du fondement, decoulement de matiere sanieuse & puante & autres accidens qui prouiennent d'vne matiere estrange par sympathie & voisinage des parties.

Les fistules cachees soyent qu'elles occupent la partie superieure du boyau, ou muscle sphincter, tirant vers le cropion, ou l'inferieure partie, qui est l'entrefesson, ou laterales, qui sont les costez de deux fesses sont la plus part incurables. Car en ostant & consumant la callosité de la fistule vne bonne partie de la substance de le sphincter ou intestin, est emportee & perduë, dont s'en ensuit vne inuolontaire issuë de la matiere fecale, qui rend l'homme miserable toute sa vie.

Cura

Curation.

Si on veut eſſayer la gueriſon des fiſtules du fondement par la voye plus douce, on purgera le patient par vomitoires, & on luy ouurira la veine baſilique s'il eſt plethorique, on luy fera faire la diette, & on luy preſcrira vne bonne forme de viure & autres remedes generaux deſquels nous auons amplement traicté. Apres les calloſitez de la dite fiſtule ſeront conſumees auec onguent ægyptiacum, apoſtolorum, ou auec poudre de mercure, vitriol calciné, verd de gris, & ſi les calloſitez ſont vieilles on les touchera ſi faire ſe peut auec huyle de vitriol, de ſouphre, ou d'anthimoine, appliquant apres par deſſus eau de ſolanum, roſe ou de plantain. Les calloſités conſumees on y iettera auec ſyringue l'iniection ſuiuante.

℞. Radic. vtriuſque ariſtolochiæ, & iridis florentiæ ān. ℥. j. centaurij minoris, caudæ equinæ, agrimoniæ & clematitis ān. m. j. aluminis crudi ℥. iij. bulliant in ſufficienti quantitate vini generoſi ad ℔. j. in colat. adde pulueris aloes, maſtiches & corticis thuris ān. ʒ. j. ß. mellis communis quart. j. ſalis communis ℥. ß. aquæ vitæ ℥. vj. miſce & iterum parum bulliant fiat iniectio.

L'onguẽt põpholigos, de ceruſa, de plũbo & de

& de *mineralibus* pourront aussi seruir, lesquels seront appliqués auec tentes de plomb canulees faites en forme d'vn suppositoire.

La guerison des fistules du fondement tant cachees que manifestes par operation manuelle se practique en troys façons, sçauoir ou par la ligature, ou par l'incision, ou par le cautere. Or celle qui est faite par la ligature est la plus asseuree, laquelle se practique ainsi : il faut situer le malade commodément, se tenant sur ses deux pieds ayant le corps courbé & appuyé sur vn lict, luy faisant eslargir & escarter fort les iambes & cuisses, lesquelles à fin qu'il ne les resserre, seront tenues par quelque seruiteur. Estant ainsi situé droit à iour le chirurgien mettra le doigt medius vers le siege, oinct de quelque medicament onctueux, comme beurre ou huyle, ayant rongné son ongle, par l'orifice de l'vlcere mettra vne grosse esguille de plõb enfilee partie de fil & de queuë de cheual, ou bien de lin cru, retors de troys ou quatre doubles en vn, laquelle esguille estant rencontree par le droit à nud, qui est au fondement, sera courbee & ramenee dehors par le siege pour passer le dit fillet: lequel estant passé, sera lié & serré à nœud coulant, à fin que de iour en autre on le puisse serrer dauantage : & au parauant de le resserrer, on le tirera vers soy, comme si on le

on le vouloit scier : Car par ce moyen ledit filet coupera la fistule, sans auoir aucun flux de sang.

Or quelque fois telles fistules ne penetrent iusques à la cauité du boyau, tellement, que le doigt ne touche immediatement la sonde, à cause de quelque callosité qui sera interposee entre la sonde & le doigt. Et pource faudra mettre vne sonde de fer ou d'argent, laquelle sera creuse, & par dedãs sa cauité on y iettera vne esguille picquante & tranchante, à fin de rompre la dite callosité : ce que l'on ne pourroit faire par le benefice d'vne de plõb, ou d'vne autre matiere qui fut ronde, sans vne grande douleur. Puis estant rompue sera liee cõme la sus dite. Celle qui est superficielle, n'a besoing d'estre liee, ains seulement sera couppee auec vne bistorie courbe, ou ciseaux propres à ce faire, & apres la callosité sera ostee, & traictee comme nous auons enseigné aux chapitres des autres fistules. *Cure des fistules nõ penetrantes.*

Cependant il faut noter en ce lieu, qu'apres auoir coupé la fistule, s'il demeure quelque callosité, & cuir cicatrisé, qui n'aye esté emporté, & trenché par le fer, ou medicament, la fistule a coustume de retourner : Quelques vns voyans que l'incision tarde trop, engraissent le dit fil de quelque medicament caustique. Guy de Chauliac fait la section auec vn cautere

actuel trenchant, & pour empescher qu'il ne profonde plus qu'il ne faut, il met en la fistule vne sonde cannulee, & par dessus le canal d'icelle, incise la peau auec le dit cautere : par vn mesme coup, il trenche la fistule, consomme la callosité, & empesche qu'il ne viéne flux de sang. Autres ne trouuent pas bon de lier, ny brusler la fistule, ains de la trencher auec vne bistorie, couppât ce qui est entre les deux orifices, qui sont, l'orifice de la fistule, & le siege, & ce qui se trouue calleux és parois de la dite fistule, est couppé & rafraichy, comme l'on fait à vn bec de lieure: Ce neantmoins l'experience nous monstre que la ligature est plus seure & moins dangereuse, n'estant besoing d'oster la callosité : Car souuent pensant oster telle callosité on couppe quelques fibres du muscle Sphincter, lequel estant atteinct & blessé, de là s'en ensuit que le malade ne peut retenir la matiere fecale.

L'on peut trouuer estrange que la fistule se guerisse par la seule ligature, sans oster la callosité, & que cela repugne à la raison, attendu que toute vnion se doit faire par attouchement de choses molles.

Mais l'experience nous apprend & nous fait voir que la dite ligature est suffisante pour guerir la dite fistule sans oster ny consumer la callosité.

Pour

Curation de la fistule cachee.

Pour venir à l'operation des cachees, le malade estant situé comme nous auons dit cy dessus il faut appliquer le *speculum ani*, dans le fondement, estant premierement oinct de quelque medicament gras, & dilater le dit siege, le plus qu'il sera possible, sans douleur: par telle dilatation l'orifice de l'vlcere nous sera apparent, entre les branches duquel sera mis vne sonde assez grossete, comme vne petite esguille à seton, mousse par le bout, & enfilee par l'autre, laquelle sera poussee iusques au fond d'icelle fistule, qui approche du cuir exterieur, & sur son extremité que l'on peut apperceuoir au tact, on fait vne incision ou contreouuerture dessus, auec la pointe d'vne bistorie, & l'ayant rencontree, vostre speculum estant osté, on passera plus outre la dite esguille à seton, à fin de passer le fil pour la lier.

Autres veulent que l'on coupe ioignant la sonde toute la fistule interieure, laquelle a esté mise la seconde, & celuy qui a esté fait par l'antidiærese ou contre ouuerture: mais il est plus expedient de la lier à fin d'euiter vn flux de sang s'il y a grande quantité de chair. Aucuns des anciens n'ont peu s'accommoder du *speculũ ani* ou miroir du fondemẽt, mais seulemẽt ont mis le doigt dans le fondement, pour le dilater, glissant par mesme moyen

vne sonde assez aigue, & tastant de costé & d'autre, iusques à ce qu'ils ayent trouué l'orifice de la fistule, qui se sent & apperçoit comme quelque partie creuacee, passant contremont, ou selon le lieu, qu'ils peuuẽt iuger q̃ le fond de la fistule aboutit: Ce qui se cognoist par le tact de l'autre doigt de la main: & ayant apperceu, que ce qui est entredeux, & subtil & mince, n'estant presque que le cuir, en lieu de l'inciser, chassent de violence la sonde, perçant contremont la fistule, & estant passee toute outre couppent ce qui est entre les deux orifices, qui sont le siege & l'incision ou trou, qui a esté fait, ou bien passent vn filet, & la lient.

Entre ceux qui sont d'opinion de guerir les fistules par le cautere actuel, Albucasis en donne le moyen, volant que l'on vse d'vn cautere de fer, subtil & ardent, proportionné à la grandeur de l'vlcere fistuleux, le remettant deux ou trois fois, iusques à ce que les callositez soient toutes consommees, preferant le fer chaud au fer tranchant, parce qu'il corrige (dit-il) l'intemperature de la partie, qu'il n'excite point de fluxion, qu'il brusle la callosité, qu'il empesche & arreste le flux de sang, & qu'il desseche l'humidité superflue, assemblee en toute la partie.

Des Vlceres des Anches & Cuiſſes.

CHAP. XXXIII.

LEs cauſes des vlceres des anches & cuiſſes ſont les playes mal traictees, l'ouuerture de quelque abſcez ou la fluxion de quelque humeur acre que le foye, rate, ou matrice y deſchargent, ou elle meſme s'y precipite par ſa propre peſanteur, la partie eſtāt decliue. *Quia de natura grauis eſt deorſum deſcendere, ſicut de natura leuis eſt ſurſum aſcendere.*

Les vlceres de ces parties ſont eſtimés de difficile gueriſon pour eſtre decliues, & partant reçoiuent grande quantité d'humeurs, auſſi qu'elles ſont muſculeuſes & fort charnues & leurs vlceres profōds ioint que les applications & remedes n'y peuuent tenir qu'auec peine à cauſe de leur mouuement, Ægynete tient que les vlceres profonds des cuiſſes s'ils ſont cauſés par le vice de quelque entraille, ou dilatation de quelque veine variqueuſe ſont incurables. Car il faut pour guerir tout vlcere qu'il deſſeché, ce qui ne peut eſtre obtenu ſi le foye, rate, reins, matrice ou q̃lque autre viſcere l abbreuue ordinairemēt, ou quelque varice. Les vlceres qui ſuccedēt à l'ouuerture des tumeur faites par conge- *Lib. 3. c. 4.*

stion de matiere sont aussi incurables, le patient se mourant tout sec & emacié, comme aussi ceux qui sont auec carie & corruption d'os.

Il est necessaire si le corps est cacochyme de purger le malade par vomissement, & s'il est plethorique de le saigner du bras & de la iambe saine opposite, ou de la veine du iarret, la forme de viure luy sera aussi ordonnee d'alimens de bon suc, & aussi la diette auec racine d'apios & zarzepareille & les potions vlcereres, ensemble on frottera la cuisse & iambe opposite tous les matins, on y affichera de ventouses, vesiccatoires & vn ruptoire à la iambe. Les topiques seront adaptés selon la qualité de l'vlcere, mondifiant l'vlcere auec hydromel, apostolorum, ægyptiacum, trochisques de minio, mercure. Et si l'vlcere est estroit il sera dilaté auec esponge preparee, gentiane, ou auec rasoir, ou cautere actuel euitant le rencontre des veines, lequel est tres-dangereux en ceste partie à raison de la grosseur des veines l'vlcere dilaté l'iniection suiuant y sera iettee.

℞. Foliorum oliuæ, agrimoniæ, nicotianæ, apij, absynthij, clematit. vtriusque centaurij ān. m. j. agrimoniæ m. j. ß pulueris aristolochiæ rotundæ, gentianæ & rhapontici in nodulo positorum ān. ʒ. iiij. hordei integri & centaurij minoris ān. p. j. aluminis crudi ℥. j. vini albi generosi pintam vnam, coquantur ad crepaturam

ram hordei ad ℔.j *In colat. dissolue vnguenti ægyptiaci* ℥. ij. *mellis rosati & syrupi de absynthio* ān. ℥.j. ß. *fiat iniectio, & si l'vlcere est putride ou sordide tu y mettras poudre de mercure* ʒ.ij. Apres auoir laué l'vlcere on y mettra vne tente garnie de l'onguent suiuant.

℞. *Farinæ hordei & lupinorū* ān. ℥ j. *vng. ægyptiaci, apostolorum & mellis rosati colati* ān. ℥. ß. *succi apij* ℥. ij. *aqua vitæ guttas xx. misce fiat vnguentum.* Si l'os est carié, il sera cauterisé, ou touché auec huyle de gyrofle, vitriol ou de camphre, s'il est fistuleux les callositez seront couppees ou cōsumees, rempl'issant l'vlcere apres l'auoir detergé auec thus, mastic, sarcocolle, incorporés auec miel rosat, ou on vsera des remedes suiuans:

℞. *Therebinthinæ venetæ* ℥.j. *farinæ hordei & lupinorum* ān. ʒ.j. *pulueris aristoloch. rotund. iridis florentiæ, mastiches, aloes, thuris, sarcocollæ & myrrhæ* ān. ʒ.j.ß. *olei myrtillorum q.s. aquæ vitæ* ℥. ß. *fiat vnguentum, & pour cicatriser les remedes suiuans seruiront:*

℞. *Massæ emplastri de minio* ℥.iij. *vnguēti rubei & ex mineralibus* ān. ℥. ij. *ceræ albæ* ℥. j. *olei myrtillorum quantum sufficit fiat ceratum.* Si l'vlcere est variqueux on couppera la varice.

Des Vlceres des Genoux.

Chap. XXXIIII.

Les vlceres des genoux cõme aussi de toutes autres ioinctures sont de tres-difficile guerison, y ayant d'ordinaire quelque malignité en icelle plus ou moins grande à proportion de la ioincture vlceree, d'où vient que les vlceres se rendent douloureux & rebelles, ou malings iettãs vn humeur oleagineux qui est le propre baume naturel d'icelles, lequel s'escoule lors qu'elles sont vlcerees, ne plus ne moins que des sarmens lors qu'on les taille on voit decouler vn humeur qu'on appelle seue, qui est l'humidité radicale du dit sarment. Tellement que par la porte de ceste humidité, l'article & ioincture deuient seche, aride & inhabile au mouuement. Or ceste humeur ressemble à la graisse ou à l'huyle blanc, laquelle on obserue ordinairement fluer aux vlceres de toutes ioinctures : mais en beaucoup plus grande quãtité à celles des genoux, dautant dit Rondelet que tel humeur leur a esté donné pour leur entretient & pour les rendre plus souples au mouuement, & de tant plus que les ioinctures sont grosses, de tant plus en sont elles abondamment fournies. C'est pourquoy on ne se doit

estonner si les genoux en rendent vne si grande quantité lors qu'ils sont vulnerés ou vlceres.

On guerira cest vlcere les remedes generaux premis, par remedes detersifs benins, & familiers, comme est l onguent de nicotiane, mondificatif de apio, ægyptiacum simple, ou auec les suiuans, euitant les remedes forts, & rongeans, les tantes longues, & grosses, & le mouuement:

℞. Foliorum pimpinellæ, bethonicæ, nicotianæ, pilosellæ, & clematis. ān. m. j. pulueris aristoloch. rotundæ, longæ, & baccarum lauri in nidulo positorum ān. ℥. ß. vini rubri generosi ℔ *iij. bulliant omnia in fictili vitreato ad tertiæ partis consumptionem. in colat. adde mellis rosati colati ℥. iiij sacchari rosati vel rubri ℥. j. fiat iniectio, ou*

℞. Foliorum agrimoniæ, clematis, centaurij minoris, nicotianæ. betonicæ, & pimpinellæ ān. *m. j. pilosellæ m. j ß. radic. aristol rotund. & iridis florentiæ* ān *℥. j. ligni sancti ℥. ß. vini rubri q. s. bulliant ad medias in* ℔ *j. colat. adde aluminis rochæ ℥. j. sacchari ℥. ij. aquæ vitæ ℥. j. ß. pulueris sarcocollæ, myrrhæ, aloës* ān. ʒ j. *mellis rosati colati ℥. iij. fiat iniectio*, l'onguent suiuant s'appliquera aussi auec tantes petites.

℞. Farinæ hordei ℥. j. farinæ orobi, & lupinorum ān. *℥ ß. pulueris aristolochiæ rotundæ, mastiches, aloes, sarcocollæ, & myrrhæ* ān *ʒ j. ß terebinthinæ lotæ aqua hordei ℥. iij. aquæ vitæ*

guttas xx. olei rosat: q.s.croci ʒ ß. fiat vnguentum.

Et s'il est besoing de nettoyer dauantage on vsera de l'ægyptiac simple, ou d'apostolorum, ou on lauera l'vlcere s'il est sordide auec lexiue de sarment, ou de figuier, y adioustant s'il est necessaire vn peu de poudre de mercure, puis on incarnera, & dessechera l'vlcere, ainsi qu'il a esté enseigné, fortifiant la partie auec ceroines & sparadraps qui seront descripts au chapitre des vlceres des iambes, tenant la partie en repos & longuement bandee & liee affin d'empescher le cours des humeurs.

Du Mal Mort.

Chap. XXXV.

Mal mort selon Manard est vne exulceration crousteuse, seche & aride qui vient aux bras & cuisses, & selon quelques vns aux iambes. Les Grecs la nomment *escharodes*. La cause de ceste maladie est vn humeur atrabilaire, meslé auec la pituite salee, ou vn sang bilieux auec vn humeur sereux. Elle est accompaignee de grand prurit, demangeaison, croustes noires, liuides & plõbines auec grande difformité du lieu qu'elle occupe, estant de tres-difficile guerison, longue & chronique, excepté

Lib. 7. ca. 10.

cepté qu'on y remedie toſt.

La forme de viure doit eſtre refrigeratiue, & de viandes de bon ſuc, euitant l'vſage des alimés qui engendrét humeur melächolique. Purgeät le corps cõme s'ẽſuit.

℞. Fumariæ, lupolorũ, buglosſi, borraginis cichorij, endiuiæ, lapathi acuti, ſcabioſæ ān. *m.j. thymi epithymi* ān. ℥. j. *polipodi quercini recentis* ℥. iij. *ſennæ orientalis & ſeminis carthami* ān ℥. ij. *myrabolanor. citrinorum & emblicorum* ān. ℥. ß. *ſeminis aniſi contuſi* ʒ. j. *paſſarum purgat. Et liquiritiæ raſæ & contuſæ* ān. ℥. j. *florum borraginis, buglosſi & cichorij* ān. *p* j. *coquantur in aqua hordei ad* ℔. j. *In colat. adde ſuccorum buglosſi & ſcabioſæ* ān. ℥. *iij. ſucci cichorij* ℥. *ij. ſacchari quantũ ſuffic. fiat apozema clarificat. & aromatiſat.* ʒ j. ß. *triaſantali pro quatuor doſibus matutinis.* Les pilules de *fumaria*, l'*hiera logodium*, la confection hamec & le diaſenẽ ſolutif ſeruiront auſſi à meſme effect: Et ſi le malade eſt fort ſanguin on ouurira les baſiliques de tous les deux bras & puis apres des ſaphenes du pied internes. Lauant les vlceres & crouſtes auec decoction de fumaria, ſcabieuſe, *lapathum acutum, ſaponaria, enula campana*, ou d'abſynthe, ſommites de ebulus, ſambucus & racine d'iris, continuant ce lauemét dix ou douze iours, y adiouſtant vn peu d'alum de roche, & apres on oindra les dites crouſtes auec l'õguent ſuiuant.

℞. Sul.

℞. Sulphuris viui ℥.ij.argenti viui extincti ℥. j. cerusæ, & vtriusque lytargirij præparat. ān. ℥. j. ß succi lapathi acuti, saponariæ, fumariæ, & chelydonij ān. ℥.ij. succi limonum ℥. j olei myrtillorum q. s. misce fiat vnguentum, illinendum post prædictam lotionem, ou

℞. Succi chelydoniæ: asphodelorum, saponariæ, lapathi acuti, & scabiosæ ān. ℥. iiij. axungiæ porci antiquæ quart. j. bulliant simul ad consumptionem medietatis succorum, deinde adde argenti viui ℥. ij. lythargiri vtriusque præparat. cerusæ, & tuthiæ similiter præparat. ān. ℥. j. ß. misce fiat vnguentum.

Elle pourra aussi estre lauee auec eau alumineuse de la description de Falloppe, principalement apres que le malade aura esté exactement purgé, saigné, & baigné.

Des Vlceres des Iambes.

Chap. XXXVI.

Les iambes, & les pieds sont plus souuant trauaillés d'vlceres que le reste des autres parties du corps, à raison de leur situation decliue, & affaissement que leur donne le corps. Lesquels vlceres sont de tant plus difficile guerison que l'humeur qui les cause se trouue d'vne mau-

uaise

uaise nature, & condition.

La curation de ces vlceres, la purgation, saignee, & autres remedes generaux ayant precedé, demandent principalement le repos, & bandage, *Quibus vlcera in cruribus sunt, hos neque ambulare, neque sidere, sed in lecto quiescere oportet.*

Ce qui est confirmé par le prouerbe Italien, *Le man al petto, & la gamba al letto.*

L'vlcere sera traicté selon sa nature, & condition. Car s'il est sordide, il sera detergé, s'il est rond on luy changera sa figure en long, *Figura rotunda nisi in aliam figuram deducta fuerit non facile coalescit,* s'il est cacoëthe, & maling, on y appliquera remedes forts, & violens pour consumer la malignité, *Vlcus cocoethes nisi valido remedio non cedit*; s'il est variqueux on couppera la varice, & s'il est auec carie ou autre indisposition, on guerira premierement la disposition sans l'ablation de laquelle l'vlcere ne peut estre ramené à guerison.

Puis on mondifiera doucement ces vlceres, *Mordacia, & acria omnia medicamina neruis sunt infensa*, & apres la detersion on cicatrisera l'vlcere auec vne lamine de plomb frottee auec mercure, ou auec l'huyle de saturne qui est vn des plus celebres remedes qu'on sçauroit vser, en appliquant quelques gouttes sur l'vlcere auec vn plumaceau, apposant par dessus vn

vn emplaſtre de ceruſa, ou d'onguent rouge. L'huyle de Saturne ſe fait en ceſte façon. Prenés plomb reduit en lames fort tenures trois liures, leſquelles mettez dans vn pot de terre tout neuf, qui ne ſoit pas vitré ou plombé ſur vn bon feu de charbon, inclinant le dit pot d'vn coſté; lequel plomb ſera touſiours remué auec vne ſpatule grande comme la main trouuee en diuerſes pars, mettant par foys dans le pot de petits bouchons de paille affin de reuerberer la chaleur, continuant iuſques à ce que la plus grande partie du dit plomb ſoit en poudre.

Laquelle ſera ſeparee d'auec le blomb qui n'aura peu eſtre redigé en poudre, & ſera retourné dans le pot apres auoir tiré le plomb, verſant par deſſus vne pinte de bon vinaigre, faiſant bouillir le tout enſemble iuſques à ce qu'il ſoit reduit à huict ou neuf onces, puis on filtrera le reſte de la liqueur; & la filtration faite on cuira ce qui aura diſtillé par le dit filtre iuſques à ce qu'il acquiere vne couleur tombant ſur l'orange, ou iuſques à ce qu'vne goutte de ceſte liqueur blanchiſſe quelque peu d'eau commune qu'on mettra dās vn verre bien net, laquelle cuicte ſera faicte dans vn petit poilon. Ceſt huyle conſolide des vlceres tant internes qu'externes, & les cicatrices,

appai

appaiſe les douleurs, & rabat les plus grandes inflammations heryſipelateuſes, & feux ſacrés, comme i'ay ſouuant experimenté, & obtond la malignité des Chancres. Les remedes ſuiuans ſont auſſi excellens:

℞. *Aquæ aluminoſæ* ℔. ß. *trochiſcorum de tuthia, & albi rhaſis ſine opio* ãn. ʒ. iij. *miſce fiat collyrium*, les vlceres ſeront laués du dit remede, & y ſeront appliquez plumaceaux imbus du dit collyre, & par deſſus vn emplaſtre de ceruſe liquifiee auec huyle de myrthe, ou

℞. *Aquæ ſolani, plantaginis, & aluminoſæ* ãn. ℥. iiij. *aquæ roſarum* ℥. ij. *tuthiæ, ceruſæ, & vtriuſque lythargir. præparat.* ãn. ʒ. j. *caphuræ* ℈. ij. *fiat collyrium, ou*

℞. *Vnguenti de plumbo, & pompholigis* ãn. ℥. ij. *vnguenti albi rhaſis & nutriti* ãn. ℥. j. *caphuræ* ʒ j. *terræ ſigillatæ* ʒ. ij. *album. oui*. j. *ſuccorum platag. & ſolani* ãn. ℥. ij. *agitentur in mortario plumbeo fiat vnguentum.*

℞. *Trochiſcorum de tuthia, & collyrj albi rhaſ. ſine opio* ãn. ℥. ß. *ceruſæ, & lythargiri præpar.* ãn. ʒ. iij. *pulueris plumbi & terræ ſigillatæ* ãn. ʒ. j. ß. *caphuræ* ʒ. j. *ſucci ſolani* ℥. iij. *olei myrtillor. & ceræ albæ* ãn. *quantum ſufficit, agitentur in mortario plumbeo fiat vnguentum, ou:*

℞. *Vnguenti deſiccatiui rubri, & ex*

mine

mineralibus ān. ℥. ij. *terra sigillata*, *boli armeni*, *& tuthia praparata* ān. ℥. ß. *succi solani*, *olei myrtillor.* ān. ℥. ß. *succi solani & o. ei myrtillor.* ān. ℥. j. *fiat vnguentum.*

Si l'vlcere est chancreux qu'on nomme en ceste partie Loup, il ne pourra estre guery que par extirpation, *Non potest vehementi malo nisi aquè vehemens auxilium succurrere*, & comme dit Celse, *Satius est experiri aliquod remedium quàm nullum: nam melior est dubia spes, quàm nullum: nam melior est dubia spes, quàm desperata salus*, & ailleurs, *Nihil interest an satis tutum præsidium sit, quod est vnicum*, or la maladie est dite maligne, & desesperee, *vt quæ medicamentis aut legibus artis minimè cedat*. Mais il faut aduiser si les forces y sont, *Virium corporis conseruatio præstantior est, quàm morbi depulsio*, ou si le patient veut tollerer la peine; Car autrement on se doit contenter de la cure palliatiue. Les sparadraps suiuans sont excellens pour les vlceres malings, & cacoëthes.

♃. *Succorum plantaginis, & granorum solani* ān. ℥. vj. *olei myrtillorum, & rosarum* ān. ℥. iij *pinguedinis vituli recentis* ℥. ij. *axungiæ porci sine sale* ℥. ß. *vnguenti populeonis, & pompholigis sexies aqua rosarum lotorum* ān. ℥. ij. *bulliant omnia simul ad succorum consumptionem, deinde colentur, cui colatur. addantur cerusæ, & tuthia praparat.* ān. ℥ iij. *lythargirij aurei, & argentei praparat.* ān. ℥. j.

ān. ℥ j. terræ sigillatæ ʒ. vj. minij & boli armeni præparati ān. *ʒ. iij. iterum bulliant bacculo agitando, adde ceræ albæ quantum sufficit, caphuræ ʒ. j. fiat ceratum, & pannus eo imbuatur sicut fit tela cerata: & applicetur, ou:*

℞. Lythargirij vtriusque præparat. ān. *℥. iij. olei myrtillorum ℔. j. succi solani ℥. vj. aceti rosati ℥. j. coquantur lento igne spatha mouendo donec vna gutta in aqua frigida durescat, & fiat sparadrap, ou*

℞. Massæ emplastri gratia Dei, diuini & de mimo ān. *℥. ij. emplastri diachalcitheos & de cerusa* ān. *℥. j. ß. vnguenti populeonis & desiccatiui rubri* ān. *℥. ij. succi solani ℥. iiij. caphuræ ʒ. j. olei myrtillorum & ceræ albæ* ān. *quantum sufficit fiat emplastrum in quod dum calet, inculcetur linteum vsu vtcumque tritum ad vsum commemoratum, ou:*

℞. Olei myrtillorum & rosati ān. *℥. iiij. axung. porci recentis ℥. iij. lythargirij vtriusque, cerusæ & tuthiæ præparat.* ān. *℥. iij. ß. boli armeni & terræ sigillatæ* ān. *℥. j. minij & lapid. calaminar. præparat.* ān. *ʒ. iij. plumbi puluerisati ʒ. ij. caphuræ ʒ j. ß. succorum plantag. solani & quinque neruiæ* ān *℥. ij. emplastri diachalcitheos ℔. ß. ceræ albæ q. s. coquantur ad succorum consumptionem fiat emplastrum. Huic adhuc calido, tela vetustate quodammodo iam ita demergatur, priusque infecta, retrahitur, extenditur, & reponitur*

ponitur vsui. Vlcera antiqua blandè deterget & exiccat citra morsum. L'emplastre de *cerusa*, de *minio*, *diachalciteos*; *gratia Dei & diuinum*, pourront aussi seruir à mesme intention, comme aussi l'onguent de *plumbo*, de *cerusa*, *pompholigos*, *de mineralibus*, *& desiccatium rubeum*, on employera le bandage expulsif roullé de bas en haut, & on fera tenir la iambe en repos.

FIN.

PETIT TRAICTE DV MOYEN DE BIEN ET DROITTEMENT administrer les Ruptoires, & Cauteres.

IL faut obseruer quatre choses en l'application des cauteres potentiels, sçauoir le temps, la quantité, ou grandeur de l'ouuerture, le lieu où il doit estre appliqué, finalement la maniere de laquelle on le doit tenir. Voilà pourquoy nous dirons que les ruptoires n'ont esté inuentés pour autre fin & intention que pour seruir d'aide propre à éuacuer auec moindre incommodité la matiere peccante qui s'engẽdre & accumule peu à peu dans le corps, pour empescher qu'elle ne trouble & gaste les parties principales ou necessaires à la vie, par leur qualité maligne, ou excessiue quantité.

Ceste éuacuation se doit faire en troys manieres ou par Reuulsion, ou Retraction & retirement de l'humeur, ou par Deriuation ou detour de la matiere, ou par interception & surprinse d'icelle.

Par Reuulsion si la matiere qui est portee du foye à la teste est retiree dehors par le cautere appliqué en la cuisse, ou iambe droitte, ou si la matiere salse qui est portee par vn catarrhe en la poictrine est retiree par reuulsion par le cautere appliqué sur la suture coronale.

Par deriuation, comme lors que la matiere distille de la teste à la poictrine & est diuertie à la partie non noble par le cautere appliqué au bras.

Finalement par interception comme si la matiere qui coule de la teste aux nerfs, à l'os sacrum le long de la moüelle de l'espine est éuacuee par le cautere appliqué au derniere de la teste, entre la premiere & seconde vertebre du col, ou celle qui coule à la main par vn ruptoire appliqué au mesme bras sur la fin du muscle Deltoïde, ou celle qui decoule au pied par vn ruptoire appliqué à la iarretiere au costé de la veine Saphene, à fin de surprendre l'humeur au passage à mesure qu'elle y coulera.

Le ruptoire estant donques vn remede & aide secourable pour éuacuer les matieres excrementeuses engēdrees au corps, comme sont aussi les setons, phenigmes ou vesiccatoires, masticatoires & errhynes. Il faut par necessité qu'en monstrant la proprieté du remede l'on enseigne aussi l'administration & droit vsage d'iceluy: car l'on peut par diuerses raisons enseigner

plu

plusieurs choses par vn mesme moyen.

Parquoy si l'on void que la matiere peche en qualité, ou quantité & abondance elle indique vn remede éuacuatif qui peut estre ordonné en beaucoup de sortes selõ que diuersemẽt la matiere peche. Or entre tous les remedes il n'y en a pas vn qui puisse si commodement & asseurement estre accommodé & administré auec grande vtilité & proffit au corps, pour seruir aux diuers genres d'éuacuations que le ruptoire. Car soit que la matiere peche par son abondance, par son mouuement, par son repos ou seiour, ou par sa qualité, le cautere sera tres propre pour l'éuacuer. Donques soit que la matiere peche en l'vne ou l'autre façon elle nous indiquera comment il en faudra vser. Car la matiere vitieuse premierement & d'elle mesme indique de quelle sorte on doit proceder à l'éuacuation. Car l'indication de l'application du ruptoire se prend des choses suruenantes & accidentales à la matiere. Or il aduient à la matiere qu'elle agisse & patisse soubs le medicament : or elle ne pourroit point agir ny patir si elle n'estoit en quelque partie du corps. Et ces choses peuuent seruir à tout subiect & seruent & monstrent toute la raison de l'application.

Parquoy si nous considerons la matiere vitieuse comme elle est de ce temps engen

gendree. Ceste presence monstrera qu'il y faut appliquer le cautere, pourueu qu'il ny aye point d'empeschement. Mais dautant qu'il y auroit du danger le corps estãt replet, les humeurs peccantes venans à fluer sur ceste partie à cause de la douleur qu'il ne suruinst inflammation en la dite partie, il ne faut point appliquer le cautere que premierement on n'aye purgé le corps.

Et ne suffit point de cognoistre en quel temps il faut appliquer le cautere, mais il faut aussi sçauoir combien de temps il le faut tenir ouuert. Or cela s'apprend par l'humeur peccante qui coule: Car tandis qu'elle peche & s'engendre autant de tẽps faut il tenir le cautere ouuert.

Quant au lieu propre pour l'appliquer la matiere l'indiquera. Car si la matiere s'engendre au foye & de là monte à la teste, à fin qu'il se face reuulsion d'vne partie noble à vne ignoble, il faut appliquer le cautere à la iambe droitte.

Que si l'humeur va aux iambes il ne le faut point appliquer sur icelles: mais au bras droit.

Or pour sçauoir s'il le faut appliquer à la partie exterieure ou interieure de la iãbe la rectitude des veines du lieu où ceste matiere est engendree le monstrera. Car il se faut exactement prendre garde de ceste rectitude: Comme Galen nous apprend

apprend qu'il faut faire en la saignee. Que si ladite humeur s'engendre à la rate & monte à la teste, il le faut appliquer à la iambe gauche, & si elle decoule aux parties basses il le faut appliquer au bras gauche. Et si l'humeur ne se meut point, & qu'il soit engendré au ventre inferieur il le faut appliquer aux iambes. Et si l'humeur s'engendre au milieu du ventre, il le faudra appliquer aux bras si rien n'empesche.

Et si elle s'engendre à la teste & ne s'esmeut point on l'appliquera au derniere de la teste entre la premiere & seconde vertebre du col, ou bien au bras deuers la partie où la matiere reside & seiourne, & par ainsi il seruira d'vn remede deriuatif.

Que si la matiere engendree à la teste s'esmeut & va aux poulmons il faudra appliquer le caustique au derniere de la teste, & à la suture coronale, & ainsi on fera reuulsion & deriuation de la dite matiere.

Mais si ceste matiere engendree au cerueau coule du long de la moüelle de l'espine, & delà à l'os *Sacrum*, ou aux reins & lombes lors il faudra appliquer le cautere entre la premiere & seconde vertebre du col, qui aura par ce moyen force de faire l'interception & surprinse de l'hümeur en passant.

Il faut remarquer que plusieurs se deçoiuent en l'application du cautere l'apposant sur le lieu malade. Car iamais il ne le faut appliquer sur le lieu affecté, sinon qu'on veuille éuacuer la matiere qui est impacte & conioincte en la partie. Et lors il faut purger premierement tout le corps, & ceste matiere estant éuacuee il faudra fermer le cautere, & le mettre s'il est besoing ailleurs. Car si nous voulons éuacuer la matiere qui est non seulement impacte & conioincte à la partie, mais icelle estant escoulee & tarie celle qui fluë & coule encores sur le lieu malade : il y a du danger que à cause de l'affluence de la matiere & de la debilité de la partie il y suruienne quelque inflammation qui degenere en gangrene. Aduisant de l'appliquer entre les interstices & espaces vuides des muscles à fin qu'il ne soit douloreux. Et cecy est en general du lieu du cautere. Si nous voulons rechercher les lieux plus particulierement ausquels il se peut apposer, il se peut appliquer en la teste sur la suture coronale, au derriere de la teste, aux paupieres, en tous les endroits où nous voulons empescher la naissance du poil, au grand canthus ou coing de l'œil, pour consumer la fistule lachrymale, ou l'encanthis ou carnosité que quelquefois y suruient, dans le nez pour consumer le polipus, aux piunes & sommitez des oreil-

les

les basses, là où on met les bagues & pendans, & en plusieurs autres diuers lieux où on peut commodement appliquer le feu. Or à fin de cognoistre au vray l'endroit de la situation de la suture coronale il faut faire marcher le patient. Car à lors l'on void mourir la peau de la teste au dessus de la suture coronale. Que si elle ne s'esmeut point, à lors il faut faire mettre la racine de la palme de la main sur le nés du malade, & l'estendant en haut là où le doigt du milieu attaindra, à cest endroit sera la suture coronale. On a aussi accoustumé d'appliquer les caustiques aux bras, à la poictrine, à la bouche de l'estomach, sur la region du foye, sur la rate, soubs le nôbril, aux aynes, sur l'os pubis aux bourses des genitoires principalement ceste espece de cautere qu'on appelle Seton, & finalement aux iambes à l'endroit distant trois ou quatre doigts du genouil, où les muscles sont manifestement separés & distants. Car les tendons qui sont pres des articles sont denués de chair. On s'en sert aussi pour l'ouuerture des apostumes & abscez, principalement s'ils sont causés par congestion & d'vne matiere froide, lente & crasse.

Mais s'il faut appliquer vn ou plusieurs cauteres, cela nous apprendra la matiere engendree en vn ou plusieurs endroits, ou qui s'esmeut & coule en diuers lieux.

Car si la force & vehemẽce de la matiere peccante est grande ce sera vn signe qu'il faudra appliquer plusieurs cauteres: Mais si elle est petite vn suffira. Or c'est signe que la matiere est vehemente, lors que la matiere s'engendre en grande quãtité en diuers endroits du corps, ou coule sur diuerses parties.

Finalement la forme d'agir est prinse de la matiere selon que facilement, ou difficilement elle cede ou patit. Parquoy si la matiere est copieuse comme en vn corps gras, ou remply de plusieurs excremens lors il le faudra profondement percer s'il n'y a rien qui empesche. Or la vertu peut empescher laquelle peut estre aux esprits, aux humeurs & parties solides. En ce lieu, la vertu qui regarde les parties charneuses est celle qui empesche qu'on ne puisse approffondir le cautere. Car il y a quelques parties membraneuses qui ne le peuuent soustenir ny souffrir s'il est profond, & en ces parties les petites ouuertures qu'on y fait sont plustost brusleures que fontanelles. Car ce qu'on appelle proprement cauteres sont certaines ouuertures qu'on fait auec remedes escharotiques au derriere de la teste, suture coronale, bras & iambes. Mais en ces parties il peut quelquefois aduenir qu'on ne puisse pas mesme apposer des fontanelles, à raison de l'imbecillité de la vertu. Car le patient est tellement

tellement quelquefois debile & maigre qu'il semble n'estre que nerfs & peau, & pour lors ceste vertu qui appartient aux parties solides & charnues ne permet point qu'on face aucune ouuerture, tant s'en faut qu'on la doiue faire grande.

Que si rien n'empesche & la matiere soit en grande quantité & qu'elle sorte difficilement il faudra faire le trou large & non estroit. Mais si la matiere n'est point en grande abondance & fort aysement il le faudra faire moins large.

La matiere des cauteres est diuerse. Car les vns sont actuels & les autres potentiels. Les actuels sont la racine d'asphodelles, champignons, sarrasine & souphre ardents, boys allumé, huyle boüillant, & autres choses ignees ou embrassees auec feu, ou metal ardét, d'entre lequels l'or est le plus doux, en apres l'argent, & puis le fer, & l'etain, les setons y peuuent estre aussi rapportés, lesquels on applique derriere le col pour destourner la fluxion des yeux, ou aux bourses des testicules pour la guerison des hydropiques, ou des hydroceles. Des potentiels les vns sont septiques, les autres escharotiques. Les septiques sont les pourrissants & putrefactifs tel est le sublimé, realgar & autres venins rongeants, l'vsage desquels faut euiter tant parce que leur action & operation ne peut tousiours estre bornee & limitee

comme on voudroit bien que parce qu'il putrifient & pourrissent la chair qu'ils attouchent, & l'inflammation bien souuant s'y introduict & la gangrene qui consume & tue le malade. Les escharotiques sont les vrays cauteres potentiels la matiere desquels est diuerse. Mais les plus vsités sont auiourd'huy les cauteres de velours la composition desquels est telle : Prenez cëdres de gosses de féues, en lieu desquelles on prendra les troncs, cendres de boys de chesne bien cuicte de chascune trois liures, eau de riuiere six quartes, vne liure de cendres grauelees, quatre onces d'alum de glace en poudre. Qu'on mette le tout dans vn chauderon remuant le tout ensemble, puis on y mettra vne pierre de chaux viue pesant quatre liures, remuant, & faisant le tout boüillir ensemble la chaux estant esteincte, & laisser lesdites choses par l'espace de deux iours, en les remuant souuant à fin de faire le capitel ou lexiue plus forte, lequel on recognoistra estre bon s'il soustient vn œuf.

Cela fait, ferés encores le tout bouillir vn peu, à fin q̃ par ladite ebulition la qualité ignee demeure au capitel, puis coulerés le tout à trauers d'vne grosse nape ou charier, iettant la dite colature sur les cendres par deux ou troys foys, à fin que le dit capitel en prenne la vertu ignee, puis on

on le recoulera, faisant bouillir le capitel dans vn bassin de Barbier, ou vaisseau de terre plombé, à grand feu de charbon, à ce que le tout soit reduit en matiere terrestre ou de sel. Or il ne faut tenir le dit sel tant sur le feu, que son humidité soit tarie, de peur de consumer du tout l'humidité : & partant on l'ostera de dessus le feu ayant encores quelque certaine humidité, puis seront fermés cauteres, gros, petits, ronds, longs selon la volõté de celuy qui les formera, puis subit apres seront mis en vne ou plusieurs phioles de verre renforcé, bien bouchees, & estoupees, de peur que l'air ne les reduise en eau, & seront les dits cauteres gardés en lieu chaud, & sec, & non humide à fin qu'ils ne se fondent, ne les debouchant qu'au besoing.

Que si on doit vser du cautere actuel on le doit borner auec vne lame de fer trouee iceluy appliquee au lieu qui sera marqué, ou si on vse du potétiel on le bornera d'vn coupeau de gland, ou auec la moytie d'vn os de noisille, ou auec vn emplastre de diachylũ, ou de diapalma troüé au milieu appliquant le ruptoire dans le dit trou, & puis le couurant d'vn pluma-ceau, & finalement d'vn autre emplastre, & pour empescher que l'empyreume, & qualité chaude du caustique ne s'espende plus au large qu'il ne faut on premunit quelquesfois les parties proches auec vnguent

rosat, nutritum, ou refrigeratifs de Galen, & autres que les Grecs appellent *Apophlegmatnonta.*

Or le caustique doit estre tenu si long temps que l'endroit deuienne noir, ce qui sera recogneu selon la violence du caustique, & nature de la partie. Car estant le caustique violent son impression se fait plus tost sur vne partie molle que sur celle qui est dure, & le caustique doux, & tout cela se doit faire selon le iugement du chirurgien. L'operation dessus ordonnés est comunément faite dans vne ou deux heures.

Il n'est point bon d'oster incontinent l'eschare ou la crouste, mais il le faut plustost suppurer à fin que d'elle mesme elle tombe. Autrement si c'est par force elle apporte de douleur, fluxion, inflammation, & fiebure. Mais plus commodement, & promptement peut elle estre aidee à tomber si on couppe la dite escharpe en forme de croix auec la pointe d'vne bistorie, & que puis on la couure du beurre, ou du basilicon seuls ou meslés ensemble, laués auec decoction de mauues.

Estant la crouste lauee on y mettra dedãs le trou vne balle, ou pillule de moüelle de sureau. Car c'est la plus propre pour estre souple à cause de sa mollesse, & blancheur, laquelle sera pressee, & enfermee dans le ruptoire à fin que d'elle mesme n'en

n'en puisse sortir, la couurant d'vne feuille de choux, ou de lierre, oincte auec beurre frais si l'ouuerture est douleureuse, mettāt encores par dessus vn cuissinet de linge, ou du carton, ou du papier de crasse, & vne bande, ou lame d'erain, ou d'argent pour le serrer plus seurement. & par ce moyen la pillule se grossira estant imbue de la matiere, & rendra l'vlcere creux, & profond.

L'vlcere estant assés creux si on veut l'entretenir en l'estat on vsera d'vne pillule d'ambre, ou de cire blanche, ou du bois de lierre, ou du bassinet, ou pillule d'argent troües en plusieurs endroits. Que si l'on veut agrandir le trou on y mettra vne pillule de sureau, ou de gentiane, ou d'hermodactes habillant le ruptoire deux fois le iour, sans sortir toutesfois la balle, mais seulement s'essuyant tout au tour auec vn linge delié, & changeant les feuilles, & cuissinets à fin qu'ils ne sentent mauuais deux foys le iour.

Que si la chair vient à croistre tout au tour, & rond de l'vlcere excessiuement comme il aduient souuant, principalement au commencement, lors il faudra mettre du charpis ou d'esponge seche, & bié charpie, ou bruslee, ou d'alum bruslé, ou de la poudre d'hellebore noir, ou de corail rouge, ou de verd de gris bruslé & laué, ou de poudre de mercure, ou du calcant calciné tout au tour de la dite chair fongueuse,

luxu-

luxurieuse & superfluë afin de la ronger & consumer. Prenant garde de n'employer les grands remedes qu'à l'extremité, & lors qu'il en est besoin. Car la chair estant à demy morte le remede plus present & propre est de la faire manger.

Et si l'vlcere ne sort rien ce qui aduient souuant demeurant sec & aride, il faut faire les ballotes, ou pillules de matieres qui ayent force d'attirer comme de la poix, de cire & d'hellebore noir, colocynthe, ou feuilles de senné en poudre si on veut purger, & attirer l'humeur atrabilaire, & melancholique, ou auec rhabarbe si on veut attirer l'humeur bilieux, ou auec hermodactes, aristolochie ronde, gentiane, moüelle de sureau, mechoacam, ou rhabarbe blanc si on veut purger & attirer le phlegme, & autres remedes qu'on adaptera à la qualité de l'humeur peccante. Il sera aussi bon de l'oindre auec beurre, ou pomade, ou huyle d'amandes douces, ou de lis, & autres remedes lenitifs, qu'on appliquera tout au tour du ruptoire.

Que si l'vlcere est sec, & qu'il ne coule rien à cause que ses bords sont calleux lors il faudra scarifier les dits bords auec la pointe d'vne bistorie ou lancette, & puis on y appliquera par vne ou deux fois des ventouses, ou des cornets. Et si le patient ne veut endurer les dites scarifications, au lieu de ce on pourra vser de poudre de sabine

bine, de vitriol bruslé & laué, & si cela ne suffit venir au Mysi & au precipité bien preparé, & en mesme temps on pourra ramollir les parties circonuoisines auec graisse de chapon, ou de geline, beurre, œsypus, cerat de diachylon gommé, ou non gommé, ou auec cerat fait auec resine, cire & graisse, ou huyle de lis.

Il aduient quelquefois que l'humeur coulant aux fontanelles est acre, mordicante & maligne, de sorte qu'elle exulcere les parties voisines, & les escorche auec douleur. C'est pourquoy il les faudra fomenter auec esponge imbuë d'eau tiede, puis les oindre de beurre frais laué auec decoction de mauues, ou d'onguent de ceruse caphuré. En outre le lauer auec petit laict de cheure ferré, ou auec decoction d'horge, ou de mauues, ou auec eau alumineuse. Et pour empescher que la dite matiere n'escorche les parties voisines on tiendra au dessus du bassinet, ou pillule du ruptoire vn peu d'esponge neufue, à fin de succer la matiere à mesure qu'elle sera iettee, par l'ouuerture du ruptoire, lauant la dite esponge auec eau, autant de foys qu'on habillera le caustique.

Si pour la grande affluence de l'humeur il y a de l'inflammation & douleur, il faudra purger le corps, & reprimer les humeurs tant coullantes que coulees. Parquoy si l'inflammation est petite il suffira de

de fomenter les dites parties auec du vin gros. Que si l'inflammation est asses grande, il faudra bouillir dans le vin de fleurs de roses, d'espine vinete & vn peu d'alum: & parce que toutes les humeurs ne pechent pas égalem̃ent, mais l'vne plus que l'autre, il ne sera pas mauuais de faire vne balle ou pillule de cire meslee de quelque matiere qui attire plus l'vne que l'autre humeur, cõme il a esté enseigné cy dessus.

Bref parce qu'il ne suffit pas d'administrer les remedes qui seruent pour la guerison des maladies soudainement & asseurement, mais il faut que ce soit aussi ioyeusement & auec plaisir comme dit Galen, *citò, tutò & iucundè*: Voilà pourquoy pour éuiter la mauuaise odeur qui aduient par l'exhalation de la matiere qui resude de ses ouuertures, il faut que les linges soient odorans. Ce qui se pourra faire si on y met du musc, ou de la cyuete, poudre de cypre, ou de violete, benioin, ou styrax calamite parmy, ou du cotton musqué, ou d'aspic, lauande, iris de florence & autres remedes odorans: ou bien faire qu'au bandage d'argent, ou de leton y aye vn petit trou qui se ferme, dans lequel on tiendra d'ordinaire musc ou ciuete. Finalement l'Esté on lauera deux foys la sepmaine la fontanelle auec vin blanc odoriferant, ou auec eau rose, ou on oindra l'Hyuer tout le tour de ladite fõtanelle d'huyle d'aspic, ou

ou de benioin.

Pour faire la poudre de Mercure.

♃. *Aquæ fortis* ℔ ij *mercurij* ℔. j. mettés le tout ensemble dans vne cornue bien luttee auec son recipient sur les cendres chaudes, & le lendemain allumés du charbon le fourneau, & poussés le feu iusque que l'eau fort soit du tout receuë dans le recipient, laquelle garderés, pour vous en seruir vne autre fois à mesme vsage, pourueu qu'elle soit bien bouchee. Cela fait vous romprés la cornue & tirerés la poudre Angelique, præcipité, ou mercure qui sera de couleur de vermillon, reiettant le sublimé qui sera blanc, & toute autre chose noire, & mettrés la dite poudre dans vn cruzol de terre sur les charbons ardens, la remuant tousiours auec vne spatule de fer par l'espace d'vne heure, puis la retirerés du feu, & la garderés pour la mettre en vsage. Aucuns font bouillir le tout dans vn mattras iusques à l'exhalation de l'eau fort, puis tirent la poudre en rompant ledit mattras & la calcinent dans vn cruzol.

FIN.



INDICE GENERAL DES MATIERES CONTENVES EN ceste Chirurgie des Vlceres.

A



B

C

D

G

Hamer

H

I

L

Lau

P



Qua

R

S

Timpe

FIN.

SOLI DEO HONOR
ET GLORIA.

Fautes

Fautes suruenues à l'Impression, qu'il conuiendra corriger, voulant mettre ceste Chirurgie en practique.

EN la Preface du premier liure. page 16. ligne 18 lisez, paroxymes. p. 18. ligne 1. apres Arcopages, lisez, iugerent les bons, & lign. 2. rayez, les. lig. 21, lisez, les. p. 23. l. au.

En la Preface du second liure. pag. 4. lig. 23. lisez, adaptés.

Et au corps de la Chirurgie.

Page 4. ligne 7. lisez, τερεδὼν. p. 5. l. 2. l. phlegmoneux, & l. 17. l. Arrosson. p. 7. l. 13. l. Pelias, p. 8. l. 13. l. ruptoires, & l. 24. l. qui. p. 10. l. 9. l. corrosiues, & l. 27. diabrosis. p. 13. l. 28. l. echymose. p. 15. l. penult. apres pleuresie, adioustez, vraye, & apres, en, ostez, peripneumonie, & l. pleuresie non vraye. p. 27. lig. 23. l. douceastre. p. 28. l. 4. l. 4. l. Rhypos. & l. 7. l. Sepedones. & l. 25. l. l'herpes sthyomenus p. 29. l. 25. l. caniculosa. p. 31. l. 17. l. seu. & l. 20. l gangrænosum. p. 52. l. 9. l. geneure. p. 54. l. 15. l. Strabo. p. 55. l. 20. l. supporter. p. 57. l. 22. l. choux. p. 58. l. 27. l. puluis. p. 61. l. 1. l. inflamme & l. 4. apres de adioustez, la. p. 63. l. 15. l. coctionem. & l. 26. l. autres. p. 65. l. 29. l. constitution. p. 67. l. 13. l. l'espermatiser. p. 70. l. 10. l. Polyaima. p. 73. l. 16. l. hypercarthasis. p. 75. l. 14. l. exercito. p. 78. l. 3. l. desquelles. p. 81. l. 21. l. folatri. p. 84. l. 3. l. perlati. p. 85. l. penult. l. logodij. p. 89. l. 10. l. capparum. & l. 11. l. genistæ p. 95. l. 28. ostez, &: & l. où. p. 97. l. 12. l. naturel, p. 106. l. 4 l. huict. p. 107. l. 30. l. s'obtenir. p. 110. l. 25. l. dropacees. p. 129. l. 19. l. Incarnant. p. 130. l. 3. l. fongneuse. & l. 20. trop. p. 135. l. 16. l. carnæ. p. 142. l. 27. ostez, douleur, & l. maladie. p. 147. l. 17. l. ceroine. p. 150. l. 13. l. ouuerture, & l. 17. l. arteres. p. 154. l. 15. apres, l'vlcere, adioustez, sera. p.

ra.p.158.l.29.l. discretion.p.160. l.pen.l. durté.p. 172.l.29.apres,ainsi,lisez, que.p.176.l.8.l.copularũ,& l.19.lisés rubri,& l.2.l.copularum.p.177.l.21. l.vel.p.180.l.14.l.d'eux.p.185.l.15.l.cauas. p.186.l. 1.l.trouue.p.187.l.5.l.remparée.p.188.l.28.l. plantæ.p.189.l.13.l.puluis.p.195.l.12.l.maladies. p. 198. l.1.l.quelle.p.199.l.16.l.solitum.p.204.l.3.l. cerusæ. p.210.l.4.l.ache.p.222.l.3.l.Sepedones. p.225. l.2.l. seruant.p.239.l.10.l.gastés,& l.30.apres,en,adioustez,l'.p.248.l.24.apres chancre, adioustez vlceré. p.254.l.3.l.mercurij,& l.5.l.finito, & l.24.l. rhæas. p.255.l.24.l.ranis,& l.28.l.vsera.p.259.l.2.l.rasuræ, & l.18.l.Theriacæ veteris. p.67.l.21.l. phlegmagoges, & l. 28. l. filipendulæ. p. 268.l. 10.ostez, 3.& mettez, ℥.& l.20.l.pilulas.p.274.l.25. l. comme.p. 284.l.21.l.cime.p.287.l.4.l.Sthyomené. p.294. l. 27.ostez,des, & l.derniere.l.remedes.p.295. l. derniere.l.rosati. p.296. l.11. apres aũ,adioustez ℥.p. 297.l.14.apres, brullées,adioustez,ne se ioignent les vnes contre les autres, ce qu'on euitera en situant bien les parties.p.304.l.28.apres,est, adioustez,d'autant rendue plus aysée.p.322.l.21.l.facere. p.324.l.2.l.esquilles.p.327.l.25.l.hyrcini. p.340.l. 21.l.escailles, & l.penult. l. corrosiue. p.401.l.19.l. phlegmatique.p.342.l.2.l.ficuse.p.343.l.18.l.oreilles.p.347.l.13.l. espincettes. p. 349. l.16. l. appropriés.p.350.l.6.l.abrotani. p 351. l. 10. l. ceræ. p. 355.l.20.l.voir. p.360.l.16.l.pluuiali. p.366. l.4.l. succedané,& l.derniere.l.Elos,id est Clauus p.369. l.13.l.procedé, & l.14.l. densité. p.370. l.7.l. Paralampsis.p.373.l.16.l.l'autre,& l.20.l.loti.p.374.l.3. apres,que,adioustez,de,& l.14.l.caues.p.375. l.4.l. Arabes.p.378.l.27.l.dits.p. 380.l.6.l.ϡ.p. j. 381. l. 28.apres,Et,adioustez,à.p.382.l.derniere.l. esquilles.p.383.l.derniere,l.Encantis.p.386.l.25.l.doute. p.388.l.20.l.Pyrroouta,& l.23.indispositiõs.p.389. l.25.l.où.p.392.l.2.ostez.℥ & mettez ʒ & apres l. fiat,& l.3.l.diluto.p.395 l.18.l.vlcereres. p. 396.l.5, apres,l'vlcere,adioustez, sera,& l.28.l.faira. p.398, l.7.

l.7.l.errhynes.p.399.l.2. apres aã.adiouftez ℥. p. 400.l.1.l.fummitatũ.p.403.l.j.l.reuulfions.p.407. l.27.l.groffieres.p.410.l.21.l.preparés. p.411.l.29. l.plumbeo.p.412.l.19.pour,&,l.eft.pag.414.l.11.l. crouftes. p.420.l.3.l.l'intemperie,& l.19.l. larynx. p.421.l.17.apres,remedes,adiouftez,froids,& l.22. l.veficcatoires.p.422.l.27.l.doiuent, p. 423.l.5.l. perlati,& l.19.l.condits. p.424.l.2.apres,&, adiouftez,lors.p.433.l.13.pour,&,mettez, eft.p.4-5.l.10. l.Pterigoides,& l.20.l.lup·ns.p.4-0.l.2.l. d'encés, & l.26.l. Thabes.p.4-7.l.7.l.fentiment, p. 448.l. 18.l.veine.p.451.l.20.oftez,℥ & mettez,ʒ.p. 452. l.9.oftez,aã.& l.16.l.i'approuue.p.456.l.8.l.vieille. p.460.l.6.l.anatomiques.p.461.l.24.apres, lefquelles,adiouftez,y aborde quantité de fang,lequel. p. 462.l.15.l.cuiffes.p.463.l. derniere, apres,par, adiouftez,font.p.469. l. penult.l. efcharrotiques. p. 474.l.20.l. qu'employer, & l. derniere,apres,prefcriuent,adiouftez,les.p.475.l.9.l.lytharg.p.482.l. 3.l.ronds,l.12.apres,auec,adiouftez, bec, & l.21.l. carie,& l.27.apres, de,adiouftez, fe. p.483.l.7.l. dits p.484.l.j.l.pus,& l.5.l.outre. p.485.l.10.l.cathartiques.p.487.l.3.l.mundatarum,& l.24.l. draconis.p.488.l.8.l. de la decoction d'orge. p. 490. l.12.oftez, de, & l.20.l.mortelles. p 491.l.13.l. carhartiques. p.492.l.24. apres, adioufter,a, mettez, ægyptiac.p.493.l.18.l.Chalybeata. p.494.l.18.l. porphire,& l.21 l.iettez.p.497.l.21.apres, on, adiouftés,n'.& lig. penult. au lieu de, &, mettez, de. p.49.8.l.27.oftez ℥. & mettez ʒ. p.508.l.26.l. patir.p.521.l.5 apres,fur,adiouftez,tous,& l.22.apres ℈.adiouftez,j.p.528.l.26.l.doigt,p.531.l.11. l.enfilée, & l.24.l.fonde.p.536.l.16.l.perte. p. 553.l.8.l. macher.p.558.l.23.l.efcharre. pag.559.l.19.l. l'effuyant.p.561.l.18.l.ferré p.563.l.7.apres, charbon, adiouftez,dans.

AD

ADVERTISSEMENT au Lecteur.

CEste Chirurgie estant si importante, pour la matiere dequoy elle traicte, n'ay voulu y obmettre les Errata cy dessus, afin que nul ne soit deçeu par la practique d'icelle : ce que devroit estre soigneusement fait en semblables traictez, pour les fautes qui se glissent és impressions, notemment sur manuscripts nouueaux comme estoit cestuy-cy: que s'il y a encores quelques autres legeres fautes, comme en l'orthographe & ponctuation, principalement du grec, accẽts, graues, accuts & circumflex obmis, & quelquefois transposez l'vn en lieu de l'autre, vn spiritus lenis, au lieu d'vn asper, & autres, tu en excuseras, s'il te plait, l'imprimeur, qui te promet mieux faire à l'aduenir: A Dieu.

APPENDIX A LA GRANDE CHIRVRGIE DES VLCERES.

Traictant du Charbon, Herpes, Polypus, Chaude-pisse, & carnosité de la verge, auec leur curation.

PAR IEAN VIGIER M^e [redacted] à Castres d'Albigeois.

Aa2



PREFACE.



E n'auois deliberé traicter icy les indispositions suiuantes, m'estant proposé de les reseruer en vn Traicté expres des Tumeurs outre nature, que i'espere (en la faueur de Dieu) dans peu de temps donner au public, qui sera accompaigné de toutes les matieres qui concernēt la Chirurgie. Mais parce que i'ay esté prié de le ioindre à cest œuure, ie ne l'ay voulu refuser, tant pour satisfaire au desir de celuy qui m'en a requis, qui est personne de merite & de qualité, que aussi pource que ces indispositiōs ne sont esloignées de la nature des vlceres, les plus clairs voyans d'entre les Grecs les ayant mesmes placées en la classe d'i- Gal. lib. 14. Meth. cap. 10. & li. 2. ad Glauc. Paul. lib. 4. c. 25.

ceux, le charbon & l'herpes n'ayans leurs causes, origines, & sources des humeurs alimenteux comme les vrayes tumeurs, ains plustost des humeurs appellées nonnaturelles, & quelquefois des humeurs excrementeux, comme aussi la plus part des vlceres. Telle est la pituite aigre ou acide, salée, muscillagineuse, & celle que Praxagoras appelle vitrée. Telle est aussi la bile vitelline, porracée, ou ysatodes, *ressemblant au pastel, ou porreaux en couleur, & l'ærugineuse qui ressemble au verd degris appellé des Latins* ærugo. *Telle est encores la melancholie produite par l'incineration, ou brusleure de la bile vitelline, ou de la pituite salée & aduste, ou par la corruption de l'vne ou de l'autre. Lesquelles selon que leur brusleure, ou pourriture & corruption est plus ou moins grande, les vlceres en sont plus ou moins rẽdus malins & corrosifs,* stymenes *ou mangeurs,* sarcophagues *ou deuoreurs de chair.*

C'est

C'est pourquoy quelques Neoteriques ont voulu rapporter la cause de ces vlceres à vn Tartre, & autres à vn sel veneneux qu'ils appellent Realgar, ou sel Arsenical, & à autres tels mineraux, qui sont de leur nature catheretiques, septiques, ou escharrotiques : ce qu'ils ont fait (à mon aduis) pour exprimer & marquer au vif la malignité des causes qui produisent les vlceres, laquelle malignité se trouue beaucoup plus nerueuse, puissante & forte aux humeurs qui sont inutiles, & de tout leur genre contre nature. Car bien que les nonnaturelles ayent esté sequestrées par la prudence de nature hors des veines, & de la masse sanguinaire, si est-ce qu'elle leur a donné vne retraite & demeure, à raison qu'elles sont en quelque façon vtiles au corps. Le phlegme estant trouué mesmement le doux au cerneau, pour humecter la langue, & aux ioinctures pour rendre le mouuement plus soupple & aysé. La melancholie à la

rate, laquelle sert à l'appetit apres qu'elle a esté enuoyée dans l'estomach par le vas breué: *Et la cholere à la vescie du fiel, qui sert de clystere naturel aux intestins se deschargeant dans le* Ieiunum, *pour exciter la faculté expultrice. Au lieu que les humeurs excrementeux ne tendent qu'à la ruine & destruction du corps, tesmoing le*
Auicēne *Prince des Arabes qui dit, la melancholie ærugineuse estre si maligne, que jettée sur les pierres, elle boult comme eau fort, & si les mouches en approchent les tuë de sa seule vapeur. Voila pourquoy Galen a prononcé vn Arrest general dans le liure de l'atrabile, le repetant souuant dans la plus part de ses autres œuures: Que toutes les indispositions & maladies qui sont causées & produites d'atrabile, sont de tout leur genre & nature mortelles.*
Libr.4 meth. c 4. *Aussi dit il, que l'ouuerture d'vne pustule peut causer subitement dans troys ou quatre jours vn vlcere maling, qui sera de couleur rouge inégalement, auec deman*

demangaiſon, ſi on ne purge exactement l'humeur vitieux, principalement s'il vient du vice des parties principales comme du foye, ou de la rate, qui ſont les Metheores du corps ſelon Hippocrates.

***

TABLE DES CHAPITRES

De l'Appendix à la Chirurgie des Vlceres.

DV



DV CHARBON,

CHAP. I.



E Charbon que les Grecs appellent *Anthrax*, eſt, ſelon aucuns, vne puſtule maligne & contre nature: ou, ſelon Ægynete, vn vlcere crouſteux de couleur citrine, ou de cendre, ou tirant ſur le noir, & quelquefois il eſt reluiſant comme vne veſcie pleine d'eau, cauſé d'vn ſang non-naturel, corrompu, malin & veneneux, accompaigné de douleur rõgeante, grãde ardeur & embraſement, durté, fiebure, lypothimies, ſyncopes, reſuerie, & endormiſſement. Galen & Ægynete le mettent au rang des vlceres, parce que ſa cauſe eſt errodente & corroſiue.

D'iceux les vns ſont peſtilentiels qui ſont engendrés d'vn mauuais air, & des humeurs corrompues, accompainez de vomiſſement & autres griefs ſymptomes, les autres ſont cõmuns & ordinaires, que Pline a eſtimé eſtre Endemiques aux Narbonnois, leſquels ſont plus doux & benins que les autres.

La cauſe du Charbon eſt vn ſang non-

naturel gros & espes, qui participe de quelque venenosité, iceluy estant tellement bruslé qu'il approche fort de la cholere noire, ou bien vn sang limeneux & bruslé, mais qui a des humiditez claires & sereuses meslées auecques soy. Aucuns ont creu le charbon estre produit de melancholie, par ce passage de Galen, *Sanguis dũ corrũpitur, portio illius tenuior degenerat in bilem, crassior verò in melancholiam.* Si le sang (dict il) brusle outre mesure, la portion plus subtile d'iceluy est conuertie en cholere, & la plus grosse en melancholie: & au liure de l'atrabile (il dit) que si l'humeur melancholique durant la fiebure est transmise au cuir, qu'il engendre le charbon. Mais nous pouuons recuillir de son propre discours au liure des tumeurs, que le charbon est causé d'vn sang nonnaturel gros & noir, qui a seulement apparence d'estre melancholique, demeurant neantmoins soubs la forme du sang, ne perdant point sa forme substantielle, acquerant toutefois par son ebullitiõ certaines proprietez & dispositions declinantes à la nature de la melancholie, estant tel par similitude, non qu'il soit tel, mais qu'il en tient & approche: de sorte que peu s'en faut qu'il ne soit conuerty en melancholie, mais toutefois non qu'il soit alteré iusques là. Ce que Galen expose luy mesme

Lib. 2. de differenc. feb. cap. 4. & lib. 1. cap. 3.

Lib. 2. de diff. feb. cap. 9. cent. 4. Curat.

me, & Amatus Lusitanus expliquant le passage de Galen. Or les humeurs sont faits & rendus nonnaturels ou d'eux mesmes & sans admixtion d'autres humeurs venans à se brusler, ou pourrir, ou par le meslange de quelque autre humeur qui s'y adioint.

Les signes du charbon sont la noirceur & escharre semblable à brusleure, qui prouient de l'excessiue chaleur, la pustule vlcereuse qui est grande, de couleur de cendre, accompaignée souuent de petites pustules au tour, d'vn grand prurir, reluisant comme bitume & poix meslés, la douleur y est grande, les nausées, vomissemens, prostractiō d'appetit, palpitatiō de cœur, syncopes & sommeil profond accompaignent souuant ce mal. Ceste indisposition a quatre temps, lesquels pourrōt estre recuillis de troys choses : sçauoir des humeurs, de l'essence & nature d'iceluy, & des accidens qui l'accompagneront. Car au commencement la pustule sera plus petite & la fluxion en petite quantité, en l'augment elle s'aggrādira, & les accidens s'augmenteront, & seront plus forts, tant pour la qualité de la matiere, que pour la quantité : en l'estat la fluxion s'arreste & les accidens sont au plus haut de leur vigueur : & en la declinaison cessent, & s'esuanouissent peu à peu.

Quand au prognostique, Galen dit ceste

cette maladie estre tousiours aiguë & maligne, comme ayant sa source d'vne mauuaise humeur, laquelle deuient encores pire, quand auec sa naturelle malignité, autre malignité si adioint, comme celle de l'air pestiferé. Les charbons qui sont pres du col, poictrine, estomach ou autres parties voisines des parties nobles, estouffent bien tost le malade. Ceux qui viennent aux hemontoires, sont aussi dangereux si l'humeur retrocede & prend son reflux vers les parties nobles: Ceux qui sont d'vne couleur noire sont dangereux: Car c'est vn tesmoignage qu'ils sont causés d'vn sang qui est fort rosty: Ceux qui tombent sur le citrin ou iaune, sont causés d'vn sang bilieux: & ceux qui sont blancs d'vn sang phlegmatique, & lors qu'ils sõt de diuerses couleurs, les humeurs sont meslés en mixtes en leur generation. Si les Symptomes vont tousiours en empirant, ils sont mortels, mais si dans troys ou quatre iours ils s'adoucissent, c'est vn bon tesmognage. Ils degenerent souuant en vlceres sordides.

Auicenne lib. 4. fen. 3. Tract. 1. cap. 17.

La curation du charbon sera obtenue par quatre moyens: sçauoir en ordonnant la forme de viure: en purgeant la matiere antecedente: en corroborant le cœur & autres visceres principales: & en remediant, & éuacuant la cause coniointe.

La

La forme de viure doit estre refrigeratiue & humectatiue, peu nourrissante, & q̃ les alimens cõtrequarrẽt la pourriture des humeurs. Son breuuage sera d'eau boullie auec racine de vinete, dent de chien ou gramen, ou auec escorce de citron seche, ou raspure de corne de cerfs, luy deffendant le vin. Le syrop de grenades aigres, de limons, aceteux & de ribes sont tres-propres. Dans ses potages on mettra fleur de souscy, pimpenelle, pourpier, ozeille ronde, escabieuse, ou cerfeiul. Le ius d'oseille rõde, d'orange, citron, limon, grenades aigres, les oliues, cappes & fenouils marins, auec vinaigre sont bons. On luy donnera peu d'alimens à la foys & plus frequemment. A son dessert on luy donnera de ribes, verius, cerises confits & gelées de coins. Si l'air est trop froid il sera eschauffé par feu de sarmẽs, geneure, & parfums: & s'il est trop chaud il sera rafraichy.

Le malade sera empesché de dormir par interualles les trois ou quatre premiers iours de sa maladie, pendãt que la fluxion se fait. Car le sommeil attrait & attire, & retient les humeurs dans le centre du corps, & cause la mort au malade. Le dormir est aussi defendu à toutes les inflammations internes, d'autant que durant le sommeil les humeurs affluent dans les

parties

parties internes & augmentent les inflammations. Mais la fluxion faite il le faut permettre : Car pour lors, il aide à la coctiõ de la matiere, & restaure les forces.

On derobera la matiere antecedente, en tirant du sang au malade du costé où est le charbon, selon Galen, iusques à desfaillance de cœur, si on n'ayme mieux mypartir la saignée en deux foys, le mesme iour, & de la mesme ouuerture, ne saignant iamais aux maladies veneneuses de la partie contraire : Ni mesme passé le troisiesme ou quatriesme iour, car la fluxion estant du tout faite, il n'est besoing de saigner. L'application des ventouses, & des sangsues seruiront aussi appliquées à l'entour du charbon. La matiere sera aussi euacuée par clysteres.

La purgation sera faite par remedes doux & benings, cõme catholicon, manne, rhabarbe, triphera persica, & syrop rosat, euitant les violens Catarthiques: & encores les meilleurs practiciens trouuent bon de n'exagiter les humeurs durant la fluxion, & reseruent la purgation sur le declin du mal, en toutes maladies où il y a du venin, postposant l'vsage des alexitaires & Cardiaques à l'vsage d'iceux.

Les alexitaires & Cardiaques qui ont la faculté de seruir d'armeure forte au

cœur

cœur, & de combattre le venim, sont la Theriaque fine, confection alkermes, de hyacinthe & mythridat, donnez au poids d'vne drachme & demie, auec eau de vlmaria, ou roine des prés, d'escabieuse, ou chardon benit, ensemble les epithemes, lesquels serõt ordonnés comme s'ensuit:

℞. *Cõfectionis alkermes & de hyacintho ãn. ℈.j.ß.diamargaritonis frigidi, rasuræ eboris & cornu cerui vsti* ãn. ʒ. *ß. aquæ vlmariæ & scabiosæ* ãn. ℥.*j.ß. syrupi de limonibus* ℥.*j.ß.fiat potus*, ou

℞. *Pulueris bezoardici* ʒ. j. *pulueris de bolo & theriacalis Guidonis* ãn. ʒ.*ß.aquarum scabiosæ & cardui benedicti* ãn. ℥. *j. ß. syrupi de limonibus* ℥.*ij.fiat potio*, laquelle sera renouuellée matin & soir, iusques q̃ les accidés soiens passes. Le bol armenien fin, & la terre sigillée sõt aussi tres-propres, parce q̃ outre leur faculté Cordiale, par leur astriction elles resserrent les parties internes, & par ce moyen expriment, & renuoyent le venim ailleurs, & empeschent en temps de peste qu'il ne se peut aysement insinuer, les voyes estant estroites & serrées, lesquels doiuent estre données en assés bonne quantité. Les epithemes seront composées ainsi:

℞. *Aquarum melissæ, acetosæ, nenupharis, rosarũ & buglossi* ãn. ℥. *iij. vini albi & electi* ℥. *iiij. pulueris diamargarit. frigidi, rasuræ eboris*

eboris, cornu cerui, caryophillorum, granorum tinctorum ãn. ℈.ij. *confectionis alkermes* ʒ.j. *trochiscorum de caphura gr. vi. fiat epithema, de quo foueatur regioni cordis cum panno coccineo ter aut quater in die tepidiuscule.*

℞. *Conserua florum busglossi, borraginis* ãn. ℥.ij *pulueris diamarg. frigid. rasura eboris & cornu cerui* ãn. ʒ. j. *confectionis alkermes* ℈. iiij. *aqua cardui benedicti guttas aliquot, fiat epithema solidum applicandum regioni cordis cum panno coccineo post fotum.*

Fen.X1. Trac.3. Auicenne remarque qu'aux epithemes il faut tousiours mesler quelque chose de chaud parmy les ingrediens froids, à raison du cœur, ou du foye, qui sont parties nobles.

Pour la cause coniointe, on n'appliquera iamais remede repercussifs sur le charbon, tant à raison de l'espesseur, que de la malignité de la matiere, qui l'engendre: Au contraire on attirera la matiere sur la partie, & on l'euacuera, par appliccation de ventouses au tour du charbon, par des incisions, & par l'appliccation des sangsues, lauant apres les dites incisions d'eau salée, & sur le charbon on appliquera le cautere actuel, potentiel, ou le remede suiuant, qui estoit vsuel à M. Claude VIGIER, mon pere,

℞. *Calcis viuæ & non extinctæ puluerisata* ℥.j. *saponis mollis q.s. fermetur in formam vnguenti*

vnguenti solidi cum pauco saliua, & fiat emplastrum in formam vlceris, & super vlcus applicetur per ij. horas. Aucuns se seruent des trochisques de Andron, Polid. ou de Musa, de minio, aphodeles. ou d'huyle de vitriol, ou d'eau fort. La cheute de l'escharre sera apres poursuiuie auec le remede suiuant.

♃. *Vnguenti basilici loti decoct. mal. ℥. ij. butyri recentis non salsti ℥. j. ʒ. croci ℈. j. olei liliorum q. s. fiat vnguentum, quod super scharram apponatur.* Et afin qu'il tombe plustost on le fendra en croix, se gardant toutefois de l'arracher par force, cõme font aucuns ignorans, au preiudice des poures malades, qui endurent la douleur, & quelque foys se perdent apres, de flux de sang.

Au tour de la partie, vn peu esloignement du charbon, on appliquera le Cataplasme de grenades aigres, ou l'onguent de bolo, ou le Cataplasme de arnoglosse, qui est tel:

♃. *Arnoglosa, seu quinque neruia, vel plantaginis longi, m. iij. farina lentiũ ℔. j. ʒ. medullæ panis domestici, seu syncomisti qui nec omnino furfuraceus sit, nec omnino furfuris expers ℔. j. contundantur omnia simul & coquantur in aqua fontis & fiat cataplasma: quod partibus circumiacentibus applicetur.* Lors que le charbõ n'est malin, les remedes suiuãs sont aussi excellẽs, pour le tuer.

♃. *Fulgi*

♃. *Fuliginis furnis* ℥. *iij. salis marinæ* ℥. *j. ß. vitellorum ouorum N. iij. succorum scabiosæ, symphiti & calendulæ* ān. *q. s. fiat vnguentum*, ou

♃. *Scabiosæ m. ij. foliorum rutæ m. j. Terantur in mortario lapideo, adde axungiæ suillæ veteris* ℥. *ij. salis marinæ* ℥. *ß. vitellos ouorum N. iiij. misce fiat cataplasma*, ou

Valentius ♃. *Pulpæ caricarum* ℥. *iiij. nuclearum iuglandis rancidarum, vel assatorum* ℥. *ij. fermenti acris* ℥. *j. salis fossilis* ʒ. *ij. saponis mollis & theriacæ veteris* ān. ʒ *j. vitellorum ouorum N. iiij. piperis* ʒ. *olei lilior. q. s. pistentur simul & fiat cataplasma*, ou

♃. *Vitellorum ouorum N. ij. rutæ viridis & scabiosæ* ān. *m. j. ficuum siccarum N. vi. fermenti acris* ℥. *j. piperis* ʒ. *j. pistentur simul & fiat cataplasma*, ou

♃. *Succorum symphiti maioris, scabiosæ & calendulæ* ān. ℥. *j. theriacæ veteris* (car selon Galē elle attire le venin) ℈. *iiij. salis* ʒ. *j. oui vitella duo, fiat vnguentum* Le suc de *Calendula*, ou soulcy donné interieurement au poids de troys ou quatre onces, ou appliqué exterieuremēt, est vn singulier remede tāt pour la peste, que pour les charbōs.

lib. de theriac. ad Pison.

L'escharre tombé, on mondifiera l'vlcere auec l'onguent de apio, qui est tel:

♃. *Succi foliorum apij* ℔. *j. succi absynthij, plantaginis & bethonicæ* ān. ℥. *iiij. thuris, mastiches & myrrhæ* ān. ℥. *ij. terebinthinæ*

abietis

abietis ℥.iiij.farinæ hordei,fabarum & orobi ãn.℥.iij.ß. mellis optimi ℔.j.ß. coquantur simul ad spissitudinem mellis & fiat mundificatiuum. Puis pour regenerer la chair on vsera de sarcotique.

℞. *Pulueris aristolochiæ rotundæ & iridis florentiæ ãn.ʒ.iij.aloës, sarcacollæ,myrrhæ & corticis thuris ãn. ℥.ß. succorum calendulæ, absynthij, scabiosæ & symphiti maioris ãn. ℥.ß.mellis rosati colati ℥.ij. aquæ vitæ guttas aliquot fiat vng.* Finalement,on cicatrisera l'vlcere auec emplastre de diapalma, ou de minio.

Des Herpes. Chap. II.

Herpes est vne tumeur vlcereuse, engendrée de la plus pure & syncere cholere nõnaturelle,separée & sequestrée des autres humeurs, laquelle pour sa tenuité s'esleue iusques à l'epiderme, occupant seulemẽt la superficie & surface d'iceluy. Il est colloqué par plusieurs à la classe des vlceres.

Galen en fait troys especes, d'ont l'vne est faite de cholere pure & subtile,laquelle brusle la superficie de l'epiderme, & cest icy retient le nom du genre, & est nommé proprement herpes. La seconde est faite de cholere plus espesse & picquante, *lib. de tumor. li. 2. ad Glauc. cap. 2.*

quante, qui vlcere toute la peau iusques à la chair : Hippocrates l'appelle *ftyomenus exedens*, ou *depascens*, c'est à dire mengeut, ou rongeant. La troisiesme espece se fait de cholere asses subtile, qui a de la pituite meslée auecques soy, & se nomme des Grecs *Cenchrias*, *de Cenchros*, qui signifie mil en frãçois, & pour ceste cause est appellé des Latins *herpes miliaris*, parce qu'il ne fait soudainement vlcere comme les autres, mais de bubes fort petites en forme de millet, lesquelles bien souuant apres degenerent en vlceres.

Manard. li. 7. ep. 2. Auic. dist. 3. libr. 4. tracta. 1. cap. 6. Les Arabes appellent tout herpes *Aormaj*, & suiuant la diuision de Galen, ils appellent la premiere espece *Ambulatiue*: lequel mot exprime la signification du herpes, qui vaut autant à dire que *Malum serpens*, parce qu'il s'etend & gaigne tousiours place. La seconde espece est le *miliaris*. Et la troisiesme, le corrosif. L'ambulatiue (selon Dyn) est faite de pure cholere & subtile, la miliaire de cholere meslée auec la pituite, & la corrosiue de cholere grosse & bruslée.

Fernel. de externis affectibus cap. 4. Or bien qu'il y ait quelque ressemblãce entre l'herysipele vlceré, & l'herpes corrosifs, neantmoins il sont differens: car l'herpes corrosif, est engendré de cholere, plus subtile que l'herpes vlceré: l'herpes n'occupe, & ne mord seulement, que l'epiderme,

piderme, & l'heryſipelas le cuir, & quelque portiõ de la chair: l'herpes n'a ſa cauſe ſi viſte & prõpte que l'heryſipele, l'herpes a ſes puſtules petites, ſeches & arides, ne iettant n'y ſanie, ny pus, & ſi fait bien l'heryſipele : l'herpes a de plus faſcheux la demãgaiſon, & l'heryſipele la douleur & l'inflammation : l'herpes eſt de longue durée, & eſt ſans fiebure : & l'heryſipele eſt guery promptement, & eſt accompaigné preſque touſiours de fiebure. Finalemẽt l'herpes requiert pour ſa curation, ſelon Galen, remedes plus deſiccatifs que l'heryſipele. *Lib. 2. ad Glauc.*

Les ſignes ſeront recuillis de ce qui a eſté dit par le docte chirurgien.

Quand au prognoſtique, Ceſte maladie eſt plus ou moins mauuaiſe, que l'humeur qui l'engendre eſt tel. Ils ſont tous de difficile gueriſon, & ſi repullulent apres eſtre gueris. Quelquefois ils degenerent en vlceres corroſifs & ambulatifs, ou en vlceres chancreux. Si les herpes s'eſtendent & dilatent generalement par tout le corps, ils ſont incurables. Car c'eſt vn teſmoignage d'vne grande quantité de matiere, & que le foye a deſia cõtracté vne grande intemperie, laquelle il communique également par tout le corps : & ce vice, enſemble la tigne, ſont par aucuns appellees Ladrerie du cuir.

La

La curation de l'herpes sera accomplie par troys moyens. Premierement en arrestant la fluxion. Secondemēt en éuacuant la cause antecedente. Finalement en guerissant l'vlcere. La forme de viure doit estre refrigeratiue, éuitant les viandes chaudes, & qui peuuent engendrer humeurs bilieuses, ou seruses.

La cause antecedente sera éuacuée en purgeant le corps par cholagoges, & en prouoquant les vrines, par des apperitifs froids, comme sont le gramé, vinete l'endiue, cichorée, semences froides, les capillaires, & autres semblables, si l'herpes est corrosif.

Mais si l'herpes est Miliaris, il faut que les purgatifs soient cholagoges & phlegmagoges, ou hydrogoges tout ensemble, parce que sa cause est mixte, à sçauoir bilieuse & pituiteuse. Si le corps est plethorique, on pourra saigner le malade de la basilique du bras droit. Le foye sera aussi rafraichi par l'vsage de Iuleps, apozemes, epithemes, baings artificiels, huyles, linimens & onguens conuenables.

La fluxion sera arrestée aussi par l'vsage des remedes qui ayent la faculté de reprimer l'humeur, les remedes generaux premis: Car, selon Galen, il est dangereux de repousser les humeurs lors qu'elles sont en grāde quantité. Les remedes pro-

Libr. 14. meth.

pres

pres ſont les apocrouſtiques tant froids & humides, que aſtringens & deſſiccatifs. Tels ſont le ſuc de laictue, poligonon, plãtain, lentille de marais, pourpier, verius recent, ſemperuiuum, ſolanũ, feuilles de vigne, arnagloſſe, ou plantain long, ſommites de rõces, grenades aigres cuittes en vinaigre, feuilles de ſaule, oliuier ſauuage, ſumach, couppeaux de glands & autres, deſquels on pourra compoſer diuerſes formules de remedes.

La fluxion arreſtée on remediera à la cauſe conioincte, auec les remedes ſuiuans, qui deſſecheront l'vlcere.

℞. *Lanæ ſuccidæ vſtæ* ʒ. *iij. corticis pini vſti & loti* ãn. ʒ. j. ſs. *adipis caprini* ℥. *iij. ceræ q. ſ. fiat vnguentum*, ou

℞. *Cortic mali granati, ſumach & farinæ hordei* ãn. *partes æquales coquantur in vino aut aceto acerrimo & fiat cataplaſma*, ou

℞. *Malicorij* ℥. *iiij. coquantur in vino & fiat cataplaſma*, ou

℞. *Plantag. ſummitatum vitis, rubi oleaſtri* ãn. *m. j. balauſtiarũ p. ij. coquantur & paſſentur per cetaceum, poſtea adde farinæ hordei* ℥. *j. lupinorum* ℥. *ß. olei roſati* ℥. *j. decoct. herbar. præd. quant. reſtiterit. Iterum coquãtur, & fiat cataplaſma*, ou

℞. *Centinodiæ, plantaginis, ſolani & lapathi acuti* ãn. *m. j. calicum gland. nucum cupreſſi* ãn. *par. x. baccarum & foliorum myrthi,*

mali

malicori, *balaust. & sumach* ān. ℥ j. *acaciæ, hypocyst myrrhæ, thuris* ān. ʒ. vj. *aluminis rochæ* ℥. j. *fiat decoctio in aqua calybeata vel aqua fabrorum, qua vlcus lauetur, & foueatur.*
L'vlcere laué on appliquera dessus l'onguement suiuant:

℞. *Succorum plantag. solani, saponariæ, chalidoniæ, radic. enulæ Campanæ & oxylapathi* ān. ℥. j. *succi nicotianæ & fumariæ* ān. ℥ ß. *balaustiarũ* p. j. *rosarum rub.* ʒ. j. ß. *aluminis rochæ* ʒ. iij. *aceti* ℥. ij. *coquantur ad aceti & succorum consumptionem, deinde terantur in mortario plũbeo, addẽdo lythargirij vtriusque* ℥. ij. *cerusæ* ℥. j. *minij, tuthiæ & scoriæ ferri præparat.* ān. ʒ. ij. *flos æris* ʒ. j. *mercurij cum succo limonum, vel pauco terebinth. extincti* ℥. j. *olei myrthillorum q. s. agitentur per diem in mortario, & fiat vnguentum* ou

Aegynete ℞. *Vitellos tres ouorum qui madeant in aceto, adde sulphuris viui* ℥. ij. *cerati refrigerans Galeni* ℥. vj. *leuigatis prius vitelli cum aceto & sulphure, adiiciatur ceratũ & fiat vnguentum*, ou

℞. *Sulphuris viui & auri pigmenti rubri* ān. ℥. j. *puluerentur, & cribellentur, pulnis excipiatur succo fumariæ, fiant trochisci: quorum vnus quoties vsus postulabit misceatur vnguento citrino*, ou

℞. *Vitrioli albi* ℔. ß. *aluminis* ʒ. iij *boli armeni* ℥ ij. *omnia tenuissimè puluerata bul-*

liant

liant lento igne in fictili nouo donec exhausto aqua cætera concrescant in lapidem qui rupto vase asseruetur. Cuius lapidis ℥. j. dissoluatur libra vna aqua plantag. qua intinctum linteum applicetur. Confert in malignis vlceribus. L'onguent enulatum cum mercurio est aussi tres-propre, comme est aussi l'eau alumineuse de Falloppe, & les lames de plomb frottées auec mercure, appliquées dessus.

Si l'herpes s'accroist tousiours, il faut escarifier tout le tour d'iceluy, & appliquer des sangsues sur les dites escarifications: quelques-vns trouuent bon d'y appliquer vn emplastre vesiccatoire, autres de la poudre de cinnabre, ou de mercure, ou de le toucher d'eau sublimée, huyle de vitriol, de souphre, eau fort, ou huyle d'anacardes. Les trochisquas d'aphodeles, de minio, de Musa, de Polyd. & d'Andron, calidon, & de Aldarum d'Auicenne seruent aussi à mesme effect, la poudre desquelles pourra estre incorporée auec muscillage de tragacant ou de gomme arabique, afin qu'elles ne soient si doloreuses, munissant les parties voisines d'oxycrat, refrigeratif de Galen, onguent de bol & autres, ou on viendra au fer froid ou ardét, puis on dessechera l'vlcere auec pompholigos, onguent rouge desiccatif, de mineralibus, & emplastre de minio.

Si l'herpes eſt miliaris, on le lauera auec eau, ou huyle de tartre qui eſt tel:

℞. Tartari calcinati ℔.j. *infunde in libris ſex aquæ plantaginis, reſideant ſex horis, deinde transcolentur: ſtillabit lixiuium limpidiſſimum quod fictili nouo, oblito plumbeo, feruere ſinatur donec liquore prorſus abſorpto craſſamentum album in fundo ſuperſit duriſſimum, quod humido loco repoſitum in oleaginam materiam eliqueſcet: permiſceri poterit ſucco citri. Hoc etiam oleo vtiliter perfricatur herpetes & maculas faciei.* La lie de vin deſtrempée en vinaigre, le fiel de bouc, le medicament de Carte de Galen, le ſuc de ruë, chelidoine, l'eau qui ſort du geneſt en le bruſlant, eſtant verd, celle qui diſtille des ſarmens quand on les couppe, la lytharge nourrie auec vinaigre, l'eau ſalée, l'eau alumineuſe, les teſtes de poiſſons ſalees & deſtrempees, eſtant en poudre, auec vin, ou vinaigre, la laine auec ſon ſoing, ou graiſſe bruſlee, & diſſoulte, eſtant en poudre, auec eau roſe, les eſcailles de fer preparées, & deſtrempées auec vinaigre, le cataplaſme de grenades aigres, auec vinaigre, le ſuc de ſaponaria, ſerpentaria, de enula campane, oxylapat, nicotiane l'huyle de froment, ſont tres-propres, & ſur tous les remedes ſuiuans:

℞. Aquæ aluminoſæ ℥ iiij. *aquæ ſublimatæ* ℥.j. *miſceantur ſimul & tangetur vlcus ter*

aut

aut quater in die cum pauco bombace, puis on mettra dessus l'onguent *album rhasis*, ou pompholigos, ou:

♃. *Gallarum, balaustiarũ, malicorij & boli armeni* ãn. ℥. j. *aquæ rosarum* ℥. *ij. aceti* ℥. j. *terræ sigillatæ, vtriusque lythargirij & cerusæ* ãn. ℥ *ij. misce, fiat vnguẽtum.* Si l'herpes insiste à ses remedes on le touchera d'eau sublimee pure, ou meslee auec eau de plantain, rose ou autre, appliquant apres d'eau de plantain, & de roses dessus l'herpes, & finalement l'onguent album rhasis, de lytharge & pompholigos.

Si l'herpes est verolique on adioustera le mercure aux onguens, & l'enulatum, & on aura recours aux remedes generaux hydrotiques & sudorifiques.

Du Polypus. CHAP. III.

POlypus, ou poulpe est vne excroissance de chair, prenãt son origine le plus souuant de l'os cribleux au dedans du nez, laquelle empesche la respiratiõ, & le parler libre du malade. Il a esté nommé ainsi pour la ressemblance qu'il a en figure, en couleur, & en sa demeure au polypus poisson marin, ainsi qu'il a esté dit au chap. de l'ozena.

Celse dit, que c'est vne petite chair

quelquefois blanche & quelquefois rougeastre, adherante à l'os du nez. Aucune fois pendant sur les leures, elle remplit & bouche les narines, aucunefois elle croist en derriere dans le trou, par lequel l'air & le vent descend du nez au destroit de la gorge, de telle grãdeur qu'on la peut voir au derriere de l'vuette, & estrangle le patiant, & principalement quand l'auster, ou vent de midy, ou l'Eurus, ou vent de leuant soufflent.

C'este chair quasi tousiours est molle, & peu souuant dure. Celle qui est dure, tient de la nature du chancre pour la plus part, empesche plus l'halaine, & dilate le nez, on ny doit toucher par l'operation, mais on vsera de cure palliatiue, ainsi qu'il a esté enseigné au chap. du Cancer vlceré. Paré en constitue cinq especes, La premiere est vne membrane molle, longue, mince, semblable à l'vuette abaissée & relaxée, attachée au milieu du Cartillage du nez, pleine d'vn humeur pituiteux & gluant, qui fait ronfler le malade en dormãt, qui sort hors du nez en expirant, & r'entre en inspirant, elle fait parler le malade casse & bas. La seconde est vne chair dure au toucher, engendrée d'vn sang melancholique non aduste qui bouche la narille, & donne empeschement à la respiration, qui ce fait par le nez.

La troisiesme est vne chair eminẽte sus le Cartillage, ronde, molle au toucher, engendrée d'vn sang phlegmatique. La quattriesme est vne tumeur dure semblable neantmoins à chair, qui fait bruit quand on la touche, comme si c'estoit vne pierre, laquelle est engendrée d'vn sang melancholique fort desseché, & qui se peut dire scyrrhe cõfirmé & insensible. La cinquiesme sont plusieurs petis chancres engendrez en biais en la superficie du Cartillage: Aucuns d'iceux estant vlcerez, & les autres nõ. Les vlcerez iettent de la sanie puante & infecte.

Il ne faut mettre la main aux chancteux qui sont durs au toucher, de couleur noire : *Nam talis color apparet in cute, qualis humor dominatur*, qui sont remplis de veines au tour remplies d'vn sang noir, lesquelles sont plus apparemment recogneuës, si on fait retenir vn peu l'halaine au patiant, & si on luy comprime & serre legierement le tour du col, auec mouchoir, ou seruiette, car l'air retenu, les dites veines s'enflẽt, & grossissent, s'ils sont accompaignez de pointures & cuiseur grande. Mais s'ils sont de couleur blanche, ou rouge on entreprẽdra la curation auec asseurance, car la rougeur est vn bon tesmoignage aux maladies, le sang y dominant.

Pour la curatiõ, les remedes vniuerſels præmis, on viendra à l'extirpation, ou bien on le liera ſi on peut auec poil de cheual, ſoye ou fillet, ainſi qu'on fait les verrues penſilles, Condilomes, pterigion des doigts, fungus & lupies qui ont leur baſe & fondement eſtroit, ſerrant la ligature de iour en iour, à fin de priuer de nourriſſement la dite chair, & à fin qu'elle tõbe d'elle meſme par defaut de nourriture. Les Grecs appellent telle façon de guerir ἀναβρονχισμὸν *Anabronchiſmõ*. Meſuë veut qu'õ le coupe auec ciſeaux ſi elle tombe dans la bouche, ou dehors par les narilles. Aëginete auec lãcette, ou raſoir, & Celſe auec vn inſtrument crochu fait expres.

Autres lors qu'elle eſt recente la cõſumẽt auec cerat myrthim qui eſt fait auec huyle myrthim ℥.j. poudre de myrthe ʒ.j. cire rouge autant qu'il en faut pour faire le cerat, & ſur ℥.j. de ce cerat on met ʒ.ij. ægyptiacum, ou bien on y applique vitriol calciné, poudre de mercure meſlés par égalles parts auec le dit ægyptiac, ou bien on touche le polypus auec huyle de vitriol, d'Antimoine, ou eau fort. Roger le conſume auec le cautere actuel qu'il y conduit auec vne cannulle, & les huyles cathererique auec vn toyau de plume à eſcrire, à fin de ne toucher aux parois &

parties

parties saines du nez, & ny a point de doubte, que le cautere actuel, s'il s'y pouuoit bien conduire, ne fut le plus asseuré. *Melius enim possumus moderare ferrũ, quàm medicinam acutam & putrefactiuam.* Mais comme dit le Poëte, *hoc opus, hic labor est:* Car souuant le cautere eschauffe tellement la canulle, que le patiant ne la peut souffrir, & si on la veut enueloper de linge, il empesche que l'operation ne peut estre seurement faite. Or pendant l'vsage de ses remedes, il faut appliquer remedes defensifs & refrigeratifs au dessus du nez & du front, âfin d'empescher la fluxion, inflammation & douleur.

Les quatre maistres lors que le polypus est profond, fendent le Cartillage du nez iusques à l'os d'iceluy, descouurent le polypus & le couppẽt, puis cousent les leures de la playe & la fermẽt proprement. Mais Guy de Chauliac conseille de ne coudre pas la playe que le sang ne soit bien arresté, & le polypus bien desraciné, parce que s'il y en demeure tant soit peu de racine il retourneroit, & l'operation seroit vaine.

La verruë, qu'Albucasis appelle *Althelul*, qui vient au bout du nez, qui croist tousiours & defigure le visage, peut estre aussi destruite par le cautere potentiel, ou actuel, mais si elle est dure, peu sensible,

de couleur noiraſtre, & enuironnée de veines, il ne la faut point toucher, parce qu'elle tient de la nature de châcre. Mais ſi elle eſt laxe, molle, & d'autre couleur que noiraſtre, on le peut extirper ſans dâger, & pourſuiure la curation par remedes deſſiccatifs.

Lors que le polypus eſt chancreux on y appliquera les remedes ſuiuans:

℞. Plumbi vſti & loti cum aqua ſolani, tuthiæ & antimonij præparat. ãn. ʒ. ß. *lytharg.* ℥ ß. *ceruſæ* ʒ. ij. *lapis calaminaris ſubtilit. pulueriſat.* ℈. iij. *olei vitellorum ouorum & roſati* ãn. ℥. ij. *ceræ albæ parum, fiat vnguentum, in mortario plumbeo, de quo inunguntur nares vlceroſæ:* ou,

℞. Succi ſolani & plantag. depuratorum ãn. ℥. iij. *pulueris herniariæ* ℥. ß. *pul. herbæ roberti* ʒ ij. *tuthiæ, antimonij & lythargirij vtriuſque præparat. & aqua ſolani lotorum* ãn. ʒ. ij. *plumbi pulueriſati* ʒ. iij. *ceruſæ præparat.* ʒ. vj. *olei roſati* ℥. v. *ceræ albæ q. ſ. ducantur in mortario plumbeo & piſtillo plumbeo in modum vnguenti.* Or on mettra facilement le plomb en poudre, ſi on le lime, & puis qu'on le triture & broye en rond doucement dans vn mortier de metal, y adiouſtant à momens, & par interualles, quelques gouttes d'eau froide, pour empeſcher que la poudre ne s'exale.

L'encanthis ou carnoſité du grand cantus de

tus de l'œil, sera consumé auec poudre d'alum bruslé, ou auec les remedes mentionnés.

L'epulis ou carnosité des genciues auec poudre de galles, alum & sel bruslés & calcinés: cõme aussi le *pterigion* des bouts des doigts, qui succede au *panaris*, ou *reduuia*; & pour corriger l'asperité de l'ongle que les Grecs appellent *Lepra*, il la faut ramollir auec dialthea, ou onguent Agripa, ou auec racine de lis & althea cuittes, puis on rappera l'ongle auec vn ganiuet, ou verre, ou on y appliquera vesicatoire, & estant tombée on la fomentera auec vin où ait bouilly galles, escorces de grenades, & noix de cypres pour corroborer la partie: & pendant que l'ongle nouuelle s'engẽdrera on appliquera sur la dite ongle, vn emplastre de diapalma, tenant le doigt bien fermé auec vn doigt de gant, à fin que l'air n'altere l'ongle nouuelle. Quelques vns y mettent à cest effect vn emplastre de cire neufue.

De la Chaude-pisse.

CHAP. IIII.

La Chaude-pisse est appellee des Latins *gonorrhea virulenta*, pource q̃ ce

qui en decoule ressemble aucunement à la semēce. Les François à l'imitation des Grecs, l'appellent gonorrhee venetienne, & aucuns ardeur d'vrine. C'est proprement vne inflammation des glandes prostates, causee par l'attouchement d'vn corps impur & mal net, laquelle est bien tost suiuie d'vlcere si on n'y remedie.

Quelques vns ont confondu la Chaude-pisse auec la gonorrhee des anciens, mais il y a beaucoup de difference. Car selon Galen au dernier chap. *de locis affectis*, liure sixiesme, la gonorrhee des anciens, est vn flux de semence inuolontaire, causé par l'imbecilité des parties spermatiques, de façon que ce qui en decoule est vne semence cruë & aqueuse, & ce qui coule de la chaude-pisse est plus tost sanie que semence qui prouient de l'vlcere, ou de l'inflammation: Galen remarquant qu'en toutes inflammations internes sort & refude ordinairement quelque serosité, comme on voit aux pleuresies le crachement de sang, ou du pus, & les phrenetiques & ophthalmiques pleurent ordinairement, ce qui n'aduient aux inflammations externes, à raison de la densité & espesseur des parties que la sanie ne peut penetrer. Parquoy elles different en matiere, l'vne rendant de semence & l'autre du pus. Secondemēt elles different en

essen-

essece, Car en la pisse chaude il y a inflãmation,& en la gonorrhee n'y en a point. Tiercement elles different en suiect, qui est la partie malade: Car en la gonorrhee les parties malades sont les testicules & les vaisseaux spermatiques,qui sont tellement affoiblis qu'ils ne peuuent contenir la semence, & en la Chaude-pisse les parties malades sont les prostates, qui sont certaines glandules situées au dessus du col de la vescie, où finissent les vaisseaux spermatiques. Quartement ils different en accidens, la Chaude-pisse estant tousiours auec chaleur & ardeur d'vrine, auec tension de la verge qu'on appelle *priapisme*, l'vne venant de la consomption & dessiccation d'vne humidité spermatique,que Falco appelle *Algadi*, qui arrousoit & adoucissoit le canal de l'vrine, & l'autre de la douleur & des vapeurs grossieres enflent les deux nerfs cauerneux, les tenans tendus & conuuls,comme vne corde,& est affection sympatique & symptomatiques & en la gonorrhee ses accidens n'y sont point.Finalement elles different en causes: Car la chaude-pisse prouient tousiours de cause externe, contagieuse, veneneuse & maligne, & la gonorrhee se peut engendrer de cause interne, & en aduient le plus souuant.

On recognoist troys differẽces de chaudes-pis

des pisses, l'vne venant de repletion, qui se peut engendrer d'eschauffement, pour auoir sauté, couru à pied, à cheual la poste, ou fait autre exercice violent. La seconde est faite d'inanition, lors qu'on est allé par trop souuant auec les femmes, & qu'vne trop grande quantité de semence s'est perduë, comme ceux qui se chatouillent auec elles iusques au sang. Finalement celle qui vient par contagion, pour auoir cohabité & fait congrez auec vne femme mal nette & verolleé, ou qui a hanté d'hommes contaminez de ceste maladie.

Quand au prognostique la Chaude-pisse est vn auantcoreur de la verolle. Car si elle n'est bien traictee, son venin prend son reflux vers le foye & l'infecte. Les pisse-chaudes inueterées qui ont duré long temps pour auoir esté negligées ou mal pensées sont de tres difficile guerison, & souuant sont cause d'vlcere au col de la vescie prostates, verge, & de carnosité, ou de supression d'vrine, ou de poulains, ou d'enfleures des genitoires auec grandes douleurs.

La forme de viure pour la guerison de la chaude pisse doit estre refrigeratiue, euitant l'vsage de toutes viandes chaudes. Le boully sera preferé au rosty, dans le potage on mettra laictues, pourpire,

pier,cichorees,courges d'eſté,melons,cocombres,ſemences froides, les amandes, hordeats, grus, ſemoules ſont auſſi tres-propres. La chair ſera de cheureau,mouton,ieune poullaille, l'vſage du vin ſera defendu, beuuãt d'eau boullie auec horge,ſyrop de capillis veneris, violat,de iuiubes & de pomes, ou du iulep Alexandrin.

Tous les matins on donnera au malade vn amandé,auquel on adiouſtera les quatre ſemences froides mondées,& le pauot blanc,de chaſcun vne drachme inclus dãs vn noüet.

Si le corps eſt plethorique on ouurira la veine ſaphene du pied droit, de la partie interne.

Les purgatifs doiuent eſtre benins & familiers,& qui ſoiẽt propres pour les reins. Tels ſont le diaſebeſten,la caſſe,le catholicon, & la therebinthine lauée auec eau de plantain; mais il faut deuancer vn clyſtere au parauant, tant pour rafraichir les reins que pour diſpoſer les humeurs, cõme s'enſuit:

℞. Decocti communis clyſter emollientis & refrigerantis in quo bulliant hordei integri p.j.ſeminum quatuor frigidorum maiorum contuſorum ãn. ℨ.j.ß. trium florum cordial. & nympheæ ãn. p. j. In ℔.j ß. colat. diſſolue caſſiæ ℥.ij.mellis violati ℥.j. olei violati ℥.iij; fiat

fiat clyster iniiciendus ante omnia.

℞. Cassia recenter extractæ ℥. vj. confect. amech ℥. iij. sacchari q. s. fiat bolus, capiat hora quinta, aut sexta matutina, ou

℞. Cassiæ recenter mundatæ ℥. vj. rhabarbari electi subtiliter puluerisati ℈. iiij. cum saccharo, vel elect. diatragacanti frigidi, fiat bolus. Capiat matutinis duabus horis ante cibum, ou

℞. Cassiæ recent. extractæ ℥. vj. elect. de succo rosarum ℥. iij. cum sacchare, fiat bolus. Apres on faira prendre de la terebinthine au malade ainsi:

℞. Terebinthinæ venetæ lucidæ sexies lot. aqua plantag. ℥. ß. Capiat postridie purgationis cum nebulis ex cochlearis cum syrupo capillis veneris, vel ol. amygdalar. dulc. Apres on pourra donner la casse & la terebinthine meslés ensemble.

℞. Cassiæ recent. extract. ℥. vj. terebinth. venetæ lotæ aqua plantag. ℥. iij. cum saccharo fiat bolus. On euitera les purgatifs violens, car ils augmenteroient l'inflammation & l'vlcere. On pourra aussi se seruir de Iuleps, apozemes, & emulsions alteratiues & refrigeratiues, y mettãt tousiours de chose qui ayent moyen de nettoyer les conduits de l'vrine, & finalement on faira qu'ils soient d'vne qualité plus detersiue & dessiccatiue. L'emulsion suiuãte seruira pour le cõmencement apres la purgation:

℞. Qua

℞. Quatuor seminum frigidorum maior. mundat. ãn. ℥. ʃʃ. *amygdalarũ dulc.* ℥. j. *seminis lactucæ, portulacæ & papaueris albi* ãn. ʒ. ij. *coquantur cum aqua hordei ad* ℔. j. *In colat. dissolue syrupi de althea, violati & nymphea* ãn. ℥. j. *sacchari rosati q. s. fiat emulsio. Capiat in 4. dosibus mane & vesperi.* L'vsage du laict ferré soit de vache, ou de cheure, ou d'anesse est aussi tres-propre.

Sur le foye, reins, os pubis & perineum seront appliqués onguent refrigeratifs de Galen, rosat populeum, cerat santalin, onguent comitissé, & autres.

Pour les topiques on se seruira *d'iniections*, qu'on diuersifiera selon la qualité & quantité de la matiere qui en sortira, & selon le temps & les symptomes qui l'accompaigneront. Si l'ardeur, douleur & inflammation est grande, & que le pus soit iaunastre, ou verdastre, les remedes doiuent estre refrigeratifs & non beaucoup deterfifs, parquoy le laict de vache, ou de cheure, ou le petit laict seruiront, comme aussi le laict de femme, la decoction d'orge, des quatre semẽces froides tant maiures que minures, ausquels on adioustera syrop violat, de nymphea, de pauot pour temperer & rabattre l'inflammation, & si la douleur est grande on y dissoudra vn grain d'opium, ou vne escropule de diacodium, ou

℞. *Muscil*

♃. *Muscillaginis seminis psyllij, cydoniorum, plantaginis, hyoscyami & papaueris albi in aqua solani, vel rosarum extracta* ān. ℥.ß. *lactis mulieris* ℥.j. *trochiscorũ alborum rhasis camphoratorum in puluerem redactorum* ʒ.j. *misce pro iniectione*, laquelle sera iettée auec syringue dans la verge vn peu tiedie, parce que les parties spermatiques craignent & sont offencees du froid, serrant le prepuce & le ioingnant, à fin que l'iniection demeure quelque temps dedans. Le membre, l'os pubis les lombes & reins seront aussi oincts auec l'onguent suiuant:

♃. *Vnguenti rosati & refrigerans Galeni lotorum aqua rosarum, vnguenti de causa cum caphura, pomadæ ex capreoli adipe sine aromatibus paratæ* ān. ℥.j. *ducantur in mortario plumb. fiat linimentum*, ou

♃. *Ceræ albæ* ℥.j.ß. *olei rosati* ℥.v. *liquata vase duplici in vas aliud transfundantur, sensimque affusa, ac subinde mutata aqua frigidissima diu subigantur. Postremò adde succi semperuiui, solani & plantag.* ān. ℥.j. *aquæ rosarum* ℥.j.ß. *caphuræ* ʒ.j. *opij in lacte soluti* ℈.ß. *fiat vnguentum*, l'onguent *nutritum cum succis* seruira aussi à mesme effect, on appliquera aussi sur la parrie hõteuse, vn linge trẽpé auec oxycrat, fait auec vinaigre, eau rose, eau de solanum, ou de plantain, ensemble sur les reins, le renouuellant:

uellant souuant si la chaleur y est grande, l'exprimant legerement. La partie honteuse pourra aussi estre trempée dans vn pot plein de laict de cheure, ou de vache, où ait bouilly tapsus barbatus.

La douleur & inflammation moderée, les iniections seront rendues plus detersiues & desiccatiues comme s'ensuit:

℞. *Decocti hordei* ℔. j. *in qua dissolue mellis rosati colati* ℥. iiij *misce fiat iniectio*, ou

℞. *Hydromelit. simplic.* ℔. j. *in qua dissolue syrupi de rosis siccis*, ou si tu veux dauãtage deterger *rosati solutiui, vel de absynth.* ℥. iiij. *misce fiat iniectio.* Si les vlceres sont fort sordides on y pourra dissoudre deux ou troys drachmes *d'ægyptiac* simple.

L'vlcere detergé, on vsera des desiccatifs à fin de le mener à cicatrice, y iettant de la decoction de guayac, ou

℞. *Aluminis crudi* ℥. ij. *succorum plantaginis & portulacæ* ãn. ℔. ß. *aquar. rosarum & plantag.* ãn. ℥. iij. *Agitentur omnia cum albuminibus trium ouorũ, reponantur in alembico plumbeo & distillentur igni lento pro iniectione*, ou

℞. *Aluminis crudi* ℥. iiij. *succorũ plantag. & portul.* ãn. ℥. viij. *agitentur simul, & dissoluantur cum albuminibus trium ouorum crudorum, & distillentur*, ou

℞. *Aquæ plantaginis & aluminosæ* ãn. ℔. ß. *trochiscorum albi rhasis cum camphora* ℥. ß. *tu*

℥.ß.tuthiæ praparatæ ʒ.ij.fiat iniectio,ou

℞. *Aquæ aluminosæ* ℔ *ß.lythargirij auri,cerusæ & tuthiæ praparat.* ān. ʒ.ij. *boli armeni & terræ sigillatæ* ān. ʒ.j. *fiat iniectio*,ou

℞. *Foliorũ plantag.centinodiæ & pilosellæ* ān. *m.* j. *tapsi barbati m.*j.ß. *malicorij, balaustiarum* ān. ℥.j. *nucum cupressi N.* vj. *aluminis rochæ* ℥. j. *fiat omnium decoctio in aqua calybeata ad* ℔.j. *In colat.dissolue syrupi myrtillorum & de rosis siccis* ān. ℥. j. ß. *trochiscorum de tuthia, albi rhasis sino opio, boli armeni & terræ sigillatæ* ān. ʒ. j. *fiat iniectio.* on pourra aussi apposer sur toute la verge l'emplastre de *ranis cum mercurio.*

Les remedes internes doiuẽt semblablement estre desiccatifs, faisant dissoudre dans les iuleps terre sigillata, bol armenien, perles preparées, corail rouge preparé, corne de cerfs, d'yuoire, trochisque de carabe, de spodio, de terra sigillata & autres. Si la pisse-chaude est vieille on reiterera la purgation, & sur tout l'vsage de la therebinthine,qui deterge,purge les cõduits de l'vrine, agglutine & reünit les vlceres. L'vsage de l'hydromel sera aussi proffitable, la decoction de la paille des febues, & sur tous autres remedes la boisson sudorifique du guayac, sarçapareille, ou bien de la chyne,pour quinze ou vingt iours,luy faisant changer apres d'air, euitant l'aller à cheual, & la compagnie des femmes,

femmes,bien que selõ Hercules de Saxonia, au rapport de quelques doctes Veni- tiens que l'embrassement d'vne femme Ætiopienne deliure vn hõme de la chaude-pisse. Ie ne puis (dit il) passer soubs silence ce que ie tiẽs de certains personnages de Venise, doctes & bien experimentez, qu'ils auoient esté gueris, ainsi qu'ils disent, par l'assemblage & cohabitation d'vne femme Æthyopiene, de la gonorrhée virolente, antique & vieille. Ceste experience peut estre confirmée par vne des exercitations de Scaligier Exercitat. 180. cap.18. qui escript les Africains guerir de la verolle lors qu'ils arriuent en Numedie & Æthyopie. Ie ce sçay aussi s'il faut croire à ce qu'ont escrit, plusieurs auoir esté deliurés de la vieille gonorrhée, par la cohabition d'vne fille vierge, icelle en estant rendue infecte & l'homme libre.

Lib. de Lue ven. cap.37.

Les diuersions faites par vomitoires, clysteres, ligatures, frictions & autres moyens, ne doiuent estre obmises.

S'il y a des vlceres chancreux au dehors, les remedes generaux ayãt precedé, on oindra la plante des pieds, la paume des mains & les emonctoires, & pubis, d'onguent où il y ait du mercure, & seront les vlceres traitez comme il a esté enseigné au chap. des vlceres de la verge.

S'il,

S'il aduient paraphymosis, comme on void le plus souuant aux chaudes-pisses cordées, le prepuce se reboullant, & roullant en sus, il faudra ietter d'eau froide dessus le prepuce, en grande quantité, en forme de fomētation, & l'enueloper d'vn linge mouillé froid, & l'attirer en bas auec la main, apres l'auoir fomenté assés longuement, ensemble le membre honteux & les genitoires auec ladite eau froide. Et s'il y a des vents dans le prepuce, il le faudra escarifier à l'entour.

De la Carnosité de la Verge.

CHAP. V.

LA carnosité, que les Latins appellent *Caruncula, seu Callus*, est vne excroissance de chair qui vient au col de la vescie, ou dãs la verge, qui estoupe & bouche l'vretere, & empesche l'issue de l'vrine.

D'icelles les vnes sont molles & non gueres auant dãs la verge, les autres sont calleuses & verrucales, les vnes recentes & les autres vieilles.

La cause de la carnosité est la fluxion de quelque humeur salé, nitreux, ou virulent, qui tombe sur les dites parties, & les escorche & vlcere, & apres *l'hypersarcosis*, ou carnosité y succede, laquelle quelquefois se couure de peau cõme vne verruë. Elle peut aussi estre causée de cause primitiue,

mitiue, comme de contusion, ou playe penetrante, ou peut succeder aux longues gonorrhées, ou flux de semence, ou aux chaudes pisses qu'ont esté negligées, ou mal traictées, ou aux hernies variqueuses, ou charneuses, inflammatiō, ou vlcere des genitoires, reins, ou vescie, ou verge, ou a quelque longue maladie, le malade ayant demeuré couché sur ses reins, ou par le trop frequent vsage du coït, où elle peut succeder à la verolle.

Les signes de la carnosité sont l'estranguríe, à laquelle l'vrine ne coule que goutte à goutte, la dysurie, ou difficulté d'vriner, le patiant rendant à peine son vrine, auec grande douleur, ne la pouuant mesme rendre sans aller à selle, l'vrine estant claire, & fort subtile, & en sortant, se fourche & partir en deux, & quelquefois il tombe en Ischuria, ou suppression totale de l'vrine. On la recognoist aussi par l'algalie, sonde d'argent, de plomb, bugie, ionc, coste de mauue, fenouil rédre & autres qu'on glissera doucement, à fin que par le catheterisme ou sondement on ne blesse ses parties, qui s'inflamment aysement & gangrenent, elle sera aussi recogneuë par coniectures, demandant au malade s'il a eu la verolle, chaude-pisse, pierre, vlcere en la vescie, ou autre maladie.

Quand

Quand au prognostique, c'est vne des plus cruelles, douloureuses & dangereuses maladies qui puisse assaillir le pauure corps humain. Car le malade est ordinairement gehenné par de douleurs, & par vne enuie d'vriner sans que l'vrine puisse trouuer issuë, leur tourment est encores pire que le tourment de ceux qui sont malades de la pierre: Car par le moyen de l'algalie en reculant la pierre l'vrine sort, si elle est dans la vescie, ou en vsant de diuretiques, mais en la carnosité en vain on employe tous ces remedes: Car la sonde ou catheter ne fait qu'irriter ces parties, & l'vsage des diuretiques encores plus, en eschauffant les dites parties, & rendant l'vrine plus acrimonieuse, qui exulcere, inflamme, & gangrene le col de la vescie, tellement qu'il s'est veu de malades qui rendoient leur vrine par le siege, perineum, bourses, penil & aynes. Et d'autres qui ne pouuans pisser, on a esté constraint de leur incifer le perineũ, comme on fait en la lithotomie, ou extraction de la pierre. Ce qui rend aussi difficulteuse la guerison de ceste maladie, est que les remedes ne peuuent que mal aysement estre appliqués sur le mal, & outre qu'on n'ose vser de violẽs remedes. Or ceste maladie est aussi de tant plus difficile cure, que la carnosité se trouue esloignée du

gland,

gland, ou inueterée & vieille : Mais bien que difficile, si ne faut il pas estant recogneuë delaisser le patiãt hors de remede, auquel (comme dit sagement Ciceron) tãt que l'ame demeure il y a tousiours esperance.

Aucuns conseillent n'entreprendre pas la guerison de ceste maladie qu'au Printemps : sçauoir, au moys de Mars, Auril & May: & en Automne, au moys de Septembre, Octobre & Nouembre: Mais il la faut entreprendre en tout temps, lors qu'elle presse le malade.

La forme de viure doit estre tenuë petite & fort sobre, éuitant l'vsage des diuretiques, à fin de n'apporter les serositės en grande quãtité dans la vescie, aussi le patiant se priuera de boire tant qu'il pourra. Si le corps est plethorique, on luy tirera du sang : & s'il est cacochyme, on le purgera par remedes doux & benins, suiuant le conseil du docte Medecin. Les clysteres sont aussi tres-vtiles, cõme aussi la diæte.

Les topiques doiuent estre premierement ramollitifs, fomentãt la partie auec decoction de la racine d'althea, brionia, cucumeris agrestis, feuilles de mauues, violes, parietaire, branche vrsine, figues grasses, raisins de cabas, fenugrec, semence de lin, & du marc on en faira cataplasmes,

mes, en y adioustant farine de lin & de fœnugrec, graisse de geline, chapō, beurre frais, huyle de lis & d'amande douces, lequel cataplasme sera appliqué sur toute la verge. De ses ingrediēs, on pourra aussi composer à mesme effect de demy baings que les Latins appellent *Incessum*. Auec vne bugie on mettra aussi de quelqu'vne des dites graisses, ou du beurre sur la Carnosité. L'onguent dialthea, Agripa & le basilicon, pourront aussi seruir, appliqués tant dedans que dehors la verge, l'enueloppant apres auec laine surge. Sur la verge peuuent estre apposés à mesme intention l'emplastre de ranis, de muscillaginibus, filij Zachariæ, le cerat d'Oesypus de Philagrius & les diachylōs. Les fomentations & cataplasme peuuent aussi estre faits auec bouillon gras des intestins, ou teste de mouton, farine de lin, & fœnugrec. On suffimigera par interualles toute la partie honteuse auec vinaigre biē fort, & eau de vie, la respendant sur vne pierre pyrites, ou sur vne pierre de moulin bien rougie au feu, mise sur vne tuile dans vne cuue de boys bien couuerte au dessus, à fin que la vapeur ne se perde. Les remedes suiuans sont aussi excellens:

Gal. 2. ad Glauc.

℞. *Radicis liliorum, althea, brioniæ, iridis nostratis & cucumeris agrestis* ā. *quart.* j. *foliorum veronica maris, maluæ, altheæ, parietariæ,*

tariæ, branchæ vrsinæ, violariæ & mercurialis ãn.m.j.*ficuum ping. quart.j.passarum purgat.* ℥.j.*seminis lini & fœnugreci* ãn. ℥.j. *fiat omnium decoctio in hydræleo, vel cum iusculo capitis & intestinorum veruecis pro fotu.* On pourra aussi ietter auec syringue dans la verge de ladite decoction.

℞. *Magmat. præscript. quantum restiterit, pistentur & passentur per cetaceum, postea adde farinæ fabarum & lini* ãn. *quart.j.gummi ammoniaci & tacamahaca in aqua vitæ dissoluter.* ãn.℥.j.*axungiæ anatis, gallinæ, anseris & butiri recentis* ãn.℥. ij.*olei liliorum q.s.Iterum coquantur & fiat cataplasma.*

℞. *Candentes silices, siue lapides molares & vbi igniti fuerint iniiciatur aliqua potio sequente liquoris, & fumus parte excipiatur, ita tamen vt fumus non liberè diffluat se, propositis pannis coaceruatur.*

℞. *Aceti clari & acerrimi* ℔. ß. *aquæ vitæ* ℥.iiij.*misce in vsum dictum.*

Apres la suffimigation, on appliquera sur la partie l'emplastre suiuant:

℞. *Massæ emplastri de muscillag. cum gummis & diachyli magni* ãn.℥. iij. *emplastri de ranis cũ mercurio* ℥. ij. *succi veronicæ* ℥. ij. *bullient, ad consumptionem succi & fiat emplastrum. Cuius aliqua portio extensa super aluium apponatur parti,* ou

℞. *Massæ. emplastri de ranis cum mercurio diachyli & de muscillagin. cum gummis, filij Zachariæ & cerati æsypi descript. Phila-*

grij ãn. ℥. *ij. styracis liquidæ* ℥. *ß. medullæ cruris vituli, cerui & axungiæ anseris* ãn. ℥. *j. ceræ flauæ & olei liliorum* ãn. *q. s. fiat emplastrum.*

La carnosité ramollie, on aduisera de la rumpre auec vne sonde qui esgratigne vn peu, ou auec vne lime ronde qu'on glissera à trauers vne canule fenestree, à fin de n'offencer les parties voisines, laissant saigner ladite carnosité assés abondamment: Car elle en sera d'autant plus aysee à guerir, & auec moindres accidẽs. La carnosité vlceree on appliquera auec bugie à trauers ladite canule de l'onguent suiuant, qui est catheretique.

♃. *Cerusæ, lythargirij auri præparati* ãn. ℥. *ß. olei rosati & è myrrha* ãn. ℥. *j. ß. liquefacito igne remisso, dein adde tutiæ, pompholigis præparatæ, stybij, spongiæ vstæ, omnibus in succo plantaginis maceratis, ac dein in sole siccatis* ãn. ʒ. *j. radicis aristoloch. rotundæ, myrrhæ, aloës, masticħes, pulueris tenuissimi plumbi crudi* ãn. ʒ. *ß. vitrioli & aluminis calcinatorum* ãn. ℈ *j. caphuræ* ʒ. *ij. agitentur omnia in mortario plumbeo fiat vnguentum,* ou

♃ *Sabinæ in vmbra siccatæ & tenuißimè tritæ* ℥. *ß. pulueris ochræ & aluminis vsti* ãn. ʒ. *j.* qu'on mette de ceste poudre dessus la carnosité auec sonde de plomb, ou bugie à trauers d'vne canule fenestree.

Pour les corps plus robustes & secs, ou durs,

duis, on pourra prendre la poudre de mercure, d'hermodactes, d'alum cuict, vitriol calciné, l'ægyptiac simple, le verd de gris, & l'eau bleuë qu'on appelle eau seconde.

Mais il faut bien aduiser de les appliquer seulement sur la carnosité, par le moyen de ladite canule, sans qu'ils touchent les parties voisines, lesquels seront renouuellés autant de foys que le malade rendra son vrine. Les remedes cathereti-ques doiuēt estre ordonnés de consistence assés solide & ferme, à fin qu'ils ne se puissent respendre sur les parties proches de la carnosité, lesquels serōt rendus plus ou moins forts que les corps seront de complexion seche, dure, ou molle & delicate, la carnosité vieille, ou recente.

Car il y a de carnosités qui cedent à la seule purgation, d'autres à l'ouuerture de la veine, diæte de guayac, sarçapareille, ou chyne, & d'autres encores qui se desse-chent totalement par l'vsage & application de la simple poudre de sauine sechee à l'ombre, qui est vn excellent remede.

La curation de la carnosité doit tousiours estre commencee par les remedes plus familiers & benins, qui sōt les desficatifs. Car, *agens debile pluries applicatum, facit tantùm, quantum forte rarius admotum*, selon Auicenne, & encores que la curation en soit longue, *Sat citò, si sat benè*,

comme dit le prouerbe latin. M. Riolan, entre les remedes familiers, louë l'onguent suiuant pour les carnosités recentes de vingt iours, apres auoir purgé le corps auec casse.

℞. Olei rosati ℥.iij.cerusæ ℥.iiij.caphuræ ℥.ß.tuthiæ cum aqua rosarum lotæ & præpar.℥.ß. lythargirij auri præparat. ʒ.vj. anthimonij præparati ℥.j.mastiches, olibani & aloës hepaticæ ān.℈.ij.fiat vnguentum in mortario plumbeo, seruetur in pyxide plumbeo ad vsum dictum.

Si on est contraint d'vser de remedes violens on se seruira des suiuans, qui consumeront la carnosité dans cinq ou six iours, mais il faut les intermettre, comme aussi tous autres remedes de mesme nature, par interualles, à fin de donner relasche au patiant, & pour appaiser la douleur, & chaleur que ces remedes peuuent apporter à la partie, on y iettera de laict, d'eau rose, de plantain, de solanum, des muscillages, de pauot blanc, psylium, de semẽces de coins, extraicts auec eau rose, on oindra le penis auec onguent refrigerant de Galen, rosat populeum & autres, descripts au chap. de la chaude-pisse.

℞. Pulueris aloës hepaticæ ʒ ij. myrrhæ aristolochiæ rotund.ān.ʒ.j.ß.tuthiæ præparat. ℈.iiij.styracis liquidæ q.s.fiat emplastrum, duquel on appliquera dessus la carnosité auec bugie de cire verte, où y ait verd de gris

gris & mercure precipité. Aucuns laiſſent ladite bugie armée & garnie d'emplaſtre, ou d'onguent à ſon bout dans la verge, auec la canule feneſtree, qui eſt de plomb, ou d'argent. On pourra ſemblablement vſer de l'emplaſtre ſuiuant.

℞. AEruginis, auri pigmenti, vitrioli & aluminis florum ãn. ℥.j. Infunde aceto acerrimo, inter duos lapides marmoreos reducantur in leuiſſimum pollinem : exponantur ſoli caniculari, idque octo vel nouem vicibus, donec ſumma partim tenuitate acquiſita, omnem prorſus mordacitatem amiſerit. Praeterea ℞. argenti ſpumæ ℥.ij. olei roſati ℥.iiij. coque ad emplaſtri conſiſtētiam, adde pulueris dicti ℥.ij. fiat medicamentum durinſculum. lequel on appliquera à petis morceaux, ainſi qu'il a eſté dit, auec la bugie, ou ſonde.

L'ægyptiacum meſlé auec la poudre de mercure eſt auſſi tres-propre pour conſumer la carnoſité comme auſſi le diapalma malaxé auec vn peu de nitre, ou l'emplaſtre Iſidis tout ſeul, ou la poudre de vitriol calcinee iuſques à rougeur, l'alum bruſlé, & le precipité meſlés par egalles parties, ou bien la chaux viue non eſtaincte malaxee auec quelque emplaſtre. Fallope tient pour vn grand ſecret, l'arſenic cryſtillin puluerisé ſubtilement, & demené longuement ſur vn porphire, ou marbre, le deſtrempant auec ſuc de limon, lequel arſenic il faict deſſecher apres au

Soleil, & puis le retourne agiter sur le marbre l'humectant de vinaigre distillé, puis le faict resecher au Soleil. Reiterant ceste preparatiō par quatre diuerses fois, & finalement le retourne agiter sur le marbre auec eau rose longuement, & le fait derechef dessecher : puis le mesle auec ceroine, ou emplastre de diapalma, ou de diachilon, & en met vne petite portion dessus la carnosité auec bugie, reappliquant ledit emplastre par deux ou trois fois auec grande vtilité, & sans aucun inconuenient si le remede est bien preparé.

Si la douleur presse il la faudra mitiguer intermettant l'vsage des cathertiques. Car il n'y a personne qui ne sçache que l'ordre de curation est peruerty par la grandeur de l'affection qui presse, ou pour la noblesse de la partie affectee, ou pour l'offence de quelque faculté necessaire.

Si l'vrine est totalement supprimee & qu'il y ait plusieurs carnositez au tour de l'vretaire, & q̃ la bugie n'y puisse passer: il faut prēdre vn jōc assez fort & subtil, aigu en sa pointe, lequel estāt oinct du ceroine ordonné cy dessus, sera glissé doucement entre les carnositez, & y sera laissé quelque peu de temps, à fin que le ceroine face son action, puis on le tirera, & sera suiuy de l'vrine, ayant iceluy ouuert le passage. Les carnositez consumees on oindra le jonc,

le ionc,ou bugie auec miel rosat ou autre remede detersif pour nettoyer la sanie. Pour la suppression de l'vrine aucuns y mettent vne algalie & la succent auec la bouche.

Les signes que la carnosité se mine & consume, sont, la mordication & douleur rongeâte que le malade sent sur l'endroit de la carnosité,& la quantité de sanie qui fluë de la verge,d'autant que les cathere-tiques fondent & liquifient la chair, laquelle se tourne en pus.

Mais on recognoistra icelle estre consumee tout à fait,lors que la bugie,sonde, ou algalie passeront librement iusques à la vesie, sans aucune resistance ny rencontre. Aussi lors que l'vrine aura son passage libre, qu'elle sortira vistement & copieusement, & à droit fil, sans se bifoucher en sortant, ny tourner en viroüete, lors que le passage de la semence aura son cours libre, les vretaires seruant à l'vn & à l'autre, lors qu'il n'en sortira plus de sanie,& que les accidens auront abandonné le malade.

La carnosité consumee on mondifiera l'vlcere comme s'ensuit:

♃. *Centaurij minoris, apij, caudæ equinæ* ãn.*m.ſſ.hordei integri p.j.coquantur in* ℔.*ij. aquæ purissimæ ad* ℔.*j. In colat. dissol.mellis rosati colati* ℥.*iij.fiat iniectio* , & si l'vlcere est sordide, on y dissoudra vn peu d'ægyp-

tiac simple.

Pour cicatriser l'vlcere, on se seruira des remedes suiuans:

℞. Aquæ plãtaginis & rosarum ãn. ℥ iiij. seri lactis caprini ℥. ij. cerusæ ʒ. vj. aluminis rochæ ʒ. ß. bulliant omnia simul ad dissolutionem aluminis & fiat iniectio, ou

℞. Lythargirij auri tuthiæ preparatæ & plumbi subtiliter puluerisati ãn. ℥. *ß. cerusæ ʒ. ij. trochiscorum albi rhasis sine opio & terræ sigillatæ* ãn. ʒ. j. *caphuræ* ℈. j. *olei myrtillorum q. s. agitentur in mortario plumbeo, & pistillo plumbeo, fiat vnguentum*, lequel sera appliqué auec tante de plomb canulée, le continuant iusques à ce que l'vlcere ne rende du tout rien: Euitant l'vsage des huyles, de la graisse, & autres remedes onctueux, parce qu'ils rendent les vlceres sordides & puants, & si d'aduenture le temps est chaud, & l'homme cacochyme & catarrheux, ou qu'il ne tienne vne exacte forme de viure, il seroit dangereux que la partie vlcerée, par l'vsage de tels remedes ne se tournast en pourriture. Autant en aduient il de l'vsage de la cire seule, ou dissoulte auec huyle selõ Galen.

Lib. 3. meth. c. 2. *Oleum cauo vlceri infusum aduersissimum omnium medicamentum est, ipsumque & sordidum, & fœtidum reddit. Quòd si tempus quoque anni calidius sit, ac vitio mali succi homo laboret, aut si natura obnoxius fluxionibus, aut in victus ratione delinquat, timendum est ne pars*

ne pars illi ea computrescat ex vsu olei quæ fuerit exulcerata. Periculosus est etiam & ceræ siue solius, siue in oleo soluta, vsus. Hæc itaque putrescere vlcus faciunt.

L'esquame de fer & æris bruslés & laués, le pompholigos, la tuthie preparés & meslés auec miel rosat desfechent aussi bien fort, comme faict l'iniection suiuante.

℞. Gallarum immaturarum, cortic. granatorum, radic. tormentillæ, thuris, mastiches, aloës, myrrhæ, boli orientalis & aluminis rochæ ān. partes æquales coquantur in vino dulci vel saltem non austero, nigrô crasso ficiem decoctum, quod bis in die per iniectionem infundatur in canalem vrinarium.

Des Hemorrhoides.

Chap. VI.

DEs hemorrhoides les vnes sont internes, les autres externes, les vnes ouuertes qui fluent du sang par periodes, les autres borgnes & non ouuertes, qui sont tumifiées en leurs anastomoses ou bouts.

Les internes s'ouurent naturellement & se deschargent de leur superfluité & abondance sans douleur, ou bien petite, lors qu'on rend ses excremens.

Quelquesfois aucuns sont en peine de

sçauoir si ce sang procede de dissanterie, ou des hemorrhoides. Mais il est aisé a iuger, parce que si le sang est hemorrhoidal il sort apres tous les excremens fecaux: le dernier, par l'expression de l'esphincter, lors qu'il se resserre. En outre qu'il est pur, sans racleures, & le malade ne sent aucune corrosion aux intestins, bien qu'il soit souuent par l'irritement d'icelles contraint de se presenter à la chaire percee, sans toutesfois y faire que peu ou point de matiere. Elles apportent quelquesfois de douleur au fondement & au droit de la vescie par consention des Esphincters & de toutes ses parties voisines.

Les externes si elles sont enfles, grosses & tumifiees, elles sont accompaignees de douleur & quelquesfois de rougeur, inflammation & grande tension, & empeschent l'issuë libre des excremens. Mais si elles sont ouuertes elles ne sont que peu ou point douloreuses.

Le desbord du sang qui prouient de ce mal se fait, ou à raison du sang, ou des veines. Du sang, lors qu'il est trop subtil, acre, violent, corrodant la veine, ou resudant à trauers la tunique, ou trop abondant qui les creue & esclare. Des veines, ou parce qu'elles sont par trop dilatees, ou parce qu'elles sont foibles, ou qu'elles ont esté incisees, ou bruslees. Elles sont supprimees par les causes contraires.

Les hemorrhoides, selon Hippocrates, viennent à ceux ausquels l'aage commence à decliner. *Ætate inclinantibus hæmorrhoides accidunt.* Ce qui les rend familieres à cest aage (dit Galen liure 3. Aphor. 30.) est, parce qu'elles sont causees d'atrabile, laquelle commence de dominer & prendre possessiõ en tel aage, & nature la veut espurer de la masse du sang, & la renuoye aux veines hemorrhoidalles. Montuus tient qu'elles peuuent estre hereditaires à quelques vns. Et selon Hollier, il y a de familles ausquelles elles sont coustumieres & ordinaires. Et celles là comme toute autre maladie naturelle sont incurables. *Quia vitia naturalia, in quibus adest priuatio totalis actionum, non curantur.*

Paul Ægynete dit qu'elles sont suspectes & dangereuses d'inondation & grand desbord, lequel peut perdre subitement le malade, & que la suppression en est du tout mal aisée, penible & difficile, & en outre dangereuse. Car elles preseruent d'vne infinité de griefues maladies le corps comme on peut voir dans Hippocrates liure 4. aphor. 25. & 11. & 12. liure 6. & liure 3. section 6. des Epidemies.

On recognoit l'euacuation estre loüable & n'exceder lors que le sang qui coule est de couleur noire, si l'euacuation est faite sans douleur & autre accident, si les forces ne sont affoiblies & prosternées, *Hippo. lib. 4. aph. 25.*

& si elles fluent par periodes & circuits, sans amaigrir & atrophier le corps. Elles peuuent estre causées de toute humeur, mais rarement du billeux.

L'indication curatiue est diuerse. Car celles qui fluent trop abondamment, requierent remedes astringens pour arrester le sang, les borgnes & tumifiées d'estre ouuertes, & les doloreuses & inflammees remedes anodyns & paregoriques.

Si l'hemorrhagie est grande, on l'arrestera par remedes reuulsifs, ouurant la basilique du bras droit, appliquant de ventouses sur le foye, & sur la rate, & en liant les doigts des mains & les bras, & en faisant frotter les bras & les espaules pour faire retraction du sang. Si le corps est cacochyme on purgera doucement le corps auec rhubarbe, myrabolans & syrop rosat laxatifs, euitant les violens purgatifs à fin de n'agiter par trop les humeurs, & de n'apporter par trop de matiere sur la partie affectée.

Sur la partie on appliquera remedes astringens. Et si le flux est excessif le conseil d'Hippocrates au liure des hemorrhoides est d'y appliquer le cautere actuel : quelques commentateurs disent qu'Hipocrates par le mot d'vstion signifie seulement la presence du cautere actuel pres des hemorrhoides pour dessecher seulement le sang, & non l'application

cation & impreſſion d'iceluy, qui ſeroit par trop douloureux & dangereux, La ligature du bout des veines eſt vn remede facile & grandement aſſeuré, ſi elle eſt bien faite. Le laudanum, & les pilules de cynogloſſe ſont très-propres pour l'arreſt du ſang & douleur.

Si la douleur prouiẽt de la tumefaction on ouurira icelles ſi on les frotte auec fueilles de figuier, bouillon blanc, ou linge aſpre, ou auec l'aiguillon des ſangſues, ou auec oignon cuict, ou auec fiel & autres remedes anaſtomotiques. Mais ſi le ſang eſt concret & caillé, les ſangſues n'y ſeruirõt de rien, & les faudra ouurir pour lors auec la pointe de la lancette, ou par eſcarification, ou bien par le moyen d'vn petit ruptoire dextrement appliqué.

Et ſi la douleur ne preſſe on vſera de petiques & ſuppuratifs, on ſaignera le patient de la ſaphene de la iambe, & non des veines des bras, de peur de faire retraction du ſang dans le foye & autres parties principales, lequel eſtant vitieux cauſeroit de griefs accidens. Si le corps eſt cacochyme il ſera purgé doucement.

Pour l'inflammation & douleur vrente & bruſlante, elles ſeront accoiſees par remedes moyennement froids & aſtringens, euitant ceux qui ſont fort refrigeratifs, de crainte de reſoudre l'eſphincter, ou l'anus, & qu'il ne tombe dehors.

Les hemorrhoides feront fomentees auec vin chaud, puis on appliquera dessus fueilles de violes bouillies auec laict en forme de pulte, y adioustant vn peu d'huile rosat, ou on prendra du muscillage ou morue, de semence de psyllium trois onces, onguent populeum, ou rosat de Mesuë deux onces, d'huile rosat vne once & vn œuf entier, & de ceste mixtion on en appliquera sur les hemorrhoides.

Et si la douleur insiste à ses remedes, on appliquera le muscillage de semence de hyoscyame extraicte auec eau rose, ou de plantain, ou les fueilles de hyoscyame cuictes auec laict de cheure ou de vache, ou on les oindra d'huile de mandragore, ou

℞. Medullæ poma sub cineribus coct. ℥. iiij. butyri recentis ℥ iij. adipis anatis & gallinæ recent. olei violati & amigdallarum dulcium ā n. ℥. ß. *lactis muliebris* ℥. *ij. vitellorum ouorum N. ij. fiat vnguentum.* Si tu veux tu y peux aussi adiouster la farine de febues, de fœnugrec, & de lin. Les cataplasmes & fomentations faites auec racine d'althea, de lis, fueilles de maunes, de violes, la fleur de camomille, & melilot, la morue de semence de lin, fœnugrec & psyllium, extractes auec eau rose, l'huile d'amandes douces tiré sans feu par expression, les iaunes d'œuf, & vn peu de saffran sont tres-propres, & si la douleur persiste ou ad

on adiouſtera dans les remedes deux ou trois grains d'opion.

Si les hemorrhoides ſont vlcerées la forme de viure ordonnee, & les remedes generaux ayant precedé, on mondifiera l'vlcere auec decoction d'horge & miel roſat, ou auec œnomel ou vin miellé, ou auec hydromel, ou Mellicrat, qui eſt faict de deux parties d'eau & vne de miel, ou auec autres remedes mondificatifs, prenant garde de ne les irriter. Car l'vſage des medicamẽs acres & corroſifs les rend ſubitement fiſtuleuſes ou chancreuſes.

L'vlcere detergé il ſera remply & cicatriſé auec onguent pompholigos, deſſicatiuum rubrum, ou de plumbo, ou de mineralibus, lauant quelquesfois l'vlcere auec vin où ait bouilly vn peu d'alum, ou auec eau alumineuſe de noſtre deſcriptiõ. Et s'il eſt beſoing de deterger, l'onguent ſuiuant eſt tres precieux.

℞. *Abſynthij, centaurij minoris, agrimoniæ, veronicæ, hormini & plantæ* ãn. *m.*j. *macerentur in* ℔.ij. *aquæ & coquantur lento igne, donec marceſcant. In* ℔ß *colaturæ expreſſæ, iniice mellis communis* ℔ ß. *bulliant rurſus ad aquæ fere diſſipationem. Tum adde olei roſati* ℔.j. *ceræ in eodẽ liquatæ* ℥.iij. *pulueris concrorum vſtorum* ʒ iij. *farinæ lupinorum pul. radic. gẽtianæ, myrrhæ, aloës* ãn. ʒ.ß. *iridis florentiæ & viridis æris* ãn ʒ. *miſce fiat vnguentum ſecundum artem.* Pour arreſter le ſang

le sang l'onguent de bolo & l'onguent stypticum de Fernel, qui est tel sont fort souuerains.

℞. oles rosati sæpius in aqua aluminosa loti ℔.1 ß. ceræ albæ ℥ iiij. gallar. immat. nucium cupressi, baccar myrthi, balanctior. malicornij, corticum glandium, acaciæ, rhois, masticheѕ ãn. ℥. 1. Cum succis mespilor. & serbor. immat. fiat vnguentum.

Des vlceres des aisselles & des aynes.

CHAP. VII.

Avx aisselles peuuent suruenir vlceres par playes, aposteme, ou par la fluxion de quelque humeur qui luy est enuoyee, ou qui y est engẽdree. Car, selon Galen, les maladies peuuent estre causees ou par vne premiere affection qu'il appelle Idiopathie prouenant du vice de la partie mesme, ou par sympathie ou cõmunicatiõ de matiere d'vne autre partie, comme quand l'estomach est cause de la douleur de teste, Achigenes l'appelle l'õbre de la maladie. C'est pourquoy il ne faut pas appliquer les remedes sur la partie qui est malade par sympathie, mais biẽ à la source du mal: Bien que à la longue & & par succession de temps elle peut indisposer la partie par Deuteropathie ou seconde passion, ou communication de matieres

tiere la rendant malade. Or ceste communication selon Hipp. se peut faire en trois façons, sçauoir par sympathie, par diadosis & par metastase. La sympathie se peut faire en trois façons selon Hippoc. sçauoir par similitude de genre, par societé d'operation, & par la communication des vaisseaux. Par similitude de genre se fait le vomissement de cholere la teste estãt blessee. Car la dure mere descouuerte & alteree de l'air, elle attrait & attire à soy toutes les membranes, & les fait participer à son affectiõ, & par mesme moyẽ l'estomach: par la societé de l'operation comme si l'os du bras est blessé, lactiõ des muscles en est incontinent blessee, à cause de la communion des vaisseaux, comme en la fracture de l'os du talon selon Hipp. *2. De fract. 16.*
Pource que telle fracture ne se peut faire sans grande contusion, comme prouenante de cheute ou heurtement, les cordes des trois muscles de la greue, ou gras & mollet de la jambe sont rendues conuulses, & les nerfs affectez, font que le cerueau patissant le patient entre en delire & resuerie, & par les veines & arteres insignes renuoyant la matiere au cœur, la fieure s'en ensuit. La deuteropathie par diadosis se fait en deux manieres, l'vne qui est critique & l'autre symptomatique. Critique, comme quand la matiere est contenue au poulmon, & qu'elle se porte ou tombe

tombe aux testicules, ou aux cuisses. Symptomatique, comme quand la matiere qui est aux cuisses est portee aux poulmons, & telle communicatiõ de matiere symptomatique s'appelle proprement palindrome, metastase ou transport. Or la metastase differe du diadosis en ce que la metastase est tousiours prinse dans Hippocr. en mauuaise part, excepté vne seule fois dans le liure cinquiesme aphorisme septiesme. Car la metastase est vne mutation & changement d'vne maladie en vne autre maladie par traslation & transport de matiere morbifique, qui se fait de la partie non noble à la noble, de l'exterieur du corps à l'interieur, de la partie contenante à celle qui est contenuë. Au contraire diadosis est tousiours prinse en bõne part. Car c'est vne translation, communication ou transport de matiere des parties nobles aux ignobles, des superieures aux inferieures, des cõtenues à celles qui contiennent, des internes aux externes. Bref elle n'est iamais dangereuse selon Heurnius en ses institutions liure 6. chap. second, en sa pract. liure 5. chap. 3. sur le proegol. d'Hippocrates texte 3. annotation 11. Et au cõmentaire des Aphorismes liure 5. sentence septiesme. Gorræus fait vne autre espece de mutatiõ qu'il appelle diadexies en Grec. Diadexies (dir-il) est prins dãs Hippocrates pour vn chãgemẽt d'hu

d'humeurs de partie,en partie,ou pour la reception de quelque humeur. Ainsi certes quelquefois vne humeur passe d'vne partie en vne autre, cõme du foye à la rate,& de la rate au foye. De tel genre sont tous les abscez Critiques. Or pour la guerison il est necessaire de sçauoir si la maladie est causee par Idiopathie, ou sympathie, & si la sympathie est faite par diadosis ou par metastase. Car il faut apporter tousiours les remedes aux sources des maladies,autrement ce ne seroit rien aduencer comme dit Galen.

Les vlceres des aynes & aisselles sont de tres dificile & mal-aysee guerison, parce qu'elles sont les cloaques,receptacles & hemonctoires des parties nobles, qu'elles sont de leur nature fort debiles & foibles comme estãt glanduleuses, & parce qu'elles sont munies & remparees de gros vaisseaux, iceux ayans là leurs passages, principalement l'ayne qui reçoit la veine crurale & saphene qui luy apporte la matiere des Bubõs. Outre qu'elles sont cauerneuses & caues, à raison dequoy les vlceres degenerent facilement en fistules, lesquelles estant penetrantes sont rendues incurables.

Curation.

ON purgera le patient pour la guerison des vlceres selon la qualité de l'humeur qui dominera, & si le corps est

eſt plethorique on ouurira la baſilique du bras oppoſite où eſt l'vlcere, ou de la ſaphene de la jambe ſaine ſi l'vlcere eſt aux aynes. La purgation ſi l'vlcere eſt aux aynes ſera faite par vomitoire, & s'il eſt aux aiſſelles par bas. Les cauteres ou ruptoires ſeront auſſi appoſez aux parties ſaines oppoſites. Les frictions & exercices doiuent eſtre ordonnez pour l'vlcere des aynes aux parties hautes, & pour les aiſſelles aux inferieures. Les potions vlcereres ſeront compoſees ſelon la qualité de l'humeur qui dominera & condition de l'vlcere. La forme de viure ſera auſſi preſcripte, enſemble l'vſage des choſes nonnaturelles ſelon qu'il a eſté enſeigné. Car il ne ſuffit pas cõme on peut voir à la methode curatiue de Galen que le chirurgien ſoit verſé pour la gueriſon des vlceres en l'oſtologie ou hiſtoire des os, ſarcologie de la chair, Miologie des muſcles, Angeologie des vaiſſeaux, acrotomie des extremitez, & en ſomme en toute la compoſition du corps qu'il faut apprendre par l'Autopſie, & demonſtration oculaire, s'il n'eſt auſſi verſé en la cognoiſſãce des elemens, toutes choſes eſtant compoſees d'iceux, & de leur mixtion prouiennent les temperamens & les humeurs qui ſont leurs filles, & des temperamens les facultez, & des facultez l'action de laquelle les eſprits ſont inſtrumens. Tellement

ment que s'il estoit ignorant de ces choses il ne sçauroit ordonner leur droict vsage, & partant ne viendroit à bout de l'vlcere. Car l'Æromance luy apprendra comme le froid est mortel ennemy des vlceres, & le chaud fort fauorable à quelques vns, pourquoy les vlceres de la teste sont de difficile guerison en certains endroits & facilles en d'autres: voila pourquoy Guy de Chauliac veut que le Chirurgien sçache ordonner diette & potion, car la diette & Pharmacie sont ses deux sœurs & cõpagnes, la Chirurgie les comprenant & embrassant toutes deux, comme ses instrumẽs & aides. Cest pourquoy Scribonius Largus tient qu'il est impossible d'exercer l'vne sans emprunter quelque chose de l'autre ne se pouuans icelles separer, oyéz ses paroles *lib. de comp. medicament. cap. 68. comp. 2.0. Implicitas medicinæ partes inter se, & ita connexas esse constat, vt nullo modo diduci, sine totius professionis detrimento poßint. Ex eo intelligitur quòd neque chirurgia sine diæta, neque hac sine chirurgia & ea parte quæ medicamentorum vtilium vsum habet, perfici possunt.* Car la forme de viure & la purgation est le vray Alexicaca ou chasse maux, & à vray dire cõme en la Semeorique la consideration *du pouls*, que les Grecs appellent *Sphymica*, l'inspection des vrines *ouromantia* ou *ouroscopia*, la consideration des excremens fecaux

fecaux *escatomantia*, *& la prediction* des sueurs hydromantia tiennent le premier rang. Aussi en la Therapeutique l'ordonnance de viure, la saigne, & la purgation pour la guerison des maladies. Ceux là donc se sont grandement mescontez qui croyent auec quelques medicamẽs qu'ils ont apprins, pouuoir guerir les vlceres, s'ils ne sont versez aux choses naturelles, nonnaturelles & contre nature:car aussi la vraye experience selon Galen est vne intelligence née des sens, acquise & confirmee par inductiõ, gouuernee & guidee par la cognoissance, laquelle auec le iugement est le principe, base & fondement des arts. Icelle selon le Philosophe est faite de plusieurs memoires, & s'il aduient qu'elle se rencontre plusieurs fois auec pareille issuë, & soigneuse consideration des reigles de l'art, par gẽs doctes & bien experts, de plusieurs memoires est faite l'induction, & d'icelle l'experience, & non comme disoit Archadamus d'vne seule experience, affirmant vn remede experimenté par vne seule fois produire à tous corps, partie & aage vn mesme effect. Ce qui contrarie aux dogmes de Galen, qui veut l'experience estre fondee sur la raison, estãt necessaire qu'vne preste la main à l'autre, comme dit l'Emblesme du boiteux & de l'aueugle, auquel l'vn preste la veuë & l'autre les pieds.

Les remedes generaux ayant donc esté administrez ou par l'ordonnance d'vn docte Medecin, ou fort oculé Chirurgien, à son desfaut il faudra deterger l'vlcere auec l'onguent Isidis apostolorum ou ægyptiacum, ou auec l'emplastre de trois, ou de cinq farines d'Auianne, ou

℞. *Farinæ hordei & orobi ãn. ℥.iij. succorum apij, nicotianæ, absynthij, marubij & veronicæ ãn. ℥. I. ß. coquantur in formam pult. postea adde terebinth. ℥. ß. aquæ vitæ guttas aliquot, fiat vnguentum*, ou l'onguent Isidis de Gal. qui guerit les vlceres Chironiens & autres de difficile curation, sa composition est telle

℞. *Ceræ. ʒ. c. terebint. ʒ. cc. squamæ æris, æruginis, aristol. thuris, salis ammon. æris vsti ãn. ʒ. iix. alum. vsti ʒ. vj. myrrhæ, aloës, galbani ãn. ʒ. xii. olei veteris ℥. T. radic. dracõtij. ʒ. iix. contundantur in mort. cum aceto, coque, subige manibus aceto forti, ß. madaliæ, quas in aceto repones diebus decem*, ou

℞. *Foliorum absynthij, centaurij minoris, nicotianæ, pedis columb. ægrimoniæ ãn. m. j. aristoloch. rot. ℥. ß. gentianæ ʒ iij. coquantur in hydromelitis, postea adde vnguenti ægyptiaci & apostolici ãn. ℥. ß. mellis rosati colati. ℥. j fiat iniectio*, ou

℞. *Foliorum plantag. ægrimoniæ, veronicæ, centaurij minor. bethon. foliorum oliuarum, absynth. ãn. m. j. radic. arist. rot. ℥. j. bulliant in vino alb. generosi ad ℔. j. In colat. dissol. succi nico*

nicotianæ veronicæ. agrim. & bethonicæ ān. ℥.*iij.succi apij quart.* j. *mellis rosati colati* ℥. *iij. syrupi de absynthio* ℥.*ij.fiat iniect.* Le suc de la veronique prins par la bouche, & appliqué sur les vlceres & les callosités ostees : car elle consume & dissipe la malignité, ou

♃.*Corallij rub.rosar.rub.psidiæ,diptamni albi & sacchari optimi* ān. ℥. ß. *fiat puluis subtilissimus in formam a.:ool.* Et l'vlcere sera couuert de cest onguent.

♃.*Olei myrtini,rosati,violati, & nenuphar.* ān. ℥.*ij.succi solatri* ℥.*iiij.succi sempervivi* ℥.*iij.aceti boni* ℥.*ij.ceræ albæ* ℥.*ii.ß.lythargirij.*℥.*ij.cerusæ* ℥.*iij.bulliant omnia simul,donec formam vnguenti suscipiant.*

♃.*Succi apij,praßij,nicotianæ, absynthij, veronicæ,agrimoniæ, bethonicæ* ān.℥.j. *mellis rosati colati* ℥.*iiij. terebinth. venet.*℥. *iij.coquantur omnia simul, deinde addantur farinæ hordei & fabarum* ān. ℥. *iij.farinæ lupinorum & orobi* ān,. ʒ. *iij.sarcacollæ & myrrhæ* ān.ʒ.*ij misce,fiat vnguentum.*

Lors qu'il sera necessaire d'incarner on vsera des remedes suiuans

♃.*Succi centaurij minor. nicotianæ, beth. bursæ pastor.veronicæ* ān. ℥.j.*mellis rosati* ℥. *vj. bulliant ad succor. consumpt. postea adde pul cortic. thuris, aloës, sarcacollæ, sanguinis draconis & iridis florentiæ* ān. ʒ. j. *ceræ albæ & olei myrtillorum q.s.fiat vnguentum,* ou

♃.*Vnguenti pompholigis* ℥.*iij.cortic.thuris,*

ris,thuris,ſanguinis draconis,rad.ariſt.& iridis florentiæ ān.ʒ.j.*miſce fiat vnguentum*,ou

♃. *Aloës, myrrhæ,ſarcacollæ* ān.ʒ.v. *ſanguinis draconis,balauſtiorum* ān. ʒ.iiij.*thuris* ʒ.ij. *fiat puluis ſubtiliſſimus in formam alcool*,ou

♃. *Aloës, myrrhæ* ān. ʒ ij *ſarcacollæ* ʒ.j. *thuris, ſanguinis draconis, terræ ſigillat.tuthiæ,lytharg.præparat.*ān. ʒ.ij.*fiat puluis ſubtiliſſimus*,ou

♃. *Olibani, aloës, ſarcacollæ, ſanguinis draconis radic.iridis florent.* ān. ʒ.ij.*fiat pul. ſubtiliſſimus*, ou, vn remede celebre pour la curation preſque de tous vlceres,ou

♃. *Terebinth.lotæ aqua vitæ* ℥.j.*ſucci veronicæ, apij.nicotianæ, agrimoniæ* ān. ℥. iij. *mellis roſati* ℥.j.*pul.ariſt.rot.* ʒ. ij. *coquantur ſucci cū melle & terebinthina ad mediæ partis ſuccor. conſumpt.* & ß. *vnguentum*, ſi voulez mondifier dauātage,vous adiouſterez *pul. mercur.*ʒ.iij. ou s'il eſt beſoing d'incarner *pul.myrrhæ,ariſt.& iridis florent.*ān.ʒ.j.

Si l'vlcere eſt calleux on abbatra les calloſitez auec huile d'aës, de ſouphre,d'anthimoine, de vitriol, de tartre puant, de mercure, de ſublimé, d'orpiment, d'arſenic,ou auec poudre de mercure, ſel d'vrine humaine,ſel de miel,ſel de vinaigre, ſel de ſuye,d'anthimoine, ou de tartre, ou

♃. *Vnguenti ægyptiaci* ℥. ij *ſublimati puluериſati gr. xij. mercurij præcipit.* ʒ. iij.ß. *vnguentum*,ou

℞. Vnguenti ægyptiaci ℥.ij. sublimati pul uerisati gr. xij. mercurij pracipit. ʒ.iij.ß. vnguentum, ou

℞. Vnguenti ægyptiaci ℥.ß. sublimat. subt. pul. ʒ.ß. auri pigmenti ℈.j. lixiuij & aqua plantag. ān. quart. j. aquæ rosarum ℥.ij. bulliant ad tertias, & fiat iniectio. Laquelle iniection sera iettee dans la fistule & on la bouchera auec cotton, iusques qu'elle aye fait son operation, munissant de deffensif les parties voisines.

Mais si la fistule penetre dans la poitrine, ou dans l'hypogastre & ventre, il faudra s'abstenir de l'vsage de tels remedes, qui seroient dangereux de tuer le malade, & en tel cas on tachera de pallier seulement l'indisposition: si on ne peut emporter sans danger du patient les callositez, auec le fer froid ou ardẽt, vsant d'hydromel, mellicrat, ou des autres remedes ordonnez, ou des suiuans.

℞. Myrabol. citrinor. terræ sigillatæ, ceruse ān. ʒ iij. tuth. præp. ʒ.1.ß. sang. dracon. ʒ.ij. aluminis vsti ʒ.iij.ß. fiat puluis, de laquelle on sinapisera l'vlcere.

℞. thuris, mastiches, fœnugraci ān. ʒ.iij. fiat puluis.

Estant besoing de cicatriser on prendra les balaustes, les cendres de coquilles, de coques d'œufs, la terre sigillara, le bol armenien, le coral rouge preparé, la pierre calaminaire, la poudre de plomb, la

ceruse, la lytharge, la tuthie, les galles verdes, l'escorce de grenades, l'espine d'Ægypte, l'anthimoine preparé, l'esquãme de fer & d'aës brullez & lauez, le safran de fer, l'escorce de pin, l'alum brullé & laué, le vitriol brulé & laué, le plantin, la racine d'arist. ronde brulee, le dessiccatif. rub. l'emplastre de minio, de cerusa, l'ong. de plumbo, de mineralibus, l'huyle de saturne, de fer, de lytharge, de talc & sa poudre calcinee, ou

♃. *Aloes, sarcocolla, myrrhæ, iridis florentiæ* ãn. ʒ.ij. *lytharg. cerusæ, cortic. mali granat. vel balaust.* ℥.ß. *cum melli crudo, fiat vnguentum*, ou

♃. *Lytharg. aluminis, floris aeris vsti & loti; plumbi pul.* ãn. ʒ.iij. *balaust. boli armeni, vel cinerum ostreorum* ãn. ʒ.ij. *olei myrtillorum* ℥. iij. *vini parum, seui hyrci & colophoniæ* ãn. ℥.ij. ß. *vnguentum.*

♃. *Aristolochiæ rot. vstæ & lotæ nucum cupressi, balaustiorum vstor. ostreorum vstorum* ãn. ʒij. *aluminis, floris aris vsti & loti, chalcitidis vsti & loti* ãn. ʒ. iij. *mellis. vini astringentis quantũ sufficit. fiat vnguentũ*, ou

♃. *Cortic. thuris, myrrhæ, lytharg. cortic. mali granati* ãn. *partes æquales, fiat puluis subtilissimus, & inspergatur modicè*, ou

♃. *Calcis testarum ouorum calcinatorum* ℥.ß. *borracis, alumin. vsti* ãn. ʒ.j. *croci martis* ℥j. ß. *puluis.* ou

♃. *Aluminis vsti* ℥.j. *cretæ vitrioli* ʒ.iij. *cre-*

ci martis, croci veneris ān .ʒ. ij fiat puluis subtilissimus. Icelles peuuent estre inspergees seules sur l'vlcere, ou incorporees auec miel, ou

℞. Calcis viuæ decies in aqua lotæ, dum omnis destruatur acrimonia ℥.ij. boli armeni. terræ sigillatæ ān. ℥.j. olei myrtillorum quant. sufficit, fiat vnguentum, ou

℞ Boli armeni. ʒ.ij. calcis, corticis ouorum ℥.ß. succi prunorum immaturorum ℥.iij. Decoquantur igne lento ad perfectā consistentiam vnguent. ou

℞. Lapidis calaminaris præparati ℥.j. lythargir. ℥.ij. cerusæ ℥.ß. tuthiæ ʒ j. terebinth. ʒ.vj. ceræ albæ ℥.j.ß. seui ceruini ʒ.ij. thuris electi ʒ. v. mastichis ʒiij. myrrhæ ʒij. caphuræ ʒ.j.ß. misce, fiat emplastrum, ou

℞. Lapidis calaminaris, tuthiæ præparatæ ān. ℥.ij. terebinth. ℥.j. ceræ, citrinæ resinæ ān. ℥.j. lythargyrij vtriusque ℥.ß. olibani, maches & tragacanthi ān. ʒ.j. olei rosati & myrtillorum ān. ʒij. misce fiat emplastrum, ou bien l'emplastre de Diacadmia de Galen, qui est tel.

℞. Cadmiæ præparatæ, Chalcitis vstæ ān. ʒ.vj. ceræ ʒ. lxxx. colophoniæ ʒ.lxiiij. olei myrtini ℔. j. Cadmia & chalcitis benè tritæ cum tanto vino subigentur, donec mellis crassitiem adeptæ sint: dein cera & colophonia in oleo liquatis, coque aliquantulum: exime igni, & vbi refrixerint, adde reliqua, & fiat Emplastrum. L'emplastre Griseum & Panacea Andromachi sont aussi tres-pro-

pres, ou l'ong. de tuthie Magist.

℞. Olei rosati completi & omphaci ān. ℥.vj. olei myrtini & vnguēti populei ān. ℥.iij. foliorum plantag. solani hortensis ān. m.ij. Incidantur minutim folia ista virentia, & misceantur cum prædictis oleis per octo dies & quotidiè agitentur, postea coletur & exprimatur oleum, quod ponatur deinde ad ignem & addantur cera alba ℥.iiij. postea auferatur ab igne & cum cœperit tepescere misceantur pulueris lythargirij ℥.vj. tuthia Alexandr. præparata ʒ.ij. cerusæ ℥.ij. plūbi pul. ʒ.vj. Caphura ʒ.j. simul hæc misceantur & collocentur in mortario plūbeo & deducantur per horas duas & fiat vnguentum seruetur in pixide plumb.

Si la chair surmonte, les remedes suiuans la consumeront bien tost

℞. Myrabolanor. citrinor. ℥.j. corallij rubri vsti ʒ.ij. gallarum non perforat. ʒ.j. sanguin. dracon. terra sigillata & cerusæ ān. ʒ.j. floris æris vsti ʒ.j. myrrhæ, thuris & mastiches ān. ʒ.ß. misce fiat puluis subtil.

℞. Cerusæ, minij & sublimati ān. ʒ.iij. fiat puluis, ou

℞. Olej rosati ℥.iij. pinguedinis castrat. ℥.ij. medullæ crurium vaccæ ℥.j. aquæ in qua fuerit sublimatum liquefactum ℥.j. bulliant omnia simul paulatim vsque ad aquæ consumptionem, deinde addatur cerusæ ℥j. & iterum bulliant parum, & postea auferatur ab igne: & spatula tandiu agitetur & fiat vnguentū.

Mais si l'vlcere est penetrant on euitera

l'vsage de tel remede,& encores plus si les intestins sont vlcerez,& que les excremēs sortent par l'vlcere, ainsi qu'il aduient par playe,comme i'ay quelquesfois veu,l'ouuerture demeurant comme le cul d'vne poule, où parfois i'ay veu aussi sortir de vermine. Telles fistules & vlceres si elles sont vieilles sont du tout incurables, & partant on aduisera de ne s'y engager,car comme dit Celse, *Non sunt temerè profananda remedia quæ multis fuere præsidio.*

Vlceres du Foye. Pour les vlceres du Foye ils sont du tout incurables: Aëce appelle ce vice à ceste occasion collicamentū ou collicatiō,parce que le corps se font & atrophie dans peu de temps. Capiuacc cite que vn estoit *Lib.3. Cap.22.* detenu à Padouë d'vn vlcere au Foye, grandement deploré, lequel estoit neantmoins robuste & addonné au trauail de Nauigation: Lequel estant en desespoir de son mal pria vn Medecin Venitien fort excellent & docte de l'ouurir: ce qu'il fit contre la volōté des autres Medecins,assisté de la bonne volōté & patience du malade,& l'ouurit à l'endroit du foye auec le rasoir,d'où sortit par la playe grāde quantité de pus, puis poursuiuit la guerison de l'vlcere & le patient guerit, & a surueseu plus de trois ans apres,trauaillant comme auparauant sans sentir nulle incōmodité.

Les emplastres suiuās sont aussi fort propres pour la guerison des vieilles vlceres.

℞. Olei

℞. *Olei communis* ℔.ij. *lythargirij auri* ℔.j.ß.*ceræ nouæ* ℔ß.*galbani,opopanacis* ān. ℥.j.*bedellij,ammoniaci* ān.℥.ij. *vtriusque aristolochiæ, lapidis calaminaris, myrrhæ, aloës, thuris,mastiches* ān.℥ j. *olei laurini* ℥.ij.*terebinthinæ venetæ* ℥.iij.*fiat Emplastrum in magdaleones*,ou

℞. *Olei myrtillorum* ℔. j. *vtriusque lythargirij* ān. ℔. ß. *lapidis calaminaris, boli armeni,terræ sigillatæ, tuthiæ, cerusæ, minij, sanguinis draconis in lachryma,thuris masthices,* ān.℥.ß. *anthimonij præparati & vtriusque aristolochiæ* ān. ℨ.ij. *terebinthinæ venetæ* ℥.iiij. *semi vaccini* ℥.iij.*ceræ quantum sufficit fiat emplastrum secundum artem.* La paste faite auec le plōb fondu,& le mercure,est aussi tres-propre. Ceste partie demande de remedes fort dessiccatifs à cause des humiditez qui y affluent,la reigle generale n'estant tousiours veritable qu'vne partie humide doiue estre moins dessechee, & vne de nature seche moins,pour sa conseruation. Car la principale indication est de s'opposer à ce qui est contre nature, or souuent il faut dessecher plus la partie humide que la seche, parce que plus facilement elle reçoit les humiditez,se gardant toutesfois de la dessecher outre mesure, de crainte de la rendre calleuse & dure,ou de consumer l'humidité substantifique de la partie. Car si on dissipoit son sang, ou plustost les humeurs secondes, qui sont le

baume naturel de la partie, desquelles se doit engendrer & produire la chair en l'vlcere, il demeureroit incurable. Si l'vlcere est chancreux il ne le faut toucher par l'operation de la main en ceste partie, car elle est remparee de grosses veines, & outre qu'il est fort impacte à la partie, & la cause qui le produit fort opiniastre & idomptable, c'est pourquoy il est estimé estre vne ladrerie particuliere de la partie où il est, ce qui peut estre confirmé par vn passage de Galen au liure de l'atrabile, disant, Que quand l'atrabile redõde en toute l'habitude vniuerselle du corps, il se fait Elephantiasis ou ladrerie: Mais quãd elle se jette sur quelque partie, elle y excite chancre. Dont il appert que la ladrerie & le chancre ont vne mesme cause, sçauoir la melancholie excrementeuse aduste & brulee, laquelle acquerant vne nouuelle ebulition produit le chancre vlceré.

Gal. lib. de 3. de sym. tomat. caus. c. 2.

Des Mules, vlceres ou fentes des talons & orteils des pieds.
CHAP. VIII.

AV derriere des talons & aux orteils des pieds en hyuer suruiennent vlceres à raison du froid, lesquels sont si douloreux qu'ils empeschent de pouuoir chausser les soliers. Les Grecs les appellent

lent *Chimetla, quasi Hyemalia,* & les Latins *Perniones*, & les François Mules.

La cause materielle d'iceux est vne fluxion de sang trop abondant, qui coule sur la partie, & partant les ieunes hommes y sont subiects, & les filles & femmes qui ont defaut de leurs purgatiõs naturelles.

Ces vlcerations sont fascheuses & quelquefois par l'interperistase & repercution de l'air froid elles degenerent en gangrene, pourrissant bien auant la chair si on n'y prend garde. Pour la curation on prescrira la forme de viure, qui doit estre refrigeratiue, & si le corps est plethorique & que l'aage & la force le permete, on ouurira la basilique du bras droit, tirant de sang de huict à neufs onces Et si le corps est cacochyme il sera purgé selon la qualité de l'humeur qui dominera.

Sur la partie on appliquera remedes refrigeratifs & astringens, cõme est l'eau de plantain, de semperuiuum, de solanum, ou leurs sucs, ou bien on lauera les vlceres auec vin austere, dans lequel on aura boully bourse de pasteur, plantain, roses, & horge, puis on les oindra auec onguent de ceruse, de tuthie, pompholigos, populeum, ou rosat, ou

℞. Succi plantaginis, solani & semperuiui ãn. ℥.j. *cerusæ lythargirij præparat.* ãn. ℥.i.ß. *tuthiæ præparatæ* ℥. ß. *olei rosati quantum sufficit, caphuræ* ʒ.j *albuminum oui N.* j. *agitentur*

tentur in mortario plumbeo & fiat vnguent.

La pomade recente, & l'huile d'œufs battu longuement dans vn mortier de plomb, sont aussi tres propres. S'il y a grād prurit qui est communement causé par l'acrimonie de l'humeur, ou par quelque serum, ou humeur pourry, ou sphlegme salé, il faudra lauer les vlceres auec eau rose froide.

Pour dessecher on pourra aussi vsurper les remedes epulotiques, porueu qu'ils ne soient pas trop dessicatifs, s'il y a cauité, parce qu'ils consumeroient auec l'humidité superflue le sang, ou plustost les humeurs secondes qui doiuent engendrer la chair pour remplir l'vlcere.

Si les fentes sont legeres le suifs de chandelles est suffisant pour les guerir, auec le repos de la partie. Il se trouue force autres remedes dans Paul & Aëce. mais, comme dit Hippocrates, *Multò melius est paucis tutò ac fideliter medicari, quàm multis incertè & negligenter.*

S'ils insistent aux remedes ordonnez, on purgera le corps, & on aduisera si les humeurs font librement leurs tours dans l'esphere des parties. Car ordinairement les vlceres sont de difficile guerison, ou à raison de la mauuaise habitude ou cacochymie de tout le corps, ou parce qu'ils sont fomentez par le vice de quelque viscere principale, intemperé & discrasié, ou

pour

pource que à l'vlcere, ou partie affectee y a quelque cacoëthie, malignité & vicieuse qualité iointe, qui est latente & cachee, ou le plus souuent pour tous les trois ensemble.

Des cloux & verrues.
CHAP. IX.

LEs cloux, cals & verrues doiuent estre couppez au coït de la lune, sçauoir, lors qu'elle est fort vieille, & doiuent estre touchez de quelques gouttes de soulphre vif, qu'on distillera dessus tout allumé à trauers vn petit rond de cuir cõme vn sol, auquel y aura vn petit trou au milieu, à fin que le soulphre en distillant ne puisse endommager les parties voisines. L'eau fort est aussi vn excellent remede laquelle sa compose ainsi

℞. *Auripigmenti flor. aris* ãn. ℥.ij. *salis nitri* ℔.1.ß. *aluminis rocha* ℔.ij. *vitriol, romani* ℔.uj. ces choses puluerisees seront distillees par la retorte, faisant petit feu au commencement & l'accroissant de peu à peu, & que le tout soit bien luté auec le recipient, lequel faut faire rougir auant que quitter la distillation. Vne goutte de ceste eau cõsume les verrues. Mais l'huile de vitriol la surmonte en effect comme i'ay experimenté, l'huile de souphre est aussi

aussi tres propre. Il y en a qui en sont gueris, en les couppant aussi prés de la chair viue qu'il est possible sans que le sãg toutesfois en sorte, les frottant apres auec aux pillés,& le luy laissant quelque temps en forme de cataplasme. Mais auant l'vsage de ces remedes on doit purger le corps, principalement s'il est catarrheux & rheumatique, que les Grecs appellent *Cariuafian*, à fin de n'attirer la fluxion sur la partie.

FIN.

Soli Deo honor & Gloria.